









סדור

# תַּפְּלוֹת־עַמְנוּאֵל

לאחינו הספרדים וללמוד הדת בבתי הספר,  
נסדר בתקונים והוספות רבות, סדר ללמוד  
ליארצייט, פרקי אבות, שירים, פיוטים,  
תפלות לקבלת שבת, ליום שמחת בר  
מצוה ולחנכת הבית, מתורגמות ספרדית.

ע"י

הרב נסים יוסף עובדיה נ"י.



נדפס בהשתדלות ותמיכת הנביר  
אליהו יעקב אליאס הי"ו  
מעיר באגראד יע"א.

וינה, תרפ"ד.

בדפוס המשובח של „אוניון“ (אחים אפל) וינה IX.

[Rare]

BM

674.27

093

1923

and

THE HISTORY OF THE

THE HISTORY OF THE  
THE HISTORY OF THE  
THE HISTORY OF THE  
THE HISTORY OF THE  
THE HISTORY OF THE

and

THE HISTORY OF THE



THE HISTORY OF THE

THE HISTORY OF THE

THE HISTORY OF THE

THE HISTORY OF THE

THE HISTORY OF THE

## הקדמה (אינטרדוקסיון)

דיודי מונג'ו טיימפו קי נואיסטראס איסקולאס די איברופה סופ'דין די לה מאנקאנסה די אן ריטואל קומפליטו. (סדר תפלה) איל קואל פ'אסיליטארואה איל אפרודינמיינטו די נואיסטראס אוראסיונים אה נואיסטראס קריאטוראס; אנסי סי קונסטאטה קון לאסטמה לה גראנדי פינה קי טייני מיזמו איל גראנדי פור ריקורדאר טודאס אקילייאס פואיזיאס קונסירב'אדאס אה טראביירומו מונג'וס סייקלוס, אונדי גיסיטיטה אונה קוליקסיון די ליברוס פור טופאר סוס טיקסטוס. סייגדה, לו קי און ליברו קונטייני איל אוטרו איגנורה, סין טומאר אין קונסידיראסיון לה ניגרה איסטאמפה אילה גראנדי קונפוזיון קי טייני קארה ליאידורה, אין אבולטאנדו לאס אוזאס די און קאבו אל אוטרו פור טופאר איל קדיש, לה עמידה איטס, לוקי סין דוב'רו טרוב'לה לה דיבוסיון (כונה) דיל אוראדור, טומאנדו טודו איסטו אין קונסידיראסיון, אי קיריינדו ריגדיר און סירביסיוו אלה אינסטרוקסיון ריליגיוזה, רידיזי איסטי ריטואל קומפליטו, קונטיינינדו לאס מאס אימפורטאנטים פואיזיאס, לוס פרקי אבות קון טראדוקסיון מודירנה, סדר למוד, אי אוטריוס אוזוס, סיגון איסטה ביינ נוטאדו אין איל אינדיסי (מפתחות).

איספירו קי נואיסטרוס אירמאנוס ספרדים אפריסי'אראן איסטה אוב'רה, פור אימפליארלה אין לאס איסקולאס, אי אנסי אלייודאראן אונה אנטריפריזה אינ'ה קון גראנדים סאקריפיסיוס, קי ל ס סירה די גראנדי אוטילידאד מאס טאדרי, סיינדו אילייה מי אינקוראז'ארה פור דאר אה לוו און קאטישיסמו מיטודיקו, פרימורו פארה נואיסטראס איסקולאס, אי אלייודאראן טאמביין איל פרולייקטו, לייה אין פריפאראסיון, די אונה טראדוקסיון בואינה די לוס מהזורים די ימים נוראים, דיזיאדה אי בושקאדה די טודוס נואיסטרוס קוריליז'יונאריוס ספרדים.

ב'יינה, ר"ה ניסן 5684 ה'צ' נסים יוסף עובדיה ס"ט  
ד. הכולל לעדת הספרדים בוינה יע"א

כל הזכויות שמורות.

הוצאה:

Rabbiner Nissim Ovadia, Wien, II. Novarag. 27



# תכנ התפלות - אינדיסי די לאס אוראסייוניס

צד-אוויה

	אוראסייון פור ריסיביור
183	אל שבת . . . . .
	לכה דודי, ערבית לשבת,
184	קדוש, יגדל . . . . .
	שחרית לשבת: זמירות,
205	נשמת, יוצר עמידה .
	הוצאת ספר תורה, בריך
	שמים אי סו טראדוק
250	סייון . . . . .
	ברכות התורה, הגומל,
252	וההפטרה . . . . .
	פיוטים ופרשה לשבת
256	חתונה . . . . .
	מי שברך לקהל, יהי רצון,
259	הנותן תשועה, שובה .
266	מוסף לשבת ושר"ה . .
280	אלפא ביתא, שיר המעלות
291	מנחה לשבת . . . . .
315	הלל, פרשת ומוסף ר"ח .
329	ברכת הלבנה . . . . .
	ברכות הדלקת נרות, פרשת
333	הנכה, מעוז צור ישועתי
	מי כמוך, אזכיר חסדי,
	ברכות מגילה ופרשת
340	יום פורים . . . . .
	לברית מילה: יהי שלום,
	ירושה נחלה, אל חי,
351	ברוכים אתם, שבת מילה

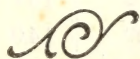
צד-אוויה

1	מה טובו . . . . .
2	ברכות השחר . . . . .
	בקשות: אדון עולם, כל
	ברואי ידיד נפש, למענך,
	אודה לאל, אל מסתתה,
5	יגדל . . . . .
10	פתח אליהו . . . . .
13	זמירות ראשונים, קדיש .
33	ברכות טלית ותפילין .
	הודו, ה' מלך, ברוך שאמר,
35	הללויות, ויברך דוד .
51	ישתבח, יוצר . . . . .
56	קריאת שמע . . . . .
61	שמנה עשרה . . . . .
	אבינו מלכנו, ודוי נפילת
72	אפים . . . . .
85	הוצאת ספר תורה וברכותיה,
88	ובא לציון, תקבל, יהללו
93	מזמורי יום ומילה . . . .
101	הוישענו, קדיש, עלינו לשבח
106	תפלת מנחה . . . . .
	מזמורי ערבית, לר"ח, הנכה
	פורים, חתונה, אבל,
131	מוצאי שבת וחול, . . . .
140	ערבית, ספירת העומר .
	קבלת שבת: שיר השירים,
	לכו נרננה, במה
168	מדליקין, וקדיש . . . . .

# תכנ התפלות - אינדיסי די לאם אוראסייונים

צד-אידיה	
461 . . . . .	קריאת שמע על המטה .
	שלש עשרה עקרים .
469 . . . . .	ומודעה . . . . .
	אינטרודוקסיון אלום פרקי
476 . . . . .	אבות . . . . .
	פרקי אבות אי סו
478 . . . . .	טראדוקסיון . . . . .
528 . . . . .	סדר הנכת הבית . . . . .
	תפלה ליום שמחת בר
532 . . . . .	מצוה . . . . .
	אוראסייון פארה קומפליי
533 . . . . .	מיינטו די מנין . . . . .
534 . . . . .	לוח ליארצייט . . . . .
	סדר למוד ליארצייט:
535 . . . . .	תפלה קודם הלמוד . . . . .
536 . . . . .	אמר רבי אבא . . . . .
538 . . . . .	תפלה לאחר הלמוד . . . . .
	22 פרקים די משנה
	קונטינינדו לאם 22
539 . . . . .	ליטראס ('א' ב')
554 . . . . .	קדיש דרבנן . . . . .

צד-אוויה	
	מראשית כזאת מהרב
	בכמהר"ם, ברכות מילה
354 . . . . .	לישראל וגדים . . . . .
358 . . . . .	פדיון . . . . .
362 . . . . .	ברכת ארוסין וקדושין . . . . .
364 . . . . .	תפלה להולים (מצלאין) . . . . .
	צדוק הדין וברכות סעודת
368 . . . . .	ההבראה . . . . .
	סדר ליל שבת: שלום
	עליכם, קדוש, פרקי
	שבת, ארץ ורום, אליו
	מי הקשה, כי אשמרה,
	יודוך רעיוני, יום זה
	מכבד, יום שבתון, צור
	משלו, יה רבון עלם,
	בר יוהאי, איל דיו
374 . . . . .	דישו קי בואינו אידה . . . . .
	קדוש ליום שבת ופיקי
402 . . . . .	שבת . . . . .
	אלהינו, הבדלה, המבדיל,
433 . . . . .	איל דיו אלטו . . . . .
446 . . . . .	ברכת המזון וברכות הנהנין



תַּפְּלֵת-עַמּוּנֹתַי



## בעזרת האל

# ספר עבודת-השנה



בכניסתו לבית הכנסת אומר :

אֵיל קַי אִינְטֵרֶה אֵאֵיל קֶהֶל טַי אִינְקֹרֶצֶה אִינְפֹרִינְטַי דִּיל  
הֵיכַל הַקֹּדֶשׁ דִּיזֵינְדוּ :

מֵה־טִבּוֹ אֱהָלֶיךָ יַעֲלֹב, מִשְׁכַּנְתֶּיךָ  
יִשְׂרָאֵל : וְאֲנִי בְּרַב חַסְדֶּיךָ אָבֵא בֵיתְךָ  
אֲשַׁתְּחֶוּה אֱלֹהֵיכֵל קִדְשֶׁךָ בִּירְאָתְךָ :  
יְהוָה, אֲחַבְתִּי מְעֹז בֵּיתְךָ, וּמְקוֹם  
מִשְׁכַּן כְּבוֹדְךָ : וְאֲנִי תַפְלְתִי לָךְ יְיָ עַת  
רְצוֹן, אֱלֹהִים בְּרַב־חַסְדֶּיךָ עֲנֵנִי בְּאֵמֶת  
יִשְׁעֶךָ :

## ברכות-השחר :

כשיעור בבקר רוחץ ידיו ואומר :

זֶה וּנְאֻכֵי־אֲנִי קוֹאֲנְדוּ טַי דִּי־סְפִירְטֵה דִּי טוֹ אִי־סְפֹאֲרֵינְיֵי טַי  
לְאֲצֵה לְאֶס וּנְאֻכֹס אִי דִּיזִי :

מוֹדֶה אֲנִי לְפָנֶיךָ מֵלֶךְ חַי וְקַיִם שֶׁהַחַזְרֶת  
בִּי נִשְׁמָתִי בְּחַמְלָה רַבָּה אֶמְוַנְתֶּךָ :

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶד הָעוֹלָם, אֲשֶׁר  
קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוָּנוּ עַל נְטִילַת יָדַיִם :

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶד הָעוֹלָם, אֲשֶׁר  
יָצַר אֶת הָאָדָם בְּחֻכְמָה, וּבָרָא בּוֹ נְקָבִים נְקָבִים  
הַלּוֹלָיִם הַלּוֹלָיִם. גָּלוּי וְיָדוּעַ לִפְנֵי כֹסֵא כְבוֹדְךָ,  
שָׂאם יִסְתַּם אֶחָד מֵהֶם, אוֹ אִם יִפְתַּח אֶחָד מֵהֶם,  
אִי אֶפְשָׁר לְהַתְּקִימָם אֶפְילוּ שְׁעָה אַחַת. בְּרוּךְ  
אַתָּה יי רַבָּא כָּל בְּשָׂר וּמִפְּלִיא לַעֲשׂוֹת :

אֱלֹהֵי נִשְׁמָה שְׁנַתַּת בִּי מְהוֹרָה הִיא, אַתָּה  
בְּרַאתָהּ, אַתָּה יָצַרְתָּהּ, אַתָּה גִבַּחְתָּהּ בִּי וְאַתָּה  
מִשְׁמְרָהּ בְּקִרְבִּי, וְאַתָּה עֲתִיד לְטַלְּהָ מִמֶּנִּי  
וּלְהַחְזִירָהּ בִּי לְעֲתִיד לָבֵא. כָּל זְמַן שֶׁהַנִּשְׁמָה  
בְּקִרְבִּי מוֹדָה אֲנִי לְפָנֶיךָ, יְהוָה אֱלֹהֵי וְאֱלֹהֵי  
אֲבוֹתַי, שְׂאֵאתָה הוּא רַבּוֹן כָּל-הַמַּעֲשִׂים, אֲדוֹן  
כָּל-הַנְּשָׁמוֹת, מוֹשֵׁל בְּכָל-הַבְּרִיּוֹת, חַי וְקַיִם לְעַד.  
בְּרוּךְ אַתָּה יי הַמְּחַזֵּיר נְשָׁמוֹת לְפָגְרִים מֵתִים.

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶד הָעוֹלָם, הַנוֹתֵן  
לְשִׁכּוּי בִּינָה, לְהַבְּחִין בֵּין יוֹם וּבֵין לַיְלָה :

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מִ"הּ פּוֹקֵם עוֹרִים :

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מִ"הּ מַתִּיר אֲסוּרִים :

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מִ"הּ זוֹקֵף כְּפוּפִים :

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִ"הּ מְלַבֵּשׁ עֲרוּמִים :  
 בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִ"הּ רוֹקַע הָאָרֶץ עַל  
 הַמַּיִם :

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִ"הּ הַמְכִיז מַצְעָדֵי גִבּוֹר :  
 בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִ"הּ שֶׁעָשָׂה לִי כָל צָרָכֵי :  
 בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִ"הּ אוֹזֵר יִשְׂרָאֵל בְּגִבּוֹרָה :  
 בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִ"הּ הַנוֹתֵן לַיַּעַף פֶּתַח :  
 בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִ"הּ עוֹמֵר יִשְׂרָאֵל  
 בְּתַפְאָרָה :

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִ"הּ שֶׁלֹּא עָשִׂי גוֹי :  
 בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִ"הּ שֶׁלֹּא עָשִׂי עֶבֶד :  
 אִשָּׁה אִמְרַת : לֵה נוֹזֵר דִּיזִי : שְׂפָחָה :

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִ"הּ שֶׁרֹא עָשִׂי אִשָּׁה :  
 אִשָּׁה אִמְרַת : לֵה נוֹזֵר דִּיזִי : שֶׁעָשִׂי כְּרָצוֹנוֹ :  
 בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִ"הּ הַמְעַבֵּר חֶבְלֵי שָׁנָה  
 מֵעֵינֵינוּ וְתַנּוּמָה מֵעַפְעֵינֵנוּ :

יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאַל תִּהְיֶה  
 אֲבוֹתֵינוּ שְׂתַרְגְּלֵנוּ בְּתוֹרָתְךָ וְתִדְבִיקֵנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ  
 וְאַל תִּבְיָאֵנוּ לַיָּדֵי הַטָּא וְלֹא לַיָּדֵי עֲבִירָה וְלֹא  
 לַיָּדֵי נִסְיוֹן וְלֹא לַיָּדֵי בְזִיוֹן וְתִרְחִיקֵנוּ מִיָּצֵר  
 הָרַע וְתִדְבִיקֵנוּ בְּיָצֵר הַטּוֹב וְתַגְּנוּ לְאַהֲבָה לְחַי

וּלְהַסֵּד וּלְרַחֵם בְּעֵינֶיךָ, וּבְעֵינֵי כָל־רֹאֲיוֹנוֹ  
 וּגְמִלְנוּ חֲסָדִים טוֹבִים: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה גּוֹמֵל  
 חֲסָדִים טוֹבִים לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל:

וַיְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאַתָּה  
 אֲבוֹתֵינוּ שֶׁתְּצִילֵנו הַיּוֹם, וּבְכָל־יוֹם וַיּוֹם, מֵעַיִן  
 פָּנִים וּמֵעֲזוֹת פָּנִים, מֵאָדָם רָע, מֵאִשָּׁה רָעָה,  
 מֵיֵצֵר רָע מִחֶבֶר רָע, מִיֹּשֵׁבֵן רָע, מִפְּנֵעַ רָע,  
 מֵעֵין הָרַע וּמִלְּשׁוֹן הָרַע, מִמַּלְּשֵׁנוֹת, מֵעֲדוֹת  
 שָׁקֵר, מִשְׁנָאת הַבְּרִיּוֹת, מֵעֲלִילָה, מִמִּיתָה  
 מִשׁוּגָה, מִחוֹלָאִים רָעִים, מִמְּקָרִים רָעִים, מִדִּין  
 קָשָׁה וּמִבַּעַל דִּין קָשָׁה, בֵּין קָשָׁה בֵּין שְׂחִיא בֵּין בְּרִית,  
 וּבֵין שְׂאִינוֹ בֵּין בְּרִית, וּמִדִּינָה שֶׁל גִּיהֵנוֹם:

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מְלַךְ הָעוֹלָם,  
 אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוָּנוּ עַל דְּבָרֵי תוֹרָה:

וְהֶעֱרַב נָא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֶת דְּבָרֵי תוֹרָתְךָ,  
 בְּפִינוּ וּבְפִיפִיּוֹת עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל, וְנִהְיֶה אֲנַחְנוּ  
 וְצִאֲצֵאֵנוּ, וְצִאֲצֵאֵי צִאֲצֵאֵנוּ, כְּלָנוּ יוֹדְעֵי שְׁמֶךָ,  
 וְלוֹמְדֵי תוֹרָתְךָ לְשִׁמְחָה בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְּלַמֵּד  
 תוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל:

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מְלַךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר



בְּחַר בָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים, וְנָתַן לָנוּ אֶת תּוֹרַתוֹ  
 בְּרוּךְ אַתָּה יי, נוֹתֵן הַתּוֹרָה:  
 וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: דַּבֵּר אֶל־  
 אֶהֱרֹן וְאֶל־בָּנָיו לֵאמֹר, כֹּה תְבָרְכוּ אֶת־בָּנֵי  
 יִשְׂרָאֵל, אָמֹר לָהֶם: וּבְרַכְּךָ יְהוָה וַיִּשְׁמְרֶךָ:  
 יֵאָר יְהוָה פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיִּהְיֶךָ: יִשָּׂא יְהוָה פָּנָיו  
 אֵלֶיךָ, וַיִּשֶׂם לְךָ שָׁלוֹם: וְשָׂמוּ אֶת־שְׁמִי עַל־  
 בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, וְאָנִי בְּרַכֶּם:

### בקשות:

אֲדוֹן עוֹלָם אֲשֶׁר מָלַךְ, בְּשָׂרָם כָּל־יְצִיר נִבְרָא:  
 לַעֲת גַּעֲשֶׂה בְּחַפְזוֹ כָּל, אֲנִי מְלַךְ שְׂמוֹ נִבְרָא: וְאַחֲרֵי  
 כְּבָדוֹת הַכֹּל, לְבַדּוֹ וּמְלוֹךְ נִבְרָא: וְהוּא הָיָה וְהוּא הוֹיָה,  
 וְהוּא יִהְיֶה בְּתַפְאֲרָה: וְהוּא אֶחָד וְאֵין שְׁנֵי, לְהַמְשִׁילוֹ  
 לְהַחְבִּירָה: וְהוּא רֵאשִׁוֹן וְהוּא אַחֲרוֹן, לְכָל־חֶמֶד וּלְכָל־  
 עֲזָרָה: בְּלִי רֵאשִׁית בְּלִי תְּכָדִית, וְלוֹ הָעוֹז וְהַמְשַׁרְה:  
 בְּלִי עֶרְךָ בְּלִי דְמִוּוֹן, בְּלִי שְׁנוּי וְהַתְּמוּכָה: בְּלִי חַבּוּר  
 בְּלִי פִירוּד, גְּדוּל כַּחַ וְהַגְּבוּרָה: וְהוּא אֵלִי וְחֵי גֵּאֲלִי,  
 וְצוּר חֶבְלֵי בְּיוֹם צָרָה: וְהוּא נֶסִי וּמְנוּסִי, מְנַת כּוֹסֵי בְּיוֹם  
 אֶקְרָא: וְהוּא רוּפָא וְהוּא מְרַפָּא, וְהוּא צוּפָה וְהוּא עֲזָרָה:  
 בְּיָדוֹ אֶפְקִיד רוּחִי, בְּעֵת אִישׁוֹן וְאַעֲרָה: וְעַם רוּחִי גִוַּיְתִי,  
 אֲדַנִּי לִי וְלֹא אִוְרָא: בְּמַקְדָּשׁוֹ תִּגַּל גַּפְשִׁי מְשִׁיחֵנוּ יִשְׁלַח  
 מְהֵרָה: וְאִי נְשִׁיר בְּבֵית קִדְשֵׁי אָמֵן אָמֵן שֵׁם הַנוֹרָא:

סימן שלמה.

כֹּל-בְּרוּאֵי מַעֲלָה וּמַטְהָרִים יַעֲדוּן וַיְדוּן כָּלֶם כְּאַחַד :  
 יְהוָה אֶחָד וַיִּשְׁמוּ אֶחָד : יַעֲדוּן יִשְׁלָשִׁים וּשְׁתַּיִם נְתִיבוֹת  
 שְׁבִילָהּ וְכֹל-מִבֵּין סוּדָם יִסְפְּרוּ אֶת גְּדֻלָּהּ וְהֵם יִבְיְרוּ  
 כִּי הַכֹּל שְׁלָהּ וְאַתָּה הָאֵל הַמְּלֶךְ הַמְּיוֹחָד : יַעֲדוּן לְקַבּוֹת  
 בְּחַשְׁבֵּם עוֹלָם בְּנוֹי וּמַצְאוּ כֹל-יֵשׁ בְּלִתְהָ שְׁנוֹי בְּמִסְפָּר  
 בְּמִשְׁקָל הַכֹּל מְנוֹי כָּלֶם נִתְּנוּ מִרוּעָה אֶחָד : יַעֲדוּן  
 מִרְאֵשׁ וְעַד סוּף יֵשׁ לָהּ סִימָן צְפוּן וְגַם וְקָדָם וְתִימָן  
 שֶׁחֵק וְתַבֵּל לָהּ עַד גְּאֻמָּן מְנֻחַ וְיָחַד וּמְנֻחַ אֶחָד : יַעֲדוּן  
 הַכֹּל מִמֶּדָּה נִזְבַּד וְזָבוּד אֶתָּה תַעֲמוּד וְהֵם יִאֲבְדוּ אָבוּד  
 לָכֵן כֹּל-יִצְוֹר לָהּ וְתֵן כְּבוֹד כִּי מִרְאֵשׁ וְעַד סוּף הֵלֵא  
 אָב אֶחָד : יַעֲדוּן וּבְתוֹרֶתָהּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ כְּתוּב לֵאמֹר :  
 שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֶחָד :

יְדִיד נֶפֶשׁ אָב הַרְחֵמֵן מִיִּשׁוּף עֲבָדֶךָ אֶת רְצוֹנֶךָ  
 יְרוּץ עֲבָדֶךָ כְּמוֹ אֵיל וְשִׁתְּחֻנָּה אֵל מוֹל הַדָּרָךְ כִּי יַעֲרֹב  
 לוֹ יְדִידוֹתֶךָ מִנוֹפֶת צוּרָה וְכֹל טַעַם :

הַדּוֹר גָּאָה זֵיו הָעוֹלָם נֶפְשֵׁי חוֹלֵת אֲהַבְתָּהּ אֲנָא  
 אֵל גָּא רָפָא גָא לָהּ בְּהִרְאוֹת לָהּ גּוֹעִם זִינָה אֲזוּ תִתְחַזַּק  
 וְתִתְרַפָּא וְהִוְתָּה לָהּ שְׂמֵחַת עוֹלָם :

וְתִיב יְהִימוּ רַחֲמֶיךָ וְחוּסָה עַל עַם אֲהֵיבָהּ כִּי זֶה  
 כְּמָה נִבְסוּף נִבְסָה לְרְאוֹת בְּתַפְאֶרֶת עֲנָה אֲנָא אֵלֵי  
 תְּמַדַּת לְבִי חוּשָׁה גָא וְאֵל תִּתְעַפָּם :

הַגִּילָה נָא וּפְרוֹשׁ חֲבִיבִי, עָלַי אֶת סִפְתֵי שְׁלוֹמֶךָ,  
תֵּאִיר אֶרְצִי מִכְבוֹדֶךָ, נְגִילָה וְנִשְׁמָחָה בְּךָ, מֵהָר אֲהוֹב בִּי  
בָּא מוֹעֵד, וְחַנּוּנוֹ בְּיָמַי עוֹלָם:

יְהוָה חַנּוּנוֹ לֵךְ קוֹיֵנִי הֵיחָה זְרוּעִים לְבִקְרִים, אַחַד-  
יִשׁוּעַתְנִנוּ בְּעֵת צָרָה: קוֹמֵי אוֹרֵי בִי בָּא אוֹרֶךָ, וּכְבוֹד  
יְהוָה עָלֶיךָ זָרַח: בִּי-הִנֵּה הַחֲשֵׁךְ יִכְסֶה-אֶרְצִי, וְעַרְפֵּל  
לְאֵמִים, וְעָלֶיךָ יִזְרַח יְהוָה, וּכְבוֹדוֹ עָלֶיךָ יֵרָאֶה:

לְמַעַנְךָ וְלֹא לָנוּ, וּלְשִׁכְבִי מְעָרָה: בְּנֵה נָא צְבִי  
תִּפְאָרְתָּה, יְרוּשָׁלַיִם הַיִּקְרָה, בְּזִכּוֹת תּוֹרָה הַיִּשְׁרָה, וּדְבָרוֹת  
עֲשׂוֹתָה: סוֹדֶךָ גִּלָּה לְגַלְמוֹתֶיךָ, תִּגְלַנָּה בְּנוֹת יְהוּדָה,  
בְּזִכּוֹת תּוֹרָה חֲמוּדָה, עֵינַיִם מְאִירָה: שְׁלַח לִי גּוֹאֵל  
מִנְחָם, אֲבִלִי צִיּוֹן תִּנְחָם, אַתָּה תִּקּוּם תִּרְחָם, וּתְחַוֵּן  
עַפְרָה: עַד מָתִי תִשְׁפַּח בְּנִיָּה, וְעַד־תִּסְגַּלְתָּה, שְׁתֵּנוּ בּוֹם  
מִיָּדֶךָ, וְגַם מְצוֹ שְׂמֵרָה: בְּאוֹיְבֵי עֲשֵׂה נִקְמָה, בִּי קָמוּ  
עָלַי בְּיַד רָמָה, בִּי לֹא יִירָשׁ בֶּן-הָאִמָּה, עִם בֶּן-הַגְּבִירָה:  
הַשִּׁיבֵנוּ וְנִשׁוּבָה, תוֹךְ עִיר צִיּוֹן הַעֲלוּבָה, וְנִהְיֶה בְּעָלֵי  
תְּשׁוּבָה, לֵב טָהוֹר לִי בְּרָא: שְׁלַח לָנוּ אֶת מְשִׁיחֵנוּ עִם  
אֱלֹהֵינוּ נְבִיאָנוּ, בִּי הוּא יֵאִיר עֵינֵינוּ, וַיְבַשֵּׂר בְּשׂוֹרָה: אֲנִי  
יֵרְאוּ עֵינֵינוּ, וְגַם יִשְׂמַח לִבֵּנוּ, בְּבִנְיַן בַּיִת מִקְדָּשֵׁנוּ, וְשֵׁם  
נִדְלִיק הַמְּנוֹרָה:

אוֹרָה לְאֵל לֵקֵב חוֹקֵר, בְּרִן-יִחַד בּוֹדְבִי בְּקַר  
שִׁימוּ לֵב אֶל הַנְּשָׂמָה, לְשֵׁם יִשְׁבוּ וְאַחֲלָמָה, וְאוֹרָה  
בְּאוֹר הַחֲמָה, שְׂבַע־תִּים בְּאוֹר הַבְּקָר: אורח

מִכֶּסֶּא כְבוֹד הַצְּבָה, לְגוֹר בְּאַרְץ עֲרֵבָה. לְהַצִּילָהּ  
מִלְּהָבָה, וּלְהַאֲרִיחַ לְפָנֶיךָ בְּקָר: אודה

עֲלוּנֵי נָא כִּי בְּכָל-לַיְלָה, נִשְׁמַתְכֶם עוֹלָה לְמַעַלָּה.  
לְתַת דִּין וְחֵשְׁבוֹן מִפְּעֻלָּהּ, לְיוֹצֵר עֲרֵב וּבְקָר: אודה

יִמְצָאָהּ מִלְּבָשֶׁת, בְּטָלִית וְטוֹמָפֶת. כִּמוֹ פֶּלֶה  
מִקְשָׁטֶת, תִּמְיֵד בַּבְּקָר בַּבְּקָר: אודה

הַנְּאֻמָּן בַּבְּקָרוֹנֵי, יַחְזִירָנָה לוֹ בְּרִצּוֹנֵי, אִישׁ לֹא גּוֹעַ  
בְּעוֹנֵי, וַיְהִי עֲרֵב וַיְהִי בְקָר: אודה

וְהַחַיִּי הַעֲנִיָּה, יַחֲדָה תִּמָּה וּנְקִיָּה, וְאִשֶּׁר נִפְשׁוֹ לֹא  
תִּהְיֶה, אִיךְ יוֹנָה לְאוֹר הַבְּקָר: אודה

אֵל מִסְתַּתֵּר בְּשִׁפְרֵיר חֲבִיזֵן, הַשִּׁכֵּל הַנֶּעְלָם מִכָּל-  
רְעִיזֵן, עֲפַת הָעֵדוֹת מִכְתָּר בְּכָתֵר עֲלִיזֵן, בְּתֵר יִתְנֶנּוּ לָךְ  
יְהוָה: בְּרֵאשִׁית תּוֹרַתְךָ הַקְּדוּמָה, רְשׁוּמָה חֲכָמָתְךָ  
הַסְתוּמָה, מֵאֵין תִּמְצָא וְהִיא נֶעְלָמָה, רֵאשִׁית חֲכָמָה  
יִרְאֵת יְהוָה: רְחוּבוֹת הַנְּהָר גַּחְלֵי אָמוֹנָה, מִיִּם עֲמוּקִים  
יִדְלֵם אִישׁ תְּבוּנָה, תּוֹצְאוֹתֶיךָ חֲמֻשִׁים שְׁעָרֵי בִינָה,  
אָמוֹנִים נוֹצֵר יְהוָה: הָאֵל הַגָּדוֹל עֵינֵי כָל נְגֻדָה, רַב חֶסֶד  
גָּדוֹל עַל הַשָּׁמַיִם חֲסֵדְךָ, אֱלֹהֵי אַבְרָהָם זָכֹר דְּבָר לְעַבְדְּךָ,  
חֲסֵדֵי יְהוָה אֲזַבִּיר תְּהִלּוֹת יְהוָה: מְרוֹם נֶאֱדָר בְּכַחַ  
וּגְבוּרָה, מוֹצִיא אוֹרָה מֵאֵין תִּמְוֹרָה, פֶּתַח יִצְחָק מִשְׁפָּטֵנוּ  
הָאֲרִיָּה אֲתָה גְבוּר לְעוֹלָם יְהוָה: מִי אֵל כְּמוֹךָ עֹשֶׂה  
גְּדוּלוֹת, אֲבִיר וְעַקֵּב נוֹרָא תְּהִלּוֹת, תִּפְאָרַת יִשְׂרָאֵל  
שִׁמְעַתְּ תִּפְלוֹת, כִּי שִׁמְעַתְּ אֵל אֲבִיוֹנִים יְהוָה: יְהִי זְכוֹת אֲבוֹת

יגן עלינו נצח ישראל מצרותינו גאלנו ומבור גלות  
 דלנו והעלנו לנצח על מלאכת בית יהוה: מזמין  
 ומשמאל יניקת הנביאים נצח והוד מהם נמצאים יבין  
 ובו עז בשם נקראים וכל־בנוך למודי יהוה: יסוד צדיק  
 בשבעה נעלם אות ברית היא לעולם מעין הפרכות  
 צדיק יסוד עולם צדיק אתה יהוה: גא תקם מלכות  
 דוד ושלמה בעטרה שעטרה לו אמוה פנסת ישראל  
 בלה קרואה בנעימו עטרת תפארת ביד יהוה: חזק  
 מחד פאחד עשר ספירות פשלהבת קשורה בגחלת  
 הם קשורות ספיר גזרתם יחד מאירות התקרב רגתי  
 לפניך יהוה:

יגדל אלהים הי וישתבח נמצא ואין עת אל  
 מציאותו: אחד ואין יחיד פיוחדו נעלם וגם אין סוף  
 לאחדותו: אין לו דמות הגוף ואינו גוף לא גערוך  
 אליו קדושתו: קדמון לכל־דבר אשר ברא ראשון ואין  
 ראשית לראשיתו: הנו אדון עולם לכל־נוצרה יורה  
 גדדתו ומלכותו: שפע נבואתו נתנו אל לאנשי סגדתו  
 ותפארתו: לא קם בישראל פמשה עזי נביא ומביט  
 את תמונתו: תורת אמת נתן לעמו אל על יד נביאו  
 נאמן ביתו: לא יחליף האל ולא ימיר דתו לעולמים  
 לזולתו: צופה ויודע סתרנו מביט לסוף דבר בקדמותו:  
 גומל לאיש חסיד פמפעלו נותן לרשע ריע פרשעתו:  
 ישלח לקץ נמים משיחנו לפדות מחבי קץ ישעתו:  
 מתים יתיה אל ברוב חסדו ברוך עדי עד שם תהלתו:

אלה ששֶׁעֲשָׂרָה לְעִקְרֵים יסוד תורת משה ונבואתו:  
מתים יחיה אל ברזב חסדו ברנך עדי עד שם תהֶחֱתו:

## זמירות

### פתיחת אליהו הנביא זכור לטוב:

פֶּתַח אֱלֹהֵי וְאָמַר רַבּוֹן עַלְמֵינ דְּאַנְתָּהּ הוּא חַד וְלֹא  
בְּהַשְׁבֵּן. אַנְתָּהּ הוּא עֲלָאָה עַל כָּל עַמְּאִין סְתִימָא עַל כָּר  
סְתִימִין. לִית מַחְשָׁבָה תְּפִיסָא בְּךָ כָּלֵל. אַנְתָּהּ הוּא דְּאַפְיִקְתָּ  
עֵשֶׂר תְּקוּיִין. וְקָרִינֵן לֹון עֵשֶׂר סְפִירֵן. לְאַנְהָאָ כְּהוֹן  
עַלְמֵינ סְתִימִין דְּלֹא אֲתַגְּלִינֵן. וְעַלְמֵינ דְּאַתְּגְּלִינֵן. וְכְהוֹן  
אַתְּכְּסִיאת מְכַנֵּי נְשָׂא. וְאַנְתָּהּ הוּא דְּקָשִׁיר לֹון וְיַמְחֵד לֹון.  
וְכַגֵּן דְּאַנְתָּהּ מְלַגֵּן. כָּל מָאן דְּאַפְרִישׁ חַד מִן חֲכָרָה  
מֵאַלִין עֵשֶׂר. אֲתַתְּשִׁיב לֵה כְּאַדֵּו אֲפְרִישׁ בְּךָ. וְאַדֵּין  
עֵשֶׂר סְפִירֵן. אֵינִין אֲזֻלִין כְּסִדְרֵן. חַד אֲרִיף וְחַד כְּצַר וְחַד  
בִּינֻנֵי וְאַנְתָּהּ הוּא דְּאַנְהִיג לֹון. וְלִית מָאן דְּאַנְהִיג לְךָ לֹא  
לְעִילָא וְלֹא לְתַתָּא וְלֹא מְכַל סְטָרָא. לְבוּשִׁין תְּקִינַת לֹון  
דְּמַנְיָהוּ פְּרַחִין נְשָׁמְתִין לְבַנֵּי נְשָׂא. וְכַמְּה גּוֹפִין תְּקִינַת  
לֹון דְּאַתְּקִרְיֹאוּ גּוֹפָא לְגַבֵּי לְבוּשִׁין דְּמַכְסִינֵן עַלִיהוֹן.  
וְאַתְּקִרְיֹאוּ בְּתַקּוּנָא דָּא. חֶסֶד דְּרוּעָא יְמִינָא גְבוּרָה דְּרוּעָא  
שְׂמָא לָא. תְּפִאָרַת גּוֹפָא. גִּצְחַ וְהוּד תְּרִין שׁוֹקִין. וְיִסוּד  
סִינְפָא דְּגּוֹפָא אוֹת בְּרִית קוּדְשׁ מְלַכּוֹת פֶּה תּוֹרָה שְׂבַעַל  
פֶּה קָרִינֵן לֵה. מוֹחָא חֲכָמָה אִיהִי מַחְשָׁבָה מְלַגֵּן. בִּינָה  
לְבָא וְכָה חֲבִיב מְבִין. וְעַל אֲזֵן תְּרִין בְּתִיב דְּנִסְתָּרוֹת לְיָ  
אַלְהוּנֵן. כְּתָר עַלְיוֹן אִיהוּ כְּתָר מְלַכּוֹת. וְעַדָּה אֲתַמַּר

מגיד מראשית אחרית ואיהו קרקפתא דתפדין מקגו  
 איהו יו"ד ה"א וי"ו ה"א דאיהו ארה אצילות. איהו שקיו  
 דאילנא בדרועוי וענפוי כמ"א דאשקי לאילנא ואתרבי  
 ביהווא שקיו:

רבון העולמים אנת הוא עלת העדות סבת הסבות  
 דאשקי לאילנא ביהווא נביעוי. ויהווא נביעוי איהו  
 בנשמתא לגופא דאיהו חיים לגופא. וברך לית דמיון  
 ולית דיוקנא מכל מה דלגו ולבר. ובראת שמ"א וארעא.  
 ואפיבת מנהון שמ"א וסידרא ופכב"א ומזלי וברארעא אקנין  
 ודשאין וגנתא דעדן ועששין וחינון ועופין ונונין ובעירין  
 ובני נשא. לאשתמודעא בהון עקאין. ואיך יתנהגון בהון  
 עקאין ותקאין. ואיך אשתמודעאן מעקאי ותקאי ולית  
 דידע ברך פלל ובר מנדך לית יחידא בעקאי ותקאי.  
 ואנת אשתמודע אדון על פלא. וכל ספירן כל ח" אית  
 לה שם ידיע ובהון אתקריאו מלאכ"א. ואנת לית לך  
 שם ידיע. דאנת הוא ממלא כל שמקן. ואנת הוא  
 שלימו דכלהו ובר אנת תסתק מנהון אשתארו פלהו  
 שמקן כגופא פלא נשמתא. אנת חכים ולא בחכמה  
 ידיעא. אנת הוא מבין ולא מבינה ידיעא. לית לך אחר  
 ידיעא אלא לאשתמודעא תוקפך וחילך לבני נשא  
 ולאחזאה לון איך אתנהיג עקמא בדינא וברחמי דאינון  
 צדק ומשפט פפים עובדיהון דבני נשא. דין איהו גבורה.  
 משפט עמודא דאמצעיתא. צדק מלכותא קדישא.  
 מאזני צדק תרין סמכי קשומי. הין צדק אות ברית.

כָּלֵא לְאַהֲזָאָה אִיךְ אַתְּנָהִיג עֲלֵמָא. אַבֵּל לֹאֹ דְאִית קָךְ  
 צִדֵּק יִדְעָא דְאִיהוּ דִּין. וְלֹאֹ מִשְׁפָּט יִדְעָא דְאִיהוּ רַחֲמֵי.  
 וְלֹאֹ מִכָּל אַגִּין מִדּוֹת גְּלָל. קוּם רַבִּי שְׁמַעוֹן וַיִּתְחַדְּשׁוּ  
 מַלְיָן עַל יָדְךָ דְהָא רְשׁוּתָא אִית לָךְ לְגַלְזָאָה רְזוּן  
 טְמִירִין עַל יָדְךָ מַה דְלָא אַתְיִיהוּב רְשׁוּ לְגַלְזָאָה לְשׁוּם  
 בַּר נֶשְׁעֵי קְעָן :

קָם רַבִּי שְׁמַעוֹן פָּתַח וְאָמַר לְךָ יְיָ הַגְדוּלָה וְהַגְבוּרָה  
 וְכוּ'. עֲלֵאִין שְׁמַעֵי אִינוּן דְּמִיבִין דְּהַבְרוּן וְרַעְיָא מְהִימְנָא  
 אַתְּעֵרוּ מִשְׁנַתְכוֹן הַקִּיצוּ וְרַנְנוּ שׁוֹכְנֵי עֶפְרָא אֲגִין אִינוּן  
 צְדִיקָא דְאִינוּן מִסְטָרָא דְהֵהוּא דַּאתְמַר בְּהָ אָנִי וְיִשְׁנָה  
 וְלִפִּי עַר וְלֹאֹ אִינוּן מִתִּים וּבְגִין דָּא אַתְמַר בְּהוֹן הַקִּיצוּ  
 וְרַנְנוּ וְכוּ' רַעְיָא מְהִימְנָא אַנְתָּ וְאַבְהִין הַקִּיצוּ וְרַנְנוּ  
 לְהַתְּעֵרוּתָא דְשְׂבִינְתָא דְאִיהוּ יִשְׁנָה בְּגֵלוּתָא. דְעַד קְעָן  
 צְדִיקָא פְּלָהוּ דְמִיבִין וְיִשְׁנָתָא בְּחֹרֵיהוֹן. מִיַּד יְהִיבַת  
 שְׂבִינְתָא תְּלַת קָלִין לְגַבִּי רַעְיָא מְהִימְנָא וַיִּמָּא לֵהּ קוּם  
 רַעְיָא מְהִימְנָא דְהָא עֲלָךְ אַתְמַר קוּל דְּדוּדֵי דוּפֵק לְגַבְאֵי  
 בְּאַרְבַּע אַתְוֹן דִּילָהּ. וַיִּמָּא בְּהוֹן פָּתַחֵי לִי אַחֲוֵי רַעְיָתִי  
 יוֹנְתִי תַמְתִּי דְהָא תַם עֲזַנְךָ בַת צִיִּן לֹא יוֹסִיף לְהַגְלוּתְךָ.  
 שְׂרָאֲשֵׁי גַמְלָא טָל. מְאִי גַמְלָא טָל. אֲלָא אָמַר קוּדְשָׁא  
 בְּרִיךְ הוּא אַנְתָּ הַשִּׁיבַת דְּמִיּוּמָא דַּאתְחַרַב בְּהָ מִקְדָּשָׁא  
 דְעֲאֲלָנָא בְּבִיתָא דִּילִי וְעֲאֲלָנָא בְּיִשׁוּבָא. לֹאֹ הָכִי דְלָא  
 עֲאֲלָנָא פֶּל וּמָנָא דַּאנְתָּ בְּגֵלוּתָא. תְּרִי לְךָ סִימְנָא שְׂרָאֲשֵׁי  
 גַמְלָא טָל. הִ"א שְׂבִינְתָא בְּגֵלוּתָא. שְׁלִימוּ דִּילָהּ וְחִיִּים  
 דִּילָהּ אִיהוּ טָל. וְדָא אִיהוּ יוֹד הִ"א וְאִ"ו. וְהִ"א אִיהוּ



שְׂכִינָתָא דְלֵא מְחוּשְׁבֵן ט"ל. אֶלְא יו"ד ה"א וְא"ו דְסְלִיקוּ.  
 אֲתוּן לְחֻשְׁבֵן ט"ל. דְאִיהוּ מְלֵא לְשְׂכִינָתָא מְגֻבִיעוּ דְכָד  
 מְקוּרִין עֲדָאִין מִיַּד יְקוּם וְרַעְיָא מְהוּמְנָא וְאֶבְהֵן קְדוּשִׁין  
 עִמָּה עַד פְּעֵן רָזָא דִּיהִנְדָּא:  
 ב"ל"א"ו"א.

וְהַתְּפִלָּל חֲנָה וְהַאמְרֵי. עֲלִין לְבִי בִיהוָה.  
 רָמָה קָרְנֵי בִיהוָה. רָחַב פִּי עַל אוֹזְבֵי. כִּי שְׁמַחְתִּי  
 בִּישׁוּעָתְךָ: אֵין קְדוּשׁ בִּיהוָה כִּי אֵין בְּלִתְךָ  
 וְאֵין צוּר פְּאַלְחֵינוּ: אֵל תִּרְבוּ תְדַבְּרוּ גְבוּהָ  
 גְבוּהָ. יֵצֵא עֲתָק מִפִּיכֶם. כִּי אֵל יְדַעוֹת יְהוָה.  
 וְלֹא נִתְּנֵנוּ עַל־יְלֹדוֹת: קָשַׁת גְּבוּרִים חֲתִים, וְנִבְשָׁלִים  
 אֲזוּרוּ הָיִל: שְׂבָעִים בְּלָחֶם נִשְׁכְּרוּ. וְרַעְבִים חֲדָלוּ.  
 עַד עֲקָרָה יִלְדָה שְׂבָעָה. וְרַבַּת פָּנִים אֲמַלְלָה:  
 יְהוָה מִמִּית וּמְחַיֶּה. מוֹרִיד שֶׁאוֹל וְיַעַל: יְהוָה  
 מוֹרִישׁ וּמַעֲשִׂיר. מַשְׁפִּיל אֶף מְרוֹמָם: מְקִים  
 מַעְגָּר דָּל, מַאֲשַׁפֵּת יָרִים אֲבִיוֹן. לְהוֹשִׁיב עִם  
 גְּדִיבִים, וְכַסָּא כְּבוֹד יִנְחִילֶם. כִּי לִיהוָה מְצַקֵּי  
 אֶרֶץ. וַיִּשֶׁת עֲלֵיהֶם תִּבְלָה: רַגְלֵי חֲסִידָיו יִשְׁמַר.  
 וְרַשָּׁעִים בַּחֲשָׁד יִדְמוּ. כִּי לֹא בָכַח יִגְבַר אִישׁ:  
 יְהוָה יַחֲתוּ מְרִיבָיו. עֲלָיו בְּשָׁמַיִם יִרְעֶם. יְהוָה  
 יִדִין אֲפָסֵי אֶרֶץ. וַיִּתֵּן עֵז לְמַלְכוּי וַיְרַם קַרְן  
 מְשִׁיחוֹ: אֲתוּהֵי כְּמָה רַבְרַבִּין. וְתַמְחוּהֵי כְּמָה  
 תְּקִיפִין. מַלְכוּתָהּ מַלְכוּת עָרֶם, וְשִׁלְטָנָהּ עִם דָּר

וְדָר: וְאַנְהֵנוּ עִמָּךְ וְצֹאן מִרְעִיתְךָ נֹדֵדָה לָךְ  
 לְעוֹלָם, לְדוֹר וָדוֹר נִסְפָּר תְּהַלְּתֶךָ: עֶרֶב וּבֹקֶר  
 וְצֹהָרִים אֲשִׁיחָה וְאַהֲמָה, וַיִּשְׁמַע קוֹלִי: בְּרֶן-יַחַד  
 כּוֹכְבֵי בֹקֶר, וַיִּרְעוּ כָל-בְּנֵי אֱלֹהִים: לֹא אִירָא  
 מִרְבָּבוֹת עָם, אֲשֶׁר סָבִיב שָׁתוּ עָלָי: וְאַנִּי בִיהוָה  
 אֶצְפֶּה, אוֹחִיכָה לְאֱלֹהֵי יִשְׁעֵי יִשְׁמַעֵנִי אֱלֹהֵי:

אֵל תִּשְׁמָחֵי אֲנֹכֶתִי לֵי, כִּי נִפְלָתִי קָמַתִי כִּי  
 אֲשַׁב בְּהַשֶּׁךְ יְהוָה אֹר לֵי: כִּי לָךְ יְהוָה הוֹחֵלֶתִי  
 אַתָּה תַעֲנֶה אֲדָנִי אֱלֹהֵי: רַגְלֵי עָמְדָה בְּמִישׁוֹר  
 בְּמִקְהָלַיִם אֲבָרָךְ יְהוָה:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, וְזָכְרֵנוּ בְּזִכְרוֹן טוֹב  
 מִלְּפָנֶיךָ, וּפְקֻדָּתֵנוּ בְּפִקּוּדֹת יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים, מִשְׁמֵי  
 שָׁמַי קָדָם, וּזְכוֹר לָנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֲהַבֵּת  
 הַקֶּדְמוֹנִים, אֲבָרְתָם יִצְחָק וְיִשְׂרָאֵל עֲבָדֶיךָ, אֶת  
 הַבְּרִית וְאֶת הַחֶסֶד וְאֶת הַשְּׁבוּעָה שֶׁנִּשְׁבַּעְתָּ  
 לְאַבְרָהָם אָבִינוּ בְּהַר הַמִּרְיָה, וְאֶת הַעֲקֻדָּה  
 שֶׁעָמַד אֶת יִצְחָק בָּנוּ עַל גְּבִי הַמִּזְבֵּחַ, כְּכַתוּב  
 בְּתוֹרָתְךָ:

וַיְהִי אַחֲרֵי הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה, וְהָאֱלֹהִים נִסָּה  
 אֶת-אַבְרָהָם וַיֹּאמֶר אֵלָיו אֲבָרְתָם וַיֹּאמֶר הֲגִנִי:  
 וַיֹּאמֶר קַח-נָא אֶת-בְּנֶךָ אֶת-יְחִידְךָ אֲשֶׁר-אַהַבְתָּ

אֶת־יִצְחָק, וְלֶךְ־לְךָ אֶל־אֶרֶץ הַמְּרִיָּה, וְהַעֲלֵהוּ  
 שָׁם לְעֹלָה, עַל אֶחָד הַהָרִים אֲשֶׁר אָמַר אֱלֹהֶיךָ:  
 וַיִּשְׁבְּם אַבְרָהָם בַּבֶּקֶר וַיַּחֲבֹשׁ אֶת־חַמְזוֹ וַיִּקַּח  
 אֶת־שְׁנֵי נַעֲרָיו אֹתוֹ וְאֵת יִצְחָק בְּנֵוֹ, וַיִּבְקַע עֲצֵי  
 עֹלָה, וַיִּקֶּם וַיֵּלֶךְ אֶל־הַמָּקוֹם אֲשֶׁר־אָמַר־לֹ  
 הָאֱלֹהִים: בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי, וַיֵּשֶׂא אַבְרָהָם אֶת־  
 עֵינָיו וַיִּרְא אֶת־הַמָּקוֹם מֵרְחֹק: וַיֹּאמֶר אַבְרָהָם  
 אֶל־נַעֲרָיו שְׁבוּ־לָכֶם כֹּה עִם־הַחֲמֹז, וְאֲנִי וְהַנֶּגֶר  
 נִלְכָּה עַד־כֹּה, וְנִשְׁתַּחֲוֶה וְנִשְׁוֹבָה אֵלֵיכֶם: וַיִּקַּח  
 אַבְרָהָם אֶת־עֲצֵי הָעֹלָה, וַיֵּשֶׂם עַל־יִצְחָק בְּנֵוֹ,  
 וַיִּקַּח בָּיָדוֹ אֶת־הָאֵשׁ וְאֶת־הַמַּאֲכָלֹת, וַיֵּלֶכְוּ  
 שְׁנֵיהֶם יַחְדָּו: וַיֹּאמֶר יִצְחָק אֶל־אַבְרָהָם אָבִיו  
 וַיֹּאמֶר אָבִי, וַיֹּאמֶר הֲנֵנִי בְנֵי, וַיֹּאמֶר הִנֵּה הָאֵשׁ  
 וְהַעֲצִים, וְאֵינָה הַשָּׂה לְעֹלָה: וַיֹּאמֶר אַבְרָהָם,  
 אֱלֹהִים יִרְאֵה־לְךָ הַשָּׂה לְעֹלָה בְנֵי, וַיֵּלְכוּ שְׁנֵיהֶם  
 יַחְדָּו: וַיָּבֹאוּ אֶל־הַמָּקוֹם אֲשֶׁר אָמַר־לֹ הָאֱלֹהִים,  
 וַיִּבֶן שָׁם אַבְרָהָם אֶת־הַמִּזְבֵּחַ, וַיַּעֲרֹךְ אֶת־  
 הָעֲצִים, וַיַּעֲקֹד אֶת־יִצְחָק בְּנֵוֹ, וַיֵּשֶׂם אֹתוֹ עַל־  
 הַמִּזְבֵּחַ, מִמַּעַל לָעֲצִים: וַיִּשְׁלַח אַבְרָהָם אֶת־יָדוֹ,  
 וַיִּקַּח אֶת־הַמַּאֲכָלֹת, לִשְׁחֹט אֶת־בְּנֵוֹ: וַיִּקְרָא  
 אֱלֹהֵי מִדְּבַר יְהוָה מִן־הַשָּׁמַיִם, וַיֹּאמֶר אַבְרָהָם,

אֲבָרְהֶם וַיֹּאמֶר הַנְּנִי: וַיֹּאמֶר אֶל־תְּשַׁלַּח יָדְךָ  
 אֶל־הַנְּעָרִי וְאֶל־תַּעֲשֵׂה לּוֹ מְאוּמָה כִּי: עֲתָה יָדְעֵתִי  
 כִּי־יֵרָא אֱלֹהִים אֹתָהּ וְלֹא חֲשַׁבְתָּ אֶת־בְּנֶךָ אֶת־  
 יְחִידָךְ מִמֶּנִּי: וַיִּשָּׂא אֲבָרְהָם אֶת־עֵינָיו וַיֵּרָא  
 וַהֲנִיחַ־אֵיל אַחֵר נֶאֱחָז בְּסַבָּךְ בְּקַרְנָיו וַיִּלְכֵד אֲבָרְהָם  
 וַיִּקַּח אֶת־הָאֵיל וַיַּעֲלֵהוּ לְעֹלָה תַחַת בְּנֵי: וַיִּקְרָא  
 אֲבָרְהָם שֵׁם־הַמָּקוֹם הַהוּא יְהוָה יֵרָאָה אֲשֶׁר  
 יֹאמַר הַיּוֹם בְּהַר יְהוָה יֵרָאָה: וַיִּקְרָא מִלְאָךְ יְהוָה  
 אֶד־אֲבָרְהָם שְׁנֵית מִן־הַשָּׁמַיִם: וַיֹּאמֶר כִּי  
 נִשְׁבַּעְתִּי נְאֻם־יְהוָה כִּי יַעַן אֲשֶׁר עָשִׂיתָ אֶת־  
 הַדָּבָר הַזֶּה וְלֹא חֲשַׁבְתָּ אֶת־בְּנֶךָ אֶת־יְחִידָךְ:  
 כִּי־בָרַךְ אֲבָרְכֶךָ וְהִרְבָּה אֲרֻבָּה אֶת־זֶרְעֶךָ כְּכּוֹכְבֵי  
 הַשָּׁמַיִם וְכִחֹל אֲשֶׁר עַל־שַׁפְתַּי הַיּוֹם וַיִּרְשׁ  
 זֶרְעֶךָ אֶת שְׂעַר אֵיבָיו: וְהִתְבָּרְכוּ בְּזֶרְעֶךָ כֹּל  
 גּוֹי הָאָרֶץ עַקְבֹּב אֲשֶׁר שָׁמַעְתָּ בְּקֹלִי: וַיָּשָׁב  
 אֲבָרְהָם אֶל־נְעָרָיו וַיִּקְמוּ וַיִּלְכוּ יַחְדָּו אֶל־בְּאֵר  
 שָׁבַע וַיֵּשְׁב אֲבָרְהָם בְּבְאֵר שָׁבַע:

רבונו של עולם, כמו שכבש אברהם אבינו  
 את רחמיו לעשות רצונו בלבב שלם, כן יכבשו  
 רחמיו את בעמך ויגלו רחמיו על מהותיך,  
 ותתנהג עמנו יהוה אלהינו במדת החסד ובמדת

הַרְחֵמִים, וְתַבְנִים לָנוּ לְפָנִים מִשׁוֹרֵת הַדִּין:  
וּבְטוֹבָה הַגְּדוֹל יֵשׁוּב חֶרוֹן אַפָּי מֵעַמּוֹד וּמֵעִירָה  
וּמֵאַרְצָה וּמִנְחַלְתָּי, וְקִיָּם לָנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֶת  
הַדָּבָר שֶׁהַבְּטַחְתָּנוּ בְּתוֹרָתְךָ עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדְּךָ,  
בְּאָמֹר: וְזָכַרְתִּי אֶת בְּרִיתִי יַעֲקֹב, וְאַף אֶת  
בְּרִיתִי יִצְחָק, וְאַף אֶת בְּרִיתִי אַבְרָהָם אֲזָכֵר, וְהָאָרֶץ  
אֲזָכֵר, וְנֹאמַר, וְאַף גַּם זֹאת בְּהִיוֹתְכֶם בְּאָרֶץ  
אֲבִיכֶם, לֹא מֵאֲסֹתִים וְלֹא גְעֻלֹתִים לְכַלּוֹתְכֶם  
לְחַפֵּר בְּרִיתִי אִתְּכֶם, כִּי אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: וְנֹאמַר  
וְזָכַרְתִּי לָכֶם בְּרִית רֵאשׁוֹנִים אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אִתְּכֶם  
מֵאָרֶץ מִצְרַיִם לְעֵינֵי הַגּוֹיִם לְהִיּוֹת לָכֶם לְאֱלֹהִים  
אֲנִי יְהוָה: וְנֹאמַר וְשָׁב יְהוָה אֱלֹהֶיךָ אֶת שְׁבוּתְךָ  
וְרַחֲמֶיךָ וְשָׁב וּקְבַצְךָ מִכָּל הָעַמִּים אֲשֶׁר הִפִּיצְךָ  
יְהוָה אֱלֹהֶיךָ שָׁמָּה: אִם יִהְיֶה נִדְחָךָ בְּקִצֵּה הַשָּׁמַיִם  
מִשָּׁם יִקְבַּצְךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ וּמִשָּׁם יִקְחֶךָ: וְהִבִּיאֶךָ  
יְהוָה אֱלֹהֶיךָ אֶל הָאָרֶץ אֲשֶׁר יָרְשׁוּ אֲבוֹתֶיךָ  
וִירְשָׁתָהּ וְהִיטִבְךָ וְהִרְבֶּךָ מֵאֲבוֹתֶיךָ: וְנֹאמַר  
עַל יְדֵי נְבִיאֶיךָ יְהוָה חָנְנוּ לָךְ קִוִּינוּ הוֹיָה  
זְרוּעַם לְבַקְרִים אֶף יִשׁוּעַתָּנוּ בְּעַת צָרָה: וְנֹאמַר  
וְעַת צָרָה הִיא לִי־עַלְב וּמִמָּנָה יִנְשַׁע: וְנֹאמַר  
בְּכָל־צָרְתֶּם לֹא צָר וּמִלֵּאדָּה פָּנָיו הוֹשִׁיעַם בְּאַהֲבָתוֹ

וּבְחַמְלָתוֹ הוּא גֹאֲלָם וַיִּנְשָׂאם כְּלִימֵי  
 עוֹלָם: וַנֹּאמֶר מִי אֵל כְּמוֹךָ נִשְׂא עוֹן וְעוֹבֵר עַל  
 כִּשְׁעֵי לְשׂאֲרֵית נַחֲלָתוֹ לֹא הִחֲזִיק לְעַד אָפוּ, כִּי  
 חֲפִיץ הֶסֶד הוּא: יָשׁוּב יִרְחַמְנֵנוּ, יִכְבוֹשׁ עֲוֹנוֹתֵינוּ,  
 וְתִשְׁלִיךְ בְּמַצִּילוֹת יָם בְּלִי-חַטָּאתָם: תִּתֵּן אֲמֶת  
 לַיַּעֲקֹב, הֶסֶד לְאַבְרָהָם, אֲשֶׁר נִשְׁפַּעַת לְאַבּוֹתֵינוּ  
 מִימֵי קֶדֶם: וַנֹּאמֶר וַהֲבִיאוֹתִים אֵל הַר קָדְשִׁי,  
 וְשִׂמְחֵתִים בְּבֵית תַּפְלְתִּי, עוֹלוֹתֵיהֶם וּזְבַחֵיהֶם  
 לְרִצּוֹן עַל מִזְבְּחִי, כִּי בֵיתִי בֵּית תַּפְלָה יִקְרָא  
 לְכָל-הָעַמִּים:

אֵלֵינוּ דְבָרִים שְׂאִין לָהֶם שִׁיעוֹר. הַפָּאָה  
 וְהַכְּפוּרִים, וְהַרְאִינֵנוּ, וּגְמִילוֹת הַסְּדִים, וְתַלְמוּד  
 תוֹרָה: אֵלֵינוּ דְבָרִים שְׂאָדָם הָעוֹשֶׂה אוֹתָם,  
 אוֹכֵל פִּירוֹתֵיהֶם בְּעוֹלָם תְּהֵא, וְתַקְרָן קִימַת  
 לוֹ לְעוֹלָם הַבָּא, וְאֵלֵינוּ הֵם, כְּבוֹד אָב וָאִם,  
 וּגְמִילוֹת הַסְּדִים, וּבְקוֹר הוֹלִים, וְהַכְּנַסַּת אוֹרְחִים,  
 וְהַשְׂכַּמַּת בֵּית-הַכְּנַסַּת, וְהַבָּאת שְׁלוֹם בֵּין אָדָם  
 לְחֵבְרוֹ, וּבֵין אִישׁ לְאִשְׁתּוֹ, וְתַלְמוּד תוֹרָה  
 כְּנֶגֶד כָּלֵם:

לְעוֹלָם יֵהָא אָדָם יִרְא שְׁמַיִם בַּסְּתֵר כְּבִנְלוֹי  
 וּמוֹדָה עַל הָאֲמֶת וְדוֹבֵר אֲמֶת בְּלִבּוֹ, וַיִּשְׁכַּם

ויאמר: רבון העולָמים ואדוני האדונים לא על  
 צדקותינו אנהנו מפילים תחנונינו לפניך כי  
 על רחמיך הרבים, אדני שמעה, אדני סלחה,  
 אדני הקשיבה ועשה, אל תאחר למענך אלהי  
 כי שמך נקרא על עירך ועל עמך: מה  
 אני, מה חיינו, מה חסדנו, מה צדקנו, מה  
 פתנו, מה גבורתנו, מה נאמר לפניך יהוה  
 אלהינו ואלהי אבותינו, הלא כל הגבורים כאין  
 לפניך ואנשי השם כלא היו והכמים כבלי מדע,  
 ונבונים כבלי השכל, כי רוב מעשינו תהו, וימי  
 חיינו הבל לפניך, ומותר האדם מן הבהמה אין, כי  
 הבל הבל. לבר הנשמה הפהורה, שהיא עתידה  
 לתן דין וחשבון לפני כסא כבודך, וכל-  
 הגוים כאין נגדך, שנאמר הן גוים כמר מדלי  
 וכשחק מאזנים נחשבו, הן איים כדק יפול:

אבל, אנהנו עמך בני בריתך, בני אברהם  
 אברהם, שנשבעת לו בחר המוריה, זרע יצחק  
 יעקב, שנעקד על גבי המזבח, עדת יעקב בנך  
 בבורך שמאחבתך שאהבת אותי, ומשמחתך  
 ששמחת בו, קראת שמו ישראל וישרון:  
 לפיכך אנהנו חגבים להודות לך ולשבחך.

וּלְפָאָרְךָ, וּלְרוֹמְמָךָ, וּלְתֵן שִׁיר שְׁבַח וְהוֹדָאָה  
 לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל, וְחַיִּים אֲנַחֲנוּ לֹאמַר לְפָנֶיךָ שִׁירָה  
 בְּכָל־יּוֹם תְּמִיד: אֲשֶׁר־נּוּ, מַה טוֹב הִלְקֵנוּ וּמַה  
 נָעִים גּוֹרְלֵנוּ, וּמַה יָּפֵה מְאֹד יְרוּשָׁתֵנוּ, אֲשֶׁר־נּוּ,  
 כְּשִׂאֲנוּ מִשְׁבִּימִין וּמִעֲרִיבִין בְּבֵתִי כְּנִסְיוֹת, וּבְבֵתִי  
 מִדְּרָשׁוֹת, וּמִיְחָדִים שִׁמְךָ בְּכָל־יּוֹם תְּמִיד, אֲמַרִּיה  
 פְּעָמִים בְּאַהֲבָה:

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, יְהוָה אֶחָד:

בכחש: בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד:

אַתָּה הוּא אֶחָד קוֹדֵם שְׁפָרְאֲתָ הָעוֹלָם, וְאַתָּה  
 הוּא אֶחָד לְאַחַר שְׁפָרְאֲתָ הָעוֹלָם, אַתָּה הוּא  
 אֵל בְּעוֹלָם הַזֶּה, וְאַתָּה הוּא אֵל בְּעוֹלָם הַבָּא,  
 וְאַתָּה הוּא וְשִׁנוּתֶיךָ לֹא יִתְמוּ, קִדְשׁ שִׁמְךָ  
 בְּעוֹלָמְךָ עַל עַם מְקִדְשֵׁי שִׁמְךָ, וּבִישׁוּעָתְךָ  
 מִלְּבַנוּ תְרוּם וְתִגְבִּיהַ קְרַנְנוּ, וְתוֹשִׁיעֵנוּ בְּקִרְוֵב  
 לְחַיֵּיךָ שִׁמְךָ, בְּרוּךְ הַמְּקִדְשׁ שְׁמוֹ בְּרַבִּים:

אַתָּה הוּא יְהוָה הָאֱלֹהִים בְּשָׁמַיִם מִמַּעַל,  
 וְעַל הָאָרֶץ מִתַּחַת, בְּשָׁמַי הַשָּׁמַיִם הָעֲלִיוֹנִים  
 וְהַנְּחֻתוֹנִים, אַתָּה הוּא רֵאשׁוֹן וְאַתָּה הוּא אַחֲרוֹן  
 וְהַבְּלָעָדֶיךָ אֵין אֱלֹהִים, קִבְּץ נְפוּעוֹת קִיּוּךָ



מארבע פנפות הארץ יפירו וידעו כל־באי עולם,  
כי אתה הוא אלהים לבדך, עליון דכל־ממלכות  
הארץ: אתה עשית את השמים ואת הארץ,  
את הים ואת כל־אשר בם, ומי בכל־מעשי  
ידיך, בפעליונים ובתחתונים שיאמר לך, מה  
תעשה ומה תפעל: אבינו שבשמים חי וקים,  
עשה עמנו צדקה וחסד, בעבור שמך הגדול הגבור  
והנורא שנקרא עלינו, וקים לנו יהוה אלהינו  
את הדבר שהבטתנו על ידי צפניה הוזהר,  
כאמור, בעת ההיא אביא אתכם, ובעת קבצי  
אתכם כי אתן אתכם לשם ולתהלה בכל עמי  
הארץ, בשובי את שבותיכם לעיניכם אמר  
יהוה:

יהי רצון מלפניך, יהוה אלהינו ואלהי  
אבותינו שתרחם עלינו ותמחול לנו את כל־  
הפאתינו ותכפר לנו את כל־עונותינו ותמחול  
ותסדח לכל־פשעינו ושתבנה בית המקדש  
במקרה בימינו, ונקריב לפניך קרבן התמיד  
שיכפר בעדינו כמו שכתבת עלינו בתורתך,  
על ידי משה עבדך, כאמור:

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: צוּ אֶת־בְּנֵי  
 יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם אֶת־קַרְבָּנִי לַחֲמִי לְאִשֵּׁי  
 בַיִת גִּיהֹחִי תִשְׁמְרוּ לְהַקְרִיב לִי בְמוֹעֵדוֹ: וְאָמַרְתָּ  
 לָהֶם זֶה הָאִשָּׁה אֲשֶׁר תִּקְרְבוּ לַיהוָה כַּבָּשִׂים  
 בְּנֵי־שָׁנָה תְּמִימִם שְׁנָנִים לַיּוֹם עֲלֶה תָּמִיד: אֶת־  
 הַכֶּבֶשׂ אֶחָד תַּעֲשֶׂה בַבֶּקֶר וְאֵת הַכֶּבֶשׂ הַשֵּׁנִי  
 תַעֲשֶׂה בֵּין הָעֲרֻבִים: וְעִשְׂוִיתָ הָאִיָּה סֶלֶת  
 לְמִנְחָה בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן כֶּתִית רְבִיעֵת הַהֵיזֶן:  
 עֲלֵת תָּמִיד תַּעֲשֶׂה בַחֹר סִינִי לְרֵיחַ גִּיהֹחַ  
 אִשָּׁה לַיהוָה: וְנִסְכּוֹ רְבִיעֵת הַהֵיזֶן לַכֶּבֶשׂ הָאֶחָד  
 בַּקֹּדֶשׁ הַסֹּד נִסְךְ שֶׁכֶר לַיהוָה: וְאֵת הַכֶּבֶשׂ  
 הַשֵּׁנִי תַעֲשֶׂה בֵּין הָעֲרֻבִים בְּמִנְחַת הַבֶּקֶר וּכְנִסְכּוֹ  
 תַעֲשֶׂה אִשָּׁה בַיִת גִּיהֹחַ לַיהוָה:

בראש חדש:

וּבְרֵאשֵׁי חֲדָשֵׁיכֶם תִּקְרְבוּ עֲלֶה  
 לַיהוָה פָּרוֹת בְּנֵי־בֶקֶר שְׁנָנִים וְאִיל אֶחָד  
 כַּבָּשִׂים בְּנֵי־שָׁנָה שְׁבַע תְּמִימִם:  
 וְשִׁלְשָׁה עֶשְׂרֹנִים סֶלֶת מִנְחָה בְּלוּלָה  
 בְּשֶׁמֶן לֶפָר הָאֶחָד וְשֵׁנִי עֶשְׂרֹנִים סֶלֶת  
 מִנְחָה בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן לְאִיל הָאֶחָד:  
 וְעֶשְׂרֹן עֶשְׂרֹן סֶלֶת מִנְחָה בְּלוּלָה  
 בְּשֶׁמֶן לַכֶּבֶשׂ הָאֶחָד עֲלֵה בַיִת גִּיהֹחַ

בשבת:

וּבַיּוֹם  
 הַשַּׁבָּת שְׁנֵי־  
 כַּבָּשִׂים בְּנֵי־  
 שָׁנָה תְּמִימִם  
 וְשֵׁנִי עֶשְׂרֹנִים  
 סֶלֶת מִנְחָה  
 בְּלוּלָה

אִשָּׁה לַיהוָה: וְנִסְבִּיהֶם הָיוּ הַהֵינָן יְהוָה  
 לְפָרֹ וְשְׁלִישֵׁת הַהֵינָן לְאֵיל וּרְבִיעֵת  
 הַהֵינָן לְכַבְשֻׁיִן וְאֵת עֵלֶת הַדָּשׁ בְּחֹדְשׁוֹ  
 לְחֹדְשׁוֹ הַשְּׁנָה: וְשְׁעִיר עֲזִים אֶחָד  
 לְחַטָּאת לַיהוָה עַל-עֵלֶת הַתָּמִיד יַעֲשֶׂה  
 וְנִסְבּוּ:

בַּשָּׁמֶן וְנִסְבּוּ:  
 עֵלֶת שַׁבָּת  
 בַּשַּׁבָּתוֹ עַל-  
 עֵלֶת הַתָּמִיד  
 וְנִסְבּוּ:

אִתָּה הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, שֶׁהַקְטִירוֹ אֲבוֹתֵינוּ  
 לְפָנֶיךָ אֵת קְטֹרֶת הַסַּמִּים בְּזֶמֶן שַׁבִּית הַמִּקְדָּשׁ  
 קָדִים, כַּאֲשֶׁר צִוִּיתָ אוֹתָם עַל יַד מֹשֶׁה נְבִיאֲךָ,  
 כְּכַתּוּב בְּתוֹרָתְךָ:

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה, קַח לָךְ סַמִּים נְטָפִי,  
 וַיִּשְׁחַלְתִּי, וְהִלְבַּנְתִּי סַמִּים, וְלִבְנֵה וּפָה, בַּד בְּבַד  
 יִהְיֶה: וַעֲשִׂיתָ אִתָּהּ קְטֹרֶת, רִקְחָ מַעֲשֵׂה רוֹקְחָ,  
 מִמִּקְחַ טְהוֹר קָדִשׁ: וְשִׁחַקְתָּ מִמֶּנָּה הֶדְקִי וְנָתַתָּה  
 מִמֶּנָּה לְפָנֶי הָעֵדוּת בְּאֹהֶל מוֹעֵד אֲשֶׁר אֹעֵד  
 לָךְ שָׁמָּה, קָדִשׁ קְדָשִׁים תִּהְיֶה לָּכֶם: וְנֹאמַר  
 וְהַקְטִיר עָלָיו אֶהְרֹן קְטֹרֶת סַמִּים בַּבֶּקֶר בַּבֶּקֶר,  
 כְּהִיטִיבוֹ אֵת הַנִּגְרֹת וְקִטְרֶנָּה: וּבַהֲעֵלֶת אֶהְרֹן  
 אֶת-הַנִּגְרֹת בֵּין הָעֲרֻפִּים וְקִטְרֶנָּה, קְטֹרֶת תָּמִיד  
 לְפָנֶי יְהוָה לְדֹרֹתֵיכֶם:

תָּנוּ רַבָּנֵי, בְּטוֹם הַקְּטָרֶת בַּיָּצֵד, שְׁלֹשׁ  
 מֵאוֹת וְשָׁשִׁים וְשָׁמְנָה מָנִים הָיוּ בָּהּ, שְׁלֹשׁ  
 מֵאוֹת וְשָׁשִׁים וְחַמְשָׁה בְּמִנְיֵן יְמוֹת הַחֹמֶה, מְנָה  
 בְּכָל־יּוֹם, מִחֲצִיתוֹ בַּבֶּקֶר וּמִחֲצִיתוֹ בְּעֶרְבֹ, וְשְׁלֹשָׁה מָנִים וְיִתְרִים, שְׁמֵהֶם מִכְּנִים כֹּהֵן גָּדוֹל  
 מִלֹּא חָפְנֵנוּ בְּיוֹם הַבְּפוּרִים, וּמִחֲזִירֵן לְמִכְתָּשֶׁת  
 בְּעֶרְבֹ יוֹם הַבְּפוּרִים, כִּדִּי לְקַיֵּם מִצְוֹת הַדָּקָה  
 מִן הַדָּקָה, וְאַחַד עָשָׂר סָמָנִים הָיוּ בָּהּ, וְאֵלוֹ  
 הֵן: הַצָּרִי, וְהַצְּפוּרָן, וְהַחֶלְבָּנָה, וְהַדְּבֹנָה, מִשְׁקָל  
 שְׁבַע־עִים שְׁבַע־עִים מְנָה, מוֹר, וְקִצְיָעָה, וְשַׁבּוּלֶת־  
 גִּרְדִי, וְכַרְפוֹם, מִשְׁקָל שְׁשָׁה עָשָׂר שְׁשָׁה עָשָׂר  
 מְנָה, הַקֶּשֶׁט שְׁנַיִם עָשָׂר, קְלוּפָה שְׁלֹשָׁה, קִנְמוֹן  
 תְּשַׁעָה, בּוּרִית כֶּרְשִׁינָה תְּשַׁעָה קַבִּין, יֵין קַפְרִיסִין  
 סֵאִין תְּלַת וְקַבִּין תְּלַתָּא, וְאִם לֹא מָצָא יֵין  
 קַפְרִיסִין מִבֵּיא חָמַר חֲזָר עֲתִיק, מִלַּח סְדוּמִית  
 רוֹבַע הַקֶּבֶב, מִעֵלָה עֲשָׂן כָּל־שָׁהוּא: רַבִּי גִתָּן  
 הַבְּבֵלִי אוֹמֵר, אִף מִכַּפֶּת הַיָּרְדֵן כָּל־שָׁהוּא,  
 אִם גִּתָּן בָּהּ דְּבִשׁ פְּסָלָהּ, וְאִם חִסָּר אַחַת מִכָּל־  
 סָמָנֶיהָ חָיֵב מִיָּתָהּ: רַבָּן שִׁמְעוֹן בֶּן גַּמְדִּיאֵל  
 אוֹמֵר, הַצָּרִי אֵינוֹ אֶלָּא שָׂרָף הַנוֹטָף מֵעֲצֵי  
 הַקֶּטֶף, בּוּרִית כֶּרְשִׁינָה לְמָה הִיא בָּאָה, כִּדִּי

לַיְפוֹת בָּהּ אֶת הַצִּפּוֹרִן, כִּדְרֵי שְׁתֵּהא נָאֵה, יִין  
 קַפְרִיסִין לָמָּה הוּא בָּא, כִּדְרֵי לְשָׁרוֹת בּוֹ אֶת  
 הַצִּפּוֹרִן, כִּדְרֵי שְׁתֵּהא עֲזוּה. וְהִלֵּא מִי רַגְלִים יָפִין  
 לָהּ, אֶלֵּא שְׁאִין מַכְנִיסִין מִי רַגְלִים בַּמַּקְדָּשׁ  
 מִפְּנֵי הַכְּבוֹד:

תַּנְיָא, רַבִּי נֶתָן אוֹמֵר, כְּשֶׁהוּא שׁוֹחֵק אוֹמֵר  
 הַדֶּק הַיָּטֵב הַיָּטֵב הַדֶּק, מִפְּנֵי שֶׁהַקּוֹל יָפֵה  
 לְבָשָׁמִים, פִּשְׁמָה דְּחִצְאִין כְּשֶׁרָה, לְשִׁלִּישׁ וְלָרְבִיעַ  
 לֹא שְׁמַעְנּוּ. אָמַר רַבִּי יְהוּדָה זֶה הַבְּלָל, אִם  
 כְּמִדְתָּהּ כְּשֶׁרָה לְחִצְאִין, וְאִם הִסֵּר אֶת־מִכָּל־  
 סְמָנֶיהָ, חֵיב מִיתָה: תַּנִּי בַר קַפְרָא, אֶת־לְשׁוֹנֵי  
 אוֹ לְשַׁבְּעִים שָׁנָה הֵיטָה בָּאָה שֶׁל שִׁירִים  
 לְחִצְאִין. וְעוֹד תַּנִּי בַר קַפְרָא, אֵלּוּ הָיָה נוֹתֵן  
 בָּהּ קָרְטוֹב שֶׁל דְּבִשׁ, אִין אָדָם יָכוֹל לַעֲמוֹד  
 מִפְּנֵי רִיחָהּ, וְלָמָּה אִין מְעַרְבִין בָּהּ דְּבִשׁ, מִפְּנֵי  
 שֶׁהַתּוֹרָה אָמְרָה, כִּי כָּל־שָׂאֵר וְכָל־דְּבִשׁ לֹא  
 תִקְטִירוּ מִפְּנֵי אִשָּׁה לִיהוָה:

לִיהוָה הִישׁוּעָה עַל עַמּוֹךְ בְּרַכְתֶּךָ סְלָה:  
 יְהוָה צְבָאוֹת עֲמָנָה מִשֹּׁנָב לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב  
 סְלָה: יְהוָה צְבָאוֹת, אֲשֶׁר־י אָדָם בִּטְחָה בְּךָ: יְהוָה  
 הוֹשִׁיעָה, הַמְלִיךְ יַעֲנֵנוּ בְּיוֹם קְרָאֵנוּ: הַשִּׁיבֵנוּ

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְנִשְׁוֹבָה, תִּדְשׁ יָמֵינוּ כְּקֹדֶם; וְעַרְבָה  
 לַיהוָה מִנְחַת יְהוּדָה וִירוּשָׁלַם, כִּימֵי עוֹלָם  
 וּכְשָׁנִים קִדְמוֹנִיּוֹת;

אֲבִי הָיָה מְסֵדֵר סֵדֵר הַמַּעֲרָכָה, מִשְׁמָא  
 דְּגִמְרָא, וְאֶבְרָא דְאַבָּא שְׂאוּל. מַעֲרָכָה גְדוּלָּה  
 קוּדְמַת לְמַעֲרָכָה שְׁנֵי שָׁל קְטוֹרֵת, וּמַעֲרָכָה  
 שְׁנֵי שָׁל קְטוֹרֵת קוּדְמַת לְסֵדוֹר שְׁנֵי גְזִירֵי  
 יַעֲצִים, וְסֵדוֹר שְׁנֵי גְזִירֵי יַעֲצִים קוּדְם לְדִשׁוֹן  
 מִזְבֵּחַ הַפְּנִימִי, וְדִשׁוֹן מִזְבֵּחַ הַפְּנִימִי קוּדְם  
 לְהַטְבַּת חֲמִשׁ גִּירוֹת, וְהַטְבַּת חֲמִשׁ גִּירוֹת קוּדְמַת  
 לְדָם הַתְּמִיד, וְדָם הַתְּמִיד קוּדְם לְהַטְבַּת שְׁתֵּי  
 גִּירוֹת, וְהַטְבַּת שְׁתֵּי גִּירוֹת קוּדְמַת לְקְטוֹרֵת,  
 וְקְטוֹרֵת קוּדְמַת לְאַבְרִים, וְאַבְרִים קוּדְמִין  
 לְמִנְחָה, וּמִנְחָה קוּדְמַת לְחֶבְתִּין, וְחֶבְתִּין  
 קוּדְמִין לְנֶסֶכִין, וְנֶסֶכִין קוּדְמִין לְמוֹסָפִין,  
 וּמוֹסָפִין קוּדְמִין לְבְזִיכִין, וּבְזִיכִין קוּדְמִין לְתְּמִיד  
 שָׁל בֵּין הָעֲרָבִים. שְׁנַאֲמַר, וְעַרְבָּ עָלֶיךָ הָעֶלְהָ  
 וְהַקְטִיר עָלֶיךָ הַלְבִי הַשְּׁלָמִים, עָלֶיךָ הַשְּׁלָם כָּל־  
 הַקְרָבָנוֹת כָּל־:

אֲנָא בְּכַח גְּדוּלַת יְמִינְךָ תַתִּיר אֶרְוֹרָה;  
 כִּבְל רֵנַת עַמְךָ, שִׁנְגְּבוּ טַהֲרֵנוּ נוֹרָא;

נא גבור דורשי יהוה, כבבת שמרם :  
 פרכם טהרם, רחמי צדקתך תמיד גמלים :  
 חסין קדוש, ברוב טובך, נהל עדתך :  
 יחיד גאה, לעמך פנה, זוכרי קדשתך :  
 שועתנו קבל, ושמע צעקתנו יודע תעלמות :  
 בלחש פרה, שם כבוד מלכותו לעולם ועד :

רבון העולמים, אתה צויתנו להקריב קרבן  
 התמיד במועדו, ולהיות פהגים בעבודתם,  
 ולוים בדוכנם, וישראל במעמדם, ועתה  
 בעונתינו הרב בית המקדש, ובטל התמיד,  
 ואין לנו לא כהן בעבודתו, ולא לוי בדוכנו,  
 ולא ישראל במעמדו, ואתה אמרת ונשלמה  
 פרים שפתינו, לכן יהי רצון מלפניך, יהוה  
 אלהינו ואלהי אבותינו, שיהא שיה שפתותינו  
 השוב ומקבל ומרוצה לפניך, כאלו הקרבנו  
 קרבן התמיד במועדו, ועמדנו על מעמדו :

ונאמר, ושהט אתו על ירך המזבח צפונה  
 לפני יהוה, וזרקו בני אהרן הפהגים את דמו  
 על המזבח סביב : ונאמר, זאת התורה לעלה,  
 למנחה, ולחטאת, ולאשם, ולמלוואים, ולזבה  
 השלמים :

אֵינְהוּ מְקוֹמָן שֶׁל זְבָחִים, קִדְשֵׁי קִדְשֵׁים  
 שְׁחִיטָתָן בְּצִפּוֹן, פֶּר וְשִׁעִיר שֶׁל יוֹם הַכִּפּוּרִים  
 שְׁחִיטָתָן בְּצִפּוֹן, וְקָבוּל דָּמָן בְּכֹלֵי שְׂרֵת בְּצִפּוֹן,  
 וְדָמָן טָעוֹן הַזֵּה עַל בֵּין הַבָּדִים וְעַל הַפְּרֻקָּת  
 וְעַל מִזְבַּח הַזֹּהֵב, מִתְּנָה אֶחָת מֵהֶן מְעַכְבֶּת.  
 שְׁיָרֵי הַדָּם הָיָה שׁוֹפֵךְ עַל יְסוּד מְעַרְבֵי שֶׁל  
 מִזְבַּח הַחִיצוֹן, אִם לֹא נָתַן לֹא עֵבֶב:

פָּרִים הַנְּשָׂרְפִים וְשִׁעִירִים הַנְּשָׂרְפִים שְׁחִיטָתָן  
 בְּצִפּוֹן, וְקָבוּל דָּמָן בְּכֹלֵי שְׂרֵת בְּצִפּוֹן, וְדָמָן  
 טָעוֹן הַזֵּה עַל הַפְּרֻקָּת וְעַל מִזְבַּח הַזֹּהֵב מִתְּנָה  
 אֶחָת מֵהֶן מְעַכְבֶּת. שְׁיָרֵי הַדָּם הָיָה שׁוֹפֵךְ עַל  
 יְסוּד מְעַרְבֵי שֶׁל מִזְבַּח הַחִיצוֹן, אִם לֹא נָתַן לֹא  
 עֵבֶב. אֵלוֹ וְאֵלוֹ נְשָׂרְפִין בְּבֵית הַדְּשָׁן:

חֲטָאת הַצֶּבֶר וְהַיְחִיד, אֵלוֹ הֵן חֲטָאת הַצֶּבֶר,  
 שְׁעִירֵי רֹאשֵׁי הַדְּשָׁים וְשֶׁל מוֹעֲדוֹת שְׁחִיטָתָן  
 בְּצִפּוֹן, וְקָבוּל דָּמָן בְּכֹלֵי שְׂרֵת בְּצִפּוֹן, וְדָמָן  
 טָעוֹן אַרְבַּע מִתְּנוֹת עַל אַרְבַּע קָרְנוֹת. כִּיצַד,  
 עָלָה בַּכֶּשֶׁשׁ, וּפְנָה לְסוּבָב, וּבֹא לוֹ לְקַרְןֵי דְרוֹמִית  
 מְזַרְחִית, מְזַרְחִית צְפוֹנִית, צְפוֹנִית מְעַרְבִית,  
 מְעַרְבִית דְרוֹמִית. שְׁיָרֵי הַדָּם הָיָה שׁוֹפֵךְ עַל



יִסוּד הַדְּרוּמִי וְנֶאֱכָלִין לְפָנִים מִן הַקִּלְעִים לְזִכְרֵי  
כְּהוֹנָה בְּכָל־מֵאֲכָלֵי לַיּוֹם וְלַיְלָה עַד הַצּוֹת :

הָעֵלָה קָדַשׁ קָדָשִׁים, שְׁחִיטָתָהּ בַּצֶּפֶן,  
וְקִבּוּל דָּמָהּ בְּכָלֵי שָׁרֵת בַּצֶּפֶן, וְדָמָהּ טָעוֹן  
שְׁתֵּי מִתְּנֹת שֶׁהֵן אַרְבַּע, וּמְעוֹנָה הַפֶּשֶׁט וְנִתּוּחַ,  
וְכָלֵיל לָאֲשִׁים :

זָבַחֵי שְׁלָמֵי צְבוּר וְאֲשָׁמוֹת, אֵלֶּה הֵן אֲשָׁמוֹת,  
אֲשֵׁם גְּזֵלוֹת, אֲשֵׁם מְעִילוֹת, אֲשֵׁם שְׂפָחָה חֲרוּפָה,  
אֲשֵׁם נְזִיר, אֲשֵׁם מְצוֹרַע, אֲשֵׁם תַּלּוּי, שְׁחִיטָתָן  
בַּצֶּפֶן, וְקִבּוּל דָּמָן בְּכָלֵי שָׁרֵת בַּצֶּפֶן, וְדָמָן  
טָעוֹן שְׁתֵּי מִתְּנֹת שֶׁהֵן אַרְבַּע, וְנֶאֱכָלִין לְפָנִים  
מִן הַקִּלְעִים לְזִכְרֵי כְּהוֹנָה בְּכָל־מֵאֲכָלֵי לַיּוֹם  
וְלַיְלָה עַד הַצּוֹת :

הַתּוֹדָה וְאֵיל נְזִיר קָדָשִׁים קָלִים, שְׁחִיטָתָן  
בְּכָל־מְקוֹם בְּעֶזְרָה, וְדָמָן טָעוֹן שְׁתֵּי מִתְּנֹת שֶׁהֵן  
אַרְבַּע, וְנֶאֱכָלִין בְּכָל־הָעִיר, לְכָר־אָדָם, בְּכָל־  
מֵאֲכָלֵי לַיּוֹם וְלַיְלָה עַד הַצּוֹת. הַמּוֹרָם מֵהֶם  
בִּיּוֹצֵא בָהֶם, אֶלֶּא שֶׁהַמּוֹרָם נֶאֱכָל לַכֹּהֲנִים,  
לְנִשְׁיָהֶם וְלַבְּנֵיהֶם וְלַעֲבָדֵיהֶם :

שְׁלָמִים קָדָשִׁים קָלִים, שְׁחִיטָתָן בְּכָל־מְקוֹם  
בְּעֶזְרָה, וְדָמָן טָעוֹן שְׁתֵּי מִתְּנֹת שֶׁהֵן אַרְבַּע,

וּנְאֻכְלִין בְּכַל־הָעִיר לְכָל־אָדָם, בְּכַל־מְאֻכָּל,  
 לְשָׁנֵי יָמִים וְלַיְלָה אֶחָד. הַמּוֹרָם מֵהֶם פּוֹצֵא  
 בָּהֶם, אֲלֵא שֶׁהַמּוֹרָם נֹאכֵל לַפְּהַנִּים, לְנִשְׁוֵיהֶם,  
 וְלַבְּנִיָּהִם וְלַעֲבָדֵיהֶם:

בְּכֹר וְהַמְעִיֵּשׁר וְהַפֶּסַח קַדְשִׁים קָלִים,  
 שֶׁהִישְׁתָּן בְּכַל־מְקוֹם בְּעֶזְרָה, וְדָמָן טַעוֹן מִתְּנָה  
 אַחַת וּבְלֶבֶד שְׁתֵּיתָן פֶּנֶדֶר הַיְסוּד. שְׁנָה בְּאֵבִירָתָן,  
 הַכֹּכֹר נֹאכֵל לַפְּהַנִּים, וְהַמְעִיֵּשׁר לְכָל־אָדָם,  
 וּנְאֻכְלִין בְּכַל־הָעִיר, בְּכַל־מְאֻכָּל, לְשָׁנֵי יָמִים  
 וְלַיְלָה אֶחָד. הַפֶּסַח אֵינוֹ נֹאכֵל אֲלֵא בַּיְלָה,  
 וְאֵינוֹ נֹאכֵל אֲלֵא עַד הַצּוֹת, וְאֵינוֹ נֹאכֵל אֲלֵא  
 לְמִנּוּיָו וְאֵינוֹ נֹאכֵל אֲלֵא צֵלִי:

רַבִּי יִשְׁמַעֵאל אוֹמֵר, בְּשָׁלֹשׁ עֶזְרָה מֵהוֹת  
 הַתּוֹרָה נִדְרָשְׁתָּ, מִפֶּל וְהוֹמֵר, מִגְּזֵרָה שְׁוֵה  
 מִפְּנֵן אֵב וּכְתוּב אֶחָד מִפְּנֵן אֵב וּשְׁנֵי  
 כְּתוּבִים, מִפְּלָל וּפְרָט, מִפְּרָט וּבְלָל, כָּלָל וּפְרָט  
 וּבְלָל אִי אַתָּה דָן אֲנִי בְּעֵין הַפְּרָט, מִפְּלָל  
 שֶׁהוּא צָרִיךְ לְפָרֵט וּמִפְּרָט שֶׁהוּא צָרִיךְ לְכָלָל,  
 וְכֵל דָּבָר שֶׁהוּא בְּכָלָל וַיֵּצֵא מִן הַכָּלָל לְלַמֵּד  
 לֹא לְלַמֵּד עַל עֲצָמוֹ בְּלֶבֶד יֵצֵא אֲלֵא לְלַמֵּד  
 עַל הַכָּלָל כֵּלָּו יֵצֵא וּכְלֵי־דָּרִי שֶׁהוּא בְּכָלָל

וַיָּצֵא לְמַעַן מַעַן אַחַר שֶׁהוּא כְּעַנְיָנוּ יֵצֵא  
 לְהַקְלֵל וְלֹא לְהַחֲמִיר, וְכֵל דְּבַר שֶׁהִיא בְּכֹלֵל  
 וַיָּצֵא לְמַעַן מַעַן אַחַר שֶׁאֵל כְּעַנְיָנוּ יֵצֵא  
 לְהַקְלֵל וְלְהַחֲמִיר, וְכֵל דְּבַר שֶׁהִיא בְּכֹלֵל  
 וַיָּצֵא לְדוֹן בְּדָבָר חֲדָשׁ אִי אַתָּה יְכוּלֵּל לְהַחֲזִירָהּ  
 לְכֹלֵלֵנוּ עַד שֶׁיִּחְזוּרְנוּ הַכְּתוּב לְכֹלֵלֵנוּ בְּפִרוּשׁ  
 וְדָבָר הַקָּמַד מֵעַנְיָנוּ וְדָבָר הַקָּמַד מִסּוּפּוֹ, וְשֵׁנִי  
 כְּתוּבִים הַמְּכַחֲשִׁים זֶה אֶת זֶה, עַד שֶׁיָּבֵא  
 הַכְּתוּב הַשְּׁלִישִׁי וַיִּכְרִיעַ בֵּינֵיהֶם:

יְהוּדָה בֶּן תִּימָא אוֹמֵר, הָיִי עִז בְּנִמְרָה, וְכֵל  
 כְּנֶשֶׁר, וְרִץ בְּצִבִי, וְגִבּוֹר בְּאַרְיֵי לַעֲשׂוֹת רְצוֹן  
 אָבִיךָ שְׁבַשְׁמַיִם: הוּא הָיָה אוֹמֵר, עִז פָּנִים  
 לַגִּיהֲנוֹם, וּבִשְׁת פָּנִים לְגַן עֵדֶן:

יְהִי רְצוֹן מִפְּנֵיךָ, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי  
 אֲבוֹתֵינוּ שֶׁיִּבְנֶה בֵּית הַמִּקְדָּשׁ בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ  
 וְתֵן חֵלְקֵנוּ בְּתוֹרָתְךָ, לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּדָבָר  
 שְׁלָם:

רבי חנניא בן עקשיא אימר וכו'.

יְתַגַּדֵּל וַיִּתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, (אָמֵן)  
 בְּעַרְמָא דִּי־בְרָא כְרַעוּתָהּ, וַיִּמְרִיךְ

מְלֻכּוֹתֶיהָ, וַיִּצְמַח פּוֹרְקָנֶיהָ, וַיִּקְרַב  
 מְשִׁיחֶיהָ, (אָמֵן) בְּחַיֵּיכּוֹן וּבְיוֹמֵיכּוֹן וּבְחַיֵּי  
 דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעֲנָלָא וּבְזִמְן קָרִיב,  
 וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁמֵיהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם  
 וּלְעַרְמֵי עַלְמֵיָא, יְתַבְרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר  
 וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא, וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַדָּה  
 וַיִּתְהַדָּל שְׁמֵיהּ דְּקוֹדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא, אָמֵן.  
 לְעֵלָא מִן כָּר בְּרַכְתָּא שִׁירְתָּא  
 תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמַתָּא דְאִמְרוֹן בְּעֵלְמָא,  
 וְאָמְרוּ אָמֵן.

עַל יִשְׂרָאֵל וְעַל רַבָּנָן, וְעַל  
 תַּלְמֵי דִּיהוֹן, וְעַל כָּל-תַּלְמֵי דִּי תַלְמֵי דִּיהוֹן,  
 דִּי תַבִּין וְעַסְקִין בְּאוֹרֵיתָא קְדִישָׁתָא, דִּי  
 בְּאַתְרָא הָדִין וְדִי בְּכָל אֶתְר וְאַתְר, יְהֵא  
 לָנָא וְדִהוֹן חֲנָא וְחַסְדָּא וְרַחֲמֵי מִן קָדָם  
 מְרַה שְׁמֵיָא וְאַרְעָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמֵיָא, חַיִּים  
 וְשָׁבְעֵי, וַיִּשׁוּעָה וְנַחֲמָה וְשִׁזְבָּה וְרַפּוּאָה.

וּנְאֻלָּה וּסְלִיחָה וּכְפָרָה, וְרִיחַ וְהַצְלָה,  
 קָנוּ וּדְבַר עֲמוֹ יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו, הוּא בְּרַחֲמָיו  
 יַעֲשֶׂה שָׁרוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל,  
 וְאָמְרוּ אָמֵן.

### ברכות טלית ותפילין

לוקח הטלית ובודק הציציות ומתעטף ואומר:

קוואכדו סי צ'יסטי טלית דירה:

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
 אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוָּנוּ לְהִתְעַטֵּף  
 בְּצִיצִית:

מניח תפלין של יד ואומר:

פוני תפילין די לה נואנו חי דיזי:

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
 אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוָּנוּ לְהִנָּיֵחַ  
 תְּפִילִין:

אם הפסיק בין הנחת תפלין של יד ושל ראש אומר:

קי אצלו אינטרי לוס תפילין דיז יד אלום תפילין דיז ראש דירה:

(בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
 אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוָּנוּ עַל מִצְּנַת תְּפִילִין.)

וּמִחֲכַמְתָּךְ אֵל עֲלִיּוֹן תִּאֲצִיל עָלַי וּמִבִּיַתְּךָ  
 תִּבְיַנְנִי: וְחִסְדְּךָ תִּגְדֵּל עָלַי וּבִגְבוּרַתְךָ תִּצְמִית  
 אוֹיְבֵי וְקָמִי וְשֶׁמֶן הַטּוֹב תִּרִיק עַל שִׁבְעָה קָנִי  
 מִנּוֹרָה לְהַשְׁפִּיעַ מִיִּבְּךָ לְגִדְיוֹתֶיךָ בּוֹתֵם אֶת  
 יָדְךָ וּמִשְׁבִּיעַ לְכָל־חַי רִצּוֹן:

כירך שלש כריכות על האצבע האמצעי ואומר:

קואנדו אינצולצו לם רלועה סוצרי סו דידו דירה:

וְאֶרְשֶׁתֶּיךָ לִי לְעוֹלָם, וְאֶרְשֶׁתֶּיךָ לִי בְּצַדִּיק  
 וּבְמִשְׁפָּט וּבְחֶסֶד וּבְרַחֲמִים: וְאֶרְשֶׁתֶּיךָ לִי  
 בְּאֵמוּנָה, וַיְדַעַת אֶת יי:

אחר הנחת תפילין קורא קדש לי וניי:

דיספואיס קי פונו לוס תפילין דיזי:

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: בְּקִשְׁלִי כָל־בְּכוֹר  
 פֶּטֶר כָּל־רֶחֶם בְּבִנֵי יִשְׂרָאֵל, בְּאָדָם וּבַבְּהֵמָה לִי הוּא:  
 וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל הָעַם, זְכוֹר אֶת־הַיּוֹם הַזֶּה אֲשֶׁר יֵצְאתֶם  
 מִמִּצְרַיִם מִבְּיַת עֶבְדִים, כִּי בְּתוֹךְ יָד הוֹצִיא יְהוָה אֶתְכֶם  
 מִזֶּה וְלֹא יֵאָבֵל חֲמִין: הַיּוֹם אַתֶּם יֹצְאִים בְּחֹדֶשׁ  
 הָאָבִיב: וְהָיָה כִּי־יָבִיאתָ יְהוָה אֶל־אֶרֶץ הַפְּנִיעָנִי וְהַחֲמִי  
 וְהָאֲמָרִי וְהַחֲנִי וְהַיְבוּסִי, אֲשֶׁר נִשְׁבַּע לְאַבְרָהָם לָתֵת לְךָ,  
 אֶרֶץ זָבַת חֶלֶב וְדָבָשׁ, וְעַבַדְתָּ אֶת־הָעִבְרָה הַזֹּאת  
 בְּחֹדֶשׁ הַזֶּה: שִׁבְעַת יָמִים תֹּאכַל מִצַּת, וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי  
 חַג לַיהוָה: מִצּוֹת יֹאכַל אֶת שִׁבְעַת הַיָּמִים, וְלֹא־יִרְאֶה

לָךְ חָמִין וְלֹא־יִרְאֶה לְךָ שְׂאֵר בְּכָל־גְּבֻלָּהּ: וְהַגְּדַת  
 לְבָנֶיךָ בַּיּוֹם הַהוּא לֵאמֹר בְּעֵבוּר זֶה עָשָׂה יְהוָה לִי  
 בְּצֵאתִי מִמִּצְרָיִם: וְהָיָה לְךָ לְאוֹת עַל־יָדֶיךָ וְלִזְכוֹרֹן  
 בֵּין־עַיְנֶיךָ לְמַעַן תִּהְיֶה תִּזְכֹּרֶת יְהוָה בְּפִיךָ כִּי בָנִיתָ  
 חֲזֻקָה הוֹצֵאתָ יְהוָה מִמִּצְרָיִם: וְשָׁמַרְתָּ אֶת־הַחֲזֻקָה  
 הַזֹּאת לְמוֹעֲדָהּ מִיָּמִים יְמִימָה: וְהָיָה כִּי־יִבְאֶה יְהוָה  
 אֶל־אֶרֶץ הַכְּנַעֲנִי כַּאֲשֶׁר נִשְׁבַּע לְךָ וְלֹאֲבֹתֶיךָ וּנְתַנְנָהּ  
 לְךָ: וְהַעֲבַרְתָּ כָּל־פְּטוּר־רַחֵם לַיהוָה וְכָל פְּטוּר וְשֹׁגֵר  
 בְּהֵמָה אֲשֶׁר יִהְיֶה לְךָ הַזֹּכְרִים לַיהוָה: וְכָל־פְּטוּר חֲמֹר  
 תִּפְדֶּה בָשֶׂה וְאִם־לֹא תִפְדֶּה וְעַרְפָּתוֹ וְכָל בְּכוֹר אָדָם  
 בְּבִנְיָהּ תִּפְדֶּה: וְהָיָה כִּי־יִשְׁאַלְךָ בֵּןֶךָ מָחָר לֵאמֹר מַה־  
 זֹאת וְאָמַרְתָּ אֵלָיו בְּחֻזֵּק יָד הוֹצֵאתָנוּ יְהוָה מִמִּצְרָיִם  
 מִבֵּית עַבְדִּים: וַיְהִי כִּי־הִקְשָׁה פַרְעֹה לְשַׂחֲתָנוּ וַיַּהַרְג  
 יְהוָה כָּל בְּכוֹר בְּאֶרֶץ מִצְרָיִם מִבְּכוֹר אָדָם וְעַד־בְּכוֹר  
 בְּהֵמָה עַל־כֵּן אָנֹכִי זֹכֵחַ לַיהוָה כָּל־פְּטוּר רַחֵם הַזֹּכְרִים  
 וְכָל־בְּכוֹר בְּנֵי אִפְסָה: וְהָיָה לְאוֹת עַל־יָדֶיךָ וְלְמוֹשַׁפֵּת  
 בֵּין־עַיְנֶיךָ כִּי בְחֻזֵּק יָד הוֹצֵאתָנוּ יְהוָה מִמִּצְרָיִם:

הוֹדוּ לַיהוָה קְרָאוּ בְּשִׁמוֹ הוֹדִיעוּ בְּעַמִּים  
 עֲלִילְתֵיכֶם: שִׁירוּ לֹו זַמְרוּ לֹו שִׁיחוּ בְּכָל  
 נֶגְלֹאוֹתָיו: הִתְהַלְּלוּ בְּשֵׁם קְדֹשׁוֹ יִשְׂמַח לֵב  
 מִבְּקִשֵׁי יי: דְּרֹשׁוּ יְהוָה וְעֲזוּ בְּקִשׁוֹ פָּנָיו תָּמִיד:  
 זָכְרוּ נֶגְלֹאתָיו אֲשֶׁר עָשָׂה מִפְּתוֹ וּמִשְׁפְּטֵי  
 פִּיהוֹ: זָרַע יִשְׂרָאֵל עָבְדוּ בְּנֵי יַעֲקֹב בְּחִירְיוֹ:

הוא יהוה אלהינו בכל־הארץ משפטיו: זכרו  
 לעולם בריתו דבר צנה לא־לך דור: אשר כרת  
 את אברהם, ושבועתו ליצחק: ויעמידה ליעקב  
 דחקי לישראל ברית עולם: לאמר, לך אתן  
 ארץ בגעזי, הבל נחלתכם: בהיותכם מתי  
 מספר, כמעט וגרים פה: ויתהלכו מגוי אל גוי,  
 וממלכה אל עם אחר: לא הגיח דאיש לעשקם,  
 ויזכה עליהם מלכים: אל תגעו במשיחי,  
 ובנביאי אל תרעו: שירו ליהוה כל הארץ,  
 בשורו מיום אל יום ישועתו: ספרו בגוים את  
 כבודו, בכל־העמים נבלאתיו: כי גדול יהוה  
 ומהלל מאד, ונורא הוא על כל־אלהים: כי  
 כל־אלהי העמים אילים ויהוה שמים עשה:  
 הוד והדר לפניו עז והדרנה במקמו: הבו ליהוה  
 משפחות עמים, הבו ליהוה כבוד ועז: הבו  
 ליהוה כבוד שמו, שאו מנחה ובאו לפניו  
 השתחוו ליהוה בהדרת קדש: הילו מקפניו  
 כל הארץ, אף תפון תבל בל תמוט: ישמחו  
 השמים ותגיל הארץ, ויאמרו בגוים יהוה מלך:  
 ירעם הים ומלואו, יעלוץ השדה וכל־אשר בו:  
 אז ירננו עצי היער, מקפני יהוה, כי בא



לְשַׁפֵּט אֶת הָאָרֶץ: הוֹדוּ לַיהוָה כִּי טוֹב, כִּי  
 לְעוֹלָם חֶסֶד: בֵּיב וְאָמְרוּ הוֹשִׁיעֵנו אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל  
 וְקַבְּצֵנו וְהַצִּילֵנו מִן הַגּוֹיִם, לַיהוּדוֹת לְשֵׁם קְדוֹשׁךָ,  
 לַהֲשִׁתַּבֵּחַ בְּתִהְלֶתְךָ: בָּרוּךְ יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל  
 מִן הָעוֹלָם וְעַד הָעוֹלָם, וַיֹּאמְרוּ כָּל הָעַם אָמֵן,  
 וְהִלֵּל לַיהוָה: רוּמְמוֹ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, וְהִשְׁתַּחֲוּ  
 לַיהוָה בְּגִלְיוֹ, קְדוֹשׁ הוּא: רוּמְמוֹ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,  
 וְהִשְׁתַּחֲוּ לַיהוָה קְדוֹשׁ, כִּי קְדוֹשׁ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ:  
 וְהוּא רַחוּם יַכְפִּיר עֵוִן, וְלֹא יִשְׁחִית, וְהִרְבָּה  
 לַיהוָה אֲפֹ וְלֹא יַעִיר כָּל־חַמְתּוֹ: אַתָּה יְהוָה  
 לֹא תִכְלָא רַחֲמֶיךָ מִמֶּנִּי, חֶסֶדְךָ וְאַמֶּתְךָ תָּמִיד  
 יִצְרוּנִי: זְכֹר רַחֲמֶיךָ יְהוָה, וְחֶסֶדְךָ, כִּי מֵעוֹלָם  
 הִמָּה: תָּנוּ עֵז לְאֱלֹהִים, עַל יִשְׂרָאֵל גְּאוֹתוֹ, וְעֵז  
 בְּשִׁחְקִים: נוֹרָא אֱלֹהִים מִמֶּקְדָּשְׁךָ אֵל יִשְׂרָאֵל,  
 הוּא נוֹתֵן עֵז וְתַעֲצֻמוֹת לָעַם, בָּרוּךְ אֱלֹהִים:

אֵל נִקְמוֹת יְהוָה, אֵל נִקְמוֹת הוֹפִיעַ: הַנְּשֵׂא  
 שׁוֹפֵט הָאָרֶץ, הָשֵׁב גְּמוּלָּה עַל גְּוֹיִם: לַיהוָה  
 הַיְשׁוּעָה, עַל עַמֶּךָ בְּרִכְתֶּךָ סֶלָה: יְהוָה צְבָאוֹת  
 עֲמָנוּ, מִשָּׁנָב לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סֶלָה: יְהוָה  
 צְבָאוֹת, אֲשֶׁר־י אָדָם בַּטֶּחַ בְּךָ: יְהוָה הוֹשִׁיעָה  
 הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנו בְּיוֹם קְרָאֵנוּ: הוֹשִׁיעָה אֶת עַמֶּךָ

וברך את נחלתך, ורעים ונשאים עד העולם:  
 נפשונו חפחה ליהוה, עזרנו ומגננו הוא: כי בו  
 ישמח לבנו, כי בשם קדשו בטחנו: יהי חסדך  
 יהוה עלינו, באשר יחלנו לך: הראנו יהוה  
 חסדך, וישעך תתן לנו: קומה עזרתה לנו  
 ופדנו למען חסדך: אנכי יהוה אלהיך, המעלה  
 מארץ מצרים, הרחב פיה ואמלאהו: אשרי  
 העם שפכה לו אשרי העם שיהוה אלהיו:  
 ואני בחסדך בטחתי, יגד לבי בישועתך,  
 אשרה ליהוה, כי גמל עלי:

בחנוכה אומרים: — חין חנוכה דיזין:

(מזמור שיר הנפת הבית לדוד:)

ארומך יהוה כי דליתני, ולא שמחתי  
 איבי לי: יהוה אלהי שועתי אליך ותפאני:  
 יהוה העלית מן־שאל נפשי, חיותני מירדי  
 בור: זמרו ליהוה תסידיו, והודו לזכר קדשו:  
 כי רגע באפו, חיים ברצונו, בפערב ילין פכי  
 ולפקר רנה: ואני אמרתי בשלוי, בלא־אמוט  
 לעולם: יהוה ברצונך העמדת לחררי עז  
 הסתרת פניך הייתי נבדל: אליך יהוה אקרא

ואל־יהוה אתחנן: מה־בצע בְּדַמִּי בְּרַדְתִּי אֵל  
 שָׁחַת הַיּוֹדֵךְ עָפְרִי הַיִּגִּיד אֶמְתֶּךָ: שָׁמַע  
 יְהוָה וַחֲנַנִּי יְהוָה הִיָּה עֹזֵר לִי: הִפְכַת מִסְפְּדֵי  
 לְמָהוּל לִי פִתְחַת שָׁקִי וַתֹּאזְנֵנִי שְׁמָחָה: לְמַעַן  
 יִזְמְרֶךָ כְּבוֹד וְלֹא יִהְיֶה אֱלֹהֵי לְעוֹלָם  
 אֲדָרְךָ:

בראש חדש אומרים: — חֵן רַחֵם חַדֵּשׁ דִּיזִין:  
 לְדוֹד בְּרָכִי נַפְשִׁי אֶת יְהוָה וְכִגְלִי־קִרְבִּי אֶת שֵׁם  
 קְדֹשׁוֹ: בְּרָכִי נַפְשִׁי אֶת יְהוָה וְאֵל תִּשְׁכַּחֲתִי כָּל גְּמוּלָיו:  
 הַסִּלַּח לְכָל־עֲוֹנֵי הָרֹפֵא לְכָל־תַּחֲלוּאֵי־כִי: הַגּוֹאֵל  
 מִשַּׁחַת חַיִּיכִי הַמַּעֲטָרְכִי חֶסֶד וְרַחֲמִים: הַמְשַׁבֵּעַ בְּטוֹב  
 עֲדוּךְ תַּתְּחַדֵּשׁ כְּנֶשֶׁר נְעוּרָיִכִי: עֲשֵׂה צְדָקוֹת יְהוָה  
 וּמִשְׁפָּטִים לְכָל־עֲשׂוּקִים: יוֹדִיעַ דְּרָכָיו לְמֹשֶׁה לְבָנֵי  
 יִשְׂרָאֵל עֲלִילוֹתָיו: רַחוּם וַחֲנּוּן יְהוָה אֲרָךְ אַפָּיִם וְרַב  
 חֶסֶד: לֹא לְנֹצֵחַ יָרִיב וְלֹא לְעוֹלָם יִשׂוֹר: לֹא כַחֲטָאֵינוּ  
 עָשָׂה לָנוּ וְלֹא כְּעֹנֹתֵינוּ גָּמַל עָלֵינוּ: כִּי כִגְבַהַ שָׁמַיִם  
 עַל הָאָרֶץ גָּבַר חֶסְדּוֹ עַל יִרְאָיו: כְּרַחוּק מִזְרַח מִמַּעֲרָב  
 הִרְחִיק מִמֶּנּוּ אֶת פְּשָׁעֵינוּ: כְּרַחֵם אָב־עַל בָּנָיִם רַחֵם  
 יְהוָה עַל יִרְאָיו: כִּי הוּא יָדַע יִצְרָנוּ זְכוּר כִּי עָפְרִי  
 אֲנַחֲנוּ: אֲנֹשׁ כַּחֲצִיר יָמָיו כְּצִיץ הַשָּׂדֶה כֵּן יִצְיִץ: כִּי  
 רוּחַ עֲבָרָה־בּוֹ וְאֵינְנוּ וְלֹא יִפְרָנוּ עוֹד מְקוֹמוֹ: וְחֶסֶד  
 יְהוָה מֵעוֹלָם וְעַד עוֹלָם עַל יִרְאָיו וְצַדִּיקוֹתוֹ לְבָנֵי בָנִים:  
 לְשִׁמְרֵי בְרִיתוֹ וְלִזְכָּרֵי פִקְדוֹתָיו לְעֲשׂוֹתָם: יְהוָה בְּשִׁמּוֹם

הַכִּין כְּסֵאוֹ וּמַלְכוּתוֹ בְּכָל מְשָׁלָה: בָּרְכוּ יְהוָה מִלְּאֲכוּי  
 גְּבוּרֵי כַח עֲשֵׂי דְבָרוֹ לְשִׁמְנֵעַ בְּקוֹל דְּבָרוֹ: בָּרְכוּ יְהוָה  
 כָּל-צָבָאוֹ מְשַׁרְתָּיו עֲשֵׂי רְצוֹנוֹ: בָּרְכוּ יְהוָה כָּל-מַעֲשָׂיו  
 בְּכָל-מְקוֹמוֹת מְמִשְׁלָתוֹ, בָּרְכֵי נַפְשֵׁי אֶת יְהוָה:

מבאן עד ברוך שאמר אומרים טעומד.

די חקי חכמה קאצו די צרוך טאנר סי דיזי חין פייס.

בעשרת ימי תשובה אומרים:

חין 10 דיאס די הטובה דיזין:

יהוה הוא האלהים: יהוה הוא האלהים:

יהוה מקדש, יהוה מלך, יהוה ימלוך.

לעולם ועד: 2 צ"ס.

וְהָיָה יְהוָה לְמִקְדָּשׁ עַל כָּל-הָאָרֶץ, בַּיּוֹם  
 הַהוּא יְהִיָּה יְהוָה אֶחָד וְשֵׁמוֹ אֶחָד:

הוֹשִׁיעֵנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְקַבְּלֵנוּ מִן הַגּוֹיִם  
 לְהוֹדוֹת לְשֵׁם קְדוֹשְׁךָ, לְהִשְׁתַּבַּח בְּתִהְיֶתְךָ:  
 בְּרוּךְ יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל, מִן הָעוֹלָם וְעַד  
 הָעוֹלָם, וְאָמַר כָּל-הָעַם אָמֵן, הַלְלוּיָהּ: כָּל  
 הַנְּשָׁמָה תִּתְהַלֵּל יְהוָה, הַלְלוּיָהּ:

לְמַנְצַח בְּנִגְיֵנִת, מִזְמוֹר שִׁיר: אֱלֹהִים  
 יִחַיְנוּ וַיְבָרְכֵנוּ, יָאֵר פָּנָיו אֶתְנוּ סִלָּה: לְדַעַת  
 בְּאָרֶץ בְּרַבָּה, בְּכָרְגוּיִם יְשׁוּעָתְךָ: יוֹדוּךָ עַמִּים

אֱלֹהִים, יוֹדוּךָ עַמִּים כְּבֹדָם: יִשְׁמְחוּ וַיִּרְנְנוּ  
 לְאֲמִים, כִּי תִשְׁפֹּט עַמִּים מִיִּשְׂרָאֵל, וּלְאֲמִים  
 בְּאֶרֶץ תַּנְהֵם סָלָה: יוֹדוּךָ עַמִּים אֱלֹהִים, יוֹדוּךָ  
 עַמִּים כָּלָם: אֶרֶץ נִתְנָה יְבוּדָהּ, יִבְרַכְנוּ אֱלֹהִים  
 אֱלֹהֵינוּ: יִבְרַכְנוּ אֱלֹהִים, וַיִּירְאוּ אוֹתוֹ כָּל־  
 אַפְסֵי אֶרֶץ:

יקח שתי הציציות שלפניו בידו הימנית ויאמר:

טווי לוס 2 לילות דידיכאנטרי די איז אין קו וואסו  
 דיריגס אי דירס צרוך טאונר, אי אלקאדו לוס ציזס:

בָּרוּךְ שְׂאֵמַר וְהָיָה הָעוֹלָם, בָּרוּךְ  
 הוּא, בָּרוּךְ אוֹמֵר וְעוֹשֶׂה, בָּרוּךְ נוֹזֵר  
 וּמְקַיֵּם, בָּרוּךְ עוֹשֶׂה בִּירֵאשִׁית,  
 בָּרוּךְ מְרַחֵם עַל הָאָרֶץ, בָּרוּךְ  
 מְרַחֵם עַל הַבְּרִיּוֹת, בָּרוּךְ מְשַׁלֵּם שְׂכָר  
 טוֹב לִירֵאָיו, בָּרוּךְ חַי לְעַד וְקַיָּם לְנֶצְחָה,  
 בָּרוּךְ פּוֹדֶה וּמַצִּיל, בָּרוּךְ שְׂמוֹ, בָּרוּךְ  
 אֲתָה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הָאֵל  
 אֲבִי הַרְחֵמֵנוּ, הַמְהַלֵּל בְּפִה עַמּוֹ מְשַׁבַּח  
 וּמְפָאֵר בְּלִשׁוֹן חֲסִידָיו וְעַבְדָּיו, וּבְשִׁירֵי  
 דָוִד עַבְדְּךָ, נְהַלְלֶךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

בְּשִׁבְחוֹת וּבְזִמְרוֹת, וּנְגִידָהּ, וּנְשִׁבְחָהּ,  
 וּנְפַאֲרָהּ, וּנְמַלִּיכָהּ, וְנִזְכִּיר שְׁמֶךָ מִדְּכַנּוּ  
 אֲדֵהִינוּ, יְחִיד חַי הָעוֹלָמִים, מֶלֶךְ מְשַׁבַּח  
 וּמְפֹאֵר עַד עַד שְׁמוֹ הַגָּדוֹל: בְּרוּךְ  
 אַתָּה יְהוָה, מֶלֶךְ מְהֻלָּל בַּתְּשֻׁבָחוֹת:

בערב פסח, בחול המועד של פסח, בשבת, במועד ובערב י"ב  
 א"א מזמור לתודה.

ערב פסח, אי חול המועד די פסח, אין סבת, מועד, ערב  
 כפור, נו סי דיזי מזמור לתודה.

מִזְמוֹר לְתוֹדָה, הִרְיעוּ לַיהוָה כָּל־הָאָרֶץ:  
 עֲבְדוּ אֶת־יְהוָה בְּשִׂמְחָה בְּאוֹ לִפְנֵי בְּרִנָּה:  
 דַּעוּ כִּי יְהוָה הוּא אֱלֹהִים, הוּא עָשָׂנוּ, וְרוּ אַנְהֵנוּ  
 עִמּוֹ וְצֵאן מִרְעִיתוֹ: בְּאוֹ שִׁעְרֵי בְּתוֹדָה, הִצְרוֹתָיו  
 בַּתְּהִלָּה, הוֹדוּ לוֹ בְּרִכּוֹ שְׁמוֹ, כִּי־טוֹב יְהוָה  
 לְעוֹלָם חַסְדּוֹ, וְעַד־דָּר וָדָר אַמִּינָתוֹ:

יְהִי כְבוֹד יְהוָה לְעוֹלָם, יִשְׂמַח יְהוָה  
 בְּמַעֲשָׂיו: יְהִי שֵׁם יְהוָה מְבֹרָךְ, מֵעַתָּה וְעַד  
 עוֹלָם: מִמְזִרְחַ שֶׁמֶשׁ עַד מְבוֹאוֹ, מִהַלֵּל שֵׁם  
 יְהוָה: רָם עַל כָּל־גּוֹיִם יְהוָה, עַל הַשָּׁמַיִם  
 כְּבוֹדוֹ: יְהוָה שְׁמֶךָ דְּעוֹלָם, יְהוָה זִכְרֶךָ לְדָר  
 וָדָר: יְהוָה בַּשָּׁמַיִם הִכִּין כִּסְאוֹ, וּמַלְכוּתוֹ בְּכָל

מְשַׁלָּה : יִשְׁמְחוּ הַשָּׁמַיִם וְתִגַּל הָאָרֶץ וְיֹאמְרוּ  
 בְּנוֹם יְהוָה מְלֹךְ : יְהוָה מְלֹךְ : יְהוָה מְלֹךְ : יְהוָה  
 יְמַלֹּךְ לְעוֹלָם וָעֶד : יְהוָה מְלֹךְ עוֹלָם וָעֶד אָבְדוּ  
 גוֹיִם מֵאֶרֶצוֹ : יְהוָה תִּפְרֵר עֲצַת גוֹיִם הִנֵּי  
 מִהֲשֻׁבוֹת עַמִּים : רַבּוֹת מִהֲשֻׁבוֹת בְּרַב אִישׁ  
 וְעֲצַת יְהוָה הִיא תִּקּוּם : עֲצַת יְהוָה לְעוֹלָם תִּעֲמֹד  
 מִהֲשֻׁבוֹת לָבוֹ לָדָר וְדָר : כִּי הוּא אָמַר וַיְהִי  
 הוּא צָוָה וַיַּעֲמֹד : כִּי בָחַר יְהוָה בְּצִיּוֹן אֹתָהּ  
 לְמוֹשָׁב לוֹ : כִּי יַעֲקֹב בָּחַר לוֹ יְהוָה יִשְׂרָאֵל  
 לְסִגְלָתוֹ : כִּי לֹא יִשֵּׁשׁ יְהוָה עִמּוֹ וְנִחַלְתּוֹ לֹא  
 יַעֲזֹב : וְהוּא רַחוּם יִבְרַר עֵינָיו וְלֹא יִשְׁחִית וְהִרְבֵּה  
 לְהַשִּׁיב אֶפְסוֹ וְלֹא יַעֲרִיב לִלְחָמֹתָיו יְהוָה  
 הוֹשִׁיעָה הַמְּלֹךְ יַעֲנֵנוּ בַיּוֹם קָרְאֵנוּ :

אֲשֶׁר־י יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ עוֹד יִהְיֶינָה סְלָה :  
 אֲשֶׁר־י הָעַם שֹׁכֵן לִי אֲשֶׁר־י הָעַם שְׂיִיחָה  
 אֲלֵהֶיו :

תִּהְיֶה לָּהּ לְדוֹר אֲרוֹמָה אֲלוֹהֵי הַמְּלֹךְ  
 וְאַבְרָכָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד : בְּכָר־יוֹם אֲבָרְכֶךָ  
 וְאַהֲלִילָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם וָעֶד : גְּדוֹל יְהוָה וּמְהִלָּל  
 מְאֹד וְלֹגְדֵלְתּוֹ אֵין חֶקֶר : דוֹר לְדוֹר יִשְׁבַח  
 מִעֲשֵׂיךָ וּנְבוֹרֹתֶיךָ יִגִּידוּ : הַדָּר כְּבוֹד הַדָּר

ודברי נבִּילֹאתֶיךָ אֲשִׁיחָה: וְעִזּוֹ נִזְרָאתֶיךָ יֹאמְרוּ  
 וְנִדְקַתֶּךָ אֲסַפְרֶנָּה: זָכַר רַב־טוֹבֶךָ יִבְיְעוּ  
 וְצִדְקַתֶּךָ יִרְגְּנוּ: חֲנוּן וְרַחוּם יְהוָה, אֶרְךָ אֲפִיב  
 וְנִדְלֵה הָסֵד: טוֹב־יְהוָה לְכָל וְרַחֲמָיו עַל־כָּל־  
 מַעֲשָׂיו: יוֹדוּךָ יְהוָה כָּל־מַעֲשֵׂיֶיךָ וְחַסִּידֶיךָ  
 יִבְרַכּוּכָה: כְּבוֹד מַלְכוּתֶךָ יֹאמְרוּ, וְנִבְוֶרְתֶּךָ  
 יִדְבְּרוּ: לְהוֹדִיעַ לְבָנֵי הָאָדָם גְּבוּרָתוֹ וְכְבוֹד  
 הַדָּר מַלְכוּתוֹ: מַלְכוּתֶךָ מַלְכוּת כָּל עוֹלָמִים,  
 וּמַמְשַׁלְתֶּךָ בְּכָל־יּוֹר וְדוֹר: סוֹמֵךְ יְהוָה לְכָל־  
 הַנְּפִלִים, וְזוֹקֵף לְכָל־הַכְּפוּפִים: עֵינֵי כָל אֱלֹהִים  
 יִשְׁבְּרוּ, וְאַתָּה נֹתֵן לָהֶם אֶת אֲכָלָם בְּעֵתוֹ:  
 פּוֹתַח אֶת יַדְּךָ, וּמִשְׁבִּיעַ לְכָל חַי רְצוֹן: צַדִּיק  
 יְהוָה בְּכָל־דִּרְכָיו, וְחַסִּיד בְּכָל־מַעֲשָׂיו: קְרוֹב  
 יְהוָה לְכָל־קְרָאָיו, לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאַמֶּת:  
 רְצוֹן יִרְאִיו יַעֲשֶׂה, וְאֶת שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם:  
 שׁוֹמֵר יְהוָה אֶת־כָּל־אֱהָבָיו, וְאֶת כָּל־  
 הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד: תְּהַלֵּת יְהוָה יִדְבַּר פִּי, וַיִּבְרַךְ  
 כָּל־בָּשָׂר שֵׁם קְדָשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד: וְאַנְחֵנוּ נִבְרַךְ  
 יְהוָה מִעַתָּה וְעַד עוֹלָם, הַלְלוּיָהּ:

הַלְלוּיָהּ, הַלְלוּ נַפְשֵׁי אֶת־יְהוָה: אֲהַלְלָה  
 יְהוָה בְּחַיֵּי, אֲזַמְרָה לְאֱלֹהֵי בְעוֹדֵי: אֶל־תִּבְטְחוּ



בְּנִדְיָבִים, בְּבֶן-אָדָם שְׂאִין לוֹ תִשׁוּעָה: תִּצַּא  
רוּחוֹ יֵשֶׁב לְאֲדָמְתּוֹ, בַּיּוֹם הַהוּא אֲבָדוּ עֲשֵׂת־נַתָּיו:  
אֲשֶׁר־י שָׂאֵל יַעֲקֹב בְּעֵזְרוֹ, שִׁבְרוּ עַל-יְהוָה  
אֲלֹהָיו: עֲשֵׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ, אֶת-הַיָּם וְאֶת-כָּל  
אֲשֶׁר-בָּם, הַשְׁמַר אֱמֶת לְעוֹלָם: עֲשֵׂה מִשְׁפָּט  
בְּעֲשׂוּקִים, נָתַן דָּחַם לְרַעֲבִים, יְהוָה מִתּוֹר  
אֲסוּרִים: יְהוָה פָּקַח עֵינָיו, יְהוָה זָקַף כַּפּוּפִים,  
יְהוָה אָהַב צַדִּיקִים: יְהוָה שָׁמַר אֶת-גֵּרִים, יְתוֹם  
וְאֶלְמָנָה יַעֲזֹר, וְדַרְךְ רַשְׁעִים יַעֲזוֹת: יִמְלֹךְ  
יְהוָה לְעוֹלָם אֱלֹהֵיךָ צִיּוֹן, דָּר וְדָר, הַלְלוּיָהּ:  
הַלְלוּיָהּ, כִּי-טוֹב וּמָרָה אֱלֹהֵינוּ, כִּי-נַעֲמִים  
נָאֻה תַּהֲרָה: בָּנָה יְרוּשָׁלַם, יְהוָה, גִּדְחֵי יִשְׂרָאֵל  
יִכְנָס: הָרוּפָא לְשִׁבּוּרֵי לֵב, וּמַחֲבֵשׁ לְעַצְבוֹתָם:  
מוֹנֶה מִסְפָּר לְכּוֹכְבִים, לְכָל־שְׁמֹת יִקְרָא: גָּדוֹל  
אֲדִנְנוּ וְרַב-כֹּחַ, לְתַבּוּנָתוֹ אֵין מִסְפָּר: מְעוֹדֵד  
עֲנֹוִים יְהוָה, מִשְׁפִּיל רַשְׁעִים עַד-יֶאֱרֶץ: עֲנוּ  
לַיהוָה בְּתוֹדָה, וּמְרוּ לְאֱלֹהֵינוּ בְּכִנּוֹר: הַמְכִסֶּה  
שָׁמַיִם בְּעָבִים, הַמְכִּין לְאָרֶץ מָטָר, הַמְצַמִּיחַ  
הָרִים חֶצִיר: נוֹתֵן בְּבִהְמָה לַחֲמָה, לְבָגֵי עֶרֶב  
אֲשֶׁר יִקְרָאוּ: לֹא בַגְבוּרַת הַסּוּס יַחֲפִין, לֹא-  
בְּשׂוֹקֵי הָאִישׁ יִרְצָה: רוּצָה יְהוָה אֶת-יִרְאָיו

אֶת־הַמַּנְחָלִים לְחֶסְדֹּו: שִׁבְחֵי יְרוּשָׁלַם אֶת־יְהוָה,  
 הַלְלֵי אֱלֹהֵיךָ צִיּוֹן: כִּי חֹזֵק בְּרִיחֵי שְׁעָרֶיךָ, בְּרֶךְ  
 בְּנֵיךָ בְּקִרְבֶּךָ: הַשָּׁם גְּבוּלֶךָ שָׁלוֹם, הַלֵּב הַטִּיִם  
 יִשְׁבִיעֶךָ: הַשִּׁלַח אִמְרָתוֹ אֶרֶץ, עַד מְהֵרָה יְרוּץ  
 דְּבָרוֹ: הִנֵּתָן שְׁלֵג בְּצִמּוֹר, כְּפֹר כְּאֶפֶר יִפּוֹר:  
 מִשְׁלֵיךְ קָרְחוֹ כְּפִתִים, לִפְנֵי קָרְתוֹ מִי יַעֲמֹד:  
 יִשְׁלַח דְּבָרוֹ וַיִּמָּסֶם, יֵשֶׁב רוּחוֹ יִזְלוּ מַיִם: מִגִּיד  
 דְּבָרָיו לְיַעֲקֹב, הִקְיֹו וּמִשְׁפָּטָיו לְיִשְׂרָאֵל: לֹא  
 עָשָׂה כֵן לְכָל־גּוֹי וּמִשְׁפָּטִים בָּל יָדְעוּם,  
 הַלְלוּיָהּ:

הַלְלוּיָהּ, הַלְלוּ אֶת יְהוָה מִן הַשָּׁמַיִם,  
 הַלְלוּהוּ בַמְרוֹמִים, הִקְדוּהוּ כָל־מְלֶאכֵי, הַלְלוּהוּ  
 כְּר־צְבָאוֹ: הַלְלוּהוּ שֶׁמֶשׁ וַיְרַח, הַלְלוּהוּ כָל־  
 כּוֹכְבֵי אוֹר: הַלְלוּהוּ שָׁמַי הַשָּׁמַיִם, וְהַמַּיִם אֲשֶׁר  
 מֵעַר הַשָּׁמַיִם: יְהַלְלוּ אֶת־שֵׁם יְהוָה, כִּי חוּא  
 צְנֹה וְנִבְרָאוֹ: וַיַּעֲמִידֵם לָעַד לְעוֹלָם, חֲקִי־גִתָן  
 וְלֹא יַעֲבוֹר: הַלְלוּ אֶת־יְהוָה מִן־הָאָרֶץ, תַּנְיִנִים  
 וְכָל־תְּהוֹמוֹת: אֵשׁ וּבָרָד שְׁלֵג וְקִיטּוֹר, רוּחַ  
 סְעָרָה עֲשֵׂה דְבָרוֹ: הַהָרִים וְכָל־גְּבָעוֹת, יַעַן פְּרִי  
 וְכָל־אֲרָזִים: הַתֵּיה וְכָל־בְּהֵמָה, רִמָּשׁ וְצִפּוֹר  
 כָּנָף: מַלְכֵי אֶרֶץ וְכָל־לְאֻמִּים, שָׂרִים וְכָל שִׁפְטֵי

אָרֶץ: בַּחֹרִים וְגַם בְּתוֹלוֹת, זְקֵנִים עִם נְעָרִים:  
 יִהְיֶה אֶת שֵׁם יְהוָה, כִּי גִשְׁבַּב שָׁמוֹ לְבַדּוֹ, הוֹדוּ  
 עַל אֶרֶץ וְשָׁמַיִם: וְיָרֵם קֶרֶן לְעַמּוֹ, תִּתְהַלֵּךְ לְכָל־  
 חֲסִידָיו, לִבְנֵי יִשְׂרָאֵל עִם קְרוֹבוֹ, הַלְלוּיָהּ:

הַלְלוּיָהּ, שִׁירוּ לַיהוָה שִׁיר הַדָּשִׁי, תִּתְהַלְּתוּ  
 בְּקִהַר חֲסִידִים: יִשְׁמַח יִשְׂרָאֵל בְּעֲשׂוֹי בְּנֵי־צִיּוֹן  
 יִגִּילוּ בְּמִלְכָּם: יִהְיֶה שָׁמוֹ בְּמַחֲוֹל, בְּתֶף וּבְנֹר  
 יִזְמְרוּלוֹ: כִּי רוּצָה יְהוָה בְּעַמּוֹ, יִפְאֵר עַנּוּיִם  
 בִּישׁוּעָה: יַעֲלוּ חֲסִידִים בְּכַבֹּד, יִרְנְנוּ עַל  
 מִשְׁפְּבוֹתָם: רוּמְמוֹת אֵל בְּגִרוֹנָם, וְחָרַב פִּיפּוֹת  
 בִּיָּדָם: לַעֲשׂוֹת נִקְמָה בְּנֹיִם, תוֹכְחוֹת בְּלְאֻמִּים:  
 לְאָסֹר מַלְכֵיהֶם בְּזֻקִים, וְנִבְכְּרֵיהֶם בְּכַבְּלֵי בְרוֹז:  
 לַעֲשׂוֹת בָּהֶם מִשְׁפָּט כְּתוֹב, הָדָר הוּא לְכָל־  
 חֲסִידָיו, הַלְלוּיָהּ:

הַלְלוּיָהּ, הִלְלוּ אֶת־בְּקָדְשׁוֹ, הַלְלוּהוּ בְּרִקִיעַ  
 עֲזוֹ: הַלְלוּהוּ בְּגִבּוֹרוֹתָיו, הַלְלוּהוּ כְּרֹב גְּדָלוֹ:  
 הַלְלוּהוּ בְּתִקְעַ שׁוֹפָר, הַלְלוּהוּ בְּנִבְלָ וּבְנֹר:  
 הַלְלוּהוּ בְּתֶף וּמַחֲוֹל, הַלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעֶגְב:  
 הַלְלוּהוּ בְּצִלְצַלֵי־שִׁמְעַ, הַלְלוּהוּ בְּצִלְצַלֵי תְרוּעָה:  
 כֹּל הַנְּשָׁמָה תִּתְהַלֵּל יְהוָה, הַלְלוּיָהּ: כֹּל הַנְּשָׁמָה  
 תִּתְהַלֵּל יְהוָה, הַלְלוּיָהּ:

בָּרוּךְ יְהוָה לְעוֹלָם, אָמֵן וְאָמֵן: בָּרוּךְ יְהוָה  
 מִצִּיּוֹן, שׁוֹכֵן יְרוּשָׁלַיִם הַלְלוּהָ: בָּרוּךְ יְהוָה  
 אֱלֹהִים אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל, עֲשֵׂה נִפְלְאוֹת לְבָדּוֹ:  
 וּבָרוּךְ שֵׁם כְּבוֹדוֹ לְעוֹלָם, וְיִמְלֹא כְבוֹדוֹ אֶת  
 כָּל־הָאָרֶץ, אָמֵן וְאָמֵן:

ויעמוד ויאמר: — סי חליצ'אנטי חניכיים חי דיגס:

וּבָרַךְ דָּוִד אֶת יְהוָה לְעֵינָי כָּל־הַיּוֹמָה,  
 וַיֹּאמֶר דָּוִד: בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל,  
 אָבִינוּ מֵעוֹלָם וְעַד עוֹלָם: לָךְ יְהוָה הַגְּדָלָה  
 וְהַגְּבוּרָה וְהַתְּפָאֶרֶת וְהַנִּצְחָה וְהַהוֹד, כִּי כָל  
 בְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ, לָךְ יְהוָה הַמְּמֹלָכָה וְהַמְּתַנַּשֵּׂא  
 לְכֹל לְרֹאשׁ: וְהַעֲשֵׂר וְהַכְּבוֹד מִלְּפָנֶיךָ, וְאַתָּה  
 מוֹשֵׁל בַּכּוֹכָבִים, וּבִיָּדְךָ כַּחַ וְהַגְּבוּרָה, וּבִיָּדְךָ לְגַדְלָה  
 וּלְחֹזֶק לְכָל: וְעַתָּה אֱלֹהֵינוּ, מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ,  
 וּמְהַלְלִים לְשֵׁם תְּפָאֶרְתֶּךָ: וַיְבָרְכוּ אֶת שֵׁם  
 כְּבוֹדְךָ, וּמְרֹמָם עַל כָּל־בְּרָכָה וְתַהֲלָה:

אַתָּה הוּא יְהוָה לְבַדְּךָ, אַתָּה עֲשִׂיתָ אֶת  
 הַשָּׁמַיִם, שָׁמַי הַשָּׁמַיִם וְכָל־צְבָאָם, הָאָרֶץ וְכָל־  
 אֲשֶׁר עָלֶיהָ, תִּימִים וְכָל־אֲשֶׁר בָּהֶם, וְאַתָּה מְתִיָּה  
 אֶת כָּלָם, וְצָבָא הַשָּׁמַיִם לָךְ מִשְׁתַּחֲוִים: ע"כ אַתָּה  
 הוּא יְהוָה הָאֱלֹהִים אֲשֶׁר בְּתַרְתָּ בְּאֶבְרָם וְהוֹצֵאתוֹ

מאור כשָׂדִים וְשִׁמְתָ שְׁמוֹ אֲבָרָהֶם, וּמָצֵאתָ  
אֶת לִבָּבוֹ נֶאֱמָן לְפָנֶיךָ:

וְכָרוֹת עִמּוֹ הַבְּרִית, לָתֵת אֶת אֶרֶץ הַבְּנֵעַנִי  
הַחֲתִי הָאֹמְרֵי וְהַפְּרֹזִי וְהַיְבוּסִי וְהַגְּרָגְשִׁי לָתֵת  
לְזָרְעוֹ, וּתְקַם אֶת דְּבָרֶיךָ כִּי צַדִּיק אָתָּה: וַתֵּרֶא  
אֶת עֲנִי אֲבֹתַיִנוּ בְּמִצְרַיִם, וְאֶת זַעֲקָתָם שָׁמַעְתָּ  
עַל יַם סוּף: וַתִּתֵּן אֹתוֹת וּמִפְתִּים בְּפָרְעָה וּבְכָל־  
עַבְדָּיו וּבְכָל־עַם אֲרָצוֹ, כִּי יָדַעְתָּ כִּי הַזִּידוֹ  
עֲלִיָּהֶם, וַתַּעַשׂ לָךְ שֵׁם כְּהַיּוֹם הַזֶּה: וְהָיָם בְּקִעְתָּ  
לְפָנֶיךָ, וַיַּעֲבְרוּ בְּתוֹךְ הַיָּם בַּיַּבָּשָׁה, וְאֶת רֹדְפֵיהֶם  
הִשְׁלַכְתָּ בְּמִצּוֹלוֹת כְּמוֹ אֶבֶן בְּמַיִם עֲזוּיִם:

וַיִּשַׁע יְהוָה בַּיּוֹם הַהוּא אֶת יִשְׂרָאֵל מִיַּד  
מִצְרַיִם, וַיֵּרֶא יִשְׂרָאֵל אֶת־מִצְרַיִם מֵת עַל־שֵׁפֶת  
הַיָּם: וַיֵּרֶא יִשְׂרָאֵל אֶת־הַיָּד הַגְּדֹלָה אֲשֶׁר עָשָׂה  
יְהוָה בְּמִצְרַיִם, וַיִּירָאוּ הָעַם אֶת יְהוָה, וַיֹּאמְרוּ  
בִּיהוָה וּבַמֶּשֶׁה עַבְדּוֹ:

אִזְ יִשׂוּר מֹשֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת־הַשִּׁירָה  
הַזֹּאת לַיהוָה וַיֹּאמְרוּ לְאֹמְרֵי אֲשִׁירָה לַיהוָה  
כִּי־נָאֵה נָאֵה, סוּם וּלְכָבוֹ רָמָה בָּיָם: עֲזִי וְזִמְרַת  
יְהוָה וַיְהִי־לִי לִישׁוּעָה, זֶה אֱלֹהֵי וְאֲנוּהוּ, אֱלֹהֵי אֲבֹי  
נֶאֱרָמְמָנְהוּ: יְהוָה אִישׁ מִלְחָמָה, יְהוָה שְׁמוֹ:

מִרְכַּבַּת פָּרָעָה וְהִיָּלוּ יָרָה בָּיָם, וּמִבְּחַר שְׁלֹשִׁי  
טָבְעוּ בַּיַם-סוּף: תִּהְיֶה תְהִלַּת יְכַסְיָמוֹ, יָרְדוּ בְּמִצּוֹלַת  
כְּמוֹ-אֶבֶן: יְמִינָהּ יְהוָה נֶאֱדָרִי בְּכַחַי, יְמִינָהּ יְהוָה  
תִּרְעֵץ אוֹיֵב: וּבְרַב גְּאוּנָה תִּתְהַרֵם קְמִיָּה, תִּשְׁלַח  
חֲרֹנֶךָ יֹאכְלֵמוּ בְּקֶשׁ: וּבְרוּחַ אֶפְיֶךָ גַּעַר מוֹמִים,  
נִצְבּוּ כְּמוֹ-נֶגֶד נִזְלִים, קָפְאוּ תִּהְיֶה בְּלָבַיִם:  
אָמַר אוֹיֵב אֶרְדֶּךָ אֲשִׁיג אֶחְלַק שְׁלָל, תִּמְלֹאמוּ  
נַפְשֵׁי אֲרִיִּק חֲרָבֵי תוֹרֵישְׁמוּ יָדַי: נִשְׁפַּת בְּרוּחֶךָ  
בְּסִמּוֹ יָם, צָלְלוּ בַּעֲוֹפֶרֶת בְּמַיִם אֲדִירִים: מִי-  
כַּמְכָּה בְּאֵלִים יְהוָה, מִי כַּמְכָּה נֶאֱדָר בְּקֹדֶשׁ,  
נִזְרָא תִּהְיֶה עֲשֵׂה-פֶלְאָ: נְטִית יְמִינָהּ תִּבְלַעְמוּ  
אֲרָץ: נְחִית בְּחֶסֶדְךָ עִסְנוּ גְּאֻלַּתִּי, גִּתְלַת בְּעֵינֶיךָ  
אֶל-גְּנוּה קֹדֶשְׁךָ: שָׁמְעוּ עַמִּים יִרְגְּזוּן, תִּיל אָחוֹ  
יִשְׁבִּי פֶלְשֶׁת: אֲזוּ נִבְהָלוּ אֲדוּמֵי אֲדוֹם, אֵילֵי  
מוֹאָב יֹאחֲזֵמוּ רָעַד, נִמְגּוּ כֹל יִשְׁבֵי כְּנָעַן: תִּפְלֵ  
עֲלֵיהֶם אֵימָתָה וּפְחָדִי, בְּגִדְלִי זְרוּעֶיךָ יִדְמוּ כְּאֶבֶן,  
עַד-יַעֲבֹר עִמָּךָ יְהוָה, עַד-יַעֲבֹר עִמְּנוּ קְנִיתִי:  
תִּבְאָמוּ וְתִטְעֵמוּ בְּתַר נִחְלָתְךָ, מִכּוֹן לְשִׁבְתְּךָ  
פְּעֻלַּת יְהוָה, מִקֹּדֶשׁ אֲדָנִי כּוֹנְנֵי יָדֶיךָ: יְהוָה  
יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד: יְהוָה מְלָכוּתָהּ קָאִים לְעֹלָם  
וּלְעֹלָמֵי עֲלָמֵיָא: כִּי בָא סוּם פָּרָעָה בְּרַכְּבוֹ

וּבְפָרְשָׁיו בָּיִם, וַיָּשָׁב יְהוָה עֲלֵהֶם אֶת־מֵי הַיָּם,  
 וַבְּגִי יִשְׂרָאֵל הִלְכוּ בַיַּבְשָׁה בְּתוֹךְ הַיָּם:  
 כִּי לַיהוָה הַמְּלוּכָה, וּמוֹשֵׁל בַּגּוֹיִם: וְעָלוּ  
 מוֹשִׁיעִים בְּהַר צִיּוֹן, לְשַׁפֵּט אֶת הַר יְעִשׂוּ,  
 וְהִיטָה לַיהוָה הַמְּלוּכָה: וְהָיָה יְיָ לְמֶלֶךְ עַל כָּל־  
 הָאָרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְהוָה אֶחָד וַיִּשְׁמוּ אֶחָד:

### שחרית.

יִשְׁתַּבַּח שִׁמְךָ לְעַד מִלְּפָנֶיךָ הָאֵל  
 הַמֶּלֶךְ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ בְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ,  
 כִּי קָדַךְ נָאָה יְהוָה אֲרֻחֵינוּ וְאַלְהֵי אֲבוֹתֵינוּ  
 לְעוֹלָם וָעֶד, נְשִׁיר וְנִשְׁבַּחְהָ, הַלֵּל וְזַמְרָה,  
 עוֹז וּמְמַשְׁלָה, נִצַּח גְּדֻדָּהּ וּגְבוּרָהּ, תִּהְלַח  
 וְתִפְאֶרֶת, קְדוּשָׁה וּמַלְכוּת, בְּרָכוֹת וְהוֹדָאוֹת  
 רְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ, וּמֵעוֹלָם וְעַד עוֹלָם  
 אַתָּה אֵל: בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מֶלֶךְ גָּדוֹל  
 וּמְהֻלָּל בַּתְּשׁוּבָחוֹת, אֵל הַהוֹדָאוֹת אֲדוֹן  
 הַנִּפְלְאוֹת, בּוֹרֵא כָל־הַנְּשָׁמוֹת, רַבּוֹן כָּל־  
 הַמַּעֲשִׂים, הַבּוֹחֵר בְּנִשְׁרֵי זַמְרָה, מֶלֶךְ אֵל  
 חַי הָעוֹלָמִים, אָמֵן:

בעשרת ימי תשובה אומרים: — חין 10 דיאס די תשובה דיזי:

שירי המעלות, ממעמקים קראתיך יהוה: אדני  
שמעה בקולי תהינה אזניך בשבות לקול תחנוני: אם  
עונות תשמרנה, אדני מי יעמד: כי עמך הסליחה,  
למען תנא: קניתי יהוה קנותה נפשי, ולדברז הזחלתי:  
נפשי ליחה משמרים לבקרה שמרים לבקר: יחל  
ישראל אל יהוה, כי עם יהוה החסד, והרבה עמו פדות:  
והוא יפדה את ישראל מכל-עונותיו:

יתגדר ויתקדש שמה רבא (אמן), בעלמא  
די-ברא ברעותה, וימליך מלכותה, ויצמה  
פירקניה, ויקרב משיחה (אמן), בתיכון וביומיכון  
ובחיי דכל בית ישראל, בעגלא ובזמן קריב,  
ואמרו אמן:

יהא שמה רבא מברך לעלם ודעלמי  
עלמאי, יתברך וישתבח ויתפאר ויתרום  
ויתנשא ויתהדר ויתעצה ויתהלל שמה דקודשא  
ברוך הוא (אמן):

לעלא מן כל ברכתא שירתא תשבחתא  
ונחמתא דאמירן בעלמא, ואמרו אמן:



חיו: פָּרְכוּ אֶת יְהוָה הַמְּבָרָךְ \*:

קהל יחנן: פָּרוּךְ יְהוָה הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

פָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם  
יוֹצֵר אֹר וְבוֹרֵא הַשֶּׁמֶשׁ עֹשֶׂה שְׁלוֹם וְבוֹרֵא  
אֶת הַכֹּל:

הַמַּאִיר לְאָרֶץ וְלַדָּרִים עָלֶיהָ בְּרַחֲמִים,  
וּבטוֹבוֹ מְחַדֵּשׁ בְּכָל־יוֹם תְּמִיד מַעֲשֵׂה בְּרָאשִׁית:  
מָה רַבּוֹ מַעֲשֵׂיךָ יְהוָה כָּל־לַם בְּחֻכְמָה עֲשִׂיתָ,  
מִלְּאָה הָאָרֶץ קִנְיָנֶיךָ: הַמֶּלֶךְ הַמְרוֹמֵם לְבַהֵן  
מֵאֵז הַמְּשֻׁבָּח וְהַמְּפָאָר וְהַמְּתַנַּשֵּׂא מִיְמֹת עוֹלָם:  
אֱלֹהֵי עוֹלָם, בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים רַחֵם עָלֵינוּ אֲדוֹן  
עֲזֵנוּ צוּר מְשֻׁבָּנוּ מִגֵּן יִשְׁעֵנוּ מְשֻׁבָּב בְּעַדְנוּ:  
אֵל פָּרוּךְ גָּדוֹל יָדְעָה הַכִּין וּפָעַל זַהְרֵי הַמָּה,  
טוֹב יָצַר כְּבוֹד לְשִׁמּוֹ מְאֹרֹת נָתַן סְבִיבוֹת  
עֲזוֹ: פְּנוֹת צְבָאוֹת קְדוֹשִׁים רוֹמְמֵי שְׁדֵי תְּמִיד

\*הקהל אומר בלחש: – חיל קהל דיני דיצאגאח:

יִשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאָר שְׁמוֹ שֶׁל מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים  
יְקַדּוֹשׁ פָּרוּךְ הוּא, שֶׁהוּא רֵאשׁוֹן וְהוּא אַחֲרוֹן וּמְבַלְעֵדָיו  
אֵין אֱלֹהִים: יְהִי שֵׁם יְהוָה מְבָרָךְ מִעַתָּה וְעַד עוֹלָם  
מְרוֹמֵם עַל כָּל־בְּרָכָה וְתַהֲלָה:

מִסְפָּרִים כְּבוֹד אֵל וְקִדְשָׁתוֹ: תַּתְּכַרֵּךְ יְהוָה  
 אֱלֹהֵינוּ בַשָּׁמַיִם מִמַּעַל, וְעַל הָאָרֶץ מִתַּחַת  
 עַל כָּל־שִׁבְחָה מַעֲשֵׂי יְדִיךָ, וְעַל מְאֹרֵי אוֹר  
 שֶׁצִּבְרָתְךָ, הִמָּה יִפְאָרוּךְ סִלָּה:

תַּתְּכַרֵּךְ לְנִצְחָה צוּרֵנוּ מִלְּכֵנוּ וְגוֹאֲלֵנוּ בּוֹרֵא  
 קְדוֹשִׁים: יִשְׁתַּבַּח שְׁמֶךָ לְעַד מִלְּכֵנוּ יוֹצֵר  
 מְשֻׁרְתִים וְאֲשֶׁר מְשֻׁרְתֵינוּ כָּל־עוֹמְדִים בְּרוּם  
 עוֹלָם, זְמוּשְׁמִיעִים בְּיִרְאָה יִתְד בְּקוֹל דְּבָרֵי  
 אֱלֹהִים חַיִּים וּמְלֵךְ עוֹלָם: כָּל־אֲהוּבִים, כָּדָם  
 בְּרוּרִים, כָּל־גְּבוּרִים, כָּל־קְדוֹשִׁים, כָּדָם  
 עֲשׂוּם בְּאֵימָה וּבְיִרְאָה רִצּוֹן קוֹנֵם, וְכָל־פּוֹתְחִים  
 אֶת פִּיהֶם בְּקִדְשָׁה וּבְטַהָרָה, בְּשִׁירָה וּבְזִמְרָה,  
 וּמְבָרְכִים, וּמְשַׁבְּחִים, וּמְפָאָרִים, וּמְקַדְּשִׁים,  
 וּמְעֲרִיצִים, וּמְמַלְּכִים, אֶת שֵׁם הָאֵל הַמְּלֵךְ  
 הַגָּדוֹל הַגְּבוּר וְהַנּוֹרָא קְדוֹשׁ הוּא: וְכָל־מְקַבְּלִים  
 עֲלֵיהֶם עוֹל מִלְּכוּת שָׁמַיִם זֶה מִזֶּה, וְנוֹתְנִים  
 רְשׁוֹת זֶה לְזֶה, לְהַקְדִּישׁ לְיוֹצְרָם בְּנִחַת רוּחַ,  
 בְּשִׁפְהָ בְרוּרָה וּבְנִעִימָה, קְדוֹשָׁה כָּדָם בְּאֶחָד  
 עוֹנִים בְּאֵימָה וְאוֹמְרִים בְּיִרְאָה:

קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ יי צְבָאוֹת, מְלֵא כָּל־  
 הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ:

וְהָאוֹפָנִים וְהַיּוֹת הַקִּדָּשׁ בְּרַעַשׁ גָּדוֹל  
מִתְנַשְּׂאִים לְעַמַּת הַשָּׁרָפִים, לְעַמַּתְּם מִשְׂבָּחִים  
וְאוֹמְרִים :

בְּרוּךְ כְּבוֹד יי מִמְּקוֹמוֹ:

לְאֵל בְּרוּךְ נְעִימוֹת יִתְּנֵנוּ לְמִקְדָּשׁ אֵל חַי  
וְקַיָּם זְמִירוֹת יֹאמְרוּ וְתִשְׁבְּחוּת יִשְׁמִיעֵנוּ כִּי הוּא  
לְבָדוּ מְרוֹם וְקְדוּשׁ, פּוֹעֵל גְּבוּרוֹת, עוֹשֶׂה הַדָּשׁוֹת,  
פּוֹעֵל מִלְחָמוֹת, זוֹרֵעַ צְדָקוֹת, מִצְמִיחַ יְשׁוּעוֹת,  
בוֹרֵא רְפוּאוֹת, נוֹרֵא תְהִלּוֹת, אֲדוֹן הַנְּפִלְאוֹת,  
הַמְחַדֵּשׁ בְּטוֹבוֹ בְּכָל־יוֹם תָּמִיד מַעֲשֵׂה בְרָאשִׁית,  
כְּאֲמֹר, לַעֲשֵׂה אוֹרִים גְּדוֹלִים, כִּי לְעוֹלָם הַסֵּדוּ:  
בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, יוֹצֵר הַמְּאוֹרוֹת :

אֲהַבֵּת עוֹלָם אֲהַבְתֵּנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַמְלֵא  
גְדוּלָּה וְיִתְרָה חֲמֵלֵת עָלֵינוּ: אָבִינוּ מִלְּפָנֵינוּ  
פַּעֲבֹר שְׂמֵךְ הַגְּדוֹל וּבַעֲבוּר אֲבוֹתֵינוּ שְׂבָטָח  
בָּךְ, וְתִלְמִדְמוּ חֲקֵי חַיִּים, לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלִבְבֵנוּ  
שְׁלָם, בֵּן תְּחַנְּנוּ: אָבִינוּ אָב הַרְחֵמֵנוּ הַמְרַחֵם,  
רַחֵם נָא עָלֵינוּ וְתֵן בְּלִבֵּנוּ בִּינָה, לְהַבִּין לְהַשְׂכִּיל  
לְשִׁמוֹעַ לְלַמּוֹד וּלְלַמֵּד לְשִׁמּוֹר וּלְעֲשׂוֹת וּלְקַיֵּם  
אֶת כָּל־דְּבָרֵי תִלְמוּד תּוֹרַתְךָ בְּאַהֲבָה, וְהָאֵר  
עֵינֵינוּ בְּתוֹרַתְךָ, וְדַבֵּק לִבֵּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ, וְיִחַד

לְבַבְנוּ לְאַהֲבָה וּלְיִרְאָה אֶת־שִׁמְךָ, לְמַעַן לֹא  
 נִבּוֹשׁ וְלֹא נִכְלָם (וְלֹא נִכְשָׁל) לְעוֹלָם וָעֶד, כִּי  
 בְּשֵׁם קִדְשְׁךָ הַגָּדוֹל הַגָּבוֹר וְהַנּוֹרָא בְּמַחְנוֹ  
 נְגִילָה וְנִשְׁמַחָה בִּישׁוּעָתֶךָ: וְרַחֲמֶיךָ יְהוָה  
 אֱלֹהֵינוּ וְחַסְדֶיךָ תְּרַבִּים אֵל יַעֲזֹבֵנוּ נֹצֵחַ סָלָה  
 וָעֶד: מִהֵר וְחָבֵא עָלֵינוּ בְּרָכָה וְשָׁלוֹם מִהֲרָה  
 מֵאַרְבַּע פְּנֵיּוֹת כָּל־הָאָרֶץ, וְשִׁבּוֹר עוֹל הַגּוֹיִם  
 מֵעַל צִוְּאָרֵנוּ וְהוֹלִיבֵנוּ מִהֲרָה קוֹמְמִיּוֹת לְאַרְצֵנוּ,  
 כִּי אֵל פּוֹעֵל יִשׁוּעוֹת אַתָּה, וּבְנוּ בְּחֵרֶת מִכָּל  
 עַם וְלִשׁוֹן, וְהַרְבֵּתֵנוּ מִלְּפָנֶיךָ לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל  
 בְּאַהֲבָה לְהוֹדוֹת לָךְ וּלְיִחְדָּךְ, לְיִרְאָה וּלְאַהֲבָה  
 אֶת שִׁמְךָ: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַבּוֹחֵר בְּעַמּוֹ  
 יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה:

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, יְהוָה אֶחָד:

ברחש-דיצאגאר: בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד:

וְאַהֲבַת אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ, בְּכָל־לִבְבְּךָ,  
 וּבְכָל־נַפְשְׁךָ, וּבְכָל מְאֹדֶךָ: וְהָיוּ הַדְּבָרִים  
 הָאֵלֶּה, אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם עַל־לִבְבְּךָ:  
 וְשָׁנַנְתָּם לְבִנְיָה, וְדַבַּרְתָּ בָּם בְּשִׁבְתְּךָ  
 בְּבֵיתְךָ וּבְלִכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ, וּבְשֹׁכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ:

וּקְשַׁרְתֶּם לְאוֹת עַל יַדְּךָ, וְהָיוּ לְטַטְפֹּת בֵּין  
 עֵינֶיךָ : וּכְתַבְתֶּם עַל־מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ  
 וּבְשַׁעְרֶיךָ :

וְהָיָה אִם שָׁמַע תִּשְׁמָעוּ אֶל־מִצְוֹתַי,  
 אֲשֶׁר אֲנֹכִי מִצְוֶה אֶתְכֶם הַיּוֹם, לְאַהֲבָה  
 אֶת־יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם, וּלְעֲבֹדוֹ בְּכָל־לִבְבְּכֶם  
 וּבְכָל־נַפְשְׁכֶם : וְנָתַתִּי מִטֶּר־אֲרָצְכֶם בְּעֵתוֹ  
 יוֹרֵה וּמִלְקוֹשׁ, וְאִסַּפְתִּי דְגָנְךָ וְתִירְשֶׁךָ  
 וַיִּצְהַרְךָ : וְנָתַתִּי עֵשֶׂב בְּשָׂדֶךָ לַבְּהֵמָתָךָ  
 וַאֲכַלְתָּ וּשְׂבַעְתָּ : הִשְׁמְרוּ לָכֶם פֶּן־יִפְתָּח־  
 לִבְבְּכֶם, וְסַרְתֶּם וְעַבַּדְתֶּם אֱלֹהִים אֲחֵרִים  
 וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם לָהֶם : וְחָרָה אַף־יְהוָה בְּכֶם  
 וְעִצַּר אֶת־הַשָּׁמַיִם וְלֹא יִהְיֶה מָטָר, וְהִאֲדָמָה  
 לֹא־תִתֵּן אֶת־יְבוּלָהּ, וְאֲבַדְתֶּם מִחֶרֶה מֵעַל  
 הָאָרֶץ הַטֹּבָה, אֲשֶׁר יְהוָה נָתַן לָכֶם :  
 וּשְׁמַתֶּם אֶת דְּבַר־יְהוָה עַד לִבְבְּכֶם וְעַל־  
 נַפְשְׁכֶם, וּקְשַׁרְתֶּם אֶתֶם לְאוֹת עַל־יְדֵיכֶם,  
 וְהָיוּ לְטַטְפֹּת בֵּין עֵינֵיכֶם : וּלְמַדְתֶּם אֶתֶם

אֶת־בְּנֵיכֶם, לְדַבֵּר בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ  
 וּבְלִכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשֹׁכְבְךָ וּבְקוּמְךָ :  
 וּכְתַבְתֶּם עַל־מְזוּזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ :  
 לְמַעַן יִרְבוּ יְמֵיכֶם וְיָמֵי בְנֵיכֶם, עַל הָאָדָמָה  
 אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה לְאֲבֹתֵיכֶם לֵאמֹר לָתֵת לָהֶם,  
 כִּי־יֵמֵי הַשָּׁמַיִם עַל־הָאָרֶץ :

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר : דַּבֵּר  
 אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם, וַעֲשׂוּ  
 לָהֶם צִיצִית עַל־כַּנְּפֵי בְגָדֵיהֶם לְדֹרֹתָם,  
 וְנָתַנּוּ עַל־צִיצִית הַכַּנָּף פֶּתִיל תְּכֵלֶת : וְהָיָה  
 לָכֶם לְצִיצִית, וּרְאִיתֶם אֹתוֹ וּזְכַרְתֶּם אֶת־  
 כָּל־מִצְוֹת יְהוָה, וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם וְלֹא־  
 תִתּוּרוּ אַחֲרַי לְבַבְכֶם וְאַחֲרַי עֵינֵיכֶם, אֲשֶׁר־  
 אַתֶּם זֹנִים אַחֲרֵיהֶם : לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם  
 אֶת־כָּל־מִצְוֹתַי, וְהֵייתֶם קְדוֹשִׁים לְאֵלֹהֵיכֶם :  
 אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם, אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם  
 מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לְהָיוֹת לָכֶם לְאֱלֹהִים,  
 אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם :

וְחַוֵּי הַחֵן : יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם אָמֵן

אֲמַת וַיִּצְיִב, וַנִּכְוֶן, וַקָּיָם, וַיִּשְׁרֶה, וַנֶּאֱמָן, וְאֶהוֹב,  
וְהַבִּיב, וְנִהְמָד, וְנָעִים, וְנִזְרָא, וְאֶדִיר, וּמִתְקַן,  
וּמִקְבָּל, וְטוֹב וַיִּפְּהַּ הַדְּבָר הַזֶּה עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד:  
אֲמַת אֱלֹהֵי עוֹלָם מִלְּפָנֶיךָ צוּר יַעֲקֹב מִגֵּן יִשְׁעֵנוּ,  
לְדוֹר וָדוֹר הוּא קָיָם וְשִׁמּוֹ קָיָם, וְכִסְאוֹ נִכּוֹן  
וּמִלְכוּתוֹ וְאֶמּוֹנְתוֹ לְעַד קִנְיַת, וּדְבָרָיו חַיִּים  
וְקָיָמִים, נֶאֱמָנִים וְנִהְמָדִים לְעַד וּלְעוֹלָמֵי עוֹלָמִים:  
עַל אֲבוֹתֵינוּ עָלֵינוּ וְעַל בְּנֵינוּ, וְעַל דּוֹרוֹתֵינוּ  
וְעַל כָּל-דּוֹרוֹת זְרַע יִשְׂרָאֵל עַבְדֶּיךָ, עַל הָרָאשׁוֹנִים  
וְעַל הָאַחֲרוֹנִים, דְּבָר טוֹב וְקָיָם בְּאֲמַת וּבְאֶמּוֹנָהּ,  
חֹק וְלֹא יַעֲבוֹר: אֲמַת שְׂאֵתָה הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ מִלְּפָנֶיךָ מִלְּדָד אֲבוֹתֵינוּ, גּוֹאֲלֵנוּ  
גּוֹאֵל אֲבוֹתֵינוּ יוֹצֵרֵנוּ צוּר יִשׁוּעַתֵנוּ, פּוֹדֵנוּ  
וּמַצִּילֵנוּ מֵעוֹלָם הוּא שְׁמֶיךָ, וְאִין לָנוּ עוֹד אֱלֹהִים  
וּלְתַךְ סֵלָה:

עֲזַרְתָּ אֲבוֹתֵינוּ אֶתָּה הוּא מֵעוֹלָם, מִגֵּן  
וּמוֹשִׁיעַ לָהֶם וּלְבְנֵיהֶם אַחֲרֵיהֶם בְּכָל דּוֹר וָדוֹר:  
בְּרוּם עוֹלָם מוֹשֶׁבֶךָ, וּמִשְׁפָּטֶיךָ וְצַדִּיקְתֶּךָ עַד  
אֶפְסֵי אָרֶץ: אֲמַת אֲשֶׁרֵי אִישׁ שִׁיִּשְׁמַע לְמִצְוֹתֶיךָ,  
וְתוֹרַתֶּךָ וְדִבְרֶיךָ יִשִּׁים עַל לְבוֹ: אֲמַת שְׂאֵתָה

הוא אֲרוֹן לְעֹמֶדָה, וּמִלֶּךְ גְּבוּר לָרִיב רִיבָם לְאֲבוֹת  
 וּבְנִים: אֲמַת אֲיָנָה הוּא רֵאשׁוֹן וְאַתָּה הוּא אַחֲרוֹן,  
 וּמִבְּלִעְדֶּיךָ אֵיךְ לָנוּ מֶלֶךְ גּוֹאֵל וּמוֹשִׁיעַ: אֲמַת  
 מִמְּצָרִים גְּאֻלָּתָנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מִבֵּית עֲבָדִים  
 פְּדִיתָנוּ כָּל בְּכוֹרֵיהֶם הִרְגָתָ, וּבְכוֹרֶךָ יִשְׂרָאֵל  
 גְּאֻלָּתָ, וַיִּם סוּף לָהֶם בְּקַעְתָּ, וַיִּדְרִים טַבַּעְתָּ,  
 וַיִּדְרִים עָבְרוּ יָם, וַיִּכְסּוּ מַיִם צְרִיחָם, אֶחָד מֵהֶם  
 לֹא נוֹתַר: עַל זֹאת שִׁבְחֵהוּ אֱהוּבִים וְרוֹמְמוֹ לְאֵל,  
 וְנִתְּנוּ יְדִידִים זְמִירוֹת שִׁירוֹת וְתִשְׁבַּחֹת, בְּרִכּוֹת  
 וְהוֹדָאוֹת לְמֶלֶךְ אֵל חַי וְחַיִּים: רָם וְנִשְׂא, גָּדוֹל  
 וְנוֹרָא מִשְׁפִּיל גְּאִים עֲדֵי אֶרֶץ, וּמִגְּבִיהַ שְׂפָלַיִם  
 עַד מְרוֹם, מוֹצִיא אֲסִירִים, פּוֹדֶה עֲנוּיִם, עוֹזֵר  
 דְּלִים, הָעוֹנָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּעַת שׁוֹעַם אֱלֹוֹ:  
 תְּהַלּוֹת לְאֵל עֲלִיּוֹן גּוֹאֵלֵם, בְּרוּךְ הוּא וּמְבָרֵךְ,  
 מֹשֶׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל לָךְ עָנוּ שִׁירָה בְּשִׂמְחָה רַבָּה,  
 וְאָמְרוּ בְּקֹלֵם: מִי־כַמְכָּה בְּאֵלִים יְהוָה מִי־כַמְכָּה  
 נֶאֱדָר בְּקֹדֶשׁ, נוֹרָא תְּהַלּוֹת עֲשֵׂה פִּלָּא: שִׁירָה  
 הִדְשָׂה שִׁבְחֵהוּ גְּאוּלַיִם לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל עַל שִׁפְת  
 הַיָּם, יַחַד כָּלֵם הוֹדוּ וְהִמְלִיכוּ וְאָמְרוּ: יְהוָה יִמְלֹךְ  
 לְעֹלָם וָעַד: וְנֶאֱמַר, גּוֹאֵלֵנוּ יְהוָה צְבָאוֹת שְׁמוֹ  
 קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה גְּאֵל יִשְׂרָאֵל:



אֲדַנִּי שִׁפְתַי תִּפְתָּחַ וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתְךָ :

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ  
אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל  
הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֲלִיּוֹן, גּוֹמֵל חַסְדִּים  
טוֹבִים, קוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹת, וּמְבִיא  
גּוֹאֵל לְבָנָי בְּיָהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה :

בעשיית: - חין 10 דיאס די תסוצס דיזי :

זְכַרְנוּ לַחַיִּים, מְלַךְ חַפְצֵי בַחַיִּים, כְּתִבְנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים,  
לְמַעַן אֱלֹהִים חַיִּים :

מְלַךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמְגַן, בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,  
מְגַן אַבְרָהָם :

אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם יְהוָה, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה,  
רַב לְהוֹשִׁיעַ :

קייז: חין חיל ציראכו: בחורף: חין איכציירכו:

מוריד הטל: | משיב הרוח ומוריד הגשם:

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד, מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים  
רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמַתִּיר  
אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אַמּוּנָתוֹ לַיּוֹשְׁבֵי עָפְרָי: מִי כְמוֹךָ  
בְּעַל גְּבוּרֹת וּמִי דוֹמָה לָךְ, מְלַךְ מֵמִית וּמְחַיֶּה,  
וּמְצַמֵּחַ יְשׁוּעָה :

בעשׂיית: – חין 10 דיאס די תסוצה דיזי :

מי קמוך אב קרחמן זוכר יצוריו ברחמום לחיים :

ונאמן אתה להחיות מתים : ברוך אתה

יהוה מתייה המתים :

בחזרת העמידה אומרים :

קואנדו טורנסה חיל חזן לה עננידה דיזי :

נקדישך ונעריצך בנזעם שיה סוד שרפי קדש

המשלשים לך קדשה פכתוב על יד נביאך וקרא זה

אל זה ואמר :

קהל : קדוש קדוש קדוש יהנה צבאות

מלא כל הארץ כבודו :

חזן : לעמקם משבחים ואומרים :

קהל : ברוך כבוד יהנה ממקומו :

חזן : ובדברי קדשה פתוב לאמר :

קהל וחזן : ימלך יהנה לעולם אלהיך ציון

לדור ודור הללויה :

אתה קדוש ושמו קדוש וקדושים בכל-

יום יהללוך סלה, פי אל מלך גדול וקדוש

אתה : ברוך אתה יהוה האל הקדוש :

בעשׂיית: – חין 10 דיאס די תסוצה: המלך הקדוש :

אתה חונן לאדם דעת, ומלמד לאנוש

בינה וחננו מאתך דעה ובינה והשכל : ברוך

אתה יהוה חונן הדעת :

הַשִּׁיבֵנו אָבִינוּ לְתוֹרֹתֶיךָ, וְקַרְבֵּנו מִלְּבָנוּ  
לְעִבּוֹדֹתֶיךָ, וְהַחְזִירֵנוּ בְּתִשׁוּבָה שְׁלֵמָה לְפָנֶיךָ.  
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, הַרוֹצֵה בְּתִשׁוּבָה:

סֵלָה לָנוּ אָבִינוּ כִּי הִטְאַנּוּ מְהוּל לָנוּ מִלְּבָנוּ  
כִּי פִשְׁעֵנוּ, כִּי אֵל טוֹב וְסֵלָה אַתָּה: בָּרוּךְ אַתָּה  
יְהוָה, הַנוֹן הַמְרַבֵּה לְסִלּוֹת:

רְאֵה נָא בְּעֵינֵינוּ וְרִיבָה רִיבֵנוּ, וּמַהֲר לְגַאֲלֵנוּ  
גְּאֻלָּה שְׁלֵמָה לְמַעַן שְׂמֹךְ, כִּי אֵל גּוֹאֵל הַזֶּקֶן  
אַתָּה: בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, גּוֹאֵל יִשְׂרָאֵל: \*

רַפְּאֵנוּ יְהוָה וְנִרְפָּא, הוֹשִׁיעֵנוּ וְנִשְׁעָה, כִּי  
תִהְיֶתֵנוּ אַתָּה, וְהַעֲלֵה אֲרוּכָה וּמִרְפָּא קְרִי  
תִּהְיֶינּוּ וְלִכְלֵל־מִכָּאוּבֵינוּ, וְלִכְלֵל־מִכּוֹתֵינוּ, כִּי

---

\* בתענית צבור אומר כאן החזן עננו.

חֵין דִּיאֵס דִּי תַעֲנִית לְצוּר חֵיל חֵין דִּיזִין.

עֲנֵנוּ אָבִינוּ, עֲנֵנוּ בְּיוֹם צוּם הַתַּעֲנִית הַזֶּה, כִּי בְצָרָה  
גְּדוּלָה אֲנַחְנוּ, אֵד תִּתֵּן לְרַשְׁעֵנוּ, וְאֵל תִּתְעַפֵּם מִלְּבָנוּ  
מִמִּשְׁפָּטֵנוּ, הֵיחָה נָא קְרוֹב לְשׁוֹעֲתֵנוּ, מָרָם נִקְרָא אֱלֹהִים  
אַתָּה תַעֲנֶנּוּ, נִדְבָר וְאַתָּה תִשְׁמָע, כַּדְּבַר שֶׁנֶּאֱמַר, וְהָיָה  
מָרָם יִקְרָאוּ וְאֲנִי אֶעֱנֶנּוּ, עוֹד הֵם מְדַבְּרִים וְאֲנִי אֶשְׁמָע, כִּי  
אַתָּה יי פּוֹדֶה וּמַצִּיל, וְעוֹנֶה וּמְרַחֵם בְּכָל עֵת צָרָה וְצוּקָה:  
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, הַעוֹנֶה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּעֵת צָרָתָהּ.

אל רופא רחמן ונאמן אָתָּה: בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,  
 וּרְפָא חוּלֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל:

חין אינציראנו

בָּרַךְ עָלֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֶת  
 הַשָּׁנָה הַזֹּאת וְאֶת כָּל מִיּוֹנֵי תְבוּאַתָּה  
 לְטוֹבָה, וְתֵן טַל וּמָטָר לְבִרְכָה עַל  
 כָּל פְּנֵי הָאָדָמָה וְרוּחַ פְּנֵי תֵבֶל וְשִׁבַע  
 אֶת הָעוֹלָם כֹּלֹ מִטוֹבָךָ, וּמִלֵּא יְדֵינוּ  
 מִבְּרֻכּוֹתֶיךָ וּמֵעֵשֶׂר מִתְנוּת יְדֵיךָ,  
 שְׂמֵרָה וְהַצִּילָה שָׁנָה זוֹ מִכָּל־דָּבָר  
 רָע, וּמִכָּל מִיּוֹנֵי מַשְׁחִית, וּמִכָּל מִיּוֹנֵי  
 פּוֹרְעָנוֹת, וַעֲשֵׂה לָּהּ תִּקְוָה טוֹבָה  
 וְאַחֲרִית שְׁלוֹם, חוּם וְרַחֵם עָלֶיךָ  
 וְעַל כָּל־תְּבוּאַתָּה וּפִירוֹתֶיהָ, וּבִרְכָה  
 בְּגִשְׁמֵי רְצוֹן, בִּרְכָה וּנְדָבָה, וְתִהְיֶה  
 אַחֲרֵיתָה חַיִּים וְשִׁבַע וְשְׁלוֹם, בִּשְׁנָיִם  
 הַטּוֹבוֹת לְבִרְכָה, כִּי אֵל טוֹב וּמִטִּיב  
 אַתָּה וּמְבָרֵךְ הַשָּׁנִים: בָּרוּךְ אַתָּה  
 יְהוָה, מְבָרֵךְ הַשָּׁנִים:

חין אינציראנו

בָּרַכְנוּ יְהוָה  
 אֱלֹהֵינוּ בְּכָל  
 מַעֲשֵׂה יְדֵינוּ  
 וּבְרַךְ שָׁנָתְנוּ  
 בְּטָלְלֵי רְצוֹן  
 בִּרְכָה וּנְדָבָה,  
 וְתִהְיֶה אַחֲרֵיתָה  
 חַיִּים וְשִׁבַע  
 וְשְׁלוֹם, בִּשְׁנָיִם  
 הַטּוֹבוֹת לְבִרְכָה  
 כִּי אֵל טוֹב  
 וּמִטִּיב אַתָּה  
 וּמְבָרֵךְ הַשָּׁנִים:  
 בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,  
 מְבָרֵךְ הַשָּׁנִים:

תִּקַּע בְּשׁוֹפָר גָּדוֹל לְהַרְוֹתָנוּ וְשֵׂא נֶגַם לְקַבֵּץ  
 גְּלוּיֹתָנוּ וּקְבָצֵנוּ מִהֲרָה יְחַד מֵאַרְבַּע כַּנְפוֹת

הָאָרֶץ לְאַרְצֵנוּ: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מְקַבֵּץ גְּדוּחֵי עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל:

הַשִּׁיבָה שׁוֹפְטֵינוּ כְּבְרָאשְׁנָה, וְיִוָּעֲצֵנוּ כְּבִתְהִלָּה, וְהִסֵּר מִפָּנֵינוּ יְגוֹן וְאַנְהָה, וּמְלוֹךְ עָלֵינוּ מִהֲרָה אַתָּה יְהוָה לְבִדּוּךְ בְּרַחֲמִים בְּצַדִּיק וּבְמִשְׁפָּט: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מְלֹךְ אוֹהֵב צְדָקָה וּמִשְׁפָּט: חֲזוֹן 10 דִּיאָס דִּי תְּסוּזָס: הַמְּלֹךְ הַמִּשְׁפָּט:

לְמַלְשִׁינִים וְלַמִּינִים אֶל־תְּהִי תַקְוָה, וְכָל הַזְּדִים כְּרָגַע יֵאבְדוּ, וְכָל־אִיבִיךָ וְכָל־שׁוֹנְאֵיךָ מִהֲרָה יִכְרְתוּ, וְכָל־עֲשֵׂי רָשָׁעַה מִהֲרָה תַעֲקֹר, וְתִשְׁבֵּר וְתִכְלֵם וְתִכְנִיעֵם בְּמִהֲרָה בְּיָמֵינוּ: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, שׁוֹבֵר אִיבִים וּמְכַנְיַע זְדִים:

עַל הַצְּדִיקִים וְעַל הַחֲסִידִים וְעַל שְׂאֵרֵי שְׂאֵרֵי עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל, וְעַל זְקֻנֵיהֶם וְעַל פְּלִיטַת בֵּית סוֹפְרֵיהֶם וְעַל גְּרֵי הַצֶּדֶק וְעָלֵינוּ יְהִמוּ נָא רַחֲמֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, וְתֵן שְׂכָר טוֹב לְכָל־הַבּוֹטְחִים בְּשִׁמְךָ בְּאַמֶּת, וְשִׁים הַלְקֵנוּ עִמָּהֶם, וְלַעֲוָלָם לֹא גִבּוֹשׁ כִּי בָךְ בָּטְחָנוּ, וְעַל חֲסִדֶּיךָ הַגְּדוֹל בְּאַמֶּת נִשְׁעַנְנוּ: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מִשְׁעֵן יִמְבֹטָח לַצְּדִיקִים:

תִּשְׁכַּח בְּתוֹךְ יְרוּשָׁלַיִם עִירָךְ כַּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ.  
 וְכִסָּא דְדוֹר עֲבָדְךָ מִהֲרָה בְּתוֹכָהּ תִּכְיֶינָה וּבִגְוָהּ  
 אֲוֹהֵה בְּנֵי עוֹלָם בְּמִהֲרָה בְּיָמֵינוּ; כְּרוּךְ אַתָּה  
 יְהוָה בּוֹנֵה יְרוּשָׁלַיִם:

אֵת צִמְחָה דְדוֹר עֲבָדְךָ מִהֲרָה תִצְמִיחַ; וְקָרְנוּ  
 תְרוּם בִּישׁוּעָתְךָ, כִּי לִישׁוּעָתְךָ קוִינֵנו כָּל־הַיּוֹם;  
 כְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מִצְמִיחַ קֶרֶן יִשׁוּעָה:

שְׁמַע קוֹלֵנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, אָב הַרְחֵמֵן, חוּם  
 וְרַחֵם עָלֵינוּ; וְכַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת תַּפְלָתֵנוּ.  
 כִּי אֵל שׁוֹמֵעַ תַּפְלוֹת וְתַחֲנוּנִים אַתָּה, וּמִדְּפַנְךָ  
 מִלִּפְנֵי רִיקָם אֵד תִּשְׁיבֵנוּ, תִּנְנוּ וְעַנְנוּ וּשְׁמַע  
 תַּפְלָתֵנוּ, כִּי אַתָּה שׁוֹמֵעַ תַּפְלַת כָּל־פֶּה; כְּרוּךְ  
 אַתָּה יְהוָה שׁוֹמֵעַ תַּפְלָה:

רְצֵה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּלְתַפְלָתָם  
 שְׁעֵה, וְהָשִׁב הָעֲבוּדָה לְדַבִּיר בֵּיתְךָ, וְאֲשִׁי  
 יִשְׂרָאֵל וְתַפְלָתָם מִהֲרָה בְּאַהֲבָה תִּקְבֹּל בְּרָצוֹן  
 וְתִהְיֶי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ:

בראש חדש, בחול המועד ספח וסוכות:

חֵין רַחֵם סַדֵּס, חֵין סוּל סוּנוּעַד דִּי סַסְסָה חֵי סוּכוֹת דִּיזִי:  
 אֱלֹהֵינוּ וְאֵלֵהִי אֲבוֹתֵינוּ יַעֲלֶה וְיִבֵּא יַגִּיעַ  
 יִרְאֶה וְיִרְצֶה, יִשְׁמַע יִשְׁקַד וְיִזְכֵּר, וְזָכְרֵנוּ וְזָכְרוֹן

אבותינו, זכרון ירושלים עירך, וזכרון משיח  
בן דוד עבדך, וזכרון כל-עמך בית ישראל  
לפניך, לפליטה, לטובה, לחן לחסד ולרחמים,

בראש חדש:

ביום ראש החדש הזה,

בחוה"מ של פסח:

ביום חג המצות הזה, ביום מקרא קדש הזה,

בחוה"מ של סוכות:

ביום חג הסוכות הזה, ביום מקרא קדש הזה,

לרחם בו עלינו ולהושיענו: זכרנו יהוה אלהינו  
בו לטובה, ופקדנו בו לברכה, והושיענו בו  
לחיים טובים, בדבר ישועה ורחמים חום וחנונה,  
והמול ורחם עלינו והושיענו, כי אליך עינינו,  
כי אל מלך חנון ורחום אתה:

ואתה ברחמיך הרבים תחפויז בנו ותרצנו,  
ותחזיקנו עינינו בשוכך לציון ברחמים: ברוך  
אתה יהוה, המחזיר שכינתו לציון:

\* מודים אנחנו לך, שאתה הוא יהוה אלהינו  
ואלהי אבותינו לעולם ועד, צורנו צור חיינו

\* בחזרת החזן אומר הקהל:

חין לה חזרה די לה ענווה דיזין איכטו איכ קכז אצאגאר:  
מודים אנחנו לך, שאתה הוא יהוה אלהינו ואלהי  
אבותינו, אלהי כד-בשר, יוצרנו יוצר בראשית, ברכוה

וּמִגֵּן יִשְׁעֵנו אַתָּה הוּא לָדָר וְדָר, גּוֹדֵה קָדְךָ  
 וְנִסְפֵר תְּהַלְלֶתְךָ, עַל חַיֵּינו הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ וְעַל  
 נַשְׁמוֹתֵינו הַמְּקוּדוֹת לָךְ, וְעַל נְפִישׁךָ שֶׁבְּכָל-יוֹם  
 עִמָּנוּ, וְעַל נַפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל-עֵת,  
 עָרַב וּבִקֵּר וְצַהֲרִים, הַטּוֹב בִּי לֹא בָּלוּ רַחֲמֶיךָ,  
 הַמְּרַחֵם בִּי לֹא תָמוּ חַסְדֶּיךָ, בִּי מֵעוֹלָם  
 קוִינֵנו קָדְךָ :

בחנוכה ובפורים :

חֵין חנוכה חֵין פורים דִּיזֵין חֵיכְנוּ :

עַל הַנְּסִים, וְעַל הַפְּרָקִין, וְעַל הַגְּבוּרוֹת,  
 וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל הַנְּפִלְאוֹת, וְעַל הַנְּחֻמוֹת,  
 יִשְׁעֶשֶׂית לְאַבוֹתֵינוּ בְּיָמִים הָהֵם בְּזִמְן הַזֶּה :

(פורים) בְּיָמֵי מָרְדֳּכָי

וְאַסְתֵּר בְּשׁוֹשַׁן הַבִּידָה  
 בְּשַׁעֲמֵד עֲלֵיהֶם הָמָן  
 הָרָשָׁע, בִּקְשָׁה לְהַשְׁמִיד  
 לְהַרְגוֹ וּלְאַבֵּד אֶת  
 כָּל הַיְּהוּדִים, מִנְּעַר  
 וְעַד זָקֵן, טָף וְנָשִׁים

(חנוכה) בְּיָמֵי מִתְתִּיחַ בֶּן

יוֹחָנָן כֹּהֵן גָּדוֹל הַשְּׂמוֹנָאִי  
 וּבָנָיו, בְּשַׁעֲמֵדָה מַלְכוֹת יוֹן  
 הָרָשָׁעָה עַל עַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל,  
 לְשַׁכְּחֶם מִתּוֹרַתְךָ,  
 וּלְהַעֲבִירֵם מִחֻקֵּי רְצוֹנְךָ,

וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ עַל יְשׁוּעַתֵּנוּ וְקִיּוּמֵנוּ  
 בֶּן תְּחַיֵּנוּ וְתַמְנֵנוּ וְתַאֲסֹף גְּלוֹתֵנוּ לְחֻצְרוֹת קְדוֹשֶׁךָ,  
 לְשִׁמּוֹר חֻקֶיךָ וּלְעִשׂוֹת רְצוֹנְךָ וּלְעִבְדֶּךָ בְּלִבְבֵי שָׁלוֹם, עַל  
 יְשׁוּעָנוּ מִזֶּה לָךְ, בְּרוּךְ אַתָּה הַהוֹדָאוֹת :



ביום אחר, בשלשה  
 עשר לחדש שנים  
 עשר הוא חדש אדר  
 ושללם לבו, ואתה  
 ברחמיך הרבים הפרת  
 את עצתו וקלקלת  
 את מהשבתו והשבות  
 לו גמולו פראשו, ותלו  
 אותו ואת בניו על העץ  
 ועשית עמהם נסים  
 ונפלאות, ונודה לשמה  
 הגדול סלה:

ואתה ברחמיך הרבים  
 עמדת להם בעת צרתם,  
 רבת את ריבם, דנת את  
 דינם, נקמת את נקמתם,  
 מסרת גבורים ביד הקשים,  
 ורבים ביד מעטים, ורשעים  
 ביד צדיקים, וטמאים ביד  
 טהורים, וזדים ביד עוסקי  
 תורתך, לך עשית שם גדול  
 וקדוש בעולמך, ולעמך  
 ישראל עשית תשועה

גדולה ופרקן כהיום הזה, ואחר כך באו בניך  
 לדביר ביתך, ופנו את היכלך, וטהרו את  
 מקדשך, והדליקו נרות בהצרות קדשך, וקבעו  
 שמונה ימים אלו בהגל ובהודאה, ועשית  
 עמהם נסים ונפלאות, ונודה לשמה הגדול סלה:

ועל בלם יתברך ויתרומם ויתנשא תמיד  
 שמך מלפנינו לעולם ועד, וכל החיים יודוך סלה.

בעשרת ימי תשובה:

אין 10 דיאס די תשובה:

וכתוב להיום טובים פל בני בריתך:

וַיְהִי־לָנוּ וַיִּבְרְכוּ אֶת שְׁמֶךָ הַגָּדוֹל בְּאֵמֶת  
 לְעוֹלָם כִּי טוֹב הָאֵל יְשׁוּעָתָנוּ וְעֲזָרָתָנוּ סִלָּה  
 הָאֵל הַטּוֹב: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שְׁמֶךָ וְלִךְ  
 נָא לְהוֹדוֹת:

בהזרת התפלה אימר החזן אלהינו ואלהי אבותינו.  
 אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ בְּרַכְנוּ בַּבְּרָכָה הַמְּשֻׁשָּׁת  
 בַּתּוֹרָה הַבְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עֲבָדְךָ הָאֲמוּרָה מִפִּי  
 אֶהְרֵן וּבָנָיו הַבְּהֻנִּים עִם קְדוֹשֵׁיךָ כְּאֲמֹר: וַיְבָרְכֶךָ יְיָ  
 וַיִּשְׁמְרֶךָ: וְאָר יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיַּחֲנֶךָ: יִשָּׂא יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ  
 וַיִּשֶׂם לְךָ שָׁלוֹם: וְשָׂמוּ אֶת שְׁמִי עַל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָנִי  
 אֲבָרְכֶם:

שִׁים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה חַיִּים חַן וְחֶסֶד  
 צְדָקָה וְרַחֲמִים עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ  
 וּבְרַכְנוּ אֲבִינוּ כְּלָנוּ יַחַד בְּאוֹר פְּנִיָּךָ כִּי בְּאוֹר  
 פְּנִיָּךָ נָתַתָּ לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרָה וְחַיִּים אַהֲבָה  
 וְחֶסֶד צְדָקָה וְרַחֲמִים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם וְטוֹב  
 בְּעֵינֶיךָ לְבָרְכֵנוּ וּלְבָרֵךְ אֶת כָּל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל  
 בְּרוּב עוֹז וְשָׁלוֹם:

בעשרת ימי תשובה אומרים:

ס'ין 10 די'אס די תס'וס:

וּבִסְפָר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם וּפְרֻנְסָה טוֹבָה וַיִּשְׁוָעָה  
 וְנַחֲמָה וְגִזְרוֹת טוֹבוֹת נִזְכָּר וְנִכְתָּב לְפָנֶיךָ אֲנַחְנוּ וְכָל  
 עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל לְחַיִּים טוֹבִים וְלְשָׁלוֹם:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְבַרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל  
 בְּשָׁלוֹם: יְהִי לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהַגִּיזוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ,  
 יְיָ צוּרִי וְגֹאֲלִי:

אֵלֹהֵי נְצוּר לְשׁוֹנֵי מִרְעֵי וְשִׁפְתוֹתַי מִדְּבַר  
 מִרְמָה, וְלִמְקַלְלֵי נַפְשֵׁי תְדוּם, וְנַפְשֵׁי כָּעֶפֶר  
 לִכְלֹ תִהְיֶה, פֶּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתֶךָ, וְאַהֲרֵי מִצְוֹתֶיךָ  
 תִּרְדּוּף נַפְשֵׁי, וְכָל הַקָּמִים עָלַי לְרָעָה, מִהֲרָה  
 הִפֵּר עֲצָתָם וְקִלְקַל מַחֲשַׁבוֹתָם, יְהִי כְּמִן לְפָנֶי  
 רוּחִי, וּמִלֵּאךְ יְיָ הוֹסֶה: עֲשֵׂה לְמַעַן שְׂמֹךְ, עֲשֵׂה  
 לְמַעַן יִמְיֶנֶךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן תִּוְרָתֶךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן  
 קִדְשָׁתֶךָ, לְמַעַן יִחַלְצוּן יְדֵיֶיךָ, הוֹשִׁיעָה יְמִינֶךָ  
 וְעֲגִנֵּי: יְהִי לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהַגִּיזוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ,  
 יְיָ צוּרִי וְגֹאֲלִי: עוֹשֵׂה שָׁלוֹם בְּמִרוּמָיו, הוּא  
 בְּרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל  
 וְאָמְרוּ אָמֵן:

בראש חדש, בחנוכה ובחול המועד אומרים כאן הלל.

אין ראש חדש, חנוכה חול המועד, דיזין חקי הלל.

בעשרת ימי תשובה אימרים בשחרית ומנחה אבינו מלכנו.

לין 10 דיאס די תשובה שחרית לי מנחה דיזין:

אָבִינוּ מִלְכֵנוּ הָטָאנוּ דְפָגַיְךָ  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ אֵין לָנוּ מִלְךְ אֱלֹא אַתָּה  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ עֵשִׂה עִמָּנוּ לְמַעַן שְׂמֹךְ  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ חִידֵשׁ עֲלֵינוּ שָׁנָה טוֹבָה  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ בְּטוֹל מִעֲלֵינוּ כָּל־גְּזִירוֹת קָשׁוֹת  
 וְרָעוֹת  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ בְּטוֹל מִחֲשָׁבוֹת שְׂנְאֵינוּ  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ הָפֵר יַעֲצֵת אוֹיְבֵינוּ  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ כִּלְיָה כָּל־צָר וּמִשְׂטִין מִעֲלֵינוּ  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ כִּלְיָה דְבָר וְתָרַב וְרָעָה וְרָעַב וְשָׁבִי  
 וּבָזָה וּמִשְׁחִית וּמִגְּפָה וְשָׂטָן וַיִּצָר הָרַע  
 וְחוֹלָאִים רָעִים מִבְּנֵי בְרִיתְךָ  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ שְׂדָח רַפּוּיָאָה שְׂלָמָה לְחוֹלֵי עַמְךָ  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ מְנַע מִגְּפָה מִנְּחֻלְתְּךָ  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ זְכוּר כִּי עָפָר אֲנָחְנוּ  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ מְחוּל וּסְלַח לְכָל עֲוֹנוֹתֵינוּ  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ קַרַע רוּע גְּזַר דִּינְנוּ

אָבִינוּ מִלְּכֵנוּ מְחוּק בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים כָּל שְׂטָרֵי  
 חוֹבוֹתֵינוּ :

אָבִינוּ מִלְּכֵנוּ מָהָה וְהָעֵבֶר פְּשָׁעֵינוּ מִנְּגֵד עֵינֶיךָ :

אָבִינוּ מִלְּכֵנוּ כְּתַבְנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים טוֹבִים :

אָבִינוּ מִלְּכֵנוּ כְּתַבְנוּ בְּסֵפֶר פְּרִנָּסָה וּכְלָכְלָה :

אָבִינוּ מִלְּכֵנוּ כְּתַבְנוּ בְּסֵפֶר מְחִילָה וּסְלִיחָה  
 וּכְפָרָה :

אָבִינוּ מִלְּכֵנוּ כְּתַבְנוּ בְּסֵפֶר גְּאֻלָּה וַיְשׁוּעָה :

אָבִינוּ מִלְּכֵנוּ זָכְרֵנוּ בְּזִכְרוֹן טוֹב לְפָנֶיךָ :

אָבִינוּ מִלְּכֵנוּ הִצַּמַּח לָנוּ יְשׁוּעָה בְּקָרוֹב :

אָבִינוּ מִלְּכֵנוּ הָרַם קֶרֶן יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ :

אָבִינוּ מִלְּכֵנוּ וְהָרַם קֶרֶן מְשִׁיחֶךָ :

אָבִינוּ מִלְּכֵנוּ הִחְזִירֵנוּ בְּתַשׁוּבָה שְׁלָמָה לְפָנֶיךָ :

אָבִינוּ מִלְּכֵנוּ שְׁמַע קוֹלֵנוּ חוּס וְרַחֵם עָלֵינוּ :

אָבִינוּ מִלְּכֵנוּ עֲשֵׂה לָמַעַנְךָ אִם לֹא לְמַעַנֵּנוּ :

אָבִינוּ מִלְּכֵנוּ כִּבְל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת תְּפִלָּתֵנוּ :

אָבִינוּ מִלְּכֵנוּ אֵל תְּשִׁיבֵנוּ רִיקָם מִדְּפָנֶיךָ :

## ודוי ונפילת אפים.

אלו הימים שאין נופלין על פניהם שחרית ומנחה ואין בהם תחנון, שבת, ראש חדש, חול המועד, כל ימי ניסן, י"ד אייר הוא פסח שנה ל"ג לעומר, מר"ח סיון עד חמשה ימים אחר שבועות, תשעה באב, חמשה עשר באב, ערב ראש השנה, מערב יום כפור עד סוף תשרי, חנוכה, ט"ז שבט, י"ד וט"ז של אדר ראשון ושני, ובשיש מילה או חתן בבהמ"ב.

איטעוּס סון לוס דיאס קי נו אזין נפילת אפים שחרית אי ונחה אי נו סי דיזי ודוי כי כיגונה רוג'מטי'ס: שבת, ראש חדש, וועד, טודו איל ויז ניסן, 14 אייר קי אים פסח סני, 33 דיל עומר, די ראש חדש סיון חסטה 5 דיאס דיספוא'ים די טצעות, תשעה באב, 15 אב, ערב ראש השנה, ערב יום כפור, די סאלידה כפור חסטה קאצו דיל ויז תשרי, חנוכה, 15 טצט, 14 אי 15 די אדר ראשון אי סני, אי קואנדו איי צרית ויילה או חתן איז לז סינאגוגה.

אָנָא יי אַלְהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ תָּבֵא לְפָנֶיךָ  
תְּפִלָּתֵנוּ וְאֵל תִּתְעַלֵּם מִתְּהַלְּתֵנוּ שְׂאִין אָנוּ עֲוִי  
פְּנִים וְקִשִּׁי עֶרְף לֹאמֹר לְפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי  
אֲבוֹתֵינוּ צְדִיקִים אָנְהֵנוּ וְלֹא חָטְאנוּ אָבֵל חָטְאנוּ  
אָנְהֵנוּ בִּיתֵנוּ וְאֲבוֹתֵנוּ :

אֲשַׁמְנוּ בְּגִדֵנוּ גְזַלְנוּ דִּבְרַנוּ דוּפִי וְלָשׁוֹן  
הִרְעִי הָעוֹיְנוּ וְהִרְשַׁעְנוּ וְדָנוּ חֲמָסְנוּ טַפְלָנוּ  
שָׂקָר, יַעֲצָנוּ יַעֲצוֹת רָעוֹת, פּוֹבְנוּ לְצָנוּ מְרִדְנוּ  
נֶאֱצָנוּ סָרְדְנוּ עוֹיְנוּ פִשְׁעֵנוּ צָרְדְנוּ קִשִּׁינוּ עֶרְף,  
רִשְׁעֵנוּ שִׁחַתְנוּ תַעֲבָנוּ תַעֲיֵנוּ וְתַעֲתַעְנוּ וְסָרְנוּ

מִמְצוֹתֶיךָ וּמִמְשַׁפְּטֶיךָ הַטּוֹבִים וְלֹא שָׁוָה לָנוּ  
 וְאַתָּה צַדִּיק עַל כָּדֹהֶבָא עָלֵינוּ כִּי אֱמֶת עָשִׂיתָ  
 וְאַנְחֵנוּ הִרְשָׁעֵנוּ:

אֵל אֲרָךְ אַפִּים אַתָּה וּבַעַל הָרַחֲמִים, גְּדֹלַת  
 רַחֲמֶיךָ וְחַסְדֶּיךָ הוֹדַעְתָּ לְעֵינָיו מִקֶּדֶם, וְכֵן כְּתִיב  
 בְּתוֹרָתְךָ: וַיֵּרַד יי בְּעֵינָי וַיִּתְיַצֵּב עִמּוֹ שָׁם וַיִּקְרָא  
 בְּשֵׁם יי וְשֵׁם נְאֻמָּר:

וַיַּעֲבֹר יי עַל פְּנֵיו וַיִּקְרָא, יי א אֵל רַחוּם  
 וְחַנוּן, אֲרָךְ אַפִּים וְרַב חֶסֶד וְאֱמֶת: נִצַּר חֶסֶד  
 לְאַלְפִים, נִשְׂא עוֹן וּפְשָׁע וְחַטָּאת, וְנִקָּה:

רַחוּם וְחַנוּן, חֲטָאנוּ לְפָנֶיךָ, רַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ:

לְדוֹד, אֱלֹהֶיךָ יי נְפִישֵׁי אִשָּׁא: אֱלֹהֵי בָךְ  
 בְּמַחְתֵּי אֵל אֲבוֹשָׁה, אֵל יַעֲלֶצוּ אוֹיְבֵי לֵי: גַם  
 כָּל קוֹיֶךָ לֹא יִבְשׁוּ, יִבְשׁוּ הַבּוֹגְדִים רִיקָם:  
 הִרְכִּיף יי הוֹדִיעֵנִי, אֲרַחֲוֶתֶךָ לְמַדְנִי: הִדְרִיבֵנִי  
 בְּאַמְתָּךְ וּלְמַדְנִי, כִּי אַתָּה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אוֹתָךְ  
 קוֹיֵתִי כָּל הַיּוֹם: זְכוֹר רַחֲמֶיךָ יי וְחַסְדֶּיךָ כִּי  
 מֵעוֹלָם הִמָּה: חַטָּאת נְעוּרַי וּפְשָׁעֵי אֵל תִּזְכּוֹר,  
 כְּחַסְדֶּךָ זְכַר־לִי אַתָּה, לְמַעַן טוֹבֶךָ יי: טוֹב  
 וַיֵּשֶׁר יי עַל כֵּן יוֹרָה חַטָּאִים בְּדַרְךָ: יִדְרֹךְ  
 עֵינָיו בְּמִשְׁפָּט, וַיִּמְד עֵינָיו דַּרְכּוֹ: כָּל־אֲרַחֲוֹת

יי הסד ואמת, לנצרי בריתו ועדתיו: למען  
 שמך יי, וסלחת לעוני כי רב הוא: מי זה  
 האיש ירא יי, יורנו בדרך יבחר: נפשו בטוב  
 תלין, ותרעו ירש ארץ: סוד יי ליראיו, ובריתו  
 להודיעם: עיני תמיד אל יי, כי הוא יוציא  
 מרשת רגלי: פגה אלי וחסני, כי יחיד ועני  
 אני: צרות לבבי הרחיבו, ממצוקותי הוציאני:  
 ראה עניי ועמלי, ושא לכל הטאתי: ראה אויבי  
 כי רבו, ושנאת חמס שנאוני: שמרה נפשי  
 והצילני, אל אבוש כי חסיתי בך: תם וישר  
 יצרוני, כי קויתך: פדה אלהים את ישראל  
 מכל צרותיו: והוא יפדה את ישראל מכל  
 עונותיו:

יי אלהי ישראל, שוב מחרון אפך והנחם  
 על הרעה לעמך:

ליום שני

יי איה חסדיך הראשונים, אשר ספרו לני  
 אבותינו מלפנים, אשר עשית עמנו: בזמן כבודך  
 שכן, באהל לשבתו מוכן, ושם ידבר עמנו: רחמך  
 ממנו זיו השכינה, ועמה אנה פנה, אשר איננו פה  
 עמנו: השיבהו לקדמותו, ויגברו בניך, ואז יאמרו



הַגְדִּיל יְיָ לַעֲשׂוֹת עִמָּנוּ: מִהֵרָ לְרַפֵּא נַגְעֵנוּ, שׁוּבֵנו  
 אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל, וְהִפֵּר פְּעֻסָּה עִמָּנוּ: שׁוּב וכו'

### ליום חמישי

יְיָ, שְׂאֲרֵית פְּלִיטַת אֲרִיאֵל, הַשְּׂכַח חַנוּת אֵל,  
 אִם קָפַץ בְּאֵף רַחֲמָיו: מָאֵס דְּבִירוֹ וּסְפוֹ, וְלֹא זָכַר  
 הַדּוֹם רַגְלָיו בְּיוֹם אַפּוֹ, כְּמִנְהַג רַחֲמָיו: וְאַיֵּה נִפְלְאוֹתָיו  
 וַחֲסָדָיו, אֲשֶׁר סִפְרוּ לָנוּ עֲבָדָיו, אֲשֶׁר נִמְלַם כְּרַחֲמָיו:  
 אוֹמֵר בְּרַבּוֹת יְגוֹנֵי, נִפְלָה גַּא בְּיַד יְיָ, כִּי רַבִּים  
 רַחֲמָיו: לְדַבְּרוֹ יַחְלְנוּ וְהִתְנַחֲמָנוּ, חֲסָדֵי יְיָ כִּי לֹא  
 תִּמְנֶה, כִּי לֹא בָלוּ רַחֲמָיו:

### לשני ולחמישי

שׁוּב מִחֲרוֹן אַפָּה, וְהִנָּחֵם עַל הַרְעָה לְעַמֶּךָ:  
 אֵל תִּקְצֹף יְיָ עַד מָאֵד, וְאַל לָעַד תִּזְכֹּר עֲוֹן: הֵן  
 הִקַּט גַּא עַמֶּךָ בְּקָנּוֹ: אִם עֲוִינּוּ עָנוּ בָנוּ יְיָ עֲשֵׂה  
 לְמַעַן שְׁמֶךָ: כִּי רַבּוּ מְשׁוּבוֹתֵינוּ לָךְ חַטָּאתֵנוּ, אֲדוֹן  
 סֶלַח לָנוּ:

אָבִינוּ מִלִּבְנֵי אָבִינוּ אָתָּה: אָבִינוּ מִלִּבְנֵי אֵין  
 לָנוּ מִלֶּךָ אֱלֹהֵי אָתָּה: אָבִינוּ מִלִּבְנֵי רַחֵם עָלֵינוּ:  
 אָבִינוּ מִלִּבְנֵי חֲנּוּנוֹ וְעֲנֵנוּ כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים טוֹבִים:  
 עֲשֵׂה עִמָּנוּ צְדָקָה וַחֲסֵד לְמַעַן שְׁמֶךָ הַגְדוֹל  
 וְהוֹשִׁיעֵנוּ, וְאַנְחֵנוּ לֹא גִדַע מֵהַ נַעֲשֶׂה כִּי עֲלֶיךָ  
 עֲיִינּוּ: זָכַר רַחֲמֶיךָ יְיָ וַחֲסָדֶיךָ, כִּי מַעֲזוֹלִים הָמָּה:  
 יְהִי חֲסָדֶךָ יְיָ עֲלֵינוּ, כַּאֲשֶׁר יַחְלְנוּ לָךְ: אֵל הַיּוֹבֵד

לָנוּ עֲזוּנוֹת רֵאשׁוּנִים, מִהֵר יִקְדְּמוּנוּ רַחֲמֶיךָ פִּי  
 בְּלוּנֵי מְאוֹד: עֲזָרְנוּ בְּשֵׁם יְיָ עוֹשֵׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ:  
 חָנְנוּ יְיָ חָנְנוּ, כִּי רַב שָׁבַעְנוּ בְּיוֹם: בְּרָגְזוּ רַחֵם תִּזְכֹּר,  
 בְּרָגְזוּ אֲהַבָּה תִּזְכֹּר, בְּרָגְזוּ עֵקֶדָה תִּזְכֹּר, בְּרָגְזוּ  
 תְּמִימוֹת תִּזְכֹּר: יְיָ הוֹשִׁיעָה, הַמְלִיךְ יַעֲנֵנוּ בְּיוֹם  
 קְרָאֵנוּ: כִּי הוּא יָדַע יִצְרָנוּ, זְכוּר כִּי עָפָר  
 אֲנַחְנוּ: עֲזָרְנוּ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל עַל דְּבַר כְּבוֹד שְׁמֶיךָ,  
 וְהַצִּילְנוּ וּבִסְרַע עַל חַטָּאתֵינוּ לְמַעַן שְׁמֶיךָ:

תחנונים ליום שני וחמישי.

אֵל מְלִיךְ יוֹשֵׁב עַל כִּסֵּא רַחֲמִים וּמִתְנַהֵג  
 בַּחֲסִידוֹת, מוֹחֵל עֲזוּנוֹת עַמּוֹ, מַעֲבִיר רֵאשׁוֹן  
 רֵאשׁוֹן, מִרְבָּה מְחִילָה לַחַטָּאִים וְסִלִּיחָה  
 לַפּוֹשְׁעִים, עוֹשֶׂה צְדָקוֹת עִם כָּל בָּשָׂר וְרוּחַ,  
 לֹא כִרְעָתָם לָהֶם גּוֹמֵל, אֵל הוֹרְתָנוּ לֵאמֹר  
 מִדּוֹת שְׁלֹשׁ עֲשֶׂרֶה, זְכוּר לָנוּ הַיּוֹם בְּרִית  
 שְׁלֹשׁ עֲשֶׂרֶה, כְּמוֹ שֶׁהוֹדַעְתָּ לָּעַנּוּ מִקֶּדֶם, וְכֵן  
 כָּתוּב בַּתּוֹרָתְךָ: וַיֵּרָד יְיָ בַּעֲנָן, וַיִּתְיַצֵּב עַמּוֹ  
 שָׁם, וַיִּקְרָא בְּשֵׁם יְיָ, וְשֵׁם נֶאֱמַר:

וַיַּעֲבֹר יְיָ עַל פְּנֵי וַיִּקְרָא: יְיָ אֵל  
 רַחוּם וְחַנּוּן, אֶרֶךְ אַפַּיִם וְרַב חַסֵּד וְאֱמֶת:  
 נֹצֵר חַסֵּד לְאֱלֹפַיִם, נִשְׂא עוֹן וּפְשָׁע וְחַטָּאה,  
 וְנִקָּה:

אֲנֹשִׁי אֲמוּנָה אֶבְדֵהוּ בָּאִים בְּכַח מַעֲשֵׂיהֶם:  
 גְּבוּרִים לַעֲמֹד בַּפָּרִץ, דּוֹחִים אֶת הַגְּזֵרוֹת: הָיוּ לָנוּ  
 לְחֹמָה, וּלְמַחֲסֵה בַיּוֹם זַעַם: זֹעֲכִים אַף בְּלַחֲשֵׁם,  
 חֲמָה עָצְרוּ בַשּׁוֹעֵם: טָרַם קִרְאוּךָ עֲנִיתִם, יוֹדְעִים  
 לַעֲתֹר וּלְרֻצּוֹת: בָּאָב רַחֲמֶת לְמַעַנְם, לֹא הִשִּׁיבוֹת  
 פְּנֵיהֶם רִיקָם: מִרֹב עֲוֹנֵינוּ אֶבְדֵנוּם, נֶאֱסָפוּ מִנוּ  
 בַּחֲטָאֵינוּ: סָעוּ הֵמָּה לְמִנְחֹת, עָזְבוּ אוֹתָנוּ לְאַנְחֹת:  
 פִּסּוּ גֹדְרֵי גְדָרֵי, צוּמְתוּ מְשִׁיבֵי חֲמָה: קָמִים בַּפָּרִץ  
 אֵין, רְאוּיִם לְרֻצּוֹתֶךָ אֶפְסוּ: שׁוֹטְטָנוּ בְּאַרְבַּע פְּנוֹת,  
 תְּרוּפָה לֹא מִצָּאָנוּ: שָׁכְנוּ אֵלֶיךָ בְּבוֹשֶׁת פְּנֵינוּ, לְשַׁחֲרָךְ  
 אֵל בְּעֵת צָרוֹתֵינוּ: אֵל מֶלֶךְ יוֹשֵׁב

תְּמַהֲנוּ מִרְעוֹת, תִּשְׁשׁ בַּחֲנוּ מִצָּרוֹת: שְׁחֲנוּ  
 עַד לְמָאדָּה, שְׁפַלְנוּ עַד עֶפְרָה: רַחוּם, כֶּף הוּא מִדָּתָנוּ,  
 קָשִׁי עֲרָף וּמְמָרִים אֲנַחְנוּ: צַעֲקָנוּ בְּפִינוּ חֲטָאֵנָה,  
 פֶּתִלְתוּל וְעַקֵּשׁ לִבְנוּ: עֲלִיזִין רַחֲמֶיךָ מֵעוֹלָם, סְלִיחָה  
 עִמָּךָ הוּא: נַחֵם עַל הִרְעָה, מִטָּה פְּלַפִּי חֶסֶד: לֹא  
 תִתְעַלֵּם בְּעֵתוֹת כָּאֵל, כִּי בְּצָרָה גְדוֹלָה אֲנַחְנוּ: יוֹדַע  
 לְעֵינֵי בְּכַל, מוֹבֵךְ וְחֶסֶדֶךָ עִמָּנוּ: חֲתוּם פֶּה שִׁטָּן וְאֵל  
 יִשְׁטָן עֲלֵינוּ, זְעוּם בּוֹ וַיְהִי: וַיַּעֲמֹד מְלִיץ טוֹב  
 לְצַדִּיקָנוּ הוּא יִגִּיד יִשְׁרָנוּ: הִרְבִּיךָ רַחוּם וְחַנּוּן גְּלוּת  
 לְנַאֲמָן בֵּיתִי, בְּבִקְשׁוֹ אֵין מִלְּפָנֶיךָ אֲמוּנָתֶךָ  
 הַיְדַעְתָּ לוֹ: אֵל מֶלֶךְ יוֹשֵׁב

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֵל תַּעֲשׂ עִמָּנוּ בְּלָה,  
 תִּאֲחָזֵנוּ יְדָךְ בְּמִשְׁפָּט: כָּבֵד תּוֹכַחָה נְגִידָךְ, יִשְׁמָנוּ מִסַּפְרָךְ

אל תמח: גשתיך לחקור מוסר, ברהמיך יקדמו רגליך:  
 בלות מעשים בשורתך, קרב צדק מאליך: הורנו בזעקנו  
 לך, צו ישועתנו במפגיע: ותשיב שבות אהלי תם,  
 פתחיו ראה פי שממו: ובור גאמת, עדות לא תשכח  
 מפיו זרעו: חותם תעודה תתיר, סודך שים בלמודיך:  
 טבור אגן הסהר, נא אל יחסר המוג: יה דע את אשר  
 ידעוך, מגר את הגוי אשר לא ידעוך, פי תשיב לבצרון  
 לכנדים אסירי התקנה:

מה נאמר לפניך יושב מרום ומה נספוי  
 לפניך שוכן שחקים, הלא כל הנסתרות  
 והנגלות אפה יודע: אפה יודע רזי עולם,  
 ותעלומות סתרי כל-חי, אפה חופש כל-הדרי  
 בטן, רואה פליות ולב, אין פל-דבר נעלם  
 מפך, ואין נסתר מנגד עיניך:

יהי רצון מלפניך יי אלהינו ואלהי אבותינו  
 שתרחם עלינו ותמהול לנו את פל-חטאתינו  
 ותכפר לנו את פל-עונותינו ותמהול ותסלח  
 לכל-פשעינו, וסלחת לעוננו ולחטאתנו  
 ונחלתנו: סלח לנו אבינו כי חטאנו מחול  
 לנו מלפנינו כי פשענו: כי אפה אדני טוב  
 וסלח, ורב חסד לכל-קראיך: למען שמך יי  
 תחיינו בצדקתך תוציא מצרה נפשנו יי

צְבֹאוֹת עִמָּנִי, מִשָּׁנֹב לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סִלְּהָ:  
 יי צְבֹאוֹת, אֲשֶׁר־י אָדָם בִּטְחָ בְךָ: יי הוֹשִׁיעָה,  
 הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנו בְּיוֹם קְרָאֵנוּ: הַשִּׁיבֵנו יי אֱלֹהֵי  
 וְנִשׁוּבָה, חֲדָשׁ יָמֵינוּ בְּקָדָם: ויעבור וכו'

והוא רחום יכפר עון ולא ישהית, והרבה  
 להשיב אפוי, ולא יעיר כל־המתו: אתה יי  
 לא תכלא רחמיך ממני, הסדך ואמתך  
 תמיד יצרוני: הושיענו יי אלהינו וקבצנו מן  
 הגוים, להודות לשם קדשך להשתבח  
 בתהלתך: אם עונות תשמריה, אדני מי  
 יעמוד: כי עמך הסליחה למען תורא: לא  
 כחטאינו עשה לנו, ולא בעונותינו גמל  
 עלינו: אם עוננו ענו בנו, יי עשה למען  
 שמך: זכר רחמיך יי וחסדיך כי מעולם  
 הָפָה: יַעֲנֵךְ יי בְּיוֹם צָרָה, יִשְׁנֹבֶךָ שֵׁם אֱלֹהֵי  
 יַעֲקֹב: יי הוֹשִׁיעָה הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנו בְּיוֹם קְרָאֵנוּ:  
 אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ חַנּוּנוּ וְעֲנֵנו כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים,  
 עֲשֵׂה עִמָּנוּ צְדָקָה כְּרוֹב רַחֲמֶיךָ, וְהוֹשִׁיעֵנו  
 לְמַעַן שְׁמֶךָ: וְעַתָּה אֲדֹנָי אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר הוֹצֵאתָ  
 אֶת עַמְּךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם בְּיַד הַזֹּקֵה וַתַּעַשׂ לְךָ  
 שֵׁם בְּיוֹם הַזֶּה, חָטְאנוּ רָשָׁעֵנוּ: אֲדֹנָי כָּל־

צִדְקוֹתֶיךָ יִשְׁבְּנָא אִפְךָ וְהִמְתָּךְ מֵעִירָךְ  
 יְרוּשָׁלַיִם הֵר קִדְשֶׁךָ כִּי בְחַטָּאֵינוּ וּבַעֲוֹנוֹת  
 אֲבוֹתֵינוּ יְרוּשָׁלַיִם וְעַמְּךָ לְחֶרֶף לְכָל־  
 סְבִיבוֹתֵינוּ: וְעַתָּה שָׁמַע אֱלֹהֵינוּ אֵל תְּפִלַּת  
 עַבְדֶּךָ וְאֵל תַּחֲנוּנָיו וְהָאֵר פְּנֶיךָ עַל מִקְדָּשֶׁךָ  
 הַשָּׁמַיִם לְמַעַן אֲדָנִי:

הִטָּה אֱלֹהֵי אֲזֻנֶךָ וּשְׁמַעֵי פִקֵּה עֵינֶיךָ וּרְאֵה  
 שְׁמֹמֹתֵינוּ וְהָעִיר אֲשֶׁר נִקְרָא שִׁמְךָ עָלֶיהָ:  
 כִּי לֹא עַל צִדְקוֹתֵינוּ אָנְחָנוּ מִפְּיִלַיִם תַּחֲנוּנֵינוּ  
 לְפָנֶיךָ כִּי עַל רַחֲמֶיךָ הַרְבִּיִם: אֲדָנִי שְׁמַעֵה  
 אֲדָנִי סִלְּחָה אֲדָנִי הַקְּשִׁיבָה וַעֲשֵׂה אֵל תֵּאֲחֵר  
 לְמַעַנְךָ אֱלֹהֵי כִּי שִׁמְךָ נִקְרָא עַל עִירָךְ וְעַל  
 עַמְּךָ: אָבִינוּ הָאֵב הַרְחֵמֵן הִרְאֵנוּ אוֹת לְטוֹבָה  
 וְקִבֵּץ נְפוּצוֹתֵינוּ מֵאַרְבַּע פְּנֵיפוֹת הָאָרֶץ וַיִּבְרֹו  
 וַיִּדְעוּ כָּל הַגּוֹיִם כִּי אַתָּה יְיָ אָבִינוּ אַתָּה:  
 אָנְחָנוּ הַחֲמֵר וְאַתָּה יוֹצֵרֵנוּ וּמַעֲשֵׂה יָדֶךָ  
 כְּפָנוּ: אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ צוּרֵנוּ וְגוֹאֲלֵנוּ חוֹסֵה יְיָ  
 עַל עַמְּךָ וְאֵל תִּתֵּן נַחֲלָתֶךָ לְחֶרֶף לְמִשְׁלַבֵּם  
 גּוֹיִם: לָמָּה יֹאמְרוּ בְּעַמִּים אֵיךָ גָּא אֱלֹהֵיהֶם:  
 יִדְעֵנוּ יְיָ כִּי הִטָּאֵנוּ וְאִין מִי יַעֲמוּד בְּעַדֵנוּ  
 אֲךָ אֵל שִׁמְךָ הַגָּדוֹל יַעֲמוּד לָנוּ בְּעַת צָרָה

וּבְרַחֵם אָב עַל בְּנִים רַחֵם עָלֵינוּ: הַמּוֹלַע עַל  
 עַמּוֹךְ וּרְחֵם עַל גֵּהֱלֹתָךְ, הוֹסֶה נָא כְּרוֹב  
 רַחֲמֶיךָ, הִנֵּנוּ מִלְּכֵנוּ וְעַנּוּנוּ: לָךְ יי הַצְדָּקָה, עֲשֵׂה  
 נִפְלְאוֹת בְּכָל עֵת וְעַתָּה: הִבֵּט נָא וְהוֹשִׁיעָה  
 נָא צֵאן מִרְעִיתָךְ, אֵל יְמִשְׁלֵ-בְנוּ קַצְף, כִּי לָךְ  
 יי הַיְשׁוּעָה, בְּךָ תוֹחֲלֵתֵנוּ: אֱלֹהֵי כְלִיחוֹת, אָנָּה  
 סִלַּח נָא, כִּי אֵל טוֹב וְסִלַּח אַתָּה:

אָנָּה מְלֹךְ רַחוּם וְחַנוּן, זְכוֹר וְהִבֵּט לְבְרִית  
 בֵּין הַבְּתָרִים, וְתִרְאֶה לְפָנֶיךָ עֵקֶדֶת יְחִיד:  
 וְלִמְעַן יִשְׂרָאֵל אָבִינוּ אֵל תַּעֲזֹבֵנוּ אָבִינוּ, וְאֵל  
 תַּשְׁשֵׁנוּ מִלְּכֵנוּ, וְאֵל תַּשְׁכַּחֵנוּ יוֹצֵרֵנוּ, וְאֵל  
 תַּעֲשֵׂ עִמָּנוּ כְּלָה בְּגִלוֹתֵנוּ, כִּי אֵל מְלֹךְ חַנוּן  
 וְרַחוּם אַתָּה:

אִין כְּמוֹךְ חַנוּן וְרַחוּם יי אֱלֹהֵינוּ, אִין כְּמוֹךְ  
 אֵל אֶרֶךְ אַפַּיִם וְרַב־חֶסֶד וְאַמֶּת: הוֹשִׁיעֵנוּ  
 וְרַחֲמֵנוּ, מִרַעַשׂ וּמִרְגֵז הַצִּילָנוּ, זְכוֹר לַעֲבָדֶיךָ  
 לְאִבְרָהָם לְיִצְחָק וּלְיַעֲקֹב, אֵל תִּפְּן אֵל קָשִׁי  
 הָעַם הַזֶּה וְאֵל רַשְׁעוֹ וְאֵל חַטָּאתוֹ, שׁוּב מִחֶרוֹן  
 אַפֶּךָ וְהִנָּחֵם עַל הָרָעָה לַעֲמֹךְ, וְהִסֵּר מִמֶּנּוּ  
 מִבֵּת הַמְּוֹת, כִּי רַחוּם אַתָּה, כִּי בֵן דִּרְכָךְ  
 לַעֲשׂוֹת חֶסֶד חַנּוּם בְּכָל-דּוֹר וְדוֹר: אָנָּה יי

הושיעה נא, אָנָּא ייִ הצְלִיחָה נָּא, אָנָּא ייִ  
 עֲנֵנוּ בַיּוֹם קָרְאָנוּ: לֵךְ ייִ קוֹיֵנוּ לֵךְ ייִ חֲבִיבֵנוּ,  
 לֵךְ ייִ גִּיחֵל, אֵל תַּחֲשֶׁה וּתְעַנֵּנוּ, כִּי נֶאֱמַו גּוֹיִם  
 אֲבָדָה תִּקְוַתֶם, כֹּל בְּרַךְ לֵךְ תִּכְרַע, וְכֹל קוֹמָה  
 לִפְנֵיךָ תִּשְׁתַּחֲוֶה:

הַפּוֹתֶת יָד בַּתְּשׁוּבָה לְקַבֵּל פּוֹשְׁעִים  
 וְחַטָּאִים, נִבְהַלָּה נַפְשֵׁנוּ מֵרֹב עֲצָבוֹנֵנוּ, אֵל  
 תִּשְׁכַּחֲנוּ נְצַח, קוֹמָה וְהוֹשִׁיעֵנוּ: אֵל תִּשְׁפּוֹךְ  
 חֲרוֹנְךָ עָלֵינוּ, כִּי עָמַךְ אֲנַחְנוּ בְּנֵי בְרִיתְךָ, אֵל  
 הַבִּיטָה דַּל כְּבוֹדֵנוּ בַּגּוֹיִם, וְשִׁקְצוֹנוּ כְּטוֹמְאֹת  
 הַנְּגִדָה, עַד מָתִי עֲזֹךְ בִּשְׁבִי וְתִפְאַרְתְּךָ בְּיַד  
 צָר, הִמָּה יִרְאוּ וַיִּבְשׁוּ וַיִּחַתּוּ מִגְּבוּרָתֶם, עוֹרְרָה  
 גְּבוּרָתְךָ, וְהוֹשִׁיעֵנוּ דְמַעַן שְׁמֶךָ: אֵל יִמְעַטוּ  
 לִפְנֵיךָ תִּלְאוֹתֵינוּ, מֵחַר יְקַדְמוֹנוּ רַחֲמֶיךָ בְּעֵת  
 צָרוֹתֵינוּ, לֹא לְמַעַנְנוּ אֶלָּא לְמַעַנְךָ פְּעוּלִי, וְאֵל  
 תִּשְׁחַת אֶת זִכְרִי שְׂאֵרֵיתֵנוּ, כִּי לֵךְ מִיַּחֲלֹת  
 עֵינֵינוּ, כִּי אֵל מְלֶכֶךְ חַנוּן וְרַחוּם אָתָּה: וַיִּזְכּוּר  
 עֲדוּתֵנוּ בְּכֹל יוֹם תָּמִיד אוֹמְרִים פְּעַמִּים  
 בְּאַהֲבָה: שְׁמַע יִשְׂרָאֵל ייִ אֱלֹהֵינוּ ייִ אֶחָד:

ואומר החזן קדיש לעילא.

יְתַנַּבֵּל וַיִּתְקַבֵּשׁ שְׁמָהּ רַבָּא (אָמֵן). בְּעֶלְמָא דִּי בְּרָא  
 כְּרַעֲיָתָהּ וַיִּמְלִיךָ מַלְכוּתָהּ וַיִּצְמַח פּוֹרְקָנָהּ וַיִּקְרִיב



מִשִּׁיחָהּ (אָמֵן). בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְקַלְגִּית  
 יִשְׂרָאֵל, בְּעֵגְלָה וּבְזֶמֶן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן. יְהִי שְׁמֵהּ  
 רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמָא וְלְעָלְמֵי עָלְמָא. יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּמַּח  
 וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַבֵּר וְיִתְהַקְּל  
 שְׁמֵהּ דְקוּדִישָׁא בְּרִיךְ הוּא (אָמֵן). לְעָלְמָא מִן כָּל בְּרַבְרָא  
 שִׁירְתָּא תִּשְׁבַּחְתָּא וְנִתְמַתָּא דְאִמְרָן בְּעָלְמָא וְיִמְרוּ  
 אָמֵן:

הוצאת ספר תורה ביום שני וחמישי וברכות הרורה  
 ביום שני וחמישי בשבת מוציאים ספר תורה וקוראים שלשה אנשים,  
 כהן לוי וישראל בפרשת השבוע. מודם הוצאת ספר תורה אם הוא יום  
 שיש בו ודוי ותחנונים אומר החזן:

חֵין דִּיאַס קִי סִי דִּיזִי תַחֲנוּנִים סִי דִּיזִי חִיטְנוּ חֲנִיטִים דִּי  
 קֶאֱחֶאֱר כְּסַפֵּר תוֹרָה:

אַל אָרְךְ אַפִּים וְרַב־חֶסֶד וְאַמֶּת, אַל בְּאַפֵּךְ  
 תּוֹכִיחֵנוּ, חוֹסֶה יְיָ עַל יִשְׂרָאֵל עֲמִךְ וְהוֹשִׁיעֵנו מִכָּל־רָע,  
 חֲטָאנוּ לָךְ אָדוֹן, סְלַח נָא בְּרוּב רַחֲמֶיךָ אֵל:

אַל אָרְךְ אַפִּים וּמְלֵא רַחֲמִים, אַל תִּסְתַּר פָּנֶיךָ  
 מִמֶּנּוּ, חוֹסֶה יְיָ עַל שְׂאֵרֵי יִשְׂרָאֵל עֲמִךְ וְהַצִּילֵנוּ  
 מִכָּל־רָע, חֲטָאנוּ לָךְ אָדוֹן, סְלַח נָא בְּרוּב רַחֲמֶיךָ אֵל:

ואם הוא יום שאין בו ודוי ותחנונים אומר החזן במקום אל ארך אפים:  
 חֵין לֹוס דִּיאַס קִי כּוּ חִי תַחֲנוּנִים חֲנִיטִים דִּי קִיעֶאֱר כְּסַפֵּר  
 תוֹרָה דִּירָה:

יְהִי יְיָ אֱלֹהֵינוּ עֲמָנוּ כְּאֲשֶׁר הָיָה עִם אֲבוֹתֵינוּ, אַל  
 יַעֲזֹבֵנוּ וְאַל יִשְׁאֲנוּ: הוֹשִׁיעָה אֶת עַמֶּךָ וּבְרַךְ אֶת

גַּהֲלֹתָהּ וְרַעַם וְנִשְׁאֵם עַד הָעוֹלָם: בְּעִבּוֹר דָּוִד עֲבָדָךְ  
 אֶל תָּשֵׁב פָּנֵי מִשְׁיָחָךְ:

וכשמוציאין ספר תורה אומר החזן:

קולגדו סאקה חיל ספר תורה דיזי:

כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה וְדָבַר יְיָ מִירוּשָׁלָּיִם:

בְּרוּךְ הַמָּקוֹם, בְּרוּךְ שְׁנַתָּן תוֹרָה לְעַמּוֹ  
 יִשְׂרָאֵל, בְּרוּךְ הוּא וּבְרוּךְ שְׁמוֹ: אֲשֶׁר־י הָעַם  
 שִׁבְּכָה לוֹ, אֲשֶׁר־י הָעַם שְׁנֵי אֱלֹהֵיוֹ:

וכשמוליכים ספר התורה אומר החזן:

גִּדְלוּ לַיְיָ אֶתִּי, וּגְרוּמָמָה שְׁמוֹ יַחְדָּו:

והקהל עונים: רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לְהַדּוּם  
 רַגְלָיו, קְדוֹשׁ הוּא: רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לְהַר  
 קְדָשׁוֹ, כִּי קְדוֹשׁ יְיָ אֱלֹהֵינוּ: אֵין קְדוֹשׁ כִּי אֵין  
 בְּלֹתָהּ, וְאֵין צוּר כְּאֱלֹהֵינוּ: כִּי מִי אֵלֹהִים מִבְּלַעֲדֵי יְיָ,  
 וּמִי צוּר זוֹלָתִי אֱלֹהֵינוּ: תוֹרָה צִנָּה לָנוּ מִשָּׁה, מוֹרְשָׁה  
 קַהֲלֵת יַעֲקֹב: עֵץ חַיִּים הִיא לַמַּחְזִיקִים בָּהּ, וְתוֹמְכֵיהָ  
 מְאֹשָׁר: דְּרָכֶיהָ דְרָכֵי נֹעַם, וְכָל־נְתִיבוֹתֶיהָ שָׁלוֹם: יְיָ  
 עֵז לְעַמּוֹ יִתֵּן, יְיָ וּבְרַךְ אֶת עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם:

והחזן אומר: כִּי שֵׁם יְיָ אֶקְרָא, הָבוּ גִדְל לֵאלֹהֵינוּ:

הַכֹּל תָּנוּ עֵז לֵאלֹהִים, וְתָנוּ כְּבוֹד לַתּוֹרָה:

ומנביה הספר תורה, ומראה הכתב לעם ואומרים:

קואנדו חלסה חיל ספר תורה דיזי:

וְזֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׂם מֹשֶׁה לְפָנָי בְּנֵי  
יִשְׂרָאֵל: תּוֹרָה צְוָה לָנוּ מֹשֶׁה מִוִּרְשֵׁה קְהֵלֶת  
יַעֲקֹב: הָאֵל תָּמִים הִרְבּוּ אִמְרַת יְיָ צְרוּפָה  
מִגֵּן הוּא לְכָל הַחֹסִים בּוֹ:

וקורא כהן ולוי וא' מישראל בפ' השבוע.

אי ונילדאן כסן אי לוי אי ישראל חין לה פרסה די לה סינאחסה.  
העולה לס'ת יאמר — חיל סוֹצִיין אה ספר תורה דיזי: יְיָ עִמָּכֶם:

חזן עונה — חיל חזן ריסקונדי: יְבָרְכֶךָ יְיָ:

והזור העולה: אי טורסה חיל סוֹצִיין: בְּרַכּוּ אֶת יְיָ הַמְּבֹרָךְ:

החזן עונה — חיל חזן ריסקונדי:

בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

והעודה חוזר ואומר — אי חיל סוֹצִיין טורסה אי דיזי:

בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מְלִךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר  
בָּחַר בָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים וְנָתַן לָנוּ אֶת תּוֹרָתוֹ:  
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ נוֹתֵן הַתּוֹרָה:

ואחר קריאת התורה מברך:

אי דיספואיס די לה ליטורסה דיזי:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מְלִךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר  
נָתַן לָנוּ תּוֹרָתוֹ תּוֹרַת אֱמֶת, וְתַי עוֹלָם נָטַע  
בְּתוֹכֵנוּ: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ נוֹתֵן הַתּוֹרָה:

אחר קריאת התורה גוללין ספר התורה וזבחן אומר קדיש לעילא דף כה.

אשרי יושבי ביתך, עוד יהללוך סלה:  
אשרי העם שפכה לו אשרי העם שיהיה  
אלהיו:

תהלה לך ויהי ארומך אלוהי המלך,  
ואברכה שמך לעולם ועד: בכר-יום אברכה,  
ואהללה שמך לעולם ועד: גדול יהוה ומקהל  
מאד, ולגדלתו אין חקר: הור לדור ישבח  
מעשיך, וגבורתיך וגידו: הדר כבוד הודך,  
ודברי גפלאתיך אשיחה: ועוזו נוראתיך יאמרו,  
וגדלתך אספנה: זכר רב-טובך יביעו,  
וצדקתך ירננו: חנון ורחום יהוה, ארך אפים  
וגדל חסד: טוב-יהוה לכל ורחמיו על-כל-  
מעשיו: יודוך יהוה כל-מעשיך, וחסדיך  
יברכוכה: כבוד מלכותך יאמרו, וגבורתך  
ידברו: להודיע לבני האדם גבורתו וכבוד  
הדר מלכותו: מלכותך מלכות כל עולמי,י,  
וממשלתך בכל-הור ודור: סומך יהוה לכל-  
הנפלים, וזוקק לכל-הכפופים: עיני כל אלך  
ישברו, ואתה נותן להם את אכלם בעתו:  
פותח את ידך, ומשביע לכל חי רצון: צדיק

יְהוָה בְּכָל-הַדְּרָכָיו וְחָסִיד בְּכָל-מַעֲשָׂיו: קָרוֹב  
 יְהוָה לְכָל-קִרְאָיו לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאֵמֶת:  
 רְצוֹן יִרְאִיו יַעֲשֶׂה וְאֵת שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעַם:  
 שׁוֹמֵר יְהוָה אֶת-כָּל-אֵהָבָיו וְאֵת כָּל-  
 הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד: תִּהְיֶה יְהוָה יְדַבֵּר פִּי וַיִּבְרַךְ  
 כָּל-בָּשָׂר שֵׁם קְדֹשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד: וַאֲנַחְנוּ נִבְרַךְ  
 יְהוָה מִעַתָּה וְעַד עוֹלָם הַלְלוּהָ:

בימים שאין בהם ודוי ותחנונים מדלגים מזמור הזה ומתחילים ובא לציון.  
 אין דיחס קי נו חיי תחנונים אינפיקאן די וזח לציון.

לְמַנְצֶה מְזִמּוֹר לְדוֹד: יַעֲנֶה יי בְּיוֹם צָרָה יִשְׁגָּבֶךָ  
 שֵׁם אֱלֹהֵי יַעֲקֹב: יִשְׁלַח עֲזָרָךְ מִקִּדְשׁוֹ וּמִצִּיּוֹן יִסְעָדֶךָ:  
 יִזְכֹּר כָּל מְנַחֲתֶיךָ וְעוֹלָתֶךָ יִדְשָׁנָה סֶלָה: יִתֵּן לָךְ  
 כִּלְקָבֶךָ וְכָל עֲצָתֶךָ יִמְצֵא: נִרְנְנָה בִישׁוֹעֲתֶךָ וּבְשֵׁם  
 אֱלֹהֵינוּ נִדְגַל יִמְצֵא יי כָּל מִשְׁאֲלוֹתֶיךָ: עֲתָה יִדְבַּעַת  
 כִּי הוֹשִׁיעַ יי מִשִּׁיחוֹ יַעֲנֶהוּ מִשְׁמֵי קְדֹשׁוֹ בְּגִבּוֹרוֹת יִשַׁע  
 יִמִּינוּ: אֱלֹהֵי בְרָכָב וְאֱלֹהֵי בְּסוּסִים וַאֲנַחְנוּ בְּשֵׁם יי  
 אֱלֹהֵינוּ נִזְכִּיר: הִפְּחָה בְרָעוֹ וּנְפֹלֵהוּ וַאֲנַחְנוּ קִמְנוּ  
 וּנְתַעֲוֹדֶד: יי הוֹשִׁיעָה הַמְּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְּיוֹם קִרְאֵנוּ:

בבית האבל מדלגים פסוקים אלו עד מעתה ועד עולם ומתחילים  
 ואתה קדוש.

וּבָא לְצִיּוֹן גּוֹאֵר וּלְשָׁבִי פֹשֵׁעַ  
 בְּיַעֲקֹב נְאֻם יי: וְאֲנִי זֹאת בְּרִיתִי אִתְּם

אָמַר יי רוחי אֲיֹסֵר עֲלֶיךָ וּדְבַרִי אֲשַׁר  
 שִׁמְתִי בְּפִיךָ לֹא יִמוּשׁוּ מִפִּיךָ וּמִפִּי  
 זָרַעַךָ וּמִפִּי זָרַע זָרַעֲךָ אָמַר יי מֵעַתָּה  
 וְעַד עוֹלָם:

וְאַתָּה קָדוֹשׁ יוֹשֵׁב תְּהִלּוֹת יִשְׂרָאֵל: וְקָרָא  
 זֶה אֵל זֶה וְאָמַר: קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יי  
 צְבָאוֹת מִלֵּא כָּל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ: וּמִקְבְּלֵין הֵן  
 מִן הֵן וְאָמְרִין: בִּלְהַשׁ קְדִישׁ בְּשֵׁמִי מְרוֹמָא  
 עֲקָאָה בֵּית שְׂכִינְתָּהּ קְדִישׁ עַל אֲרֻעָא עוֹבֵד  
 גְּבוּרְתָּהּ קְדִישׁ לְעֵלַם וּלְעֵלְמִי עֲלֵמְיָא יי  
 צְבָאוֹת מִלֵּא כָּל אֲרֻעָא זִיו יְקָרָה: בְּקוּל  
 וְהַשְּׂאֲנֵי רוּחַ וְאַשְׁמַע אַחֲרֵי קוּל רַעַשׁ גְּדוּל  
 בְּרוּךְ כְּבוֹד יי מִמְּקוֹמוֹ: וְנִטְלַתְנִי רוּחָא בִּלְהַשׁ  
 וּשְׁמַעִית בְּתַרִי קוּל זִיע שְׂגִיא הַמְּשֻׁבְּהִין וְאָמְרִין  
 בְּרִיךְ יְקָרָא דְיִי מֵאַתֵּר בֵּית שְׂכִינְתָּהּ: עֵיב יי  
 יִמְלִךְ לְעוֹלָם וָעַד: יי מַלְכוּתָּהּ קָאִים לְעֵלַם  
 וּלְעֵלְמִי עֲלֵמְיָא: יי אֲדַהִי אַבְרָהָם יִצְחָק  
 וַיִּשְׂרָאֵל אֲבוֹתֵינוּ שְׁמֵרָה וְאַתָּה לְעוֹלָם לְיַצֵּר  
 מִהַשְּׁבוֹת לְבַב עַמְּךָ וְהַכֵּן לְבָבָם אֲלֶיךָ: וְהוּא  
 רַחוּם יְכַסֵּר עֵינַי וְלֹא יִשְׁחִית וְהַרְבֵּה לְהַשְׁבִּיב  
 אֲפִי וְלֹא יַעֲרִי כְּלֵי־הַמָּתוֹ: כִּי אַתָּה אֲדֹנָי טוֹב

וּסְלָה וְרַב הָסֵד לְכָל־קְרֹאֲיָךְ : צְדָקְתָךְ צְדָק  
 לְעוֹלָם וְתוֹרַתְךָ אֱמֶת : תִּתֵּן אֱמֶת לְיַעֲקֹב, הָסֵד  
 לְאַבְרָהָם, אֲשֶׁר גִּשְׁבַּעְתָּ לְאַבְוֹתֵינוּ מִיְמֵי קֶדֶם :  
 בָּרוּךְ יְיָ יוֹם יוֹם יַעֲמֹס־לָנוּ הָאֵל יִשׁוּעַתָּנוּ סְלָה :  
 יְיָ צַבָּאוֹת עֲמָנוּ, מִשָּׁנָב לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סְלָה :  
 יְיָ צַבָּאוֹת, אֲשֶׁר־י אָדָם בִּטָּח בְּךָ : יְיָ הוֹשִׁיעָה  
 הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְיוֹם קְרֹאֲנוּ :

בָּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ שֶׁבְרָאֵנוּ לְכְבוֹדוֹ וְהִבְדִּילָנוּ  
 מִן הַתּוֹעִים, וְנָתַן לָנוּ תוֹרַת אֱמֶת, וְהִי עוֹלָם  
 נִטַּע בְּתוֹכְנוּ, הוּא יִפְתָּח לִפְנוֹ בְּתוֹרָתוֹ, וַיִּשֶׁם  
 בְּלִבְנוּ אֶהְבֵּתוֹ וַיִּרְאֵתוֹ לַעֲשׂוֹת רְצוֹנוֹ וּלְעַבְדּוֹ  
 בְּלִבָּב שָׁלֵם, לְמַעַן לֹא גִיַע קְרִיק וְלֹא גִלָּד  
 לְבַהֲלָה : יְהִי רְצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי  
 אֲבוֹתֵינוּ, שֶׁנִּשְׁמֹר חֻקֶּיךָ וּמִצְוֹתֶיךָ בְּעוֹדֶם  
 חַיִּים, וְנִזְכָּה וְנִהְיֶה וְנִירָשׁ טוֹבָה וּבִרְכָה לְחַיֵּי  
 הָעוֹלָם הַבָּא : לְמַעַן יִזְמְרֶךָ כְּבוֹד וְלֹא יִדָּם,  
 יְיָ אֱלֹהֵי דְעוֹלָם אוֹדֶךָ : יְיָ תִפְּץ לְמַעַן צְדָקוֹ  
 יִגְדִיל תוֹרָה וַיִּאֲדִיר : וַיִּבְטְחוּ בְךָ יוֹדְעֵי שִׁמְךָ  
 כִּי לֹא עֲזַבְתָּ הוֹרְשֶׁיךָ יְיָ : יְיָ אֲדוֹנֵנוּ מָה אֲדִיר  
 שִׁמְךָ בְּכָל הָאָרֶץ : הִזְכּוּ וַיִּאֲמִין לְבַבְכֶם  
 בְּלִי־הַמַּיְהָלִים לַיְיָ :

ואומר החזן:

וַיִּתְקַבֵּל וַיִּתְקַבֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא (אָמֵן), בְּעֶלְמָא דִּי-רַבָּא  
 כְּרַעוּתָהּ וַיִּמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ וַיַּצְמַח פְּרוּרְקָנָהּ וַיִּקְרַב  
 מְשִׁיחָהּ (אָמֵן), בְּחַיִּיבוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיִּי דְכָל בְּיַת  
 יִשְׂרָאֵל בְּעֶזְלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְכַרְךָ לְעַלְמֵם וּלְעֶלְמֵי עֲלַמְיָא  
 יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְחַדַּד  
 וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַדָּל שְׁמֵהּ דְקוֹדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא (אָמֵן):

לְעֵצָא מִן כָּל בְּרַחְמָא שִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחְמָתָא  
 בְּאָמְרוֹן בְּעֶלְמָא וְאָמְרוּ אָמֵן:

תִּתְקַבֵּל צְלוֹתְהוֹן וּכְרַעוּתְהוֹן דְכָל-בְּיַת יִשְׂרָאֵל קְדָם  
 אַבוּהוֹן דְבִשְׁמַיָּא וְאַרְעָא וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא חַיִּים וְשָׂבַע וַיְשׁוּעָה  
 וְנַחְמָה וְשׁוּבָא וְרַפּוּאָה וְנִגְאָלָה וְסְלִיחָה וּכְפָרָה וְרִיחַ  
 וְהַצְלָה לָנוּ וּלְכָל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן:

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו הוּא בְּרַחְמָיו וַעֲשֵׂה שְׁלוֹם  
 עֲלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן:

מחזירים ספר תורה למקומו ואומרים:

יְהִלְלוּ אֶת שְׁמֵי יְיָ כִּי נִשְׁגָב שְׁמוֹ לְבַדּוֹ הוֹדוּ עַל  
 אֲרֶץ וּשְׁמַיִם: וַיֵּרָם קֶרֶן לְעַמּוֹ תְּהַדָּה לְכָל חַסִּידָיו לְבָנֵי  
 יִשְׂרָאֵל עִם קְרוֹבוֹ תְּלַלְוֶהָ: יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים, יְיָ הוּא  
 הָאֱלֹהִים, בְּשָׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל הָאָרֶץ מִתַּחַת, אֵין עוֹד:  
 אֵין כְּמוֹךָ בְּאֱלֹהִים יְיָ, וְאֵין כְּמַעֲשֵׂיךָ: הַשִּׁיבֵנו יְיָ אֱלֹהֵינוּ  
 וְנִשְׁוֶבְהָ חַיִּי יְיָ מִיְמֵינוּ כְּקֶדְמָה:



בימים שאין בהם ידוי ותחנונים מדלגים מומר הזה ומתחילים בית יעקב.  
 חין דיחס קי נו ודוי נו דיזין תפלה לדוד, חי חינפיסאן די צית יעקב.

תפלה לדוד, הטה יי אַזנך עגני, פי עני ואביון  
 אָנִי: שְׁמֶרֶה נַפְשִׁי פִי חֲסִיד אָנִי, הוֹשֵׁעַ עַבְדְּךָ אֲתָה  
 אֱלֹהֵי הַבּוֹמֵחַ אֵלֶיךָ: חָנְנֵי אֲדָנִי פִי אֵלֶיךָ אֶקְרָא כָּל־הַיּוֹם:  
 שִׂמַּח נַפְשׁ עַבְדְּךָ, פִי אֵלֶיךָ אֲדָנִי נַפְשִׁי אֲשֵׂא: פִי אֲתָה  
 אֲדָנִי טוֹב וְסֶדְהָ, וְרַב־חֶסֶד לְכָל־קְרֹאֶיךָ: הַאֲזִינָה יי  
 תַּפְלְתִּי וְהִקְשִׁיבָה בְּקוֹל תַּחֲנוּנֹתַי: פְּיוֹם צָרְתִי אֶקְרֹאֶךָ,  
 פִי תַעֲנֵנִי: אֵינן בְּמוֹד בְּאֱלֹהִים אֲדָנִי, וְאֵינן בְּמַעֲשֵׂיךָ:  
 כָּל גּוֹיִם אֲשֶׁר עָשִׂיתָ יְבוֹאוּ וְיִשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶיךָ אֲדָנִי, וַיִּבְכְּדוּ  
 לְשִׁמְךָ: פִי גְדוֹל אֲתָה וְעָשָׂה נִפְלְאוֹת, אֲתָה אֱלֹהִים  
 לְבַדְּךָ: הוֹרֵנוּ יי וְדַרְכֶּךָ, אֲהַדְּךָ בְּאִמְתֶּךָ, יַחַד לִבְבִי  
 לִירְאָה שְׁמֶךָ: אֹדְךָ אֲדָנִי אֱלֹהֵי כָּל־לִבְבִי, וְאֶבְכְּדָה  
 שְׁמֶךָ לְעוֹלָם: פִי חֲסֶדְךָ גְדוֹל עָלַי, וְהִצַּלְתָּ נַפְשִׁי  
 מִשְׂאוּל תַּחֲתֶיךָ: אֱלֹהִים, יָדִים קָמוּ עָלַי, וְעַדֵּת עָרִיצִים  
 בִּקְשׂוּ נַפְשִׁי, וְלֹא שָׁמוּךָ לְנַגְדָם: וְאֲתָה אֲדָנִי אֵל רַחוּם  
 וְחַנוּן, אֶרְךָ אַפִּים וְרַב חֶסֶד וְאֱמֶת: פָּנָה אֵלַי וְחָנְנֵי:  
 תְּנֶה עֶזְךָ לְעַבְדְּךָ, וְהוֹשִׁיעָה לְבִן אִמְתֶּךָ: עָשָׂה עִמִּי אוֹת  
 לְטוֹבָה, וְיִרְאוּ שִׁנְאֵי וַיִּבְשׂוּ פִי אֲתָה יי עֲזֹרְתִנִי וְנַחֲמָתִנִי:  
 בֵּית יַעֲקֹב, לָכוּ וְנִלְכָה בְּאוֹר יי: פִי כָּל  
 הָעַמִּים יִלְכוּ אִישׁ בְּשֵׁם אֱלֹהֵיו, וְאֲנַחְנוּ גִלְךָ  
 בְּשֵׁם יי אֱלֹהֵינוּ לְעוֹלָם וָעַד:

יהי יי אלהינו עמנו פאשר הָיָה עִם אֲבוֹתֵינוּ  
 אֵל יַעֲזֹבֵנוּ וְאֵל יִמְשָׁנֵנוּ: לְהַטּוֹת לִבְבָנוּ אֵלָיו

לָלַכְתָּ בְּכָל־דַּרְכָיו וְלִשְׁמֹר מִצְוֹתָיו וְהִקְיוֹ  
 וּמִשְׁפָּטָיו אֲשֶׁר צִוָּה אֶת אֲבוֹתֵינוּ: וַיְהִי דְבַר יי  
 אֱלֹהִים אֲשֶׁר הִתְחַנְּנֵתִי לְפָנָי יי קְרוּבִים אֵל יי  
 אֱלֹהֵינוּ יוֹמָם וְלַיְלָה לַעֲשׂוֹת מִשְׁפָּט עִבְדוֹ  
 וּמִשְׁפָּט עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל דְּבַר יוֹם בְּיוֹמוֹ: לְמַעַן  
 דַּעַת כָּל־עַמֵי הָאָרֶץ כִּי יי הוּא הָאֱלֹהִים אֵין עוֹד:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת לְדָוִד, לוֹלֵי יי שְׁהָה לָנוּ  
 יֹאמַר נָא יִשְׂרָאֵל: לוֹלֵי יי שְׁהָה לָנוּ בְּקוֹם  
 עָלֵינוּ אָדָם: אַזִּי הָיִים בְּלַעֲוֵנוּ בַּהֲרוֹת אַפָּס בָּנוּ:  
 אַזִּי הַמַּיִם שָׁטְפוּנוּ נִחַלָה עָבַר עַל נַפְשֵׁנוּ:  
 אַזִּי עָבַר עַל נַפְשֵׁנוּ הַמַּיִם הַיַּיְדוּנִים: בָּרוּךְ יי  
 שְׁלֹא נִתְּנָנוּ טָרַף לְשֹׁנֵיהֶם: נַפְשֵׁנוּ כְּצַפּוֹר  
 נִמְלְטָה מִפֶּה יוֹקְשִׁים, הַפֶּה נִשְׁבַּר וְאִנְחָנוּ  
 נִמְלְטָנוּ: עֲזָרְנוּ בְּשֵׁם יי עֲשֵׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ:

שִׁיר שֶׁהָיוּ הַלּוּיִם אוֹמְרִים עַל הַדּוֹכֵן בְּיוֹם רֵאשׁוֹן בַּשַּׁבָּת:

לְדָוִד מִזְמוֹר, לַיי הָאָרֶץ וּמִלּוֹאֶהָ תִּבְלֵ  
 וַיִּשְׁבֵי בָהּ: כִּי הוּא עַל יַמִּים יִסְדָּהָ, וְעַל גְּהָרוֹת  
 יִכּוֹנְנָה: מִי יַעֲלֶה בָהָר יי וּמִי יִקוּם בְּמִקּוֹם  
 קָדְשׁוֹ: נְקִי כַפַּיִם וְבַר לֵבָב, אֲשֶׁר לֹא נִשְׂא  
 לַשָּׂוֵא נַפְשִׁי, וְלֹא נִשְׁבַּע לְמַרְמָה: יִשָּׂא בְרָכָה  
 מֵאֵת יי וְצַדִּיקָה מֵאֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל: זֶה הַדּוֹר הַרְשִׁי

מִבְּקָשֵׁי בְּנֵי יַעֲקֹב סָלָה: שְׂאוּ שְׁעָרִים רְאשֵׁיכֶם,  
 וְהִנְשְׂאוּ פִתְחֵי עוֹלָם, וַיָּבֹא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד:  
 מִי זֶה מֶלֶךְ הַכְּבוֹד, יִי עֲזוֹז וְגִבּוֹר, יִי גִבּוֹר  
 מִלְחָמָה: שְׂאוּ שְׁעָרִים רְאשֵׁיכֶם, וּשְׂאוּ פִתְחֵי  
 עוֹלָם, וַיָּבֹא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד: מִי הוּא זֶה מֶלֶךְ  
 הַכְּבוֹד, יִי צְבָאוֹת הוּא מֶלֶךְ הַכְּבוֹד סָלָה: הוֹשִׁיעֵנו

שיר שהיו הלויים אומרים על הדוכן ביום שני בשבת:

שִׁיר מִזְמוֹר לְבְנֵי קַרְחָה: גְּדוּלָּה יִי וּמְהֻלָּל  
 מְאֹד, בְּעִיר אֱלֹהֵינוּ הַר קָדְשׁוֹ: יִפְּחֵ נוֹף מְשׁוֹשׁ  
 כְּלִי-הָאָרֶץ, הַר צִיּוֹן יִרְבְּתִי צְפוֹן, קַרְיַת מֶלֶךְ  
 רַב: אֱלֹהִים בְּאַרְמְנוֹתֶיהָ נֹדַע לְמִשְׁנֵב: כִּי הִנֵּה  
 הַמְּלָכִים נֹעְדוּ, עָבְרוּ יַחְדָּו: הִמָּה רָאוּ בֵּן תָּמָהוּ  
 נִבְהָלוּ נִחְפְּזוּ: רַעְדָה אַחֲזַתֶם שָׁם, הִילַּ פִּי וַיְרַדָּה:  
 בְּרוּחַ קָדִים תִּשְׁבֵּר אֲנִיּוֹת תִּרְשִׁישׁ: כַּאֲשֶׁר  
 שָׁמַעְנוּ בֵּן רְאִינוּ, בְּעִיר יִי צְבָאוֹת, בְּעִיר אֱלֹהֵינוּ  
 אֱלֹהִים יְכוֹנְנָה עַד עוֹלָם סָלָה: דְּמִינוּ אֱלֹהִים  
 חֲסֵדָהּ, בְּקָרֵב הֵיכָלָהּ: כַּשְׂמָה אֱלֹהִים בֵּן תִּהְלַתָּהּ  
 עַל-קַצְוֵי אָרֶץ, צֶדֶק מִלְּאָה יְמִינָהּ: יִשְׁמַח הַר  
 צִיּוֹן, תִּגְלָנָה בְּנוֹת יְהוּדָה, לְמַעַן מִשְׁפָּטֶיהָ: סִבּוּ  
 צִיּוֹן וְהִקְיֹפוּהָ, סִפְרוּ מִגְדָּלֶיהָ: שִׁיתוּ לְבַבְכֶם  
 לְחִילָהּ, פִּסְגוּ אַרְמְנוֹתֶיהָ, לְמַעַן תִּסְפְּרוּ לְדוֹר

אֶהְרֹן: כִּי זֶה אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ עֹלָם וָעַד, הוּא  
יִנְהַגְנוּ עַל מוֹת: הוֹשִׁיעֵנו

שיר שהיו הלויים אומרים על הדוכן ביום שלישי בשבת:

מִזְמוֹר לְאַסָּף, אֱלֹהִים נִצָּב בְּעֵדַת אֱלֹהִים  
בְּקָרֵב אֱלֹהִים יִשְׁפֹּט: עַד מָתִי תִשְׁפָּטוּ עֹלָם  
וּפְנֵי רִשְׁעִים תִּשְׂאוּ סֶלָה: שְׁפָטוּ דָל וְיִתְּוֹם,  
עֲנִי וְרֵשׁ הַצְּדִיקוֹ: פִּלְטוּ דָל וְאֶבְיוֹן, מִיַּד רִשְׁעִים  
הַצִּילוּ: לֹא יִדְעוּ וְלֹא יִבְיִנוּ, בְּחֻשְׁכָּה יִתְחַדְּכוּ,  
יִמוּטוּ כָּל-מוֹסְדֵי אָרֶץ: אֲנִי אָמַרְתִּי אֱלֹהִים  
אַתֶּם, וּבְנֵי עֲלִיּוֹן כְּדָבְרְכֶם: אֲבָן כְּאָדָם תִּמּוֹתוּן  
וּכְאֶחָד הַשָּׁרִים תִּפְרוּ: קוֹמָה אֱלֹהִים שִׁפְטָה  
הָאָרֶץ, כִּי אַתָּה תִנְחַל בְּכָל הַגּוֹיִם: הוֹשִׁיעֵנו

שיר שהיו הלויים אומרים על הדוכן ביום רביעי בשבת:

אֵל נִקְמוֹת יְיָ, אֵל נִקְמוֹת הוֹפִיעַ: הַנְּשֵׂא  
שִׁפְט הָאָרֶץ, הָשִׁב גְּמוּלָה עַל גְּאִים: עַד מָתִי  
רִשְׁעִים יְיָ, עַד מָתִי רִשְׁעִים יַעֲלֹזוּ: יִבִּיעוּ  
יִדְבְּרוּ עֲתָק, יִתְאַמְרוּ כָּל-פְּעֻלֵי אָוֶן: עֲמֹד יְיָ  
יִדְבָּאוּ, וְנִחַלְתָּד יַעֲנוּ: אֲלִמְנָה וְגַר יִהְרֹגוּ,  
וְיִתּוּמִים יִרְצָחוּ: וַיֹּאמְרוּ לֹא יִרְאֶה יְהוָה וְלֹא יִבִּין  
אֱלֹהֵי יַעֲקֹב: בִּינוּ בְּעָרִים בָּעַם, וּכְסִילִים מָתִי  
תִּשְׁכִּילוּ: הִנֵּטַע אָוֶן הֵלֵא יִשְׁמַע, אִם יוֹצֵר עֵין

הֲלֹא יְבִיט׃ הַיּוֹסֵר גּוֹיִם הֲלֹא יוֹכִיחַ הַמְלִמֵּד  
אָדָם דָּעַת׃ יי יִדַע מִחֲשָׁבוֹת אָדָם כִּי הִמָּה  
הַבֵּל׃ אֲשֶׁרִי הַגָּבֵר אֲשֶׁר תִּסְפְּרוּנוּ יְהִי וּמִתּוֹרַתְךָ  
תִּלְמַדְנוּ׃ לְהִשְׁקִיט לוֹ מִיָּמֵי רָעַי עַד יִקְרָה  
לְרָשָׁע שָׁחַת׃ כִּי לֹא יִשֵּׁשׁ יי עִמּוֹ וְנִחַלְתּוּ לֹא  
יַעֲזֹב׃ כִּי עַד צַדֵּק יָשׁוּב מִשְׁפָּט וְאַחֲרָיו כָּל־  
יִשְׁרֵי לֵב׃ מִי יָקוּם לִי עִם מְרַעִים מִי יִתִּיצֵב  
לִי עִם פְּעֻלַי אָוֶן׃ לוֹלֵי יי עֲזַרְתָּה לִי כִמְעַט  
שִׁכְנָה דוּמָה נִפְשִׁי׃ אִם אָמַרְתִּי מָטָה רַגְלִי  
הַסִּדֵּךְ יי יִסְעֲדֵנִי׃ בָּרֹב שָׁרַעֲפִי בְקִרְבִּי תִנְחַוְמִיךָ  
יִשַׁעֲשַׁעוּ נִפְשִׁי׃ הִיחַבְּרֵךְ כִּסֵּא הַזּוֹת יִצַר עָמַל  
עָלַי חֶק׃ יַגְוֶהוּ עַל נֶפֶשׁ צַדִּיק וְדָם נָקִי יִרְשִׁיעוּ׃  
וַיְהִי יי לִי לְמִשְׁנָב וְאֱלֹהֵי לְצוּר מַחְסִי׃ וַיָּשָׁב  
עָלֵיהֶם אֶת אֲוֹנָם וּבָרַעְתָם יַצְמִיתֶם יַצְמִיתֶם  
יי אֱלֹהֵינוּ׃ ה שִׁיעֵנו

שיר שהיו הלויים אומרים על הדוכן ביום חמישי בשבת:

לְמַנְצַחַה עַל הַגְּתִיתִי לְאַסְף׃ הֲרַנִּינוּ לְאֱלֹהִים  
עוֹזְנוּ הָרִיעוּ לְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב׃ שָׂאוּ זְמָרָה וּתְנוּ תָּהָּ  
כְּנֹר נְעִים עִם נָבֵל׃ תִּקְעוּ בַחֲדָשׁ שׁוֹפָר בַּכֶּסֶה  
לְיוֹם חַגֵּנוּ׃ כִּי חֶק לְיִשְׂרָאֵל הוּא מִשְׁפָּט לְאֱלֹהֵי  
יַעֲקֹב׃ עֲדוֹת בֵּיהוֹסֵף שָׂמוּ בְצִאתוֹ עַל אֶרֶץ

מִצָּרִים, שְׁפַת לֹא יָדַעְתִּי אֲשַׁמֵּעַ: הַסִּירוֹתַי  
מִסִּבְלָ שְׁכֵמוֹ, כַּפְּיוֹ מִדְּוֹד תִּעְבְּרָנָה: בַּצָּרָה  
קָרָאתָ וְאֶחְלָצֶנָּה אֲעַנֶּה בְּסֵתֶר רַעַם, אֲבַחֲנֶנָּה עַל  
מִי מְרִיבָה סִלָּה: שָׁמַע עַמִּי וְאֶעֱיֶדָה בָּךְ, יִשְׂרָאֵל  
אִם תִּשְׁמַע לִי: לֹא יִהְיֶה בָּךְ אֵל זָר, וְלֹא  
תִשְׁתַּחֲוֶה לְאֵל גֵּכָר: אֲנֹכִי יי אֱלֹהֶיךָ הַמַּעֲלֶיךָ  
מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם, הִרְחַב פִּיךָ וְאִמְלֵאֲהוּ: וְלֹא שָׁמַע  
עַמִּי לְקוֹלִי, וַיִּשְׁרָאֵל לֹא אָבָה לִי: וְאֲשַׁלַּחֲהוּ  
בְּשָׂרִירוֹת לִבָּם, יִלְכוּ בְּמוֹעֲצוֹתֵיהֶם: לֹא עַמִּי  
שָׁמַע לִי, יִשְׂרָאֵל בְּדַרְכֵי יִהְיֶה כֹּחַ, כַּמַּעַט אוֹיְבֵיהֶם  
אֲכַנִּיעַ, וְעַל צָרֵיהֶם אֲשִׁיב יָדַי: מִשְׁנֵאֵי יי יִכְחָשׁוּ  
לֹא וַיְהִי עֲתָם לְעוֹלָם: וַיֵּאֱכִילֵהוּ מֵחֶלֶב הַמָּדָה,  
וּמִצֹּר דְּבֶשׂ אֲשַׁבִּיעֶךָ: הוֹשִׁיעֵנו

שיר שהיו הלויים אומרים על הדוכן ביום ששי בשבת:

יי מֶלֶךְ גִּאוֹת לָבֶשׂ, לָבֶשׂ יי עֵז הַתְּאֵזָר,  
אֶף תִּכּוֹן תִּבְלָ בַל תִּמּוֹט: נִכּוֹן כַּסְאֶךָ מֵאֵז,  
מֵעוֹלָם אָתָּה: נִשְׂאוּ נְהָרוֹת יי, נִשְׂאוּ נְהָרוֹת  
קוֹלָם, יִשְׂאוּ נְהָרוֹת דְּכָבִדִּים: מִקְלֹוֹת מַיִם רַבִּים  
אֲדִירִים מִשְׁפְּרֵי יָם, אֲדִיר בְּמָרוֹם יי: עֲדַתֶּיךָ  
יִאֲמְנוּ מֵאֵד, לְבֵיתְךָ נִאֲוָה כֹּדֵשׁ יי לְאֶרֶץ  
יָמִים: הוֹשִׁיעֵנו

בראש חודש יש נודגים לומר שיר המעלות הזה:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת לְדָוִד, הִנֵּה מָה טוֹב וּמָה  
נָעִים שָׁבַת אֱהִים גַּם יָחַד: פֶּשֶׁמֶן הַטּוֹב עַל  
הָרֹאשׁ יֵרַד עַל הַזֶּקֶן, וְקֵן אֶהְרֹן שְׂיֵרַד עַל פִּי  
מְהוֹתָיו: כְּטַל הַרְמוֹן שְׂיֵרַד עַל הַרְרֵי צִיּוֹן, כִּי  
שָׁם צִוָּה יְיָ אֶת הַבְּרָכָה, חַיִּים עַד הָעוֹלָם: הוֹשִׁיעֵנו

במוצאי יום כפור אומרים מזמור זה:

לְמַנְצֵחַ לְבָנֵי כְרַח מְזֻמָּר: רָצִיתָ יְיָ אֶרְצָךָ, שָׁבַתָּ  
שְׁבוּת וַעֲקֹב: נָשְׂאתָ עֵינַי עֲמֶךָ, פָּסִיתָ כָּל-חַטָּאתָם סָלַח:  
אִסַּפְתָּ כָּל-עַבְרָתְךָ, הִשְׁיִבֹתָ מִחֲרוֹן אַפֶּךָ: שׁוּבֵנִי אֱלֹהֵי  
יִשְׁעֵנִי, וְהִפַּר כַּעֲסֶךָ עִמָּנִי: הִלְעוֹלָם תִּאָּנֶּה בְּנֹי, תִמְשָׁךְ  
אַפְּךָ לְדָר וָדָר: הֲלֹא אַתָּה תָּשׁוּב תִּתְחַיֵּנִי, וְעֲמֶךָ יִשְׁמַחֵנִי  
בָּךְ: הִרְאֵנִי יְיָ חַסְדֶּךָ, וַיִּשְׁעֶךָ תִּתֵּן לָנוּ: אֲשַׁמְעָה מָה  
יְדַבֵּר הָאֵל יְיָ, כִּי יְדַבֵּר שְׁלוֹם אֵל עַמּוֹ וְאֵל חַסִּידָיו, וְאֵל  
יִשׁוּבוֹ לְכַסְלָה: אֵךְ קָרוֹב לִירְאָיו יִשְׁעוּ, לִשְׁכֵן כְּבוֹד  
בְּאֶרְצֵנוּ: חֶסֶד וְאֱמֶת נִפְגְּשׂוּ, צַדִּיק וְיִשְׁלוֹם נִשְׁקִי:  
אֱמֶת מֵאֶרֶץ תִּצְמַח, וְצַדִּיק מִשָּׁמַיִם נִשְׁקָה: גַּם יְיָ יִתֵּן  
חַטִּיב, וְאֶרְצֵנוּ תִתֵּן יְבוּלָהּ: צַדִּיק לְפָנָיו יִהְיֶה, וַיִּשֶׁם  
לְדָרְךָ פִּעְמִי: הוֹשִׁיעֵנו

כשיש טילה בבית הכנסת אומרים מזמורים אלו:

הִנֵּה נִחַלַת יְיָ בָּנִים, שְׂבָר פְּרֵי הַבְּטָן: פְּחָצִים בְּיַד  
גְּבוּרֵי, בֵּן בָּנֵי הַנְּעִירִים: אֲשֶׁרֵי הַנְּבָר אֲשֶׁר מֵדָא אֶת  
אֲשַׁפְתּוֹ מִמֶּהם, לֹא יִבְשׂוּ, כִּי יְדַבְּרוּ אֶת אוֹיְבִים בַּשָּׁעַר:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת, אֲשֶׁר־יִרְאֵ יי' הַהֵלֶךְ בְּדַרְכָּיו:  
 וַיַּעַבְדֵהוּ כִּי תֹאבֵל, אֲשֶׁר־יָדָה וְטוֹב לָדָה: אֲשֶׁתֶּהָ בְּגִפְּוֹן  
 פִּרְיָהּ בְּנִרְבָּתִי בֵּיתָהּ, בְּנִיָּהּ בְּשֶׁתֶּלִּי זִיתִים סָבִיב  
 לְשֶׁלְחָנָהּ: הִנֵּה כִּי כֵן יִבֹרֶךְ גֹּבֵר יִרְאֵ יי': יִבְרָכֶהָ יי'  
 מִצִּיּוֹן, וְרֵאָה בְּטוֹב יְרוּשָׁלַם כֹּל יְמֵי חַיֶּיהָ: וְרֵאָה בָנִים  
 לְבָנֶיהָ, שְׁלוֹם עַל יִשְׂרָאֵל: הוֹשִׁיעֵנו

כבורים אומרים במקום מזמור היום או אחריו למנצח על אילת השחר,  
 וכשיש התן בבית הכנסת אומרים למנצח על שושנים, ובבית האבל  
 אומרים למנצח לבני קרח מזמור, תמצא כלם לקמן קודם ערבית של חול.  
 אחר המזמור של כל יום ויום אומרים:

דיסכואיך דיכ סאלנוו די קאדס דיאס דיזי:

הוֹשִׁיעֵנו יי' אֱלֹהֵינוּ, וְקַבְּצֵנוּ מִן הַגּוֹיִם  
 לְהוֹדוֹת לְשֵׁם קְדוֹשְׁךָ, לְהַשְׁתַּבַּח בְּתֵהָרְתֶךָ:  
 בָּרוּךְ יי' אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מִן הָעוֹלָם וְעַד הָעוֹלָם,  
 וְאָמַר כָּל־הָעַם אָמֵן הַלְלוּיָהּ: בָּרוּךְ יי' מִצִּיּוֹן,  
 שׁוֹכֵן יְרוּשָׁלַם הַלְלוּיָהּ: בָּרוּךְ יי' אֱלֹהִים אֱלֹהֵי  
 יִשְׂרָאֵל, עֲשֵׂה נִפְלְאוֹת לְבָדוֹ: וּבָרוּךְ שֵׁם כְּבוֹדוֹ  
 לְעוֹלָם, וַיְמַלֵּא כְבוֹדוֹ אֶת כָּל־הָאָרֶץ, אָמֵן וְאָמֵן:

ואומר החזן:

יִתְגַּדֵּל וַיִּתְקַבֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא (אָמֵן), בְּעֶלְמָא דִּי בָרָא  
 בְּרַעֲיָתָהּ וַיְמַלִּיךָ מַלְכוּתָהּ, וַיַּעֲמַח פּוֹרְקָנָהּ וַיִּקְרַב  
 מְשִׁיחָהּ (אָמֵן), בְּתַיִיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְקָל בֵּית  
 יִשְׂרָאֵל בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן:



יְהֵא שְׁמַה רַבָּא מְבַרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא  
 יְתַבְרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמַם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר  
 וַיִּתְעַבֵּר וַיִּתְהַלַּל שְׁמַה דְקוּדְשָׁא בְּרוּךְ הוּא (אָמֵן). לְעָדָא  
 מִן כָּל בְּרַכְתָּא שִׁירְתָּא תִּשְׁבַּחְתָּא וְנַחְמְתָא וְאָמִירָן  
 בְּעָלְמַיָּא וְאָמְרוּ אָמֵן :

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא הַיּוֹם וְשַׁבְּעֵי וַיִּשְׁעֵה  
 וְנַחְמָה וְשִׁינְזָבָא וְרַפּוּאָה, וְגִאָּה וּסְלִיחָה וּבִכּוּרָה, וְרִינָה  
 וְהַצְּלָה, לָנוּ וּלְכָל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן :  
 עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם  
 עֲלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן :

קוּבָה אֵל יְיָ חֲזֹק וַיִּנְאָמֵן לִבָּהּ, וְקוּבָה אֵל יְיָ :  
 אֵין קְדוּשׁ כִּי אֵין בְּלִתֵּהּ, וְאֵין צוּר כְּאֱלֹהֵינוּ :  
 כִּי מִי אֱלוֹת מִבְּלַעְדֵּי יְיָ וְמִי צוּר זוּלְתֵי אֱלֹהֵינוּ :  
 אֵין כְּאֱלֹהֵינוּ אֵין כְּאֲדוֹנֵנוּ אֵין כְּמַלְכֵנוּ  
 אֵין כְּמוֹשִׁיעֵנוּ : מִי כְּאֱלֹהֵינוּ מִי כְּאֲדוֹנֵנוּ מִי  
 כְּמַלְכֵנוּ מִי כְּמוֹשִׁיעֵנוּ : נוֹדָה לְאֱלֹהֵינוּ נוֹדָה  
 לְאֲדוֹנֵנוּ נוֹדָה לְמַלְכֵנוּ נוֹדָה לְמוֹשִׁיעֵנוּ : בְּרוּךְ  
 אֱלֹהֵינוּ בְּרוּךְ אֲדוֹנֵנוּ בְּרוּךְ מַלְכֵנוּ בְּרוּךְ  
 מוֹשִׁיעֵנוּ : אַתָּה הוּא אֱלֹהֵינוּ אַתָּה הוּא אֲדוֹנֵנוּ  
 אַתָּה הוּא מַלְכֵנוּ אַתָּה הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ אַתָּה  
 תּוֹשִׁיעֵנוּ : אַתָּה תְּקוּם תְּרַחֵם צִיּוֹן, כִּי עַתָּה לְהַנְּגָה  
 כִּי בָּא מוֹעֵד :

טוב לומר כאן פטום הקטורת והיא כנולה למנחה לז' מנחה.

תָּנָא רַבִּי אֱלִיהוּ כָּל הַשּׁוֹנָה הַלְכוֹת בְּכָל  
 יוֹם מוֹבְטָח לוֹ שֶׁהוּא בֶּן הָעוֹלָם הַבָּא שְׁנֵאמַר  
 הַלִּיכוֹת עוֹלָם לוֹ, אֵל תִּקְרֵי הַלִּיכוֹת אֵלָּא הַלְכוֹת:  
 אָמַר רַבִּי אֶלְעָזָר אָמַר רַבִּי חֲנִינָא, תִּלְמִידֵי  
 חֲכָמִים מֵרַבִּים שָׁלוֹם בְּעוֹלָם, שְׁנֵאמַר וְכֹל־בְּנֵיךָ  
 לְמוֹדֵי יי וְרַב שָׁלוֹם בְּנֵיךָ, אֵל תִּקְרֵי בְּנֵיךָ אֶפְסָ  
 בּוֹנֵיךָ: יְהִי שָׁלוֹם בְּחֵילֶיךָ, שְׁלֹנָה בְּאַרְמְנוֹתֶיךָ:  
 לְמַעַן אַחֵי וְרַעֲי אַדְבָּרָה נָא שָׁלוֹם בְּךָ: לְמַעַן  
 בֵּית יי אֱלֹהֵינוּ אֲבִיקְשָׁה טוֹב לְךָ: וְרֵאֵה בָנִים  
 לְבְנֵיךָ, שָׁלוֹם עַל יִשְׂרָאֵל: שָׁלוֹם רַב לְאַהֲבֵי  
 תּוֹרָתֶיךָ, וְאִין לָמוּ מִכְשׁוֹל: יי עֵז לְעַמּוֹ וְתִן  
 יי יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם:

יְתַגַּדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, (אָמֵן).  
 בְּעֶרְמָא דִּי־בְרָא כְרַעוּתָהּ, וְיִמְרִיף  
 מַלְכוּתָהּ, וְיַצְמַח פּוֹרְקָנָהּ, וְיִקְרַב  
 מְשִׁיחָהּ, (אָמֵן), בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיִּי  
 דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעִנְיָא וּבְזַמַּן קָרִיב.  
 וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהִי שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם  
 וּלְעַרְמֵי עֲלֵמֵיָא, יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר  
 וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא, וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַדָּה  
 וְיִתְהַדָּל שְׁמֵהּ דְקוּדְשָׁא בְרִיךְ הוּא, אָמֵן.  
 רְעֵלָא מִן כָּר בְּרַכְתָּא שִׁירְתָּא  
 תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמְתָּא דְאֲמִירָן בְּעֵלְמָא,  
 וְאָמְרוּ אָמֵן.

עַל יִשְׂרָאֵל וְעַל רַבָּנָן, וְעַל  
 תְּלַמְיַדֵּיהוֹן, וְעַר כָּל-תְּלַמְיַדֵּי תְּלַמְיַדֵּיהוֹן,  
 דִּיתְבִּין וְעֶסְקִין בְּאוֹרֵיתָא קְדִישָׁתָא, דִּי  
 בְּאַתְרָא הָדִין וְדִי בְּכָל אֶתְר וְאַתְר, יְהִי  
 לְנָא וְדִהוֹן חֲנָא וְחַסְדָּא וְרַחֲמֵי מִן קָדָם  
 מְרַה שְׁמֵיָא וְאַרְעָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהִי שְׁרַמָּא רַבָּא מִן שְׁמֵיָא, חַיִּים  
 וְשָׁבַע, וְיִשׁוּעָה וְנַחֲמָה וְשִׁיזְבָּה וְרַפּוּאָה,  
 וְנִגְאָלָה וְסְלִיחָה וְכַפְרָה, וְרִיחַ וְהַצְלָה,  
 קְנוֹ וְרַכָּר עֲמוֹ יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו, הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה  
 שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּר עֲמוֹ יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן:

חזון: בָּרְכוּ אֶת יְהוָה הַמְּבָרָךְ :

והל וחזון: בָּרוּךְ יְהוָה הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד :

עֲלֵינוּ לְשִׁבְחָהּ לְאֲרוֹן הַכֹּל, לְתֵת גְּדֻלָּהּ  
 לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שֶׁלֹּא עָשָׂנוּ כְּגוֹי הָאֲרָצוֹת,  
 וְלֹא שָׁמְנוּ כְּמִשְׁפָּחוֹת הָאֲדָמָה, שֶׁלֹּא שָׁם הִלְכְנוּ  
 כְּהֵם, וְגוֹרְלָנוּ כְּכֹל הַמוֹנֵם, וְאֲנַחְנוּ מִשְׁתַּחֲוִים  
 לְפָנֵי מִלֶּךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִים הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא,  
 שֶׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וְיוֹסֵד אֶרֶץ, וּמוֹשֵׁב יְקָרוֹ  
 בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל, וְשֹׁכֵנֵת עִזּוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמֵי,  
 הוּא אֱלֹהֵינוּ וְאֵין עוֹד אַחֵר, אִמֵּת מַלְכֵנוּ וְאִפְסֵ  
 זוֹלָתוֹ, כְּפִתּוּב בַּתּוֹרָה, וַיְדַעַת הַיּוֹם וְהַשַּׁבָּת אֵל  
 לְבָבְךָ, כִּי יי הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל, וְעַל  
 הָאֶרֶץ מִתַּחַת, אֵין עוֹד :

עַל בֶּן נִקְוָה לָךְ יי אֱלֹהֵינוּ, לְרֵאוֹת מְהֵרָה  
 בַּתְּפִאָרָה עֲזָרְךָ, לְהַעֲבִיר גְּלוּלִים מִן הָאֶרֶץ,  
 וְהָאֱלִילִים כְּרוֹת יִפְרֵתוּן, לְתִפְקֵן עוֹלָם בְּמַלְכוּת  
 שְׁדֵי, וְכָל-בְּנֵי בְשָׂר יִקְרְאוּ בְּשִׁמְךָ, לְהַפְּנוֹת  
 אֵלֶיךָ כָּל-רְשָׁעֵי אֶרֶץ: יִבִּירוּ וַיְדַעוּ כָּל-יְשׁוּבֵי  
 תְּבֵלָה, כִּי לָךְ תִּכְרַע כָּל-בְּרָךְ, תִּשָּׁבַע כָּל-לְשׁוֹן:  
 לְפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ יִכְרְעוּ וַיְפֹלּוּ, וְלִכְבוֹד שִׁמְךָ

יָקָר יִתְּנֵנוּ וַיְבַבְּלוּ בְּכֶם אֶת עוֹלַ מַלְכוּתְךָ, וְתַמְלוֹךְ  
 עֲלֵיהֶם מְהֵרָה לְעוֹלָם וָעֶד, כִּי הַמַּלְכוּת שֶׁלְּךָ  
 הִיא, וְלְעוֹלָמִי עַד תַּמְלוֹךְ בְּכָבוֹד, כְּכַתוּב  
 בְּתוֹרָתְךָ, יי יִמְלוֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד: וְנֹאמַר, וְהָיָה  
 יי לְמַלְךְ עַל כָּל־הָאָרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יי  
 אֶחָד וּשְׁמוֹ אֶחָד:

יי נִחְנֵי בְּצַדִּיקְתְּךָ לְמַעַן שׁוֹרְרֵי הַיֵּשֶׁר לְפָנַי  
 וַדְּרָךְ: וַיַּעֲקֹב הַלֵּךְ לְדַרְכּוֹ, וַיִּפְגְּעוּ בוֹ מִלְּאֲכֵי  
 אֱלֹהִים: וַיֹּאמֶר יַעֲקֹב בְּאִשׁוֹר רָאִם מַחֲנֶה אֱלֹהִים  
 זֶה וַיִּקְרָא שֵׁם הַמָּקוֹם הַהוּא מַחֲנֵי:

---

## מנחה של חול.

לְמִנְצָה עַל הַגְּתִיתִי לִבְנֵי קָרַח מִזְמוֹר:  
 מַה יְדִידוֹת מִשְׁכְּנוֹתֶיךָ יי צְבָאוֹת: נִכְסְפָה  
 וְגַם כָּלְתָה נַפְשִׁי לְחַצְרוֹת יי לִבִּי וּבִשְׂרֵי  
 יִרְגְּנוּ אֵל אֵל הוּא: גַּם צִפּוֹר מִצְאָה בֵּיתִי  
 וְדָרוֹר קָן לָהּ אֲשֶׁר שָׁתָה אֶפְרִיחֶיךָ אֶת  
 מִזְבְּחוֹתֶיךָ יי צְבָאוֹת מִלְּכִי וְאֱלֹהֵי: אֲשֶׁר־  
 יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ עוֹד יִהְיֶה לְלוֹךְ סָלָה: אֲשֶׁר־  
 אָדָם עוֹז לֹא בָךְ מִסְלוֹת בְּלִבָּבָם: עֲבָרִי בְּעֵמֶק  
 הַבְּקָא מֵעֵין יִשִּׁיתָהוּ גַם בְּרִכּוֹת יַעֲטָה מוֹרָה:  
 יִלְכוּ מִחֵיל אֵל הוּא יִרְאֶה אֵל אֱלֹהִים בְּצִיּוֹן:  
 יי אֱלֹהִים צְבָאוֹת שִׁמְעָה תְּפִלָּתִי הַאֲזִינָה  
 אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סָלָה: מִגִּנְנוּ רָאָה אֱלֹהִים וְהִבִּט  
 פָּנָי מִשִּׁיחָךְ: כִּי טוֹב יוֹם בַּחֲצִרְךָ מֵאֲרָף  
 בְּחַרְתִּי הַסְתַּוְּפָה בְּבֵית אֱלֹהֵי מִדְּוַר בְּאֶהְלִי  
 רָשַׁע: כִּי שָׁמֶשׁ וּמָגֵן יי אֱלֹהִים חֵן וְכָבוֹד יִתֵּן  
 יי לֹא יִמְנַע טוֹב לְחַלְכִּים בְּתָמִים: יי צְבָאוֹת  
 אֲשֶׁר־  
 אָדָם בּוֹטַח בָּךְ:

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵּאמֹר: צֹו אֶת־בְּנֵי  
 יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם אֶת־קַרְבְּנֵי לַחֲמִי לְאִשִּׁי  
 רִיחַ־נִיחָחֵי תִשְׁמְרוּ לְחַקְרִיב לִי בְמוֹעֲדוֹ: וְאָמַרְתָּ  
 לָהֶם זֶה הָאִשָּׁה אֲשֶׁר תִּקְרִיבוּ לַיהוָה כְּבָשִׂים

בְּנֵי־שָׁנָה תְּמִימִם שְׁנָנִים לַיּוֹם עָלָה תְּמִיד : אֶת־  
הַכֶּבֶשׂ אֶחָד תַּעֲשֶׂה בַבֶּקֶר, וְאֶת הַכֶּבֶשׂ הַשֵּׁנִי  
תַּעֲשֶׂה בֵּין הָעֶרְבָיִם : וְעִשְׂרִית הָאִיפָה סֹלֶת  
לְמִנְחָהּ, בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן כֶּתִית רְבִיעֵת הַחֵיץ :  
עֲלֵת תְּמִיד הָעֹשֶׂה בְּחַר סִינִי, לְרִיחַ נִיחַח  
אִשָּׁה לַיהוָה : וְנִסְכּוֹ רְבִיעֵת הַחֵיץ לַכֶּבֶשׂ הָאֶחָד,  
בַּקֹּדֶשׁ הַסֵּךְ נִסְךְ שֶׁכֶר לַיהוָה : וְאֶת הַכֶּבֶשׂ  
הַשֵּׁנִי תַעֲשֶׂה בֵּין הָעֶרְבָיִם כַּמִּנְחַת הַבֶּקֶר וּכְנִסְכּוֹ  
תַעֲשֶׂה אִשָּׁה רִיחַ נִיחַח לַיהוָה :

אֵתָּה הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, שֶׁהַקְּטִירוֹ אֲבוֹתֵינוּ  
לְפָנֶיךָ אֵת קְטֹרֶת הַסַּמִּים בְּזֶמַן שְׁבִיט הַמִּקְדָּשׁ  
קָיָם, כַּאֲשֶׁר צִוִּיתָ אוֹתָם עַל יַד מֹשֶׁה נְבִיאֶךָ,  
כַּכָּתוּב בְּתוֹרָתְךָ :

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה, קַח לָךְ סַמִּים נְטֹף,  
וּשְׂהַלֵּת, וְחִלְבֵּנָה סַמִּים, וְחִלְבֵּנָה זָפָה, בָּרֶ בְּבֹד  
יְהוָה : וְעֲשִׂיתָ אֹתָהּ קְטֹרֶת, רִקַּח מֵעֹשֶׂה רוֹקַח,  
מִמָּקַח טָהוֹר קָדָשׁ : וּשְׂחַקֵּת מִמֶּנָּה הַדֶּק, וּנְתַתָּהּ  
מִמֶּנָּה לְפָנֶי הָעֵדוּת בְּאַהֲלֵ מוֹעֵד אֲשֶׁר אֲוַעֵד  
לָךְ שְׁמֵהּ, קָדָשׁ קָדָשִׁים תַּהֲיֶה לָכֶם : וְנֹאמַר  
וְהַקְּטִיר עָלָיו אֶהְרֹן קְטֹרֶת סַמִּים בַּבֶּקֶר בַּבֶּקֶר,  
כַּהֲיִטְבּוֹ אֵת הַנֶּגֶת יְקַטִּירָנָה : וּבַהֲעֵלַת אֶהְרֹן  
אֶת־הַנֶּגֶת בֵּין הָעֶרְבָיִם יְקַטִּירָנָה, קְטֹרֶת תְּמִיד  
לְפָנֶי יְהוָה לְדֹרֹתֵיכֶם :

תָּנוּ רַבָּנֵיךָ בַּפֶּה הַקַּמְרֵת בַּיָּד הַשְּׁלִישִׁית  
 מֵאוֹת וְשָׁשִׁים וְשִׁמְנָה מְנִים הָיוּ בָּהּ שְׁלֹשׁ  
 מֵאוֹת וְשָׁשִׁים וְחֲמִשָּׁה כְּמִנְיֵן יְמוֹת הַחֲמִשָּׁה מְנָה  
 בְּכָל־יּוֹם, מִחֲצִיתוֹ בַּבֶּקֶר וּמִחֲצִיתוֹ בְּעֶרְבֹ, וְשִׁלְשָׁה מְנִים יִתְּרוּ, שְׁמֵמָהּ מִכְּנִים כִּהֵן גְּדוּל  
 מְלֵא הַקְּפָנִיּוֹ בַּיּוֹם הַבְּפוּרִים, וּמִחֲזִירֵן לְמִכְתָּשֶׁת  
 בְּעֶרְבֵי יוֹם הַבְּפוּרִים, כִּדְּרֵי לְקַיֵּם מִצְוֹת הַדִּקְהָה  
 מִן הַדִּקְהָה, וְאַחַד עָשָׂר סְמָנִים הָיוּ בָּהּ, וְאֵלוֹ  
 הֵן: הַצָּרִי, וְהַצְּפוּרָן, וְהַחֲלָפְנָה, וְהַדְּבוּנָה, מִשְׁקָל  
 שֶׁבַע־עֶשְׂרֵים שֶׁבַע־מָנֶה, מוֹרֵי, וְקִצִּיעָה, וְשִׁבּוּלֵת־  
 גִּרְדֵי, וְכַרְכּוֹם, מִשְׁקָל שְׁשָׁה עָשָׂר שְׁשָׁה עָשָׂר  
 מְנָה, הַקֶּשֶׁט שְׁנַיִם עֶשְׂרֵי קִלוֹבָה שְׁלֹשָׁה קִנְמָן  
 תִּשְׁעָה בּוֹרִית פְּרָשִׁינָה תִּשְׁעָה קִבִּין, יֵין קִפְרִיסִין  
 סְאִין תִּלְתָּת וְקִבִּין תִּלְתָּא, וְאִם לֹא מִצָּא יֵין  
 קִפְרִיסִין מְבִיא הַמָּר הַזֶּה עִתִּיק, מְלַח סְדוּמִית  
 רוֹבַע הַקֶּבֶל מַעֲלָה עֶשֶׂן כָּל־שָׁהוּא: רַבִּי נִתַּן  
 הַבְּבִלִי אוֹמֵר, אִךְ מִכְּפֶת הַיָּרְדֵן כָּל־שָׁהוּא,  
 אִם נִתַּן בָּהּ דְּבִשׁ פְּסֻלָּה, וְאִם חֶסֶד אַחַת מִכָּל־  
 סְמָנֵיהָ חָיֵב מִיָּתָהּ: רַבֵּן שְׁמַעוֹן בֶּן נַמְדִיאֵל  
 אוֹמֵר, הַצָּרִי אֵינוֹ אֶלָּא שְׂרָף, הַעוֹטָף מֵעֲצֵי  
 הַקַּמְרֵה בּוֹרִית פְּרָשִׁינָה לָמָּה הִיא בָּאָה, כִּדְּרֵי



לַיָּפוֹת בָּהּ אֶת הַצִּפּוֹרִין, כִּדְרֵי שֶׁתְּהֵא נָאָה יִין  
 קַפְרִיסִין לָמָּה הוּא בָּא, כִּדְרֵי לְשֵׁרוֹת בּוֹ אֶת  
 הַצִּפּוֹרִין, כִּדְרֵי שֶׁתְּהֵא עֲוָה. וְהֵלֵא מִי רַגְלִים יָפִין  
 לָהּ, אֶלֶּא שְׂאִין מַכְנִיסִין מִי רַגְלִים בַּמַּקְדָּשׁ  
 מִפְּנֵי הַכְּבוֹד:

תְּנִיא רַבִּי נֶתָן אוֹמֵר, כְּשֶׁהוּא שׁוֹחֵק אוֹמֵר  
 הֶדֶק הַיָּטִב הַיָּטִב הֶדֶק, מִפְּנֵי שֶׁהַקּוֹל יָפֵה  
 לְבָשָׂמִים. פְּטָמָה דְּהַצִּאִין כְּשֶׁרָה, לְשֶׁלִּישׁ וְלָרְבִיעַ  
 לֹא שָׁמְעֵנוּ. אָמַר רַבִּי יְהוּדָה זֶה הַכָּלֵל, אִם  
 כְּמִדְתָּהּ כְּשֶׁרָה לְהַצִּאִין, וְאִם חִסֵּר אֶתֶת מִכָּל־  
 סַמְנֵיהָ, חִיב מִיתָה: תְּנִי בַר קַפְרָא, אֶתֶת לְשֵׁשִׁים  
 אוֹ לְשִׁבְעִים שָׁנָה הֵיטָה בָּאָה שֶׁל שִׁירִים  
 לְהַצִּאִין. וְעוֹד תְּנִי בַר קַפְרָא, אֵלֶּוּ הָיָה נוֹתֵן  
 בָּהּ קָרְטוֹב שֶׁל דְּבַשׁ, אִין אָדָם יָכוֹל לְעַמּוֹד  
 מִפְּנֵי רִיחָהּ, וְלָמָּה אִין מְעַרְבִין בָּהּ דְּבַשׁ, מִפְּנֵי  
 שֶׁתְּוֹרָה אֶמְרָה, כִּי כָּל־שָׂאֵר וְכָל־דְּבַשׁ לֹא  
 תִּקְטִירוּ מִפְּנֵי אִשָּׁה לַיהוָה:

● לַיהוָה תִּישׁוּעָה עַל עַמְּךָ בְּרַכְתֶּךָ סְלָה:  
 יְהוָה צְבָאוֹת עֲפָנוּ, מִשָּׁנָב לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב  
 סְלָה: יְהוָה צְבָאוֹת, אֲשֶׁר־י אָדָם בִּטְחָ בְּךָ: יְהוָה  
 הוֹשִׁיעָה הַמַּלְּךָ יַעֲנֵנו בְּיוֹם קָרְאֵנוּ: הַשִּׁיבֵנוּ

יְהוָה אֱלֹהֶיךָ וְנִשְׁוֹבָה, תִּדְּשׁ יָמֵינוּ כְּקֹדֶם: וְעַרְבָּה  
 לַיהוָה מִנְחַת יְהוּדָה וִירוּשָׁלַם, כִּימֵי עוֹלָם  
 וּכְשָׁנִים קִדְמוֹנִיּוֹת:

אֲשֶׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ, עוֹד יִהְיֶה לְךָ סֶלָה:  
 אֲשֶׁרֵי הָעָם שָׁכְבָה לוֹ, אֲשֶׁרֵי הָעָם שִׁיחָה  
 אֱלֹהֵיו:

תְּהִלָּה לְךָ וָדָוִד, אֱרוֹמָה אֱלֹהֵי הַמֶּלֶךְ:  
 וְאַבְרָכָה שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד: בְּכָרְיוֹם אַבְרָכָךָ,  
 וְאַהֲלִלָה שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד: גְּדוֹל יְהוָה וּמְהֻלָּל  
 מְאֹד, וְלֹגְדָלְתוֹ אֵין חֶקֶר: הוֹר לְדוֹר יִשְׁבַח  
 מִעֲשֵׂיךָ, וּגְבוּרָתֶיךָ יִגִּידוּ: הֲדַר כְּבוֹד הַיּוֹדֶה,  
 וְדַבְרֵי גִבּוֹרָתֶיךָ אֲשִׁיחָה: וְעֵזוֹ נִזְרָאתֶיךָ יֹאמְרוּ,  
 וְגִדְּתֶךָ אִם־סִפְרָנָה: זִכַּר רַב־טוֹבָךָ יִבְיְעוּ,  
 וְצַדִּיקְתֶּךָ יִרְנְנוּ: חֲנוּן וְרַחֲמוֹם יְהוָה, אֶרֶךְ אַפַּיִם  
 וְגִדְּלֵה הַסֹּד: טוֹב־יְהוָה לְכָל וְרַחֲמוֹ עַל־כָּל־  
 מִעֲשָׂיו: יוֹדוּךָ יְהוָה כָּל־מִעֲשֵׂיךָ, וְחַסִּידֶיךָ  
 יִבְרַכּוּךָ: כְּבוֹד מַלְכוּתֶךָ יֹאמְרוּ, וּגְבוּרָתֶךָ  
 יְדַבְּרוּ: לְהוֹדִיעַ לְבָנֵי הָאָדָם גְּבוּרָתוֹ, וְכְבוֹד  
 הֲדַר מַלְכוּתוֹ: מַלְכוּתֶךָ מַלְכוּת כָּל עוֹלָמִים,  
 וּמְשַׁלֶּתֶךָ בְּכָל־הוֹר וְדוֹר: סוֹמֵךְ יְהוָה לְכָל־  
 הַנְּפֹלִים, וְזוֹקֵף לְכָל־הַכְּפוּפִים: עֵינֵי כָל אֱלֹהֶיךָ

יִשְׁבְּרוּ וְאַתָּה נֹתֵן לָהֶם אֶת אֲכָלָם בְּעֵתוֹ:  
 פֹּתַח אֶת יְדֶיךָ וּמִשְׁבִּיעַ לְכֹל הִי רְצוֹן: צַדִּיק  
 יִהְיֶה בְּכָל-יְדָרְכוֹ וְחֹסֵד בְּכָל-מַעֲשָׂיו: קָרוֹב  
 יִהְיֶה לְכָל-קְרָאָיו לְכֹל אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאֵמֶת:  
 רְצוֹן יִרְאִיו יַעֲשֶׂה וְאֵת שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וַיִּשְׁיַעֵם:  
 שׁוֹמֵר יִהְיֶה אֶת-כָּל-אֲהַבָּיו וְאֵת כָּל-  
 הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד: תִּהְיֶה יְהוָה יֹדֵבֵר פִּי וַיְבָרֵךְ  
 כָּל-בֶּשֶׂר שֵׁם קְדֹשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד: וְאִנְהֵנוּ נְבָרֵךְ  
 יְיָ מִעַתָּה וְעַד עוֹלָם, הַלְלוּיָהּ:

יתגדל ויתקבש שמה רבא (אמן) בעלמא  
 די-ברא ברעותיה וימליך מלכותיה ויצמח  
 פורקניה ויקרב משיחה (אמן) בתיכון וביומיכון  
 ובחיי דכל בית ישראל בענגלא ובזמן קריב  
 ואמרו אמן:

יהא שמה רבא מברך לעלם ודעלמי  
 עלמאי יתברך וישתבח ויתפאר ויתרום  
 ויתנשא ויתחדר ויתענה ויתקדל שמה דקודשא  
 ברין הוא (אמן):

לעלא מן כל ברכתא שירתא תשבתתא  
 ונתמתא דאמירן בעלמא ואמרו אמן:

אֲדַלְנִי שְׂפָתַי תִּפְתָּחַ וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתְךָ :

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ  
 אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל  
 הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֲלִיּוֹן, גּוֹמֵל חֲסָדִים  
 טוֹבִים, קוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חֲסָדֵי אֲבוֹת, וּמֵבִיא  
 גּוֹאֵל לְבָנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה :

בעשיית: - חין 10 דיאס די תסוצס דיזי :

וְזָכְרָנוּ לְחַיִּים, מְלַךְ חַפְּזֵי בְּחַיִּים, כְּתָבָנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים,  
 לְמַעַן אֱלֹהִים חַיִּים :

מְלַךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמְגַן, בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,  
 מְגַן אַבְרָהָם :

אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם יְהוָה, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה,  
 רַב לְהוֹשִׁיעַ :

בקין: חין חיל ציראנו: בחורף: חין אינצייטנו:

מזריד הפול: | משיב הרוח ומזריד הגשם:

מְבַלְבֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד, מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים  
 רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמְתוֹרֵם  
 אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אַמוּנָתוֹ לְיִשְׂרָאֵל עֶפְרָי: מִי כָמוֹךָ  
 בַּעַל גְּבוּרֹת וּמִי דוֹמָה לָךְ, מְלַךְ מְגִיט וּמְחַיֶּה,  
 וּמְצַמִּיחַ יְשׁוּעָה :

בעשׂי"ת: - חין 10 דיחס די תסוכס דיזי :

מי קמוך אב הרחמן זוכר יצוריו פרחמום לחיים :  
 ונאמן אתה להחיות מתים : פרוך אתה  
 יהוה מתייה המתים :

בהורת העמידה אומרים :

קואכדו טורכס חיל חזן לה ענידה דיזי :

נקדישך ונגעריצך פנועם שיח סוד שרפי קדש  
 המשלשים לך קדשה פפתוב על יד נביאך וקרא זה  
 אל זה ואמר :

קהל : קדוש קדוש קדוש יהוה צבאות  
 מלא כל הארץ כבודו :

חזן : לעמתם משבחים ואומרים :

קהל : פרוך כבוד יהוה ממקומו :

חזן : ויבדברי קדשה פתוב לאמר :

קהל וחזן : ומלך יהוה לעולם אלהיך ציון  
 לדור ודור הלאייה :

אתה קדוש ושמוך קדוש וקדושים בכל-  
 יום יהללוך סלה כי אל מלך גדול וקדוש  
 אתה : פרוך אתה יהוה האל הקדוש :

בעשׂי"ת: - חין 10 דיחס די תסוכס : המלך הקדוש :

אתה חונן לאדם דעת ומלמד לאנוש  
 בינה והננו מאתך דעה ובינה והשכל : פרוך  
 אתה יהוה חונן הדעת :

הַשִּׁיבֵנו אָבִינוּ לְתוֹרָתְךָ, וְקִרְבֵנו מִלְּפָנֶיךָ  
 לְעִבּוּדְךָ, וְהַחֲזִירֵנוּ בְּתַשׁוּבָה שְׁלֵמָה לְפָנֶיךָ:  
 בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, הַרּוּצֵה בְּתַשׁוּבָה:

סֵלָה לָנוּ אָבִינוּ כִּי הִטְאַנּוּ מְחֹל לָנוּ מִלְּפָנֶיךָ  
 כִּי פָשַׁעְנוּ כִּי אֵל טוֹב וְסֵלָה אַתָּה: בָּרוּךְ אַתָּה  
 יְהוָה, חַנוּן הַמֵּרַבֵּה לְסִלּוֹת:

רֵאָה נָא בְּעֵינָיו וְרִיבָה רִיבֵנוּ, וּמַהֲרָ לְגַאֲלָנוּ  
 גְּאֻלָּה שְׁלֵמָה לְמַעַן שְׁמֶךָ, כִּי אֵל גּוֹאֵל חֲזָק  
 אַתָּה: בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, גּוֹאֵל יִשְׂרָאֵל: \*

רַפְּאֵנוּ יְהוָה וְנִרְפָּא, הוֹשִׁיעֵנו וְנִשְׁעָה כִּי  
 תַהֲדָתֵנוּ אַתָּה, וְהַעֲלֵה אַרְוֵכָה וּמִרְפָּא דְכָל־  
 תַּחֲלוּאֵינוּ וְלְכָל־מִבְּאֻבֵינוּ וְלְכָל־מַכּוֹתֵינוּ כִּי

(\* בתענית צביר אומר כאן החזן עננו.

אין דיחה די תענית לצור ליל חזן דיזין.

עֲנֵנוּ אָבִינוּ, עֲנֵנוּ בְּיוֹם צוֹם הַתַּעֲנִית הַזֶּה, כִּי בְצָרָה  
 גְּדוֹלָה אֲנַחְנוּ, אַךְ תַּתְּנָן לְרַשְׁעֵנוּ וְאֵל תַּתְּעִים מִלְּפָנֶיךָ  
 מִבְּקַשְׁתָּנוּ, הֵיחָ נָא קְרוֹב לְשׁוֹעַתָּנוּ, טָרֵם נִקְרָא אֵלֶיךָ  
 אַתָּה תַעֲנֶנּוּ, נִדְבָר וְאַתָּה תִשְׁמַע, פִּדְבָר שְׁנֵאָמַר, וְהִיָּה  
 טָרֵם יִקְרָאוּ וְאֲנִי אֶעֱנֶנּוּ, עוֹד הֵם מְדַבְּרִים וְאֲנִי אֶשְׁמַע, כִּי  
 אַתָּה יְיָ פוֹדֶה וּמַצִּיל, וְעוֹנֶה וּמְרַחֵם בְּכָל־עַת צָרָה וְצוּקָה:  
 בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, הַעֹנֶה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּעַת צָרָה:

אל רופא רחמן ונאמן אֲתָהּ: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה:  
 רופא חולי עמו יִשְׂרָאֵל:

חין אינצירטו

בָּרַךְ עָלֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֶת  
 הַשָּׁנָה הַזֹּאת וְאֶת כָּל מִינֵי תְבוּאַתָּה  
 לְמוֹבָה, וְתֵן טַל וּמָטָר לְבָרְכָהּ עַל  
 כָּל פְּנֵי הָאָדָמָה וְרוּחַ פְּנֵי תֵגֵל וְשִׁבְעַת  
 אֶת הָעוֹלָם כֹּלֹ מְטוֹבָה, וּמֵלֵא יְדֵינוּ  
 מִבְּרֻכּוֹתֶיךָ וּמֵעֶשֶׂר מִתְּנוּת יְדֶיךָ,  
 שְׂמֵרָה וְהַצִּילָה שָׁנָה זוֹ מִכָּל־דָּבָר  
 רָע, וּמִכָּל מִינֵי מַשְׁחִית, וּמִכָּל מִינֵי  
 פּוֹדָעֵנוֹת, וְעֲשֵׂה לָּהּ תִּקְוָה מוֹבָה  
 וְאַחֲרִית שְׁלוֹם, חוּס וְרַחֵם עָלֶיךָ  
 וְעַל כָּל־תְּבוּאַתָּה וּפְיֻרְוֹתֶיךָ, וּבָרְכָהּ  
 בְּגִשְׁמֵי רְצוֹן, בְּרָכָה וּנְדָבָה, וְתִהְיֶה  
 אַחֲרֵיתָהּ חַיִּים וְשִׁבְעַת שְׁלוֹם, בְּשָׁנִים  
 הַטּוֹבוֹת לְבָרְכָהּ, כִּי אֵל טוֹב וּמְטִיב  
 אַתָּה וּמְבָרֵךְ הַשָּׁנִים: בְּרוּךְ אַתָּה  
 יְהוָה מְבָרֵךְ הַשָּׁנִים:

חין אינצירטו  
 בָּרַךְ כֵּנֵי יְהוָה  
 אֱלֹהֵינוּ בְּכָל  
 מַעֲשֵׂה יְדֵינוּ  
 וּבְרַךְ שְׁנַתְנוּ  
 בְּטַלְיֵי רְצוֹן  
 בְּרָכָה וּנְדָבָה,  
 וְתִהְיֶה אַחֲרֵיתָהּ  
 חַיִּים וְשִׁבְעַת  
 שְׁלוֹם, בְּשָׁנִים  
 הַטּוֹבוֹת לְבָרְכָהּ  
 כִּי אֵל טוֹב  
 וּמְטִיב אַתָּה  
 וּמְבָרֵךְ הַשָּׁנִים:  
 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה  
 מְבָרֵךְ הַשָּׁנִים:

תִּקַּע בְּשׁוֹפָר גְּדוּלָּה לְחֵרוֹתֵנוּ וְשָׂא גַם לְקַבֵּץ  
 גְּלוּתֵנוּ וְקַבְּצֵנוּ מִהַרְרָה יְחַד מֵאַרְבַּע בְּנִפּוֹת

הָאָרֶץ לְאַרְצֵנוּ: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מְקַבֵּץ גְדוּחֵי  
עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל:

הַשִּׁיבָה שׁוֹפְטֵינוּ כְּבְרָאשְׁנָה, וַיּוֹעֲצֵנוּ  
כְּבַתְחָהָהּ, וְהִסֵּר מִמֶּנּוּ יְגוֹן וְאַנְחָה, וּמַלּוֹךְ עָלֵינוּ  
מִהֲרָה אַתָּה יְהוָה לְבָדֶךָ בְּרַחֲמִים בְּצַדִּיק  
וּבְמִשְׁפָּט: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מְלֹךְ אוֹהֵב צְדָקָה  
וּמִשְׁפָּט: חזן 10 דיאלס די תסוסה: הַמְּלֹךְ הַמִּשְׁפָּט:

לְמַלְשִׁינִים וְלַמִּינִים אֶל־תְּהִי תַקְוָה, וְכֹל  
הַיּוֹדִים כְּרַגַע יֹאבְדוּ, וְכֹל־אֲבִיךָ וְכֹל־שׁוֹנְאֶיךָ  
מִהֲרָה יִכְרְתוּ, וְכֹל־עֲשֵׂי רַשָּׁעָה מִהֲרָה תַעֲקֹר,  
וּתְשַׁבֵּר וּתְכַלֵּם וּתְכַנִּיעַם בְּמִהֲרָה בְיָמֵינוּ: בְּרוּךְ  
אַתָּה יְהוָה, שׁוֹבֵר אֲיָבִים וּמְכַנִּיעַ זָדִים:

עַל הַצְּדִיקִים וְעַל הַחֲסִידִים וְעַל שְׂאֵרֵי  
עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל, וְעַל זְקֻנֵיהֶם וְעַל פְּלִיטַת  
בֵּית סוֹפְרֵיהֶם וְעַל גְּרֵי הַצַּדִּיק וְעָלֵינוּ יְהִמוּ גָא  
רְחֻמֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, וְתֵן שִׁכְר טוֹב לְכָל־  
הַבּוֹטְחִים בְּשִׁמְךָ בְּאַמְתִּי, וְשִׂים חֲלֻקְנוּ עִמָּהֶם,  
וּלְעוֹלָם לֹא גִבּוֹשׁ כִּי בָךְ בְּטַחְנוּ, וְעַל חֲסִדֶיךָ  
הַגָּדוֹל בְּאַמְתִּי נִשְׁעַנְנוּ: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מִשְׁעֵן  
וּמְבַטֵּחַ לְצַדִּיקִים:



תִּשְׁבּוּן בְּתוֹךְ יְרוּשָׁלַיִם עִירָךְ בְּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ.  
 וּכְסֵא דָוִד עֲבֹדְךָ מִהֲרָה בְּתוֹכָהּ תִּכְיֶין וּבְנֵה  
 אוֹתָהּ בְּנֵין עוֹלָם בְּמִהֲרָה בְיָמֵינוּ; בְּרוּךְ אַתָּה  
 יְהוָה בּוֹנֵה יְרוּשָׁלַיִם:

אֵת צִמְחָה דָּוִד עֲבֹדְךָ מִהֲרָה תִצְמִיחַ וּקְרֵנו  
 תָּרוּם בִּישׁוּעָתְךָ, כִּי לִישׁוּעָתְךָ קוִינּוּ כָּל־הַיּוֹם;  
 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מִצְמִיחַ קֶרֶן יִשׁוּעָה:

שְׁמַע קוֹלֵנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אָב הַרְחֵמֵן, חוּס  
 וְרַחֵם עָלֵינוּ וּקְבַל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת תַּפְלָתֵנוּ,  
 כִּי אֵל שׁוֹמֵעַ תַּפְלוֹת וְתַחֲנוּנִים אַתָּה, וּמִדְּפַנְיָךְ  
 מִלְּפָנֵינוּ רִיקָם אֵד תִּשְׁיבֵנוּ, תִּגְנּוּ וְעִנְנוּ וּשְׁמַע  
 תַּפְלָתֵנוּ, כִּי אַתָּה שׁוֹמֵעַ תַּפְלוֹת כָּל־פֶּה: (\*)  
 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה שׁוֹמֵעַ תַּפְלָה:

(\*) בתענית צבור אומר כאן היחיד עננו.

חֵן דִּיאֵס דִּי תַעֲנִית לְצוּר חֵיל יַחֲד דִּיזִין.

עִנְנוּ אָכִינוּ, עִנְנוּ בְּיוֹם צוֹם הַתַּעֲנִית הַזֶּה, כִּי  
 בְּצָרָה גְדוֹלָה אֲנַחְנוּ, אֵל תַּפֵּן לְרַשְׁעֵנוּ וְאֵל תַּתְּעַלֵּם  
 מִלְּפָנֵינוּ מִבִּקְשָׁתֵנוּ, הִיָּה נָא קְרוֹב לְשׁוּעָתֵנוּ, טָרָם נִקְרָא  
 אֱלֹיָךְ אַתָּה תַעֲנֶה, נִדְבָר וְאַתָּה תִשְׁמַע, כִּדְבָר שְׁנֵאמַר,  
 וְהָיָה טָרָם יִקְרָאוּ וְאֲנִי אֶעֱנֶה, עוֹד הֵם מְדַבְּרִים וְאֲנִי  
 אֲשָׁמַע, כִּי אַתָּה יי פּוֹדֶה וּמַצִּיל, וְעוֹנֶה וּמְרַחֵם בְּכָל  
 עֵת צָרָה וְצוֹקָה:

רָצָה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּלְתַפְלָתָם  
 שְׁעָה, וְהָשִׁב הָעֲבוּדָה לְדַבֵּר בֵּיתְךָ, וְאִשֵּׁי  
 יִשְׂרָאֵל וּתְפִלָּתָם מְהֵרָה בְּאַהֲבָה תִּקְבַּל בְּרָצוֹן  
 וְתֵהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוּדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ:

בראש חדש, בחול המועד פסח וסוכות:

אין ראש חדש, אין חול המועד די פסח אי סוכות דיזי:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ יַעֲלֶה וְיָבֵא יְגִיעַ  
 יְרָאָה וְיִרְצָה, יִשְׁמַע יַפְקֵד וְיִזְכֵּר, וְזָכְרוּנוּ וְזָכְרוּן  
 אֲבוֹתֵינוּ וְזָכְרוּן יְרוּשָׁלַיִם עִירְךָ וְזָכְרוּן מְשִׁיחַ  
 בֶּן דָּוִד עֲבָדְךָ, וְזָכְרוּן כָּל־עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל  
 לְפָנֶיךָ, לְפִלְטָה, לְטוֹבָה, לְחַן לְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים,

בראש חדש:

בְּיוֹם רֵאשִׁי הַחֹדֶשׁ הַזֶּה,

בַּחֹה"מ שֶׁל פֶּסַח:

בְּיוֹם חַג הַמִּצּוֹת הַזֶּה, בְּיוֹם מִקְרָא קֹדֶשׁ הַזֶּה,

בַּחֹה"מ שֶׁל סוּכּוֹת:

בְּיוֹם חַג הַסֻּכּוֹת הַזֶּה, בְּיוֹם מִקְרָא קֹדֶשׁ הַזֶּה,

לְרַחֵם בּוֹ עָלֵינוּ וּלְהוֹשִׁיעֵנוּ: זָכְרוּנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ  
 בּוֹ לְטוֹבָה, וּפְקֻדָּנוּ בּוֹ לְבִרְכָה, וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ  
 לְחַיִּים טוֹבִים, בְּדַבֵּר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים חוּס וְחַנּוּן,  
 וְחַמּוּל וְרַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ כִּי אֱלֹהֶיךָ עֵינֵינוּ  
 כִּי אֵל מִלְּךָ חַנוּן וְרַחוּם אַתָּה:

וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים תַּחֲפוּץ בָּנוּ וְתַרְצֵנוּ  
 וְתַחֲוִינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוֹבֶךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים : בְּרוּךְ  
 אַתָּה יְהוָה הַמַּחֲזִיר שְׂבִינָתוֹ לְצִיּוֹן :  
 \* מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ, שְׂאֵתָה הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
 וְאַלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד, צוּרֵנוּ צוּר הַיְיָנוּ  
 וְיִמְגֵן יִשְׁעֵנוּ אַתָּה הוּא לָדָר וְדָר, נוֹדָה לָךְ  
 וְנִסְפָּר תְּהַלְלֶיךָ, עַל הַיְיָנוּ הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ וְעַל  
 נַשְׁמוֹתֵינוּ הַבְּקוּדוֹת לָךְ, וְעַל גַּסִּיךָ שֶׁבְּכָל־יּוֹם  
 עֲמָנוּ, וְעַל גַּבְלֹאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל־עֵת,  
 עֶרֶב וּבֹקֶר וְצַהֲרָיִם, הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ,  
 הַמְּרַחֵם כִּי לֹא תָמוּ חַסְדֶּיךָ, כִּי מֵעוֹלָם  
 קִוִּינוּ לָךְ :

בהנוכה ונפורים :

חֵין הַנוֹכַח חֵי פוּרִים דִּיזִין חֵיסְטוֹ :

עַל הַנְּסִים, וְעַל הַפְּרָקָן, וְעַל הַגְּבוּרֹת,

\* בחזרת החזן אומר הקהל :

חֵין לֹה חוֹרֵס דִּי לֹה עֲנוּדֵס דִּיזִין חֵיסְטוֹ חֵיל קַסֵּל אֲצַחְגָּאָר :  
 מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ, שְׂאֵתָה הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאַלֹהֵי  
 בֹּתֵינוּ, אֱלֹהֵי כָּל־בְּשָׂר, יוֹצֵרֵנוּ יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, בְּרַכּוֹת  
 וְהוֹרָאוֹת לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ עַל שֶׁהַחַיִּיתָנוּ וְקִנְיַמְתָּנוּ  
 : חֵין תַּחֲוִינָנוּ וְתַקְוִימָנוּ וְתַאֲסוּף גְּלוּיֹתֵינוּ לְחַצְרוֹת קִדְשֶׁךָ,  
 הַיִּשְׁמֹר תְּקִיף וְלַעֲשׂוֹת רַצוֹנְךָ וְלַעֲבֹדְךָ בְּלִבְבֵּי שְׁלֵם, עַל  
 שְׂאֵנוּ מוֹדִים לָךְ, בְּרוּךְ אַל הַהוֹרָאוֹת :

וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל הַנִּבְלָאוֹת, וְעַל הַתְּחַמּוֹת,  
לַעֲשׂוֹת לְאֲבוֹתֵינוּ בְּיָמֵם הַהֵם בְּזִמְנֵי הַזֶּה:

(פורים) בְּיָמֵי מָרְדֳּכָי  
וְאַסְתֵּר בְּשׁוֹשַׁן הַבִּירָה  
בְּשִׁעְמֵד עֲלֵיהֶם הָמָן  
הַרְשָׁעִי, בִּקְשׁ לְהַשְׁמִיד  
לְהַרְגוֹ וּלְאַבֵּד אֶת  
כָּל הַיְּהוּדִים, מִנְּעַר  
וְעַד זָקוֹן, טַף וְנָשִׁים  
בְּיוֹם אֶחָד, בְּשַׁלְשָׁה  
עָשָׂר לַחֹדֶשׁ שְׁנַיִם  
עָשָׂר הוּא חֹדֶשׁ אָדָר  
וַיִּשְׁלָלֵם לְבוֹז, וְאַתָּה  
בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים הִפְרַת  
אֶת עֲצָתוֹ וּקְלַקְלַת  
אֶת מַחְשַׁבְתּוֹ וְהַשְׁבֹּת  
לוֹ גְּמוּלוֹ בְּרֹאשׁוֹ, וְתָלוּ  
אוֹתוֹ וְאֶת בְּנָיו עַל הָעֵץ  
וְעֲשׂוֹת עִמָּהֶם נִסִּים  
וְנִבְלָאוֹת, וְנוֹדָה לְשִׁמְךָ  
הַגָּדוֹל סֶלָה:

(הנוכח) בְּיָמֵי מִתְתָּה בֶן  
יוֹחָנָן כֹּהֵן גָּדוֹל הַשְּׂמוֹנָאִי  
וּבְנָיו, בְּשִׁעְמֵדָה מַלְכוֹת יוֹן  
הַרְשָׁעָה עַל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל,  
לְשַׁכְּחֵם מִתּוֹרָתְךָ,  
וּלְהַעֲבִירֵם מִחֻקֵּי רְצוֹנְךָ,  
וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים  
עָמַדְתָּ לָהֶם בְּעֵת צָרָתָם,  
רַבַּת אֶת רִיבָם, הִנַּת אֶת  
דִּינָם, נִקְמַת אֶת נִקְמָתָם,  
מִסֶּרְתָּ גְבוּרִים בְּיַד חֲדָשִׁים,  
וְרַבִּים בְּיַד מַעֲטִים, וְרַשְׁעִים  
בְּיַד צַדִּיקִים, וְטַמְאִים בְּיַד  
טְהוֹרִים, וְזָדִים בְּיַד עוֹסְקֵי  
תּוֹרָתְךָ, לָךְ עֲשׂוֹת שֵׁם גָּדוֹל  
וְקָדוֹשׁ בְּעוֹלָמְךָ, וּלְעַמְּךָ  
יִשְׂרָאֵל עֲשׂוֹת תְּשׁוּעָה

גְּדוֹלָה וּפְרָקָן כַּהֵיוֹם הַזֶּה, וְאַחַר כֵּךְ בָּאוּ בְּנֵיךָ  
לְדַבֵּר בִּיתְךָ, וּפְנֵי אֶת הַיְכָלְךָ, וְטַהֲרוּ אֶת

מִקְדָּשֶׁךָ, וְהִדְלִיקוּ גִירוֹת בְּחֲצֵרוֹת קִדְּשֶׁךָ, וְקִבְּעוּ  
שְׂמוֹנָה יָמִים אֵלָיו בְּהֵלֵל וּבְהוֹדָאָה, וְעֲשִׂיתָ  
עִמָּהֶם נְסִים וּנְפִלְאוֹת, וְגוֹדֵה לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל סְלָה:

וְעַל כָּל־מִלְכֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד, וְכֹל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סְלָה,  
בְּעֶשְׂרֵת יְמֵי תְּשׁוּבָה: — חִין 10 דִּיאָס די תְּסוּבָה:

וּבְתוֹב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ:

וַיִּהְיֶה לָנוּ וַיִּבְרַכּוּ אֶת שִׁמְךָ הַגָּדוֹל בְּאַמֶּת  
לְעוֹלָם כִּי טוֹב, הָאֵל יְשׁוּעָתֵנוּ וְעֲזָרְתֵנוּ סְלָה  
הָאֵל הַטּוֹב: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, הַטּוֹב שִׁמְךָ וְלִדְ  
נְאֻה לְהוֹדוֹת:

שִׁים שְׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה, חַיִּים חַן וְחֶסֶד,  
צְדָקָה וְרַחֲמִים, עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עִמָּךָ,  
וּבְרַכְנוּ אֲבִינוּ כְּלָנוּ יַחַד בְּאוֹר פְּנִיךָ, כִּי בְאוֹר  
פְּנִיךָ נָתַתָּ לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תוֹרָה וְחַיִּים, אֲהַבָּה  
וְחֶסֶד, צְדָקָה וְרַחֲמִים, בְּרָכָה וְשְׁלוֹם, וְטוֹב  
בְּעֵינֶיךָ לְבְרַכְנוּ וּלְבָרֵךְ אֶת כָּל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל  
בְּרוֹב עוֹז וְשְׁלוֹם:

בְּעֶשְׂרֵת יְמֵי תְּשׁוּבָה: — חִין 10 דִּיאָס די תְּסוּבָה:

וּבְסֶפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשְׁלוֹם, וּפְרֻנְסָה טוֹבָה, וַיְשׁוּעָה  
וְנִחְמָה, וְגִירוֹת טוֹבוֹת, נִזְכָּר וְנִכְתָּב לְפָנֶיךָ, אֲנַחְנוּ וְכָל  
עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל, לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשְׁלוֹם:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְּבַרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל  
 בְּשָׁלוֹם: יְהִי לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהַגִּיזוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ  
 יְיָ צוּרִי וְגּוֹאֲלִי:

אֲלֹהֵי נְצוּר לְשׁוֹנֵי מָרַע, וְשֹׁפְתוֹתֵי מַדְבַּר  
 מְרָמָה, וְלִמְקַלְלֵי נַפְשֵׁי תְהוֹם, וְנַפְשֵׁי כְּעָפָר  
 לְכֹל תַּהְיֶה, פֶּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתְךָ, וְאַחֲרֵי מִצְוֹתֶיךָ  
 תִּרְדּוּף נַפְשִׁי, וְכָל הַקָּמִים עָלַי לְרָעָה, מִהֲרָה  
 הִפֵּר עֲצָתָם, וְקַלְקַל מַחֲשַׁבוֹתָם, יְהִי כִמּוֹן לִפְנֵי  
 רוּחִי, וּמִלְאָךְ יְיָ הוֹסֶה: עֲשֵׂה לִמְעַן שְׁמֶיךָ, עֲשֵׂה  
 לִמְעַן יְמִינְךָ, עֲשֵׂה לִמְעַן תּוֹרָתְךָ, עֲשֵׂה לִמְעַן  
 קֶדְשְׁתְּךָ, לִמְעַן יִהְיֶה צוֹן יְדִידֶיךָ, הוֹשִׁיעָה יְמִינְךָ  
 וְעַנֵּנִי: יְהִי לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהַגִּיזוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ  
 יְיָ צוּרִי וְגּוֹאֲלִי: עוֹשֵׂה שָׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא  
 בְּרַחֲמָיו יַעֲשֵׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ, וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל  
 וְאָמְרוּ אָמֵן:

בעשרת ימי תשובה אומרים אבינו מלכנו.

סין 10 דיאס די תשובה דיזין:

- : אָבִינוּ מִלְכֵנוּ הָטָאנוּ דְפָנִיךָ
- : אָבִינוּ מִלְכֵנוּ אֵין לָנוּ מִלְךְ אֱלֹא אַתָּה
- : אָבִינוּ מִלְכֵנוּ עֲשֵׂה עִמָּנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ
- : אָבִינוּ מִלְכֵנוּ חֲדַשׁ עָלֵינוּ שָׁנָה טוֹבָה
- : אָבִינוּ מִלְכֵנוּ בְּטִל מַעְלֵינוּ כָּל־גְּזֵירוֹת קָשׁוֹת  
וְרַעוֹת
- : אָבִינוּ מִלְכֵנוּ בְּטִל מַחְשְׁבוֹת שִׁנְאֵינוּ
- : אָבִינוּ מִלְכֵנוּ הִפְרַ עֲצַת אוֹיְבֵינוּ
- : אָבִינוּ מִלְכֵנוּ כִּלְה כָּל־צָר וּמִשְׁטֵיִן מַעְלֵינוּ
- : אָבִינוּ מִלְכֵנוּ כִּלְה דְּבַר וְהָרַב וְרָעָה וְרָעַב וְשָׂבִי  
וּבְזָה וּמִשְׁחִית וּמִגְּפָה וְשָׁטָן וְיִצָר הָרַע  
וְהוֹלָאִים רָעִים מִבְּנֵי בְרִיתְךָ
- : אָבִינוּ מִלְכֵנוּ שְׂדַח רְפוּאָה שְׁלָמָה לְחוֹלֵי עַמְךָ
- : אָבִינוּ מִלְכֵנוּ מְנַע מִגְּפָה מִנְחָלְתְךָ
- : אָבִינוּ מִלְכֵנוּ זְכוּר כִּי עָפַר אָנַחְנוּ
- : אָבִינוּ מִלְכֵנוּ מְחוּל וְסִלַּח לְכָל עֲוֹנוֹתֵינוּ
- : אָבִינוּ מִלְכֵנוּ קַרַע רוּעַ גָּזַר דִּינֵנוּ

אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ מְחֹק בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים כָּל שְׂטָרֵי  
 חוֹבוֹתֵינוּ

אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ מְחַה וְהַעֲבֵר פְּשָׁעֵינוּ מִנְּגַד עֵינֶיךָ

אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ כְּתִבְנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים טוֹבִים

אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ כְּתִבְנוּ בְּסֵפֶר פְּרֻנְסָה וּבְלִפְלָה

אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ כְּתִבְנוּ בְּסֵפֶר מְחִילָה וּסְלִיחָה  
 וּבְפָרָה

אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ כְּתִבְנוּ בְּסֵפֶר נְאֻלָּה וַיְשׁוּעָה

אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ זְכָרְנוּ בְּזִכְרוֹן טוֹב לְפָנֶיךָ

אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ הַצְמַח לָנוּ יְשׁוּעָה בְּקָרוֹב

אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ הָרֶם קָרָן יִשְׂרָאֵל עַמּוֹךְ

אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ וְהָרֶם קָרָן מְשִׁיחָךָ

אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ הַחֲזִירְנוּ בְּתִשׁוּבָה שְׁלָמָה לְפָנֶיךָ

אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ שְׁמַע קוֹלְנוּ חוּס וְרַחֵם עָלֵינוּ

אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ עֲשֵׂה לְמַעַנְךָ אִם לֹא לְמַעַנְנוּ

אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ כִּפֹּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת תְּפִלָּתֵנוּ

אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ אֵל תְּשִׁיבֵנוּ רִיקָם מִדְּפָנֶיךָ



## נפילת אפים למנחה.

אלו הימים שאין נופלין על פניהם שהרית ומנחה ואין בהם תחנה, שבת, ראש חדש, חול המועד, כל ימי ניסן, י"ד אייר הוא פסח שני, ל"ג לעומר, מר"ה סיון עד המשה ימים אחר שבועות, תשעה באב, המשה עשר באב, ערב ראש השנה, מערב יום כפור עד סוף תשרי, חנוכה, ט"ו שבט, י"ד וט"ו של אדר ראשון ושני, וכשיש מילה או חתן בבהכ"מ.

איטעווס סון לוס דיאס קי נו אזין נפילת אפים סחרית אי ננחה אי נו סי דיזי ודוי כי כינגוסה רוגאטיצה: סצת, ראש חדש, מועד, עודו איל וויז כיסן, 14 אייר קי אים פסח סני, 33 דיל עומר, די ראש חדש סיון אקטה 5 דיאס דיספואים די סצעות, תשעה באב, 15 אב, ערב ראש השנה, ערב יום כפור, די סאלידה כפור אקטה קאצו דיל וויז תשרי, חנוכה, 15 סצט, 14 אי 15 די אדר ראשון אי סני, אי קואכדו איי צרית ויילה או חתן אין לזה סינחאגוה.

אָנָא יי אַלֵּהֵינוּ וְאֵלֵּהֵי אֲבוֹתֵינוּ, תָּבֵא לְפָנֶיךָ  
תְּפִלָּתֵנוּ וְאַל תִּתְעַלֵּם מִתְּחִנָּתֵנוּ, שְׂאִין אָנוּ עֲזִי  
פְּנִים וְקִשֵׁי עֶרְפָּה לֹאמֵר לְפָנֶיךָ יי אַלֵּהֵינוּ וְאֵלֵּהֵי  
אֲבוֹתֵינוּ, צַדִּיקִים אֲנֵהְנוּ וְלֹא הָטָאנוּ, אָבֵל הָטָאנוּ  
אֲנֵהְנוּ בִּיתֵינוּ וְאֲבוֹתֵינוּ:

אֲשַׁמְנוּ, בְּגַדְנוּ, גְּזַלְנוּ, הִבְרַנוּ הוֹפִי וְלָשׁוֹן  
הָרַע, הָעוֹיֵנוּ, וְהִרְשַׁעְנוּ, זָדְנוּ, הָמְסָנוּ, טָפְלָנוּ  
שָׁקֵר, יַעֲצָנוּ עֲצוֹת רָעוֹת, בּוֹבְנוּ, לָצָנוּ, מְרַדְנוּ,  
נֶאֱצָנוּ, סָרְנוּ, עוֹיֵנוּ, פִּשְׁעֵנוּ, צָרְנוּ, קִשֵׁינוּ עֶרְפָּה,  
רָשַׁעְנוּ, שִׁחַתְנוּ, תַּעֲבָנוּ, תַּעֲנוּ וְתַעֲתָעְנוּ, וְסָרְנוּ

מִמִּצְוֹתֶיךָ וּמִמִּשְׁפָּטֶיךָ הַטּוֹבִים וְלֹא שָׁוָה לָנוּ  
 וְאַתָּה צַדִּיק עַל כָּדֵר־הַבָּא עָלֵינוּ כִּי אָמַת עָשִׂיתָ  
 וְאַנְהֵנוּ הִרְשָׁעֵנוּ:

אֵל אֲרָךְ אַפִּים אַתָּה וּבַעַל הַרְחָמִים, גְּדַלַת  
 רַחֲמֶיךָ וְחַסְדֶיךָ הוֹדַעַת לְעֵינָיו מִקֶּדֶם, וּבֵן כְּתוּב  
 בְּתוֹרָתְךָ: וַיִּרַד יי בְּעֵינָיו וַיִּתְיַצֵּב עִמּוֹ שֵׁם וַיִּקְרָא  
 בְּשֵׁם יי וְשֵׁם נֶאֱמַר:

וַיַּעֲבֵר יי עַל פָּנָיו וַיִּקְרָא יי א אֵל רַחוּם  
 וְחַנוּן, אֲרָךְ אַפִּים וְרַב חֶסֶד וְאַמֶּת: נֹצֵר חֶסֶד  
 לְאֱלֹפִים, נִשְׂא עֵין וְפָשַׁע וְחַטָּאת, וְנִקָּה:

רַחוּם וְחַנוּן, חָטְאוּנוּ לְפָנֶיךָ, רַחֵם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ:

לְדוֹד, אֱלֹהֶיךָ יי נִפְשִׁי אִשָּׁא: אֱלֹהֵי בָךְ  
 בְּמַחְתִּי אֵל אֲבוֹשָׁה, אֵל יַעֲלֶצוּ אוֹיְבֵי לִי: גַם  
 כָּל קִנְיֶיךָ לֹא יִבְשׁוּ, יִבְשׁוּ הַבּוֹגְדִים רִיקָם:  
 דַּרְכֶיךָ יי הוֹדִיעֵנִי, אֲרַחֲוֶתֶךָ לְמַדְנִי: הִדְרִיבֵנִי  
 בְּאַמְתְּךָ וּלְמַדְנִי, כִּי אַתָּה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אוֹתְךָ  
 קִוִּיתִי כָּל הַיּוֹם: זָכַר רַחֲמֶיךָ יי וְחַסְדֶיךָ כִּי  
 מֵעוֹלָם חָמָה: חָטְאת נַעֲוִירִי וּפָשַׁעִי אֵל תִּזְכּוֹר,  
 כְּחַסְדֶיךָ זָכַרְלִי אַתָּה, לְמַעַן טוֹבָךָ יי: טוֹב  
 וַיִּשָּׂר יי עַל כֵּן יוֹרָה חַטָּאִים בְּדַרְךָ: יְדַרְךָ  
 עֵינָיו בְּמִשְׁפָּטֵי, וַיִּמְדַּע עֵינָיו דַּרְכּוֹ: כָּל־אֲרַחֲוֹת

יי חסד וְאֱמֶת, לְנֹצְרֵי בְרִיתוֹ וְעַדְתּוֹ: לְמַעַן  
 שְׁמֹךְ יי וְסִלְחָתְךָ לְעֹנֵי כִי רַב הוּא: מִי זֶה  
 הָאִישׁ יְרֵא יי יוֹרְנוּ בְּדַרְךָ יִבְחָר: נִפְשׁוּ בְטוֹב  
 תְּלִין וְזָרְעוּ יִירַשׁ אֶרֶץ: פֹּדֵד יי לִירְאָיו וּבְרִיתוֹ  
 לְהוֹדִיעֵם: עֵינֵי תָמִיד אֵל יי כִּי הוּא יוֹצֵיא  
 מִרְשַׁת רַגְלֵי: פְּגַה אֵלֵי וְחַנּוּנֵי כִי יָחִיד וְעָנִי  
 אָנִי: צָרוֹת לְבָבִי הִרְחִיבוּ מִמְּצוּקוֹתַי הוֹצֵיאֵנִי:  
 רֵאֵה עָנִי וְעַמְּלֵי וְשֵׂא לְכָל חַטָּאתַי: רֵאֵה אוֹיְבֵי  
 כִּי רַבּוּ וְשִׁנְאַת חַמָּס שְׁנֵאוּנִי: שְׁמָרָה נִפְשִׁי  
 וְהַצִּילֵנִי אֵל אֲבוֹשׁ כִּי חָסִיתִי בְךָ: תָּם וְיִשָּׁר  
 יַצְרוּנִי כִּי קוֹיִתִּיךָ: פְּדֵה אֱלֹהִים אֶת יִשְׂרָאֵל  
 מִכָּל צָרוֹתָיו: וְהוּא יִפְדֶּה אֶת יִשְׂרָאֵל מִכָּל  
 עֲוֹנוֹתָיו:

יי אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל, שׁוּב מִתְרוֹן אַפְּךָ וְהִנַּחֵם  
 עַל הָרָעָה לְעַמְּךָ:

אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ אָבִינוּ אָתָּה: אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ אֵין  
 לָנוּ מִלֶּךְ אֶפְּךָ אָתָּה: אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ רַחֵם עָלֵינוּ:  
 אָבִינוּ מִלְּפָנֶיךָ חַנּוּנֵי וְעֻנּוּ כִּי אֵין בָּנוּ מַעֲשִׂים טוֹבִים:  
 עֲשֵׂה עִמָּנוּ צְדָקָה וְחֶסֶד לְמַעַן שְׁמֹךְ הַגָּדוֹל  
 וְהוֹשִׁיעֵנוּ וְאַנְחֵנוּ לֹא גִדַע מַה נַּעֲשֶׂה כִּי עָלֶיךָ  
 עֵינֵינוּ: זְכוּ רַחֲמֶיךָ יי וְחַסְדֶיךָ, כִּי מַעֲלֹם הִנֵּה:  
 יְהִי חֶסֶדְךָ יי עִלֵּינוּ בְּאִשְׁרֵי חֶסְדְּךָ: אֵל תִּזְכּוֹר

קָנוּ עֲזוֹת רֵאשׁוֹנִים, מֵהָר יִקְדְּמוּנוּ רַחֲמִיךָ כִּי  
 דָּלוּנִי מְאֹד: עֲזַרְנוּ בְּשֵׁם יי עוֹשֵׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ:  
 חָנְנוּ יי חָנְנוּ, כִּי רַב שָׁבַעְנוּ בּוֹ: בְּרָגוּ רַחֵם תִּזְכְּרֵהוּ,  
 בְּרָגוּ אֶהְיֶה תִּזְכְּרֵהוּ, בְּרָגוּ עֵקֶדְהָ תִּזְכְּרֵהוּ, בְּרָגוּ  
 תְּמִימוֹת תִּזְכְּרֵהוּ: יי הוֹשִׁיעָהּ, הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְּיוֹם  
 קְרָאֵנוּ: כִּי הוּא יָדַע יַצְרֵנוּ, זָכוּר כִּי עָפָר  
 אֲנַחְנוּ: עֲזַרְנוּ אֱלֹהֵי יִשְׁעֵנוּ עַל דְּבַר כְּבוֹד שְׁמֶךָ,  
 וְהִצִּילֵנוּ וְכִפֵּר עַל חַטֹּאתֵינוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ:

קדיש חתקבל, דף צב.

לְמַנְצַח בְּנִגִּינת מְזֻמֹּר שִׁיר: אֱלֹהִים  
 יִחַנְנוּ וַיְבָרְכֵנוּ, יָאֵר פָּנָיו אֶתְנוּ סִלָּה: לָדַעַת  
 בְּאָרֶץ יִרְכָּךָ, בְּכָל־גּוֹיִם יִשׁוּעָתְךָ: יוֹדוּךָ  
 עַמִּים אֱלֹהִים, יוֹדוּךָ עַמִּים כָּכֶם: יִשְׁמְחוּ  
 וַיְרַנְּנוּ לְאֵמִים, כִּי תִשְׁפֹּט עַמִּים מִיִּשְׂרָאֵל,  
 וְלְאֵמִים בְּאָרֶץ תִּנְהֵם סִלָּה: יוֹדוּךָ עַמִּים  
 אֱלֹהִים, יוֹדוּךָ עַמִּים כָּכֶם: אָרֶץ נִתְּנָה יְבוּלָהּ  
 יְבָרְכֵנוּ אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ: יְבָרְכֵנוּ אֱלֹהִים, וַיִּירָאוּ  
 אוֹתוֹ כָּל־אֲפִסֵי אָרֶץ:

בערב שבת אומרים:

יי מֶלֶךְ גִּאֹת לְבִשׁ, לְבִשׁ יי עֵז הַהֲאָזְרָה, אֵף תִּפּוֹן  
 תִּבֵּל בַּל־תִּמּוֹט: נִכּוֹן כְּסֵאֶךָ מֵאֵז, מֵעוֹלָם אֶתְּךָ: נִשְׂאוּ  
 נְהַרְזוֹת יי נִשְׂאוּ נְהַרְזוֹת קוֹלָם, יִשְׂאוּ נְהַרְזוֹת דְּכָכֶם:  
 מִקְּלוֹת מִים רַבִּים אֲדִירִים מִשְׁבְּרֵי יָם, אֲדִיר בְּמִרוֹם

י: עד־תִּיךְ נְאֻמָּנוּ מָאד, לְבֵיתְךָ נְאֻוָה קִדְשִׁי, יי  
לְאֶרֶץ יָמִים:

יִתְגַּדֵּל וַיִּתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא (אָמֵן), בְּעֶלְמָא  
דִּי-בְרָא כְרַעוּתֵיהּ וַיִּמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ וַיַּצְמַח  
פּוּרְקָנֵיהּ וַיִּקְרַב מְשִׁיחָהּ (אָמֵן), בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן  
וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעֶגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב,  
וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵי וּלְעַלְמֵי  
עַלְמַיָּא יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם  
וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַדָּה וַיִּתְהַדָּל שְׁמֵהּ דְקוּדְשָׁא  
בְּרִיךְ הוּא (אָמֵן):

לְעֵלָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא שִׁירְתָּא תְּשַׁבַּחְתָּא  
וְנַחֲמְתָא דְאִמְרִין בְּעֶלְמָא וְאָמְרוּ אָמֵן:  
יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא חַיִּים וְשָׁבַע  
וַיִּשְׁוַעָה וְנִהְגָּמָה וַיִּשְׁיַזְבָּא וְרַפּוּאָהּ, וְנִאֲלָה וּסְלִיחָה  
וּבְפִרְה וּרְיוּחַ וְהַצְלָה, לָנוּ וּלְכָל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל,  
וְאָמְרוּ אָמֵן:

עוֹשֶׂה שְׁלֹום בְּמְרוֹמָיו, הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה  
שְׁלֹום עָלֵינוּ וְעַל כָּד עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן:  
עָלֵינוּ לְשִׁבְחָ לְאֶדוֹן הַכֹּל, לְתַח גְּדֻלָּה  
לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שְׂדֵא עֲשָׂנוּ כְּגוּיֵי הָאָרְצוֹת,  
וְלֹא שְׂמָנוּ כְּמִשְׁפָּחוֹת הָאֲדָמָה, שְׁלֹא שָׁם הִלְקִינוּ

בָּהֶם, וַיִּגְדְּלוּנוּ בְּבֵל הַמוֹנֵם, וַאֲנַחְנוּ מִשְׁתַּחֲוִים  
 לְפָנֵי מַלְאָךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים הַקְּרוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא,  
 שֶׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וְיוֹסֵד אֶרֶץ, וּמוֹשֵׁב יְקָרוֹ  
 בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל, וְשֹׁכֵנֵת עִזּוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמִים,  
 הוּא אֱלֹהֵינוּ וְאִין עוֹד אַחֵר, אִמֵּת מִלְּפָנֵינוּ וְאִפְס  
 זוּלָתוֹ, בְּפִתּוּב בַּתּוֹרָה, וְיִדְעָת הַיּוֹם וְהַשַּׁבָּת אֵל  
 לְבָבְךָ כִּי יי הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל, וְעַל  
 הָאֶרֶץ מִתַּחַת, אִין עוֹד:

עַל כֵּן נִקְוָה לָךְ יי אֱלֹהֵינוּ, לְרֹאוֹת מְהֵרָה  
 בְּתַפְאֵרַת עֲזוֹךְ, לְהַעֲבִיר גְּלוּלִים מִן הָאֶרֶץ,  
 וְהָאֱלִילִים כְּרוֹת יִבְרַתוּן, לְתַקֵּן עוֹלָם בְּמַלְכוּת  
 שִׁדְי, וּכְלִ-בְּנֵי בְּשָׂר יִקְרָאוּ בַּשָּׁמַיִם, לְהַפְּנוֹת  
 אֱלִיךָ כָּל-רְשָׁעֵי אֶרֶץ; יִבִּירוּ וְיִדְעוּ כָּל-יוֹשְׁבֵי  
 תְּבֵל, כִּי לָךְ תִּכְרַע כָּל-בָּרָךְ, תִּשָּׁבַע כָּל-לְשׁוֹן;  
 לְפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ יִכְרַעוּ וְיִפּוֹלּוּ, וְלִכְבוֹד שִׁמְךָ  
 יִקָּר יִתְגַּו וְיִקְבְּלוּ כָּלֵם אֶת עוֹלַ מַלְכוּתְךָ, וְתִמְלֹךְ  
 עֲלֵיהֶם מְהֵרָה לְעוֹלָם וָעֶד, כִּי הַמַּלְכוּת שְׁלֹךְ  
 הִיא, וְלְעוֹלָמֵי עַד תִּמְלֹךְ בְּכָבוֹד, בְּפִתּוּב  
 בַּתּוֹרָתְךָ, יי יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד; וְנֹאמַר, וְהָיָה  
 יי לְמַלְאָךְ עַל כָּל-הָאֶרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יי  
 אֶחָד וְשִׁמוֹ אֶחָד:

## ערבית של חול.

### מזמור לראש חדש.

בְּרָכִי נַפְשִׁי אֶת יְיָ יְיָ אֱלֹהֵי גְדֻלַּת מְאֹדָה הוֹדֵר  
 וְהוֹדֵר לְבָשֶׁתָּהּ: עֲטָה אֹזֶר בְּשִׁלְמָהּ, נוֹטָה שָׁמַיִם בְּיָרִיעָה:  
 הַמְקַרְהַ בַּמַּיִם עֲלֵיוֹתָיו, הַשֶּׁם עָבִים רְכוּבֵי, הַמְהַדְדָה עַל  
 בְּנֵי רוּחַ: עֲשֵׂה מְלֹאכְיוֹ רוּחוֹת, מְשַׁרְתָּיו אֵשׁ לְהֵט:  
 יָסֵד אֶרֶץ עַל מְכוּנֶיהָ, בַּל תַּמּוּט עוֹלָם וָעֶד: תְּהוֹם  
 בְּלָבוּשׁ בְּסִיתוֹ, עַל הָרִים יַעֲמֵדוּ מַיִם: מִן גְּעַרְתָּהּ  
 יְנוֹסוּן, מִן קוֹל רַעְמָהּ יִחְפְּזוּן: יַעֲלוּ הָרִים יִרְדּוּ בְקָעוֹת,  
 אֶל מְקוֹם זֶה יִסְדֹּף לָהֶם: גְּבוּל שֹׁמֵר בַּל יַעֲבְרוּן, בַּל  
 יִשׁוּבוּן לְכַסּוֹת הָאָרֶץ: הַמְשַׁלַּח מֵעֵינַיִם בְּנַחְלִים, בֵּין  
 הָרִים יִהְיֶכּוֹן: יִשְׁקוּ כָּל חֵיתוֹ שָׂדֵי, יִשְׁבְּרוּ פְּרָאִים  
 צִמְאִים: עֲלִיָּהֶם עוֹף הַשָּׁמַיִם יִשְׁכּוּן, מִבֵּין עֲפָאִים יִתְנוּ  
 קוֹל: מִשְׁקָה הָרִים מֵעֲדֵיוֹתָיו, מִפְּרֵי מַעֲשֵׂיהָ תִשְׁבַּע  
 הָאָרֶץ: מִצְמִיחַ הַצִּיר לְבַהֲמָהּ, וְעֹשֵׁב לְעַבְדַּת הָאָדָם  
 לְהוֹצִיא לָחֶם מִן הָאָרֶץ: וַיִּין יִשְׁמַח לְבַב אָנוּשׁ, לְהַצְהִיל  
 פָּנִים מִשָּׁמֶן, וּלְחֶם לְבַב אָנוּשׁ יִסְעֵד: יִשְׁבְּעוּ עֵצֵי יְיָ  
 אֲרִזֵי לְבָנוֹן אֲשֶׁר נָטַע: אֲשֶׁר שָׁם צִפְרִים יִקְנְנוּ, חֲסִידָה  
 בְּרוּשִׁים בֵּיתָהּ: הָרִים הַגְּבֹהִים לַיַּעֲלִים, סָלְעִים מַחֲסֵה  
 לַשִּׁפְנִים: עֲשֵׂה יָרַח לְמוֹעֲדִים שְׁמֵשׁ יָדַע מְבוֹאוֹ:  
 תִּשְׁתַּחֲשֹׁף וַיְהִי לַיְלָה, בּוֹ תִרְמַשׁ כָּל חֵיתוֹ יַעֲרֵ:  
 הַכְּפִירִים שֹׁאֲגִים לַפָּרָה, וּלְבִקֵּשׁ מֵאֵל אֲכָלָם: תִּזְרַח  
 הַשֶּׁמֶשׁ יֵאֱסֹפוּן וְאֵל מְעוֹנְתָם יִרְבְּצוּן: יֵצֵא אָדָם לַפְּעֵלוֹ,  
 וּלְעַבְדָּתוֹ עֲדֵי עָרֵב: מָה רַבּוֹ מַעֲשֵׂיהָ יְיָ, כָּכֶם בְּחֻבְמָה

עֲשִׂיתִי מִלְאָה הָאָרֶץ כִּנְנֻקָּה: זֶה הַיָּם גְּדוֹל וְרַחֵב יָדָיִם.  
 שָׁם רָמַשׁ וְאִין מִסְפָּר חַיִּית קִטְנוֹת עִם גְּדֻלוֹת: שָׁם  
 אֲנִיִּית יִהְלִכּוּן, לוֹיִתָן זֶה יִצְרֹף לְשִׁחַק בּוֹ: כָּלֶם אֱלֹיָהּ  
 יִשְׁבְּרוּן, לְתֵת אֲכָלֶם בְּעֵתוֹ: תִּתֵּן לָהֶם יִלְכֻטוּן, תִּפְתַּח  
 יָדָהּ: יִשְׁבְּעוּן טוֹב: תִּסְתִּיר פְּנֵיהָ יִבְהַלּוּן, תִּסַּף רוּחָם  
 יִגְעוּן, וְאֵל יִעֲפֹרֶם יִשׁוּבוּן: תִּשְׁלַח רוּחָהּ יִבְרָאוּן,  
 וְתַחַדֵּשׁ פְּנֵי אֲדָמָה: יְהִי כְבוֹד יְיָ לְעוֹלָם, יִשְׁמַח יְיָ  
 בְּמַעֲשָׂיו: הַמַּבִּיט לָאָרֶץ וְתִרְעַד, יִגַּע בְּהָרִים וַיַּעֲשֶׂנוּ:  
 אֲשִׁירָה לַיְיָ בְּחַיִּי, אֲזַמְּרָה הַאֱלֹהֵי בְּעוֹדֵי: יַעֲרֹב עָלָיו  
 שִׁיחֵי אֲנָכִי אֲשַׁמַּח בְּיְיָ: וְתַמּוּ הַטָּאִים מִן הָאָרֶץ  
 וְרָשָׁעִים עוֹד אֵינֶם, בְּרַכֵּי נַפְשֵׁי אֶת יְיָ, הַלְלוּהָ:

### מזמור לחנוכה.

מְזֻמֹּר שִׁיר הַנִּפְתַּת הַבַּיִת לְדָוִד: אֲרוּמְמָהּ יְהוָה כִּי  
 דְּקִיתָנִי, וְלֹא שִׁמְחָתָ אִיבֵי לִי: יְהוָה אֱלֹהֵי שׁוּעֵתִי אֱלֹיָהּ  
 וְתִרְפְּאֵנִי: יְהוָה הַעֲלִיתָ מִן שָׂאוֹל נַפְשִׁי, חַיִּיתָנִי מִיָּרְדֵי  
 בּוֹר: וּפְרִי לִיהוָה חֲסִידָיו, וְהוֹדוּ לְזִכָּר קִדְשׁוֹ: כִּי רָגַע  
 בְּאִפּוֹ, חַיִּים בְּרִצּוֹנָהּ, בְּעָרֹב יָלִין בְּכִי, וְלִבְקָר רָנָה:  
 וְאֲנִי אָמַרְתִּי בְּשִׁלּוֹי, כִּל אֲמוּט לְעוֹלָם: יְהוָה, בְּרִצּוֹנָהּ  
 הַעֲמִדְתָּה לְהַרְרֵי עוֹלָם, הִסְתַּרְתָּ פְּנֵיהָ חַיִּיתִי נִבְהַל: אֱלֹיָהּ  
 יְהוָה אֶקְרָא, וְאֵל אֲדַבֵּר אֶתְחַנֵּן: מַה בָּצַע בְּדַמִּי, בְּרַחֲמֵי  
 אֵל שָׁחַת, הַיּוֹדֶה עֲפָרָה, הַנּוֹגֵד אֲמַתָּהּ: יִשְׁמַע יְהוָה וְתִגְנֵנִי,  
 יְהוָה הָיָה עוֹד לִי: הִפְכָתָ מִסְפְּדֵי לְמַחֹל לִי, פִּתְחָתָ  
 עֵקֶן, וְתִאֲזַרְנִי שִׁמְחָתָ: לְמַצֵּן - וְיִמְרָה כְבוֹד וְלֹא יִהְיֶם,  
 יְהוָה אֱלֹהֵי לְעוֹלָם אֱמַרָה:



## מזמור לפורים.

למנצח על אילת השחר, מזמור לדוד: אלי אלי  
למה עזבתני רחוק מישועתי דברי שאגתי: אלהי  
אקרא יומם ולא תענה, ולילה ולא דמיה לי: ואתה  
קדוש, יושב תהלות ישראל: בך בטחו אבותינו  
בטחו ותפקדומו: אליך זעקו ונמלטו בך בטחו וראו  
בושי: ואנכי תולעת ורא איש חרפת אדם ובזוי עם:  
כל-ראי ילעגו לי ופטירו בשפה יגיעו ראש: גל אל  
יהוה ופקטהו יצילהו כי חפץ בו: כי אתה גהי  
מבטן מבטחי על שדי אמי: עליך השלכתי מרחם,  
מבטן אמי אלי אתה: אל תרחק ממני כי צרה  
קרובה כי אין עוזר: סבבוני פרים רבים, אבירי בשן  
פתרוני: פצו עלי פיהם, אריה מרף ושאג: פמים  
נשפכתי והתפרדו כל-עצמותי, היה לפי פדונגי, נמס  
בתוך מיני: יבש פחרש כחי ולשוני מדבק מלקוחי  
ולעפר מות תשפתיני: כי סבבוני פלבים, עדת מרעים  
הקיפוני פארי יבי ורגלי: אספר כל עצמותי, הטה  
גיטו יראו בי: יחלקו בגדי להם, ועל לבושי יפילו  
גודל: ואתה יהוה אל תרחק, אילותי לעזרתי חוששה:  
הצילה מחרב נפשי מיד פלב יחידתי: הושיעני מפי  
אריה, ומקרני רמים עניתני: אספרה שמך לאחי  
בתוך קהל אהללה: וראי יהוה הללויה כל-יבוע יעקב  
בגדוהו וגורו ממנו כל-יבוע ישראל: כי לא בזה ולא  
שקץ ענות עני ולא הסתיר פניו ממנו ובשועו אלי

שָׁמַע: מֵאֵתָךְ תְּהַלְתִּי בְּקִהְל רַב־יָדָי אֲשַׁלֵּם נֶגְד־  
 יִרְאִיו: יֹאכְלוּ עֵינָיו וְיִשְׁבְּעוּ יַהֲלִלוּ יְהוָה דִּרְשִׁיו יְחִי  
 לְבַבְכֶם לְעַד: וְזָכְרוּ וְיָשְׁבוּ אֶל יְהוָה כָּל־אֲפָסֵי אֶרֶץ־  
 וְיִשְׁתַּחֲווּ לְפָנֶיךָ כָּל־מְשַׁפְּחוֹת גּוֹיִם: כִּי לִי הַמְּלוֹכָה  
 וּמִשָּׁל בְּגוֹיִם: אֲכָלוּ וְיִשְׁתַּחֲווּ כָּל־דְּשָׁנֵי אֶרֶץ לְפָנָיו  
 וּבָרְעוּ כָּל־יֹרְדֵי עֶפְרָי וּנְפָשׁוּ לֹא תִיָּה: זָרַע וַעֲבַדְנָהּ  
 יִסְפֹּר לְאֹדְנֵי כְדוֹר: יָבֹאוּ וְנִגִּידוּ צְדָקָתוֹ לְעַם נוֹלָד  
 כִּי עָשָׂה:

### מזמור לַחַתוּנָה.

לְמַנְצִיחַ עַל שְׁשֻׁנִים לְבָנֵי קַרְחַי מִשְׁכִּיל שִׁיר  
 יְדִידָת: רָחַשׁ לְבִי דָבָר טוֹב, אֲמַר אֲנִי מַעֲשֵׂי לְמִלְךָ־  
 לְשׁוֹנֵי עַט סוֹפֵר מְהִיר: וְיִפְּסֹתָ מִבְּנֵי אָדָם, הוֹצֵק חַן  
 בְּשִׁפְתוֹתֶיךָ, עַל כֵּן בִּרְבֵּךָ אֱלֹהִים לְעוֹלָם: תִּגְזֹר תִּרְבֵּךָ  
 עַל יָרֵךְ גְּבוּרַי, הוֹדֵךְ וְהִדְרֵךְ: וְהִדְרֵךְ צֶלַח רַב־כַּף עַל  
 דְּבַר־אֲמֶת וְעֲנֹה־צֶדֶק, וְתוֹרֵךְ גּוֹרָאוֹת יְמִינֶךָ: חֲצִיף  
 שְׁנוּנִים, עַמִּים תַּחֲתֶיךָ יִפְּלוּ, בְּלֵב אֹיְבֵי הַמֶּלֶךְ: כִּסְאֶךָ  
 אֱלֹהִים עוֹלָם וָעֶד, שִׁבְט מִיִּשְׂרָאֵל שִׁבְט מַלְכוּתֶךָ:  
 אֲחַבְּתָ צֶדֶק וְתִשְׁנֵא רָשָׁע, עַל כֵּן מִשְׁחָךְ אֱלֹהִים אֱלֹהֶיךָ,  
 שְׁמֹן שִׁשׁוֹן מִחֲבֵרֶךָ: מֵר וְאֶהְלֹת קְצִיעוֹת כָּל־בְּגְדוֹתֶיךָ,  
 מִן הַיְבֵלֵי שָׁן מִנֵּי שְׂמֵחֶךָ: בְּגוֹת מְלָכִים בִּיקְרוֹתֶיךָ,  
 נִצְבָּה שֹׁגֵל לִימִינֶךָ בְּכַתֵּם אוֹפִיר: שְׁמַעֵי בַת, וְרֹאֵי  
 וְהִטִּי אָזְנוֹךָ, וְשִׁבְחֵי עַמֶּךָ וּבֵית אָבִיךָ: וְיִתְאוּ הַמֶּלֶךְ  
 יְפִיךָ, כִּי הוּא אֲדֹנֶיךָ וְהִשְׁתַּחֲוֵי לוֹ: וּבַת צַר בְּמִנְהָה.

פָּנֶךָ יִחַלוּ עֲשִׂירֵי עָם: כָּר כְּבוֹדָה בַּת-מֶלֶךְ פְּנוּמָה,  
מִמְשַׁבְּצוֹת זָהָב לְבוּשָׁה: לְרַקְמוֹת תּוֹבֵל לְמֶלֶךְ,  
בְּתוֹלוֹת אַחֲרֶיהָ רַעוּתֶיהָ מוֹבְאוֹת לָךְ: תּוֹבֵלָנָה בְּשִׁמְחַת  
נְגִיל, תְּבֹאִינָה בְּהִיבֵל מֶלֶךְ: תַּחַת אֲבֹתֶיךָ יִהְיוּ בְּנֶךָ,  
תְּשִׁיתֶמוּ לְשָׂרִים בְּכָל-הָאָרֶץ: אֲזַכִּירָה שְׂמֶךָ בְּכָל-דֶּרֶךְ  
וְדָר, עַל-פֶּן עַמּוֹס יְהוּדוּף לְעָלֶם וָעַד:

### מזמור בבית האבל.

לְמַנְצַח לְבָנֵי קְרַח מְזֹמֹר: שְׁמְעוּ זֹאת כָּל-דְּעָמִים,  
הָאֲזִינוּ כָּל יֹשְׁבֵי הַלָּד: גַּם בְּנֵי אָדָם גַּם בְּנֵי אִישׁ, יַחַד  
עָשִׂיר וְאַבְיוֹן: פִּי יִדְבֵר חֲקָמוֹת, וְהִגִּית לְבִי תְבוֹנוֹת:  
אֵמָּה לְמִשְׁלַל אֲזִנִּי, אֶפְתַּח בְּכִנּוֹר חִידָתִי: לָמָּה אִירָא  
בְּיָמַי רָע, עֵזֶן עַקְבֵי יֹסְבָנִי: הַבְּטָחִים עַל חֵילִם, וּבְלֵב  
עֲשָׂרִם יִתְהַלְּלוּ: אֵח לֹא פָדָה יִפְדֶּה אִישׁ, לֹא יִתֵּן  
לְאֱלֹהִים כְּפָרוֹ: וַיִּקַּר פְּדִיוֹן נַפְשָׁם, וַחֲדָל לְעוֹלָם:  
וַיְחִי עוֹד לְנִצְחָה, לֹא יִרְאֶה הַשְּׁחַת: כִּי יִרְאֶה חֲקָמִים  
יָמוּתוּ, יַחַד כְּסִיל וּבַעַר יֹאבְדוּ, וְעֹזְבוֹ לְאַחֲרִים חֵילִם:  
קָרַבִּם בְּתִימוֹ לְעוֹלָם, מִשְׁפַּנְתֶּם לְדוֹר וָדוֹר, קָרְאוּ  
בִשְׁמוֹתֵם עָלַי אֲדָמוֹת: וְאָדָם בִּיקַר בַּל יִלִּין, גִּמְשַׁל  
בְּפִהֶמֹת נְדָמוֹ: זֶה דְרָבָם כְּסָל קָמוּ, וְאַחֲרֵיהֶם בְּפִיהֶם  
יִרְצוּ סָקָה: כִּצְאוֹן לְשֹׂאוֹל שְׁתוּ, מֹות יִרְעִם, וַיִּרְדּוּ בָם  
יִשְׂרָיִם לְבַקְרָה, וְצוֹרֶם לְבִבּוֹת שֹׂאוֹל, מִזְּבֵל לוֹ: אֵךְ  
אֱלֹהִים יִפְדֶּה נַפְשִׁי מִיַּד שֹׂאוֹל, כִּי יִקְחֵנִי סָלָה: אֵל-  
תִּירָא כִּי יַעֲשֶׂר אִישׁ, כִּי יִרְבֶּה כְבוֹד בְּתוֹ: כִּי לֹא

בְּמֹזְנוּ יִקַּח הַכֹּלִי לֹא יִרְדּוּ אֶחָדֵינוּ כְּבוֹדוֹ: כִּי נִפְשׂוּ  
 בְּתִיבּוֹ יִבְרָךְ וְיִזְדַּק כִּי תִיטִיב לָךְ: תָּבֵא עַד הַזֶּר  
 אֲבוֹתָיו עַד נִצַּח לֹא יֵרְאוּ אֹר: אָדָם בִּיקָר וְלֹא יִבִּין  
 נִמְשַׁל בְּבִהְמוֹת וְדָמוֹ:

### נימורים למוצאי שבת.

לְמַנְצַח אֵל תִּשְׁחַח מְזֻמָּר לְאַסְףּ נְשִׁיר: הוֹדִינוּ לָךְ  
 אֱלֹהִים הוֹדִינוּ וְקָרוֹב שְׁמֶךָ סִפְרוּ נִפְלְאוֹתֶיךָ: כִּי אֶקַּח  
 מוֹעֵד אָנֹכִי מִיִּשְׂרָאֵל אֲשַׁפֵּט: זְמַנִּים אֶרְצֵן וְכִלִּישְׁבִּיהָ  
 אֲנֹכִי תִפְנְתִי עֲמוּדֶיךָ סָלַח: אֲמַרְתִּי לַהוֹלָלִים אֵל  
 תִּהְיוּ וְלָרְשָׁעִים אֵל־תִּרְיֻמוּ קָרַן: אֵל־תִּרְיֻמוּ לְמָרוֹם  
 קָרְנֵכֶם תִּדְבְּרוּ בְצֹאֵר עֲתָק: כִּי לֹא מִמוּצָא וּמִמַּעֲרָב  
 וְלֹא מִמְדְּבַר הָרִים: כִּי אֱלֹהִים שִׁפֵּט זֶה יִשְׁפִּיל וְזֶה  
 יָרִים: כִּי כּוֹס בְּיַד יְהוָה וַיִּין חָמַר מָלֵא מִסֵּךְ וַיִּגַּר  
 מוֹה אֵךְ שְׁמֵרִיה וּמִצּוֹ יִשְׁתּוּ כִל־רְשָׁעֵי אֶרֶץ: וְאָנֹכִי  
 אֲנִיד לְעוֹלָם אֲזַמְרָה לְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב: וְכִל־קִרְנֵי רְשָׁעִים  
 אֲגַדְעִי תִרְוּמָנָה קִרְנוֹת צַדִּיק:

מִכְּתָם לְדוֹדֵי שְׁמֵרְנֵי אֵל כִּי חָסִיתִי בְךָ: אֲמַרְתָּ  
 לִיהוָה אֲדַנִּי אַתָּה טוֹבְתִי בֵּל עֲלִיךָ: לְקַדוֹשִׁים אֲשֶׁר  
 בְּאֶרֶץ הַמָּוֶה וְאֲדִירֵי כִל־הַפְּצִי בָם: יִרְבוּ עֲצֻבוֹתָם  
 אַחַר מִקְהָרוֹ בֵּל אֲסִיף נִסְפִיהֶם מִדָּם וּבִל־אֲשָׂא אֶת  
 שְׁמוֹתָם עַל שִׁפְתֵי: יְהוָה מְנַת חֶלְקוֹ וְכוֹסֵי אַתָּה  
 תִּזְמִיךְ גּוֹרְלִי: חֲבָלִים נִפְלוּ לִי בְּנִעְיָמִים אַף נַחֲלַת  
 שִׁפְרָה עָלַי: אֲבָרַךְ אֶת יְהוָה אֲשֶׁר יַעֲצֵנִי אַף גִּילוֹת

יִסְרוּנִי כְלִיּוֹת : שְׁוִיתִי יְהוָה לְנִגְדֵי תְמִידָה, כִּי מִימֵינִי  
 בַּל אָמוּט : לָכֵן שָׁמַח לְבִי וַיִּגַּל כְּבוֹדִי, אַף בְּשָׂרֵי יִשְׁכֵּן  
 לְבַטָּח : כִּי לֹא תַעֲזֹב נַפְשִׁי לְשָׂאוֹל, לֹא תִתֵּן חֲסִידְךָ  
 לְרֵאוֹת שָׁחַת : תִּזְדַּעַנִּי אֹרַח חַיִּים, שׁוּבַע שְׁמַחוֹת  
 אֶת פְּנִיךָ, נְעִימוֹת בְּיַמִּינְךָ נָצַח :

לְדוֹד, בְּרוּךְ יְהוָה צוּרִי, הַמְלַמֵּד יָדַי לְקָרֵב,  
 אֶצְבְּעוֹתַי לְמַלְחָמָה : חֲסִדֵי וּמְצוּדוֹתַי מִשְׁנֵבֵי וּמִפְּלָטֵי  
 לִי, מִגְּנֵי וּבֹו חֲסִיתִי, הַרְוֹדֵד עִמִּי תַחְתָּי : יְהוָה, מָה  
 אָדָם וַתִּדְעֵהוּ, בְּיָאֲנוּשׁ וַתַּחֲשֹׁבֵהוּ : אָדָם לַהֲבֵל דָּמָה,  
 יָמָיו כְּצֶלַע עוֹבֵר : יְהוָה הֵט שְׁמוֹךְ וַתִּרְדֵּי, גַּע בְּהָרִים  
 וַיַּעֲשֵׂנוּ : בְּרוּךְ בָּרַק וַתְּפִיצֵם, שְׁלַח חֲצִיף וַתְּהַמֵּם :  
 שְׁלַח יָדֶיךָ מִמָּרוֹם, פְּצַנִּי וְהַצִּילֵנִי מִמַּיִם רַבִּים, מִיַּד  
 בְּנֵי נָכָר : אֲשֶׁר פִּיהֶם דִּבַּר שָׂוֵא וַיִּמְנָם יַמִּין שְׁקָר :  
 אֱלֹהִים שִׁיר חֲדָשׁ אֲשִׁירָה לָּךְ, בְּנִגְבֵּל עֲשׂוֹר אֲזַמְּרָה  
 לָּךְ : הַנִּיתָן תִּשְׁוַעָה לְמַלְכִים, הַפּוֹצֵה אֶת דָּוִד עַבְדּוֹ  
 מִחֶרֶב רָעָה : פְּצַנִּי וְהַצִּילֵנִי מִיַּד בְּנֵי נָכָר, אֲשֶׁר פִּיהֶם  
 דִּבַּר שָׂוֵא, וַיִּמְנָם יַמִּין שְׁקָר : אֲשֶׁר בְּנִינוּ כְּנַטְעִים,  
 מְגֻדְלִים בְּנַעֲוִירֵיהֶם, בְּנוֹתֵינוּ כְּזוֹיוֹת, מְהַטְבוֹת תַּבְּנִית  
 הַיֶּכֶד : מְזוֹנֵנוּ מִלְּאִים, מְפִיקִים מִזֶּן אֵל זָן, צֹאנֵנוּ  
 מֵאֲלִיפוֹת, מְרַבְּבוֹת בְּהוֹצוֹתֵינוּ : אֲדוּפֵינוּ מִסְּבָלִים, אִין  
 פָּרִץ וְאִין יוֹצֵאת, וְאִין צֹחֶה בְּרַחֲבֵתֵינוּ : אֲשֶׁרֵי הָעַם  
 שִׁבְכָה לוֹ, אֲשֶׁרֵי הָעַם שְׁיִהְיֶה אֱלֹהָיו :

לְמַנְצַח בְּנִינֹת מִזְמוֹר שִׁיר : אֱלֹהִים יַחַנְנוּ  
 וַיְבַרְכְּנוּ, יָאֵר פְּנֵינוּ אֲתָנוּ סָדָה : לְדַעַת כְּאֶרֶץ בְּרַבָּה,

בְּכָל-גּוֹיִם יִשְׁוַעְתְּךָ: יוֹדוּךָ עַמִּים אֱלֹהִים, יוֹדוּךָ עַמִּים  
 בְּקָדָם: יִשְׁמְחוּ וַיִּרְנְנוּ לְאֵמוּם, כִּי תִשְׁפֹּט עַמִּים מִיִּשְׂרָאֵל,  
 וְלְאֵמוּם בְּאֶרֶץ תַּנְחֵם סֵלָה: יוֹדוּךָ עַמִּים אֱלֹהִים, יוֹדוּךָ  
 עַמִּים בְּקָדָם: אֶרֶץ נִתְּנָה וַיְבוֹלָהּ, וַיִּבְרְכֵנוּ אֱלֹהִים  
 אֱלֹהֵינוּ: וַיִּבְרְכֵנוּ אֱלֹהִים, וַיִּירָאוּ אוֹתוֹ כָּל-אֲפָסֵי אֶרֶץ:

### מזמורים ללילי חול.

לְדָוִד, יְהוָה יְהוָה אֱוֹרִי וַיִּשְׁעֵי מִמִּי אֵינִי, יְהוָה מְעוֹז  
 חַיִּי מִמִּי אֶפְקֹד: בְּקָרוֹב עָלַי מְרַעִים לֶאֱכֹל אֶת בְּשָׂרִי,  
 צָרִי וְאוֹיְבֵי לִי הִמָּה כְּשָׁלוֹ וְנִפְלוּ: אִם תַּחֲנֹה עָלַי  
 מִתְּחִנָּה לֹא יִירָא לְבָבִי, אִם תִּקְוֶה עָלַי מִלְחָמָה, בְּזֹאת  
 אֲנִי בֹטֵחַ: אַחַת שָׁאַלְתִּי מֵאֵת יְהוָה, אוֹתָהּ אֲבַקֵּשׁ,  
 שְׁבֹתִי בְּבֵית יְהוָה כָּל-יְמֵי חַיִּי, לַחַזוֹת בְּנוֹעַם יְהוָה  
 וּלְבַקֵּר בְּהִיכָלוֹ: כִּי יִצְפְּנֵנִי בְּסֶכֶה בַּיּוֹם רָעָה, יִסְתִּירֵנִי  
 בְּסֶתֶר אֲהַלּוֹ, בְּצִוֵּר יְרוּמֵמֵנִי: וְעַתָּה יְרוּם רֵאשִׁי עַל  
 אוֹיְבֵי סְבִיבוֹתַי, וְאֶזְבְּחָה בְּאֲהָלוֹ זְבַחֵי תְרוּעָה, אֲשִׁירָה  
 וְאֶזְמָרָה לַיהוָה: שָׁמַע יְהוָה קוֹלִי אֶקְרָא, וַחֲנֵנִי וַעֲנֵנִי:  
 לֵךְ אָמַר לְבָבִי בְּקִשׁוֹ פָּנָי, אֶת פְּנֵיךָ יְהוָה אֲבַקֵּשׁ: אֵל  
 תִּסְתַּר פְּנֵיךָ מִמֵּנִי, אֵל תֵּט בְּאֵף עֲבָדֶךָ, עֲזַרְתִּי חַיִּיתִי,  
 אֶל-תִּשְׁשֵׁנִי וְאֶל-תַּעֲזֹבֵנִי אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל: כִּי אָבִי וְאִמִּי  
 עֲזָבוּנִי, וַיהוָה יִאֲסָפֵנִי: הוֹרֵנִי יְהוָה בְּרַחֲמֶיךָ, וּנְחֵנִי בְּאַרְחֵי  
 מִיִּשְׂרָאֵל לְמַעַן שׁוֹרְרֵי: אֵל תַּתְּנֵנִי בְּנִפְשׁ צָרִי, כִּי קָמוּ  
 בִּי עֲדֵי שֶׁקֶר וַיִּפַּח חָמָס: לוֹלִי הֵאֲמַרְתִּי לְרֵאוֹת בְּטוֹב  
 יְהוָה בְּאֶרֶץ חַיִּים: קִוְּהָ אֵל יְהוָה, חֲזֹק וַיִּאֲמֵן לְפָנָי,  
 וְקִוְּהָ אֵל יְהוָה:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת, הִנֵּה בָּרְכוּ אֶת יְהוָה כָּל עַבְדֵי  
 יְהוָה, הָעוֹמְדִים בְּבֵית יְהוָה בְּלֵילוֹת: שָׂאוּ יָדֵיכֶם  
 קִדְשׁ, וּבָרְכוּ אֶת יְהוָה: וּבָרְכֵהּ יְהוָה מִצִּיּוֹן, עֲשֵׂה  
 שָׁמַיִם וָאָרֶץ:

יְיָ צְבָאוֹת עֲמָנִי מִשָּׁנֹב לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סֶלָה:  
 יְיָ צְבָאוֹת, אֲשֶׁר־י אָדָם בִּטַּח בְּךָ: יְיָ הוֹשִׁיעָה הַמֶּלֶךְ  
 וְעֲנֵנוּ בְיוֹם קָרְאֵנוּ: בְּשָׁלוֹם יַחֲדוּ אֲשֶׁרְבָה וְאִישׁוֹ, כִּי  
 אָתָּה יְיָ לְבָדָד לְבַטַּח תוֹשִׁיבֵנִי: תוֹדִיעֵנִי אֲרַח חַיִּים,  
 שְׁבַע שְׁמַחוֹת אֶת פְּנֵיךָ, נְעִימוֹת בְּיַמִּינְךָ נֹצַח: מִי יִתֵּן  
 מִצִּיּוֹן יְשׁוּעַת יִשְׂרָאֵל, בְּשׁוּב יְיָ שָׁבוֹת עִמּוֹ יִגַּל יַעֲקֹב  
 וְשָׂמַח יִשְׂרָאֵל: יוֹמָם יִצְוֶה יְיָ חֲסִדוֹ, וּבַלַּיְלָה שִׁירָה  
 עִמִּי, תִּפְלֶה לְאֵל חַיִּי: וּתְשׁוּעַת צַדִּיקִים מִיְיָ, מְעוֹזִם  
 בַּעַת צָרָה: וַיַּעֲזֹרֵם יְיָ וַיַּפְּדֵם, וַיַּפְּדֵם מִרְשָׁעִים  
 וַיּוֹשִׁיעֵם, כִּי חָסוּ בּוֹ: אַךְ צַדִּיקִים יוֹדוּ לְשִׁמְךָ, וְשָׁבוּ  
 וְשָׂרוּ אֶת פְּנֵיךָ: נוֹרָא אֱלֹהִים מִמֶּקְדָּשֶׁךָ, אֵל יִשְׂרָאֵל  
 הוּא נוֹתֵן עֹז וְתַעֲצֻמוֹת לְעַם, כְּרוּךְ אֱלֹהִים:

וְתִגְדֹּל וְתִקְבֹּשׁ שְׁמֶה רַבָּא (אָמֵן), בְּעֶלְמָא דִּי כְּרָא  
 בְּרַעֲוִיתָהּ וַיִּמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ, וַיַּצְמַח פְּוִרְקָנָהּ וַיַּקְרַב  
 מְשִׁיחָהּ (אָמֵן), בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיִּי דְכָל בֵּית  
 יִשְׂרָאֵל בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁמֵה רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵי עֵלְמָיָא,  
 וְיִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר  
 וְיִתְעַבֵּר וְיִתְהַקֵּל שְׁמֵה דְקוּדְשָׁא בְּרוּךְ הוּא (אָמֵן), לְעַבְדָּא  
 מִן כָּל בְּרַבְתָּא שִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחְמָתָא דְאֻמִּיָּן  
 בְּעֶלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן:

וְהוּא רַחוּם יַכְפֹּר עֵוֹן וְלֹא יִשְׁחִית וְהַרְבֵּה  
 לְהָשִׁיב אָפּוֹ וְלֹא יַעִיר כָּל־הַמָּתוֹ: יי הוֹשִׁיעָה  
 הַמַּלְאָךְ יַעֲנֵנוּ בַיּוֹם קָרָאנוּ:

הַשִּׁיחַ אָמַר בָּרְכוּ אֶת יי הַמְּבָרָךְ:

וְהַקָּהָל עֲנִין בָּרוּךְ יי הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

בָּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מַלְאָךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר  
 בְּדַבְּרוֹ מַעְרִיב עַרְבִים, בְּהַכְמָה פּוֹתֶה שְׁעָרִים,  
 וּבַתְּבוּנָה מְשַׁנֶּה עֵתִים וּמַחְלִיף אֶת הַזְּמַנִּים,  
 וּמְסַדֵּר אֶת הַפּוֹכְבִים בְּמִשְׁמְרוֹתֵיהֶם בְּקָרְוֵעַ  
 בְּרָצוֹנוֹ, בּוֹרֵא יוֹמָם וְלַיְלָה, גּוֹלֵל אוֹר מִפְּנֵי  
 הַשֶּׁשֶׁת וְחֹשֶׁךְ מִפְּנֵי אוֹר, הַמַּעֲבִיר יוֹם וּמַבִּיא  
 לַיְלָה, וּמַבְדִּיל בֵּין יוֹם וּבֵין לַיְלָה יי עֲבָאוֹת  
 שְׁמוֹ: בָּרוּךְ אַתָּה יי הַמַּעְרִיב עַרְבִים:

אַהֲבַת עוֹלָם בֵּית יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ אַהֲבַת,  
 תּוֹרָה וּמִצְוֹת הַקִּים וּמִשְׁפָּטִים אוֹתָנוּ לְמִדְתֵּי,  
 עַד כֵּן יי אֱלֹהֵינוּ בְּשִׂכְבְּנוּ וּבְקוּמָנוּ נִשְׁיֶה  
 בְּהַקִּיף, וְנִשְׁמָה וְנַעֲלוּ בְּדַבְּרֵי תִלְמוּד תּוֹרָתְךָ  
 וּבְמִצְוֹתֶיךָ וְחֻקּוֹתֶיךָ לְעוֹלָם וָעֶד, כִּי הֵם חַיֵּינוּ  
 וְאוֹרְךָ יְמֵינוּ וּבְהֵם נִהְיֶה יוֹמָם וְלַיְלָה, וְאַהֲבַתְךָ  
 וְחַמְלַתְךָ לֹא תִסּוּר מִפָּנֵינוּ לְעוֹלָמִים: בָּרוּךְ אַתָּה  
 יי אוֹהֵב אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל:



שָׁמַע יִשְׂרָאֵל, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, יְהוָה | אֶחָד :

בַּחֹשׁ-דִּיזְמַגְלֵר: בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מְלֻכוֹתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד:

וְאַהֲבַת אֵת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ, בְּכָל-לִבְבְּךָ,  
 וּבְכָל-נַפְשְׁךָ, וּבְכָל מְאֹדֶךָ : וְהָיוּ הַדְּבָרִים  
 הָאֵלֶּה, אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוֶּה הַיּוֹם עֲלֶיךָ לְבַבְּךָ :  
 וּשְׁנַנְתָּם לְבִנְיָהּ, וְדַבַּרְתָּ בָּם בְּשִׁבְתְּךָ  
 בְּבֵיתְךָ וּבְלֶכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ, וּבְשֹׁכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ :  
 וּקְשַׁרְתָּם קְאוֹת עַל יָדְךָ, וְהָיוּ לְטַטְפֹּת בֵּין  
 עֵינֶיךָ : וּכְתַבְתָּם עַל-מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ  
 וּבְשַׁעְרֶיךָ :

וְהָיָה, אִם שָׁמַעַתְּ תִשְׁמְעוּ אֶל-מְצוֹתַי,  
 אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוֶּה אֶתְכֶם הַיּוֹם, לְאַהֲבָה  
 אֶת-יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם, וּלְעֲבֹדוֹ בְּכָל-לִבְבְּכֶם  
 וּבְכָל-נַפְשְׁכֶם : וְנָתַתִּי מִטַּר-אֲרָצְכֶם בְּעֵתוֹ,  
 יוֹרֵה וּמִלְקוֹשׁ, וְאִסַּפְתִּי דְגַנְךָ וְתִירֹשְׁךָ  
 וַיִּצְהַרְךָ : וְנָתַתִּי עֵשֶׂב בְּשַׂדְּךָ לְבַהֲמֹתֶיךָ,  
 וְאִבְלֹת וְשִׁבְעֵת : הַשְׁמֵרוּ לָכֶם פֶּן-יִפְתָּה  
 לְבַבְכֶם, וְסַרְתֶּם וְעַבַדְתֶּם אֱלֹהִים אֲחֵרִים

וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם לָהֶם׃ וַחֲרָה אֶף־יְהוָה בְּכֶם׃  
 וְעָצַר אֶת־הַשָּׁמַיִם וְלֹא־יִהְיֶה מָטָר׃ וְהָאֲדָמָה  
 לֹא תִתֵּן אֶת־יְבוּלָהּ׃ וְאִבְדֹתֶם מִהָרָה מֵעַל  
 הָאָרֶץ הַטְּבָחָה׃ אֲשֶׁר יְהוָה נָתַן לָכֶם׃  
 וְשִׁמְתֶם אֶת דְּבַר־י אֱלֹהֵי עַר־לְבַבְכֶם וְעַל־  
 נַפְשְׁכֶם׃ וּקְשַׁרְתֶּם אֹתָם לְאוֹת עַל־יְדֹכֶם׃  
 וְהָיוּ לְטוֹטְפֹת בֵּין עֵינֵיכֶם׃ וּלְמַדְתֶּם אֹתָם  
 אֶת־בְּנֵיכֶם׃ לְדַבֵּר בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ  
 וּבְלֶכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשֹׁכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ׃  
 וּכְתַבְתֶּם עַל־מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעֲרֶיךָ׃  
 לְמַעַן יִרְבּוּ יְמֵיכֶם וַיְמֵי בְנֵיכֶם׃ עַל הָאֲדָמָה  
 אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה לֵאמֹר לָכֶם קָתַת לָהֶם׃  
 כִּי־יִמֵי הַשָּׁמַיִם עַל־הָאָרֶץ׃

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מִשְׁנֵה לֵאמֹר׃ דַּבֵּר  
 אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם׃ וַעֲשׂוּ  
 לָהֶם צִיצִית עַל־פְּנֵי בְגָדֵיהֶם לְדֹרֹתָם׃  
 וְנָתַנּוּ עַל־צִיצִית הַכֹּהֵן פְּתִיל תְּכֵלֶת׃ וְהָיָה  
 לָכֶם לְצִיצִית׃ וּרְאִיתֶם אֹתוֹ וַיִּזְכַּרְתֶּם אֶת־  
 פְּרִמְצוֹת יְהוָה׃ וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם וְלֹא־

תִּתְּרוּ אַחֲרַי לְבַבְכֶם וְאַחֲרַי עֵינֵיכֶם, אֲשֶׁר-  
 אַתֶּם זֹנִים אַחֲרֵיהֶם: לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם  
 אֶת-כָּל-מִצְוֹתַי, וְהֵייתֶם קְדוֹשִׁים לֵאלֹהֵיכֶם:  
 אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם, אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם  
 מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לְהִיּוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים,  
 אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:

והנור החון: יהוה אלהיכם אמת:

אמת ואמונה כל זאת וקיים עלינו כי הוא  
 יי אלהינו ואין זולתו ואנחנו ישראל עמו:  
 הפורנו מיד מלכים, הגאלנו מלכנו מכה כל-  
 עריצים, האל הנפרע לנו מצרינו המשדס  
 גמול לכל-אויבי נפשנו השם נפשנו בחיים,  
 ולא נתן למוט רגלנו: המדריכנו על פמות  
 אויבינו וירם קרגנו על פד שנאינו: האל  
 העושה לנו (נפים) נקמה בפרעה, באותות  
 ובמופתים באדמת בני חם: המכה בעברתו  
 כל-בכורי מצרים, ויוצא את עמו ישראל  
 מתוכם לחרות עולם: המעביר בנו בין גזרי  
 ים סוף, את רודפיהם ואת שונאיהם בתהומות  
 טבע: ראו בניס את גבורתו, שבהו והודו

לְשֵׁמוֹ, וּמַלְכוּתוֹ בְּרָצוֹן קָבְלוּ עֲלֵיהֶם: מֹשֶׁה  
 וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל לָךְ עָנוּ שִׁירָה בְּשִׂמְחָה רַבָּה  
 וַאֲמָרוּ כָּלֶם: מִי כַמִּכָּה בְּאֱלִים יי, מִי כַמִּכָּה  
 נְאֻדָּר בַּקֹּדֶשׁ נוֹרָא תַהֲלֹת עֲשֵׂה פִלֵּא:  
 מַלְכוּתְךָ יי אֱלֹהֵינוּ רָאוּ בְּנִיָּה עַל הַיָּם, יַחַד  
 כָּדָם הוֹדוּ וְהִמְלִיכוּ וַאֲמָרוּ: יי וּמִלֶּךְ לְעוֹלָם  
 וָעַד: וְנֹאמַר, כִּי פָדָה יי אֶת יַעֲקֹב, וְנֹאמְרוּ  
 מִיַּד הַזֶּקֶק מִמָּנוּ: בָּרוּךְ אַתָּה יי גֹּאֲלֵ יִשְׂרָאֵל:  
 הַשְּׂפִיבֵנוּ אָבִינוּ לְשָׁרוֹם, וְהַעֲמִידֵנוּ מִלְּפָנֶיךָ  
 לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם, וּפְרוּשׁ עָלֵינוּ סֶפֶת  
 שְׁלוֹמְךָ, וְתִקַּנֵּנוּ מִלְּפָנֶיךָ בְּעֵצָה טוֹבָה מִדְּפָנֶיךָ,  
 וְהוֹשִׁיעֵנוּ מִהַרְּחָ לְמַעַן שִׁמְךָ: וְהִגֵּן בְּעֵדֵנוּ,  
 וְהִסֵּר מֵעֵדֵינוּ מִפֶּת אוֹיְבֵי דְבָר, הַרְבֵּי צָרָה,  
 רָעָה, רָעַב וְיָגוֹן, וּמִשְׁחִית וּמִגְּפָה: שְׁבוֹר וְהִסֵּר  
 שְׁטָן מִלְּפָנֵינוּ וּמֵאַחֲרֵינוּ, וּבְצֵל כְּנָפֶיךָ תִּסְתִּירֵנוּ,  
 וּשְׁמֹר צִאתֵנוּ וּבּוֹאֵנוּ לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם, מֵעַתָּה  
 וְעַד עוֹלָם, כִּי אֵל שׁוֹמְרֵנוּ וּמְצִילֵנוּ אַתָּה מִכָּל־  
 דְּבָר רָע וּמִפֶּחַד לַיִּלָּה: בָּרוּךְ אַתָּה יי  
 שׁוֹמֵר אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל מִכָּל דְּבָר רָע  
 לְעַד, אָמֵן:

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַבֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא (אָמֵן), בְּעֶדְמָא דִּי-בְרָא  
 בְּרֵעוּתָהּ וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ וְיַצְמַח פְּרֻדְקָנָהּ וְיִקְרַב  
 מְשִׁיחָהּ (אָמֵן), בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית  
 יִשְׂרָאֵל בְּעֶגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַדְסָא וְלְעַלְמֵי עָלְמָיָא,  
 יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר  
 וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַקַּל שְׁמֵהּ דְקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא (אָמֵן):

לְעֵצָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא שִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחְמָתָא  
 דְּאִמְרֵן בְּעֶלְמָא וְאָמְרוּ אָמֵן:

אֲדִנִּי שְׁפָתַי תִּפְתָּח, וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתְךָ:

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,  
 אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל  
 הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֲלִיּוֹן, גּוֹמֵל חַסְדִּים  
 טוֹבִים, קוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹתַי, וּמְבִיא  
 גּוֹאֵל לְבָנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה:

בעשׂיית: - חין 10 דיחס די תסוצה דיזי:

זְכַרְנוּ לְחַיִּים, מְלַךְ חַפִּיץ בְּחַיִּים, כְּתִבְנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים,  
 לְמַעַן אֱלֹהִים חַיִּים:

מְלַךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמְגִן, בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,  
 מְגִן אַבְרָהָם:

אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם יְהוָה, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה,  
 רַב לְהוֹשִׁיעַ:

מקוץ: חין חיל זירחטו: בחורף: חין חין צייכטו:

מוריד הפל: | משיב הרוח ומוריד הגשם:

מכלל תיים בהסר, מתיה מתים ברחמים  
 רבים, סומך נוכלים, ורובא חולים, ומתור  
 אסורים, ומקיים אמונתו לישיני עפר: מי כמוד  
 בעל גבורות ומי דומה לך, מלך ממית ומתיה  
 ומצמיה ישועה:

בעשית: - חין 10 דיאס די תסובה דיזי:

מי כמוד אב הרחמן, זוכר יצוריו ברחמים לחיים:  
 ונאמן אתה להחיות מתים: ברוד אתה  
 יהוה, מתיה המתים:

אתה קדוש ושמו קדוש, וקדושים בכל-  
 יום יהלוד סלה, כי אל מלך גדול וקדוש  
 אתה: ברוד אתה יהוה, האל הקדוש:

בעשית: - חין 10 דיאס די תסובה: המלך הקדוש:

אתה חונן לאדם דעת, ומלמד לאנוש  
 בינה\* וחנונו מאתך דעה ובינה והשכל: ברוד  
 אתה יהוה חונן הדעת:

(\* במוצאי שבת ובמוצאי י"ט אומרים כאן אתה חוננתנו.

חין סאלידורה די סבת חי מועד דיזין:

אתה חוננתנו יי אלהינו מדע והשכל,  
 אתה אמרת להבדיל בין קדש לחול, ובין

הַשִּׁיבֵנו אָבִינוּ לְתוֹרֹתֶיךָ, וְקִרְבֵנו מִלְּפָנֶיךָ  
 לְעִבּוֹדֹתֶיךָ, וְהַחֲזִירֵנוּ בְּתִשׁוּבָה שְׁלָמָה לְפָנֶיךָ:  
 בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, הַרוֹצֵה בְּתִשׁוּבָה:

סֵלָה לָנוּ אָבִינוּ כִּי הִטְאָנוּ, מִהוּל לָנוּ מִלְּפָנֶיךָ  
 כִּי פָשַׁעְנוּ, כִּי אֵל טוֹב וְסֵלָה אַתָּה: בָּרוּךְ אַתָּה  
 יְהוָה, חַנוּן הַמְרַבֵּה לְסִלוּחַ:

רְאֵה נָא בְּעֵינֵינוּ וְרִיבָה רִיבֵנוּ, וּמַהֲרָ לְגַאֲלָנוּ  
 גְּאֻלָּה שְׁלָמָה לְמַעַן שְׁמֹךְ, כִּי אֵל גּוֹאֵל הַזֶּקֶק  
 אַתָּה: בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, גּוֹאֵל יִשְׂרָאֵל:

רַפֵּאנוּ יְהוָה וְנִרְפָא, הוֹשִׁיעֵנוּ וְנִשְׁעָה כִּי  
 תִּהְיֶתֵנוּ אַתָּה, וְהַעֲלֵה אֲרוּכָה וּמִרְפָּא דְכָרִי  
 תִּחְלֹאֵינוּ וּלְכָל־מְכַאֲבֵינוּ וּלְכָל־מַכּוֹתֵינוּ, כִּי

אור לְהַשְׁקֵךְ, וּבֵין יִשְׂרָאֵל קְדָמִים, וּבֵין יוֹם  
 הַשְּׁבִיעִי לְשִׁשֶׁת יָמֵי הַמַּעֲשֵׂה: כְּשֵׁם שֶׁהִבְדִּילְתָנוּ  
 יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֵעַמֵי הָאָרְצוֹת וּמִמִּשְׁפָּחוֹת הָאָדָמָה,  
 כִּד פִּדְרָנוּ וְהַצִּילָנוּ מִשָּׁטָן רָע, וּמִפְּגַע רָע,  
 וּמֵעֵין הָרַע, וּמִכָּל־גְּזֵרוֹת קָשׁוֹת וְרָעוֹת  
 הַמְתַּרְגְּשׁוֹת לָבֹא בְּעוֹלָם: וְחַנּוּן מֵאֲתָךְ וְכוּ'

אל רופא רחמן ונאמן אתה: ברוך אתה יהוה  
 רופא חולי עמו ישראל:

חין אינצירטו

ברוך עלינו יהוה אלהינו את  
 השנה הזאת ואת כל מיני תבואתה  
 לטובה, ויתן טל ומטר לברכה על  
 כל פני האדמה ויהי פני תבל ושבע  
 את העולם כלו מטובה, ומלא ידינו  
 מברכותיך ומעשר מתנות ידך,  
 שמרה והצילה שנה זו מכל דבר  
 רע, ומכל מיני משהות, ומכל מיני  
 פורענות, ועשה לה תקנה טובה  
 ואחרית שלום, חוס ורחם עליה  
 ועל כל תבואתה ופירותיה, וברכה  
 בגשמי רצון, ברכה ונדבה, ותהי  
 אחריתה חיים ושבע ושלוש, בשנים  
 הטובות לברכה, פי אל טוב ומטיב  
 אתה ומברך השנים: ברוך אתה  
 יהוה מברך השנים:

חין אינצירטו

ברכו יהוה  
 אלהינו בכל  
 מעשה ידינו  
 וברך שנתנו  
 במללי רצון  
 ברכה ונדבה,  
 ותהי אחריתה  
 חיים ושבע  
 ושלוש, בשנים  
 הטובות לברכה  
 כי אל טוב  
 ומטיב אתה  
 ומברך השנים:  
 ברוך אתה יהוה,  
 מברך השנים:

תקע בשופר גדול לחרותנו ושא גם לקבץ  
 גליותנו וקבצנו מהרה יחד מארבע בנפות



הָאָרֶץ לְאֶרְצֵנוּ: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מְקַבֵּץ גְּדוּלְתֵי  
עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל:

הַשִּׁיבָה שׁוֹפְטֵינוּ כְּבָרָאשְׁנָה וְיִזְעַצְנוּ  
כְּבַתְּחִלָּה וְהִסֵּר מִמֶּנּוּ יְגוֹן וְאַגְחָהּ וּמַלְוֹךְ עָלֵינוּ  
מִהֲרָה אַתָּה יְהוָה לְבַדְּךָ בְּרַחֲמִים בְּצַדִּיק  
וּבְמִשְׁפָּט: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מֶלֶךְ אוֹהֵב צְדָקָה  
וּמִשְׁפָּט: חזן 10 דיאס די תסוצה: הַמְלִיךְ הַמִּשְׁפָּט:

לְמַלְשִׁינִים וְלַמִּינִים אֶל־תְּהִי תַקְוָהּ וְכָל  
הַגּוֹדִים כְּרָגַע יֹאבְדוּ וְכָל־אֹיְבֶיךָ וְכָל־שׁוֹנְאֶיךָ  
מִהֲרָה יִכְרְתוּ וְכָל־עֲשֵׂי רָשָׁעָה מִהֲרָה תַעֲקֹר  
וְתִשְׁבֵּר וְתִכְלֵם וְתִכְנִיעַם בְּמִהֲרָה בְיָמֵינוּ: בְּרוּךְ  
אַתָּה יְהוָה שׁוֹבֵר אֹיְבִים וּמְכַנֵּעַ זָדִים:

עַל הַצְּדִיקִים וְעַל הַחֲסִידִים וְעַל שְׂאֵרֵי  
עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל וְעַל זַקְנֵיהֶם וְעַל פְּלִיטַת  
בֵּית סוֹפְרֵיהֶם וְעַל גְּרֵי הַצַּדִּיק וְעָלֵינוּ יְהִמוּ נָא  
רַחֲמֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְתֵן שָׂכָר טוֹב לְכָל־  
הַבוֹטְחִים בְּשִׁמְךָ בְּאַמְתִּי וְשִׂים חֶלְקֵנוּ עִמָּהֶם  
וְלַעֲוָלָם לֹא גִבוּשׁ כִּי בָךְ בְּטַחְנוּ וְעַל חֲסִדְךָ  
הַגָּדוֹל בְּאַמְתִּי גִשְׁעֵנוּ: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה מַשְׁעֵן  
וּמְבֹטָח לַצְּדִיקִים:

תִּשְׁכַּח בְּתוֹךְ יְרוּשָׁלַיִם עִירָךְ כַּאֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ,  
 וְכִסּא דָּוִד עַבְדְּךָ מִהָרָה בְּתוֹכָהּ תִּכְיֶינָה, וּבְנִיה  
 אוֹתָהּ בְּנִין עוֹלָם בְּמִהְרָה בְיָמֵינוּ: בְּרוּךְ אַתָּה  
 יְהוָה, בּוֹנֵה יְרוּשָׁלַיִם:

אֶת צְמַח דָּוִד עַבְדְּךָ מִהָרָה תַצְמִיחַ, וְקָרְנוּ  
 תְּרוֹם בִּישׁוּעָתְךָ, כִּי לִישׁוּעָתְךָ קוִינֵנו כָּל-הַיּוֹם:  
 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מַצְמִיחַ קָרֵן יִשׁוּעָה:

שְׁמַע קוֹלֵנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, אָב הַרְחֵמֵן, חוּם  
 וְרַחֵם עָלֵינוּ וְקַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת תַּפְלָתֵנוּ,  
 כִּי אֵל שׁוֹמֵעַ תַּפְלוֹת וְתַחֲנוּנִים אַתָּה, וּמִדְּפַנְיָךְ  
 מִלְּפָנֵינוּ רִיקָם אֵל תִּשְׁיבֵנוּ, חַיְנוּ וְעַנְנוּ וְשָׁמַע  
 תַּפְלָתֵנוּ, כִּי אַתָּה שׁוֹמֵעַ תַּפְלַת כָּל-פֶּה: בְּרוּךְ  
 אַתָּה יְהוָה, שׁוֹמֵעַ תַּפְלָה:

רְצֵה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּלְתַפְלָתָם  
 שְׁעָה, וְהַשֵּׁב הָעֲבוּדָה לְדַבִּיר בֵּיתְךָ, וְאֲשִׁי  
 יִשְׂרָאֵל וְתַפְלָתָם מִהָרָה בְּאַהֲבָה תִקְבַּל בְּרָצוֹן  
 וְתֵהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוּדַת יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ:

בראש הדש, בחול המועד פסח וסוכות:

אין ראש חדש, אין חול המועד די פסח אי סוכות דיזי:

אֱלֹהֵינוּ וְאֵלֵהֵי אֲבוֹתֵינוּ יַעֲלֶה וְיָבֵא יַגִּיעַ  
 וְיֵרָאֶה וְיִרְצֶה, יִשְׁמַע יִפְקֹד וְיִזְכֵּר, וְזָכְרוּנָנוּ וְזָכְרוּן

אבותינו זכרון ירושלים עירך וזכרון משיח  
 בן דוד עבדך וזכרון כל-עמך בית ישראל  
 לפניך לפליטה לטובה לחן להסדר ולרחמים

בראש חדש:

ביום ראש החדש הזה

בחוה"מ של פסח:

ביום חג המצות הזה ביום מקרא קדש הזה

בחוה"מ של סוכות:

ביום חג הסוכות הזה ביום מקרא קדש הזה

לרחם בו עלינו ורחמישענו: זכרנו יי אלהינו  
 בו לטובה ופקדנו בו לברכה ורחמישענו בו  
 לתים טובים בדבר ישועה ורחמים חום וחנו  
 וחמול ורחם עלינו ורחמישענו כי אליך עינינו  
 כי אל מלך חנון ורחום אתה:

ואתה ברחמיך הרבים תחפוץ בנו ותרצנו  
 ותחזיקה עינינו בשובך לציון ברחמים: ברוך  
 אתה יהוה המחזיר שכנתו לציון:

מודים אנחנו לך שאתה הוא יהוה אלהינו  
 ואלהי אבותינו לעולם ועד צורנו צור חיינו  
 ומגן ישענו אתה הוא לדר ודר נודה קך  
 וגםפר תהלתך על חיינו המסורים בידיך ועל  
 נשמותינו הפקודות לך ועל נסיה שבכל-יום  
 עמנו ועל נפלאותיך וטובותיך שבכל-עת

עָרַב וּבִקֵּר וְצָהָרִים, הַטּוֹב כִּי לֹא כָּלוּ רַחֲמֶיךָ,  
הַמְרַחֵם כִּי לֹא תָמוּ הַסְּדֵיךָ, כִּי מֵעוֹלָם  
קִוִּינוּ קָדָּךְ:

בחנוכה ונפורים:

חֵין חנוכה חֵי פורים דיזין חֵיסנו:

עַל הַנְּפִים, וְעַל הַפְּרָקוֹן, וְעַל הַגְּבוּרוֹת,  
וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל הַנְּפִלְאוֹת, וְעַל הַנְּקָמוֹת,  
שְׁעִשִׁית לְאַבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בְּזִמְנֵי הַזֶּה:

(פורים) בַּיָּמִי מְרַדְּכִי  
וְאַסְתֵּר בְּשׁוֹשַׁן הַבִּירָה  
בְּשַׁעֲמֵד עֲלֵיהֶם הָמָן  
הַרְשָׁעִי בִּקְשָׁה לְהַשְׁמִיד  
לְהַרְגוֹ וּלְאַבֵּד אֶת  
כָּל הַיְּהוּדִים, מִנְּעַר  
וְעַד זָקוֹן טַף וְנָשִׁים  
בַּיּוֹם אֶחָד, בְּשִׁלְשָׁה  
עָשָׂר לַחֹדֶשׁ שְׁנַיִם  
עָשָׂר הוּא חֹדֶשׁ אָדָר  
וּשְׁלָלָם לְבוֹז, וְאַתָּה  
בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים הִפְרַתָּ  
אֶת עֲצָתוֹ וּקְלַקְלַתָּ  
אֶת מַהֲשִׁבְתּוֹ וְהִשְׁבֹּתָ  
לוֹ גְּמוּלוֹ בְּרֹאשׁוֹ, וְתָלוּ:

(חנוכה) בַּיָּמִי מִתְתַּיָּה בֶן  
יוֹחָנָן כֹּהֵן גָּדוֹל חֲשֵׁמוֹנָאִי  
וּבְנָיו, בְּשַׁעֲמֻדָּה מַלְכוֹת יוֹן  
הִרְשָׁעָה עַל עַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל,  
לְשַׁכְּחֵם מִתּוֹרַתְךָ,  
וּלְהַעֲבִירָם מִחֻקֵּי רְצוֹנְךָ,  
וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים  
עֲמַדְתָּ לָהֶם בְּעֵת צָרָתָם,  
רַבַּת אֶת רִיבָם, הִנַּגְתָּ אֶת  
דִּינָם, נִקְמַתָּ אֶת נִקְמָתָם,  
מִסֵּרְתָּ גְבוּרִים בְּיַד חֲקָשִׁים,  
וְרַבִּים בְּיַד מְעֻטִּים, וְרִשְׁעִים  
בְּיַד צַדִּיקִים, וּמְגִמָּאִים בְּיַד

אותו ואת בניו על העין ועשית עמהם נסים ונפל אותי ונודה לשמך הגדול סלה:	מהורים, וזדים ביד עוסקי תורתך, לך עשית שם גדול וקדוש בעולמך, ולעמך ישראל עשית תשועה
--	--

גדולה ופרקן כהיום הנה, ואחר כך באו בניך  
 לדביר ביתך, ופנו את היכלך, וטהרו את  
 מקדשך, והדליקו נרות בתצרות קדשך וקבעו  
 שמונה ימים אלו בהגל ובהודאה, ועשית  
 עמהם נסים ונפלאות, ונודה לשמך הגדול סלה:  
 ועל כלם יתברך ויתרומם ויתנשא תמיד  
 שמך מלכנו לעולם ועד, וכל החיים יודוך סלה.

בעשרת ימי תשובה: — חן 10 דיאס די תשובה:

ויכתוב לחיים טובים כל בני ברייתך:

ויהללו ויברכו את שמך הגדול באמת  
 לעולם כי טוב, האל ישועתנו ועזרתנו סלה  
 האל הטוב: ברוך אתה יי, הטוב שמך ולך  
 נאה להודות:

שים שלום טובה וברכה, חיים חן וחסד,  
 צדקה ורחמים, עלינו ועל כל ישראל עמך,  
 וברכנו אבינו כלנו יחד באור פניך, כי באור  
 פניך נתת לנו יי אלהינו תורה וחיים, אהבה  
 וחסד, צדקה ורחמים, ברכה ושלום, וטוב

בְּעֵינֶיךָ לְבָרְכֵנוּ וּלְבָרֵךְ אֶת כָּל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל  
בְּרֹב עֹז וְשָׁלוֹם :

בעשרת ימי תשובה: - ח'ן 10 די'אס די תסו'ס:  
וְכִסְפָּר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם, וּפְרֻנְסָה טוֹבָה, וַיְשׁוּעָה  
וְנִחְמָה, וּגְזֻזֹת טוֹבוֹת, נְזָכֵר וְנִבְהָב לְפָנֶיךָ, אֲנַחְנוּ וְכָל  
עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל, לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם :

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל  
בְּשָׁלוֹם: יְהִיו לְרַצוֹן אֲמָרֵי פִי וְהַגִּיזוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ,  
יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי :

אֱלֹהֵי, נְצוּר לְשׁוֹנֵי מְרַע, וְשִׁפְתוֹתֵי מַדְבַּר  
מְרַמָּה, וְלִמְקַלְלֵי נַפְשֵׁי תְהוֹם, וְנַפְשֵׁי כְּעָפָר  
לְכֹל תִּהְיֶה, פֶּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתְךָ, וְאַחֲרֵי מִצְוֹתֶיךָ  
הִרְדוּף נַפְשֵׁי, וְכָל הַתְּקוּמִים עָלַי לְרָעָה, מִהֲרָה  
הִפֵּר עֲצָתְךָ וְקַלְקַל מִהֲשִׁבוֹתֶם, יְהִיו כְּמִין לְפָנֶי  
רוּחִי, וּמִלְאָךְ יְיָ הוֹחֶה: עֲשֵׂה לְמַעַן שְׁמֶךָ, עֲשֵׂה  
לְמַעַן יִמִּינֶךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרָתְךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן  
קִדְשֶׁתְךָ, לְמַעַן יִתְלַצוּן יְיָדֶיךָ, הוֹשִׁיעָה יְמִינֶךָ  
וְעֲנֵנִי: יְהִיו לְרַצוֹן אֲמָרֵי פִי וְהַגִּיזוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ,  
יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי: עֲשֵׂה שָׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא  
בְּרַחֲמָיו עֲשֵׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל  
(וְאֲמָרוֹ אֲמֵן):

אחר העמידה אומרים זה:

יְהִי שֵׁם יְיָ מְבָרָךְ, מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם,  
מִמְזֵרַח שֶׁשֶׁשׁ עַד מְבֹאוֹ, מִהַלֵּל שֵׁם יְיָ:  
אֲדוֹנֵנוּ, מָה אֲדִיר שְׁמֶךָ בְּכָל-הָאָרֶץ:

במוצאי שבת החזן אומר קדיש לעילא ואחר כך אומרים שובה יי' וישב בסתר, ואתה קדוש וכו' על הסדר כנמצא כאן. אבל בלילי חול מדלנים כל זה והחזן אומר קדיש תתקבל ואחר כך אומרים שיר המעלות וכו' כנמצא לקמן.

שׁוֹבָה יְהוָה עַד מָתַי, וְהִנָּחֵם עַל עֲבֹדֶיךָ:  
שִׂבְעֵנוּ בַּבֶּקֶר חֲסִדֶיךָ, וְנִרְנְנָה וְנִשְׂמְחָה בְּכָל-  
יְמֵינוּ: שִׂמְחֵנוּ כִּימוֹת עֲנִיתָנוּ, שָׁנוֹת רָאִינוּ  
רָעָה: יִרְאֶה אֵל עֲבֹדֶיךָ פְּעֻלָּתְךָ, וְהִדְרֶךָ עַל  
בְּנֵיהֶם: וִיְהִי נֹעֵם יְהוָה אֱלֹהֵינוּ עָלֵינוּ, וּמַעֲשֵׂה  
יְדֵינוּ כּוֹנְנָה עָלֵינוּ, וּמַעֲשֵׂה יְדֵינוּ כּוֹנְנָהוּ:

יֵשֵׁב בְּסִתְרֵךָ עֲלֵינוּ, בְּצֵל שִׁדְי יִתְלוֹנֵן:  
אִמֹר לִיהוָה מַחְסִי וּמְצוּדָתִי, אֱלֹהֵי אֲבֹטָח בּוֹ:  
כִּי הוּא יִצִּילְךָ מִפֶּחַ יְקוּשׁ, מִדְּבַר הַזֹּאת:

בְּאַבְרָתוֹ יִסָּךְ לָךְ, וְתַחַת פְּנֵיךָ תִּחַסֶּה, צְנֵה  
 וּסְחָרָה אָמְתוֹ: לֹא תִירָא מִפֶּחַד לַיְלָה, מִחַיִן  
 יְעוֹף יוֹמָם: מִדְּבַר בְּאֶפֶל יְהִלָּךְ, מִקָּטָב יִשׁוּד  
 צְהָרִים: יְפוֹל מִצִּדְךָ אֶלְךָ, וּרְבָבָה מִיְמִינְךָ  
 אֶלְיָךְ לֹא יִגָּשׁ: רַק בְּעֵינֶיךָ תִּבְיִט, וְשִׁלְמַת  
 רְשָׁעִים תִּרְאֶה: כִּי אַתָּה יְהוָה מַחְסֵי עֲלִיּוֹן  
 שִׁמְתָּ מֵעוֹנֶךָ: לֹא תֵאָנֶה אֶלְיָךְ רָעָה, וְנִגַּע לֹא  
 יִקְרַב בְּאַחֲלָךְ: כִּי מִלְּאֲכִיב יִצוּחַ לָךְ, לְשִׁמְרֶךָ  
 בְּכָל דְרָכֶיךָ: עַל כַּפַּיִם יִשְׂאוּנֶךָ, פֶּן תִּגּוֹף  
 בְּאֶבֶן רִגְלֶךָ: עַל שִׁחַל וְקֶתֶן תִּדְרֹךְ, תִּרְמָם  
 כְּפִיר וְתַנִּין: כִּי בִי חָשַׁק וְאַפְלִטָהוּ, אֲשַׁנְּבְּהוּ  
 כִּי יָדַע שָׁמַי: יִקְרָאנִי וְאַעֲנֶהוּ, עִמּוֹ אֲנַכִּי  
 בְּצָרָה אֲחַלְצֶהוּ וְאַכְפַּדְהוּ: אֶרְךְ יָמִים  
 אֲשַׁבֵּיעֶהוּ, וְאַרְאֶהוּ בִישׁוּעָתִי:

וְאַתָּה קְדוֹשׁ יוֹשֵׁב תְּהִלּוֹת יִשְׂרָאֵל: וְקָרָא  
 יְהוָה אֵל יְהוָה וְאָמַר: קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ יי



צְבָאוֹת מְלֵא כָּל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ: וּמִקְבְּלֵיךָ יְיָ  
 מִן יְיָ וְאָמְרִין: בִּלְחַשׁ קִדִּישׁ בְּשֵׁמִי מְרוֹמָא  
 עֲזָאָה בֵּית שְׂכִינְתָּהּ קִדִּישׁ עַל אֲרֻעָא עוֹבֵד  
 גְּבוּרְתָּהּ קִדִּישׁ לְעֵלַם וּלְעֵלְמֵי עֲלַמְיָא יְיָ  
 צְבָאוֹת מְלֵא כָּל אֲרֻעָא זִיו יְקָרָהּ: בְּקוּל  
 וְהַשְׁאֲנֵי רוּחַ וְאֶשְׁמַע אַחֲרֵי קוּל רַעַשׁ גְּדוֹל  
 בְּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ: וּנְטַלְתָּנִי רוּחָא בִלְחַשׁ  
 וְשִׁמְעִית בְּתַרֵּי קוּל זִיעַ שְׁגִיָּא דְמִשְׁבַּחִין וְאָמְרִין  
 בְּרִיד יְקָרָא דְיְיָ מֵאַתֵּר בֵּית שְׂכִינְתָּהּ: עֵי יְיָ  
 יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד: יְיָ מַלְכוּתָּהּ קָאִים לְעֵלַם  
 וּלְעֵלְמֵי עֲלַמְיָא: יְיָ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם יִצְחָק  
 וְיִשְׂרָאֵל אֲבוֹתֵינוּ שְׁמֶרָה זֹאת לְעוֹלָם לְיַצֵּר  
 מִהַשְׁבוֹת לְבַב עַמְּךָ וְהִכֵּן לְבָבְךָ אֵלֶיךָ: וְהוּא  
 רַחוּם יְכַפֵּר עֲוֹן וְלֹא יִשְׁחִית וְהִרְבָּה לְהָשִׁיב  
 אִפּוֹ וְלֹא יַעִיר כְּלָהֶמֶתוֹ: כִּי אַתָּה אֲדֹנָי טוֹב

יִסְלַח וְרַב הַסֵּד לְכָל־קִרְאָיָךְ : צְדָקָתְךָ צְדָק  
 לְעוֹלָם וְתוֹרַתְךָ אֱמֶת : תִּתֵּן אֱמֶת לְיַעֲקֹב, חֶסֶד  
 לְאַבְרָהָם, אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ לְאַבוֹתֵינוּ מִיְמֵי קָדֶם :  
 בְּרוּךְ יְיָ יוֹם יוֹם יַעֲמֹס־לָנוּ הָאֵל יִשׁוּעַתָנוּ סִלָּה :  
 יְיָ צְבָאוֹת עֲמָנוּ, מִשָּׁנָב לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סִלָּה :  
 יְיָ צְבָאוֹת, אֲשֶׁר־י אָדָם בְּטַח בְּךָ : יְיָ הוֹשִׁיעָה  
 הַמְּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בְיוֹם קִרְאָנוּ :

בְּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ שֶׁבְרָאָנוּ לְכְבוֹדוֹ וְהִבְדִּילָנוּ  
 מִן הַתּוֹעִים, וְנָתַן לָנוּ תוֹרַת אֱמֶת, וְחַיֵּי עוֹלָם  
 נָטַע בְּתוֹכָנוּ, הוּא יִפְתַּח לָבֵנוּ בְּתוֹרָתוֹ, וְיִשְׁם  
 בְּלִבֵּנוּ אֶהְיֶת וְיִרְאֶתוּ לַעֲשׂוֹת רְצוֹנוֹ וְלַעֲבֹדוֹ  
 בְּלֵבב שְׁלָם, לְמַעַן לֹא גִיגַע קְרִיק וְלֹא גִלְד  
 לְבַהֲלָהּ : יְהִי רְצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי  
 אֲבוֹתֵינוּ, שֶׁנִּשְׁמֹר חֻקֶּיךָ וּמִצְוֹתֶיךָ בְּעוֹרֵם  
 הַזֶּה, וְנִזְכָּה וְנִחְיֶה וְנִירָשׁ טוֹבָה וּבְרָכָה לְחַיֵּי  
 הָעוֹלָם הַבָּא : לְמַעַן יִזְמְרֶךָ כְּבוֹד וְלֹא יִהְיֶה,  
 יְיָ אֱלֹהֵי קְדוֹתֶיךָ אֲוֶדָה : יְיָ חֲפִיץ לְמַעַן צְדָקוֹ,  
 יִגְדִּיל תוֹרָה וְיִאֲדִיר, וְיִבְטַחוּ בְךָ יוֹדְעֵי שְׁמֶךָ  
 כִּי לֹא עֹזְבֶת הוֹרֵשֶׁיךָ יְיָ : יְיָ אֲדוֹנֵנוּ מָה אֲדִיר  
 שְׁמֶךָ בְּכָל הָאָרֶץ : חֲזָקוֹ וְיִאֲמִין לְבַבְכֶם  
 כָּל־הַמְּיֻחָלִים לַיְיָ :

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא (אָמֵן). בְּעֶלְמָא דִּי בְרָא  
 בְרֻעוּתָהּ וַיְמַלִּיךְ מַלְכוּתָהּ וַיַּצְמַח פְּוֹרְקָנָהּ וַיִּקְרִיב  
 מְשִׁיחָהּ (אָמֵן). בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל־בֵּית  
 יִשְׂרָאֵל, בְּעֶגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן. יְהֵא שְׁמֵהּ  
 רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמַיָּא, יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח  
 וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַקְּל  
 שְׁמֵהּ דְקוּדְשָׁא בְרִיךְ הוּא (אָמֵן). לְעֶלְא מִן כָּל בְּרֻכְתָּא  
 שִׁירְתָּא תִּשְׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא, דְאִמִּירָן בְּעֶלְמָא וְ: מְרוּ אָמֵן:  
 תִּתְקַבַּל צְלוֹתְהוֹן וּבְרֻעוּתְהוֹן דְכָל־בֵּית יִשְׂרָאֵל קָדָם  
 אֲבוּהוֹן דְבִשְׁמַיָּא וְאַרְעָא וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא חַיִּים וְשָׁבַע וַיִּשׁוּעָה  
 וְנִחַמָה וְשִׁיזְבָּא וְרַפּוּיָאָה וְגִאָלָה וְסְלִיחָה וּבִכְפָּרָה וְרִינַח  
 וְהַצָּלָה לָנוּ וּלְכָל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן:

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא בְרַחֲמָיו יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם  
 עֲלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן:

שִׁיר לְמַעְלוֹת, אֲשָׁא עֵינֵי אֵל הַהָרִים,  
 מֵאֵין יָבֵא עֲזָרִי: עֲזָרִי מֵעַם יְהוָה, עֲשֵׂה שָׁמַיִם  
 וְאָרֶץ: אֵל יִתֵּן לַמּוֹט רִגְלָךְ, אֵל יָנוּם שְׁמֹרֶךְ:  
 הִנֵּה לֹא יָנוּם וְלֹא יִישָׁן שׁוֹמֵר יִשְׂרָאֵל: יְהוָה  
 שְׁמֹרֶךְ, יְהוָה צִדְקָךְ עַל יַד יְמִינֶךָ: יוֹמָם הַשָּׁמֶשׁ  
 לֹא יִכְבֶּה, וְנֵרָה בְלַיְלָה: יְהוָה יִשְׁמְרֶךְ מִכָּל רָע  
 יִשְׁמַר אֶת גַּפְשֶׁךָ: יְהוָה יִשְׁמַר צִאתְךָ וּבּוֹאֶךָ  
 מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם:

וַיִּתְנַדֵּר וַיִּתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא (אָמֵן) בְּעֶלְמָא  
 דִּי־בְרָא כְרֵעוּתֵיהּ וַיִּמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ וַיַּצְמַח  
 פְּרִיקְנֵיהּ וַיִּקְרַב מְשִׁיחָהּ (אָמֵן) בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן  
 וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב  
 וְאָמְרוּ אָמֵן :

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעַלְמֵי  
 עֶלְמָיָא יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם  
 וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדַּר וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַדָּל שְׁמֵהּ דְקוּדְשָׁא  
 בְּרִיךְ הוּא (אָמֵן) :

לְעֶלְא מִן כָּל בְּרַכְתָּא שִׁירְתָּא תִּשְׁבַּחְתָּא  
 וְנִחְמְתָא דְאֲמִירָן בְּעֶלְמָא וְאָמְרוּ אָמֵן :  
 יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא חַיִּים וְשָׁבַע  
 וַיִּשׁוּעָה וְנִחְמָה וְשִׁינְבָא וְרַפּוּאָה וְגִאָלָה וּסְלִיחָה  
 וּכְפָרָה וְרִיחַ וְהַצְלָה לָנוּ וּלְכָל עַמּוּ יִשְׂרָאֵל  
 וְאָמְרוּ אָמֵן :

עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא בְּרַחְמָיו יַעֲשֶׂה  
 שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוּ יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן :  
 החזן אומר בָּרְכוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרַךְ :

הקהל עונה בָּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרַךְ לְעוֹלָם וָעַד :  
 עָלֵינוּ לְשִׁבְחָה לְאֲדוֹן הַכֹּל קָתַת גְּדֻלָּה  
 לְיוֹצֵר בְּרָאשִׁית שְׁלָא עָשְׂנוּ כְּגוּיֵי הָאֲרָצוֹת  
 וְלֹא שָׂמְנוּ כְּמִשְׁפָּחוֹת הָאֲדָמָה שְׁלָא שָׁם הִלְקֵנוּ

בָּהֶם, וּגְזַרְלָנוּ כְּכֹל הַמוֹנֵם, וְאַנְחָנוּ מִשְׁתַּחֲוִים  
 לְפָנֵי מַלְאָךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא,  
 שֶׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וְיוֹסֵד אֶרֶץ, וּמוֹשֵׁב יְקָרוֹ  
 בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל, וְשֹׁכֵנֵת עִזּוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמִים,  
 הוּא אֱלֹהֵינוּ וְאִין עוֹד אַחֵר, אֲמַת מַלְכֵנוּ וְאַפֶּס  
 זוּלָתוֹ, כְּפִתּוּב בַּתּוֹרָה, וַיְדַעַת הַיּוֹם וְהַשַּׁבָּת אֶל  
 לְבַבְךָ, כִּי יי הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל, וְעַל  
 הָאֶרֶץ מִתַּחַת, אִין עוֹד:

עַל בֶּן נִקְוָה לֵךְ יי אֱלֹהֵינוּ, לְרֹאוֹת מְהֵרָה  
 בַּתְּפֹאֶרֶת עֲזָךְ, לְהַעֲבִיר גְּלוּלִים מִן הָאֶרֶץ,  
 וְהָאֱלֹהִיִּים כָּרוֹת יִכְרֹתוּן, לְתִקּוֹן עוֹלָם בְּמַלְכוּת  
 שְׁדֵי, וְכַל-בְּנֵי בָשָׂר יִקְרְאוּ בְּשִׁמְךָ, לְהַפְנוֹת  
 אֵלֶיךָ כָּל-רְשָׁעֵי אֶרֶץ: יִכִּירוּ וַיִּדְעוּ כָּל-יּוֹשְׁבֵי  
 תִּבְלָה, כִּי לֵךְ תִּכְרַע כָּל-בָּרָךְ, תִּשָּׁבַע כָּל-לְשׁוֹן:  
 לְפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ יִכְרַעוּ וַיִּפּוּלוּ, וְלִכְבוֹד שִׁמְךָ  
 יִקָּר יִתְנִי, וַיִּקְבְּלוּ כָּדָם אֶת עוֹלַ מַלְכוּתְךָ, וְתִמְלֹךְ  
 עֲלֵיהֶם מְהֵרָה לְעוֹלָם וָעֶד, כִּי הַמַּלְכוּת שְׁלֹךְ  
 הִיא, וְלְעוֹלָמִי עַד תִּמְלֹךְ בְּכָבוֹד, כְּפִתּוּב  
 בַּתּוֹרָתְךָ, יי יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד: וְנֹאמַר, וְהָיָה  
 יי לְמַלְאָךְ עַל כָּל-הָאֶרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יי  
 אֶחָד וְשִׁמוֹ אֶחָד:

כשיוצא מבית הכנסת אומר:

יְיָ נַחֲנֵי בְּצִדְקָתְךָ לְמַעַן שׁוֹרְרֵי הַיָּשָׁר לְפָנַי  
 וְרַבֶּךָ: וַיַּעֲקֹב הָלֵךְ לְדַרְכּוֹ, וַיִּפְגְּעוּ בוֹ מִלְּאֲכֵי  
 אֱלֹהִים: וַיֹּאמֶר יַעֲקֹב בְּאִשְׁרָא רָאָם מַהֲנִיָּה  
 אֱלֹהִים זֶה וַיִּקְרָא שֵׁם הַמָּקוֹם הַהוּא מַחְנֵיָם:

### סדר ספירת העומר.

בליל שני של פסח אחר תפירת ערבית מתחילין לבפור העומר  
 וזמנה כשתחשך והולך וכופר כל הלילה, והמדקדקים אינם סופרים  
 אלא עד צאת הכוכבים וכן ראוי לעשות: ומצוה על כל אחד לספור  
 לעצמו וצריך לספור מעומד. מברך תחלה וסופר הימים והשבועות עד  
 תשעה וארבעים יום. ואם טעה וספר קודם זמנו וברך, חוזר לספור  
 משתחשך בלא ברכה:

מי ששואל את חבריו בין השמשות כמה ימי הספירה בזה הלילה  
 יאמר לו אתמול היה כך וכך, מי ששכח ולא בירך כל הלילה, יספור  
 כל היום בלא ברכה, ושאר הימים בברכה, ואם שכח ולא בירך כל היום  
 יספור בשאר הימים בלא ברכה, אבל אם הוא מסופק אם דלג יום אחד  
 ולא ספר יספור בשאר הימים בברכה:

קודם שיספור מברך:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִלֵּךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר  
 קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוְּנוּ עַל סְפִירַת הָעוֹמֵר:

:	טז	ניטן	היום יום אחד לעומר
:	יז	.	היום שני ימים לעומר
:	יח	.	היום שלשה ימים לעומר

יש	ניסן	היום	ארבעה ימים לעומר	:
כ	.	היום	חמשה ימים לעומר	:
כא	.	היום	ששה ימים לעומר	:
כב	.	היום	שבעה ימים לעומר, שהם שבוע אחד	:
כג	.	היום	שמונה ימים לעומר, שהם שבוע אחד ויום אחד	:
כד	.	היום	תשעה ימים לעומר, שהם שבוע אחד ושני ימים	:
כה	.	היום	עשרה ימים לעומר, שהם שבוע אחד ושלושה ימים	:
כו	.	היום	אחד עשר יום לעומר, שהם שבוע אחד וארבעה ימים	:
כז	.	היום	שנים עשר יום לעומר, שהם שבוע אחד וחמשה ימים	:
כח	.	היום	שלשה עשר יום לעומר, שהם שבוע אחד ואחד וששה ימים	:
כט	.	היום	ארבעה עשר יום לעומר, שהם שני שבועות	:
ל	.	היום	חמשה עשר יום לעומר, שהם שני שבועות ויום אחד	:
א	אייר	היום	ששה עשר יום לעומר, שהם שני שבועות ושני ימים	:
ב	.	היום	שבעה עשר יום לעומר, שהם שני שבועות ושלושה ימים	:

## ספירת העומר

- ג אייר היום שמונה עשר יום לעומר, שהם שני  
שבועות וארבעה ימים :
- ד היום תשעה עשר יום לעומר, שהם שני  
שבועות וחמשה ימים :
- ה היום עשרים יום לעומר, שהם שני שבועות  
וששה ימים :
- ו היום אחד ועשרים יום לעומר, שהם שלשה  
שבועות :
- ז היום שנים ועשרים יום לעומר, שהם שלשה  
שבועות ויום אחד :
- ח היום שלשה ועשרים יום לעומר, שהם  
שלשה שבועות ושני ימים :
- ט היום ארבעה ועשרים יום לעומר, שהם  
שלשה שבועות ושלשה ימים :
- י היום חמשה ועשרים יום לעומר, שהם שלשה  
שבועות וארבעה ימים :
- יא היום ששה ועשרים יום לעומר, שהם שלשה  
שבועות וחמשה ימים :
- יב היום שבעה ועשרים יום לעומר, שהם שלשה  
שבועות וששה ימים :
- יג היום שמונה ועשרים יום לעומר, שהם  
ארבעה שבועות :
- יד היום תשעה ועשרים יום לעומר, שהם ארבעה  
שבועות ויום אחד :



טו	א	היום שלשים יום לעומר, שהם ארבעה שבועות ושני ימים :
טז	.	היום אחד ושלשים יום לעומר, שהם ארבעה שבועות ושלשה ימים :
יז	.	היום שנים ושלשים יום לעומר, שהם ארבעה שבועות וארבעה ימים :
יח	.	היום שלשה ושלשים יום לעומר, שהם ארבעה שבועות וחמשה ימים :
יט	.	היום ארבעה ושלשים יום לעומר, שהם ארבעה שבועות ושלשה ימים :
כ	.	היום חמשה ושלשים יום לעומר, שהם חמשה שבועות :
כא	.	היום ששה ושלשים יום לעומר, שהם חמשה שבועות ויום אחד :
כב	.	היום שבעה ושלשים יום לעומר, שהם חמשה שבועות ושני ימים :
כג	.	היום שמונה ושלשים יום לעומר, שהם חמשה שבועות ושלשה ימים :
כד	.	היום תשעה ושלשים יום לעומר, שהם חמשה שבועות וארבעה ימים :
כה	.	היום ארבעים יום לעומר, שהם חמשה שבועות וחמשה ימים :
כו	.	היום אחד וארבעים יום לעומר, שהם חמשה שבועות ושלשה ימים :

- כו אייר . היום שְׁנַיִם וְאַרְבָּעִים יוֹם לְעוֹמֵר, שֶׁהֵם שֵׁשָׁה  
 שָׁבוּעוֹת :  
 כז . היום שֵׁשָׁה וְאַרְבָּעִים יוֹם לְעוֹמֵר, שֶׁהֵם שֵׁשָׁה  
 שָׁבוּעוֹת וְיוֹם אֶחָד :  
 כח . היום אַרְבָּעָה וְאַרְבָּעִים יוֹם לְעוֹמֵר, שֶׁהֵם שֵׁשָׁה  
 שָׁבוּעוֹת וּשְׁנַיִם יָמִים :  
 כט . היום חֲמִשָּׁה וְאַרְבָּעִים יוֹם לְעוֹמֵר, שֶׁהֵם שֵׁשָׁה  
 שָׁבוּעוֹת וְשִׁלְשָׁה יָמִים :  
 לו . היום שֵׁשָׁה וְאַרְבָּעִים יוֹם לְעוֹמֵר, שֶׁהֵם שֵׁשָׁה  
 שָׁבוּעוֹת וְאַרְבָּעָה יָמִים :  
 לז . היום שֶׁבַע וְאַרְבָּעִים יוֹם לְעוֹמֵר, שֶׁהֵם שֵׁשָׁה  
 שָׁבוּעוֹת וַחֲמִשָּׁה יָמִים :  
 לח . היום שְׁמוֹנָה וְאַרְבָּעִים יוֹם לְעוֹמֵר, שֶׁהֵם שֵׁשָׁה  
 שָׁבוּעוֹת וְשֵׁשָׁה יָמִים :  
 טו . היום תְּשָׁעָה וְאַרְבָּעִים יוֹם לְעוֹמֵר, שֶׁהֵם  
 שֶׁבַע שָׁבוּעוֹת :

בכל יום ויום אחת הספירה אומרים :

הַרְחֵמֵן וְהַזְכֵּיר . עֲבוֹדַת בֵּית הַמִּקְדָּשׁ לְמִקְוָה בְּמִהְרָה  
 בְּיָמֵינוּ :

לְמַנְצֵחַ בְּנִגְיֹנוֹת מְזֻמָּר שִׁיר : אֱלֹהִים יִתְּנֵנוּ  
 וּיְבָרְכֵנוּ יָאֵר פָּנָיו אֲתָנוּ סְלָה : לְדַעַת בְּאַרְץ הַרְבֵּה  
 בְּקָל־גּוֹזִים וְשׁוֹעֲתָהּ : יוֹדוּךָ עַמִּים אֱלֹהִים, יוֹדוּךָ עַמִּים  
 בְּקָדָם : וְשִׂמְחוּ וּרְנְנוּ לְאֵמִים, כִּי תִשְׁפֹּט עַמִּים מִיִּשְׂרָאֵל

וְלְאֲמִים בְּאֶרֶץ תְּנַחֵם סֵלָה: יוֹדוּךָ עַמִּים אֱלֹהִים, יוֹדוּךָ  
 עַמִּים בָּקָם: אֶרֶץ נִתְּנָה יְבוּלָהּ, יְבָרְכֵנוּ אֱלֹהִים אֱלֹהֵינוּ:  
 יְבָרְכֵנוּ אֱלֹהִים, וַיִּירָאוּ אוֹתוֹ כָּל־אֲפָסֵי אֶרֶץ:

אָנָּה בָּכַח גְּדַדְתָּ וּמִיָּנָה תַתִּיר צְרוּרָה:

כִּבְלֵי רֶפֶת עֲמָהּ, שֶׁגִּבְנוּ מִהֲרַנוּ נוֹרָא:

נָא גְבוּר הוֹרְשֵׁי יַחֲוֶךָ כְּבָבַת לְשִׁמְרָם:

בְּרַכְּם, מִהֲרֵם, רַחֲמֵי צְדָקָתְךָ תָּמִיד גְּמֹלָם:

חֶסֶד קָדוֹשׁ, בְּרוּב מוֹבָה, נֶהַל עֲדָתְךָ:

יָחִיד גִּלְּאֵה, לְעַמְּךָ פִּנְהֵה, זוֹכְרֵי קִדְשֶׁתְךָ:

שׁוֹעֲתֵנוּ כִּבְלֵי, וְשִׁמְעַע צַעֲקוֹתֵנוּ יוֹדַע תַּעֲלָמוֹת:

בַּלְחַשׁ בְּרוּךְ נָשֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעַד:

רְבוּנוּ יְשׁוּל עוֹלָם, אֲתָה צוֹיָתְנוּ עַל יְדֵי מִשָּׁה עֲבָדְךָ

לְסַפּוֹר סְפִירַת הָעוֹמֵר כְּדֵי לְמַהֲרֵנוּ מִקְּלַפּוֹתֵינוּ

וּמִטּוֹמְאָתֵנוּ, כְּמוֹ שֶׁכָּתוּב בְּתוֹרָתְךָ וּסְפָרְתָם לָכֶם

מִמְחַרְת הַשֶּׁבֶת תִּסְפְּרוּ חֲמִשִּׁים יוֹם, כְּדֵי שְׂיִטְהָרוּ

גַּפְשׁוֹת יִשְׂרָאֵל מִזוֹהַמָּתָם, וּבְכֵן יִהְיֶה רִצּוֹן מִלְּפָנֶיךָ יי

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, שֶׁבְּזִכּוֹת סְפִירַת הָעוֹמֵר

שֶׁסְּפָרְתֵי יִתְקַן מַה שֶׁפְּגַמְתִּי בְּסְפִירָה יְפִלוּנִית וַיְכוּיֵן בְּסִפּוּרָה

הַשְּׂוִיבַת לְאוֹתוֹ הַלֵּילָה) וְאַטְהַר וְאַתְקַדֵּשׁ בְּקִדְשָׁהּ שֶׁל טַעֲלָהּ

אָמֵן סֵלָה:

## קבלת שבת.

קודם קבלת שבת נכון לומר שיר השירים כולו כי הוא קדש קדשים כידוע.  
 חנניס די קצלת סצת ויילדי סיר הסירים קאנטאכדו קי  
 אים קודס הקדסים.

**לשם** יחוד קודשא בריך הוא ושכינתיה ברחילו ורחימו  
 ליחדא שם י"ה ב"ך ביחודא שלים בשם כל ישראל, הנה  
 אנחנו באים לשורר בקול נעים שיר השירים קודש הקדשים,  
 לעורר חבצלת השרון לשיר בקול נעים גילה ורנן כבוד הלבנון  
 ולחבר אשת נעורים עם דודה באהבה ואהוה ורעותא והדוותא  
 דלבא ששון ושמחה ימצא בה תודה וקיל זמרה, ויעלה לפניך  
 קריאת שיר השירים כאלו אמרו שלמה בעצמו וכאלו השגנו  
 כל הסודות החתומים בו, ויהי נועם ה' אלהינו עלינו ומעשה  
 ידינו כוננה עלינו ומעשה ידינו כוננהו: יהיו לרצון אמרי  
 פי והגיון לבי לפניך ה' צורי ונואלי:

(א) שיר השירים אשר ק'למה: ישקני מנשיקות  
 פיהו כי טובים דדיך מנין: לריח שמניך טובים שמן  
 תורק שמך, על פן עלמות אהבוך: משכני אחרוך  
 גרועה, הביאני המלך חדריו, גגילה ונשמחה בך,  
 גזפירה דדיך מנין, מישרים אהבוך: שחורה אני ונאווה  
 פנות ירושלים, פאהלי קדר, פיריעות שלמה: אל  
 תראני שאני שחרחרת ששופתני השמש, בני אמי  
 גחרו בי שמני נטרה את הפרמים, פרמי שלי לא  
 נטרתי: הגידה לי שאהבה נפשי, איכה תרעה, איכה  
 פרביץ בצחרים, שקמה אהיה בעמיה על עדרי הבריך:

אם לא תדעי לך הַיָּפֶה בַּנָּשִׁים, צֵאִי לָךְ בְּעַקְבֵי הַצֹּאֵן  
 וְרַעֲי אֶת־גְּדֵי־תֶיֶךְ עַל מִשְׁכְּנוֹת הָרָעִים: לְסִסְתִּי בְּרַכְבִּי  
 בְּרַעֲיָה דְמִיתֶיךָ בְּרַעֲיָתִי: גָּאוּ לְחַיֶּיךָ בַּתּוֹרִים, צְנֹאֲרֶיךָ  
 בַּחֲרוֹזִים: תּוֹרֵי זָהָב נַעֲשֶׂה לָּךְ, עִם נְקֻדּוֹת הַכָּסֶף: עַד  
 שֶׁהַמֶּלֶךְ בְּמִסְבוֹ נִרְדֵּי גִתָּן רִיחוֹ: צְרוּר הַמֶּד דּוֹדֵי לִי,  
 בֵּין שְׂדֵי יְלִין: אֲשַׁבֵּל הַכֶּפֶר דּוֹדֵי לִי, בְּכַרְמֵי עֵין גְּדֵי:  
 הֲנֶךְ יָפֶה בְּרַעֲיָתִי הֲנֶךְ יָפֶה, עֵינֶיךָ יוֹנִים: הֲנֶךְ יָפֶה דּוֹדֵי  
 אַף נָעִים, אַף עַרְשֵׁנוּ רַעֲנָנָה: קְרוֹת בְּתֵינּוּ אֲרָזִים,  
 רְהִיטְנוּ בְרוֹתִים:

(ב) אָנִי חִבְצֻלַת הַשָּׁרוּן, שׁוֹשְׁנַת הָעֵמְקִים: כְּשׁוֹשְׁנָה  
 בֵּין הַחוֹחִים כֵּן בְּרַעֲיָתִי בֵּין הַבְּנוֹת: כְּתַפּוּחַ בְּעֵצֵי הַיַּעַר  
 כֵּן דּוֹדֵי בֵּין הַבְּנִים, בְּצֵלוֹ חֲמֻדָּתִי וַיִּשְׁבַּתִּי, וּפְרִיֹו מְתוּק  
 לְחֻפִּי: הִבִּיאֲנִי אֶל בֵּית הַיֵּיִן, וּדְגָלוּ עָלַי אֲהָבָה: סִמְכוּנֵי  
 בְּאֲשִׁישׁוֹת, רַפְדוּנִי בַתַּפּוּחִים, כִּי חוֹלַת אֲהָבָה אָנִי:  
 שְׂמַאלוֹ תַּחַת לְרַאשֵׁי, וַיְמִינוּ תַּחֲבֻקְנִי: הַשְּׁבַעְתִּי אֶתְכֶם  
 בְּנוֹת יְרוּשָׁלַם בְּצַבָּאוֹת אוֹ בְּאֵילוֹת הַשָּׂדֶה, אִם תַּעֲוִירוּ  
 וְאִם תַּעֲזוּרוּ אֶת הָאֲהָבָה עַד שֶׁתִּחַפְּצִין: קוֹל דּוֹדֵי הִנֵּה  
 זֶה בָּא, מְדַלֵּג עַל הַהָרִים, מְקַפְּצִין עַל הַגְּבָעוֹת: הוֹמָה  
 דּוֹדֵי לְצַבִּי אוֹ לְעַפְר הָאֵילִים, הִנֵּה זֶה עוֹמֵד אַחַר  
 כְּתֻלָּנוּ מִשְׁגִּיחַ מִן הַחֲדָלוֹת, מִצִּיץ מִן הַחֲרָבִים: עָנָה  
 דּוֹדֵי וְאָמַר לִי, קוּמִי לָךְ בְּרַעֲיָתִי יָפֶתִי וּלְכִי לָךְ: כִּי  
 הִנֵּה הִסְתָּיו עֲבָר, הַגִּשְׁם חָלַף הַלֶּךְ לוֹ: הַנְּצַנִּים נִרְאוּ  
 בְּאֲרֵץ, עַת הַזְּמִיר הַגִּיעַ, וְקוֹל הַתּוֹר נִשְׁמַע בְּאֲרָצֵנוּ:  
 הַתְּאֵנָה חָנְנָה פְּנִיָּה, וְהַגְּפִיִּים סִמְדָר נִתְּנוּ רִית, קוּמִי

לך רַעַיְתִי יַפְתִּי וּלְכִי לְךָ: יוֹנְתִי בְּחַגֵּי הַסֵּלַע, בְּסִתְרֵי  
 הַמְּדַרְגָּה, הִרְאִינִי אֶת מִרְאֵיךְ, הַשְּׁמִיעֵנִי אֶת קוֹלְךָ, כִּי קוֹלְךָ  
 עָרַב וּמִרְאֵיךָ נְאוּהָ: אֶחָזֶנּוּ לָנוּ שְׁעָלִים, שְׁעָלִים קְטַנִּים,  
 מִחֲבָלִים בְּרַמִּים, וּבְרַמֵּינוּ סְמִדָּר: דּוּדֵי לִי וְאֲנִי לוֹ,  
 הִרְעָה בְּשׁוֹשָׁנִים: עַד שְׁנֵפוֹת הַיּוֹם וְנָסוּ הַצְּלָלִים, סָב  
 דִּמָּה לְךָ דּוּדֵי לְצָבִי אוֹ לְעַפְרֵי הָאֵילִים עַל הָרֵי בְּתָר:  
 (א) עַל מִשְׁכְּבֵי בְּגִילוֹת בְּקִשְׁתִּי אֶת שְׁאֵהְבָה נַפְשִׁי  
 בְּקִשְׁתִּי וְלֹא מִצָּאתִי: אֶקְוֶה נָא וְאֶסְוֶבֶה בְּעִיר,  
 בְּשׁוֹקִים וּבְרַחְבוֹת, אֲבַקֶּשֶׁה אֶת שְׁאֵהְבָה נַפְשִׁי, בְּקִשְׁתִּי  
 וְלֹא מִצָּאתִי: מִצָּאֵי הַשְּׁמַרִים הַסְּבָבִים בְּעִיר, אֶת  
 שְׁאֵהְבָה נַפְשִׁי רְאִיתֶם: בְּמַעַט שְׁעַבְרַתִּי מֵהֶם עַד  
 שְׁמִצָּאתִי אֶת שְׁאֵהְבָה נַפְשִׁי אֶחְזַתִּי וְלֹא אֶרְפְּנָה עַד  
 שְׁהִבִּיאתִי אֶל בֵּית אֲמִי וְאֶל חֶדֶר הַזֹּרְתִי: הַשְּׁבַעְתִּי  
 אֶתְכֶם בְּנוֹת יְרוּשָׁלַם, בְּצַבָּאוֹת אוֹ בְּאֵילוֹת הַשָּׁדָה, אִם  
 תִּעִירוּ | וְאִם תִּעֲזְרוּ אֶת הָאֵהְבָה עַד שְׁתַּחֲפֹץ: מִי  
 זֹאת עֲלָה מִן הַמִּדְבָּר פְּתִימֹת עֵשׂוֹן, מְקַטְרֶת מֵר  
 וּלְבוֹנָה מִפֶּלֶא אֲבֻקַּת רוּבֵל: הִנֵּה מִשְׁתּוֹ שְׁדֵי שְׁלֹמֹה,  
 שִׁשִּׁים גְּבָרִים סָבִיב לָהּ מִגְּבֻרֵי יִשְׂרָאֵל: בָּכָם אֶחָזֶנּוּ  
 חָרָב מְלֻמְדֵי מְלַחְמָה, אִישׁ חָרְבוֹ עַל יָרְכוֹ מִפֶּחַד  
 בְּגִילוֹת: אֶפְרַיִן עֲשֵׂה לוֹ הַמְּלֶךְ שְׁלֹמֹה מַעְצֵי הַלְּבָנוֹן:  
 עֲמוּדָיו עֲשֵׂה כְסָף, רַפִּידָתוֹ זָהָב, מְרַכְבוֹ אֲרָגְמָן, תּוֹכוֹ  
 רְצוּף אֵהְבָה מִבְּנוֹת יְרוּשָׁלַם: צְאִינָה וּרְאִינָה בְּנוֹת  
 צִיּוֹן בְּמֶלֶךְ שְׁלֹמֹה, בְּעֶטְרָה שְׁעֵטְרָה לוֹ אֲמוֹ בְּיוֹם  
 הַתְּנָתוֹ וּבְיוֹם שְׁמַחַת לְבוֹ:

(ד) הַנֶּהְדָּה יָפָה רַעֲיָתִי, הֶנְדָּה יָפָה עֵינֶיךָ יוֹנִים, מִבְּעַד לְצַמְתְּךָ, שְׁעָרְךָ בְּעֶדֶר הָעוֹזִים שְׁגָלְשׁוּ מֵהָר גִּלְעָד: שְׁנֵיךָ בְּעֶדֶר הַקְּצוּבוֹת שְׁעָלוּ מִן הַרְחֻצָּה, לְשַׂכְּסֵם מִתְּאִימוֹת, וְשִׁבְלָה אֵין בָּהֶם: בְּחוּט הַשָּׁנִי שׁוֹפְתוֹתֶיךָ, וּמִדְּבַרְךָ נֶאֱמָה, בְּפִלַח הַרְמוֹן בְּקִנְתְּךָ, מִבְּעַד לְצַמְתְּךָ: כְּמִגְדֵּל דָּוִד צְוֹאֲרֶךָ, בְּנוֹי לְתַלְפִּיּוֹת, אֲלֶךָ הַמְּגִן תָּלוּי עָלָיו, כֹּל שְׁלֹמֵי הַגְּבוּרִים: שְׁנֵי שְׂדֵיךָ בְּשָׁנֵי עֶפְרַיִם, תְּאֹמְרֵי צְבָיָה, הָרָעִים בְּשׁוֹשְׁנִים: עַד שְׁיִפְּוֹת הַיּוֹם וְנָסוּ הַצְּלָלִים, אֲלֶיךָ לִי אֵל הַר הַמּוֹר וְאֵל גְּבַעַת הַלְּבוֹנָה: בְּלֶךְ יָפָה רַעֲיָתִי, וּמוֹם אֵין בָּךְ: אֲתִי מִלְּבָנוֹן בְּכָה, אֲתִי מִלְּבָנוֹן תְּבוֹאִי, תְּשׁוּרֵי מֵרֵאשׁ אֲמָנָה, מֵרֵאשׁ שְׁנִיר וְהַרְמוֹן, מִמְּעֵנֹת אֲרִיּוֹת, מֵהַרְרֵי נְמָרִים: לִבְבַתְּנִי אֲחֹתִי בְּכָה, לִבְבַתְּנִי בְּאַחַת מֵעֵינֶיךָ, בְּאַחַד יַעֲנֵק מִצְוֹרְנֶיךָ: מַה יָּפִי דְדֹיךָ אֲחֹתִי בְּכָה, מַה טַּבוּ דְדֹיךָ מִיָּנִי, וְרֵיחַ שְׁמֶנֶךָ מִכָּל בְּשָׂמִים: נִפְתַּת תַּפְּסָפְנָה שׁוֹפְתוֹתֶיךָ בְּכָה, דְּבִשׁ וְחֶלֶב תַּחַת לְשׁוֹנֶךָ, וְרֵיחַ יִשְׁלַמְתֶּיךָ בְּרֵיחַ לְבָנוֹן: גִּן נְעוּר אֲחֹתִי כִלְהָה, גִּל וְנְעוּל מֵעֵין חֲתוּם: שְׁלַחֲךָ פְּרָדִים רְמוּנִים עִם פְּרֵי מְגָדִים, בְּפָרִים עִם נְרָדִים, גִּרְדֵּי וְבָרְכִים קִנְהָה וּמְקָמוֹן, עִם כָּל יַעֲצֵי לְבוֹנָה, מֵר וְאַחֲלֹת עִם כָּל רְאִשֵׁי בְּשָׂמִים: מֵעֵין גְּנִים, בְּאֵר מַיִם חַיִּים, וְנִזְלִים מִן לְבָנוֹן: עוֹרֵי צַפּוֹן וּבּוֹאֵי תִימָן, הַפִּיחֵי גְנֵי יָזְלוּ בְּשָׂמֵי, יָבֵא דוֹדֵי לְגַנּוֹ, וַיֵּאכַל פְּרֵי מְגָדֵיו:

(ה) בָּאתִי לְגַנִּי אֲחֹתִי כִלְהָה, אֲרִיּוֹתֵי מוֹרֵי עִם בְּשָׂמֵי אֲבִלְתִּי יַעֲרֵי עִם דְּבִשֵׁי, שְׁתִּיתִי יוֹנֵי עִם חֶלְבִי, אֲכָלוּ

רעים, שְׁתוּ וְשָׁכְרוּ יְהוּדִים: אָנִי יוֹשֵׁנָה וְלִבִּי עֵרָה, קוֹל  
יְהוּדֵי דוֹפְקָה, פִּתְחֵי לִי אֶחְתִּי בְעֵינֵי יוֹנְתֵי תַמְתֵּי, שְׂרָאֲשֵׁי  
נִמְלֵא טָל, קוֹצוֹתַי רְסִיסֵי לַיְלָה: פִּשְׁטַתִּי אֶת פִּתְנֵתִי  
אֵיבְכָה אֶלְבָּשְׁנָה, רַחֲצֵתִי אֶת רַגְלֵי אֵיבְכָה אֶמְנַפֵּם:  
יְהוּדֵי שָׁלַח יָדוֹ מִן הַחֹרֶה, וַיַּעֲזִיב הֶמוֹ עָלָיו: בְּמַתִּי אָנִי  
לְפִתַּח לְדוּדֵי וְיָדַי נִטְפוּ מֹזָה, וְאֶצְבְּעֵתִי מֹזָה עֵבֶר עַל  
כַּפּוֹת הַמְּנַעֵיל: פִּתְחֵתִי אָנִי לְדוּדֵי, וְדוּדֵי חָמֵס עָבְרָה,  
נַפְשִׁי יִצְאָה בְּדַבְרָהּ, בְּקִשְׁתִּיהוּ וְלֹא מִצְאֵתִיהוּ, קָרָאתִיו  
וְלֹא עָנָנִי: מִצְאֵנִי הַשְּׂמָרִים הַסְּכָבִים בְּעִיר, הַבּוֹנֵי  
פְּצָעוֹנֵי, נִשְׁאוּ אֶת רִדְדֵי מֵעָלַי, שְׂמֵרֵי הַחֲמוֹת: הַשְּׂבַעְתִּי  
אֶתְכֶם בְּנוֹת יְרוּשָׁלַם, אִם תִּמְצְאוּ אֶת יְהוּדֵי מַה תִּגִּידוּ  
לִּי, שְׁחֹלַת אֶהְבֶּה אָנִי: מַה הַזֶּדֶף מִדוֹד הַיְפָה בְּנָשִׁים,  
מַה הַזֶּדֶף מִדוֹד שְׂבָכָה הַשְּׂבַעְתָּנוּ: יְהוּדֵי צַח וְאָדוּם,  
דָּגוּל מִרְבָּכָה: רֹאשׁוֹ כְּתוּם פָּז, קוֹצוֹתָיו תִּלְתָּלִים  
שְׁחֹרוֹת כְּעוֹרֵב: עֵינָיו כִּיּוֹנִים עַל אֶפְיָיו מֵיָם,  
רַחֲצוֹת בְּחֶלֶב, יִשְׁבוֹת עַל מִלְּאֵת: לְחֵן כְּעֵרוֹגַת  
הַבָּשָׂם, מְגִדְלוֹת מְרַקְחִים, שְׂפֹתוֹתָיו שׁוֹשְׁנִים נִטְפוֹת  
מֹזָה עוֹבֵר: יָדָיו גְּלִילֵי זָהָב מְמַקְּאִים בַּתְּרִשִׁישִׁי, מֵעִו  
עֹשֶׂת שֵׁן מְעַקֶּפֶת סְפִירִים: שׁוֹקֵיו עֲמוּדֵי שֵׁשׁ, מְיֻסָּדִים  
עַל אֲדָנֵי פָז, מִרְאֵהוּ כְּבָבֵן בְּחֹרֶה כְּאַרְזִים: חֶבֶן  
מִמַּתְקִים וְכֵלֹ מִחֲמֵדִים, זֶה יְהוּדֵי וְזֶה רַעֲי בְּנוֹת יְרוּשָׁלַם:  
(ו) אָנָּה הַבֶּדֶד הַזֶּדֶף הַיְפָה בְּנָשִׁים, אָנָּה פְּנֵה הַזֶּדֶף  
וְנִבְקָשְׁנוּ עִמָּךְ: יְהוּדֵי יָבֵד לְגַנּוּ, לְעֵרוֹגוֹת הַבָּשָׂם,  
לְרַעוֹת בְּגָנִים וְלִלְקֹט שׁוֹשְׁנִים: אָנִי לְדוּדֵי וְדוּדֵי לִי



הַרְוַעָה בְּשׂוֹשְׁנִים: יָפָה אֶת רַעֲיָתִי כְּתַרְצָה, נָאוּהָ  
 כִּירוּשָׁלַם, אֵימָה בְּנִדְגָלוֹת: הָסִפִּי עֵינַיךָ מִגְּדִי, שָׁהִם  
 הִרְהִיבֵנִי, שָׁעַרְךָ בְּעֶדֶר הָעֲזִים שָׁגְלָשׁוּ מִן הַגְּלָעַד:  
 שָׁנַיךָ בְּעֶדֶר הָרַחֲלִים שָׁעְלוּ מִן הַרְחֻצָה שְׂפָכָם מִתְּאִמּוֹת  
 וְשָׁכָה אֵין בָּהֶם: כְּפָלַח הָרִמּוֹן בְּקִתְךָ, מִבְּעַד לְצַמְתְּךָ:  
 לְשֵׁים הָמָה מְלָכוֹת, וְשִׁמְנִים פִּילִגְשִׁים וְעֲלָמוֹת אֵין  
 מִסְפָּר: אַחַת הִיא יוֹנְתִי תַמְתִּי, אַחַת הִיא לְאַמָּה בָּרָה  
 הִיא לְיוֹלְדָתָהּ, רְאוּךָ בָנוֹת וַיֵּאֲשְׁרוּךָ, מְלָכוֹת וּפִילִגְשִׁים  
 וַיְהַלְלוּךָ: מִי זֹאת הַנְּשָׁקָפָה כְּמוֹ שָׁחַר, יָפָה כְּלִבְנָה,  
 בָּרָה בַתְּמָה אֵימָה בְּנִדְגָלוֹת: אֵל גִּנַּת אָגוֹז יִרְדְּתִי,  
 לְרֵאוֹת בְּאֵבֵי הַנְּחַל, לְרֵאוֹת הַפְּרָחָה הַגָּפְוִן, הַנִּיצוּ  
 הָרִמּוֹנִים: לֹא יַדְעֵתִי, נַפְשִׁי שָׁמַתְנִי מִרְכַּבוֹת עַמִּי נְדִיב:

(ו) • שׁוּבֵי שׁוּבֵי הַשׁוּלְמִית, שׁוּבֵי שׁוּבֵי וַנְחִיזָה בָּךְ, מַה  
 תַּחֲזוּ בַשׁוּלְמִית, כְּמַחֲלַת הַמַּחֲנִים: מַה יָפוּ פְעִמַיְךָ  
 בְּנִעְלִים בַּת נְדִיב, חֲמוּקֵי יִרְבִּיךָ כְּמוֹ חֲלָאִים, מַעֲשֵׂה  
 יְדֵי אָמֵן: שָׁרְרֶךָ אֵינן הַסְּהַר, אֵל יַחֲסֵר הַמְּזֹג, בְּטַנְךָ  
 עֲרַמַת חֲטִים, סוּגָה בְּשׂוֹשְׁנִים: שְׁנֵי שְׂדֵיךָ כְּשֵׁנֵי עֶפְרַים,  
 תְּאָמֵי צְבִיָּה: צִוְאַרְךָ כְּמַגְדֵל הַשֵּׁן, עֵינַיְךָ בְּרַכּוֹת בְּחֻשְׁבוֹן  
 עַל שָׁעַר בַּת רַבִּים, אֲפֶיךָ כְּמַגְדֵל הַלְּבָנוֹן צוּפָה פְּנֵי  
 דְמַשֶּׁק: רֵאשֶׁךָ עֲלוּךָ כְּבַרְמֵל, וְדַעַת רֵאשֶׁךָ כְּאַרְגָּמָן,  
 מְלֶךְ אָסוּר בְּרַחֲטִים: מַה יָפִית וּמַה נְעַמְתָּ אֲהַבָּה  
 בַּת־עֲנוּגִים: זֹאת קוֹמְתֶךָ דְּמַתָּה לְתַמָּר, וְשְׂדֵיךָ  
 לְאַשְׁפְּלוֹת: אָמַרְתִּי אֲעֲלֶה בְּתַמָּר אַחֲזָה בְּסַנְסֻנְיָה,  
 וַיְהִי נָא שְׂדֵיךָ כְּאַשְׁפְּלוֹת הַגָּפְוִן וְרִים אֲפֶיךָ בַּסְּפוּחִים:

והכהן בנין הטוב, הולך לדודי למישרים, הובב שפתי  
 ישנים: אני לדודי ועלי תשוקתו: לכה דודי נצא  
 השדה, נלינה בפפרים: נשפמה לפרמים, נראה אם  
 פרחתה הגפן, פתח הסמדר, הנצו הרמנים, שם אתן  
 את דודי לך: הדודאים נתנו ריח, ועל פתחינו כל  
 מגדים, הדשאים גם ישנים, דודי צפנתי לך:

(ח) מי יתנה פאח לי, יזנק שדי אמי, אמצאך בחוץ  
 אשקה, גם לא יבוז לי: אננהך אביאך אל בית אמי,  
 תלמדני, אשקה בנין הרקח, מעסים רמוני: שמאלו  
 פחת ראשי, וימינו תתבקני: השבעתי אתכם בנות  
 ירושלים, מה תעירו ומה תעדרו את האהבה עד  
 שתתפיץ: מי זאת עלה מן המדבר מתרפקת על הודה,  
 פחת הפוח עורתי, שמה חבלתך אמה, שמה  
 חבלה ילדתך: שיגני בחותם על לכה, בחותם על  
 ירועה, פי עזה במות אהבה, קשה בשאל קנאה,  
 רשפיה רשפו אש שלהבתיה: מים רבים לא יוכלו  
 לבבות את האהבה, ונהרות לא ישטפוה, אם יתן איש  
 את כל הון ביתו באהבה בוז יבוזו לו: אחות לנו  
 קמנה, ושדים אין לה, מה נעשה לאחותנו ביום  
 שידבר בה: אם חומה היא נבנה עליה טירת כסף,  
 ואם דלת היא נצור עליה לוח ארז: אני חומה ושדי  
 במגדלות, אז הייתי בעיניו כמוצאת שלום: בקרם הנה  
 לשלמה בבעל המון נתן את הכרם לנטרים, איש  
 יבא בסריו אלה כסף: פרמי שדי לפני האלה לך

שְׁלֹמֹה, וּמֵאֲתָיִם לְנִמְרִים אֶת פְּרִיזִי: הַיּוֹשֶׁבֶת בְּגַנִּים,  
 הַחֲבָרִים מִקְשִׁיבִים, לְקוֹלֵךְ הַשְּׂמִיעָנִי: בְּרַח הַדָּדִי וְדָמָה  
 לָךְ לְצָבִי אוֹ לְעֶפֶר הָאֵילִים עַל הָרֵי בְשָׁמַיִם:

רְבוּז כָּל הָעוֹלָמִים יְהִי רְצוֹן מִלִּפְנֵיךְ יְהוָה אֱלֹהֵי וְאֱלֹהֵי  
 אֲבוֹתַי, שְׂבוּכוֹת שִׁיר הַשִּׁירִים אֲשֶׁר קָרִיתִי וְלִמְדַתִּי שֶׁהוּא קֹדֶשׁ  
 קֹדְשִׁים וְבוֹכוֹת פְּסוּקֵי וְבוֹכוֹת תִּיבוֹתַי וְבוֹכוֹת אוֹתִיּוֹתַי וְבוֹכוֹת  
 נְקוּדוֹתַי וְבוֹכוֹת טַעְמֵי וְבוֹכוֹת שְׂמוֹתַי וְצַרְפּוֹי וְרִמְזוֹי וְסוּדוֹתַי  
 הַקְּדוּשִׁים וְהַטְּהוּרִים וְהַנּוֹרָאִים הַיּוֹצֵאִים מִמֶּנּוּ, שֶׁתֵּהָא שְׁעָה זֹו  
 שַׁעַת רַחֲמִים, שַׁעַת הַקְּשִׁבָה, שַׁעַת הָאֹזְנָה וְנִקְרָאךְ וְתַעֲנֵנּוּ  
 נַעֲתִירָה לָךְ וְתַעֲתֵר לָנוּ שִׁיְהִי עוֹלָה לִפְנֵיךְ קְרִיאַת וְלִמּוֹד שִׁיר  
 הַשִּׁירִים, כִּאִילוֹ הַשְּׂגָנוּ כָּל הַסּוּדוֹת הַנִּפְלְאִים וְהַנּוֹרָאִים, אֲשֶׁר  
 הֵם חֲתוּמִים וְסוּתוּמִים בּוֹ בְּכָל תְּנַאֲוֵי, וְנוֹכַח לְמִקּוֹם שֶׁהַנִּפְשׁוֹת  
 וְרוּחוֹת וְנִשְׁמוֹת נִחְצְבוֹת מִשָּׁם, וְכִאִילוֹ עֲשִׂינוּ כָּל מַה שְׂמוּטֵל  
 עֲלֵינוּ לְהַשִּׁיג, בֵּין בְּנִלְגוּל זֶה בֵּין בְּנִלְגוּל אַחֵר, וְלִהְיֹת מִן  
 הָעוֹלָם וְהַזּוֹכִים לְעוֹלָם הַבָּא אִם שָׂאֵר צְדִיקִים וְהַסִּידִים, וְמִלֵּא  
 כָּל מִשְׁאֲלוֹת לְבָנוּ לְטוֹבָה לְעִבּוֹדֶתְךָ, וְתִהְיֶה עִם לְבַבְנוּ וְאִמְרֵי  
 פִּינוּ בַּעַת מַחֲשַׁבוֹתֵינוּ וְעִם יְדֵינוּ בַּעַת מַעֲבָדֵינוּ וְתִשְׁלַח בְּרַכָּה  
 רוּחוֹהָ וְהַצְּלַחָה בְּכָל מַעֲשֵׂי יְדֵינוּ, וְמַעֲפֵר עֲנִינוּ תְּקִימָנוּ וּמֵאֲשַׁפּוֹת  
 דְּלוֹתֵינוּ תְּרוּמָמָנוּ, וְתִשָּׁיֵב שְׁבוֹת שְׂבִינְתְךָ לְעִיר קֹדֶשְךָ בְּמַהֲרָה בִּימֵינוּ אָמֵן:

קְדִישׁ יְהוָה שְׁלֹמֹה רַבָּא, דָּף קא.

מִי שָׂאֵן לוֹ פְּנַאי לֹמֵר שִׁיר הַשִּׁירִים כָּלוֹ אוֹמֵר פְּסוּקִים אֱלֹהֵי סִימֵן יַעֲקֹב.  
 קִין כּוֹן עוֹצֵו אֹרֶס דִּי דִיזִיר חֵיל סִיר הַסִּירִים דִּיגָס  
 חִסְטוֹס 4 פְּסוּקִים קִיכוּ סִינֵן חִסְ יַעֲקֹב.

יִשְׁקֵנִי מִנְשִׁיקוֹת פִּיהוּ כִּי טוֹבִים הִדִּיךְ מִיּוֹן:  
 עֲנִירֵי צָפוֹן וּבּוֹאֵי תִימֵן, הַפִּיחֵי גְּנִי יוֹלֵוּ בְּשָׂמִיּוֹ  
 יָבֵא הַדָּדִי לְגַנּוּ וְיֵאֱכֹל פְּרִי מְגָדֵיו:

כול יודי הנה זה בא מבלג על ההרים מן  
על הנבעות:

באתי לפני אחותי בכה אריתי מזרי עם בשמי  
אבלתי יערי עם דבשי שתיתי יני עם חלבי אכלו  
רעים שתו ושכרו יודים:

לכו נרננה ליי, נריעה לצור ישענו: נקדמה  
פניו בתודה, בזמרות נריע לו: כי אל גדול יי,  
ומלך גדול על כל-אלהים: אשר בידו מחקרי  
ארץ, ותועפות הרים לו: אשר לו הים והוא  
עשהו ויבשת ידיו יצרו: באו נשתחוה ונברעה,  
נברכה לפני יי עשנו: כי הוא אלהינו, ואנחנו  
עם מרעיתו וצאן ידו היום אם בקלו תשמעו:  
אל תקשו לבבכם במריבה, כיום מסה במדבר:  
אשר נסוגי אבותיכם, בהנוגי גם ראו פעלי:  
ארבעים שנה אקוט בדור, ואמר עם תעי לבב  
הם, והם לא ידעו דרכי: אשר נשבעת באפי,  
אם יבאון אל מנוחתי:

שירו ליי שיר חדש, שירו ליי כל-הארץ:  
שירו ליי ברכו שמו, בשורו מיום ליום ישועתו:  
ספרו בגוים כבודו, בכל העמים נפלאותיו:  
כי גדול יי ומהלל מאד נורא הוא על כל-

אֱלֹהִים: כִּי | כָּל־אֱלֹהֵי הָעַמִּים אֱלִילִים, וַיִּי  
 שָׁמַיִם עָשָׂה: הוֹד וְהָדָר לְפָנָיו עֹז וְתַפְאֶרֶת  
 בְּמִקְדָּשׁוֹ: הָבֹה לַיִּי מִשְׁפָּחוֹת עַמִּים, הָבֹה לַיִּי  
 כְּבוֹד וְעֹז: הָבֹה לַיִּי כְּבוֹד שְׁמוֹ, שְׂאוּ מִנְחָה וּבֹאוּ  
 לְחַצְרוֹתָיו: הַשְׁתַּחֲוּוּ לַיִּי בַּהֲדַר־תִּקְדָּשׁ, הִילֹו  
 מִפְּנֵי כָל־הָאָרֶץ: אָמְרוּ בְּגוֹיִם יִי מִלְּךָ, אַף תִּכּוֹן  
 תִּבְלָ בַל תִּמּוּטִי, יָדִין עַמִּים בְּמִישְׁרִים: יִשְׁמַחוּ  
 הַשָּׁמַיִם וְתִגַּל הָאָרֶץ, יִרְעַם הַיָּם וּמִלֵּאוּ: יַעֲלֹז  
 שָׂדֵי וְכָל־אֲשֶׁר בּוֹ, אֲזִי יִרְנְנוּ כָל־עַצֵּי־יַעַר: לְפָנָי  
 יִי כִי בָא, כִּי בָא לְשַׁפֵּט הָאָרֶץ, יִשְׁפֹּט תִּבְלָ  
 בְּצַדֶּק, וְעַמִּים בְּאִמוּנָתוֹ:

יִי מִלְּךָ, תִּגַּל הָאָרֶץ, יִשְׁמַחוּ אַיִם רַבִּים:  
 עֲנֵן וְעַרְפֶּל סְבִיבָיו, צַדֶּק וּמִשְׁפָּט מְכוֹן פִּסְאוֹ:  
 אֵשׁ לְפָנָיו תִּלְדֵּי, וְתִלְהַט סְבִיב צַרְיוֹ: הַאִירוּ  
 בְּרָקָיו תִּבְלָ, רֵאֲתָהּ וּתְהַלֵּל הָאָרֶץ: הָרִים כְּהוֹנֵג  
 נִמְסוּ, מִלְּפָנָי יִי מִלְּפָנָי אֲדוֹן כָּל־הָאָרֶץ: הַגִּידוּ  
 הַשָּׁמַיִם צַדֶּקְךָ, וּרְאוּ כָל־הָעַמִּים כְּבוֹדוֹ: יִבְשׂוּ  
 כָּל עֲבָדֵי פִסְלֵי, הַמְתַּהֲלָלִים בְּאֱלִילִים, הַשְׁתַּחֲוּוּ  
 לוֹ כָּל אֱלֹהִים: שְׁמָעָה וּתְשַׁמַּח צִיּוֹן, וּתְגַלְּנָהּ  
 בְּנוֹת יְהוּדָה, לִמְעַן מִשְׁפָּטֶיךָ יִי: כִּי אַתָּה יִי  
 עֲלִיּוֹן עַל כָּל־הָאָרֶץ, מְאֹד נִעְלִיתָ עַל כָּל אֱלֹהִים:

אָהֲבֵי יְיָ שְׁנָאוּ רָעִי שֹׁמְרֵי נַפְשׁוֹת הַסִּידִיּוֹ מִיַּד  
 רָשָׁעִים יִצְיָלָם׃ אֹרֶז זָרַע לְצַדִּיק וּלְיִשְׂרָאֵל לֵב  
 שְׁמֹחָה׃ שְׂמָחוּ צַדִּיקִים בְּיְיָ וְהוֹדוּ לְזִכְרֵי קְדוּשׁוֹ׃

מִזְמוֹרֵי שִׁירוֹ לַיְיָ שִׁיר הַדָּשִׁי כִּי נִפְלְאוֹת  
 עָשָׂה הוֹשִׁיעָה לּוֹ יְמִינוֹ וְזִרְזַע קְדוּשׁוֹ׃ הוֹדִיעַ  
 יְיָ יְשׁוּעָתוֹ לְעֵינֵי הַגּוֹיִם גְּלָה צַדִּיקָתוֹ׃ זָכַר הַסֵּדוּ  
 וְאִמוּנָתוֹ לְבֵית יִשְׂרָאֵל רְאוּ כָּל אַפְסֵי אֶרֶץ  
 אֵת יְשׁוּעַת אֱלֹהֵינוּ׃ הָרִיעוּ לַיְיָ כָּל־הָאָרֶץ׃  
 כִּבְרוּ וְרַנְּנוּ וְזַמְרוּ׃ זַמְרוּ לַיְיָ כִּבְרוּרֵי כִבְרוֹר  
 וְקוֹל זְמִירָה׃ בְּהַצְצָרוֹת וְקוֹל שׁוֹפָר הָרִיעוּ לְפָנַי  
 הַמִּלֶּךְ יְיָ׃ יִרְעַם הַיָּם וּמַלְאֲכֵי תַבְלִי וַיִּשְׁבִּי בָהּ׃  
 נְהַרֹת יִמְחֲאוּ כָף־יָחַד הַרִים וְרַנְּנוּ׃ לְפָנַי יְיָ  
 כִּי בָּא לְשַׁפֵּט הָאָרֶץ׃ יִשְׁפֹט תַבְלִי בְּצַדִּיק  
 וְעַמִּים בְּמִישְׁרִים׃

יְיָ מִלֶּךְ יִרְגְּזוּ עַמִּים יוֹשְׁבֵי כְּרוּבִים תְּנוּסֵי  
 הָאָרֶץ׃ יְיָ בְּצִיּוֹן גְּדוֹלֵי וְרָם הוּא עַל כָּל הָעַמִּים׃  
 יוֹדוּ שִׁמְךָ גְּדוֹלֵי וְנוֹרָא קְדוֹשׁ הוּא׃ וְעַז מִלֶּךְ  
 מִשְׁפָּט אָהֲבֵי אַתָּה כּוֹנֵנֶת מִישְׁרִים מִשְׁפָּט  
 וְצַדִּיקָה בְּיַעֲקֹב אַתָּה עֹשִׂית׃ רוֹמְמוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ  
 וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לַהֲדוּם רַגְלֵי־קְדוֹשׁ הוּא׃ מִשָּׁה וְאַהֲרֹן  
 כִּבְהֻנֵי וּשְׂמוּאֵל בְּקֹרְאֵי שְׁמוֹ קֹרְאִים אֵל יְיָ

וְהוּא יַעֲנֵם: בְּעִמּוּד עֲנָן יִדְבֵר אֲלֵיהֶם, שְׁמְרוּ  
 עֲדוֹתַי וְחַק נְתַן לָמוֹ: יי אֱלֹהֵינוּ אַתָּה עֲנִיתָם,  
 אֵל נִשְׂא הָיִיתָ לָּהֶם, וְנִקָּם עַל עֲלִילוֹתָם:  
 רוּמְמוּ יי אֱלֹהֵינוּ, וְהִשְׁתַּחֲוּוּ לָהֶר קָדְשׁוֹ, כִּי  
 קָדוֹשׁ יי אֱלֹהֵינוּ:

יש אומרים גם מזמור זה.

מְזֻמָּר לְתוֹדָה, הִרְיעוּ לַיי כָּל הָאָרֶץ: עֲבְדוּ אֶת יי  
 בְּשִׂמְחָה, בְּאוֹ לִפְנֵי בְּרִנָּה: דַּעוּ כִּי יי הוּא אֱלֹהִים,  
 הֵיא עֲשָׂנָה, וְלוֹ אֲנַחְנוּ עִמּוֹ וְצֹאן מְרִעִיתוֹ: בְּאוֹ שְׁעָרָיו  
 בְּתוֹדָה תַּחֲצִיטוּ בְּתַהֲרָה, הוֹדוּ לוֹ בְּרִכּוֹ שְׁמוֹ: כִּי טוֹב יי  
 לְעוֹלָם חֶסֶדוֹ, וְעַד דֹּר וָדֹר אַמִּינָתוֹ:

(א) בְּמָה מְדַלִּיקִין וּבְמָה אֵין מְדַלִּיקִין, אֵין  
 מְדַלִּיקִין לֹא בְּלֶכֶשׁ, וְלֹא בְּחוּסִין, וְלֹא בְּכִקָּדָה,  
 וְלֹא בְּפִתִּילַת הָאֵידָן, וְלֹא בְּפִתִּילַת הַמְּדָבָר,  
 וְלֹא בִירוּקָה שְׁעַל פְּנֵי הַמַּיִם, לֹא בְּזֹפֶת, וְלֹא  
 בְּשִׁעוּה, וְלֹא בְּשֶׁמֶן קִיק, וְלֹא בְּשֶׁמֶן שִׁרְפָה,  
 וְלֹא בְּאַלְיָה, וְלֹא בְּחֵלֶב, נְחוּם הַמְּדִי אוֹמֵר  
 מְדַלִּיקִין בְּחֵלֶב מְבֻשָּׁל, וְחֲכָמִים אוֹמְרִים אֶחָד  
 מְבֻשָּׁל וְאֶחָד שְׂאִינוּ מְבֻשָּׁל אֵין מְדַלִּיקִין בוֹ:  
 (ב) אֵין מְדַלִּיקִין בְּשֶׁמֶן שִׁרְפָה בְּיוֹם טוֹב, רַבִּי  
 יִשְׁמַעֵאל אוֹמֵר אֵין מְדַלִּיקִין בְּעֶטְרָן מִפְּנֵי

כבוד השבת, והכמים מתירין בכל השמנים  
 בשמן שמשמן בשמן אגוזים בשמן צנונות  
 בשמן דגים בשמן פקעות בעטרן ובנפט,  
 רבי טרפון אומר אין מדליקין אלא בשמן זית  
 בלבד: (י) כל היוצא מן העץ אין מדליקין בו  
 אלא בשמן, וכל היוצא מן העץ אינו מטמא  
 טומאת אהלים אלא בשמן, פתילת הבגד  
 שקפלה ולא הבגדה, רבי אליעזר אומר  
 טמאה היא ואין מדליקין בה, רבי עקיבא  
 אומר טהורה היא ומדליקין בה: (י) לא יקוב אדם  
 שפפרת של ביצה וימלאנה שמן ויתננה על  
 פי הנר בשביל שתהא מנשפת ואפילו היא  
 של חרס, ורבי יהודה מתיר, אבל אם חברה  
 היוצר מתהלה מתר מפני שהוא פלי אחד:  
 לא ימלא אדם קערה שמן ויתננה בצד הנר  
 ויתן ראש הפתילה בתוכה בשביל שתהא  
 שואבת, ורבי יהודה מתיר: (י) המכבה את  
 הנר מפני שהוא מתירא מפני גוים מפני לסטים,  
 מפני רוח רעה, או בשביל החולצה שיישן פטור,  
 כחם על הנר, כחם על השמן, כחם על הפתילה  
 הניב, ורבי יוסי פוטר בכדון הניח מן הפתילה,



מִפְּנֵי שֶׁהוּא עוֹשֶׂה פָּהֶם: ① עַל שֶׁלֹּשׁ עֲבֵרוֹת  
 גְּשִׁים מִתּוֹת בְּשַׁעַת לִדְתָן, עַל שֶׁאֵינָן זְהִירוֹת  
 בְּגִדָּה, בְּחֻלָּה וּבְהִדְלָקַת הַנֵּר: ② שֶׁלֹּשָׁה דְבָרִים  
 צָרִיךְ אָדָם לֵאמֹר בְּתוֹךְ בֵּיתוֹ עֶרֶב שַׁבַּת עִם  
 הַשָּׂכָה עֲשֹׂרְתָן עֶרְבָתָן הַדְּלִיקוּ אֶת הַנֵּר, סָפַק  
 הַשָּׂכָה, סָפַק אֵינָה הַשָּׂכָה אֵין מְעֻשְׂרִין אֶת  
 הַנֵּדָאֵי וְאֵין מִטְבִּילִין אֶת הַכֵּלִים וְאֵין מְדֹלִיקִין  
 אֶת הַנֵּרוֹת, אֲבָל מְעֻשְׂרִין אֶת הַדְּמָאֵי וּמְעֻרְבִין  
 וְטוֹמְנִין אֶת הַחֲמִין:

רַבִּי חֲנִנְיָא בֶן עֲקִישָׁא אָמַר, רָצָה הַקָּדוֹשׁ  
 בְּרוּךְ הוּא לְזַכּוֹת אֶת יִשְׂרָאֵל, לְפִיכָךְ הִרְבָּה  
 לָהֶם תּוֹרָה וּמִצְוֹת, שֶׁנֶּאֱמַר יי חֲפִץ לְמַעַן צְדָקוֹ  
 יַגְדִּיל תּוֹרָה וַיֹּאדִיר:

יִתְגַּדֵּל וַיִּתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, (אָמֵן)  
 בְּעֻרְמָא דִּי־בְרָא בְרַעוּתֵיהּ וַיִּמְרִיךְ  
 מְלַכּוּתֵיהּ, וַיְצַמַּח פְּוִרְקָנֵיהּ, וַיִּקְרַב  
 מְשִׁיחֵיהּ, (אָמֵן) בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיִּי  
 דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעֻגְלָא וּבְזֶמֶן קָרִיב,  
 וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלָם

וְלַעֲרַמִּי עַל־מִיָּא, יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר  
 וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא, וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַדָּה  
 וְיִתְהַדָּל שְׁמֵהּ דְקוּדְשָׁא בְרִיךְ הוּא, אָמֵן.  
 רַעְלָא מִן כָּד בְּרַכְתָּא שִׁירְתָּא  
 תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחְמְתָא דְאִמְרוּן בְּעֵלְמָא,  
 וְאִמְרוּ אָמֵן.

עַל יִשְׂרָאֵל וְעַל רַבָּנָן, וְעַל  
 תַּלְמֵי־דִיהוֹן, וְעַל כָּל־תַּלְמֵי־דִי תַלְמֵי־דִיהוֹן,  
 דִּי־תִבְיִן וְעַסְקִין בְּאוֹרֵיתָא קְדִישָׁתָא, דִּי  
 בְּאַתְרָא הָדִין וְדִי בְּכָל אֶתֶר וְאַתֶּר, יְהֵא  
 לְנָא וְדִהוֹן חֲנָא וְחַסְדָּא וְרַחֲמֵי מִן קָדָם  
 מְרַה שְׁמִיָּא וְאַרְעָא, וְאִמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמִיָּא חַיִּים  
 וְשָׁבַע, וְיִשׁוּעָה וְנַחְמָה וְשִׁינּוּבָה וְרַפּוּיָאָה,  
 וְנִנְיָאָה וְסְלִיחָה וְכַפְּרָה, וְרִיחַ וְהַצְלָה,  
 קָנוּ וְדָכַר עִמּוּ יִשְׂרָאֵל, וְאִמְרוּ אָמֵן.

עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמֵרוֹמָיו, הוּא בְּרַחֲמֵי  
 יַעֲשֶׂה שְׁרוּם עָלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוּ יִשְׂרָאֵל,  
 וְאִמְרוּ אָמֵן.

אוראסיון קי איל רב או איל חזן אזי דילאנטי איל הוכל הקודש אנטיס די דיוור מזמור לרוד :

גראסיאס מונג'אס או ! סינור דיל מונרה פור לאס בואנדאד'ים אי אפוליוס קי נוס דיסטריבוליוטיס קון טו אמור פאטרינל, מיינטרוס לה סימאנה אקאבי'אד'ה, אי פאסיליטאטיס איל טריאומפ'ו דילוס פינסי'ריוס קי אופ'רי לה בייסיטוד' דילה ב'ידה : אי אינאופ'אבלי ריקונסימוס איל ב'אלור די איסט'ה נוג'י סאנט'ה, די איסט'ה פייסנה סוסיאל'ה די שבת, קי טו נוס אורדינאטיס אין טו סאנט'א לוי דיוינדו : ושמו בני ישראל את השבת לעשות את השבת לדרותם ברית עולם וגו' אי ישראל אובסירב'ארה איל שבת אין טוד'אס לאס גינראסיוניס סינדרו איל אים און פאקטו איטירנו, די לה אליאנס'ה סאקרה פירפישוא'ה קי דינה אינטרי דיוס אי לוס א'יוס די ישראל.

או ! דיוס סיליסטי ! אז אקי איסט'אס פאלאב'ראס סאקראס, ריסטין גראב'אד'אס אין נואיסטרה מימוריה, אי נו לאס אולבי'דימוס נזנקה, אי ריפ'ו זאנדו אזי די נואיסטרו לאב'ורו, אפליק'ימוס נואיסטרוס פינסי'ריוס ב'ירסו טו קריאדור סיליסטי, פור אלסאר נואיסטרה אלמה, אי בויטקאר מאנטינימיינטו, פארה נואיסטרו איספריטו, די טולוי סאקראד'ה, אי פארה נואיסטרו קוראסין די טו מוראל דיבינה, קי סולו קו איל איסטודיוריו די טו דוקטרינה אי איל אפרופ'ונדאמיינטו אין טוס ליברוס סאנטוס, פואדימוס קודרו'אר לאס איריגולאריטאד'ים דילה ב'ידה מוראל, אי ריקודאנ'וס פור אזיר דיניאמ'ינטי נואיסטרוס אוב'ליגוס, ב'ירסו נואיסטרה פ'אמיליה, ב'ירסו נואיסטרו פואב'ילו, אי ב'ירסו לה אומאנדאד'.

טו קריאדור, קי נוס פאב'וריאטיס קון איסטי דיאה סאנטו די שבת, או אז אקי איל ס'אה גוארדאד'ו די נוזטרוס אי די נואיסטרוס דיסידיניטיס, סיגון טוס אורדוניס, אי קי סו סאנטידאד' דיבינה אי סוסיאל'ה, נוס גוארדי די סארניוראס אי אינפ'ירמיראד'ים, נוס מאמפארי די טרובלוס, פארה קי נואיסטרה קונסינסייה נו ס'אה קורדמופידה אי אזיר פאסילימ'ינטי נואיסטרוס דוב'ירוס, אקלארה או דיוס ! קון טו לוז דיבינה, אה טוד'ו איל ז'ינרו אומאנה אזינדו לי ב'יאיר טו אינזיסטנסייה, דיספירטה אין לוס קוראסניס די ט'אס קריאד'וס, סינטי'ר מיינטוס די אימאני'אר אי די אירמאנדאד', דה לוס איל אינזינדימיינטו אי לה סאב'ידוהואד', אקי קונוסקאן לה ב'ידהאד'י אי בושקן לה ז'וסטסייה פארה קי דיניאמ'ינטי פואידאן אדוראר טו נומברי סאנטו אי אוניקו.

או אבאישאר אין נואיסטרה נאסיון, אנטו קי אין לוס מיימברוס די נואיסטרה קומינראד'י טוס בינדיסיניס סיליסטיס, אנימאלוס קון סינטי'ר טיינטו ריליגיוזו אנימאלוס קון סינטי'מיינטו אומאנ'ראסיונאל, אי אז אקי לאס קאזאס די אוראסיון די טו פואב'יל'ו ישראל, ס'אן דיניאמ'ינטי ב'ין ב'יז'יטאד'אס אי סו סינטי'ה סימפרי די לה בוקה די טו פואב'יל'וישראל, קון אליגריאה אי אינזינדימיינטו דיזיר, איסט'אס פאלאב'ראס סיגניטיס. אלאב'אדו ס'אה נומברי דיר דייו ריי דיל אינז'ירסו קי נוס סאנטי'שיקו קון טוס פריסיפטוס אי נוס דייו אים דיאה די שבת, קונטי'ר מוראנרונ'ס לה קריאסיון דיל מונרו אי ריקודאנרונ'ס דיל רישו די ט'ידה לה אומאנדאד' אטו :

מִזְמוֹר לְדָוִד, הָבוּ לַיְיָ בְּנֵי אֱלֹהִים, הָבוּ לַיְיָ  
 כְּבוֹד וְעוֹז: הָבוּ לַיְיָ כְּבוֹד שְׁמוֹ, הַשְׁתַּחֲוּוּ לַיְיָ  
 בְּהֵרֶת קֹדֶשׁ: קוֹל יְיָ עַל הַמַּיִם, אֵל הַכְּבוֹד  
 הַרְעִים, יְיָ עַל מַיִם רַבִּים: קוֹל יְיָ בַּפֶּה, קוֹל יְיָ  
 בַּהֲדָר: קוֹל יְיָ שִׁבְרֵי אַרְזִים, וַיִּשְׁבֶּר יְיָ אֶת אַרְזֵי  
 הַלְּבָנוֹן: וַיִּרְקִידֵם כַּמוֹ עֵגֶל, לְבָנוֹן וּשְׂרִיזֹן כַּמוֹ  
 בֶּן רְאֵמִים: קוֹל יְיָ חוֹצֵב לַהֲבוֹת אֵשׁ: קוֹל יְיָ  
 יְהִיל מְדַבֵּר, יְהִיל יְיָ מְדַבֵּר קֹדֶשׁ: קוֹל יְיָ יְחַלֵּל  
 אֵילֹת וַיִּחַשֵׁף יַעֲרוֹת, וּבְהִיכָלוֹ כָּלוּ אֲמֹר כְּבוֹד:  
 יְיָ לַמְּבוֹל יָשָׁב, וַיִּשָּׁב יְיָ מִלֶּךְ לְעוֹלָם: יְיָ עֹז  
 לְעַמּוֹ יִתֵּן, יְיָ יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם:

אָנָּה בָּכָה גְּדַלְתָּ יְמִינֶךָ תַּתִּיר צְרוּרָה:  
 כִּבְלֵי רֵגַת עֲמֶךָ, שִׁגְבָנוֹ טַהֲרָנוּ נוֹרָא: נָא גְבוֹר  
 דּוֹרְשֵׁי יְחִוְדֶךָ כְּבָבַת שְׁמָרֵם: בְּרַכְּם, טַהֲרֵם,  
 רַחֲמֵי צְדָקָתֶךָ תָּמִיד גְּמָלֵם: תַּסִּין קְדוֹשׁ בְּרוּב  
 טוֹבֶךָ גַּהֵל עֲדָתֶךָ: יְחִיד גְּאֹהֵי לְעַמֶּךָ פְּגִיהַ זּוֹכְרֵי  
 קֹדֶשְׁתֶּךָ: שְׁוַעַתְנוּ כִּבְלֵי, וּשְׁמַע צַעֲקֹתֵנוּ יוֹדֵעַ  
 תַּעֲלָמוֹת:

בלחש בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד:

לָכֵּה הַיּוֹדֵי לְקַרְאֵת כְּלָהּ, פְּנֵי שַׁבָּת נִקְבְּלָהּ ;

שם המזכיר התום בראשי ההרזים שלמה הלוי.

שָׁמֹר וְזָכוֹר בְּדַבּוֹר אֶחָד, הַשְּׁמִיעֵנוּ אֵל  
הַמְּיוֹחֵד, יְיָ אֶחָד וְשֵׁמוֹ אֶחָד, לְשֵׁם וּלְתַפְאֵרֶת  
וּלְתִהְלָהּ ;

לְקַרְאֵת שַׁבָּת לָבוּ וְנִלְכָהּ, כִּי הִיא מְקוֹר  
הַבְּרָכָה, מֵרֵאשׁ מְקָדִם נְסוּכָה, סוּף מַעֲשֵׂה  
בְּמַחְשָׁבָה תִּתְחַלֵּה ;

מְקַדֵּשׁ מְלֶכֶד עִיר מְלוּכָה, קוּמִי צְאִי מִתּוֹךְ  
הַחֲפָכָה, רַב לָךְ שַׁבָּת בְּעַמְּךָ הַבְּכָא, וְהוּא  
יִחְמוֹל עָלֶיךָ חֶמְלָה ;

הַתְּנַעֲרִי מֵעַפָּר קוּמִי, לְבָשִׁי בְּגָדֵי תַפְאֵרֶתְךָ  
עֲמִי עַל יַד בֶּן יִשִׁי בֵּית הַזֵּהוּמִי, קָרְבָה אֵל  
נַפְשִׁי גְּאֻלָּהּ ;

הַתְּעוֹרְרִי הַתְּעוֹרְרִי, כִּי בָא אֲוֵרְךָ, קוּמִי אֲוֵרִי,  
עוֹרִי עוֹרִי שִׁיר הַבְּרִי, כְּבוֹד יְיָ עָלֶיךָ נִגְלָה ;

לֹא תִבוֹשִׁי וְלֹא תִכְלָמִי, מַה תִּשְׁתַּוְּחָתִי  
וּמַה תִּתְהַמֵּי בְּךָ יִחְסוּ עֲנֵי עַמִּי, וְנִבְנְתָה עִיר  
עַל תִּלְהָה ;

וְהָיוּ לְמִשְׁפָּחָה שְׂאֵסִיד, וְרַחֲקוּ כָּל מְבַלְעֵיךָ,  
 יְשִׁישׁ עָלֶיךָ אֶלְהֵיךָ, כְּמִשׁוֹשׁ חֶתָּן עַל פִּלָּה: לְכֵה  
 יָמִין וּשְׂמֹאל תִּפְרוּצִי, וְאֵת יְיָ תַעֲרִיצִי עַל  
 יַד אִישׁ בֶּן פְּרֻצִי, וְנִשְׁמָחָה וְנִגְיֵלָה: לְכֵה  
 בּוֹאֵי בְּשָׁלוֹם עֵטֶרֶת בַּעֲלָהּ, גַּם בְּרִנָּה  
 בְּשִׂמְחָה וּבְצַהֲלָה, תּוֹךְ אַמּוּנֵי עִם סִגְלָה, בּוֹאֵי  
 בְּקָה בּוֹאֵי כְּלָה: תּוֹךְ אַמּוּנֵי עִם סִגְרָה, בּוֹאֵי  
 כְּלָה שֶׁבַת מְלַכְתָּא:

בְּרוּךְ יְיָ אֲשֶׁר נָתַן מְנוּחָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל  
 בְּיוֹם שֶׁבַת קָדֵשׁ:

מְזִמּוֹר שִׁיר לְיוֹם הַשֶּׁבֶת: טוֹב לְהוֹדוֹת  
 לַיְיָ, וּלְזַמֵּר לְשִׁמְךָ עֲלֵינוּ: לְהַגִּיד בַּבִּקְרַח חֲסִידֶיךָ,  
 וְאֶמּוֹנְתֶךָ בְּלִילוֹת: עָלַי עֲשׂוֹר וְעָלַי נָבֵל, עָלַי  
 הַגִּיוֹן בְּכִנּוֹר: כִּי שִׁמְחַתְנִי יְיָ בַּפֶּעֶלְקָה, בְּמַעֲשֵׂי  
 יְדֶיךָ אֲרִנֵּן: מַה גָּדְלוֹ מַעֲשֵׂיךָ יְיָ, מְאֹד עָמְקוֹ  
 מִהַשְּׁבוֹתֶיךָ: אִישׁ בַּעַר לֹא יֵדַע, וְכִסִּיל לֹא  
 יִבִּין אֵת זֹאת: בַּפֶּרֶחַ רִשְׁעִים כָּמוֹ עֵשֶׂב, וַיִּצְיָצוּ  
 כָּל-פּוֹעֲלֵי אָוֶן, לְהַשְׁמָדֵם עַד־עַד: וְאַתָּה מְרוֹם  
 לְעוֹלָם יְיָ: כִּי הִגֵּה אוֹיְבֶיךָ יְיָ, כִּי הִגֵּה אוֹיְבֶיךָ  
 יֵאבְדוּ, יִתְפָּרְדּוּ כָּל-פּוֹעֲלֵי אָוֶן: וְתָרַם כְּרֵאִים  
 קַרְנֵי בַלְתֵי בְּשֶׁמֶן רַעְנָן: וְתַבַּט עֵינַי בְּשׂוֹרֵי

בְּקָמִים עָלַי מְרַעִים תִּשְׁמַעְנָה אָזְנֵי: צְדִיק כִּתְמוֹר  
 יִפְרֹחַ, כְּאֶרֶז בַּלְבָּנוֹן יִשְׁגֶּה: שְׁתוּלִים בְּבֵית יי  
 בַּחצֵרוֹת אֶלְהִינוּ יִפְרִיחוּ: עוֹד יִנוּבּוֹן בְּשִׁיבָה,  
 הַשָּׁנִים וְרַעֲנָנִים יִהְיוּ: לְהַגִּיד כִּי יֵשֶׁר יי, צוּרֵי  
 וְלֹא עוֹלָתָהּ בּוֹ:

יי מְלֶךְ גִּאוֹת לְבִשׁ, לְבִשׁ יי עַז הַתְּאוֹר  
 אֶף תִּכּוֹן תִּבְלַל בִּל תִּמוֹט: נָכוֹן כִּסְאֶךָ מֵאֲזוּ  
 מֵעוֹלָם אָתָּה: נְשָׂאוּ נְהָרוֹת יי, נְשָׂאוּ נְהָרוֹת  
 קוֹלָם, יִשָּׂאוּ נְהָרוֹת דְּכָיִם: מְקַלּוֹת מַיִם רַבִּים  
 אֲדִירִים מִשְׁבְּרֵי יָם, אֲדִיר בַּמְרוֹם יי: עַד־תִּיךְ  
 נֶאֱמָנוּ מְאֹד, לְבֵיתְךָ נֶאֱוָה קִדְשִׁי, יי לְאֶרֶץ יָמִים:

וַתִּגְדַּל וַיִּתְקַבֵּשׁ שִׁמְהָ רַבָּא (אָמֵן), בְּעֶלְמָא דֵי בְרָא  
 בְּרַעֲיוֹתָהּ וַיִּמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ, וַיַּצְמַח פְּוִרְקָנָהּ וַיִּקְרַב  
 מְשִׁיחָהּ (אָמֵן), בְּתַיִיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְתַיִי דְּכָל בֵּית  
 יִשְׂרָאֵל בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שִׁמְהָ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם וּלְעָלְמֵי עָלְמֵינָא  
 וַיִּתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמַם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר  
 וַיִּתְעַבֵּהּ וַיִּתְהַדָּל שִׁמְהָ דְּקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא (אָמֵן), לְעַבְדָּא  
 מִן כָּל בְּרַבְתָּא שִׁירְתָּא תִּשְׁבְּחָתָא וּנְחַמְתָּא דְּאֻמִּירָן  
 בְּעֶלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן:

ערבית של שבת

## ערבית של שבת :

הש"ץ אומר ברכו את יי המברך :

והקהל ענין ברוך יי המברך לעולם ועד :

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, אשר  
בדברו מעריב ערבים, בהקמה פותח שערים,  
ובתבונה משנה עתים ומחליף את הזמנים,  
ומסדר את הפוכים במשמרותיהם ברכוע  
ברצונו, בורא יומם ולילה, גולל אור מפני  
השך והשך מפני אור, המעביר יום ומביא  
לילה, ומבדיל בין יום ובין לילה יי צבאות  
שמו: ברוך אתה יי המעריב ערבים :

אהבת עולם בית ישראל עמך אהבת,  
תורה ומצות חקים ומשפטים אותנו למדת,  
עד כן יי אלהינו בשכבנו ובקוימנו נשית  
בהקיד, ונשמח ונעלו בדברי תלמוד תורתך  
ובמצותיך והקותיך לעולם ועד, כי הם חיינו  
ואורך ימינו ובהם נהנה יומם ולילה, ואהבתך  
והמלתך לא תסור מלפנינו לעולמים: ברוך אתה  
יי אהב את עמו ישראל :



שִׁמְעֵ יִשְׂרָאֵל, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, יְהוָה אֶחָד :

בלחש-דיצאגאר: פֿרוּךְ שֵׁם פֿבוּר מִלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעַד:

וְאָהַבְתָּ אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ, כְּכֹל-לְבָבְךָ,  
 וּכְכֹל-נַפְשְׁךָ, וּכְכֹל מְאֹדְךָ : וְהָיוּ הַדְּבָרִים  
 הָאֵלֶּה, אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם עַל-לְבָבְךָ :  
 וְשִׁנְנֶתָם לְבָנֶיךָ, וְדַבַּרְתָּ בָּם בְּשִׁבְתְּךָ  
 בְּבֵיתְךָ וּבְלֶכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ, וּבְשֹׁכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ :  
 וְקִשְׁרֹתָם קְאוֹת עַר יָדְךָ, וְהָיוּ לְטַטְפֹּת בֵּין  
 עֵינֶיךָ : וּכְתַבְתָּם עַל-מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ  
 וּבְשַׁעְרֶיךָ :

וְהָיָה, אִם שָׁמַעַתְּ שִׁמְעוּ אֶל-מְצוֹתַי,  
 אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוֶּה אֶתְכֶם הַיּוֹם, לְאָהֲבָה  
 אֶת-יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם, וּלְעֲבֹדוֹ כְּכֹל-לְבָבְכֶם  
 וּכְכֹל-נַפְשְׁכֶם : וְנָתַתִּי מִטַּר-אֲרָצְכֶם בְּעֵתוֹ,  
 יוֹרֵה וּמִלֶּקֶשׁ, וְאִסַּפְתִּי דְגָנְךָ וְתִירֹשְׁךָ  
 וַיִּצְהַרְךָ : וְנָתַתִּי עֵשֶׂב בְּשָׂדֶךָ לְבַהֲמֹתֶיךָ,  
 וְאִכְלֹתָ וּשְׂבַעְתָּ : הַשְׁמֵרוּ לָכֶם פֶּן-יִפְתָּח  
 לְבָבְכֶם, וְסָרְתֶם וְעַבַּדְתֶּם אֱלֹהִים אֲחֵרִים

והשתחוויתם להם : וחָרָה אַף־יְהוָה בְּכֶם,  
וְעָצַר אֶת־הַשָּׁמַיִם וְלֹא־יִהְיֶה מָטָר, וְהָאֲדָמָה  
לֹא תִתֵּן אֶת־יְבוּלָהּ, וְאֲבַדְתֶּם מִחֶרֶה מֵעַל  
הָאָרֶץ הַטְּבֵּה, אֲשֶׁר יְהוָה נָתַן לָכֶם :  
וּשְׁמַתֶּם אֶת דְּבַר־יְהוָה עַד־לְבַבְכֶם וְעַל־  
נַפְשֵׁיכֶם, וּקְשַׁרְתֶּם אֹתָם לְאוֹת עַל־יְדֵיכֶם,  
וְהָיוּ לְטוֹטְפֹת בֵּין עֵינֵיכֶם : וּלְמַדְתֶּם אֹתָם  
אֶת־בְּנֵיכֶם, לְדַבֵּר בָּם בְּשַׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ  
וּבְלַכְתְּךָ בַּדֶּרֶךְ וּבְשֹׁכְבְךָ וּבְקוּמְךָ :  
וּכְתַבְתֶּם עַל־מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ :  
לְמַעַן יִרְבוּ יְמֵיכֶם וְיָמֵי בְנֵיכֶם, עַל הָאֲדָמָה  
אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה לְאַבְרָהָם קָדְשׁ לְהֵם,  
כִּימֵי הַשָּׁמַיִם עַל־הָאָרֶץ :

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר : דַּבֵּר  
אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם, וַעֲשׂוּ  
לְהֵם צִיצִית עַל־כַּנְּפֵי בְגָדֵיהֶם לְדֹרֹתָם,  
וְנָתַנוּ עַל־צִיצִית הַכָּנָף פֶּתִיל תְּכֵלֶת : וְהָיָה  
לָכֶם לְצִיצִית, וּרְאִיתֶם אֹתוֹ וּזְכַרְתֶּם אֶת־  
כָּרִמְצוֹת יְהוָה, וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם וְלֹא־

תִּתּוּרוּ אַחֲרַי לְבַבְכֶם וְאַחֲרַי עֵינֵיכֶם, אֲשֶׁר-  
 אַתֶּם זִנִּים אַחֲרֵיהֶם: לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם  
 אֶת-כָּל-מִצְוֹתַי, וְהִיִּיתֶם קְדוֹשִׁים לְאַרְחֵיכֶם:  
 אֲנִי יְהוָה אֲרַחֲיכֶם, אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם  
 מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לְהִיּוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים,  
 אֲנִי יְהוָה אֲרַחֲיכֶם:

והזכור החזון: יהוה אלהיכם אמת:

אמת ואמונה כל זאת וכן עלינו כי הוא  
 יי אלהינו ואין זולתו ואנחנו ישראל עמו:  
 הפודנו מיד מלכים, הגאלנו מלכנו מכה כל-  
 עריצים, האל הנפרע לנו מצרינו המשכם  
 גמול לכל-אויבי נפשנו השם נפשנו בתיים,  
 ולא נתן למוט רגלנו: המדריכנו על כמות  
 אויבינו וירם קרננו על כל שנאינו: האל  
 העושה לנו (נסים) נקמה בפרעה, באותוח  
 ובמופתים באדמת בני הם: המכה בעברתו  
 כל-בכורי מצרים, ויוצא את עמו ישראל  
 מתוכם לחרות עולם: המעביר בנו בין גזרי  
 ים סוף, את רודפיהם ואת שונאיהם בתהומות  
 טבע: ראו בנים את גבורתו שבהו והודו

לְשֵׁמוֹ, וּמַלְכוּתוֹ בְּרִצּוֹן קָבְלוּ עֲלֵיהֶם: מִשָּׁה  
 וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל לָךְ עָנּוּ שִׁירָה בְּשִׂמְחָה רַבָּה  
 וְאָמְרוּ כָּלֵם: מִי כָמֹכָה בָּאֱלֹים יי, מִי כָמֹכָה  
 גְּאֹדָר בַּקֹּדֶשׁ נוֹרָא תְהִלַּת עֲשֵׂה פִלְא:  
 מַלְכוּתְךָ יי אֱלֹהֵינוּ רָאוּ בְּנִיךָ עַל הַיָּם, יַחַד  
 בְּכֶם הוֹדוּ וְהִמְלִיכוּ וְאָמְרוּ: יי יִמְלֹךְ לְעוֹלָם  
 וָעַד: וְנֹאמְרָה כִּי פָדָה יי אֶת יַעֲקֹב, וּגְאֹלוֹ  
 מִיַּד חֲזֹק מִמֶּנּוּ: בְּרוּךְ אַתָּה יי גְּאֹל יִשְׂרָאֵל:

הַשְּׂפִיבֵנוּ אֲבִינוּ לְשָׂרוּם, וְהַעֲמִידֵנוּ מִלְּפָנֶיךָ  
 לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם, וּפְרוּשׁ עָלֵינוּ סִפְת  
 שְׁלוֹמְךָ, וְתִקַּנְנוּ מִלְּפָנֶיךָ בְּעֵצָה טוֹבָה מִדְּפָנֶיךָ,  
 וְהוֹשִׁיעֵנו מִהֲרָה לְמַעַן שְׂמֹךְ: וְהִגֵּן בְּעֲדָנוּ,  
 וּפְרוּשׁ עָלֵינוּ סִפְת רַחֲמִים וְשָׂרוּם: בְּרוּךְ אַתָּה  
 יי הַפּוֹרֵשׁ סִפְת שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוֹ  
 יִשְׂרָאֵל וְעַל יְרוּשָׁלַם, אָמֵן:

וְשָׂמְרוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת־הַשְּׁבֶת, לַעֲשׂוֹת  
 אֶת־הַשְּׁבֶת לְדוֹרְתֶם בְּרִית עוֹלָם: בְּיָמֵי וּבֵין בְּנֵי  
 יִשְׂרָאֵל אוֹת הִיא לְעוֹלָם, כִּי שִׁשֶּׁת יָמִים עֲשֵׂה  
 יי אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ, וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבֶת  
 וַיִּנְבֹּשׁ:

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַבַּל שְׁמֵהּ רַבָּא (אָמֵן), בְּעֶלְמָא דִּי-בְרָא  
 בְּרַעוּתָהּ וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ וְנִצְמַח פְּיֻרְקָנָהּ וְיִקְרַב  
 מְשִׁיחָהּ (אָמֵן), בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית  
 יִשְׂרָאֵל בְּעַגְלָא וּבְזֵמַן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן :

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַבְס וּלְעַלְמֵי עַלְמֵיָא  
 וְיִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר  
 וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַדָּל שְׁמֵהּ דְּקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא (אָמֵן) :  
 לְעֵצָא מִן כָּל בְּרַבָּתָא שִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא וְנֶהְמָתָא  
 בְּאִמְרֵן בְּעֶלְמָא וְאָמְרוּ אָמֵן :

אֲדִינִי שְׁפָתַי תִּפְתָּח, וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתְךָ :

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,  
 אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל  
 הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֲלִיּוֹן, גּוֹמֵל חַסְדִּים  
 טוֹבִים, קוֹנֵה הַכּוֹל, וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹתַי, וּמְבִיא  
 גּוֹאֵל לְבָנַי בְּנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה :

בעשרית: - חין 10 דיאס די תסוצה דיזי :

וְזָכְרֵנוּ לְחַיִּים, מְלַךְ חַפְזֵן בְּחַיִּים, כְּתַבְנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים,  
 לְמַעַן אֱלֹהִים חַיִּים :

מְלַךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמְגֵן, בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,  
 מְגֵן אַבְרָהָם :

אַתָּה גִּבּוֹר לְעוֹלָם יְהוָה, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה,  
 רַב לְהוֹשִׁיעַ :

בקוץ: חין חיל ז'יראכו: בחורף: חין ח'כז'ירכו:  
 מוריד הפל': | משיב הרוח ומוריד הגשם:

מכלכל תיים בְּחֶסֶד, מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים  
 רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמְתוֹרֵךְ  
 אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אַמּוּנָתוֹ לְיִשְׂרָאֵל עַד: מִי כְמוֹךָ  
 בַּעַל גְּבוּרֹת וּמִי רוֹמֵה לְךָ, מְלֶךְ מַמְיֹת וּמְחַיֶּה  
 וּמְצַמִּיחַ יְשׁוּעָה:

בשבת שובה: - חין סצט סוצה:

מִי כְמוֹךָ אֵב הַרְחֵמְךָ, זֹכֵר יְצוּרֶיךָ בְּרַחֲמִים לְחַיִּים:  
 וְנֶאֱמַן אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים: בְּרוּךְ אַתָּה  
 יְהוָה, מְחַיֶּה הַמֵּתִים:

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ, וְקָדוֹשִׁים בְּכָל-  
 יוֹם יְהִלְלוּךָ סְלָה, כִּי אֵל מְלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ  
 אַתָּה: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, הָאֵל הַקָּדוֹשׁ:

בשבת שובה: - חין סצט סוצה: הַמְלֶךְ הַקָּדוֹשׁ:  
 אַתָּה קִדְשָׁתָּ אֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי לְשִׁמְךָ,  
 תְּכַלִּית מַעֲשֵׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ, וּבִרְכָתוֹ מִכָּל  
 הַיָּמִים, וְקִדְשָׁתוֹ מִכָּל הַיּוֹמִים, וְכֵן כְּתוּב בְּתוֹרָתְךָ:  
 וַיְכַלּוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל צְבָאָם: וַיְבַרֵךְ  
 אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מֵלֵאכֶתוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה,  
 וַיִּשְׁבֹּת בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִכָּל מְלָאכֶתוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה:

וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדְּשׁ אֹתוֹ  
כִּי בּו שַׁבַּת מְכַל מְלֹאכְתּוֹ אֲשֶׁר בָּרָא אֱלֹהִים  
לַעֲשׂוֹת:

יְשַׁמְחוּ בְּמִלְכוּתְךָ שׁוֹמְרֵי שַׁבַּת וְקוֹרְאֵי  
עֲנִי, עִם מְקַדְּשֵׁי שְׁבִיעִי, כָּל־ם יִשְׁבְּעוּ וַיִּתְעַנְּנוּ  
מִטּוֹבְךָ, וּבְשִׁבְעֵי רְצִיתְךָ בּו וְקַדְּשָׁתוֹ, חֲמִידַת  
יָמִים אֹתוֹ קָרָאתִי, זָכַר לְמַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, רְצָה נָא בְּמִנוּחַתֵּנוּ,  
קְדָשְׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ, שִׁים הַלֵּקְנוּ בְּתוֹרָתְךָ, שִׁבְעֵנוּ  
מִטּוֹבְךָ, שִׁמַּח נַפְשֵׁנוּ בִּישׁוּעָתְךָ, וְטַהַר לִבֵּנוּ  
לְעִבְדֶּךָ בְּאַמֶּת, וְהִנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה  
וּבְרָצוֹן שַׁבַּת קְדֻשָּׁה, וַיְנוּחוּ בָּהּ כָּל יִשְׂרָאֵל  
מְקַדְּשֵׁי שְׁמֶךָ: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מְקַדְּשֵׁי הַשַּׁבַּת:  
רְצָה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּלְתַפְלָתָם  
שְׁעָה, וְהַשֵּׁב הָעֲבוּדָה לְדַבִּיר בֵּיתְךָ, וְאִשֵּׁי  
יִשְׂרָאֵל וּתְפַלְתֵם מְהֵרָה בְּאַהֲבָה תִּקְבַּל בְּרָצוֹן  
וְתִהְיֶה לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוֹדַת יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ:

בראש חדש, בחול המועד פסח וסוכות:

אִין חַסֵּס חֲדָשׁ, אִין חוֹל הַנוּעַד דִּי פִּסְחָ אִי קוּכּוֹת דִּיזִי:  
אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, יַעֲלֶה וַיָּבֵא יַגִּיעַ  
יִרְאֶה וַיִּרְצֶה, יִשְׁמַע יִפְקַד וַיִּזְכֶּר, זְכָרוֹנֵנוּ וְזָכְרוֹ:

אבותינו, זכרון ירושלים, עירך, וזכרון משיח  
 בן דוד עבדך, וזכרון כל-עמך בית ישראל  
 לפניך, לפלטה, למזבה, לחן לחסד ולרחמים,

בראש חדש:

ביום ראש החדש הזה,

בחוה"מ של פסח:

ביום חג המצות הזה, ביום מקרא קדש הזה,

בחוה"מ של סוכות:

ביום חג הסוכות הזה, ביום מקרא קדש הזה,

לרחם בו עלינו וקהלשענו; זכרנו יי אלהינו  
 בו למזבה, ופקדנו בו לברכה, ודושיענו בו  
 לחיים טובים, בדבר ישועה ורחמים חום וקנני,  
 וקמול ורחם עלינו ודושיענו, כי אליך עינינו,  
 כי אל מלך חנון ורחום אתה;

ואתה ברחמך הרבים תחפזן בנו ותצלנו,  
 ותהנינה עינינו בשובך לציון ברחמים; ברוך  
 אתה יהוה, המחזיר שכנתו לציון;

מודים אנחנו לך, שאתה הוא יהוה אלהינו  
 ואלהי אבותינו לעולם ועד, צורנו, צור חיינו  
 ומגן ישענו, אתה הוא לדר ודר, גודה קך  
 וגם פר תהלתך, על חיינו המסורים בידך ועל  
 נשמותינו המקודות לך, ועל נפוך שבכל-יום  
 עמנו, ועל נפלאותיך ומובותיך שבכל-עית,



רַב וּבִקְרַר וְצִהְרִים, הַפּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֵיהֶּ  
 מֵרַחֵם כִּי לֹא תָמוּ הַסְּדֵיָהּ, כִּי מֵעוֹלָם  
 יִינוּ קָדָּ:

בשבת הנוכה אומרים כאן על הנסים.

חין סבת חנוכה דיזין:

עַל הַנְּסִים, וְעַל הַפְּרָקָן, וְעַל הַגְּבוּרוֹת,  
 עַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל הַנְּפִלְאוֹת, וְעַל הַנְּחֻמוֹת,  
 וְעַשִׂיתָ לְאַבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בְּזִמְנֵי הַזֶּה:

בַּיָּמִי מִתְתַּיָּה בֶן יוֹחָנָן כִּהֵן גָּדוֹל חֲשִׁמּוֹנָאֵי וּבְנָיו  
 בְּשַׁעֲמָדָה מַלְכוּת יוֹן הַרְשָׁעָה עַל עַמָּהּ יִשְׂרָאֵל לְשַׁכְּחֵם  
 מִתּוֹרָתָהּ וּלְהַעֲבִירֵם מִחֻקֵּי רַצוֹנָהּ, וְאַתָּה בְּרַחֲמֵיךָ הַרְבִּים  
 עֲמַדְתָּ לָּהֶם בַּעַת צָרָתָם, רַבְּתָּ אֶת רִיבָם, וַיִּנָּתְּ אֶת דֵּינָם,  
 נִקְמַתְּ אֶת נִקְמָתָם, מְסַרְתָּ גְבוּרִים בְּיַד חֲזָשִׁים, וְרַבִּים  
 בְּיַד מְעַשִׂים, וְרַשָּׁעִים בְּיַד צַדִּיקִים, וּמַמְאִים בְּיַד טְהוֹרִים,  
 וְזוּדִים בְּיַד עוֹסְקֵי תּוֹרָתָהּ, לָךְ עָשִׂיתָ שֵׁם גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ  
 בְּעוֹלָמְךָ, וּלְעַמָּהּ יִשְׂרָאֵל עָשִׂיתָ תְּשׁוּעָה גְדוֹלָה וּפְרָקָן  
 בְּחַיִּים הַזֶּה, וְאַחַר כֵּן בָּאוּ בְּנֵיךָ לְדַבֵּר בִּיתְךָ, וּפָנּוּ אֶת  
 הַיְכָלְךָ, וּמְהֵרֵוּ אֶת מִקְדָּשְׁךָ, וְהִדְלִיקוּ גֵרוֹת בְּחֻצְרוֹת  
 קְדֻשָּׁהּ, וּקְבָעוּ שְׂמוֹנָה יָמִים אֵדּוּ בְּהִלָּל וּבְהוֹדָאָה, וְעָשִׂיתָ  
 עִמָּהֶם נְסִים וְנִפְלְאוֹת וְנוֹדָה לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל סְלָה:

וְעַל כָּל־מַלְכֵנוּ לְעוֹלָם וָעֶד, וְכָל־חַיִּים יוֹדֵי סֵלָה,  
 בְּשַׁבַּת שׁוּבָה: — חֵן טַצַּת טַצַּס:

וּבְתוֹב לְחַיִּים מְזוּבִים כָּל־כְּנֵי בְרִיתְךָ:

וַיְהִי־לָנוּ וַיִּבְרַכּוּ אֶת־שְׁמֶךָ הַגָּדוֹל בְּאַמֶּת  
 לְעוֹלָם כִּי טוֹב, הָאֵל יְשׁוּעָתֵנוּ וְעֲזָרְתֵנוּ סֵלָה  
 הָאֵל הַטּוֹב: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שְׁמֶךָ וְלִךְ  
 נָאָה לְהוֹדוֹת:

שֵׁים שְׁלֹם מְזוּבָה וּבְרָכָה, חַיִּים חֵן וְחֶסֶד,  
 צְדָקָה וְרַחֲמִים, עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ,  
 וּבְרַכְנוּ אֲבוֹנֵנוּ כְּלָנוּ יַחַד בְּאוֹר פְּנִיָּךְ, כִּי בְאוֹר  
 פְּנִיָּךְ נָתַתְּ לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵנוּ תוֹרָה וְחַיִּים, אֶהְבָּה  
 וְחֶסֶד, צְדָקָה וְרַחֲמִים, בְּרָכָה וְשְׁלֹם, וְטוֹב  
 בְּעֵינֶיךָ לְבְרַכְנוּ וּלְבָרֵךְ אֶת כָּל־עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל  
 בְּרוֹב עֹז וְשְׁלֹם:

בְּשַׁבַּת שׁוּבָה: — חֵן טַצַּת טַצַּס:

יְבַסְפֵּר חַיִּים בְּרָכָה וְשְׁלֹם, וּפְרֻנְסָה מְזוּבָה, וַיְשׁוּעָה  
 וְנִחְמָה, וְגִזְרוֹת מְזוּבוֹת, נִזְכָּר וּנְכַתֵּב לְפָנֶיךָ, אֲנַחְנוּ וְכָל־  
 עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל, לְחַיִּים מְזוּבִים וּלְשְׁלֹם:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְּבָרֵךְ אֶת־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל  
 בְּשְׁלֹם: יְהִיוּ לְרַצּוֹן אֲמָרֵי כִּי וְחֲגִיוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ,  
 יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי:

אֱלֹהֵי, נִצּוֹר לְשׁוֹנֵי מִרְעַי, וְשִׁפְתוֹתַי מִדְּבַר  
מִרְמָה, וְלִמְקַלְלֵי נַפְשֵׁי תְהוֹם, וְנַפְשֵׁי כְּעָפָר  
לְכֹל תַּהְיֶיהָ, פֶּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתְךָ, וְאַחֲרֵי מִצְוֹתֶיךָ  
תִּרְדּוּף נַפְשֵׁי, וְכָל הַקָּמִים עָלַי לְרָעָה, מִתְּהַרָה  
הַפֶּר עֲצָתְם וּבְקַלְקַל מִחֲשׁבוֹתֵם, יִהְיוּ כְּמִין לִפְנֵי  
רוּחִי, וּמִלְאֵךְ יְיָ דוֹחָה: עֲשֵׂה לְמַעַן שְׂמֹךְ, עֲשֵׂה  
לְמַעַן יִמְנָךְ, עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרָתְךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן  
קִדְשָׁתְךָ, לְמַעַן יִחַלְצוּן יְדִידֶיךָ, הוֹשִׁיעָה יִמְנָךְ  
וַעֲנֵנִי: יִהְיוּ לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהַגִּיזוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ,  
יְיָ צוּרֵי וְגוֹאֲלֵי: עוֹשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא  
בְּרַחֲמָיו יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל  
וְאָמְרוּ אָמֵן:

ואח"כ אומר החזן עם הקהל ויכלו.

וַיְכַלּוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל צְבָאָם: וַיְכַל  
אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה,  
וַיִּשְׁבֹּת בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִכָּל מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר  
עָשָׂה: וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדְּשׁ  
אֹתוֹ, כִּי בּוֹ שָׁבַת מְכָל מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר בְּרָא  
אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת:

ברכה מעין שבע אומרים רק כשמתפללים במנין, החזן אומרה בקול רם והקהל אחריו, אך בליל א' של פסח כשחל בשבת, בבית החתן ובבית האבל אין אומרים אותה כלל, אלא אומרים תיכף קדיש תתקבל.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי  
אֲבֹרָהֶם אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל הַגָּדוֹל  
הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא, אֵל עֲלִיּוֹן, קוֹנֵה בְּרַחֲמָיו שָׁמַיִם  
וְאָרֶץ:

מִגֵּן אֲבוֹת בְּדַבְּרוֹ, מְחַיֶּה מֵתִים בְּמֵאמְרוֹ,  
הָאֵל הַקְּדוֹשׁ (בשבת שובה תפלה הקדוש) שְׁאִין  
בְּמוֹהוּ, הַמְנִיחַ לְעַמּוֹ בְּשַׁבַּת קְדֻשׁוֹ, כִּי בָּם רָצָה  
לְהַנִּיחַ לָהֶם: לְפָנָיו נַעֲבֹד בְּיִרְאָה וּפְחָד, וְנוֹדָה  
לְשִׁמּוֹ בְּכָל־יּוֹם תָּמִיד מֵעַיִן הַבְּרָכוֹת וְרוֹב  
הַהַנְּדָאוֹת לְאֶדְוֵן הַשָּׁלוֹם, מִקְדֻשׁ הַשַּׁבָּת וּמִבְּרֻךְ  
הַשְּׁבִיעִי, וּמְנִיחַ בְּקִדְשָׁהּ לְעַם מְדֻשְׁגֵי עוֹנֵג, זָכָר  
לְמַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, רָצָה נָא בְּמִנוּחַתָּנוּ,  
קְדֻשָּׁנוּ בְּמִצּוֹתֶיךָ, שִׁים חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתֶךָ, שְׂבַעֲנוּ  
מִטּוֹבֶךָ, שְׂמַח נַפְשֵׁנוּ בִישׁוּעָתֶךָ, וּמַהֲר לְבָנוּ  
לְעֲבֹדֶךָ בְּאַמְתִּי, וְהַנְּחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה  
וּבְרָצוֹן שַׁבַּת קְדֻשָּׁה, וְיִנּוּחֵנוּ בָּהּ כָּל־יִשְׂרָאֵל  
מִקְדְּשֵׁי שְׁמֶךָ: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מִקְדֻשׁ הַשַּׁבָּת:

החזן אומר קדיש תתקבל, דף צב:

זנהג קהלות הספרדים באירופה לאמר בערבית אחר קדיש  
תתקבל קדוש בבית הכנסת:

זיט חוזו די לאס קונונידלדיק ספרדיות די ארופה די דיזיר  
קדוש אין ערצית דיספואיט די קדיש תתקבל.

יום הששי: ויכלו השמים והארץ וכל-  
צבאם: ויכל אלהים ביום השביעי מלאכתו  
אשר עשה, וישבת ביום השביעי מכל מלאכתו  
אשר עשה: ויברך אלהים את יום השביעי  
ויקדש אתו, כי בו שבת מכל מלאכתו אשר  
ברא אלהים לעשות:

סברי מרגן (ורפגן ורבותי):

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, בורא  
פרי הגפן:

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, אשר  
קדשנו במצותיו ורצה בנו, וישבת קדשו  
באהבה וברצון הנחילנו זכרון למעשה  
בראשית: תחלה למקראי קדש, זכר ליציאת  
מצרים: וישבת קדשך באהבה וברצון הנחלתנו:  
ברוך אתה יי מקדש השבת:

מִזְמוֹר לְדָוִד, יי רועי לא אֶחָסֵר: בְּנֵאוֹת  
 דָּשָׂא יִרְבִּיצֵנִי עַל מֵי מְנוּחֹת יִגְדְּלֵנִי: נַפְשִׁי  
 יִשׁוּבָב, יִגְחֵנִי בְּמַעְגְלֵי צֶדֶק לְמַעַן שְׁמוֹ: גַּם  
 כִּי אֵלֶךְ בְּגִיא צְלָמֹת לֹא אִירָא רָע, כִּי אַתָּה  
 עֲמַדִּי שְׁבֻטִי וּמִשְׁעֲנֵתִי הִמָּה יִגְחֵמֵנִי: תִּעְרָף  
 לְפָנַי שְׁלֹחַן נֶגֶד צָרְרִי דִשְׁנֵת בְּשֶׁמֶן רֹאשִׁי  
 כּוֹסֵי רוּיָה: אֵךְ טוֹב וְחֶסֶד יִרְדְּפוּנִי כָּל יְמֵי חַיֵּי  
 וְשִׁבְתִּי בְּבֵית יי לְאֶרֶץ יְמִים:

וְתִגְדֵּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא (אָמֵן), בְּעֶלְמָא  
 דִּי־בְרָא כְרַעוּתָהּ וַיִּמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ, וַיַּצְמַח  
 פְּרוּקָנָהּ וַיִּקְרַב מְשִׁיחָהּ (אָמֵן), בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן  
 וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעַגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב,  
 וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵי וּדְעֵלְמֵי  
 עֲלֵמָא, יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמַם  
 וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַדָּל שְׁמֵהּ דְקוּדְשָׁא  
 בְּרִיךְ הוּא (אָמֵן):

לְעֵלְא מִן כָּל בְּרַכְתָּא שִׁירְתָּא תִּשְׁבַּחְתָּא  
 וְנִחְסְתָּא וְאִמְרוּן בְּעֶלְמָא וְאָמְרוּ אָמֵן:  
 יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא חַיִּים וְשָׁבַע  
 וַיִּשׁוּעָה וְנִחְמָה וְשִׁזְבָּא וְרַפּוּאָה, וְנִאֲלָה וְסְלִיחָה

וּכְפָרָה וְרִיחַ וְהִצְלָה, לָנוּ וּלְכָל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל,  
וְאָמְרוּ אָמֵן:

עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה  
שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן:  
חֲזוֹן: בָּרְכוּ אֶת יְהוָה הַמְּבָרֵךְ:

קהל יחזן: בָּרוּךְ יְהוָה הַמְּבָרֵךְ לְעוֹלָם וָעֶד:  
עָלֵינוּ לְשִׁבְחָה לְאֲדוֹן הַכֹּל, לְתַת גְּדֻלָּה  
לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שְׂדֵא עֲשָׂנוּ כְּגוּיֵי הָאָרְצוֹת,  
וְלֹא שָׁמְנוּ כְּמִשְׁפָּחוֹת הָאֲדָמָה, שְׁלֹא שָׁם חָלַקְנוּ  
כָּהֵם, וּגְזַרְלָנוּ כְּכֹל הַמוֹנֵם, וְאִנְחָנוּ מִשְׁתַּחֲוִים  
לְפָנֵי מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקְּדוֹשׁ בָּרוּךְ הוּא,  
שֶׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וְיוֹסֵד אֶרֶץ, וּמוֹשֵׁב יְקָרוֹ  
בְּשָׁמַיִם מְמַעַל, וְשֹׁכֵנֵת עִזּוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמַיִם,  
הוּא אֱלֹהֵינוּ וְאֵין עוֹד אַחֵר, אִמֵּת מְלַכְנוּ וְאָפֶס  
זוּלָתוֹ, כִּפְתוּב בַּתּוֹרָה, וְיִדְעֵת הַיּוֹם וְהַשַּׁבָּת אֶל  
לְבָבְךָ, כִּי יי הוּא הָאֱלֹהִים בְּשָׁמַיִם מְמַעַל, וְעַל  
הָאֶרֶץ מִתַּחַת, אֵין עוֹד:

עַל כֵּן נִקְנֶה לָּךְ יי אֱלֹהֵינוּ, לְרֵאוֹת מְהֵרָה  
בַּתְּפִאָרֶת עֲזָךְ, לְהַעֲבִיר גְּלוּלֵים מִן הָאֶרֶץ,  
וְהָאֱלֹהִים בְּרוֹת יִפְרֹתוֹן, לְתַקֵּן עוֹלָם בְּמַלְכוּת  
עֲדֵי, וְכִלְבְּנֵי בְּשָׂר יִקְרְאוּ בְּשִׁמְךָ, לְהַפְגּוֹת

אֲלֵיךָ כָּל־רָשָׁעֵי אֶרֶץ: יִכִּירוּ וַיִּדְעוּ כָּל יוֹשְׁבֵי  
 תִּבְלִי, כִּי קָדַשׁ תִּכְרַע כָּל־בָּרֶךְ, תִּשָּׁבַע כָּל־לָשׁוֹן:  
 לְפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ יִכָּרְעוּ וַיִּפְּלוּ, וְלִכְבוֹד שְׁמֶךָ  
 יִקָּר יִתְנֶה וַיִּקְבְּלוּ כָּלֶם אֶת עוֹל מַלְכוּתְךָ, וְתִמְלוֹךְ  
 עֲלֵיהֶם מְהֵרָה לְעוֹלָם וָעֶד, כִּי הַמַּלְכוּת שֶׁלְּךָ  
 הִיא, וְלְעוֹלָמֵי עַד תִּמְלוֹךְ בְּכָבוֹד, בְּפָתוּב  
 בְּתוֹרָתְךָ, יי וַיִּמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד: וְנֹאמְרֵי, וְהָיָה  
 יי לְמַלְךְ עַל כָּל־הָאָרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יי  
 אֶחָד וְשֵׁמוֹ אֶחָד:

יגדל אלהים חי וישתבח, נמצא ואין עת אל  
 מציאותו: אחד ואין יחיד ביהודו, נעלם וגם אין סוף  
 לאחדותו: אין לו דמות הגוף, ואינו גוף, לא גערוך  
 אליו קדושתו: בן דמון לכל דבר אשר ברא, ראשון ואין  
 ראשית לראשיתו: הנו אדון עולם לכל נוצר, יורה  
 נדקתו ומלכותו: שפע נבואתו נתנו אל, לאנשי סגרתו  
 ותפארתו: לא קם בישראל כמשה עזר, נביא ומביט  
 את תמונתו: תורת אמת נתן לעמו אל, על יד נביאו  
 נאמן ביתו: לא יחליף האל ולא ימור, דתו לעולמים  
 לזולתו: צופה ויודע סתרנו, מביט לסוף דבר בקדמותו:  
 גומל לאיש חסיד במפעלו, נותן לרשע רע ברשעתו:  
 ישלח לקץ ימים משיחנו, לפדות מתיבי קץ ישועתו:  
 מתים יתיה אל ברוב חסדו, ברוך עדי עד שם תהלתו:



# שחרית של שבת

אומרים הזמירות כסדר כמו בחול עד כל הנשמה תהלל יה הללויה  
 דף מ' ואחר כך אומרים מזמורים אלו;

דין לוס זמירות קונו סינאסה חסנה כל הכסנה תהלל  
 יה הללויה (חזה 40) חי דיספואיס חינפיסאן:

לְמַנְצָה מְזִמּוֹר לְדָוִד: הַשָּׁמַיִם מְסַפְּרִים  
 כְּבוֹד אֱלֹהֵי וּמַעֲשֵׂה יָדָיו מִגִּיד הַרְקִיעַ: יוֹם  
 לְיוֹם יִבְיַע אִמְרָה וְלַיְלָה לְלַיְלָה יִתְהַוָּה דָּעַת:  
 אֵין אִמְרָה וְאֵין דְּבָרִים, בְּלִי נִשְׁמָע קוֹכָם: בְּכָל־  
 הָאָרֶץ יֵצֵא קוֹם, וּבְקִצָּה תִבְלַ מְלִיָּהֶם, לִשְׁמֹשׁ  
 שָׁם אֱהֵל בָּהֶם: וְהוּא כְּחָתָן יֵצֵא מִחֻפְתּוֹ,  
 יִשִּׁישׁ כְּגִבּוֹר לָרוּץ אֲרָח: מְקִצָּה הַשָּׁמַיִם  
 מוֹצֵאוֹ, וְתִקּוּפְתּוֹ עַל קְצוֹתָם וְאֵין נִסְתָּר מִחֻפְתּוֹ:  
 תּוֹרַת יְהוָה תְּמַיְמָה מְשִׁיבַת נֶפֶשׁ, עֲדוּת יְהוָה  
 נְאֻמָּה מַחְבִּימַת פִּתִּי: פִּקּוּדֵי יְהוָה יִשְׁרִים  
 מְשֻׁמְהֵי לֵב, מְצוֹת יְהוָה בְּרָה מְאִירַת עֵינָיִם:  
 יֵרָאֵת יְהוָה טְהוֹרָה עוֹמְדַת לְעַד, מְשַׁפְּטֵי יְהוָה  
 אִמְתַּ צְדָקוֹ יִחְדּוּ: הִנְחָמָדִים מְזַהֵב וּמְפֹז רַב,  
 וּמְתוּקִים מְדַבֵּשׁ וְנִפְתַּ צוּפִים: גַּם עֲבָדָךְ נִזְהָר  
 בָּהֶם, בְּשִׁמְרָם עֵקֶב רַב: שְׂגִיאוֹת מִי יִבִּין,  
 מִנְּסֻתְרוֹת נִקְנִי: גַּם מְזִדִּים תִּשְׁדֵּ עֲבָדָךְ אֱלֹהֵי

יִמְשְׁלוּ בִי אִזְ אֵיתָם, וְנִקִּיתִי מִפֶּשַׁע רָב; יְהוֹי  
 לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהִגִּינוּ לִבִּי לְפָנֶיךָ, יְהוָה  
 צוּרִי וְגֹאֲלִי:

רַנְּנוּ צְדִיקִים בַּיהוָה, לַיִשְׁרִים נְאוּה תִהְלֶה;  
 חוּדוּ לַיהוָה בְּכִנּוּר, בְּנִבְל עֲשׂוֹר וּמְרוּ לוֹ;  
 שִׁירוּ לוֹ שִׁיר הַדָּשִׁי, הִיטִיבוּ נֶגֶן בְּתַרוּעָה;  
 כִּי יֵשֶׁר דְּבַר יְהוָה, וְכָל־מַעֲשָׂהוּ בְּאֱמוּנָה;  
 אֲהַב צְדָקָה וּמִשְׁפָּט, חֶסֶד יְהוָה מִלְּאָה הָאָרֶץ;  
 בְּדַבַּר יְהוָה שָׁמַיִם נַעֲשׂוּ, וּבְרוּחַ פִּיו כָּל־צְבָאִם;  
 פָּנִים פָּנֹד מִי הַיָּם, נָתַן בְּאוֹצְרוֹת תְּהוֹמוֹת;  
 יִירָאוּ מִיהוָה כָּל־הָאָרֶץ, מִמֶּנּוּ יִצְדּוּ כָּל־יֹשְׁבֵי  
 תִּבְל; כִּי הוּא אָמַר וַיְהִי, הוּא צָוָה וַיַּעֲמֵד;  
 יְהוָה הִפִּיר עֲצַת גּוֹיִם, הִנִּיא מִהַשְׁבוֹת עַמִּים;  
 עֲצַת יְהוָה לְעוֹלָם תַּעֲמֵד מִהַשְׁבוֹת לִבּוֹ לְדוֹ  
 וְדוֹ; אֲשֶׁרֵי הַגּוֹי אֲשֶׁר יְהוָה אֱלֹהָיו, הָעַם בְּחַר  
 לְנִהְלָה לוֹ; מִשָּׁמַיִם הִבִּיט יְהוָה, רָאָה אֶת כָּל־  
 בְּנֵי הָאָדָם; מִמַּכּוֹן שְׁבַתוֹ הַשָּׁנִיחַ אֶל כָּל־  
 יֹשְׁבֵי הָאָרֶץ; הַיּוֹצֵר יַחַד לָכֶם, הַמַּבִּין אֶל  
 כָּל־מַעֲשֵׂיהֶם; אִין הַמֶּלֶךְ נוֹשֵׁעַ בְּרַב־חַיִל,  
 גְּבוּר לֹא יִנְצֵל בְּרַב־כַּח; שֶׁקֶר הַסּוֹס לַתְּשׁוּעָה,  
 וּבְרַב חַיִל לֹא יִמְלֹט; הִנֵּה עֵין יְהוָה אֶל

יִרְאוּ, לְמַנְחָלִים לְחֶסְדוֹ; דְּהַצִּיל מִמּוֹת נַפְשָׁם,  
 וְלַחַיּוֹתָם בְּרָעַב: נַפְשֵׁנוּ חִבָּתָה לַיהוָה, עֲזַרְנוּ  
 וּמִגִּנּוּנוּ הוּא: כִּי בּוֹ יִשְׁמַח לְבַנּוּ, כִּי בְשֵׁם  
 קְדָשׁוֹ בְּטַחְנוּ: יְהִי הַסֶּדֶד יְהוָה עָלֵינוּ, כַּאֲשֶׁר  
 יַחֲלֵנוּ לָךְ:

לְדוּר, בְּשָׁנוֹתַי אֵת טַעְמוֹ לִפְנֵי אָבִימֶלֶךְ  
 וַיִּגְרָשְׁהוּ וַיֵּלֶךְ: אֲבָרְכָה אֵת יְהוָה בְּכָל־עֵת,  
 תָּמִיד תִּתְהַלְּתוּ בְּפִי: בִּיהוָה תִּתְהַלֵּל נַפְשִׁי  
 יִשְׁמְעוּ עֲנָוִים וַיִּשְׁמְחוּ: גִּדְלוּ לַיהוָה אֹתִי  
 וְנִרְוַמְמָה שְׁמוֹ יַחְדָּו: דַּרְשֵׁתִי אֵת יְהוָה וְעֲנֵנִי  
 וּמִכָּל־מְנוּחֹתַי הַצִּילָנִי: הִבִּיטוּ אֵלָיו וְנִהְרֹוּ  
 וּפְנִיָּהֶם אֵל יְהֻפְרוּ: זֶה עָנִי קָרָא וַיהוָה שָׁמַעַי,  
 וּמִכָּל־צָרוֹתַי הוֹשִׁיעֵנִי: חֲנֹה מִלְּאֵךְ יְהוָה סָבִיב  
 לִירֵאָיו וַיַּחֲלֹצֵם: טַעְמוּ וּרְאוּ כִּי טוֹב יְהוָה,  
 אֲשֶׁרִי הַגִּבּוֹר יַחֲסֶה בּוֹ: יִרְאוּ אֵת יְהוָה קְדָשׁוֹ,  
 כִּי אֵין מַחְסוֹר לִירְאָיו: בְּפִירִים רָשׁוּ וְרָעִבוּ,  
 וְדוֹשֵׁי יְהוָה לֹא־יַחֲסְרוּ כָל־טוֹב: לָכוּ בָנִים  
 שָׁמְעוּ לִי יִרְאֵת יְהוָה אֲלֶמְדַּכֶּם: מִי הָאִישׁ  
 הַחֲפִיץ חַיִּים, אֲהִיב יָמִים לְרֵאוֹת טוֹב: נִצֹּר  
 לְשׁוֹנֶךָ מִרְעִי וּשְׁפָתֶיךָ מִדְּבַר מִרְמָה: סוּר מִרְעַע  
 וַעֲשֵׂה טוֹב, בִּקְיֵשׁ שְׁלֹום וְרַדְּפֵהוּ: עֵינֵי יְהוָה

אֶל צַדִּיקִים, וְאֶזְנִי אֶל שׁוֹעֲתִם: פְּנֵי יְהוָה  
 בַּעֲשֵׂי רָע, לְהַכְרִית מֵאֶרֶץ זָכָרָם: צַעֲקוּ וַיהוָה  
 שָׁמַע, וּמִכָּל-צָרוֹתֵם הִצִּילָם: קְרוֹב יְהוָה  
 לְנַשְׁבְּרֵי לֵב, וְאֵת דַּכְּאֵי רוּחַ יוֹשִׁיעַ: רַבּוֹת  
 רָעוֹת צַדִּיק, וּמִכָּל־לֵב יְהוָה: שֹׁמֵר כָּל  
 עֲצֻמֹתָיו, אַחַת מִהֵנָּה לֹא נִשְׁבָּרָה: תָּמוּתַת  
 רָשָׁע רָעָה, וְשִׁנְאֵי צַדִּיק יֵאֻשְׁמוּ: פּוֹדֵה יְהוָה  
 נַפְשׁ עֲבָדָיו, וְלֹא יֵאֻשְׁמוּ כָּל הַחוֹסִים בּוֹ:

תַּפְּלָה לְמִשְׁה אִישׁ הָאֱלֹהִים, אֲדַנִּי מֵעוֹן  
 אַתָּה הָיִיתָ קָנוּ בְּדוֹר וָדוֹר: בְּטָרָם הָרִים יִלְדוּ,  
 וְתַחֲוִיל אֶרֶץ וְתַבְּלָא, וּמֵעוֹלָם עַד עוֹלָם אַתָּה  
 אֵל: תָּשָׁב אֲנוּשׁ עַד דַּכְּאֵי, וְתֹאמַר שׁוּבוּ בְּנֵי  
 אָדָם, כִּי אֶלֶף שָׁנִים בְּעֵינַיָּךְ כְּיוֹם אֶתְמוּל כִּי  
 יַעֲבֹר, וְאֵשְׁמוּרָה בְּקִילָה: זְרַמְתָּם שָׁנָה יְהוּי,  
 בַּבֶּקֶר כְּחֹצִיר יַחֲלוּף: בַּבֶּקֶר יִצִּיץ וְחֹלֶף, לְעָרֵב  
 יִמּוּלַל וַיִּבָּשׁ: כִּי כָלֵינוּ בְּאַפְּךָ, וּבַחֲמַתְךָ  
 נִבְהָלְנוּ: שַׁתָּה עֲזַנְתִּינוּ לְנִגְדֶּךָ, עֲלַמְנוּ לְמֹאֵד  
 כְּנִיָּךְ: כִּי כָּל יָמֵינוּ פָּנוּ בְּעִבְרַתְךָ, כָּלֵינוּ שָׁנִינוּ  
 כְּמוֹ הַגָּה: יָמֵי שָׁנוֹתֵינוּ בָּהֶם שִׁבְעִים שָׁנָה,  
 וְאִם בְּגִבּוֹרַת שְׁמוֹנִים שָׁנָה, וְרַחֲבָם עָמַל וְאוֹן,  
 כִּי גַז חֵישׁ וְנִעְפָּה: מִי יוֹדַע עוֹ אַפְּךָ, וּכְיָרְאֶתְךָ

עֲבַרְתָּךְ: לְמִנּוֹת יָמֵינוּ כֵּן הוֹדַעַ, וְנָבִיא לִבִּב  
 חֲכָמָה: שׁוֹבָה יְהוָה עַד מָתַי וְהִנָּחֵם עַל  
 עֲבֻדֶיךָ: שׁוֹבְעֵנוּ בַּבֶּקֶר חֲסֵדְךָ, וְנִרְנְנָה וְנִשְׁמָחָה  
 בְּכָל יָמֵינוּ: שִׁמְחֵנוּ כִּימוֹת עֲנִיתָנוּ שָׁנוֹת רָאִינוּ  
 רָעָה: יִרְאֵה אֵל עֲבֻדֶיךָ פְּעֻלָּתְךָ, וְהִדְרֶךְ עַל  
 בְּנֵיהֶם: וַיְהִי נָעַם אֶלֶּנִּי אֱלֹהֵינוּ עָלֵינוּ,  
 וּמַעֲשֵׂה יָדֵינוּ כּוֹנֵנָה עָלֵינוּ, וּמַעֲשֵׂה יָדֵינוּ  
 כּוֹנֵנָהוּ:

יֵשֵׁב בְּסֶתֶר עֲלִיוֹן בְּצֵל שִׁדְי יִתְלוֹנֵן: אָמַר  
 לִיהוָה מַחְסִי וּמְצֻדָתִי אֱלֹהֵי אֲבֹטָה כּוּ: כִּי  
 הוּא יִצִּילֶךָ מִמַּבַּח יְקוֹשִׁי מִדְּבַר הַוּוֹת: בְּאֲבָרְתוֹ  
 יִסֵּךְ לָךְ, וְתַחַת כַּנְּפוֹי תִּתְחַסֶּה, צָנָה וְסַחֲרָה  
 אָמַתוֹ: לֹא תִירָא מִפֶּחַד לַיְלָה, מִחֵץ יַעֲוֹף  
 יוֹמָם: מִדְּבַר בְּאִפְלֵ יְהִלְךָ, מִקָּטָב יִשׁוּד  
 צְהָרִים: יִפּוֹל מִצִּדְךָ אֲדָרְךָ, וּרְבָבָה מִימִינֶךָ,  
 אֲלֶיךָ לֹא יִגָּשׁ: רַק בַּעֲיִנֶיךָ תִּבְטֵי, וְשִׁלְמַת  
 רַשָּׁעִים תִּרְאֶה: כִּי אַתָּה יְהוָה מַחְסִי עֲלִיוֹן  
 שִׁמְתָּ מֵעוֹךְ: לֹא תֵאָנֶה אֲלֶיךָ רָעָה, וְנִגַּע  
 לֹא יִקְרַב בְּאֶהָלְךָ: כִּי מִלְּאֲכֹי יִצְוֶה לָךְ,  
 לְשִׁמְרֶךָ בְּכָל דְּרָכֶיךָ: עַל כַּפַּיִם יִשְׂאוּנְךָ, כֵּן  
 תִּגּוֹף בְּאֶבֶן רִגְלֶךָ: עַד שֶׁחַל וּפְתָן תִּדְרֹךְ

תִּרְמָם כְּפִיר וְתִנִּין: כִּי בִי הָשַׁק וְאֶפְקֵטָהוּ  
 אֲשַׁנְּבֵהוּ כִּי יָדַע שָׁמַי: יִקְרָאֵנִי וְאֶעֱנֶהוּ עִמּוֹ  
 אֲנֹכִי בְּצָרָה אֲחַלְצֵהוּ וְאֶכְבְּדֵהוּ: אֶרְךְ יָמִים  
 אֲשַׁבֵּיעָהוּ וְאֶרְאֶהוּ בִישׁוּעָתִי:

בשבת חול המועד של פסח אומרים כאן מזמור הודו לה' בשבת חול  
 המועד של סוכות אומרים כאן למנצח משכיל לבני קרח.

מְזִמֹר, שִׁיר לַיהוָה שִׁיר הַדָּשִׁ, כִּי  
 נִבְלָאוֹת עָשָׂה הוֹשִׁיעָה לּוֹ יָמֵינוּ וְזִרְוֹעַ קָדְשׁוֹ:  
 הוֹדִיעַ יְהוָה יְשׁוּעָתוֹ דְּעֵינִי הַגּוֹיִם גָּפָה צַדִּיקְתּוֹ:  
 זָכַר חֲסִדּוֹ וְאַמּוֹנָתוֹ לְבַיִת יִשְׂרָאֵל, רְאוּ כָל  
 אֲפָסֵי אֶרֶץ אֵת יְשׁוּעַת אֱלֹהֵינוּ: הָרִיעוּ לַיהוָה  
 כְּרִהֲאֶרֶץ, פָּצְחוּ וּרְנְנוּ וְזָמְרוּ: זָמְרוּ לַיהוָה  
 בְּכִנּוֹר, בְּכִנּוֹר וְקוֹל זְמִרָה: בְּהַצְצֹרוֹת וְקוֹל  
 שׁוֹפָר הָרִיעוּ לִפְנֵי הַמִּקְדָּשׁ יְהוָה: יָרַעַם הַיָּם  
 וּמִלֵּאוֹ תִבֵּל וַיּוֹשְׁבֵי בָהּ: גְּהָרוֹת יִמְחָאוּ כָף,  
 יַחַד הָרִים יִרְנְנוּ: לִפְנֵי יְהוָה כִּי בָא לְשַׁפֵּט  
 הָאָרֶץ, יִשְׁפֹּט תִבֵּל בְּצַדִּיק, וְעַמִּים בְּמִישְׁרִים:  
 שִׁיר לְמַעְלוֹת, אֲשָׁא עֵינֵי אֶל הַהָרִים,  
 מֵאֵין יָבֹא עֲזָרִי: עֲזָרֵי מַעַם יְהוָה עֲשָׂה שְׁמִים  
 וְאֶרֶץ: אֵל יִתֵּן לְמוֹט רִגְלֶךָ, אֵל יָנוּם שִׁמְרֶךָ:  
 הִנֵּה לֹא יָנוּם וְלֹא יִישָׁן שׁוֹמֵר יִשְׂרָאֵל: יְהוָה

שִׁמְרָךְ, יְהוָה צִלְּךָ עַל יַד יְמִינֶךָ: יוֹמָם הַשֶּׁמֶשׁ  
 לֹא יַכְכֶּה, וַיְרַח בְּלַיְלָה: יְהוָה יִשְׁמְרֶךָ מִכָּל  
 רָע יִשְׁמַר אֶת נַפְשְׁךָ: יְהוָה יִשְׁמַר צִאתְךָ וּבואְךָ  
 מִעַתָּה וְעַד עוֹלָם:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת לְדָוִד, שָׁמַחֲתִי בְּאִמְרִים לִי  
 בַּיִת יְהוָה גִּלְּךָ: עוֹמְדוֹת הָיוּ רַגְלֵינוּ בְּשַׁעֲרֶיךָ  
 יְרוּשָׁלַם: יְרוּשָׁלַם הַבְּנוּיָה כְּעִיר שֶׁהִבְרָה לָהּ  
 יַחְדּוֹ: שָׁשָׂם עָלָיו שְׁבָטִים שְׁבָטֵי יְהוִי עֲדוֹת  
 לְיִשְׂרָאֵל, לְהוֹדוֹת לְשֵׁם יְהוָה: כִּי שָׁמָּה יָשְׁבוּ  
 כִּסְאוֹת לְמִשְׁפָּטֵי, כִּסְאוֹת לְבַיִת דָּוִד: שָׁאֲלוּ  
 שְׁלוֹם יְרוּשָׁלַם, יִשְׁלְּוּ אֶהְבִּיךָ: יְהוִי שְׁלוֹם  
 בְּחֵילֶךָ, שְׁלֹוה בְּאַרְמְנְתֶיךָ: לְמַעַן אַחֵי וְרַעֵי  
 אֲדַבְּרָה נָא שְׁלוֹם בְּךָ: לְמַעַן בַּיִת יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
 אֲבַקְשָׁה טוֹב לְךָ:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת, אֲלֶיךָ נָשָׂאתִי אֶת עֵינֵי  
 הַיֹּשְׁבֵי בַשָּׁמַיִם: הִנֵּה כְּעֵינֵי עֲבָדִים אֶל יַד  
 אֲדוֹנֵיהֶם, כְּעֵינֵי שֹׁפְחָה אֶל יַד גְּבַרְתָּהּ, כִּן  
 עֵינֵינוּ אֶל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ עַד שׁוֹחֲנָנוּ: חָנְנוּ יְהוָה  
 חָנְנוּ, כִּי רַב שָׁבַעְנוּ בּוֹ: רַבַּת שִׁבְעָה־דָּה  
 נִפְיָנוּ הַלְעַג הַשְּׂאֲנָנִים, הַבּוֹ לַגֵּאוּנִים:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת לְדָוִד, לַיְלֵי יְהוָה שְׁהֵיחָה  
 לָנוּ, יֹאמֶר גַּא יִשְׂרָאֵל: לַיְלֵי יְהוָה שְׁהֵיחָה לָנוּ,  
 בְּקוּם עָלֵינוּ אָדָם: אֲזֵי חַיִּים בְּלָעוּנוּ, בַּחֲרוֹת  
 אֲפָם בָּנוּ: אֲזֵי הַמַּיִם שִׁטְפוּנוּ, נִחְלָה עֶבֶר עַל  
 נַפְשֵׁנוּ: אֲזֵי עֶבֶר עַל נַפְשֵׁנוּ הַמַּיִם הַיְיָדוּנִים:  
 בְּרוּךְ יְהוָה שֶׁלֹּא נִתְּנָנוּ מִרְקַף לְשֵׁנֵיהֶם:  
 נַפְשֵׁנוּ כַצֶּפֶר נִמְלָטָה מִפֶּה יוֹקָשִׁים, הַפֶּה  
 נִשְׁבֵּר וְאִנְחָנוּ נִמְלָטָנוּ: עֲזָרְנוּ בְּשֵׁם יְהוָה, עֲשֵׂה  
 שָׁמַיִם וָאָרֶץ:

הַלְלוּיָהּ, הַלְלוּ אֶת שֵׁם יְהוָה, הַלְלוּ עַבְדֵי  
 יְהוָה: שְׁעוּמָדִים בְּבֵית יְהוָה, בַּחֲצֹרוֹת בֵּית  
 אֱלֹהֵינוּ: הַלְלוּיָהּ כִּי טוֹב יְהוָה, זָמְרוּ לְשִׁמּוֹ כִּי  
 גָעִים: כִּי יַעֲקֹב בָּחַר לוֹ יְהוָה, יִשְׂרָאֵל לְסִגְלָתוֹ:  
 כִּי אָנִי יָדַעְתִּי כִּי גָדוֹל יְהוָה, וְאִדְלָנוּ מִכָּל־  
 אֱלֹהִים: כֹּל אֲשֶׁר חָפֵץ יְהוָה עֲשֵׂה, בַּשָּׁמַיִם  
 וּבָאָרֶץ, בַּיַּמִּים וּבְלִי־תְהוֹמוֹת: מַעֲלָה נְשִׂאִים  
 מִקְצֵה הָאָרֶץ, בְּרָקִים לְמִטֵּר עֲשֵׂה, מוֹצֵא רוּחַ  
 מֵאוֹצְרוֹתָיו: שֶׁהִבָּה בְכוּרֵי מִצְרַיִם, מֵאָדָם עַד  
 בַּהֲמָה: שָׁלַח אֶתֹת וּמוֹפְתִים בְּתוֹכְכִי מִצְרַיִם,  
 בַּפָּרְעָה וּבְכָל־עַבְדָּיו: שֶׁהִבָּה גוֹיִם רַבִּים, וְהָרַג  
 מְלָכִים עֲצוּמִים: לְסִיחוּן מֶלֶךְ הָאֱמֹרִי וּלְעוֹג



מִדֶּד הַפֶּשֶׁן, וְלִכְלֹל מִמֶּלֶכּוֹת כְּנָעַן; וְנָתַן אֶרְצָם  
 נַחֲלָה, נַחֲלָה לְיִשְׂרָאֵל עַמּוֹ; יְהוָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם,  
 יְהוָה זְכָרְךָ לְדֹר וָדוֹר; כִּי יִדִין יְהוָה עַמּוֹ, וְעַל  
 עַבְדָּיו יִתְנַחֵם; עַצְבֵי הַנּוֹסִים כֶּסֶף וְזָהָב, מַעֲשֵׂה  
 יְדֵי אָדָם; פֶּה לָחֶם וְלֹא יִדְבְּרוּ עֵינַיִם לָחֶם  
 וְלֹא יֵרְאוּ; אָזְנַיִם לָחֶם וְלֹא יֵאֱזוּנוּ, אֵף אֵין יֵשׁ  
 רוּחַ בְּפִיָּהֶם; כַּמּוֹתָם יְהִיוּ עוֹשֵׂיהֶם, כֹּל אֲשֶׁר  
 פָּטַח כְּפֹתָם; בֵּית יִשְׂרָאֵל בָּרְכוּ אֶת יְהוָה, בֵּית  
 אֶהֱרֹן בָּרְכוּ אֶת יְהוָה; בֵּית הַדְּוִי בָּרְכוּ אֶת  
 יְהוָה, יֵרְאִי יְהוָה בָּרְכוּ אֶת יְהוָה; בְּרוּךְ יְהוָה  
 מִצִּיּוֹן שֶׁכֵּן יְרוּשָׁלַם, הַלְלוּהָ;

- הוֹדוּ לַיהוָה כִּי טוֹב, כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדוֹ;
- הוֹדוּ לַאלֹהֵי הָאֱלֹהִים, כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדוֹ;
- הוֹדוּ לְאֲדֹנֵי הָאֲדֹנִים, כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדוֹ;
- לַעֲשֵׂה נִפְלְאוֹת גְּדֹלוֹת לְבָדוֹ, כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדוֹ;
- לַעֲשֵׂה הַשָּׁמַיִם בְּתַבּוּנָהּ, כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדוֹ;
- לְרוֹקַע הָאָרֶץ עַל הַמַּיִם, כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדוֹ;
- לַעֲשֵׂה אוֹרִים גְּדוֹלִים, כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדוֹ;
- אֶת הַשָּׁמֶשׁ לְמַמְשָׁלֶת בַּיּוֹם, כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדוֹ;
- אֶת הַיָּרֵחַ וְכּוֹכָבִים לְמַמְשָׁלוֹת בַּלַּיְלָה,
- כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדוֹ;
- כִּי לְעוֹלָם חֶסֶדוֹ, לְמַפְּחֵ מִצְרַיִם בְּבִכּוּרֵיהֶם;

וַיֵּצֵא יִשְׂרָאֵל מֵתוֹכָם׃  
 בְּיַד תְּזַקֶּה וּבְזִרְעוֹ נִטְוֶה׃  
 לַגֵּזֶר יָם סוּף לַגְּזָרִים׃  
 וְהַעֲבִיר יִשְׂרָאֵל בְּתוֹמֹ׃  
 וְנִעַר בְּרַעַה וְחִלּוֹ בַיָּם סוּף׃  
 לְמִוְלֵיד עֲמוֹ בַמִּדְבָּר׃  
 לְמַגֵּה מַלְכִים גְּדֹלִים׃  
 וַיַּהֲרֹג מַלְכִים אֲדוּרִים׃  
 לְסִיחֹן מֶלֶךְ הָאֱמֹרִי׃  
 וְלַעֲזֹג מֶלֶךְ הַכּוּשִׁי׃  
 וְנָתַן אֶרֶצָם לַנְּחֻלָּה׃  
 נְחֻלָּה לְיִשְׂרָאֵל עַבְדָּה׃  
 שְׁשֵׁשׁ־שָׁבָעֵנו זְכַר לָנוּ׃  
 וַיַּבְרַכְנוּ מִצְרַיִמוּ׃  
 נָתַן לָהֶם דְּבַר־בְּשָׂר׃  
 הוֹדוּ לְאֵל הַשָּׁמַיִם׃

יקח שתי הציציות שלפנינו בידו הימנית ויאמר :

טוויי לוס 2 ליליות דידינלחנטרי די חיל חין סו ונאנו  
 דירילגס אי דירס צרוך טאנער, אי חלקאצו לוס ציזס :  
 (בְּרוּךְ שְׂאֵמֵר וְהָיָה הָעוֹלָם בְּרוּךְ

(\*) יש נהגים לומר נוסחא זו :

בְּרוּךְ שְׂאֵמֵר וְהָיָה הָעוֹלָם בְּרוּךְ אוֹמֵר וְעֹשֶׂה בְּרוּךְ  
 בַּיָּזַר וּמְקַיֵּם בְּרוּךְ עֹשֶׂה בְּרֵאשִׁיטָה בְּרוּךְ מְבָרֵחַם עַל

הוא ברוך אומר ועושה ברוך גומר  
ומקים ברוך עושה בראשית

הארץ ברוך מרחם על הבריות ברוך משגם שג  
טוב ליראיו ברוך מעביר אפלה ומביא אורה ברוך  
אל חי לעד וקיים לנצח ברוך שאין לפניו עוֹבָה ולא  
שִׁבְתָּהּ ולא משוא פנים ולא מִקַּח שֹׁחַד: צדיק הוא  
בְּכָל־דְּרָכָיו וְחָסִיד בְּכָל מַעֲשָׂיו ברוך פִּזְדָּה וּמְצִיל  
ברוך שֶׁנָּתַן לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל אֶת יוֹם (לשבת השַׁבָּת הַזֶּה  
וְאֵת יוֹם)

לסכות חג הספיות הנה

לשמיני עצרת שמיני חג עצרת הנה

לפסח חג המצות הנה

לשבועות חג השבועות הנה

וְאֵת יוֹם טוֹב מִקָּרָא קֹדֶשׁ הַזֶּה: בְּרוּךְ הוּא וּבְרוּךְ שְׁמוֹ  
וּבְרוּךְ זָכָרוֹ לְעוֹלָמֵי עַד: בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ  
הָעוֹלָם הַמְּלַךְ בְּגָדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ אֵב הַבְּחִינָן מְהֻלָּל בְּפִי  
עַמּוֹ מְשֻׁבָּח וּמְשֻׁאָר בְּלִשׁוֹן כָּל חַסִּדָּיו וְעַבְדָּיו וּבְשִׁירֵי  
יָד עַבְדֶּךָ גְּהֻלָּל יי אֱלֹהֵינוּ בְּשִׁבְחֹת וּבְזִמְרוֹת  
וְהַיְיָ בְּגִלְגָּלֵי לִשְׁבָּחֶיךָ וּנְסֻאָרֶיךָ נְהַלְלֶיךָ וְנִמְלֶיךָ  
בְּהַלְלֶיךָ וְנִבְרָךְ עָלֶיךָ וְנִזְכָּר שְׁמֶךָ מִלְּפָנֵינוּ אֱלֹהֵינוּ יְחִיד  
וְיָקִיף עָלֵינוּ כְּחַדְשֵׁיךָ וּמְשֻׁאָר שְׁמוֹ עַד: בְּרוּךְ אַתָּה  
יי מֶלֶךְ מְהֻלָּל בְּתִשְׁבְּחוֹת: מְזוּר שִׁיר לַיּוֹם הַשַּׁבָּת וּכְמוֹ

בָּרוּךְ מְרַחֵם עַל הָאָרֶץ, בָּרוּךְ  
 מְרַחֵם עַל הַבְּרִיּוֹת, בָּרוּךְ מִשְׁלָם שְׂכָר  
 טוֹב לִירֵאָיו, בָּרוּךְ חַי לְעַד וְקַיָּם לְנֶצְחָה,  
 בָּרוּךְ פּוֹדֶה וּמַצִּיל, בָּרוּךְ שְׂמוֹ: בָּרוּךְ  
 אֲתָה יְהוָה, אֲדַהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הָאֵל  
 אָב הַרְחֵמֵנוּ, הַמְהַלֵּל בְּפֶה עַמּוֹ, מְשַׁבַּח  
 וּמְפָאֵר בְּלִשׁוֹן חֲסִידָיו וְעַבְדָּיו, וּבְשִׁירֵי  
 דָּוִד עַבְדְּךָ, נְהַלֵּלְךָ יְהוָה אֲדַהֵינוּ  
 בְּשִׁבְחוֹת וּבְזִמְרוֹת, וּבְגִדְךָ, וּבְשִׁבְחֶךָ,  
 וּבְפִאֲרֶךָ, וּבְמַלְיֶכָה, וּבְזִכְרֵי שְׂמֶךָ מִדְּבַר  
 אֲדַהֵינוּ, יְחִיד חַי הָעוֹלָמִים, מֶלֶךְ מְשַׁבַּח  
 וּמְפָאֵר עַד־יְעַד שְׂמוֹ הַגָּדוֹל: בָּרוּךְ  
 אֲתָה יְהוָה, מֶלֶךְ מְהֻלָּל בַּתְּשֻׁבָּה:

מְזִמּוֹר שִׁיר לְיוֹם הַשַּׁבָּת: טוֹב לְהוֹדוּהָ  
 לַיְי, וּלְזַמֵּר לְשִׂמְךָ עֲלֵינוּ: לְחַגֵּד בַּבִּקּוֹר חֲסִידֶךָ  
 וְאֲמוֹנְתֶךָ בְּלִילוֹת: עֲלֵי עֲשׂוֹר וְעֲלֵי נָבֵל, עֲלֵי  
 הַגִּזְיוֹן בְּכַנּוֹר: כִּי שִׁמְחַתְּנִי יְיָ בְּפִעֲלֶךָ, בְּמַעֲשֵׂי  
 יְדֶיךָ אֲרַגֵּן: מַה גָּדֹלוֹ מַעֲשֵׂיךָ יְיָ, מְאֹד עִמָּךְ  
 מִחֲשֻׁבוֹתֶיךָ: אִישׁ בְּעַר לֹא יֵדַע, וּכְסִיל לֹא  
 יֵבִין אֶת זֹאת: בְּקֶרֶם רְשָׁעִים כָּמוֹ עֵשֶׂב, וַיִּצְיָנוּ

כָּל־פּוֹעֲלֵי אָוֶן, לְהִשְׁמָדָם עֲדֵי עַד; וְאַתָּה מָרוֹם  
 לְעוֹלָם יי: כִּי הִנֵּה אוֹיְבֶיךָ יי, כִּי הִנֵּה אוֹיְבֶיךָ  
 יֵאבְדוּ, יִתְפָּרְדּוּ כָל־פּוֹעֲלֵי אָוֶן; וְתָרַם כְּרָאִים  
 כְּרַנִּי, בִּלְתִּי בְשֶׁמֶן רֵעֵנָן; וְתַבַּט עֵינֵי בְשׂוּרֵי,  
 בְּקָמִים עָלַי מְרַעִים תִּשְׁמַעֲנָה אָזְנִי; צַדִּיק פִּתְמוֹר  
 יִפְרַח, כְּאֶרֶז בַּלְבָּנוֹן יִשְׁנָה; שְׂתוּלִים בְּבֵית יי,  
 בְּחֲצֵרוֹת אֱלֹהֵינוּ יִפְרִיחוּ; עוֹד יְנוּבוֹן בְּשִׁיבָה,  
 הַשָּׁנִים וְרַעֲנָנִים יִהְיוּ; לְהַגִּיד כִּי יִשְׂרָאֵל יי, צוּרֵי  
 וְלֹא עוֹלָתָה בּוֹ:

יי מִלֶּךְ גְּאוֹת לְבַשׁ, לְבַשׁ יי עַז הַתְּאֵזֶר  
 אֶף תִּכּוֹן תִּבְלָ בֵּל תִּמּוֹט; נִכּוֹן כִּסְאֶךָ מֵאוֹ,  
 מֵעוֹלָם אַתָּה; נִשְׂאוּ נְהָרוֹת יי, נִשְׂאוּ נְהָרוֹת  
 קוֹלָם, יִשְׂאוּ נְהָרוֹת דְּכָיִם; מִקְלֹת מַיִם רַבִּים  
 אֲדִירִים מִשְׁבְּרֵי יָם, אֲדִיר בְּמָרוֹם יי; עַד־תִּיךְ  
 נֶאֱמָנוּ מְאֹד, לְבֵיתְךָ נֶאֱוָה קִדְשִׁי, יי לְאֶרֶץ יָמִים:  
 יְהִי כְבוֹד יְהוָה לְעוֹלָם, יִשְׁמַח יְהוָה  
 בְּמַעֲשָׂיו; יְהִי שֵׁם יְהוָה מְבוֹרָךְ, מֵעַתָּה וְעַד  
 עוֹלָם; מִמּוֹרָה שָׁמֶשׁ עַד מְבוֹאוֹ, מְהֻלָּל שֵׁם  
 יְהוָה; רָם עַל כָּל־גּוֹיִם יְהוָה, עַל הַשָּׁמַיִם  
 כְּבוֹדוֹ; יְהוָה שִׁמְךָ לְעוֹלָם, יְהוָה זִכְרֶךָ לְדוֹר  
 וָדוֹר; יְהוָה בְּשָׁמַיִם הַבֵּין כִּסְאוֹ, וּמִלְכוּתוֹ בְּכָל

מְשַׁלָּה: יִשְׁמְחוּ הַשָּׁמַיִם וְתִגַּל הָאָרֶץ, וַיֹּאמְרוּ  
 בְּגוֹיִם יְהוָה מִלֶּךְ: יְהוָה מִלֶּךְ, יְהוָה מִלֶּךְ, יְהוָה  
 יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד: יְהוָה מִלֶּךְ עוֹלָם וָעֶד, אָבְדוּ  
 גוֹיִם מֵאֲרָצוֹ: יְהוָה הַפִּיר עֵצַת גוֹיִם, הִנֵּי־א  
 מִחֲשָׁבוֹת עַמִּים: רַבּוֹת מִחֲשָׁבוֹת בְּרַב אִישׁ,  
 וְעֵצַת יְהוָה הִיא תְקוּם: עֵצַת יְהוָה לְעוֹלָם תִּעֲמֹד,  
 מִחֲשָׁבוֹת לָבוֹ לְדָר וָדָר: כִּי הוּא אָמַר וַיְהִי,  
 הוּא צָוָה וַיַּעֲמֹד: כִּי בָחַר יְהוָה בְּצִיּוֹן, אֹהֶל  
 לְמוֹשָׁב לּוֹ: כִּי יַעֲקֹב בָּחַר לּוֹ יְהוָה, יִשְׂרָאֵל  
 לְסִגְלָתוֹ: כִּי לֹא יִשַׁשׁ יְהוָה עַמּוֹ, וְנִחַלְתּוּ לֹא  
 יַעֲזֹב: וְהוּא רַחוּם יַבְּרַךְ עוֹן וְלֹא יִשְׁחִית, וְהִרְבָּה  
 לְהַשִּׁיב אָפּוֹ וְלֹא יַעִיר כָּל־חַמַּת אוֹ, יְהוָה  
 הוֹשִׁיעָה, הַמֶּלֶךְ יַעֲנֵנּוּ בַיּוֹם קָרְאֵנּוּ:

אֲשֶׁר־י יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ, עוֹד יִהְיֶה לְלוֹךְ סֶלָה:  
 אֲשֶׁר־י הָעַם שָׂבָחָה לּוֹ, אֲשֶׁר־י הָעַם שִׁיחֲוָה  
 אֱלֹהָיו:

תְּהִלָּה לְדָוִד, אֲרוּמֵיךָ אֱלֹהֵי הַמֶּלֶךְ,  
 וְאַבְרָכָה שְׁמֵךְ לְעוֹלָם וָעֶד: בְּכָל־יוֹם אֲבָרְכֶךָ,  
 וְאֵלֵלֶּה שְׁמֵךְ לְעוֹלָם וָעֶד: גְּדוֹלַת יְהוָה וּמְהִלָּתוֹ  
 כִּמְאֹד, וְלִגְדָלְתּוֹ אֵין חֶקֶר: דָּוִד לְדָוִד יִשְׁבַּח  
 בְּעֵשֶׂתְךָ, וּבְבוֹרְתֶיךָ יִגִּידוּ: תְּדַר בְּבוֹד הוֹדָתְךָ

וְדַבְרֵי גַבְלֵי־אֶתְיָךְ אֲשִׁיחָהּ: וְעֲזוֹז נוֹרֵאֲתִיךְ יֹאמְרוּ  
 וְגִדְּתֶךָ אִסְפְּרֶנָּה: זָכַר רַב־מוֹנֵךְ יִבְיְעוּ  
 וְצִדְקֶתְךָ יִרְנְנוּ: חֲנוּן וְרַחוּם יְהוָה, אֲרָךְ אַפַּיִם  
 וְגִדְּלֵי חֶסֶד: מִיֹּב־יְהוָה לְכֹל וְרַחֲמוֹ עַל־כָּל־  
 מַעֲשָׂיו: יוֹדוּךָ יְהוָה כָּל־מַעֲשֵׂי־יְהוָה וְהַסִּידִיךָ  
 יִגְרַכּוּנָהּ: כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֹאמְרוּ וְגִבּוֹרֶתְךָ  
 יִדְבְּרוּ: לְהוֹדִיעַ לְבַנֵּי הָאָדָם גִּבּוֹרֹתָיו וְכְבוֹד  
 הַדָּר מַלְכוּתוֹ: מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עוֹלָמִים,  
 וּמִמְשַׁלְתֶּךָ בְּכָל־יוֹר וְדוֹר: סוֹמֵךְ יְהוָה לְכָל־  
 הַנְּפֹלִים, וְזוֹקֵף לְכָל־הַכַּפּוּפִים: עֵינֵי כָל אֱלֹהִים  
 יִשְׁבְּרוּ וְאַתָּה נֹתֵן לָהֶם אֶת אֲכֹלָם בְּעֵתוֹ:  
 פּוֹתֵחַ אֶת יַדְּךָ, וּמִשְׁבִּיעַ לְכָל חַי רְצוֹן: צַדִּיק  
 יְהוָה בְּכָל־יְדָרְכוֹ, וְהַסִּיד בְּכָל־מַעֲשָׂיו: קָרוֹב  
 יְהוָה לְכָל־קִרְאוֹ, לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאֵמֶת:  
 רְצוֹן יִרְאוּ יַעֲשֶׂה, וְאֵת שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וַיּוֹשִׁיעֵם:  
 שׁוֹמֵר יְהוָה אֶת־כָּל־אֱהָבָיו, וְאֵת כָּל־  
 הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד: תַּהֲלֵת יְהוָה יִדְבַר פִּי, וַיִּבְרַךְ  
 כָּל־בָּשָׂר שֵׁם קְדֹשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד: וְאַנְהֵנוּ נִבְרַךְ  
 יְהוָה מִעַתָּה וְעַד עוֹלָם, הַלְלֵנוּהָ:

הַלְלֵנוּהָ, הַלְלֵי נַפְשֵׁי אֶת־יְהוָה: אֶהְלֵלָהּ  
 יְהוָה בְּתִי, אֹמְרָה לְאֵלֵהוּ בְּעוֹדֵי: אֶל־תִּבְטְחוּ

בְּיָדַיִם, בְּבֶן-אָדָם שְׂאִין לוֹ תִשְׁעָה: תִּצַּח  
רוּחוֹ יָשֹׁב לְאֲדָמָתוֹ, בַּיּוֹם הַהוּא אֲבָדוּ עֲשָׂתֵנִתָּיו:  
אֲשֶׁרִי שָׂאֵל יַעֲלֹב בְּעֵזְרוֹ, שִׁבְרוּ עַל-יְהוָה  
אֱלֹהָיו: עֲשֵׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ, אֶת-הַיָּם וְאֶת-כָּל  
אֲשֶׁר-בָּם, הַשֹּׁמֵר אֶמֶת לְעוֹלָם: עֲשֵׂה מִשְׁפָּט  
בְּעֲשׂוּקִים, נִתֵּן דָּחַם לְרַעֲבִים, יְהוָה מִתִּיר  
אֲסוּרִים: יְהוָה פָּקַח עֵינָיו, יְהוָה זָקַף כְּפוּפִים,  
יְהוָה אָהַב צַדִּיקִים: יְהוָה שָׁמַר אֶת-גֵּרִים, יְתוֹם  
וְאֶלְמָנָה יַעֲזֹרֶה, וְדַרְךְ רַשְׁעִים יַעֲנֹת: יִמְלֹךְ  
יְהוָה לְעוֹלָם אֱלֹהֵיךָ צִיּוֹן, דָּדַר וְדָה, הַלְלוּיָהּ:  
הַלְלוּיָהּ, בִּי-טוֹב וּמְרָה אֱלֹהֵינוּ, בִּי-נְעִים  
נְאוּהָ תִּתְקַדֵּשׁ: בְּנֶה יְרוּשָׁלַם, יְהוָה גְּדֹחֵי יִשְׂרָאֵל  
יִכְנֶם: הָרוּפָא לְשִׁבְרוֹי לֵב, וּמַחֲבֵשׁ לְעַצְבוֹתָם:  
מוֹנֶה מִסֶּפֶר לְכוֹכְבֵים, לְכֹלֵם שְׁמוֹת יִקְרָא: גְּדוֹל  
אֲדֹנָנוּ וְרַב-כֹּחֵי, לְתַבוּנָתוֹ אֵין מִסֶּפֶר: מְעוֹדֵד  
עֲנָוִים, יְהוָה, מִשְׁפִּיל רַשְׁעִים עַד-יֶאֱרֶץ: עֲנֵה  
לְיְהוָה בְּתוֹדָה, וּמְרוֹ לְאֱלֹהֵינוּ בְּבִנּוֹר: הַמְכַסֶּה  
שָׁמַיִם בְּעָבִים, הַמְכִּין לְאָרֶץ מָטָר, הַמְצַמִּיחַ  
הָרִים הַצִּיר: נוֹתֵן רִבְהֻמָּה לְחֶמְהָ, לְבָנֵי עֹרֵב  
אֲשֶׁר יִקְרָאוּ: לֹא בְגִבּוֹרֵת הַסּוֹם יִחְפֹּץ, לֹא  
בְּשׂוּקֵי הָאִישׁ יִרְצֶה: רוּצֶה יְהוָה אֶת-יִרְאָיו



אֶת־הַמַּיְחֲלִים לְחַסְדּוֹ; שִׁבְחֵי יְרוּשָׁלַם אֶת־יְהוָה,  
הַלְלֵי אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן; כִּי חֹזֵק בְּרִיחֵי שְׁעָרֶיךָ, בְּרֶךְ  
בְּנֶיךָ בְּקִרְבֶּךָ; הַשָּׁמַיִם גְּבוּלֶיךָ שְׁלֹמִים, הַלֵּב הַטִּיִם  
יִשְׁבִּיעַךָ; הַשְׁלַח אֲמַרְתּוּ אֲרָץ, עַד מַהֲרָה יְרוּץ  
דְּבָרוֹ; הִנֵּתָן שְׁלֹג כַּצְמָח, כְּפֹר כְּאֶפֶר יַמִּיר;  
מִשְׁלֵיךְ קָרְחוֹ כְּפֹתִים, לִפְנֵי קָרְתּוֹ מִי יַעֲמֹד;  
יִשְׁלַח דְּבָרוֹ וַיִּמָּסֶם, יֵשֵׁב רוּחוֹ יוֹלֹו מָיִם; מִגִּיד  
דְּבָרָיו לִיַּעֲקֹב, חֲקִיו וּמִשְׁפָּטָיו לְיִשְׂרָאֵל; לֹא  
עָשָׂה בֶן לְקַל־גּוֹי, וּמִשְׁפָּטִים בַּל יִדְעוּם,  
הִלְלוּהָ:

הִלְלוּהָ, הִלְלוּ אֶת יְהוָה מִן הַשָּׁמַיִם,  
הִלְלוּהוּ בַמְרוֹמִים, הִדְרוּהוּ כָל־מַלְאָכָיו, הִלְלוּהוּ  
כָד־צְבָאָיו; הִלְלוּהוּ שֶׁמֶשׁ וַיְרָח, הִלְלוּהוּ כָל־  
כּוֹכָבֵי אוֹר; הִלְלוּהוּ שָׁמַי הַשָּׁמַיִם, וְהַפִּיִם אֲשֶׁר  
מֵעַר הַשָּׁמַיִם; יְהִלְלוּ אֶת־שֵׁם יְהוָה, כִּי הוּא  
צִנָּה וְנִבְרָאוֹ; וַיַּעֲמִידֵם לְעַד לְעוֹלָם, חֲקִי־נֵתָן  
וְלֹא יַעֲבוֹר; הִלְלוּ אֶת־יְהוָה מִן־הָאָרֶץ, תְּנִינִים  
וְכָל־תְּהוֹמוֹת; אֵשׁ וּבָרָד שְׁלֹג וְקִיטוֹר־רוּחַ  
סְעָרָה עֹשֶׂה דְבָרוֹ; הַהָרִים וְכָל־גְּבָעוֹת, עֵץ פְּרִי  
וְכָל־אֲרָזִים; הַתְּיָה וְכָל־בְּהֵמָה, רֶמֶשׂ וְצִפּוֹר  
כָּנָף; מַלְכֵי אֲרָץ וְכָל־לְאֻמִּים, שָׂרִים וְכָל שְׂפָטֵי

אָרֶץ: בַּהֲוִירִים וְגַם בַּתּוֹלָוֹת, זְקֵנִים עִם נְעָרִים;  
 יִהְיֶה אֶת שֵׁם יְהוָה, כִּי נִשְׁנָב שְׁמוֹ לְבָדוֹ הוֹדוֹ  
 עַל אֶרֶץ וְשָׁמַיִם: וַיָּרֶם קָרְן לְעַמּוֹ, תִּהְיֶה לְכָל־  
 חֲסִידָיו, לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל עִם קְרוֹבֵהוּ הַלְלוּיָהּ:

הַלְלוּיָהּ, שִׁירֵהוּ לִיהוָה שִׁיר חֲדָשׁ, תִּתְחַלְתּוּ  
 בְּקִהַר חֲסִידִים: יִשְׂמַח יִשְׂרָאֵל בְּעֲשׂוֹי בְּנֵי־צִיּוֹן  
 וַיִּגְדְּלוּ בְּמִלְכָּם: יִהְיֶה שְׁמוֹ בְּמַחֲוֵל, בְּתַף וּכְנֹר  
 וַיִּזְמְרוּ־לוֹ: כִּי רוֹצֵחַ יְהוָה בְּעַמּוֹ, יִפְאַר עַנּוּיִם  
 בִּישׁוּעָה: יַעֲלוּ חֲסִידִים בְּכְבוֹד, יִרְנְנוּ עַל  
 מִשְׁכְּבוֹתָם: רוֹמְמוֹת אֵל בְּגִרוֹנָם, וַחֲרַב פִּיפִיּוֹת  
 בְּיָדָם: לַעֲשׂוֹת נִקְמָה בְּעוֹיִם, תּוֹכְחוֹת בְּלֹאֲמִים:  
 לֵאסֹר מִלְכֵיהֶם בְּזִקִּים, וְנִכְבְּדֵיהֶם בְּכַבְּלֵי בְרוֹזֵל:  
 לַעֲשׂוֹת בָּהֶם מִשְׁפָּט פְּתוּב, הָדָר הוּא לְכָל־  
 חֲסִידָיו הַלְלוּיָהּ:

הַלְלוּיָהּ, הִלְלוּ אֶרֶץ־בְּקָדְשׁוֹ, הַלְלוּהוּ בְּרִקְיעַ  
 עֶזוֹ: הַלְלוּהוּ בְּגִבּוֹרוֹתָיו, הַלְלוּהוּ כְּרֹב גְּדָלוֹ:  
 הַלְלוּהוּ בְּתַקַּע שׁוֹפָר, הַלְלוּהוּ בְּנֶבֶל וּכְנֹר:  
 הַלְלוּהוּ בְּתַף וּמַחֲוֵל, הַלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעִנְבִּי:  
 הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי־שִׁמְעַי, הַלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי תְרוּעָה:  
 כֹּל הַנְּשָׁמָה תִּתְחַלֵּל יְהוָה, הַלְלוּיָהּ: כֹּל הַנְּשָׁמָה  
 תִּתְחַלֵּל יְהוָה, הַלְלוּיָהּ:

בְּרוּךְ יְהוָה לְעוֹלָם, אָמֵן וְאָמֵן: בְּרוּךְ יְהוָה  
 בְּצִיּוֹן, שׁוֹכֵן יְרוּשָׁלַיִם הַלְלוּהָ: בְּרוּךְ יְהוָה  
 אֱלֹהִים אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל, עֲשֵׂה נִפְלְאוֹת לְבָדוּ:  
 וּבְרוּךְ שֵׁם כְּבוֹדוֹ לְעוֹלָם, וַיִּפְלֵא כְבוֹדוֹ אֶת  
 כָּל־הָאָרֶץ, אָמֵן וְאָמֵן:

ויעמוד ויאמר: - סי חליצחנטי חינכיים חי דיגס:

וַיְבָרֶךְ דָּוִד אֶת יְהוָה לְעֵינֵי כָּל־הַחֲקָל,  
 וַיֹּאמֶר דָּוִד: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל,  
 אֲבִינוּ מֵעוֹלָם וְעַד עוֹלָם: לָךְ יְהוָה הַגְּדֻלָּה  
 וְהַגְּבוּרָה וְהַתְּפָאֶרֶת וְהַנְּצַח וְהַהוֹד, כִּי כֹל  
 בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ, לָךְ יְהוָה הַמְּמַלְכָה וְהַמְּתַנַּשֵּׂא  
 לְכֹל לְרֹאשׁ: וְהַעֲשֵׂר וְהַכְּבוֹד מִלְּפָנֶיךָ, וְאַתָּה  
 מוֹשֵׁל בַּכֹּל, וּבִיָּדְךָ פֶתַח וּגְבוּרָה, וּבִיָּדְךָ לְגִדְל  
 וּלְחִנוּק לְכֹל: וְעַתָּה אֱלֹהֵינוּ מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ,  
 וּמְהַלְלִים לְשֵׁם תְּפָאֶרְתֶּךָ: וַיְבָרְכוּ אֶת שֵׁם  
 כְּבוֹדְךָ, וּמְרֹמֶם עַל כָּל־בְּרָכָה וְתַהֲלָה:

⊙ אַתָּה הוּא יְהוָה לְבַדְּךָ, אַתָּה עֲשִׂיתָ אֶת  
 הַשָּׁמַיִם, שָׁמַי הַשָּׁמַיִם וְכָל־צְבָאֵם, הָאָרֶץ וְכָל־  
 אֲשֶׁר עָלֶיהָ, הַיָּמִים וְכָל־אֲשֶׁר בָּהֶם, וְאַתָּה מְתִיחַ  
 אֶת כָּל־ם, וּצְבָא הַשָּׁמַיִם לָךְ מִשְׁתַּחֲוִיִּים: יי אַתָּה  
 הוּא יְהוָה הָאֱלֹהִים אֲשֶׁר בְּתַרְגֵּי בְּאֲבָרָם וְהוֹצֵאתוּ

מאור פשדים ושמת שמו אברהם ומצאת  
את לבבו נאמן לפניך:

וכרות עמו הברית, לתת את ארץ הבנעני  
החתי האמרי והפרזי והיבوسی והגרגזשי לתת  
לזרעו, ותקם את דבריך כי צדיק אתה: ותרא  
את עני אבותינו במצרים, ואת זעקתב שמעת  
על ים סוף: ותתן אותות ומפתים בפרעה ובכל  
עבדיו ובכל עם ארצו, כי ידעת כי הזידו  
עליהם, ותעש לך שם כהיום הזה: והיום בקעת  
לפניהם, ויעברו בתוך הים ביבשה, ואת רדפייה  
השלקת במצולות כמו אבן במים עזים:

ויושע יהוה ביום ההוא את ישראל מיד  
מצרים, וירא ישראל את מצרים מת על שפת  
הים: וירא ישראל את הנהר הגדלה אשר עשה  
יהוה במצרים, ויראו העם את יהוה, ויאמינו  
ביהוה ובמשה עבדו:

או ישיר משה ובני ישראל את השירה  
הזאת ליהוה ויאמרו לאמר, אשירה ליהוה  
כי נאה גאה, סוס ולבבו רמה בים: עני וזמרת  
יהוה ויהי לי לישועה, זה אלי ואנוהו, אלהי אבי  
נא ומנהו: יהוה איש מלחמה, יהוה שמו:

מִרְכַּבַּת פָּרָעָה וְהִיָּדוּ יָרָה בַיָּם, וּמִבְּחַר שְׁלֹשִׁי  
טָבְעוּ בַיָּם-סוּף: תִּהְיֶה יְבֻסָּמוּי, יָרְדוּ בְמִצּוֹלֹת  
כְּמוֹ-אֲבָן: יְמִינֶךָ יְהוָה נֶאֱדָרִי בְּכַחַי, יְמִינֶךָ יְהוָה  
תִּרְעֵץ אֹזֵיב: וּבְרַב גְּאוּנֶךָ תִּהְרַס קַמִּיךָ, תִּשְׁלַח  
חַרְבֶּךָ יֹאכְלֵמוּ בְּקֶשׁ: וּבְרוּחַ אֲפִיךָ גַּעַר מוֹ-מַיִם,  
נִצְבּוּ כְמוֹ-יַד נְזֻלִים, קָפְאוּ תִהְיֶה בְּלִבָּיִם:  
אָמַר אוֹיֵב אֶרְדֶּף אֲשִׁיג אֶחְלַק שְׁלֵל, תִּמְלֹאמוּ  
נַפְשֵׁי, אָרִיִּק חֲרָבִי תוֹרִישְׁמוּ יָדַי: נִשְׁפֹּת בְּרוּחֶךָ  
בְּסִמּוֹיָם, צָלְלוּ פִעוֹפֶרֶת בְּמַיִם אֲדִירִים: מִי-  
כְּמִכָּה בְּאֵלִים יְהוָה, מִי כְּמִכָּה נֶאֱדָר בְּקֹדֶשׁ,  
נִזְרָא תִהְיֶה עֲשֵׂה-פֶלְאָ: נְטִיֹת יְמִינֶךָ תִּבְלַעְמוּ  
אָרְץ: נְחִיֹת בְּחֶסֶדְךָ עִם-נוֹ גְּאֹלְתִי, נִחַלְתָּ בְּעוֹף  
אֲלִ-גְּנֵה קֹדֶשְׁךָ: שָׁמְעוּ עַמִּים יִרְגָּזוּן, חֵיל אָחוֹ  
יִשְׁבִּי פֶלְשֶׁת: אֲזוּ נִבְהָלוּ אֲדוּמֵי אֲדוּם, אֵילֵי  
מוֹאָב יֹאחֲזֵמוּ רָעַד, נִמְגּוּ כֹל יִשְׁבֵי כְנַעַן: תִּפְלֹ  
עֲלֵיהֶם אִימָתָה וּפְחָדִי, בְּגִלְלִי זְרוּעֶךָ יִדְמוּ כְּאֲבָן,  
עַד-יַעֲבֹר עִמָּךָ יְהוָה, עַד-יַעֲבֹר עִם-נוֹ קְנִיֹת:  
תִּבְאֵמוּ וְתִטְעֵמוּ בְּחַר נִחַלְתֶּךָ, מְכוּן לְשִׁבְתֶּךָ  
פְּעֹלֹת יְהוָה, מִקֹּדֶשׁ אֲדָנִי כוֹנְנֵי יָדֶיךָ: יְהוָה  
יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד: יְהוָה מַלְכוּתָהּ קָאִים לְעֹלָם  
וּלְעֹלָמֵי עֲלֵמָיָא: כִּי בָא סוּס פָּרָעָה בְּרַכְבּוֹ

וּבְפָרְשֵׁי בָיִם, וַיָּשָׁב יְהוָה עֲלֵהֶם אֶת־מֵי הַיָּם  
וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל הָלְכוּ בַיַּבְשָׁה בְּתוֹךְ הַיָּם :

בשבת בשלח ובשביעי של פסח מוסיפים זה :

וַתִּקַּח מִרְיָם הַנְּבִיאָה אֶחָת אֶחָרָן אֶת־הַתָּף  
בְּיָדָהּ, וַתִּצְאֶן כָּל־הַנְּשִׂיִם אַחֲרֶיהָ בְּתַנְּפִים  
וּבְמַחְלָת: וַתַּעַן לָהֶם מִרְיָם שִׁירָו לַיהוָה כִּי גָאָה  
גָּאָה, סוּם וּרְכָבוֹ רָמָה בָּיָם: וַיַּסַּע מֹשֶׁה אֶת־  
יִשְׂרָאֵל מִיַּם־סוּף, וַיֵּצְאוּ אֶדְמַדְבַּר־שׁוּר, וַיֵּלְכוּ  
שְׁלֹשַׁת־יָמִים בַּמִּדְבָּר וְלֹא־מָצְאוּ מַיִם: וַיָּבֹאוּ  
מִרְתָּה וְלֹא יָבִילוּ לְשִׁתֵּת מַיִם מִמִּרְתָּה כִּי מִרְיָם  
הִיא, עַל־כֵּן קָרְא־שְׁמָהּ מִרְתָּה: וַיִּלְנוּ הָעָם עַל־  
מֹשֶׁה לֵּאמֹר מַה־נִּשְׁתַּחֲוֶה: וַיִּצַּעַק אֶל־יְהוָה וַיֹּאמֶר  
יְהוָה עֵינַי וַיִּשְׁלַךְ אֶל־הַמַּיִם וַיִּמְתְּקוּ הַמַּיִם, שֵׁם  
שֵׁם לֹו חֹק וּמִשְׁפָּט וְשֵׁם נִסְהוּ: וַיֹּאמֶר אִם־  
שָׁמוּעַ תִּשְׁמַע לְקוֹל יְהוָה אֱלֹהֶיהָ, וְהַיִּשְׂרָאֵל בְּעֵינָיו  
תַּעֲשֶׂה וְהַאֲזִינָה לְמִצְוֹתָיו וְשָׁמְרָתָ כָּל־חֻקָּיו, כָּל־  
הַמִּחְלָה אֲשֶׁר־שָׁמְתִי בְּמִצְרַיִם לֹא־אֲשִׁים עָלֶיהָ,  
כִּי אֲנִי יְהוָה רַבָּאָד :

כִּי לֵי הַמְּלוּכָה וּמוֹשֶׁל בְּגוֹיִם: וְעַל־  
מוֹשִׁיעִים בְּהַר צִיּוֹן לְשִׁפְטֵי אֶת־הַר עֵשׂוֹ, וְהַיְתָה  
לֵי הַמְּלוּכָה, וְהָיָה יי לְמַלְךְ עַל כָּל הָאָרֶץ,  
בַּיּוֹם הַהוּא יְהוָה יי אַחַד וְשֵׁמוֹ אַחַד :

נשמת כל־חי תברך את שמך יי אלהינו  
 ורוח כל־בשר תפאר ותרוםם זכרך מלפנו  
 תמיד: מן העולם ועד העולם אתה אל  
 ומבלעדך אין לנו מלך גואל ומושיע פודה  
 ומציל ועונה ומרחם בכל־עת צרה וצוקה אין  
 לנו מלך עוזר וסומך אלא אתה: אלהי הראשונים  
 והאחרונים, אלוה כל־בריות, אדון כל־תולדות,  
 המהלל בקר־התשבהות, המנהיג עולמו בחסד  
 ובריותיו ברחמים: ויי ער לא ינום ולא ישן,  
 המעורר ישנים והמקיץ נרדמים, מתייה מתים  
 ורופא חולים, פוקח עורים וזוקק כפופים,  
 המשיח אלמים והמפענה נעלמים, ויך לבדך  
 אנחנו מודים: ואלו פינו מלא שירה פים,  
 ולשוננו רנה בהמון גליו, ושפתותינו שבח  
 במקרהבי רקיע, ועינינו מאירות בשמש וכירה,  
 וידינו פרושות בנשרי שמים, ורגליו קדות  
 פאילות, אין אנו מספיקין להודות לך יי אלהינו  
 ולברך את שמך מלפנו על אחת מאלף אלפי  
 אלפים ורוב רבי רבבות פעמים, הטובות נסים  
 ונפלאות שעשית עמנו ועם אבותינו: מלפנים  
 ממצרים גאלתנו יי אלהינו מבית עבדים

פְּדִיתָנוּ, בְּרָעַב זִנְתָנוּ וּבְשָׂבַע כָּל־לִפְתָנוּ, מִחֶרֶב  
הֲצִלְתָנוּ, מִדְּבַר מַלְטָתָנוּ, וּמִחֲלָאִים רָעִים וְרָבִים  
וְלִיתָנוּ; עַד הִנֵּה עֲזָרוּנוּ רַחֲמֶיךָ, וְלֹא עֲזָבוּנוּ  
חֲסִדֶיךָ, עַל כֵּן אֲבָרִים שִׁפְעִנָת בָּנוּ, וְרוּחַ וּנְשָׁמָה  
שִׁנְפַחְתָּ בְּאַפֵּינוּ, וְלָשׁוֹן אֲשֶׁר שָׁמַתָּ בְּפִינוּ, הֵן  
הֵם יוֹדוּ וַיְבָרְכוּ וַיִּשְׁבְּחוּ וַיִּפְאֲרוּ וַיִּשְׁוֹרְרוּ אֶת  
שִׁמְךָ מִלִּפְנֵי תְמִידָה, כִּי כָל־פֶּה לֵךְ יוֹדֶה, וְכָל־  
לָשׁוֹן לֵךְ תִּשְׁבַּח, וְכָל־עֵין לֵךְ תִּצְפֶּה, וְכָל־כֶּרֶךְ  
לֵךְ תִּכְרַע, וְכָל־חוּמָה לִפְנֶיךָ תִּשְׁתַּחֲוֶה, וְהַדְּבָבוֹת  
יִירְאוּךָ, וְכָל־קָרֵב וּכְלִיּוֹת יִזְמְרוּ לְשִׁמְךָ, כַּדְּבַר  
שִׁנְאַמְרָה, כָּל־עֲצָמוֹתַי תִּאמְרָנָה יְיָ מִי כָמוֹךָ;

בשבת קודם פורים יש אומרים כאן מי כמוך ואין כמוך, תמצא לקמן בפורים.

מִצִּיל עָנִי מִחֶזֶק מִמֶּנּוּ, וְעָנִי וְאֶבְיוֹן מִגּוֹזְלוֹ,  
שׁוֹעֵת עֲנִיִּים אַתָּה תִּשְׁמַע, צַעֲקַת הַדָּל תִּקְשִׁיב  
וְתוֹשִׁיעַ, וּכְתוּב רַגְנוּ צַדִּיקִים בְּיְיָ לְיִשְׂרָאֵל  
נְאֻה תְהִלָּה;

- |              |            |              |   |
|--------------|------------|--------------|---|
| בְּפִי       | יִשְׂרָאֵל | תְּתַרְוֶמֶם | ✦ |
| וּבְשִׁפְתַי | צַדִּיקִים | תְּתַכְרֶךְ  | ✦ |
| וּבְלָשׁוֹן  | חֲסִידִים  | תְּתַקְדֶּשׁ | ✦ |
| וּבְקָרֵב    | קְדוֹשִׁים | תְּתַהַלֵּל  | ✦ |



וּבְמִקְהֵלוֹת רַבּוֹת עִמָּךְ בַּיִת יִשְׂרָאֵל, שְׁכַן  
 חוֹבֵת כָּל־הַיְצוּרִים לְפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֵלֵהִי  
 אֲבוֹתֵינוּ לְהוֹדוֹת לְהַגִּיל לְשִׁבְחָהּ לְפָאֵר לְרוֹמֵם  
 לְהַדָּר וּלְנַצְחָהּ, עַל כָּל־דְּבָרֵי שִׁירוֹת וְתִשְׁבָּחוֹת  
 דָּוִד בֶּן יִשִׁי עַבְדְּךָ מְשִׁיחֶךָ; וּבְכֵן,  
 יִשְׁתַּבַּח שְׁמֶךָ לְעַד מְלִכְנוּ, הָאֵל  
 הַמֶּלֶךְ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ בְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ,  
 כִּי קָדָה נָאָה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֵלֵהִי אֲבוֹתֵינוּ  
 לְעוֹלָם וָעֶד, שִׁיר וְשִׁבְחָהּ, הַלֵּל וְזִמְרָה,  
 עִזּוֹ וּמְמִשְׁלָהּ, נְצִיחַ גְּדֻלָּהּ וּגְבוּרָהּ, תְּהַלֵּלָהּ  
 וְתִפְאָרֶת, קְדוּשָׁהּ וּמַלְכוּתָהּ, בְּרִכּוֹת וְהוֹדָאוֹת  
 לְשְׁמֶךָ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ, וּמֵעוֹלָם וְעַד עוֹלָם  
 אֶתָּה אֵל; בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, מֶלֶךְ גָּדוֹל  
 וּמְהַלֵּךְ בַּתִּשְׁבָּחוֹת, אֵל הַהוֹדָאוֹת אֲדוֹן  
 הַנִּפְלְאוֹת, בּוֹרֵא כָּל־הַנְּשָׁמוֹת, רַבּוֹן כָּל־  
 הַמַּעֲשִׂים, הַבוֹחֵר בְּשִׁירֵי זִמְרָה, מֶלֶךְ אֵל  
 חַי הָעוֹלָמִים, אָמֵן;

בשבת שובה — חין סצט סוצה:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת, מִמַּעַמְקַיִם קָרְאתֶיךָ יְהוָה; אֲדָנִי  
 שְׁמָעָה בְּקוֹלִי, תִּהְיֶינָה אֲזֻנֶיךָ בְּשִׁבוֹת לְקוֹל תַּחֲנוּנָי; אִם

עֲזֹנוֹת תִּשְׁמְרֶנָּה, אֲדַנִּי מִי יַעֲמֵד: כִּי עֲמָדָה הַסְּלִיחָה,  
 לְמַעַן תִּזְרָא: קִנִּייתִי יְהוָה קִנְיָתָה נַפְשִׁי, וְלִדְבָרוֹ הוֹחֵלְתִּי:  
 נַפְשִׁי לַיהוָה מִשְׁמָרִים לְבַקְרָה, שְׁמָרִים לְבַקְרָה: וַיְהִל  
 יִשְׂרָאֵל אֶל יְהוָה, כִּי עִם יְהוָה הַחֶסֶד, וַתִּרְבֶּה עִמּוֹ פְדוּת:  
 וְהוּא יִפְדֶּה אֶת יִשְׂרָאֵל מִכָּל-עֲזֹנוֹתָיו:

וַתִּגְדַּל וַיִּתְקַבֵּשׁ שְׁמָהּ רַבָּא (אָמֵן), בְּעֶלְמָא דִּי בְרָא  
 בְרַעֲיָתָהּ וַיִּמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ, וַיַּצְמַח פְּיֻרְקָנָהּ וַיִּקְרַב  
 מִשִּׁיחָהּ (אָמֵן), בְּחַיִּיבוֹן וּבְיוֹמִיכוֹן וּבְחַיִּי דְקָל בֵּית  
 יִשְׂרָאֵל בְּעֶנְגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁמָהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמָא וְלְעַלְמֵי עָלְמָיָא,  
 וַיִּתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר  
 וַיִּתְעַבֵּר וַיִּתְהַקֵּל שְׁמָהּ דְקוּדְשָׁא בְרִיךְ הוּא (אָמֵן), לְעַבְדָּא  
 מִן כָּל בְּרַכְתָּא שִׁירְתָּא תִּשְׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא דְאִמְרוּן  
 בְּעֶלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן:

\*הש"ץ אומר בְּרַכּוּ אֶת יְיָ הַמְּבָרַךְ :

והקהל עונים בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבָרַךְ לְעוֹלָם וָעַד :

\*הקהל אומר בלחש: — חַיִּל קַסֵּל דִּיזִי דִּיצְחַגְאֵר :

יִשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר שְׁמוֹ שֶׁל מֶלֶךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים  
 הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא, שֶׁהוּא רֵאשׁוֹן וְהוּא אֲהֵרֹן וּמִבְּלָעָדָיו  
 אֵין אֱלֹהִים: יְהִי שֵׁם יְהוָה מְבָרַךְ מִעַתָּה וְעַד עוֹלָם,  
 וּמְרוֹמָם עַל כָּל-בְּרָכָה וַתְּהַלְלָה:

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם.  
 יוֹצֵר אוֹר וּבוֹרֵא חֹשֶׁךְ, עֹשֶׂה שְׁלוֹם וּבוֹרֵא  
 אֶת הַכֹּל:

הַכֹּל יוֹדוּךָ וְהַכֹּל יִשְׁבְּחוּךָ, וְהַכֹּל יֹאמְרוּ  
 אֵין קְדוֹשׁ כִּי הַכֹּל יְרוֹמְמוּךָ סְלָה, יוֹצֵר הַכֹּל:  
 הָאֵל הַפּוֹתֵחַ בְּכָל־יוֹם דְּלִתּוֹת שְׁעָרֵי מִזְרַח,  
 וּבוֹקֵעַ חֲלוֹנֵי רְקִיעַ, מוֹצִיא חֶמְדָּה מִמְּקוֹמָהּ,  
 וְלִבְנָה מִמְּכוּן שְׂבָתָהּ, וּמֵאִיר לְעוֹלָם כָּלוּ  
 וְלִיּוֹשְׁבָיו שִׁפְרָא בְּמִדַּת רַחֲמִים: הַמֵּאִיר לְאֶרֶץ  
 וְלִדְרִים עָלֶיהָ בְּרַחֲמִים, וּבְטוֹבוֹ מְתִידֵשׁ בְּכָל־יוֹם  
 תְּמִיד מַעֲשֵׂה בְּרָאשִׁית: מָה רַבּוּ מַעֲשֵׂיךָ יְיָ,  
 כָּלם בְּחֶכְמָה עָשִׂיתִי, מְלָאָה הָאֶרֶץ קִנְיָיִךְ:  
 הַמֵּלֶךְ הַמְרוֹמֵם לְבֵדּוֹ מֵאֵז, הַמְשַׁבֵּחַ וְהַמְבָאֵר  
 וְהַמְתַּנְשֵׂא מֵימּוֹת עוֹלָם: אֱלֹהֵי עוֹלָם בְּרַחֲמֶיךָ  
 הַרְבִּים רַחֵם עָלֵינוּ, אֲדוֹן עֲזָנוּ, צוּר מְשַׁנְּבָנוּ,  
 מְגִן יִשְׁעָנוּ, מְשַׁנֵּב בְּעַדָּנוּ: אֵין עֲרוּךְ לָךְ וְאֵין  
 זוּלָתְךָ, אֶפְסָם בְּלָתְךָ וּמִי דוּמָה לָךְ: אֵין עֲרוּךְ לָךְ  
 יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּעוֹלָם הַזֶּה, וְאֵין זוּלָתְךָ מִלְּכָנוּ לְחַיֵּי  
 הָעוֹלָם הַבָּא, אֶפְסָם בְּלָתְךָ גַּאֲלָנוּ לִימּוֹת הַמְּשִׁית  
 וּמִי דוּמָה לָךְ מוֹשִׁיעָנוּ לְתַחֲנִית הַמֵּתִים:  
 אֵל אֲדוֹן עַד כָּל הַמַּעֲשִׂים, בְּרוּךְ וּמְבָרָךְ

בְּפִי כָל־נִשְׁמָה, גִּדְלוּ וְטוּבוּ מְלֵא עוֹלָם, דַּעַת  
וּתְבוּנָה סוּבְבִים אוֹתוֹ; הַמְתַּנְּאֶה עַל חַיּוֹת הַקֶּדֶשׁ  
וְנִהְדָּר בְּכְבוֹד עַל הַמְרַכְּבָה, זְכוּת וּמִישׁוֹר לְפָנַי  
כְּסֵאוֹ, הֶסֶד וְרַחֲמִים מְלֵא כְבוֹדוֹ; טוֹבִים מְאֹד  
שֶׁבָרָאם אֱלֹהֵינוּ, יִצְרָם בְּדַעַת בְּבִינָה וּבְהַשְׁכֵּל,  
כַּח וּגְבוּרָה נָתַן בָּהֶם, לְחַיּוֹת מוֹשְׁלִים בְּקֶרֶב  
תֵּבֵל; מְלֵאִים זִיו וּמְפִיקִים נִגְהִי, נֶאֱחָה זִיוֹם בְּכָד  
הָעוֹלָם, שְׂמֵחִים בְּצִאֲתָם שְׂשִׁים בְּבוֹאָם, עוֹשִׂים  
בְּאִמָּה רְצוֹן קוֹנָם; פֶּאֶר וְכְבוֹד נוֹתְנִים לְשָׁמוֹ,  
צְהִלָּה וְרִנָּה לְזִכָּר מַלְכוּתוֹ, קָרָא לְשָׁמַשׁ נִיזְרַח  
אוֹר, רָאָה וְהִתְקִין צוּרַת הַקְּבָנָה; שְׁבַח נוֹתְנִים  
לוֹ כָל־צָבָא מְרוֹם, תַּפְאֲרַת וּגְדָלָה שְׂרָפִים  
וְאוֹפְנִים וְחַיּוֹת הַקֶּדֶשׁ:

לָאֵל אֲשֶׁר שָׁבַת מִכָּל־הַמַּעֲשִׂים, וּבַיּוֹם  
הַשְּׁבִיעִי גִתְעָדָה וַיֵּשֶׁב עַר כְּסֵא כְבוֹדוֹ; תַּפְאֲרַת  
עָטָה לַיּוֹם הַמְנוּחָה, עֲנַג קָרָא לַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי: זֶה  
שִׁיר שְׁבַח שֶׁל יוֹם הַשְּׁבִיעִי, שָׁבוּ שְׁבַח אֵל  
מִכָּל מְלֵאכְתּוֹ, וַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מְשַׁבַּח וְאוֹמֵר  
מִזְמוֹר שִׁיר לַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי: לְפִיכָד יִפְאָרוּ לָאֵל  
כָּל־יְצוּרָיו, שְׁבַח וַיִּקָּר וּגְדָלָה וְכְבוֹד יִתְנוּ לְמִלְכָּד  
וַיִּצַר כָּל־הַמְנַחִיל מְנוּחָה לְעַמּוֹ, יִשְׂרָאֵל בַּיּוֹם

שַׁבַּת קָדֵשׁ: שִׁמְךָ יי אֱלֹהֵינוּ יִתְקַדֵּשׁ, וְזִכְרְךָ  
 יִתְפָּאֵר מִלְּפָנֵינוּ בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל הָאָרֶץ מִתַּחַת  
 עַל כָּל־שִׁבְחָה מַעֲשֵׂי יָדֶיךָ וְעַל מְאֹרֵי אוֹר  
 שִׁיצִרְתָּ, הִמָּה יִפְאָרוּךְ סֶלָה:

תִּתְפָּרֵךְ לְנֹצֶה צוּרֵנוּ מִלְּפָנֵינוּ וְגוֹאֲלֵנוּ בּוֹרֵא  
 קְדוֹשִׁים: יִשְׁתַּבַּח שִׁמְךָ לְעַד מִלְּפָנֵינוּ יוֹצֵר  
 מְשֻׁרְתִּים וְאֲשֶׁר מְשֻׁרְתֵינוּ, כָּלֶם עוֹמְדִים בְּרוּם  
 עוֹלָם, וּמַעֲמִיעִים בְּיִרְאָה יְהוָה בְּקוֹל דְּבָרֵי  
 אֱלֹהִים חַיִּים וּמְלֹךְ עוֹלָם: כָּלֶם אֱהוּבִים, כָּלֶם  
 בְּרוּרִים, כָּלֶם גְּבוּרִים, כָּלֶם קְדוֹשִׁים, כָּלֶם  
 עֲשִׂים בְּאֵימָה וּבְיִרְאָה רִצּוֹן קוֹנֵם, וְכָלֶם פּוֹתְחִים  
 אֶת פִּיהֶם בְּקִדְשָׁה וּבְטַהָרָה, בְּשִׁירָה וּבְזִמְרָה,  
 וּמְבָרְכִים, וּמְשַׁבְּחִים, וּמְפָאֲרִים, וּמְקַדְּשִׁים,  
 וּמַעֲרִיצִים, וּמְמַלְּיִכִים, אֶת שֵׁם הָאֵל הַמְּלֹךְ  
 הַגָּדוֹל הַגְּבוּר וְהַנּוֹרָא קְדוֹשׁ הוּא: וְכָלֶם מְקַבְּלִים  
 עֲלֵיהֶם עוֹל מַלְכוּת שָׁמַיִם זֶה מִזֶּה, וְנוֹתְנִים  
 רְשׁוֹת זֶה לָזֶה, לְהַקְדִּישׁ לְיוֹצֵרָם בְּנִחַת רוּחַ,  
 בְּשִׁפְהַ בְּרוּרָה וּבְנִעִימָה, קְדוֹשָׁה כָּלֶם כְּאֶחָד  
 עוֹנִים בְּאֵימָה וְאוֹמְרִים בְּיִרְאָה:

קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ יי צְבָאוֹת, מְלֵא כָל־  
 הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ:

וְהַאֲוִפְנִים וְחַיִּוֹת הַקֹּדֶשׁ בְּרַעַשׁ גְּדוֹל  
 מִתְנַשְּׂאִים לְעַמַּת הַשָּׁרָפִים, לְעַמַּתְם מִשְׂבָּחִים  
 וְאוֹמְרִים :

בְּרוּךְ כְּבוֹד יְיָ מִמְּקוֹמוֹ:

לְאֵל בְּרוּךְ נְעִימוֹת וְתַנּוּי לְמִקְדָּשׁ אֵל תִּי  
 וְקַיָּם זְמִירוֹת יֹאמְרוּ וְתִשְׁבַּחְתָּ יִשְׁמִיעֵנִי כִּי הוּא  
 לָבְדוּ מְרוֹם וְקָדוֹשׁ, פּוֹעֵל גְּבוּרוֹת, עוֹשֶׂה הַדְּשׁוֹת,  
 בַּעַל מַלְחָמוֹת, זוֹרֵעַ צְדָקוֹת, מִצְמִיחַ יְשׁוּעוֹת,  
 בּוֹרֵא רְפוּאוֹת, נוֹרָא תְהִלּוֹת, אֲדוֹן הַנִּפְלְאוֹת,  
 הַמְתִּידֵשׁ בְּטוֹבוֹ בְּכָל־יוֹם תָּמִיד מַעֲשֵׂה בְּרָאשִׁית,  
 כְּאֲמוּרָה לְעֵשֶׂה אֲוִרִים גְּדוֹלִים, כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ:  
 בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, יוֹצֵר הַמְּאֹרוֹת :

אֲהַבֵּת עוֹלָם אֲהַבְתָּנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ הַמְלֵא  
 גְּדוּלָה וַיִּתְּרָה הַמְלֵאָתָּ עָלֵינוּ: אָבִינוּ מִלְּפָנֵינוּ  
 בַּעֲבוּר שְׁמֶךָ הַגְּדוֹל וּבַעֲבוּר אֲבוֹתֵינוּ שְׂבָטָהוּ  
 בְּךָ, וְתִלְמִדְמוּ חֲקֵי הַיָּם, לְעֵשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּלִבְבֵנו  
 שְׁלָם, בֶּן תַּחֲנֵנוּ: אָבִינוּ אָב הַרְחֵמֵנוּ הַמְּרַחֵם,  
 רַחֵם נָא עָלֵינוּ וְתֵן בְּלִבֵּנוּ בִּינָה, לְהַבִּין לְהַשְׂכִּיל  
 לְשִׁמוֹעַ לְלַמּוֹד וּלְלַמֵּד לְשִׁמּוֹר וּלְעֵשׂוֹת וּלְקַיָּם  
 אֶת כָּל־דְּבָרֵי תִלְמוּד תּוֹרָתְךָ בְּאַהֲבָה, וְהָאֵר  
 עֵינֵינוּ בְּתוֹרָתְךָ, וְדַבֵּק לִבֵּנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ, וַיַּחַד

לְבַבְנוּ לְאַהֲבָה וּלְיִרְאָה אֶת־שְׁמֹךְ, לְמַעַן לֵאמֹר  
 נְבוֹשׁ וְלֹא נִכְלָם (וְלֹא נִכְשַׁל) לְעוֹלָם וָעֶד, כִּי  
 בְּשֵׁם קִדְשְׁךָ הַגָּדוֹל הַגָּבוֹר וְהַנּוֹרָא בְּמַחְנֵנוּ  
 נִגְיִלָה וְנִשְׁמַחָה בִּישׁוּעָתְךָ: וְרַחֲמֶיךָ יְהוָה  
 אֱלֹהֵינוּ וְהַסְדִּיךָ הַרְבִּים אֵל יַעֲזֹבוּנוּ נֹצֵחַ סִלָּה  
 וָעֵד: מִהַר וְהֵבֵא עָלֵינוּ בְּרָכָה וְשָׁלוֹם מִהָרָה  
 מֵאַרְבַּע פְּנֵי־הַיָּם וְשָׁבוֹר עוֹל הַגּוֹיִם  
 מֵעַל צְוָאֲרָנוּ, וְהוֹלִיכֵנוּ מִהָרָה קוֹמְמֵי־וּת לְאַרְצֵנוּ,  
 כִּי אֵל פּוֹעֵל יְשׁוּעוֹת אַתָּה, וּבָנוּ בְּחַרְתָּ מִכָּל  
 עַם וְלִשׁוֹן, וְקִרְבַּתְנוּ מִלִּבְנוּ לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל  
 בְּאַהֲבָה, לְהוֹדוֹת לָךְ וּלְיִהְיֶדְךָ, לְיִרְאָה וּלְאַהֲבָה  
 אֶת שְׁמֹךְ: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הַבּוֹחֵר בְּעַמּוֹ  
 יִשְׂרָאֵל בְּאַהֲבָה:

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, יְהוָה אֶחָד:

בדחש-דיצאגאר: בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מְלָכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד:

וְאַחֲבַתְּ אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ, בְּכָל־לִבְבְּךָ,  
 וּבְכָל־נַפְשְׁךָ, וּבְכָל מְאֹדְךָ: וְהָיוּ הַדְּבָרִים  
 הָאֵלֶּה, אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם עַל־לִבְבְּךָ:  
 וְשָׁנַנְתָּם לְבִנְיָהּ, וְדַבַּרְתָּ בָּם בְּשַׁבְּתְךָ  
 בְּבִיתְךָ וּבְלִכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ, וּבְשֹׁכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ:

וְקִשְׁרֹתֵם לְאוֹת עַל יַדְּךָ, וְהָיוּ לְטֹטְפֹת בֵּין  
 עֵינֶיךָ : וּכְתַבְתֶּם עַל־מִזְוֹת בֵּיתְךָ  
 וּבִשְׁעָרֶיךָ :

וְהָיָה אִם שָׁמַעַ תִּשְׁמָעוּ אֶל־מִצְוֹתַי,  
 אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוֶּה אֶתְכֶם הַיּוֹם, לֹא־הִכָּה  
 אֶת־יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם, וּלְעַבְדוֹ בְּכָל־לִבְבְּכֶם  
 וּבְכָל־נַפְשְׁכֶם : וְנָתַתִּי מִטֶּר־אֲרָצְכֶם בְּעֵתוֹ,  
 יוֹרֵה וּמִלְקוֹשֵׁי, וְאִסַּפְתָּ דָגְנָךְ וְתִירְשָׁךְ  
 וַיִּצְהַרְךָ : וְנָתַתִּי עֵשֶׂב בְּשָׂדֶךָ לְבַהֲמֹתֶיךָ,  
 וְאִכְלֹתָ וּשְׂבַעְתָּ : הִשְׁמְרוּ לָכֶם פֶּן־יִפְתָּח  
 לְבַבְכֶם, וְסָרְתֶם וְעַבַדְתֶּם אֱלֹהִים אֲחֵרִים  
 וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם לָהֶם : וְחָרָה אַף־יְהוָה בְּכֶם,  
 וְעָצַר אֶת־הַשָּׁמַיִם וְלֹא יִהְיֶה מָטָר, וְהָאֲדָמָה  
 לֹא־תִתֵּן אֶת־יְבוּלָהּ, וְאִבַדְתֶּם מְהֵרָה מֵעַל  
 הָאָרֶץ הַטֹּבָה, אֲשֶׁר יְהוָה נָתַן לָכֶם :  
 וּשְׁמַתֶּם אֶת דְּבַר־יְהוָה עַד לְבַבְכֶם וְעַל־  
 נַפְשְׁכֶם, וְקִשְׁרֹתֵם אֶתֶם לְאוֹת עַל־יַדְּכֶם,  
 וְהָיוּ לְטֹטְפֹת בֵּין עֵינֵיכֶם : וְלִמְדַתֶּם אֶתֶם



אֶת-בְּנֵיכֶם, לְדַבֵּר בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ  
 וּבְלִכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשֹׁכְבְךָ וּבְקוּמְךָ׃  
 וּכְתַבְתֶּם עַל-מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ׃  
 לְמַעַן יִרְבוּ יְמֵיכֶם וְיַמֵּי בְנֵיכֶם, עַל הָאָדָמָה  
 אֲשֶׁר נִשְׁבַּע יְהוָה לְאַבְרָהָם קָדְשׁ לְהָאֵלִים,  
 כִּימֵי הַשָּׁמַיִם עַל-הָאָרֶץ׃

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר׃ דַּבֵּר  
 אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם, וַעֲשׂוּ  
 לָהֶם צִיצִית עַל-כַּנְפֵי בְגָדֵיהֶם לְדֹרֹתָם,  
 וּנְתַנּוּ עַל-צִיצִית הַכֶּנֶף פְּתִיל תְּכֵלֶת׃ וְהָיָה  
 לָכֶם לְצִיצִית, וּרְאִיתֶם אֹתוֹ, וּזְכַרְתֶּם אֶת-  
 כָּל-מִצְוֹת יְהוָה, וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם וְלֹא-  
 תִתּוּרוּ אַחֲרַי לְבַבְכֶם וְאַחֲרַי עֵינֵיכֶם, אֲשֶׁר-  
 אַתֶּם זֹנִים אַחֲרֵיהֶם׃ לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם  
 אֶת-כָּל-מִצְוֹתַי, וְהֵייתֶם קְדוֹשִׁים לְאַרְהֵיכֶם׃  
 אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם, אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם  
 מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לְהָיוֹת לָכֶם לֵאלֹהִים,  
 אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם׃

וְהָיָה אֱלֹהֵיכֶם אִמְת׃ (חזון החזן)

אֱמֶת וַיִּצִיב, וַנְּכוּן, וַקָּיָם, וַיִּשָּׂר, וַנִּיאָמֵן, וְאֶהוּב,  
וְהַבִּיב, וְנֶהְמָד, וְנֶעִים, וְנוֹרָא, וְאֶדִיר, וּמֵתָקֵן,  
וּמִקְבָּל, וְטוֹב וְנִפְּהַּ הַדְּבָר הַזֶּה עָלֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד:  
אֱמֶת אֱלֹהֵי עוֹלָם מִלְּפָנֶיךָ צוּר יַעֲקֹב מִגֵּן יִשְׁעֶנָּה,  
לְדוֹר וָדוֹר הוּא קָיָם וְשָׂמוּ קָיָם, וְכִסְאוֹ נִכוּן  
וּמִלְכוּתוֹ וְאַמוּנָתוֹ לְעַד קִיּוּמָת, וּדְבָרָיו חַיִּים  
וְקִיּוּמִים, נֶאֱמָנִים וְנֶהְמָדִים לְעַד וּלְעוֹלָמֵי עוֹלָמִים:  
עַל אֲבוֹתֵינוּ עָלֵינוּ וְעַל בְּנֵינוּ, וְעַל הַדּוֹרוֹתֵינוּ  
וְעַל כָּל־הַדּוֹרוֹת זָרַע יִשְׂרָאֵל עֲבָדֶיךָ, עַל הָרָאשׁוֹנִים  
וְעַל הָאַחֲרוֹנִים, דְּבָר טוֹב וַקָּיָם בְּאֱמֶת וּבְאַמוּנָה,  
חֹק וְלֹא יַעֲבוֹר: אֱמֶת שְׂאֵתָהּ הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ מִלְּפָנֶיךָ מִלְּךָ אֲבוֹתֵינוּ גּוֹאֲלֵנוּ  
גּוֹאֲלֵ אֲבוֹתֵינוּ יוֹצְרֵנוּ צוּר יִשׁוּעֵתָנוּ פּוֹדֵנוּ  
וּמַצִּילֵנוּ מֵעוֹלָם הוּא שְׂמֶךְ, וְאִין לָנוּ עוֹד אֱלֹהִים  
זוֹלָתְךָ סֵלָה:

עֲזַרְתָּ אֲבוֹתֵינוּ אֵתָהּ הוּא מֵעוֹלָם, מִגֵּן  
וּמוֹשִׁיעַ לָהֶם וְלַבְּנֵיהֶם אַחֲרֵיהֶם בְּכָל דּוֹר וָדוֹר:  
בְּרוּם עוֹלָם מוֹשְׁבֶךָ, וּמִשְׁפָּטֶיךָ וְצַדִּיקְתֶּךָ עַד  
אַפְסֵי אָרֶץ: אֱמֶת אֲשֶׁרֵי אִישׁ שִׁישְׁמַע לְמִצְוֹתֶיךָ,  
וְתוֹרָתֶךָ וּדְבָרֶךָ יִשִּׂים עַל לְבוֹ: אֱמֶת שְׂאֵתָהּ

הוא אֲדוֹן לְעַמּוֹךְ, וּמִלֶּךְ גִּבּוֹר לְרִיב רִיבֶם לְאֲבוֹת  
 וּבָנִים: אֲמַת אֶתָּה הוּא רֵאשׁוֹן וְאֶתָּה הוּא אַחֲרוֹן,  
 וּמִבְּלַעֲדֶיךָ אֵין לָנוּ מֶלֶךְ גּוֹאֵל וּמוֹשִׁיעַ: אֲמַת  
 מִמְּצָרִים גְּאֻלְתָּנוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מִבֵּית עֲבָדִים  
 פְּדִיתָנוּ כָּל בְּכוֹרֵיהֶם הִרְגָתָ, וּבְכוֹרֶךָ יִשְׂרָאֵל  
 גְּאֻלְתָּ, וַיִּם סוּף לָהֶם בְּקַעְתָּ, וַיּוֹדִים טַבַּעְתָּ,  
 וַיִּדְּדִים עָבְרוּ יָם, וַיִּכְסּוּ מַיִם צְרִיָּהֶם, אֶחָד מֵהֶם  
 לֹא נוֹתַר: עַל זֹאת שִׁבְחוּ אֱהוּבִים וְרוֹמְמוֹ לְאֵל,  
 וּנְתָנוּ יְדִידִים זְמִירוֹת שִׁירוֹת וְתִשְׁבַּחוֹת, בְּרִכּוֹת  
 וְהוֹדָאוֹת לְמֶלֶךְ אֵל חַי וְקַיִם: רָם וְנִשְׂאֵ, גָדוֹל  
 וְנוֹרָא מִשְׁפִּיל גְּאִים עַדִּי אֶרֶץ, וּמִגְּבִיהַ שְׁפָלַיִם  
 עַד מְרוֹם, מוֹצֵא אֲסִירִים, פּוֹדֶה עֲנׁוּיִם, עוֹזֵר  
 דָּלִים, הָעוֹנֶה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּעֵת שׁוֹעַם אֱלׁוֹי:  
 תְּהַלּוֹת לְאֵל עֲלִיּוֹן גּוֹאֵלִם, בְּרוּךְ הוּא וּמְבָרֵךְ,  
 מִשֶּׁה וּבְנֵי יִשְׂרָאֵל לָךְ עָנוּ שִׁירָה בְּשִׂמְחָה רַבָּה,  
 וְאָמְרוּ כָלֶם: מִי־כַמְכָּה בְּאֱלִים יְהוָה מִי־כַמְכָּה  
 גְּאֹדֵר בְּקֹדֶשׁ, גּוֹרָא תְּהַלּוֹת עֲשֵׂה פֶלְא: שִׁירָה  
 הִדְשָׁה שִׁבְחוּ גְּאוּלִּים לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל עַל שְׁפַת  
 הַיָּם, יַחַד כָּלֶם הוֹדוּ וְהִמְלִיכוּ וְאָמְרוּ: יְהוָה יִמְלֹךְ  
 לְעֹלָם וָעַד: וְנֹאמְרָ, גּוֹאֵלֵנוּ יְהוָה צְבָאוֹת שְׁמוֹ  
 מְרִישׁ יִשְׂרָאֵל: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, גְּאֵל יִשְׂרָאֵל:

אֲדַנִּי שְׁפַתִּי תִפְתָּח, וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתְךָ:

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,  
אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל  
הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֶלְיוֹן, גּוֹמֵל חַסְדִּים  
טוֹבִים, קוֹנֵה הַפֶּלֶא, וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹת, וּמְבִיא  
גּוֹאֵל לְבָנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה:

בשבת שובה: - חין סצת סנס

זְכַרְנוּ לְחַיִּים מְלֶךְ חַפִּץ בְּחַיִּים, בְּתַבְנֵנוּ בְּסֶפֶר חַיִּים,  
לְמַעַן אֱלֹהִים חַיִּים:

מְלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן, בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,  
מַגֵּן אַבְרָהָם:

אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם יְהוָה, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה  
רַב לְהוֹשִׁיעַ:

בקין: חין חיל ציראנו: בחורף: חין חיל ציראנו:

מזריד תפלא: | משיב הרוח ומזריד הגשם:

מִבְּלִפְנֵי חַיִּים בְּחֶסֶד, מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים  
רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמְתוֹרֵם  
אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אַמוּנָתוֹ לַיּוֹשְׁבֵי עָפְרָי: מִי כָמוֹךָ  
בְּעַל גְּבוּרָתוֹ וּמִי רוֹמֵה לְךָ, מְלֶךְ מַמְיֵת וּמְחַיֶּה,  
וּמְצַמֵּחַ יְשׁוּעָה:

בשבת שובה: - חין סצת סוצה:

מי כְּמוֹךָ אָב הַיְחָמֵן, זוֹכֵר יְצוּרֵי בְרִחְמִים לְחַיִּים:  
וְנֶאֱמַן אַתָּה לְהַחְיֹת מֵתִים: בְּרוּךְ אַתָּה  
יְהוָה, מְחַיֶּה הַמֵּתִים:

בחזרת העמידה אומרים:

קוֹאֲדוּ עוֹרֵכָה חַיֵּל חֲזַן לֹה עֲנוּיֵדָה דִּיזִי:  
נְקַדֵּי־שֵׁף וְנִגְעֵרֵי־צֶף בְּנוֹעַם שִׁיחַ סוּד שְׂרָפֵי קִדְשׁ  
הַמִּשְׁלָשִׁים לְךָ קִדְשָׁהּ, בְּפִתּוּב עַל יַד נְבִיאָהּ, וְקָרָא זֶה  
אֵל זֶה וְאָמַר:

קהל: קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יְהוָה יְצַבְאוֹת,  
מִלֵּא כָּל הָאָרֶץ בְּבוֹדוֹ:

חזן: לְעֲמַתָּם מְשַׁבְּחִים וְאֹמְרִים:

קהל: בְּרוּךְ בְּבוֹד יְהוָה מִמְקוֹמוֹ:

חזן: וּבְדַבְרֵי קִדְשָׁהּ בְּתוֹב לְאֹמַר:

קהל וחזן: יְמַלֵּךְ יְהוָה לְעוֹלָם, אֱלֹהֵינוּ צִיּוֹן  
לְדוֹר וָדוֹר, הַלְלוּהָ:

אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ, וְקָדוֹשִׁים בְּכָל-  
יוֹם יְהַלְלוּךָ סְלָה, כִּי אֵל מְלֶכֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ  
אַתָּה: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, הָאֵל הַקָּדוֹשׁ:

בשבת שובה: - חין סצת סוצה: הַמְלֶכֶךְ הַקָּדוֹשׁ:

יְשֻׁמָּה מִשְׁהָ בְּמִתְנַת הַלְקוֹי כִּי עֶבֶד נֶאֱמַן  
קָרָאתָ לוֹ, כְּלִיל תְּפִאָרֶת בְּרֵאשׁוֹ נְתַתָּי, בְּעֲמָדוֹ  
לְפָנֶיךָ עַל הַר סִינַי, וְשָׁנִי לְחֹת אֲבָנִים הוֹרִיד

בִּידוֹ וְכָתוּב בְּהֵן שְׁמִירַת שַׁבָּתִי וְכֵן בְּתוֹב  
בְּתוֹרָתְךָ:

וְשָׁמְרוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת־הַשַּׁבָּתִי לַעֲשׂוֹת  
אֶת הַשַּׁבָּת לְדוֹרְתָם בְּרִית עוֹלָם: בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי  
יִשְׂרָאֵל אֹת הִיא לְעוֹלָם, כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה  
יְיָ אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ, וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי  
שָׁבַת וַיִּנְפֹּשׁ:

וְלֹא נָתַתּוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ דְּגוּוֹי הָאָרְצוֹת, וְלֹא  
הִנְחִילָתוּ מַלְכֵנוּ לְעוֹבְדֵי אֱלֹהִים, גַּם בְּמִנוּחָתוֹ  
לֹא יִשְׁכְּנוּ עֲרָלִים, כִּי לְעַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל נָתַתּוּ  
בְּאַהֲבָה, לְזֶרַע יַעֲקֹב אֲשֶׁר בָּם בְּהִרְתָּ:

יִשְׁמְחוּ בְּמַלְכוּתְךָ שׁוֹמְרֵי שַׁבָּת וְקוֹרְאֵי  
עֲנִי, עִם מְקַדְּשֵׁי שְׁבִיעִי כָּלֵם יִשְׁבְּעוּ וַיִּתְעַנְּנוּ  
מִטּוֹבְךָ, וּבְשִׁבְעֵי רְצִיָּת בּוֹ וְכִנְשָׁתוֹ, הַמְדַת  
יָמִים אֹתוֹ קָרָאתִי, זְכֹר לְנַעֲשֶׂה בְּרֵאשִׁית:

אֱלֹהֵינוּ וְאֵלֵהֵי אֲבוֹתֵינוּ, רְצָה נָא בְּמִנוּחָתֵנוּ,  
קִדְּשָנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ, שִׁים הַלֶּקְנוּ בְּתוֹרָתְךָ, שִׁבְעֵנוּ  
מִטּוֹבְךָ, שִׁמַּח נַפְשֵׁנוּ בִּישׁוּעָתְךָ, וְטַהַר לִבֵּנוּ  
לְעַבְדְּךָ בְּאַמֶּת, וְהִנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה  
וּבְרִצִּיּוֹן שַׁבָּת קִדְּשָךָ, וַיְנַחֵנוּ **בְּהָ** כָּל יִשְׂרָאֵל **בְּלוֹ**  
מְקַדְּשֵׁי שְׁמֶךָ: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְקַדְּשֵׁי הַשַּׁבָּת:

יֵצֵה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּעַמּוּךָ יִשְׂרָאֵל וּלְתַפְלָתָם  
שָׁעָה וְהָשֵׁב הָעֲבוּדָה לְדָבִיר בֵּיתְךָ וְאֲשֵׁי  
יִשְׂרָאֵל וּתְפַלְתֵם מִהָרָה בְּאַהֲבָה תִּקְבַּל בְּרָצוֹן  
וּתְהִי לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוּדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ :

בראש חדש, בחול המועד פסח וסוכות :

אין ראש חדש, אין חול המועד די פסח אי סוכות דיזי :

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ יַעֲלֶה וְיָבֵא יְגִיעַ  
יְרָאָה וְיִרְצֶה, יִשְׁמַע יִפְקֹד וְיִזְכֵּר, זְכָרוֹנֵנוּ וְזִכְרוֹן  
אֲבוֹתֵינוּ, זְכָרוֹן יְרוּשָׁלַיִם עִירְךָ וְזִכְרוֹן מְשִׁיחַ  
בֶּן דָּוִד עַבְדְּךָ, וְזִכְרוֹן כָּל־עַמּוּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל  
לְפָנֶיךָ, לְבִלְטָהּ, לְטוֹבָהּ, לְחַן לְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים,

בראש חדש :

בְּיוֹם רֵאשִׁי הַחֹדֶשׁ הַזֶּה,

בְּחֹהֲמֵי שַׁל פֶּסַח :

בְּיוֹם חַג הַמִּצּוֹת הַזֶּה, בְּיוֹם מִקְרָא קֹדֶשׁ הַזֶּה,

בְּחֹהֲמֵי שַׁל סוּכּוֹת :

בְּיוֹם חַג הַסּוּכּוֹת הַזֶּה, בְּיוֹם מִקְרָא קֹדֶשׁ הַזֶּה,

לְרַחֵם בּוֹ עַלֵּינוּ וְלְהוֹשִׁיעֵנוּ; זְכָרְנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ  
בּוֹ לְטוֹבָהּ, וּפְקֻדָּנוּ בּוֹ לְבִרְכָהּ, וְהוֹשִׁיעֵנוּ בּוֹ  
לְחַיִּים טוֹבִים, בְּדַבַּר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים חַוּם וְחַנּוּן,  
וְחִמּוּל וְרַחֵם עַלֵּינוּ וְהוֹשִׁיעֵנוּ, כִּי אֱלֹהֶיךָ עֵינֵינוּ,  
כִּי אֵל מִלְּךָ חַנוּן וְרַחוּם אַתָּה :

ואתה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים תִּחְפוֹץ בָּנוּ וְתִרְצֵנוּ  
 וְתִחְיֶינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוֹבֶךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים : בְּרוּךְ  
 אַתָּה יְהוָה, הַמַּחְזִיר שְׂכִינְתוֹ לְצִיּוֹן :

\* מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ, שְׂאֵתָה הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
 וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד, צוּרֵנוּ צוּר חַיֵּינוּ  
 וּמִגֵּן יִשְׁעֵנוּ אַתָּה הוּא לָדָר וָדָר, נוֹדָה קָדְ  
 וְנִסְפָּר תִּתְהַלְּתֵךְ, עַל חַיֵּינוּ הַמְסוּרִים בְּיָדְךָ וְעַל  
 נְשָׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ, וְעַל נַפְשֵׁךָ שְׂבַבְל־יּוֹם  
 עִמָּנוּ, וְעַל גַּבְלֵאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שְׂבַבְל־עַתָּה,  
 עָרֵב וּבָקָר וְצִהָרִים, הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ,  
 הַמְרַחֵם כִּי לֹא תָמוּ חֲסָדֶיךָ, כִּי מֵעוֹלָם  
 קוֹיֵנוּ קָדְ :

\* בחזרת החזן אומר הקהל :

חֵין לֵה חִזְרָה דִּי לֵה עֲמִידָה דִּיזִין חִסְטֵנוּ חֵיל קַסֵּל אֲצַחְגֵּאָר :

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ, שְׂאֵתָה הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי  
 אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי כָּל־בְּשָׂרָה, יוֹצְרֵנוּ יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, בְּרַכּוֹת  
 וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ עַל שְׁהַחֲיִיתָנוּ וּקְנִמְתָּנוּ,  
 בֵּין תַּחֲיֵנוּ וּתְקִימָנוּ, וְתַאֲסוּף גְּלוּתֵינוּ לְחַצְרוֹת קִדְשֶׁךָ,  
 לְשִׁמּוֹן חֲקִיךָ וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ וְלַעֲבֹדְךָ בְּלִבְבֵּי שָׁלוֹם, עַל  
 שְׂאֵנוּ מוֹדִים לָךְ, בְּרוּךְ אַל הַהוֹדָאוֹת :



## שחרית של שבת

בשבת חנוכה אומרים כאן על הנסים.

חין סבת חנוכה דיזין:

עַל הַנְּסִים, וְעַל הַפְּרָקָן, וְעַל הַגְּבוּרוֹת,  
וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל הַנְּפִלְאוֹת, וְעַל הַנְּחֻמוֹת,  
שֶׁעָשִׂיתָ לְאֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בְּזִמְן הַזֶּה:

בַּיָּמִים מִתְּתִיבָה בֶּן יוֹחָנָן כִּהְיוֹן גְּדוֹל חֲשׂוֹמֵנָא וּבְנֵינוּ  
כְּשֶׁעָמְדָה מַלְכוּת יוֹן הָרְשָׁעָה עַל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל לְשִׁבְחָם  
מִתּוֹרְתֶךָ וּלְהַעֲבִירָם מִחֻקֵּי רְצוֹנֶךָ, וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים  
עָמַדְתָּ לָהֶם בְּעֵת צָרָתָם, רַבֵּת אֶת רִיבָם, דִּנְתָּ אֶת דֵּינָם,  
נִקְמַתְתָּ אֶת נַקְמָתָם, מְסַרְתָּ גְבוּרִים בְּיַד חֲזָשִׁים, וְרַבִּים  
בְּיַד מְעֻטִים, וְרָשָׁעִים בְּיַד צַדִּיקִים, וְטִמְאִים בְּיַד טְהוֹרִים,  
וְזוּדִים בְּיַד עוֹסְקֵי תּוֹרָתֶךָ, לְךָ עָשִׂיתָ שֵׁם גְּדוֹל וְקַדוּשׁ  
בְּעוֹלָמְךָ, וְלַעֲמֶךָ יִשְׂרָאֵל עָשִׂיתָ תְּשׁוּעָה גְדוֹלָה וּפְרָקָן  
כִּהְיוֹם הַזֶּה, וְאַחַר כֵּן בָּאוּ בְּנֵיךָ לְדַבֵּר בֵּיתֶךָ, וּפָנּוּ אֶת  
הַיְבֻלָּה, וְטָהְרוּ אֶת מִקְדָּשְׁךָ, וְהִדְלִיקוּ נְרוֹת בְּחֻצְרוֹת  
קְדוֹשֶׁיךָ וְקִבְּעוּ שְׂמוֹנָה יָמִים אֵלֶינוּ בְּהַלֵּל וּבְהוֹדָאָה, וְעָשִׂיתָ  
עִמָּהֶם נְסִים וְנִפְלְאוֹת וְנוֹדָה לְשִׁמְךָ הַגְּדוֹל סְלָה:

וְעַל כָּלֵם יִתְפַּרֵּךְ וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא תָמִיד  
שִׁמְךָ מִלִּפְנֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד, וְכֹל חַיִּים יוֹדוּךָ סְלָה.

בשבת שובה: - חין סבת סוצס:

וּכְתוּב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתֶךָ:

וַיְהִלְלוּ וַיְבָרְכוּ אֶת שִׁמְךָ הַגְּדוֹל בְּאַמֶּת  
לְעוֹלָם כִּי טוֹב הָאֵל יְשׁוּעָתָנוּ וְעֲזָרָתָנוּ סְלָה

הָאֵל הַטּוֹב: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שְׁמֶךָ וְלִךָ  
נָאָה לְהוֹדוֹת:

בחורת התפלה אומר החזן אלהינו ואלהי אבותינו.  
אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, בְּרַכְנוּ בַּבְּרָכָה הַמְּשַׁלֶּשֶׁת  
בַּתּוֹרָה, הַבְּתוּבָה עַל יְדֵי מִשְׁה עֲבָדְךָ, הָאֲמִירָה מִפִּי  
אֱהֹרָן וּבָנָיו הַכֹּהֲנִים עִם קְדוֹשֵׁיךָ פְּאֵמֹר: וּבְרַכְךָ יְיָ  
וְיִשְׁמְרְךָ: יָאֵר יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיִּחַנְךָ: יִשְׂאֵ יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ  
וַיִּשֶׂם לְךָ שָׁלוֹם: וְשָׂמוּ אֶת שְׁמִי עַל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאֲנִי  
אֲבָרְכֵם:

שִׁים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרַכָּה, חַיִּים הֵן וְחֶסֶד,  
צְדָקָה וְרַחֲמִים, עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עֲמָךְ,  
וּבְרַכְנוּ אֲבִינוּ כְּלָנוּ יַחַד בְּאוֹר פְּנִיָּךְ, כִּי בְּאוֹר  
פְּנִיָּךְ נִתְּתָ לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרָה וְחַיִּים, אֲהַבָּה  
וְחֶסֶד, צְדָקָה וְרַחֲמִים, בְּרַכָּה וְשָׁלוֹם, וְטוֹב  
בְּעֵינֶיךָ לְבָרְכֵנוּ וּלְבָרֵךְ אֶת כָּל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל  
בְּרוּב עוֹז וְשָׁלוֹם:

בשבת שובה: - חין סבת טובה:

ובספר חיים בְּרַכָּה וְשָׁלוֹם, וּפְרָנְסָה טוֹבָה, וַיִּשְׁעָה  
וּנְחָמָה, וּגְזֵרוֹת טוֹבוֹת, נִזְכָּר וְנִכְתָּב לְפָנֶיךָ, אֲנַחְנוּ וְכָל  
עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל, לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְּבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל  
בְּשָׁלוֹם: יְהִי לְרָצוֹן אֲמֵרִי כִּי וְהִגִּיזוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ,  
יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי:

אֵלֶּהי, נִצּוּר לְשׁוֹנֵי מַרְעֵי, וְשִׁפְתוֹתַי מִדְּבַר  
 מַרְמָה, וְלִמְקַלְלֵי נַפְשֵׁי תְּהוֹם, וְנַפְשֵׁי כְּעָפָר  
 לְכָל תְּהִיָּה, פָּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתְךָ, וְאַחֲרֵי מִצְוֹתֶיךָ  
 תִּרְדּוּף נַפְשֵׁי, וְכָל הַקָּמִים עָלַי לְרָעָה, מִהֲרָה  
 הִפֵּר עֲצָתָם וּבִקְלָקֵל מַחֲשַׁבוֹתָם, יִהְיוּ כְּמִין לִפְנֵי  
 רוּחִי, וּמִלְאָךְ יְיָ הוֹחָה: עֲשֵׂה לְמַעַן שְׂמֹךְ, עֲשֵׂה  
 לְמַעַן יִמְיֶנְךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרָתְךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן  
 קִדְשָׁתְךָ, לְמַעַן יִתְלַצוּן יְדִידֶיךָ, הוֹשִׁיעָה יְמִינְךָ  
 וְעַנְנֵי: יִהְיוּ לְרִצּוֹן אֲמָרֵי פִי וְהַגִּיזוּן לִבִּי לְפָנֶיךָ,  
 יְיָ צוּרֵי וְגוֹאֲלֵי: עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא  
 בְּרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל  
 וְאָמְרוּ אָמֵן:

בראש חדש, בחנוכה ובהוה"מ אומרים כאן הלל, ובשבת שובה  
 אבינו מלכנו.

חזן ר"ח, חנוכה, חול המועד דיזין חקי הלל, חזן סצת טובה  
 חזינו ונלכנו.

החזן אומר קדיש תתקבל, ובשבת שאומרים הלל אומרו לאחר  
 הלל, ובשבת שובה אהר אבינו מלכנו.

חקי דיזי חיל חזן קדיש תתקבל, חי סי חיס ר"ח, חנוכה,  
 חול המועד דיזי חיל קדיש דיקפואיס דיל הלל, חכסי טאוונזין  
 חזן סצת טובה דיזי דיקפואיס די חזינו ונלכנו.

וְתַגְדֵּל וְיִתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא (אָמֵן), בְּעֶלְמָא דִּי בְּרָא

בְּרַעוּתָהּ וְיַמְלִיךָ מַלְכוּתָהּ וְיַצְמַח פְּרוּקָנָהּ וְיַקְרִיב

מְשִׁיחָהּ (אָמֵן). בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית  
 יִשְׂרָאֵל, בְּעֶגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן. יְהֵא שְׁמֵהּ  
 רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵי וּלְעַלְמֵי עַלְמַיָּא. יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח  
 וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַבֵּר וְיִתְהַקְּל  
 שְׁמֵהּ דְקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא (אָמֵן). לְעֶגְלָא מִן כָּל בְּרַבְתָּא  
 שִׁירְתָּא וְתִשְׁבַּחְתָּא וְנִתְמַתָּא וְדְאָמִירָן בְּעֶגְלָמָא וְאָמְרוּ אָמֵן:  
 תִּתְקַבַּל צְלוֹתְהוֹן וּבְעוֹתְהוֹן דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל קֳדָם  
 אַבִּיהוֹן דְבִשְׁמַיָּא וְאַרְעָא וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא חַיִּים וְשָׁבַע וַיְשׁוּעָה  
 וְנִתְמַתָּה וְשִׁיזְבָּא וְרַפּוּאָה וְנִגְאָלָה וּסְלִיחָה וּבִפְרָה וְרִינַח  
 וְהַצָּלָה לָנוּ וּלְכָל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן:

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם  
 עֲלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן:

לשבת שובה - חין סבת סוצה:

אָבִינוּ מַלְכֵנוּ אֵין לָנוּ מַלְךְ אֱלֹא אַתָּה :  
 אָבִינוּ מַלְכֵנוּ עֲשֵׂה עִמָּנוּ לְמַעַן שְׁמֶךָ :  
 אָבִינוּ מַלְכֵנוּ חִדַּשׁ עָלֵינוּ שָׁנָה טוֹבָה :  
 אָבִינוּ מַלְכֵנוּ בְּטוֹל מִעָלֵינוּ כָּל-גְּזִירוֹת קָשׁוֹת :  
 וְרַעוֹת :  
 אָבִינוּ מַלְכֵנוּ בְּטוֹל מִחֲשָׁבוֹת שְׁנָאֵינוּ :

אָבִינוּ מִלְכֵנוּ הִפְרַ עֲצַת אוֹיְבֵינוּ :  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ כָּלָה כָּל־צָר וּמִשְׁטִין מִעֲלֵינוּ :  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ כָּלָה דְבַר וְהִרְבַּ וְרָעָה וְרָעַב וְשָׁבִי  
 וּבָזָה וּמִשְׁחִית וּמִגָּפָה וְשָׁטָן וְיִצָר הָרַע  
 וְהוֹלָאִים רָעִים מִבְּנֵי בְרִיתְךָ :  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ שְׂדֵחַ רַפּוּאָה שְׁלָמָה לְחוֹלֵי עַמְּךָ :  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ מְנַע מִגָּפָה מִנְחָלָתְךָ :  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ זְכוּר כִּי עָפַר אֲנַחְנוּ :  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ כְּתַבְנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים טוֹבִים :  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ כְּתַבְנוּ בְּסֵפֶר פְּרִנְסָה וּכְלָפְלָה :  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ כְּתַבְנוּ בְּסֵפֶר גְּאֻלָּה וַיִּשׁוּעָה :  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ זָכַרְנוּ בְּזִכְרוֹן טוֹב לְפָנֶיךָ :  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ הִצַּמַּח לָנוּ יְשׁוּעָה בְּקִרְוֹב :  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ הָרַם קֶרֶן יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ :  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ וְהָרַם קֶרֶן מִשִּׁיחֶךָ :  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ הִחְזִירְנוּ בְּתִשׁוּבָה שְׁלָמָה לְפָנֶיךָ :  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ שָׁמַע קוֹלְנוּ חוּם וְרַחֵם עָלֵינוּ :  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ עֲשֵׂה לָמַעַנְךָ אִם לֹא לְמַעַנְנוּ :  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ קַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת תְּפִלָּתֵנוּ :  
 אָבִינוּ מִלְכֵנוּ אֵל תִּשְׁיבֵנוּ רִיקָם מִדְּפָנֶיךָ :

## הוצאת ספר תורה וברכות התורה.

קודם הוצאת ספר תורה אומרים זה:

לנטיס די סלקאר ספר תורה דירה:

אתה הראת לדעת, כי יי הוא האלהים,  
 אין עוד מקבדו: אין כמוך באלהים יי ואין  
 במעשיך: יהי יי אלהינו עמנו באשר היה  
 עם אבותינו אל יעזבנו ואל יפישנו: הושיעה  
 את עמך וברך את גחלתך, ורעם ונשאם  
 עד העולם: ויהי בנסוע הארון ויאמר משה,  
 קומה יי ויפוצו איביך, ויניסו משנאיך מפניך:  
 קומה יי למנוחתך, אתה וארון עך: כהניך  
 ילבשו צדק, וחסידך ירננו: בעבור דוד  
 עבדך, אל תשב פני משיחך:

כי מציון תצא תורה, ודבר יי מירושלים:

פותחין ארון הקודש ואומרים:

ברוך המקום, ברוך הוא, ברוך שנתן  
 תורה לעמו ישראל בקדשה ובטהרה, ברוך  
 הוא וברוך שמו:

ברוך שמה דמארי עלמא, בריך בתרך  
 ואתרך, יהא רעיתך עם עמך ישראל לעלם.

וּפְרָקוּן יְמִינְךָ אֲחֹזִי לְעַמְּךָ בְּבֵית מִקְדָּשְׁךָ.  
 לְאַמְטוּי לָנָא מִטּוֹב נְהוּרְךָ, וּלְקַבְּלֵי צְלוֹתֵנָא  
 בְּרַחֲמִין: יְהֵא רַעְוָא קְדָמְךָ דְּתוֹרִיךָ לָן הֵיִן  
 בְּטִיבוֹ, וּלְהוּא אָנָּא עֲבָדְךָ פְּקוּדָא בְּגוֹ צְדִיקָא,  
 לְמַרְהֵם עָלַי וּלְמַנְטֵר יְתִי וְיַת כָּל דִּי לִי וְדִי  
 לְעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל: אַנְתָּ הוּא זֶן לְכָלֵּא וּמַפְרָגִים  
 לְכָלֵּא, אַנְתָּ הוּא דְּשִׁלִּיט עַל כָּלֵּא, אַנְתָּ  
 הוּא דְּשִׁלִּיט עַל מַלְכֵיָא וּמַלְכוּתָא דִּילְךָ הִיא:  
 אָנָּא עֲבָדָא דְּקֹדֶשָׁא בְּרִיךְ הוּא, דְּסַגְיָדְנָא  
 קָמְהִי, וּמִן קָמְהִי דִּיבֵר אֲוִרִיתָהּ בְּכָל עֵידָן וְעֵידָן,  
 לָא עַל אָנָּשׁ רַחֲוִיצָנָא, וְלָא עַר בַּר אֱלֹהִין  
 סְמִיכָנָא, אֱלֹא בְּאֱלֹהָא דְּשַׁמְיָא, דְּהוּא אֱלֹהָא  
 דְּקִשׁוּטִי, וְאֲוִרִיתָהּ קִשׁוּטִי, וּנְבִיאֹוֹהִי קִשׁוּטִי.  
 וּמִסְגָּא לְמַעְבַּד טְבוּן וּקִשׁוּט: בְּהֵ אָנָּא רַחֲוִין,  
 וְלִשְׁמָהּ קְדִישָׁא יְקִירָא אָנָּא אֲמַר תְּשַׁבְּחֵן: יְהֵא  
 רַעְוָא קְדָמְךָ דְּתַפְתַּח רַבִּי בְּאֲוִרִיתְךָ, וְיַתִּיב לִי  
 בְּגִין דְּכָרִין דְּעַבְדִּין רַעֲוִתְךָ, וְתַשְׁלִים מִשְׁאֲלִין  
 דְּלָבָאי וְלָבָא דְּכָל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל לְטַב וּלְחַיִּין  
 וְלִשְׁלָם, אָמֵן:

## ערלדוקסיון די צריך טענים.

בינדיטו סיאה טו נומברי סיניור דיל מונדו, אי בינדיטה  
 טו קורונה אי טו טרונו. סיאה או טו בז'לונטאד' די איסטאר  
 סיימברי קון טו פואיבלו ישראל. מואיסטראנוס טו פיאב'ור,  
 אקלאראנוס קון ראליוס די טו לוס, אי ריסיבי' קון מיזיריקורדייה  
 נואיסטראס אוראסיונים. סיאה או דייוו! טו בז'לונטאד' די  
 דארנוס ביד'יה לארנה אי פיליס, די קונטארנוס אינטרי לוס  
 זוסט'וס, די טיניר קומפאסיון די נוזטרוס, פור קונסרב'ארנוס  
 זונטו טו פואיבלו ישראל. טו סוס סולו איל קי מאנטיניס  
 אי סוסטינטאס אה טודו סינדו טודו אים טוליוו, טו  
 (קו)מאנדאס אה לוס רייס אי גורב'ירנאס אה טודוס פורקי איל  
 ריינו אטי סולו טי אפארטיני, נוזטרוס סירביזס טוליווס נוס  
 פרוסטירנאמוס (אינקורב'אמוס) אה טי אי דילאנטרי טו סאנטה ליי  
 אין קאדיה מומינטו, נז פונימוס נונקה נואיסטרה קונפיאנסה אין  
 פירסונאס, ני מינוס אין אנזילוס די לוס סיילוס, סינו אין טי  
 דיווס דיל סיילו אי דילה טיירה, קי סוס דיווס די בירדאר  
 קוליוו ליי אים בירדאדירה קי טוס פרופיטאס בירידיקוס, אי  
 סוס דוקטרינה אומאנה, אי טוד'אס טוס אוב'ראס סון בואינאס  
 אי זוסטאס, אים אין טי סולו קי איל אומברי פואידי טיניר  
 קונפיאנסה, אי סולו אה טו נומברי סאנטיסימו דיבי' אלאב'אר,  
 סיאה או טו בז'לונטאד', דיאזירמוס קומפרינדיר איל ב'אלור אלטו די  
 טו סאנטה ליי, אי די טו בואינה דוקטרינה, אי קומפלי לוס  
 דיזיאוס די נואיסטרוס קוראסונים, אי די טו פואיבלו ישראל,  
 פארה פיליסידאד', פארה ביד'יה לארנה, פארה פאס אי  
 ריפוזו אמן.

כשמוציאין הספר תורה אומר החזן:

**אֲשֶׁרִי הָעַם שְׁפָכָה לֹוּ אֲשֶׁרִי הָעַם שְׂפִי אֶלְהִיוּ:**



גְּדָלוֹ לַיְי אֱתִי וְנִרְוַמְמָה שְׁמוֹ יְהִדוּ:

והקהל עונים: רוממו יי אלהינו והשתחוה להדום  
רגליו קדוש הוא: רוממו יי אלהינו והשתחוה להר  
קדשו פי קדוש יי אלהינו: אין קדוש פני פי אין  
בלתה ואין צור באלהינו: פי מי אלוה מבבלעדי יי  
ומי צור זולתי אלהינו: תורה צוה לנו משה מורשה  
קהלת יעקב: עין תיים היא למחזיקים בה ותומכה  
מאשר: דרקה דרכי נועם וכל נתיבותיה שלום: יי  
עז לעמו ותן יי יברך את עמו בשלום:

והחזן אומר: פי שם יי אקרא הבו גדל לאלהינו:  
הכל תנו עז לאלהים ותנו כבוד לתורה:

ומנביה הספר תורה ומראה הכתב לעם ואומרים:  
קואכדו חלקס חיל ספר תורה דיזי:

יְהוָה אֱלֹהִים אֱמֶת, מִשֶּׁה אֱמֶת  
וְתוֹרָתוֹ אֱמֶת:

וזאת התורה אשר שם משה לפני בני  
ישראל: תורה צוה לנו משה מורשה קהלת  
יעקב: האל תמים דרכו אמרת יי צרופה  
מגן הוא לכל החוסים בו:

וקורא כהן ולוי וחמשה מישראל בפי השבוע.

העולה לס'ת יאמר — חיל סוֹצִיין חס ספר תורה דיזי: יי עֲמָכֶם:

חזן עונה — חיל חזן ריסקונדי: יי בְּרָכָךָ:

והזור העולה: חי טורנס חיל סוֹצִיין: בְּרָכוּ אֶת יי הַמְּבוֹרָךְ:

החזן עונה — חיל חזן ריסקונדי:

בְּרוּךְ יי הַמְּבוֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

והעולה חזר ואמר — חי חיל סוֹצִיין טורנס חי דיזי:

בְּרוּךְ יי הַמְּבוֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר

בָּחַר בָּנוּ מִכָּל הָעַמִּים וְנָתַן לָנוּ אֶת תּוֹרָתוֹ:

בְּרוּךְ אַתָּה יי נוֹתֵן הַתּוֹרָה:

ואחר קריאת התורה מברך:

חי דיסקוואס די לה ליטורס דיזי:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר

נָתַן לָנוּ תּוֹרָתוֹ תּוֹרַת אֱמֶת, וְחַי עוֹלָם נִטְעַ

בְּתוֹכֵנוּ: בְּרוּךְ אַתָּה יי נוֹתֵן הַתּוֹרָה:

## ברכת הגומל.

ארבעה הם צריכים להודות: יורדי הים, והולכי מדבריות, והיוצא מבית האסורים, ומי שהלה ונתרפא, ובכלם כתיב יודו לה' חסדו וירוממוהו בקהל עם. ומברכין:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶךְ הָעוֹלָם, הַגּוֹמֵל

לְחַיִּים טוֹבוֹת יִשְׁמְלֵנִי בְּלִ-טוֹב:

ועונין לו ומוסיפין:

הָאֵל אֲשֶׁר גָּמְלָךְ כָּל־טוֹב וְהֵן וְהָסֵד וְהַמְלָה  
וְתַבְרָךְ עַל כָּל־בְּרָכָה וְתַהֲדָה הוּא בְּרַחֲמָיו  
יִשְׁמְרֶךָ וַיְגַמְלֶךָ לְעַד כָּל־טוֹב סְלָה:

אחר קריאת התורה החזן אומר קדיש לעילא (דף פד) וקורא המפטיר  
ואחר גלילת ספר התורה אזמרים ההפטרה.

### ברכת ההפטרה

לפני ההפטרה אומר:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר  
בָּחַר בַּנְּבִיאִים טוֹבִים וְרָצָה בְּדַבְּרֵיהֶם הַנְּאֻמִּים  
בְּאֵמֶת: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַבּוֹחֵר בַּתּוֹרָה וּבַמִּשָּׁה  
עַבְדּוֹ וּבִישָׂרָאֵל עַמּוֹ וּבַנְּבִיאֵי הָאֵמֶת וְצַדִּיק:

מפטירין בנביא מעין הפרשה, אחר ההפטרה אומר:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶךְ הָעוֹלָם, צוּר  
כָּל הָעוֹלָמִים, צַדִּיק כָּכֵל הַדּוֹרוֹת, הָאֵל הַנְּאֻמָּן  
הַאֹמֵר וַעֲשֵׂה, הַמְדַבֵּר וּמְקַיֵּם, שֶׁכֵּל דְּבָרָיו  
אֵמֶת וְצַדִּיק:

נְאֻמָּן אַתָּה הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְנְאֻמָּנִים  
דְּבָרֶיךָ, וְדַבֵּר אַחַד מִדְּבָרֶיךָ אַחֲזוּר לֹא יָשׁוּב  
רִיבָם, כִּי אֵל מְלֶכֶךְ נְאֻמָּן וְרַחֲמָן אַתָּה: בְּרוּךְ  
אַתָּה יְיָ הָאֵל הַנְּאֻמָּן כָּכֵל דְּבָרָיו:

רהם על ציון כי היא בית חיינו וְלַעֲלוֹבֶת  
נֶפֶשׁ תוֹשִׁיעַ בְּמַהֲרָה בְּיַמֵּינוּ: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ  
מְשַׁמֵּחַ צִיּוֹן בְּבִנְיָהּ:

שְׁמַחֲנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַלְיָהוּ הַנְּבִיא עֲבָדֶיךָ  
וּבְמַלְכוּת בֵּית דָּוִד מְשִׁיחֶיךָ בְּמַהֲרָה יָבֵא וְיַגְלֵל  
לְבָנָיו עַל כִּסְאוֹ לֹא יֵשֵׁב זָר וְלֹא יִנְחֲלוּ עוֹד  
אַחֵרִים אֶת כְּבוֹדוֹ כִּי בְשֵׁם קְדֻשָּׁךָ נִשְׁבַּעְתָּ  
לֹא שְׂלֵא יִכָּבֵד גֵּרוֹ לְעוֹלָם וָעֶד: בְּרוּךְ אַתָּה  
יְיָ מֶגֶן דָּוִד:

לשבת על התורה ועל העבודה ועל הנביאים  
ועל יום השבת הזה שְׁנַתְתָּ לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ  
לְקַדְשָׁהּ וְלִמְנוּחָהּ לְכָבוֹד וְלִתְפָאֶרֶת:  
עַל הַכֹּל יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֲנַחְנוּ מוֹדִים לָךְ,  
וּמְבָרְכִים אוֹתְךָ יִתְבָּרֵךְ שְׁמֶךָ בְּפִי כָל חַי  
תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְקַדֵּשׁ  
הַשַּׁבָּת:

## לשבת חתונה

פיוט נאה לקרא החתן לספר תורה:

כּוּם חֲתָן לְקָרָא בַתּוֹרָה, כּוּם בְּמַהֲרָה, כּוּם  
חֲתָן אֲשֶׁלֶּל הַכֹּפֵר, קַל כְּצִבִי וְכַעֲוָפֵר, בְּעִבּוּדַת  
הָאֵל נוֹרָא:

חָתָן גְּעִים עֲלֶיהָ, בְּתוֹךְ עִם אֲמוּנֵי, לְקָרָא  
 בְּסֵפֶר תּוֹרַת יְיָ: יְבָרְכֶךָ הָאֵל מְשָׁמֵי עֲלֶיהָ,  
 בְּמִמּוֹן וּבְשֵׁם, בְּפִרְיָה וְרִבְיָה: אֲשַׁתְּךָ תִּהְיֶה  
 כְּנֶגֶן פּוֹרְיָה, כֵּן יְבָרְךָ גָּבֵר יְיָ:

ידידים נערים ושבים ואהובים, חברים מקשיבים:  
 שירו שירים ערבים ועוגבים, לשמחת חתן וכלה:

עם סגולה לו, תהלה תוך קהלה, המהוללה הללה: לאלו  
 אל נורא עלילה תחנה עולה, בתפלה לכבוד חתן וכלה:  
 קול מצהלות חופות, חתנים ורעננים, דשנים ורעננים, יחד אבות  
 ובנים, ברוב אונים, ששונים בקול חתן וכלה: ברוך שהשמחה  
 במעוננו, ירבה אוננו, באהלי אפדנו: ישמרם צור ממעוננו, יד  
 ימינו יברך את חתן וכלה:

חזקם ואמצם אל, אנא האל, יבורכו מפי אל: קבל  
 שועתם והואל, תוך אריאל, ירום ויגדל חתן (השם):  
 יעלה ויעלה חתן עלה ראש, כמו עלו כמו עלו אברהם  
 ושרה, עלה ראש: יעלה ויעלה חתן עלה ראש, כמו עלו  
 כמו עלו יצחק ורבקה, עלה ראש: יעלה ויעלה חתן עלה  
 ראש, כמו עלו כמו עלו יעקב והאמהות, עלה ראש: יעלה  
 ויעלה חתן עלה ראש: (השם)

בְּרִשׁוֹת אֵל חַי אֱמֶת וַיְצִיב, אֶתְרָגְם פְּרִשְׁת  
 וְאַבְרָהָם סִיב:

וְאַבְרָהָם סִיב עֲאֵל בְּיוֹמֵי וַיְהִי בְּרִיךְ  
 ית אברהם בכולא:

וְאָמַר אַבְרָהָם לְעַבְדָּהּ  
 סָבֵא דְבֵיתָהּ דְשִׁיט בְּכָל-  
 דֵּי לֵה שְׂוֵי בְּעַן יַדְךָ תַּחֲוֹת  
 יָרְבִּי: וְאֶמְיִים עֲלֶךָ בְּמִימְרָא  
 בִּיהוּזָה אֱלֹהָא דְשִׁמְיָא וְאֱלֹהָא  
 דְאַרְעָא דְלָא תִסַּב אֶתְתָּא  
 לְבָרִי מִבְּנַת פְּנַעֲנָאֵי דֵּי אָנָּא  
 יְתִיב בְּיַגִּיהוֹן: אֱלֹהֵן לְאַרְעֵי  
 נְלִי לְדוֹתֵי תִיזִיל וְתִיִּסַּב  
 אֶתְתָּא לְבָרִי לְיִצְחָק: וְאָמַר  
 לֵה עַבְדָּא מָאִים לָא תִיבִי  
 אֶתְתָּא לְמִי תִי בְּתָרָאֵי  
 לְאַרְעָא הָדָא הָאֶתְבָּא אֶתִּיב  
 יַת בְּרֵךְ לְאַרְעָא דֵּי נַפְקַת  
 מִתַּמָּן: וְאָמַר לֵה אַבְרָהָם  
 אֶסְתַּמְר לָךְ דְּלִמָּא תְּתִיב  
 יַת בְּרִי לְתַמָּן:

ואברהם זקן בא בימים  
 ויהוה ברך את אברהם בכל:  
 ויאמר אברהם אל עבדו זקן  
 ביתו המשל בכל אשר לו  
 שים נא ידך תחת ירכי:  
 ואשביעך ביהוה אלהי השמים  
 ואלהי הארץ אשר לא תקח  
 אשה לבני מבנות הכנעני  
 אשר אנכי יושב בקרבן: כי אל  
 ארצי ואל מולדתי תלך ולקחת  
 אשה לבני ליצחק: ויאמר  
 אליו העבד אולי לא תאבה  
 האשה ללכת אחרי אל הארץ  
 הזאת ההשב אשוב את בנך  
 אל הארץ אשר יצאת משם:  
 ויאמר אליו אברהם השמר  
 לך פן תשוב את בני שמה:  
 יהוה אלהי השמים אשר  
 לקחני מבית אבי ומארץ  
 מולדתי ואשר דבר לי ואשר  
 נשבע לי לאמר לזרעך אתן  
 את הארץ הזאת הוא ישלח  
 מלאכו לפניך ולקחת אשה  
 לבני משם:

יְהוּזָה אֱלֹהָא דְשִׁמְיָא דֵּי הַבְּרַנִּי מִבֵּית אָבִי  
 וּמֵאַרְעַ עַלְדוֹתֵי וְדַמְגִיל לֵי וְדַקִּיִּים לֵי לְמִימַר  
 לְבָרְךָ אֶתְּנִי יַת אֲרַעָא הָדָא הוּא יִשְׁלַח מְלָאכְהָ  
 בְּדַמְךָ וְתִיִּסַּב אֶתְתָּא לְבָרִי מִתַּמָּן:

וכשהוזר החתן למקומו אמר החזן:

לָךְ לְשָׁלוֹם בְּמִקוּמְךָ יִרְצָה הָאֱלֹהִים אֶת  
 מַעֲשֵׂיךָ: בְּרוּךְ אַתָּה בְּבֹאֲךָ וּבְרוּךְ אַתָּה בְּצֵאתְךָ:

## ברכת החדש

בשבת שלפני ראש חדש אומרים יהי רצון זה, והחזן מכריז את החדש.

יהי רצון מלפני אלהי השמים, לכוונן את  
בית חיינו, ולהשיב שכינתו לתוכו במהרה  
בימינו, ואמרו אמן:

יהי רצון מלפני אלהי השמים, לרחם על  
פליטתנו, ולעצור המגפה והמשחית וההקרב  
והרעב והשבי והבזה מעלינו ומעל עמו  
ישראל, ואמרו אמן:

יהי רצון מלפני אלהי השמים, לקיים לנו  
את כל-חכמי ישראל, הם ובניהם ונשיהם  
ותלמידיהם בכל מקומות מושבותיהם, ואמרו  
אמן:

יהי רצון מלפני אלהי השמים, שנשמע  
ונתבשר בשורות טובות, בשורות ישועות  
ונחמות, מארבע פנות הארץ, ואמרו אמן:

בשבת שלפני ראש חדש אב אומר החזן במקום יהי רצון.

(מחדש חדשים, יסבין נפוצים, אנשים ונשים,  
לעיר הבנויה, וזה החדש, למזכה יחדש, ורצון יצו  
אל, רב העלילה:

מִי שֶׁעָשָׂה נִסִּים לְאַבוֹתֵינוּ וּמִמְצָרִים וְנֶאֱלָם,  
 הוּא יִגְאֹל אוֹתָנוּ וַיָּשִׁיב בָּנִים קְבוֹלָם, בְּסִימָן  
 טוֹב יִהְיֶה לָּנוּ רֹאשׁ חֹדֶשׁ פְּלוֹנִי פְּלוֹנִי  
 יַחֲדָשְׁהוּ הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא עָלֵינוּ וְעַל עַמּוֹ  
 יִשְׂרָאֵל בְּכֹל מְקוֹם שֶׁהֵם לְטוֹבָה וְלִבְרָכָה,  
 לְשִׁשׁוֹן וְלְשִׁמְחָה, לְיִשׁוּעָה וְלִנְהַמָּה, לְפִרְנָסָה  
 וְלִכְלִקָּלָה, לְשִׁמּוּעוֹת טוֹבוֹת וְלִבְשׂוֹרוֹת טוֹבוֹת,  
 וְלִגְשָׁמִים בְּעַתָּם, וְלִרְפוּאָה שְׂלָמָה, וְלִגְאֻלָּה  
 קְרוּבָה וְאָמְרוּ אָמֵן:

בשבת קודם צום י"ז בתמוז ועשרה בטבת מכריז השי"ן התענית ואומר:  
 אַחֲיָנוּ בֵּית יִשְׂרָאֵל שְׁמָעוּ:

צום ל"ז בתמוז הַרְבִּיעִי. ל"ז בטבת הַעֲשִׂירִי

יִהְיֶה יוֹם (פְּלוֹנִי), יִהְפּוֹד אוֹתוֹ הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא  
 לְשִׁשׁוֹן וְלְשִׁמְחָה, פְּדֻכְתִּיב פֶּה אָמַר יְיָ צְבָאוֹת צוּם  
 הַרְבִּיעִי וְצוּם הַחֲמִישִׁי וְצוּם הַשְּׁבִיעִי וְצוּם הַעֲשִׂירִי יִהְיֶה  
 לְבֵית יְהוּדָה לְשִׁשׁוֹן וְלְשִׁמְחָה וְלִמְנַעְדִים טוֹבִים, וְהָאֱמֶת  
 וְהַשְּׁלוֹם אֶהְבּוּ:

תפלה על מושל הארץ.

הַנּוֹתֵן תְּשׁוּעָה לְמַלְכִים וּמְשַׁלָּה לְנָסִיכִים,  
 וּמַלְכוּתוֹ מַלְכוּת כָּל־עוֹלָמִים, הַפּוֹצֵה אֶת  
 דָּוִד עַבְדּוֹ מִחֶרֶב רָעָה, הַנּוֹתֵן בְּיָם דָּרָךְ  
 וּבַמַּיִם עֲזִים גְּתִיבָהּ, הוּא יְבָרֵךְ וַיִּשְׁמֹר וַיִּנְצֹר



ויעזור וירומם ויגדל וינשא למעלה למעלה  
 לאדוננו המלך שולטן (פלוני) ירום הודו: מלך  
 מלכי המלכים ברחמי ישמרהו ויהיהו  
 ומכל-צרה ונגזק יצילהו: מלך מלכי המלכים  
 ברחמי ירום ויגביה פוכב מערכתו ויארץ  
 ימים על ממלכתו: מלך מלכי המלכים  
 ברחמי יתן בלב ובלב פרו-ועצו ושרו  
 רחמנות לעשות טובה עמנו ועם כל-ישראל  
 אחינו בימי ובמינו תנשע יהודה וישראל  
 ישכן לבטה ויא לציון גואר וכן יהי רצון  
 ונאמר אמן.

תפלה על הקהל.

מי שברך אבותינו אברהם יצחק ויעקב  
 ומשה ואהרן ודוד ושלמה, וכל הקהלות  
 הקדושות והטהורות, הוא יברך את כל-הקהל  
 הקדוש הזה, גדולים וקטנים, הם ובניהם  
 ונשיהם ותלמידיהם וכל-אשר להם, מלפני  
 העלמא הוא יברך יתכון, ויזכה יתכון, וישמע  
 בקל צלותכון, תתפרקין ותשתזבון מכל-צרה  
 ועקתא, ויהי ממרא דיי בסעדכם, ויגן בעדכם,  
 ויפרוש ספת שלומי עליכם, ויטע ביניכם

אֶהְיֶה וְאַהֲוֶה שְׁלוֹם וְרַעוּת, וַיִּסְלַק שְׁנֵאת הַנֶּסֶם  
 מִבְּיַנְיָכֶם, וַיִּשְׁבֹּר עוֹל גְּלוֹת הַגּוֹיִם מֵעַל  
 צְוֹאֲרֵיכֶם, וַיִּקְיִים בְּכֶם מִקְרָא שְׁפָתוֹב יי אֱלֹהֵי  
 אֲבוֹתֵיכֶם יוֹסֵף עֲלֵיכֶם בְּכֶם אֵלֶּף בְּעַמִּים,  
 וַיִּבְרַךְ אֶתְכֶם בְּאֲשֶׁר דִּבֶּר לָכֶם, (בשבת שובה מוסיף  
 וַיִּכְתְּבֶכֶם בְּסֵפֶר חַיִּים טוֹבִים) וְכֵן יְהִי רְצוֹן  
 וְנֹאמַר אָמֵן:

יְהִי חֶסֶדְךָ יי עָלֵינוּ בְּאֲשֶׁר יַחֲלֵנוּ לָךְ:

אֲשֶׁרִי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ, עוֹד יַהֲלִיכֶךָ סְלָה:  
 אֲשֶׁרִי הָעַם שֶׁבְכָה לֹא אֲשֶׁרִי הָעַם שְׂיִהוּהָ  
 אֱלֹהִיו:

תְּהִלָּה לְדָוִד, אֶרֹמְמֶךָ אֱלֹהֵי הַמִּלְכָּה,  
 וְאַבְרָכָה שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד: בְּכָרִי־וּם אֲבָרְכֶךָ,  
 וְאַהֲלִלָה שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד: גְּדוֹל יְהוָה וּמְהִלָּל  
 מְאֹד, וְלִגְדֻלָּתוֹ אֵין חֶקֶר: הוֹר לְדוֹר יִשְׁבַּח  
 מֵעַשְׂיָךְ, וּגְבוּרָתֶךָ יִגִּידוּ: הַדָּר כְּבוֹד הוֹדָךְ,  
 וְדַבְרֵי נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשִׁיחָה: וְעֲזוֹנוֹ נוֹרְאוֹתֶיךָ יֹאמְרוּ,  
 וַיִּגְדֵּלְךָ אֲסַפְרֶנָּה: זָכַר רַב־טוֹבְךָ יִבְיְעוּ  
 וְצִדְקָתְךָ יִרְנְנוּ: חַנוּן וְרַחוּם יְהוָה, אֶרְךָ אַפִּים  
 וַיִּגְדֵּל הַסֵּד: טוֹב־יְהוָה לְכָל וְרַחֲמָיו עַל־כָּל־

מֵעֲשָׂוִי: יוֹרוֹךְ יְהוָה כָּל־מַעֲשֵׂיךָ, וְהַסִּדְרִיךָ  
 יִבְרַכְוֶכָּה: כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֹאמְרוּ, וְגִבּוֹרַתְךָ  
 יִדְבְּרוּ: לְהוֹדִיעַ לְבָנֵי הָאָדָם גִּבּוֹרֹתָיו, וְכְבוֹד  
 הַדָּר מַלְכוּתוֹ: מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עוֹלָמִים,  
 וּמִמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל־דּוֹר וָדוֹר: סוֹמֵךְ יְהוָה לְכָל־  
 הַנְּפֹלִים, וְזוֹקֵף לְכָל־הַכְּפוּפִים: עֵינֵי כָל אֱלֹהִיךָ  
 יִשְׁבְּרוּ, וְאַתָּה נוֹתֵן לָהֶם אֶת אֲכָלָם בְּעֵתוֹ:  
 פּוֹתַח אֶת יְדֵי, וּמִשְׁבִּיעַ לְכָל חַי רְצוֹן: צַדִּיק  
 יְהוָה בְּכָל־דִּרְכָיו, וְהַסִּיד בְּכָל־מַעֲשָׂיו: קָרוֹב  
 יְהוָה לְכָל־קְרָאָיו, לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאַמֶּת:  
 רְצוֹן־יִרְאִיו יַעֲשֶׂה, וְאֶת שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם:  
 שׁוֹמֵר יְהוָה אֶת־כָּל־אֲהַבָּיו, וְאֶת כָּל־  
 הָרְשָׁעִים יִשְׁמִיד: תַּהֲלֵת יְהוָה יִדְבֵּר פִּי, וַיִּבְרַךְ  
 כָּל־בְּשׂוֹר שֵׁם קֹדֶשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד: וְאַנְהֵנוּ גִבּוֹרֶךָ  
 יְהִי מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם, הִלְלוּהָ:

בְּרוּךְ יְיָ אֲשֶׁר נָתַן מְנוּחָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל  
 כָּכֵל אֲשֶׁר דִּבֶּר, לֹא נִפְלָ דָבָר אֶחָד מִכָּל  
 דְּבָרוֹ הַטּוֹב אֲשֶׁר דִּבֶּר בְּיַד מֹשֶׁה עַבְדּוֹ:

יְהִי יְיָ אֱלֹהֵינוּ עִמָּנוּ כַּאֲשֶׁר הָיָה עִם  
 אֲבוֹתֵינוּ, אֵל יַעֲזֹבֵנוּ וְאֵל יִשְׁעֵנוּ: לְהַטּוֹת  
 לְבָבֵנוּ אֵלָיו, לְלָקֵחַ בְּכָל־דִּרְכָיו וּלְשַׁמֹּר

מְצוֹתָיו וְחָפוּו וּמִשְׁפָּטָיו אֲשֶׁר צִוָּה אֶת  
אֲבוֹתֵינוּ: וַיְהִי דְבַר אֲדָה אֲשֶׁר הִתְחַנַּנְתִּי  
לְפָנֶי יְיָ קְרוֹבִים אֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יוֹמָם וְלַיְלָה  
לַעֲשׂוֹת מִשְׁפָּט עֲבָדוֹ וּמִשְׁפָּט עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל  
דְּבַר יוֹם בְּיוֹמוֹ: לְמַעַן יַדַּעַת כָּל־עַמֵּי הָאָרֶץ  
כִּי יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים אֵין עוֹד: לֹא יָמוּשׁ סֵפֶר  
הַתּוֹרָה הַזֶּה מִפִּיךָ וְהִגִּיתָ בוֹ יוֹמָם וְלַיְלָה  
לְמַעַן תִּשְׁמַר לַעֲשׂוֹת כְּכָל־הַפְּתוּב בּוֹ, כִּי אַז  
תִּצְלִיחַ אֶת דְּרָכֶיךָ וְאֶז תִּשְׁכִּיל: הֲלֹא צִוִּיתִיךָ  
חֹזֵק וְאַמֵּץ, אֵל תַּעֲרוֹץ וְאֵל תִּתְחַתֵּי, כִּי עֲמָךָ יְיָ  
אֱלֹהֶיךָ בְּכָל אֲשֶׁר תִּלְדֶּךָ:

והחזן אומר שני פעמים בקול רם:

יְמַלֹּךְ יְיָ לְעוֹלָם אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדָר וָדָר  
הַלְלוּיָהּ:

כשמחזירים ספר תורה למקומו אומרים:

מְזֻמָּר לְדָוָד, הָבּוּ לַיְיָ בְּנֵי אֱלֹהִים, הָבּוּ לַיְיָ  
כְּבוֹד וְעוֹז: הָבּוּ לַיְיָ כְּבוֹד שְׁמוֹ, הִשְׁתַּחֲוּוּ לַיְיָ  
בְּהַדְרַת קִדְשׁ: קוֹל יְיָ עַל הַמַּיִם, אֵל הַכְּבוֹד  
הָרָעִים, יְיָ עַל מַיִם רַבִּים: קוֹל יְיָ בַּפֶּתַי, קוֹל יְיָ  
בְּהַדְרָה: קוֹל יְיָ שִׁבְרֵי אֲרָזִים, וַיִּשְׁבֶּר יְיָ אֶת אֲרָזֵי  
הַלְבָּנוֹן: וַיִּרְקִידֵם כְּמוֹ עֵגֶל, לְבָנוֹן וּשְׂרִיזוֹן כְּמוֹ

בן ראמים: קול יי הוצב להבות אש: קול יי  
 יהיל מדבר, יהיל יי מדבר קדש: קול יי יהולל  
 אילות ויהשף יערות, ובהיכלו פלו אמר פבוד:  
 יי למבול ישב, וישב יי מלך לעולם: יי עז  
 לעמו יתן, יי יברך את עמו בשלום:

כשמכניסין ספר תורה להיכל אומר החזן:

שובה למעונך ושכון בבית מאונך, כי  
 כל-פה וכל-לשון יתנו הוד והדר למלכותך:  
 ובגהה יאמר, שובה יי רבבות אלפי ישראל:  
 השיבנו יי אליך ונשובה, חדש ימינו בקדם:

יתגדר ויתקדש שמה רבא (אמן), בעלמא  
 די-ברא ברעותה, וימליך מלכותה, ויצמה  
 פורקניה, ויקרב משיחה (אמן), גחייכון וביומיכון  
 ובחיי דכל בית ישראל, בעגלא ובזמן קריב,  
 ואמרו אמן:

יהא שמה רבא מברך לעלם ודעלמי  
 עלמאי, יתברך וישתבח ויתפאר ויתרומם  
 ויתנשא ויתחדר ויתעצה ויתחדל שמה דקודשא  
 בריך הוא (אמן):

לעלא מן פל ברכתא שירתא תשבחתא  
 ונהמתא דאמירן בעלמא ואמרו אמן:

## מוסף לשבת ולשבת ראש חדש

אֲדַנִּי שְׁפָתַי תִּפְתָּחַהּ, וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתְךָ:

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,  
אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל  
הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֲלִיּוֹן, גּוֹמֵל חַסְדִּים  
טוֹבִים, קוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חַסְדֵי אֲבוֹתַי, וּמְבִיא  
גּוֹאֵל לְבָנָי בְּנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה:

בשבת שובה: - חין סזט סזסה

זָכַרְנוּ לְחַיִּים מְלֶךְ חַפְזֵן בְּחַיִּים, פְּתִיבְנוּ בְּסֵפֶר חַיִּים,  
לְמַעַנְךָ אֱלֹהִים חַיִּים:

מְלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמְגַן, בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,  
מְגַן אַבְרָהָם:

אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם יְהוָה, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה  
רַב לְהוֹשִׁיעַ:

בקיץ: חין חיל ציראנו: בחורף: חין חיל ציראנו:

מזריד המל: | משיב הרוח ומזריד הגשם:

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד, מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים  
רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמְתִיר  
אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אַמוּנָתוֹ לְיִשְׂרָאֵל עֶפְרַי: מִי כְמוֹךָ  
בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמֵה לָךְ, מְלֶךְ מְמִית וּמְחַיֶּה,  
וּמְצַמִּיחַ יְשׁוּעָה:

בשבת שובה: - חין סזט סזסה

מִי כְמוֹךָ אֵב הַרְחֲמֵנוּ, זוֹכֵר יְצוּרֵינוּ בְּרַחֲמִים לְחַיִּים:

וְנֶאֱמַן אַתָּה לְהַחֲיוֹת מֵתִים: בְּרוּךְ אַתָּה  
יְהוָה, מְחַיֵּה הַמֵּתִים:

בהזרת העמידה אומרים:

קולאנדו עורכה חיל חזן לה ענידה דיזי:

הִינּוּ כְּתוּר יִתְּנוּ לָךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ מְלֹאכִים הַמוֹנִי  
מֵעֵלָה עִם עַמּוּךְ יִשְׂרָאֵל קְבוּצֵי מִפְּנֵי יַחַד  
בְּכֶם קְדֻשָּׁה לָךְ יִשְׁלְשׁוּ כַּדָּבָר הָאָמוּר עַד יָד  
נְבִיאָךְ וְקָרָא זֶה אֵל זֶה וְאָמַר:

קהל קדוש קדוש קדוש יי צבאות מלא  
כל־הארץ בבודו:

הִינּוּ בְּבוֹדוֹ מְלֵא עוֹלָם, וּמְשַׁרְתּוֹ שׂוֹאֲלִים  
אֵיךְ מְקוֹם בְּבוֹדוֹ לְהַעֲרִיצוֹ לְעַמָּתָם מִשְׁבָּחִים  
וְאוֹמְרִים:

קהל ברוך בבוד יי ממקומו:

הִינּוּ מִמְּקוֹמוֹ הוּא יִפֶּן בְּרַחֲמָיו לְעַמּוֹ  
הַמְּיַחֲדִים שְׁמוֹ, עָרַב וּבָקַר בְּכָרְיוֹם תָּמִיד,  
אוֹמְרִים פְּעַמִּים בְּאַהֲבָה:

קהל שִׁמְעֵ יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד:

הִינּוּ הוּא אֱלֹהֵינוּ הוּא אָבִינוּ הוּא מְלַכְנוּ  
הוּא מוֹשִׁיעֵנו הוּא יוֹשִׁיעֵנו וַיְנַאֲלֵנו שְׁנִית,  
וַיִּשְׁמִיעֵנו בְּרַחֲמָיו לְעֵינֵי כָל־חַי לְאָמַר: הֵן  
נְאֻלְתִּי אֶתְכֶם אַחֲרִית פְּרֵאשִׁית לְהִיּוֹת לְכֶם

לְאֱלֹהִים, אָנִי יי אֱלֹהֵיכֶם: וּבְדַבְרֵי קְדֹשָׁךְ  
פָּתוּב לְאֹמֵר:

קַהֵל יוֹזֵן יִמְלֹךְ יי לְעוֹלָם אֲדַהֵךְ צִיּוֹן לְדֹר  
וָדֹר הַלְלוּנָהּ:

אֲתָהּ קְדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קְדוֹשׁ, וּקְדוּשֵׁים בְּכָל־  
יּוֹם יִהְלָלוּךָ סָלָה, כִּי אֵל מְלֹךְ גָּדוֹל וּקְדוֹשׁ  
אֲתָהּ: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, הָאֵל הַקְּדוֹשׁ:

בשבת שובה: - ח'ן טצט טוצט: הַמְלִיךְ הַקְּדוֹשׁ:

יש נוהגין לומר תכנת שבת במקום למשה  
צוית.

תַּבְנִיט שַׁבַּת רְצִיט קְרַבְנוּתִיךָ,  
צוֹיט פְּרוּשִׁיךָ עִם סִדְוֵרֵי נְסֻכִיךָ:  
מַעֲנֵנִי לְעוֹלָם כְּבוֹד יִנְחָלוּ:  
טוֹעֲמִיךָ חַיִּים זְכוּ, וְגַם הָאוֹהֲבִים  
דְּבָרֶיךָ גְּדֻלָּה בְּחָרוּ, אֲזוּ מִסִּינֵי  
נְצַטְטוּ צוּוּי פְּעֻלֶיךָ כְּרָאוּי, וַתַּצְוֵנוּ  
יי אֱלֹהֵינוּ לְחַקְרִיב כָּהֵן קְרַבֵּן  
מוֹסֵף שַׁבַּת כְּרָאוּי: וּבְכֵן

( \* לְמִשָּׁה

צוֹיט עַל הַר סִינֵי  
מִצִּוֹת שַׁבַּת  
זְכוּר וְשָׁמוּר, וּבוֹ  
צוֹיטְנוּ יי אֱלֹהֵינוּ  
לְהַקְרִיב כָּהֵן  
קְרַבֵּן מוֹסֵף  
שַׁבַּת כְּרָאוּי:

(\* בשבת ראש חדש אומרים אתה יצרת.

אַתָּה יָצַרְתָּ עוֹלָמְךָ מִקֶּדֶם, כְּלִיט מְלֵאכְתֶּךָ בַּיּוֹם  
הַשְּׁבִיעִי, בְּחַרְתָּ בָּנוּ מִכָּל־הָאֲמוֹת, וְרָצִיט בָּנוּ מִכָּל־  
הַדְּשׁוֹנוֹת, וְקַבֵּל שִׁתְנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ, וְקַרְבָּתְנוּ מִלְּבָנוּ לְעַבְדְּתֶךָ,  
וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ עָלֵינוּ כְּרָאֵת: וַתִּתֵּן לָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ  
בְּאַהֲבָה שַׁבְּתוֹת לְמַנוּחָה וְרָאשֵׁי חֲדָשִׁים לְכַפָּרָה, וּלְפִי  
שִׁחְטָאנוּ לְפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ וְאַלְהֵי אֲבוֹתֵינוּ, חֲרַבָּה עֵירָנוּ



יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ.  
 שְׁתַּעֲלֵנוּ בְּשִׂמְחָה לְאַרְצֵנוּ וְתַטְעֵנוּ בְּגִבּוֹלֵנוּ.  
 וְשֵׁם גַּעֲשֵׂה לְפָנֶיךָ אֶת קְרֻבֹת חוֹבוֹתֵינוּ.  
 תְּמִידִין כְּסֻדְרָן וּמוֹסָפִין כְּהִלְכָתָן, אֶת מוֹסֵף  
 יוֹם הַשַּׁבָּת הַזֶּה גַּעֲשֵׂה וְנִקְרִיב לְפָנֶיךָ בְּאַהֲבָה  
 כְּמִצְוֹת רְצוֹנְךָ, כְּמוֹ שֶׁכָּתוּב עָלֵינוּ בְּתוֹרָתְךָ  
 עַל יְדֵי מֹשֶׁה עֲבָדְךָ, כְּאָמֹר:

וְשָׂמֶם מִקֹּדֶשׁ שְׁנוֹ, וְנִגְלָה יְקָרְנוּ, וְנִטַּל כְּבוֹד מִבֵּית חַיֵּינוּ, וְאִין  
 אָנוּ יְכוּלִין לְהִקְרִיב לְפָנֶיךָ קְרֻבִין, וְלֹא כִהֵן שְׂיִכְפַּר בְּעֵדְנוּ:  
 יְהִי רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, שְׁתַּעֲלֵנוּ  
 בְּשִׂמְחָה לְאַרְצֵנוּ וְתַטְעֵנוּ בְּגִבּוֹלֵנוּ, וְשֵׁם גַּעֲשֵׂה לְפָנֶיךָ  
 אֶת קְרֻבֹת חוֹבוֹתֵינוּ, תְּמִידִין כְּסֻדְרָן וּמוֹסָפִין כְּהִלְכָתָן:  
 אֶת מוֹסָפֵי יוֹם הַשַּׁבָּת הַזֶּה וְיוֹם רֵאשִׁי הַחֹדֶשׁ הַזֶּה גַּעֲשֵׂה  
 וְנִקְרִיב לְפָנֶיךָ בְּאַהֲבָה כְּמִצְוֹת רְצוֹנְךָ, כְּמוֹ שֶׁכָּתוּב  
 עָלֵינוּ בְּתוֹרָתְךָ, עַל יְדֵי מֹשֶׁה עֲבָדְךָ כְּאָמֹר:

וּבְיוֹם הַשַּׁבָּת שְׁנֵי כִבָּשִׁים בְּנֵי שָׁנָה תְּמִימִם, וְשְׁנֵי  
 עֶשְׂרֹנִים סֹלֶת מִנְחָה בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן וְנִסְכּוֹ: עֲלֵת שַׁבָּת  
 בְּשַׁבְּתוֹ עַל עֲלֵת הַתְּמִיד וְנִסְכּוֹ:

וּבְרֵאשֵׁי חֹדְשֵׁיכֶם תִּקְרִיבוּ עֹלָה לַיהוָה, פָּרִים בְּנֵי בָקָר  
 שְׁנַיִם, וְאֵיל אֶחָד, כִּבָּשִׁים בְּנֵי שָׁנָה שִׁבְעָה תְּמִימִם:  
 וּמִנְחָתָם וְנִסְכֵיהֶם כְּמִדְבָּר, שְׁלֹשָׁה עֶשְׂרֹנִים לְפָרָה, וְשְׁנֵי  
 עֶשְׂרֹנִים לְאֵיל, וְעֶשְׂרוֹן לְכִבָּשֵׁי, וַיִּזֵּן בְּנִסְכּוֹ, וְשִׁעִיר לְכִפָּר  
 וְשְׁנֵי תְּמִידִים כְּהִלְכָתָם:

וּבַיּוֹם הַשַּׁבָּת שְׁנֵי כָבָשִׁים בְּנֵי שָׁנָה תְּמִימִם  
 וְשְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים סֵלֶת מִנְהָה בְּלוּלָה בַשֶּׁמֶן וְנִסְכוּ:  
 עֲלֵת שַׁבַּת בְּשַׁבְּתוֹ עַל עֲלֵת הַתָּמִיד וְנִסְכָּה:  
 יִשְׁמְחוּ בַמִּלְכוּתָךְ שׁוֹמְרֵי שַׁבַּת וְקוֹרְאֵי  
 עֹנֵגִי עִם מְקַדְּשֵׁי שְׁבִיעֵי כָּלֶם יִשְׁבְּעוּ וַיִּתְעַנְּגוּ  
 מִטּוֹבָךְ וּבִשְׁבִיעֵי רָצִיתָ בּוֹ וְקִדַּשְׁתָּו חֲמִדַּת  
 יָמִים אוֹתוֹ קָרָאתָ וְזָכַר לְמַעֲשֵׂה בְּרֵאשִׁית:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ חִדַּשׁ עָלֵינוּ אֶת הַחֲדָשׁ  
 הַזֶּה לְטוֹבָה וְלִבְרָכָה לְשִׁשּׁוֹן וְלִשְׂמֹחָה: לִישׁוּעָה וְלִנְחֻמָּה  
 לְפִרְנָסָה וְלִבְלִפְלָה לְמַחִילַת חַטָּא וְלִסְלִיחַת עֲוֹן וַיְהִי  
 הַחֲדָשׁ הַזֶּה סוּף וְקֵץ לְכָל צָרוֹתֵינוּ תַחֲקֶה וְרֹאשׁ לְפִדְיוֹן  
 נַפְשֵׁנוּ כִּי בַעֲמֹךָ יִשְׂרָאֵל מִכָּל־הָאֲמוֹת בְּחַרְתָּ וַחֲקִי  
 רָאִשֵׁי חֲדָשִׁים לָהֶם קִבְּעָתָ:

יִשְׁמְחוּ בַמִּלְכוּתָךְ שׁוֹמְרֵי שַׁבַּת וְקוֹרְאֵי עֹנֵגִי עִם  
 מְקַדְּשֵׁי שְׁבִיעֵי כָּלֶם יִשְׁבְּעוּ וַיִּתְעַנְּגוּ מִטּוֹבָךְ וּבִשְׁבִיעֵי  
 רָצִיתָ בּוֹ וְקִדַּשְׁתָּו חֲמִדַּת יָמִים אוֹתוֹ קָרָאתָ וְזָכַר לְמַעֲשֵׂה  
 בְּרֵאשִׁית:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ רָצִיה נָא בְּמִנוּחֵתֵנוּ קִדְּשֵׁנוּ  
 בְּמִצּוֹתֶיךָ שִׁים חֲדָקְנוּ בְּתוֹרָתְךָ שְׂבַעֲנוּ מִטּוֹבָךְ שִׁמְח  
 נַפְשֵׁנוּ בִישׁוּעָתְךָ וְיַטְהַר לִבֵּנוּ לְעִבְדֶּךָ בְּאַמְתָּ וְהִנְחִילֵנוּ  
 יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן שַׁבַּת קִדְּשֶׁךָ וַיְנַוְהוּ בָּהּ כָּל־  
 יִשְׂרָאֵל מְקַדְּשֵׁי שְׂמֶךָ: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְקַדְּשׁ הַשַּׁבָּת  
 וְיִשְׂרָאֵל וְרֵאשֵׁי חֲדָשִׁים: רצה וכי

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ רָצוּהָ נָא בְּמִנּוּחֵתֵנוּ  
 קִדְשֵׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ שִׁים הַלָּקֵנוּ בְּתוֹרָתְךָ שְׂבָעֵנוּ  
 מִטּוֹבָךָ שְׂמַח נַפְשֵׁנוּ בִישׁוּעָתְךָ וְטַהַר לִבֵּנוּ  
 לְעִבְדֶּךָ בְּאֵמֶת וְהִנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה  
 וּבְרָצוֹן שֶׁבֶת קִדְשֶׁךָ וְיִגְוִיחוּ **בָּהּ** כָּל יִשְׂרָאֵל **בְּ**  
 מִקְדָּשֵׁי שְׁמֶךָ: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מִקְדָּשׁ הַשֶּׁבֶת:  
 רָצוּהָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וְלִתְפִלָּתָם  
 שְׁעָה וְהַשֵּׁב הָעֲבוּדָה לְדַבִּיר בֵּיתְךָ וְאֲשִׁי  
 יִשְׂרָאֵל וְתִפְלָתָם מְהֵרָה בְּאַהֲבָה תִּקְבַּל בְּרָצוֹן  
 וְתִהְיֶה לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוּדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ:  
 וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים תַּחֲפוּץ בָּנוּ וְתִרְצָנוּ  
 וְתִחְוִיגָה עֵינֵינוּ בְּשׁוֹבֶךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים: בְּרוּךְ  
 אַתָּה יְהוָה הַמַּחְזִיר שְׂכִינָתוֹ לְצִיּוֹן:  
 \* מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שְׂאֵתָה הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
 וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם וָעֶד צוּרֵנוּ צוּר חַיֵּינוּ

\* בחזרת החזן אומר הקהל:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ שְׂאֵתָה הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי  
 אֲבוֹתֵינוּ אֱלֹהֵי כָל-בְּשָׂרָה יוֹצֵרנוּ יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית בְּרֵכוֹת  
 וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ עַל שֶׁחִיִּיתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ  
 בֶּן תַּחֲנוּנוֹ וְתַקְיָמָנוּ וְתִאֶסְפֵנוּ גְלוּתֵינוּ לְחִצְרוֹת קִדְשֶׁךָ  
 לְשִׁמּוֹר חֻקֶיךָ וְלַעֲשׂוֹת רְצוֹנֶךָ וְלַעֲבֹדֶךָ בְּלִבֵּב שָׁלֵם עַל  
 שְׂאָנוּ מוֹדִים לָךְ בְּרוּךְ אַל הַהוֹדָאוֹת:

וּמִגֵּן יִשְׁעֵנו אַתָּה הוּא לָדַר וְדַר, נֹדֶה קָדֵךְ  
 וְנִסְפָּר תְּהִלָּתְךָ, עַל חַיֵּינו הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ וְעַל  
 נְשִׁמוֹתֵינו הַפְּקוּדוֹת לָךְ, וְעַל נְפִישׁ שְׂבָכָל-יּוֹם  
 עִמָּנוּ, וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שְׂבָכָל-עֵת,  
 עָרַב וְבָקֵר וְצִהָרִים, הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ,  
 הַמְּרַחֵם כִּי לֹא תָמוּ חֲסָדֶיךָ, כִּי מֵעוֹלָם  
 קִוִּינוּ קָדֵךְ :

בשבת הנוכח אומרים כאן על הגסים.

עַל הַנְּפִים, וְעַל הַפְּרָקָן, וְעַל הַגְּבוּרוֹת,  
 וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל הַנִּפְלְאוֹת, וְעַל הַנְּחֻמוֹת,  
 שְׁעֵשִׂית לְאַבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בְּזִמְן הַזֶּה :

בַּיָּמִים מִתְּתִיחָה בֶּן יוֹחָנָן כִּהֵן גָּדוֹל חֲשֵׁמוֹנָאִי וּבָנָיו  
 כְּשֶׁעָמְדָה מַלְכוּת יוֹן הָרִשְׁעָה עַל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל לְשִׁבְחָם  
 מִתּוֹרְתְךָ וְלְהַעֲבִירָם מִחֻקֵּי רְצוֹנְךָ, וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים  
 עָמַדְתָּ לָהֶם בְּעֵת צָרָתָם, רַבְּתָ אֶת רִיבָם, וַיִּגַּתְּ אֶת דֵּינָם,  
 נִקְמַתְּ אֶת נַקְמָתָם, מִסִּרְתָּ גְבוּרִים בְּיַד חֲקָשִׁים, וְרַבִּים  
 בְּיַד מְעֻשִׂים, וְרִשְׁעִים בְּיַד צַדִּיקִים, וְטַמְאִים בְּיַד טְהוֹרִים,  
 וְזוּדִים בְּיַד עוֹסְקֵי תּוֹרָתְךָ, לָךְ עָשִׂיתָ שֵׁם גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ  
 בְּעוֹלָמְךָ, וְלַעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל עָשִׂיתָ תְּשׁוּעָה גְדוֹלָה וּפְרָקָן  
 כְּהַיּוֹם הַזֶּה, וְאַחַר כֵּן בָּאוּ בְּנֵיךָ קְדָבִיר בֵּיתְךָ, וּפָנּוּ אֶת  
 הַיְבֻלָּה, וְטָהְרוּ אֶת מִקְדָּשְׁךָ, וְהִדְלִיקוּ גִרוֹת בְּחֻצְרוֹת  
 קְדִישֶׁיךָ, וְקִבְּעוּ שְׂמוֹנֶה יָמִים אֶדְוּ בְּהִלָּל וּבְהוֹדָאָה, וְעָשִׂיתָ  
 עִמָּהֶם נְסִים וְנִפְלְאוֹת וְנֹדֶה לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל סְלָה :

וְעַל כָּלֵם יִתְבָּרַךְ וַיִּתְרוֹמַם וַיִּתְנַשֵּׂא תָמִיד  
שְׁמֶךָ מִלְּכַנּוּ לְעוֹלָם וָעֶד, וְכֹל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סְלָה.

בשבת שובה: - חין סצת סוצה:

וּכְתוּב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתְךָ:

וַיְהִלְלוּ וַיְבָרְכוּ אֶת שְׁמֶךָ הַגָּדוֹל בְּאַמֶּת  
לְעוֹלָם כִּי טוֹב, הָאֵל יִשׁוּעַתָּנוּ וְעֲזָרְתָנוּ סְלָה  
הָאֵל הַטּוֹב: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטּוֹב שְׁמֶךָ וְלִךָ  
נָאָה לְהוֹדוֹת:

בהזרת התפלה אומר החזן אלהינו ואלהי אבותינו.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, בְּרַכְּנוּ בַּבְּרָכָה הַמְּשֻׁשָּׁת  
בַּתּוֹרָה, הַכְּתוּבָה עַל יְדֵי מֹשֶׁה עַבְדְּךָ, הָאֲמוּרָה מִפִּי  
אֱהֲרֹן וּבָנָיו הַכֹּהֲנִים עִם קְדוֹשֵׁיךָ בְּאֲמֹר: יְבָרְכֶךָ יְיָ  
וַיִּשְׁמְרֶךָ: יָאֵר יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיְחַנְּךָ: יִשְׂאֵ יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ  
וַיִּשֶׂם לְךָ שָׁלוֹם: וְשִׂמוֹ אֶת שְׁמִי עַל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאֲנִי  
אֲבָרְכֶם:

שִׂים שָׁלוֹם טוֹבָה וּבְרָכָה, חַיִּים הֵן וְחֶסֶד,  
צְדָקָה וְרַחֲמִים, עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ,  
וּבְרַכְנוּ אֲבִינוּ כְּלָנוּ יַחַד בְּאוֹר פְּנִיךָ, כִּי בְּאוֹר  
פְּנִיךָ נִתְּתָ לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תּוֹרָה וְחַיִּים, אֶהְבָּה  
וְחֶסֶד, צְדָקָה וְרַחֲמִים, בְּרָכָה וְשָׁלוֹם, וְטוֹב  
בְּעֵינֶיךָ לְבָרְכָנוּ וּלְבָרַךְ אֶת כָּל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל  
בְּרוּב עֵז וְשָׁלוֹם:

בשבת שובה: - חין טבת טובה:

וּבְמִסְפָּר חַיִּים בְּרָכָה וְשָׁלוֹם, וּפְרִנָּסָה טוֹבָה, וַיִּשְׁוּעָה  
וְנִחְמָה, וּגְזֵרוֹת טוֹבוֹת, נִזְכָּר וְנִפְתָּח לְפָנֶיךָ, אֲנַחְנוּ וְכָל  
עַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל, לַחַיִּים טוֹבִים וְלִשְׁלוֹם:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְּבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל  
בְּשָׁלוֹם: יְהִי לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהַגִּיזוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ,  
יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי:

אֱלֹהֵי, נִצּוֹר לְשׁוֹנֵי מִרְעִי, וְשִׁפְתוֹתַי מִדְּבַר  
מְרָמָה, וְלִמְקַלְלֵי נַפְשִׁי תְּדוּם, וְנַפְשִׁי כְּעֶפֶר  
לְכֹל תִּהְיֶה, פֶּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתֶךָ, וְאַחֲרֵי מִצְוֹתֶיךָ  
תִּרְדּוּף נַפְשִׁי, וְכָל תְּקָמִים עָלַי לְרָעָה, מִחֲרָה  
הַיָּבֵר יַעֲצָתֶם וְקַלְקַל מִחֲשׁבוֹתֶם, יְהִי כְּמִן לְפָנֵי  
רוּחִי, וּמִלֵּאדָּךְ יְיָ הוֹסֶה: עֲשֵׂה לְמַעַן שְׂמֹךְ, עֲשֵׂה  
לְמַעַן יִמְיָנֶךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן תוֹרָתֶךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן  
קִדְשָׁתֶךָ, לְמַעַן יִתְלַצוֹן יְדִידֶיךָ, הוֹשִׁיעָה יְמִינֶךָ  
וַעֲנֵנִי: יְהִי לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהַגִּיזוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ,  
יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי: עוֹשֵׂה שָׁלוֹם בְּמֵרוֹמָיו, הוּא  
בְּרַחֲמָיו יַעֲשֵׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל  
וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְתַגְדַּל וַיִּתְקַבֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא (אָמֵן), בְּעֶלְמָא דִּי בְּרָא  
בְּרַעֲוִיתָהּ וַיְמַלִּיךְ מַלְכוּתָהּ וַיַּצְמַח פּוֹרְקָנָהּ וַיְקַרֵּב  
מְשִׁיחָהּ (אָמֵן), בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית

יִשְׂרָאֵל, בַּעֲגָלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן. יְהֵא שְׁמֵה  
 רַבָּא מְבַרְךְ לְעַלְמִי וּלְעַלְמֵי עַלְמַיָּא, יְתַבְרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח  
 וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדַּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַקְּל  
 שְׁמֵה דְקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא (אָמֵן). לְעַלְמָא מִן כָּל בְּרַכָּתָא  
 שִׁירְתָּא תִּשְׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא, דְאָמִירָן בְּעַלְמָא וְאָמְרוּ אָמֵן:

תְּתַקַּבַּל צְלוֹתְהוֹן וּבְעוֹתְהוֹן דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל קָדָם  
 אֲבוּהוֹן דְבִשְׁמַיָּא וְאֲרַעָא וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא תִּיִּים וְשַׁבְעַ וְיִשׁוּעָה  
 וְנִחַמָּה וְשִׁיזְבָּא וְרִפּוּאָה וְנִגְאָלָה וְסְלִיחָה וּבִכְפָּרָה וְרִינּוּחַ  
 וְהַצָּלָה לָנוּ וּלְכָל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן:

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם  
 עֲלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן:

אֵין בְּאֱלֹהֵינוּ אֵין בְּאֲדוֹנֵנוּ אֵין בְּמַלְכֵנוּ  
 אֵין בְּמוֹשִׁיעֵנוּ: מִי בְּאֱלֹהֵינוּ מִי בְּאֲדוֹנֵנוּ מִי  
 בְּמַלְכֵנוּ מִי בְּמוֹשִׁיעֵנוּ: נוֹדָה לְאֱלֹהֵינוּ נוֹדָה  
 לְאֲדוֹנֵנוּ נוֹדָה לְמַלְכֵנוּ נוֹדָה לְמוֹשִׁיעֵנוּ: בְּרוּךְ  
 אֱלֹהֵינוּ בְּרוּךְ אֲדוֹנֵנוּ בְּרוּךְ מַלְכֵנוּ בְּרוּךְ  
 מוֹשִׁיעֵנוּ: אַתָּה הוּא אֱלֹהֵינוּ אַתָּה הוּא אֲדוֹנֵנוּ  
 אַתָּה הוּא מַלְכֵנוּ אַתָּה הוּא מוֹשִׁיעֵנוּ אַתָּה  
 תּוֹשִׁיעֵנוּ: אַתָּה תְּקוּם תְּרַחֵם צִיּוֹן בִּי עַתָּה לְהִנָּקֶה  
 כִּי בָּא מוֹעֵד

טוב לוטר כאן פטום הקטורת והיא סגולה למגפה לבר מינן.

תָּנָא רַבִּי אֱלִיהוּ בְּלֵ הַשּׁוֹנָה הַלְכוֹת בְּכָל  
 יוֹם מוֹבְטַח לֹו שֶׁהוּא בֶּן הָעוֹלָם הֵבֵא שְׁנָאֵמַר  
 הַלִּיכוֹת עוֹלָם לֹו אֵל תִּקְרִי הַלִּיכוֹת אֶלָּא הַלְכוֹת:  
 אָמַר רַבִּי אֶלְעָזָר אָמַר רַבִּי הֵנִינָא תַלְמִידֵי  
 חֲכָמִים מְרַבִּים שְׁלוֹם בְּעוֹלָם, שְׁנָאֵמַר וְכֵל-בְּנֵיךָ  
 לְמוֹדֵי יִי וְרַב שְׁלוֹם בְּנֵיךָ, אֵל תִּקְרִי בְּנֵיךָ אָדָּא  
 בּוֹנֵיךָ: יְהִי שְׁלוֹם בְּהִילָךְ, שְׁלוֹהָ בְּאַרְמְנוֹתֶיךָ:  
 לְמַעַן אַחֵי וְרַעֵי אֲדַבְּרָה נָא שְׁלוֹם בְּךָ: לְמַעַן  
 בֵּית יִי אֱלֹהֵינוּ אֲבַקֶּשֶׁה טוֹב לָךְ: וְרֵאֵה בָנִים  
 לְבְנֵיךָ, שְׁלוֹם עַל יִשְׂרָאֵל: שְׁלוֹם רַב לְאַהֲבֵי  
 תּוֹרַתְךָ, וְאִין לָמוּ מִכְשׁוֹל: יִי עֵז לְעַמּוֹ וְתַן  
 יִי יִבְרַךְ אֶת עַמּוֹ בְּשְׁלוֹם:

כֵּל-יִשְׂרָאֵל יֵשׁ לָהֶם חֵלֶק לְעוֹלָם הֵבֵא  
 שְׁנָאֵמַר וְעַמֶּיךָ כָּלָם צַדִּיקִים, לְעוֹלָם יִירָשׁוּ  
 אֶרֶץ, גִּצְרַר מִטְּעֵי מַעֲשֵׂה יָדַי לְהַתְּפָאֵר: אָמַר  
 רַבִּי יְהוּדָה, אֲשֶׁרֵי מִי שְׁעַמְלוּ בַתּוֹרָה, וְעֲשֵׂה  
 גַחַת רוּחַ לְיוֹצְרוֹ, גָּדַל בְּשֵׁם טוֹב, וְנִפְטַר בְּשֵׁם  
 טוֹב מִן הָעוֹלָם, וְעָדִיו אָמַר שְׁלֵמָה בְּחֻקְמָתוֹ  
 טוֹב שֵׁם מִשְׁמֵן טוֹב, וְיוֹם הַמָּוֶת מִיוֹם הַוָּלָדוֹ:



לְמוֹד תּוֹרָה הַרְבֵּה וְיִתְּנוּ לָךְ שְׂכָר הַרְבֵּה, וְנֵדַע  
 שְׁמַתָּן שְׂכָרָן שֶׁל צְדִיקִים לְעֵתִיד לָבֵא:  
 רַבִּי הֲנַנְיָה בֶּן עֲקִישָׁא אָמַר, רָצָה הַקְּדוֹשׁ  
 בְּרוּךְ הוּא לְזַכּוֹת אֶת יִשְׂרָאֵל, לְפִיכֵךְ הַרְבֵּה  
 לָהֶם תּוֹרָה וּמִצְוֹת, שֶׁנֶּאֱמַר יי הַפֶּיַן לְמַעַן  
 צַדִּיק, יִגְדִּיל תּוֹרָה וַיֵּאדִיר:

יִתְגַּדֵּל וַיִּתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, (אָמֵן).  
 בְּעֶרְמָא דִּי־בְרָא כְרַעוּתָהּ, וַיְמַדִּיךְ  
 מַלְכוּתָהּ, וַיַּצִּמַח פְּוִרְקָנָהּ, וַיִּקְרַב  
 מְשִׁיחָהּ, (אָמֵן), בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיִּי  
 דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעֶנְיָא וּבְזִמְן קָרִיב,  
 וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם  
 וּלְעַדְמֵי עֲלַמְיָא, יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר  
 וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא, וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַדָּה  
 וַיִּתְהַדָּל שְׁמֵהּ דְּקוּדְשָׁא בְרִיךְ הוּא, אָמֵן.  
 לְעֵלָא מִן כָּל בְּרַבְתָּא שִׁירְתָּא  
 תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמָתָא דְאַמִּירָן בְּעֶלְמָא  
 וְאָמְרוּ אָמֵן.

עַל יִשְׂרָאֵל וְעַל רַבָּנָן, וְעַד  
 תְּלַמְּדֵיהוֹן, וְעַד כָּל-תְּלַמְּדֵי תְּלַמְּדֵיהוֹן,  
 דִּיתְבִּין וְעֶסְקִין בְּאוֹרֵיתָא קְדִישָׁתָא, דִּי  
 בְּאַתְרָא הָדִין וְדִי בְּכָל אֶתְר וְאַתְר, יְהֵא  
 לְנָא וְדִהוֹן חֲנָא וְחֶסְדָּא וְרַחֲמֵי מִן קָדָם  
 מְרַה שְׁמַיָּא וְאַרְעָא, וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא, חַיִּים  
 וְשָׂבְעֵי, וְיִשׁוּעָה וְנַחֲמָה וְשִׁיזְבָּה וְרַפּוּאָה,  
 וְנִגְאָלָה וְסְלִיחָה וְכַפָּרָה, וְרִיחַ וְהַצְלָה,  
 קָנוּ וְלִכְרַ עֲמֵי יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן.

עוֹשֶׂה שָׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא בְּרַחֲמֵי  
 יַעֲשֶׂה שָׁרוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל,  
 וְאָמְרוּ אָמֵן.

טז: בְּרַכּוּ אֶת יְהוָה הַמְּבָרָךְ :

קהל יחון: בְּרוּךְ יְהוָה הַמְּבָרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד :

עָלֵינוּ לְשִׁבְחָה לְאֵדוֹן הַכּוֹל, קָתַת גְּדֻלָּה  
 לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שְׂדָא עֲשָׂנוּ בְּגוּיֵי הָאָרְצוֹת,  
 וְלֹא שְׂמַנּוּ בְּמִשְׁפָּחוֹת הָאֲדָמָה, שְׂלֵא שָׁם הִלְקֵנוּ

כָּהֵם, וְגוֹרְלָנוּ כְּכֹל הַמוֹנֵם, וְאַנְחָנוּ מִשְׁתַּחֲוִים  
 לְפָנֵי מַלְאָךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא,  
 שֶׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וְיוֹסֵד אֶרֶץ, וּמוֹשֵׁב יְקָרוֹ  
 בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל, וְשׁוֹכֵנֶת עִזּוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמִים,  
 הוּא אֱלֹהֵינוּ וְאִין עוֹד אַחֵר, אִמֵּת מַלְכֵנוּ וְאִפְס  
 זוּלָתוֹ, כְּפִתּוּב בַּתּוֹרָה, וַיִּדְעַת הַיּוֹם וְהַשַּׁבָּת אֵל  
 לְבָבְךָ, כִּי יי הוּא הָאֱלֹהִים בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל, וְעַל  
 הָאֶרֶץ מִתַּחַת, אִין עוֹד:

עַל כֵּן נִקְוָה לָךְ יי אֱלֹהֵינוּ, לְרֹאוֹת מְהֵרָה  
 בַּתְּפִאֲרַת עֲזָרְךָ, לְהַעֲבִיר גְּלוּלֵים מִן הָאֶרֶץ,  
 וְהָאֱלֹהִי'לִים כְּרוֹת יִפְרֹתוֹן, לְתִקֵּן עוֹלָם בְּמַלְכוּת  
 שְׁדֵי, וּכְל־בְּנֵי בְּשָׂר יִקְרְאוּ בַּשְּׂמָד, לְהַפְּנוֹת  
 אֱלֹהֶיךָ כְּל־רִשְׁעֵי אֶרֶץ: יִפְּרוּ וַיִּדְעוּ כָּל יוֹשְׁבֵי  
 תִּבְלָה, כִּי קָדַשׁ תִּכְרַע כְּל־בְּרַךְ, תִּשָּׁבַע כְּד־לְשׁוֹן:  
 לְפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ יִכְרְעוּ וַיִּפְּלוּ, וְלִכְבוֹד שְׂמֵךְ  
 יִקָּר יִתְנֶה וַיִּקְבְּלוּ כָּל־אֵת עוֹלָם מַלְכוּתְךָ, וְתִמְלֹךְ  
 עֲלֵיהֶם מְהֵרָה לְעוֹלָם וָעֶד, כִּי הַמַּלְכוּת שְׁלֹךְ  
 הִיא, וְלְעוֹלָמֵי עַד תִּמְלֹךְ בְּכָבוֹד, כְּפִתּוּב  
 בַּתּוֹרָתְךָ, יי יִמְלֹךְ לְעוֹלָם וָעֶד: וְנֹאמַר, וְהָיָה  
 יי לְמַלְאָךְ עַל כְּל־הָאֶרֶץ, בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יי  
 אֶחָד וְשֵׁמוֹ אֶחָד:

## אלפא ביתא.

נוהגים לומר קודם מנחה האלפא ביתא.

לְכוּ נִרְנְנָה לַיְי, נְרִיעָה לְצוּר יִשְׁעֵנוּ: נִקְדְּמָה פָּנֵינוּ  
 בְּתוֹדָה, בְּזִמְרוֹת נְרִיעַ לוֹ: כִּי אֵל גָּדוֹל יְי, וּמֶלֶךְ גָּדוֹל  
 עַל כָּל אֱלֹהִים: אֲשֶׁר בָּיְדוֹ מַחְקְרֵי אָרֶץ, וְתוֹעֵפּוֹת הָרִים  
 לוֹ: אֲשֶׁר לוֹ הַיָּם וְהוּא עֲשָׂהוּ, וַיַּבְשֵׁת יַדָּיו יַצְרוּ: בָּאוּ  
 שְׂתַחֲוֶה וְנִבְרָעָה נִבְרָכָה לְפָנֵינוּ עוֹשֵׂנוּ: כִּי הוּא אֱלֹהֵינוּ  
 גִּבְחָנוּ עִם מַרְעִיתוֹ וְצֹאן יָדוֹ, הַיּוֹם אִם בְּקוֹלוֹ תִשְׁמָעוּ:  
 אֵל תִּקְשׁוּ לְבַבְכֶם בְּמַרְיָבָה, כְּיוֹם מַסָּה בַּמִּדְבָּר: אֲשֶׁר  
 נִסּוּנֵי אֲבוֹתֵיכֶם, בְּחַנוּנֵי גַם רָאוּ פְּעָלָיו: אֲרַבְעִים שָׁנָה  
 אָקוּט בְּדוֹר וְאָמַר עִם תַּלְעֵי לֵבָב הֵם, וְהֵם לֹא יָדְעוּ דַרְכָּיו:  
 אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתִּי בְּאִפִּי, אִם יָבוֹאוּ אֵל מְנוּחָתִי:

אָנָּה יְי הוֹשִׁיעָה נָּא: אָנָּה יְי הַצְּלִיחָה נָּא: כְּרוּף  
 הָבֵא בְּשֵׁם יְי בְּרַכְנוּכֶם מִבֵּית יְי: אֵל יְי וַיֵּאָר לָנוּ אֲסֻרוֹ  
 חַג בְּעִבּוֹתֵיךְ עַד קַרְנוֹת הַמִּזְבֵּחַ: אֵלֵינוּ אֲתָה וְאוֹדְךָ  
 אֱלֹהֵינוּ אֲרוֹמְמְךָ: הוֹדוּ לַיְי כִּי טוֹב כִּי לְעוֹלָם חֲסֵדוֹ:

אֲשֶׁרֵינוּ תְּמִימֵי-דָרְךָ, הַהֲלָכִים בְּתוֹרַת יְהוָה: אֲשֶׁרֵינוּ  
 נִצְרֵינוּ עֲדוֹתֵינוּ, בְּכָל-לֵב יִדְרְשׁוּהוּ: אֵף לֹא-פָּעֵלוּ עוֹלָה  
 בְּדַרְכָּיו הֲלָכוּ: אֲתָה צִוִּיתָה סִקְרִיךָ לְשִׁמּוֹר מְאֹד:  
 אֲחִלֵינוּ יִפְנוּ דַרְכָּיו, לְשִׁמּוֹר חֻקֶיךָ: אִזּוֹ לֹא אֲבוֹשֵׁ, בְּהַבִּיטֵנוּ  
 אֶל-כָּל-מַצּוֹתֶיךָ: אוֹדְךָ כִּי־אֲשֶׁר לֵבָב, בְּלִמְדֵינוּ מִשְׁפָּטֵינוּ  
 צִדְקָה: אֵת חֻקֶיךָ אֲשִׁמּוֹר, אֵל תַּעֲזֹבֵנוּ עַד-מְאֹד:

בְּמָה יוֹזֵבָה גַּעַר אֵת אֲרָחוֹ לְשִׁמּוֹר בְּדַבְּרֶיךָ: בְּכָל-  
 לִבִּי דִרְשִׁיתִיךָ, אֵל תִּשְׁגָּנֵנוּ מִמַּצּוֹתֶיךָ: בְּלִבִּי צִפְנֵנוּ  
 אִמְרֶתֶךָ, לְמַעַן לֹא אֲחַטָּא לָךְ: כְּרוּף אֲתָה יְהוָה, לְמַדְנֵנוּ

חֲקִיָּה: בְּשִׁפְתַי סִפְרַתִּי כֹל מִשְׁפָּטַי פִּיָּה: בְּדַרְךְ עֲדוּתִיָּה  
שְׁשִׁיתִי כְּעַד כָּל הַזֶּן: בְּפִקּוּדֶיהָ אֲשִׁיחָהּ, וְאִבִּיטָהּ אֶרְחֹתֶיהָ:  
בְּחֻקוֹתֶיהָ אֲשַׁתְּעֶשְׂעֵי, לֹא אֲשַׁבַּח דְּבָרָה:

גָּמַל עַל עֲבֹדָה אֲחֵיהָ, וְאֲשַׁמְרָה דְּבָרָה: גַּל עֵינַי  
וְאִבִּיטָהּ נִפְלְאוֹת מִתּוֹרָתָה: גֵּר אֲנִכִּי בְּאֶרֶץ אֵל תִּסְתַּר  
מִמֶּנִּי מִצּוֹתֶיהָ: גִּרְסָה נִפְשִׁי לְתַאֲבָה, אֵל מִשְׁפָּטֶיהָ  
בְּכָל יַעַת: גְּעֵרַת זָדִים אֲרוּרִים, הַשְּׂגִים מִמִּצּוֹתֶיהָ:  
גַּל מֵעַלִי חֲרָפָה וְבוֹז כִּי עֲדוּתִיָּה נִצְרַתִּי: גַּם יָשְׁבוּ  
שָׂרִים כִּי נִדְּבָרֵהּ, עֲבֹדָה יִשִׁיחַ בְּחֻקֶּיהָ: גַּם עֲדוּתִיָּה  
שְׁעֶשְׂעֵי, אֲנִישִׁי עֲצַתִּי:

דְּבָקָה לְעֵפֶר נִפְשִׁי, חֲיִנִּי כִּדְבָרָה: דְּרָכֵי סִפְרַתִּי  
וּבִעֲנִנִי, לְמַדְנִי הַקִּוָּה: דְּרָךְ פִּקּוּדֶיהָ הִבִּינִנִּי, וְאֲשִׁיחָהּ  
בְּנִפְלְאוֹתֶיהָ: דְּלִפָּה נִפְשִׁי מִתּוֹגָה, בְּיָמֵנִי כִּדְבָרָה: דְּרָךְ  
שִׁקָּר הָסֵר מִמֶּנִּי, וְתוֹרָתָה חֲנִנִּי: דְּרָךְ אֲמוּנָה בְּחֻרַתִּי,  
מִשְׁפָּטֶיהָ שְׁוִיתִי: דְּבִבְקַתִּי בְּעֲדוּתֶיהָ, יְהוָה אֵל תְּבִישְׁנִי:  
דְּרָךְ מִצּוֹתֶיהָ אֲרוּץ, כִּי תִרְחִיב לְבִי:

הוֹרְנִי יְהוָה דְּרָךְ חֻקֶּיהָ, וְאֲצַרְנָה עֵקֶב: הִבִּינִנִּי  
וְאֲצַרָה תּוֹרָתָה, וְאֲשַׁמְרָנָה בְּכָל לֵב: הִדְרִיכֵנִי בְּנִתִּיב  
מִצּוֹתֶיהָ, כִּי בּוֹ הִפְצַתִּי: הֵט לְבִי אֵל עֲדוּתֶיהָ, וְאֵל אֵל  
כְּצַע: הֵעֵבֶר עֵינַי מִרְאוֹת שְׂוֹא, בְּדַרְכָּה חֲיִנִּי: הָקָם  
לְעֲבֹדָה אֲמָרְתָהּ, אֲשֶׁר לִירְאָתָה: הֵעֵבֶר תְּהַדְּרַתִּי אֲשֶׁר  
יְגִרַתִּי, כִּי מִשְׁפָּטֶיהָ טוֹבִים: הִנֵּה תִּאֲבָתִי לְפִקּוּדֶיהָ,  
כְּצַדִּיקוֹתָה חֲיִנִּי:

וַיְבֹאֲנִי חֲסִדֶיהָ יְהוָה, תִּשְׁוַעְתָּה כְּאֲמָרְתָה: וְאֲעֲנֶה  
חֲרָפִי דְבָרָה, כִּי כִטְחַתִּי בְּדַבָּרָה: וְאֵל תִּצְלַל מִפִּי דְבַר

אָמַת עַד מְאֹד, כִּי לְמִשְׁפָּטֶיךָ יִחַלְתִּי: וְאַשְׁמְרָה תּוֹרַתְךָ  
 תָּמִיד, לְעוֹלָם וָעֶד: וְאַתְּהֶבְרָה בְּרַחֲמֶיךָ, כִּי פִקְדֶיךָ  
 דָּרַשְׁתִּי: וְאַדְבָּרָה בְּעֵדוּתֶיךָ נֶגֶד מְלָכִים וְלֹא אֲבוֹשׁ:  
 וְאַשְׁתַּעֲשֵׂע בְּמִצְוֹתֶיךָ אֲשֶׁר אָהַבְתִּי: וְאַשָּׂא כִפִּי אֶל  
 מִצְוֹתֶיךָ אֲשֶׁר אָהַבְתִּי, וְאַשִּׁיחָה בְּחֻקֶיךָ:

זְכַרְדָּבָר לְעִבְדֶּיךָ, עַל אֲשֶׁר יִחַלְתִּנִּי: זֹאת נִחַמְתִּי  
 בְּעֲנָיִי, כִּי אִמְרַתְךָ חִיתִנִּי: זָדִים הִלִּיצְנִי עַד מְאֹד,  
 מִתּוֹרַתְךָ לֹא נָטִיתִי: זְכַרְתִּי מִשְׁפָּטֶיךָ מֵעוֹלָם יְהוָה  
 וְאַתְנַחֵם: זִלְעָפָה אֲחֻזְתִּנִּי מִרְשָׁעִים עֲזָבִי תּוֹרַתְךָ:  
 זְמִירוֹת דָּוִד לִי חֻקֶיךָ בְּבֵית מְגוּרֵי: זְכַרְתִּי בְּלִילָה  
 שִׁמְךָ יְהוָה, וְאַשְׁמְרָה תּוֹרַתְךָ: זֹאת הֵנִיחָה קִי כִּי  
 פִקְדֶיךָ נִצְרַתִּי:

חֻלְקֵי יְהוָה אִמְרַתִּי לְשֹׁמֵר דְּבָרֶיךָ: חֲפִיתִי פִנְיֶיךָ  
 בְּכָל לֵב, חֲנִנִי כְּאִמְרַתְךָ: חֲשַׁבְתִּי דַרְכֵי, וְאַשִּׁיבָה רַגְלִי  
 אֶל עֵדוּתֶיךָ: חֲשַׁתִּי וְלֹא הִתְמַהֲמַהְתִּי, לְשֹׁמֵר מִצְוֹתֶיךָ:  
 חֲבִלֵי רִשָּׁעִים עֲזָדְנִי, תּוֹרַתְךָ לֹא שָׁכַחְתִּי: חֲצוֹת לַיְלָה  
 אֶקוּם לְהוֹדוֹת לָךְ, עַל מִשְׁפָּטֵי צְדָקָתְךָ: חֲבַר אָנִי לְכָל  
 אֲשֶׁר יִרְאוּךָ, וְלִשְׁמֵרֵי פִקְדֹתֶיךָ: חֲסִדֶּיךָ יְהוָה מְלֵאָה  
 הָאָרֶץ, חֻקֶיךָ לְמַדְנִי:

טוֹב עֲשִׂיתָ עִם עִבְדֶּיךָ, יְהוָה כְּדַבְּרֶיךָ: טוֹב טַעַם  
 וְדַעַת לְמַדְנִי, כִּי בְּמִצְוֹתֶיךָ הִיאֲמַנְתִּי: טָרַם אֶעֱנֶה אָנִי  
 שִׁגְגִי, וְעַתָּה אִמְרַתְךָ שִׁמְרַתִּי: טוֹב אַתָּה וּמְטִיב, לְמַדְנִי  
 חֻקֶיךָ: טָפְלוּ עָלַי שָׁקֵר זָדִים, אָנִי בְּכָל לֵב אֶצַּר  
 פִּקְדֹתֶיךָ: טָפַשׁ בַּחֲלֵב לִבִּי, אָנִי תּוֹרַתְךָ יִשְׁעֵשְׁעֵתִי:

טוב לי כי עניתני למען אלמד חקוקה: טוב לי תורת  
פיה, מאלפי זהב וכסף:

ידיה עשוני ויכווננוני הבינני ואלמדה מצותיה:  
יראה יראוני וישמחו בי לדברך יחלתי: ידעתי יהיה  
כי צדק משפטיה ואמונה עניתני: יהי נא חסדה  
לנחמני באמרתך לעבדה: יבאוני רחמי ואחיה, כי  
תורתך שעשעי: יבשו זדים כי שקר עותוני אני  
אשים בפקודיה: ושובו לי יראה, וידעי עדתיה: יהי  
לבי תמים בחקוקה, למען לא אבוש:

כלתה לתשועתך נפשי לדברך יחלתי: כלו  
עיני לאמרתך, לאמר מתי תנחמני: כי הייתי פנאד  
בקיטור, חקוקה לא שבתתי: פמה ימי עבדה, מתי  
תעשה ברדפי משפט: כרו לי זדים שיחות, אשר לא  
כתורתך: כל מצותיה אמונה, שקר רדפוני עזרני:  
כמעט פונו בארץ, ואני לא עזבתי פקודיה: כחסדה  
חיני, ואשמרה עדות פיה:

לעולם יהיה דברך נצב בשמים: קדד ורד  
אמונתך, פוננת ארץ ותעמוד: למשפטיה עמדו היום,  
כי הכל עבדה: לולי תורתך שעשעי, אז אבדתי  
בעני: לעולם לא אשבח פקודיה, כי כם חיותני: לה  
אני הושיעני, כי פקודיה דרשתי: לי קוו רשעים  
לאבדני עדתיה אתבונן: לכל תכלה ראיתי קץ,  
רחבה מצותך מאד:

מה אהבתי תורתך, כל היום היא שיחתי: מאיבי  
תחכמני מצותיה, כי לעולם היא לי: מפר מלפדי

השבלתי בי עדותיך שיהיה לי: מזקנים אתבונן בי  
 פקודיך נצרתני: מכל ארח רע פלאתי רגלי למען  
 אשמר דברך: ממשפטיך לא סרתני בי אפה הורתני:  
 מה נמלצו לחבי אמרתך מדבש לפי: מפקודיך  
 אתבונן על בן שנאתי כל ארח שקר:

גר לרגלי דברך ואור לנתיבתי: נשבעתי  
 ואקימה לשמר משפטי צדקה: געניתי עד מאד יהיה  
 חניי בדברך: נדבות פי רצה גא יהיה ומשפטיך  
 למדני: נפשי בכפי תמיד ותורתך לא שכחתי: נתנו  
 רשעים פח לי ומפקודיך לא תעיתי: נחלתי עדותיך  
 לעולם בי ששון לבי הטה: נטיתי לבי לעשות חקוק  
 לעולם יקרב:

סעפים שנאתי ותורתך אהבתי: סתרי ומגני  
 אפה לדברך יחלתי: סורו ממני מרעים ואצרה מצות  
 אלהי: סמכני באמרתך ואחיה ואל תבישני משברי:  
 סעדני ואושעה ואשעה בחקוק תמיד: סלית כל שוגים  
 מחקוקי בי שקר תרמיתם: סגים השפית כל רשעי  
 ארץ לבן אהבתי עדותיך: סמר מפחדך בשארי  
 וממשפטיך יראתי:

עשיתי משפט וצדקי בל תניחני לעשקי: ערב  
 עבדך לטוב אל ועשקני זדים: עיני פלו לישועתך  
 ולאמרת צדקה: עשה עם עבדך בחסדך וחקוק למדני:  
 עבדך אני הבינני ואדעה עדותיך: עת לעשות ליהוה  
 הברו תורתך: על בן אהבתי מצותיך מזהב ומפז:  
 על בן כל פקודי כל ישרתי כל ארח שקר שנאתי:



פְּלֹאֲתֵיךָ עֲדוּתֶיךָ עַל כֵּן נִצָּרְתָם נַפְשֵׁי: פֶּתַח  
 דְּבָרֶיךָ יְאִיר, מִבֵּין פְּתָיִם: פִּי פָעַרְתִּי וְאַשְׁאַפָּה, כִּי  
 לְמִצּוֹתֶיךָ יֵאָבְתִי: פְּנֵה אֵלַי וְחַנּוּנִי, כִּמְשַׁפֵּט לְאֲהָבִי  
 שְׁמֶךָ: פָּעַמִּי הִבֵּן בְּאַמְרָתֶךָ, וְאֵךְ תִּשְׁלַט בִּי כָּל אָוֶן:  
 פִּדְנִי מֵעֶשֶׂק אָדָם, וְאַשְׁמְרָה פִּקּוּדֶיךָ: פָּנֶיךָ הָאֵר בְּעַבְדֶּךָ,  
 וְלִמְדֵנִי אֶת חֻקֶּיךָ: פִּלְגֵי מַיִם יִרְדּוּ עֵינַי, עַל לֹא שָׁמְרוּ  
 תּוֹרָתֶךָ:

צַדִּיק אַתָּה יְהוָה, וַיִּשָּׂר מִשְׁפָּטֶיךָ: צוֹיֵת צֶדֶק  
 עֲדוּתֶיךָ, וְאַמוּנָה מְאֹד: צִמְתַּתְנִי קִנְיָתִי, כִּי שָׁכַחוּ  
 דְּבָרֶיךָ צָרִי: צְרוּפָה אַמְרָתֶךָ מְאֹד, וְעַבְדֶּךָ אֶהְבֶּה: צָעִיר  
 אָנֹכִי וּגְבוּהַ, פִּקּוּדֶיךָ לֹא שָׁכַחְתִּי: צַדִּיקְתֶּךָ צֶדֶק לְעוֹלָם,  
 וְתוֹרָתֶךָ אֱמֶת: צַר וּמְצוּק מְצֹאוֹנִי, מִצּוֹתֶיךָ שֶׁעֲשׂוּעִי:  
 צֶדֶק עֲדוּתֶיךָ לְעוֹלָם הִבִּינֵנִי וְאַחִיָּה:

קָרָאתִי בְּכָל לֵב עֲנֵנִי יְהוָה, חֻקֶּיךָ אֶצְרֶה: קָרָאתֶיךָ  
 הוֹשִׁיעֵנִי, וְאַשְׁמְרָה עֲדוּתֶיךָ: קִבַּמְתִּי בַנְּשֹׁף וְאַיִשׁוּעָה,  
 לְדַבְּרֶךָ יִחְלָתִי: קָדְמוּ עֵינַי אֲשֶׁמְרוּת, לְשׁוֹיֵחַ בְּאַמְרָתֶךָ:  
 קוֹלִי שָׁמְעָה כַּחֲסֶדֶךָ, יְהוָה כִּמְשַׁפֵּט חַיִּנִּי: קָרְבוּ  
 רַדְפֵי זַמָּה, מִתּוֹרָתֶךָ רָחֲקוּ: קָרוֹב אַתָּה יְהוָה, וְכָל  
 מִצּוֹתֶיךָ אֱמֶת: קָדָם יַדְעֹתִי מֵעֲדוּתֶיךָ, כִּי לְעוֹלָם יִסְדָּתָם:  
 רְאֵה עֲנֵנִי וְחַלְצֵנִי, כִּי תוֹרָתֶךָ לֹא שָׁכַחְתִּי: רִיבָה  
 רִיבִי וּגְאֻלֵּנִי, לְאַמְרָתֶךָ חַיִּנִּי: רְחוֹק מִרְשָׁעִים יִשׁוּעָה,  
 כִּי חֻקֶּיךָ לֹא דָרְשׁוּ: רַחֲמֶיךָ רַבִּים יְהוָה, כִּמְשַׁפֵּט  
 חַיִּנִּי: רַבִּים רַדְפֵי וְצָרִי, מֵעֲדוּתֶיךָ לֹא נִטִּיתִי: רְאִיתִי  
 בְּגִדִים וְאַתְקוּשְׁטָה, אֲשֶׁר אַמְרָתֶךָ לֹא שָׁמְרוּ: רְאֵה כִּי

פְּקוּדֵיךָ אֶהְבֵּתִי, יְהוָה כְּחֶסֶדְךָ חִינִי; רֹאשׁ דְּבָרְךָ אֱמֶת,  
וּלְעוֹלָם כָּל מִשְׁפַּט צְדָקָה:

שָׂרִים רִדְפוּנִי חַנּוּם, וּמִדְּבָרְךָ פָּחַד לְבִי; שָׂשׂ אֲנֹכִי  
עַל אִמְרָתְךָ, כְּמוֹצֵא שָׁלָל רָב; שִׁקְר שָׁנֵאתִי וְאֶת־עֵבֶה,  
תּוֹרָתְךָ אֶהְבֵּתִי; שְׁבַע בַּיּוֹם הִזְלִיתִיךָ עַל מִשְׁפָּטֵי צְדָקָה;  
שְׁלוֹם רָב לְאֶהְבֵי תּוֹרָתְךָ, וְאִין לְמוֹ מְכַשׁוֹל; שִׁבְרֵתִי  
לִישׁוּעָתְךָ יְהוָה, וּמִצּוֹתֶיךָ עָשִׂיתִי; שְׁמֶרָה נַפְשִׁי עַד־תִּיָּךְ,  
וְאֶהְבֵם מְאֹד; שְׁמֵרֵתִי פְקוּדֵיךָ וְעַד־תִּיָּךְ, כִּי כָל דְּרָכֵי  
נִגְדָה:

תִּקְרַב רַגְלֵי לְפָנֶיךָ יְהוָה, כִּדְבָרְךָ הִבִּינִנִי; תִּבּוֹא  
תְּחַנְּתִי לְפָנֶיךָ, כְּאִמְרָתְךָ הִצִּילָנִי; תִּבְבְּעָנָה שׁוֹפְתִי תִהְלֶה,  
כִּי תִלְמַדְנִי חֲסוּד; תַּעַן לְשׁוֹנֵי אִמְרָתְךָ, כִּי כָל מִצּוֹתֶיךָ  
צְדָק; תִּהְיִי יָדְךָ לְעֲזָרָנִי, כִּי פְקוּדֵיךָ בְּחַרְתִּי; תִּאֲבָתִי  
לִישׁוּעָתְךָ יְהוָה, וּתּוֹרָתְךָ שַׁעֲשָׁעִי; תִּחִי נַפְשִׁי וּתְהַדְלָךְ,  
וּמִשְׁפָּטְךָ וְעֲזָרָנִי; תַּעֲיִתִי כְּשֶׁה אֲבִד בְּקֹשׁ עֲבָדְךָ, כִּי  
מִצּוֹתֶיךָ לֹא שָׁכַחְתִּי:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת, אֶל יְהוָה בַּצֹּרֶתְהָ כִּי קָרָאתִי וַיַּעֲנֵנִי;  
יְהוָה, הִצִּילָה נַפְשִׁי מִשְׁפַּת שִׁקְר, מִדְּשׁוֹן רַמְיָה; מַה  
יִתֵּן לָךְ וּמַה יִּסִּיף לָךְ, לְשׁוֹן רַמְיָה; חֲצִי גִבּוֹר שְׁנוּנִים  
עִם גַּחְלֵי רִתְמִים; אוֹיֵה לִי כִּי גֵרְתִי מִשָּׁךְ, שָׁכַנְתִּי עִם  
אֶהְלֵי קֶדֶר; רַבַּת שָׁכְנָה לָהּ נַפְשִׁי עִם שׁוֹנֵא שְׁלוֹם;  
אֲנִי שְׁלוֹם וְכִי אֲדַבֵּר, הִמָּה לְמַלְחָמָה:

שִׁיר לַמַּעֲלוֹת, אֲשָׁא עֵינֵי אֶל הַהָרִים, מֵאִין יָבֹא  
עֲזָרִי; עֲזָרֵי מֵעַם יְהוָה, עֲשֵׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ; אֵל יִתֵּן לְמוֹט

רַגְלֵךְ, אֵל יָנוּם שִׁמְרֶךָ: הִנֵּה לֹא יָנוּם וְלֹא יִישָׁן שֹׁמֵר  
 וְיִשְׂרָאֵל: יְהוָה שִׁמְרֶךָ, יְהוָה צִלְּךָ עַל יַד יְמִינֶךָ: יוֹמָם  
 הַשָּׁמֶשׁ לֹא יַכְּכָה, וְיָרֵחַ בְּלִילֶךָ: יְהוָה יִשְׁמְרֶךָ מִכָּל רָע  
 וְיִשְׁמַר אֶת נַפְשֶׁךָ: יְהוָה יִשְׁמַר צְאֲתֶךָ וּבֹאֲךָ מֵעַתָּה  
 וְעַד עוֹלָם:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת לְדָוִד, שָׁמַחֲתִי בְּאִמְרִים לִי, בַּיּוֹם  
 יְהוָה גִּלְּךָ: עוֹמְדוֹת הָיוּ רַגְלֵינוּ בְּשַׁעְרֶיךָ יְרוּשָׁלָּם:  
 יְרוּשָׁלָּם הַבְּנוּיָה כְּעִיר שֶׁחִבְּרָה לָהּ יַחְדָּו: שָׁשִׂים עָלוּ  
 שְׁבָטִים שְׁבָטֵי יְהוָה, יְעוּדוֹת לְיִשְׂרָאֵל, לְהוֹדוֹת לְשֵׁם יְהוָה:  
 כִּי שָׁמָּה יָשְׁבוּ כַּסָּאוֹת לְמִשְׁפָּט, כַּסָּאוֹת לְבַיִת דָּוִד:  
 שָׂאוּ שְׁלוֹם יְרוּשָׁלָּם, יִשְׁלְּוּ אֶהְבִּיךָ: יְהִי שְׁלוֹם בְּחֵילֶךָ,  
 שְׁלוֹהַּ בְּאַרְמְנוֹתֶיךָ: לְמַעַן אֲחִי וְרַעֲי אֲדַבְּרָה נָא שְׁלוֹם  
 כָּךְ: לְמַעַן בַּיִת יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֲבַקְשָׁה טוֹב לָךְ:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת, אֲלֶיךָ נָשֵׂאתִי אֶת עֵינַי הַיֹּשְׁבִי  
 בְּשָׁמַיִם: הִנֵּה כְּעֵינַי עֹבְדִים אֶל יַד אֲדוֹמֵיהֶם, כְּעֵינַי  
 שֹׁפְחָה אֶל יַד גְּבַרְתָּהּ, בֵּן עֵינֵינוּ אֶל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, עַד  
 שְׂיִחַנְנוּ: חָנְנוּ יְהוָה חָנְנוּ, כִּי רַב שָׁבַעְנוּ בּוֹ: רַבַּת  
 שָׁבַעְהָ לָּהּ נַפְשֵׁנוּ הַלְעַג הַשְּׂאֲנָנִים, הַבּוֹז לְגֵאוֹנִים:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת לְדָוִד, לוּלֵי יְהוָה שִׁהְיָה לָנוּ, יֹאמֵר  
 נָא וְיִשְׂרָאֵל: לוּלֵי יְהוָה שִׁהְיָה לָנוּ, בְּקוֹם עָלֵינוּ אָדָם: אֲזִי  
 חַיִּים בְּלָעוֹנָה, בְּחֵרוֹת אַפְּסֵם בָּנוּ: אֲזִי הַפִּיִם שִׁטְפוּנָה, נַחֲלָה  
 עָבַר עַל נַפְשֵׁנוּ: אֲזִי עָבַר עַל נַפְשֵׁנוּ הַפִּיִם הַיִּזְדוֹנִים:  
 בָּרוּךְ יְהוָה שֶׁאֵין נִתְּנָנוּ מִרְחָף לְשִׁנְיָהֶם: נַפְשֵׁנוּ כְּצַפּוֹר  
 נִמְלָטָה מִפֶּחַ יוֹקְשִׁים, הַפֶּחַ נִשְׁפָּר וְנִאֲנַחְנוּ נִמְלָטָנוּ:  
 עֲזָרְנוּ בְּשֵׁם יְהוָה, עֲשֵׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת, הַבְּטָחִים בַּיהוָה, כְּהַר צִיּוֹן לֹא  
 יִמוּט לְעוֹלָם יָשִׁיב: יְרוּשָׁלַם הָרִים סָבִיב לָהּ, וַיהוָה  
 סָבִיב לְעַמּוֹ, מִעַתָּה וְעַד עוֹלָם: כִּי לֹא יָנוּחַ שְׁבֹט  
 הָרָשָׁע עַל גֹּרֵל הַצַּדִּיקִים, לְמַעַן לֹא יִשְׁלַחוּ הַצַּדִּיקִים  
 בְּעוֹלָתָהּ יְדֵיהֶם: הִיטִיבָה יְהוָה לַטּוֹבִים, וְלִישָׁרִים  
 בְּלִבּוֹתָם: וְהַמַּטִּים עַקְלָקְדוֹתָם יוֹלִיכֶם יְהוָה אֶת פְּעָלֵי  
 הָאָוֶן, שְׁלוֹם עַל יִשְׂרָאֵל:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת, בְּשׁוּב יְהוָה אֶת שִׁיבַת צִיּוֹן הָיִינוּ  
 כְּחֻלְמִים: אִו יִמָּלֵא שְׂחֹק פִּינוּ וְלִשׁוֹנֵנוּ רִנָּה, אִו יֹאמְרוּ  
 כַּגֹּיִם הַגְּדִיל יְהוָה לַעֲשׂוֹת עִם אֲרָץ: הַגְּדִיל יְהוָה  
 לַעֲשׂוֹת עִמָּנוּ, הָיִינוּ שְׂמֵחִים: שׁוּבָה יְהוָה אֶת שְׁבִיתָנוּ,  
 כַּאֲפִיקִים בְּנֶגֶב: הַזְרְעִים בְּדַמְעָה בְּרִנָּה יִקְצְרוּ: הַלֹּף  
 יִלֵּךְ וּבָכָה נִשְׂא מִשֶּׁךְ הַזְרַע, בֹּא יְבֹא בְּרִנָּה נִשְׂא  
 אֶלְמוֹתָיו:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת לְשִׁלְמֹה, אִם יְהוָה לֹא יִבְנֶה בַּיִת  
 שָׁוֵא עָמְלוּ בּוֹנוּ בֹו, אִם יְהוָה לֹא יִשְׁמְרֵהוּ עִיר שָׁוֵא שְׂמֹד  
 שׁוֹמֵר: שָׁוֵא לָכֶם מִשְׁפִּימֵי קוֹם, מֵאַחֲרֵי שְׁבֹת, אֲכָלִי  
 לֶחֶם הָעֶצְבִים, כִּן יִתֵּן לִידֵידוֹ שָׁנֵא: הִנֵּה נַחֲלַת יְהוָה  
 בָּנִים, שָׁכַר פָּרִי הַבְּטָן: כְּחֻצִים בְּיַד גִּבּוֹר כִּן בָּנֵי  
 הַנְּעוּרִים: אֲשֶׁרִי הַגִּבּוֹר אֲשֶׁר מִקֵּא אֶת אֲשִׁפְתּוֹ מִהֶם,  
 לֹא יִבְשׁוּ כִּי יִדְבְּרוּ אֶת אוֹיְבִים בְּשַׁעַר:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת, אֲשֶׁרִי כָּל יִרְא יְהוָה, הַחֲקֹף בְּדַרְכָּיו:  
 יִגִּיעַ כַּפְּיָךְ כִּי תֹאכֵל, אֲשֶׁרִיךְ וְטוֹב לָךְ: אֲשִׁתֶּךָ כְּגִפְנֵן  
 פָּרִיָה בְּיַרְכְּתֵי בֵיתְךָ, כְּנִיָּךְ כַּשְׂתִּילִי זֹתִים סָבִיב

לְשִׁלְחָנֶךָ: הִנֵּה כִּי בֵן יְבוּדָךָ גָּבַר יִרְא יְהוָה: וּבָרַכְךָ  
 יְהוָה מִצִּיּוֹן, וּרְאָה בְטוֹב יְרוּשָׁלַם כֹּל יְמֵי חַיֶּיךָ: וּרְאָה  
 בָּנִים לְבָנֶיךָ, שָׁלוֹם עַל יִשְׂרָאֵל:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת, רַבַּת צָרְרוּנִי מִנְעוּרֵי, יֹאמֵר נָא  
 יִשְׂרָאֵל: רַבַּת צָרְרוּנִי מִנְעוּרֵי, גַם לֹא יָכֹלוּ לִי: עַל  
 גְּבִי חָרְשׁוֹ הַדְּשִׁים, הֶאָרִיכוּ לְמַעֲנִיתֶם: יְהוָה צַדִּיק,  
 קִצֵּץ עֲבוֹת רָשָׁעִים: וּבִשׁוֹ וַיִּסְגּוּ אַחֲזֹר כֹּל שִׁנְאֵי צִיּוֹן:  
 וַהֲיוּ פֶתְחֵי צִיר גָּזוֹת, שֶׁשָׁקְדָמַת שָׁלַף יָבֵשׁ: שְׁלֹא מִלֵּא כִפּוֹ  
 קוֹצֵר, וַחֲצָנוּ מְעַמָּר: וְלֹא אָמְרוּ הָעֹבְרִים, בְּרַכַּת יְהוָה  
 אֱלֹהֵיכֶם, בְּרַכְנוּ אֶתְכֶם בְּשֵׁם יְהוָה:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת, מִמַּעַמְקִים קָרְאתִיךָ יְהוָה: אֲדַנִּי  
 שָׁמְעָה בְּקוֹלִי, תִּהְיֶינָה אֲזֻנֶיךָ בְּשִׁבוֹת לְקוֹל תַּחֲנוּנָי:  
 אִם עֲוֹנוֹת תִּשְׁמְרֵנִי, אֲדַנִּי מִי יַעֲמוֹד: כִּי עָמְדָה הַסְּלִיחָה,  
 לְמַעַן תִּזְכָּר: קוֹיִתִי יְהוָה קוֹיִתָה נַפְשִׁי, וְלִדְבָרוֹ הוֹחֵלֵתִי:  
 נַפְשִׁי לֹא דַנִּי מִשְׁמָרִים לְבַקֵּרָה שְׁמָרִים לְבוֹקֵר: יַחַל  
 יִשְׂרָאֵל אֵל יְהוָה, כִּי עִם יְהוָה הַחֶסֶד, וְהַרְבֵּה עֲמוֹ  
 פְּדוֹת: וְהוּא יִפְדֶּה אֶת יִשְׂרָאֵל מִכָּל עֲוֹנוֹתָיו:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת לְדָוִד, יְהוָה לֹא גָבַהּ לִבִּי וְלֹא רָמּוֹ  
 עֵינַי, וְלֹא הִזְכַּתִּי בְּגִדְלוֹת וּבְנִפְלְאוֹת מִמֶּנִּי: אִם לֹא  
 שׁוֹיִתִּי וְדוֹמַמְתִּי נַפְשִׁי כְּגִמְלָ עָלַי אֲמוֹ, כְּגִמְלָ עָלַי נַפְשִׁי:  
 יַחַל יִשְׂרָאֵל אֵל יְהוָה, מַעֲתָה וְעַד עוֹלָם:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת, זְכוֹר יְהוָה לְדָוִד אֶת כָּל עֲוֹנוֹתָיו:  
 אֲשֶׁר נִשְׁבַּע לַיהוָה נָדָר לְאָבִיר וַעֲקֹב: אִם אָבִא בְּאֵהָל  
 בֵּיתִי, אִם אֶעֱלֶה עַל עֵרֶשׁ יְצוּעֵי: אִם אֶתֵּן שְׁנַת לַעֲיָנִי,

לַעֲפֹעֵפִי תִּנּוּמָה: עַד אֲמָצָא מְקוֹם לַיהוָה, מִשְׁכַּנּוֹת  
 לְאַבִּיר יַעֲקֹב: הִנֵּה שְׁמַעְנוּהָ בְּאַפְרָתָה, מְצֹאנוּהָ בְּשָׂדֵי  
 יַעַר: גְּבוּאָה לְמִשְׁכַּנּוֹתֶיהָ, גִּשְׁתַּחֲוָה לַהֲדָם רִגְלָיו: קוֹמָה  
 יְהוָה לְמִנוּחָתֶךָ, אַתָּה וְאַרְזֵן עֲזָה: כַּהֲנִיף יִלְבָּשׁוּ צַדִּיק,  
 וַחֲסִידֶיךָ יִרְגְּנוּ: בְּעֵבוֹר דָּוִד עֲבָדֶךָ אֵל תָּשָׁב פְּנֵי  
 מְשִׁיחֶךָ: גִּשְׁבַּע יְהוָה לְדָוִד אֲמֶת לֹא יָשׁוּב מִמֶּנְדָה, מִפְּרֵי  
 בִטְנֶךָ אֲשִׁית לְכֶסֶף לָךְ: אִם יִשְׁמְרוּ כְּנִיף בְּרִיתִי,  
 וְעַדְתִּי זֹו אֶלְמָדָם, גַּם בְּגִיחֵם יַעֲדִי עַד יָשָׁבוּ לְכֶסֶף לָךְ:  
 כִּי בָחַר יְהוָה בְּצִיּוֹן, אֹנֶה לְמוֹשָׁב לוֹ: זֹאת מְנוּחָתִי יַעֲדִי  
 עַד, פֹּה אֲשִׁיב כִּי אֹוִיתִיךָ: צִיָּדָה בְּרַךְ אֲבָרְךָ, אֲבִיוֹנִיָּה  
 אֲשַׁבֵּיעַ לָחֶם: וְכַהֲנִיף אֶלְבִּישׁ יִשְׁעִי, וַחֲסִידֶיךָ רַגְלֵי יִרְגְּנוּ:  
 שָׁם אֲצַמִּית קַרְנֵי לְדָוִד, עֲרַכְתִּי גַר לְמְשִׁיחִי: אֹוִיָּבוֹ  
 אֶלְבִּישׁ בִּשְׁתִּי, וְעֲלִיו יִצְיִץ גִּזְרוֹ:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת לְדָוִד, הִנֵּה מַה טוֹב וּמַה גָּעִים  
 שָׁבַת אַחִים גַּם יָחַד: בְּשִׁמְן הַטוֹב עַל הָרֹאשׁ יוֹרֵד עַל  
 הַזָּקָן, זֶמֶן אֲהַרֵן שְׁיִוֵּרֵד עַל פִּי מַדּוֹתָיו: כָּטַל הַרְמוֹזֵן  
 שְׁיִוֵּרֵד עַל הַרְרֵי צִיּוֹן, כִּי שָׁם צִוָּה יְהוָה אֶת הַבְּרָכָה,  
 חַיִּים עַד הָעוֹלָם:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת, הִנֵּה בָּרְכוּ אֶת יְהוָה כָּל עַבְדֵי יְהוָה,  
 הָעוֹמְדִים בְּבֵית יְהוָה בְּקִילּוֹת: שְׂאוּ יְדֵיכֶם קִדְשִׁי, וּבָרְכוּ  
 אֶת יְהוָה: יְבָרְכֶךָ יְהוָה מִצִּיּוֹן, עֲשֵׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ:

## מנחה של שבת :

לְמַנְצָה עַד הַנִּתִּית לְבְנֵי קָרַח מִזְמוֹר :  
מַה יְדִידוֹת מִשְׁכְּנוֹתֶיךָ יי צְבָאוֹת : נִכְסְפָה  
וְגַם כָּלְתָה נַפְשִׁי לְחֲצֵרוֹת יי לְבִי וּבְשָׁרֵי  
יְרֵנְנוּ אֵל אֵל חַי : גַּם צִפּוֹר מִצְאָה בֵּיתִי  
וְדָרוֹר קֵן לָהּ אֲשֶׁר שָׁתָה אֶפְרָחֶיהָ אֶת  
מִזְבְּחֹתֶיךָ יי צְבָאוֹת מִלְכֵי וְאֱלֹהֵי : אֲשֶׁר־  
יֹשְׁבֵי בֵיתְךָ עוֹד יִהְלֹךְ סֶלָה : אֲשֶׁר־י אָדָם  
עוֹז לוֹ בְּךָ מְסֻלוֹת בְּלִבָּבָם : עֲבָרִי בְּעַמֻּק  
הַבְּכָא מֵעֵין יִשִׁיתָהוּ גַם בְּרָכוֹת יַעֲטָה מוֹרָה :  
יִלְכּוּ מִחַיִל אֵל חַיִל יִרְאֶה אֵל אֱלֹהִים בְּצִיּוֹן :  
יי אֱלֹהִים צְבָאוֹת שִׁמְעָה תִּפְלְתִי הַאֲזִינָה  
אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סֶלָה : מִגִּנְנוּ רָאֵה אֱלֹהִים וְהִבֵּט  
פָּנָי מִשִׁיחָךְ : כִּי טוֹב יוֹם בַּתְּצַרֶיךָ מֵאֲרָף־  
בְּחַרְתִּי הַסְּתוּפָף בְּבֵית אֱלֹהֵי מְדוּר בְּאֶהְלִי  
רָשַׁע : כִּי שָׁמַשׁ וּמִגֵּן יי אֱלֹהִים חֵן וְכָבוֹד יִתֵּן  
יי לֹא יִמְנַע טוֹב לְהִלָּכִים בְּתָמִים : יי צְבָאוֹת  
אֲשֶׁר־י אָדָם בּוֹטָה בְּךָ :

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר : צוּ אֶת־בְּנֵי  
יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם אֶת־קִרְבָּנִי לְחָמִי לְאִשֵּׁי  
בֵּית־גִּיחָחִי תִשְׁמְרוּ לְהִקְרִיב לִי בְמוֹעֵדוֹ : וְאָמַרְתָּ  
לָהֶם זֶה הָאִשָּׁה אֲשֶׁר תִּקְרִיבוּ לַיהוָה כְּבָשִׂים

בני־שנה תמימם שנים ליום עלה תמיד : את־  
הכבש אחד תעשה בפקר, ואת הכבש השני  
תעשה בין הערבים : ועשית האלה סלת  
למנחה בלילה בשמן פתית רביעת ההין :  
עלת תמיד העשה פהר סיני ליה ניהח  
אשה ליהנה : ונסכו רביעת ההין לכבש האחד  
פקדש הסד נסד שגר ליהנה : ואת הכבש  
השני תעשה בין הערבים במנחת הפקר וכנסכו  
תעשה אשה ביה ניהח ליהנה :

אתה הוא יהנה אלהינו שהקטירו אבותינו  
לפניך את קטרת הסמים בזמן שביית המקדש  
ביום, כאשר צוית אותם על יד משה נביאך  
בכתוב בתורתך :

ויאמר יהנה אלהי־משה קח לך סמים נטרי  
ושחלת, והלבנה סמים, ולבנה זכה פה פה  
יהנה : ועשית אתה קטרת, רחח מעשה רחח  
ממדה טהור קדש : ושחקת ממנה היק, ונתתה  
ממנה לפני העדת באהל מועד אשר איעד  
לך שמה קדש קדשים תהנה לךם : ונאמר  
והקטיר עליו אהרן קטרת סמים בפקר בפקר  
בהיטיבו את הנרות וקטירנה : ובהעלת אהרן  
את הנרות בין הערבים יקטירנה קטרת תמיד  
לפני יהנה לדלתיכם :



תָּנוּ רַבָּנֵי, פֶּטוּם הַקְּטָרֶת בַּיָּצֵר, שְׁלֹשׁ  
 מֵאוֹת וְשָׁשִׁים וְשָׁמֹנֶה מָנִים הָיוּ בָּהּ, שְׁלֹשׁ  
 מֵאוֹת וְשָׁשִׁים וְחֲמֵשָׁה פָּמָנִין יְמוֹת הַחֲמֹה, מָנָה  
 בְּכָל־יּוֹם, מִחֲצִיתוֹ בַּבֶּקֶר וּמִחֲצִיתוֹ בַּעֲרֵב,  
 וְשֵׁלֶשָׁה מָנִים יְתֵרִים, עָמְדָהּ מִכֵּנִים פֶּהָן גָּדוֹל  
 מִלֵּא הַקָּפִּיזוֹ בְּיוֹם הַנְּפֹרִים, וּמִחֲזִירָן לְמִכְתָּשָׁה  
 בַּעֲרֵב יוֹם הַנְּפֹרִים, כִּדִּי לְקַיֵּם מִצְוַת הַקָּה  
 מִן הַדִּקְהָה וְאֶחָד עֶשְׂרֵה סָמָנִים הָיוּ בָּהּ, וְאֵלֹהֵי  
 הַן: הַצָּרִי, וְהַצְּפוֹרָן, וְהַחֲלֻפָּה, וְהַדְּבֹנָה, מִשְׁקָל  
 שִׁבְעִים שִׁבְעִים מָנָה, מוֹר, וְקִצִּיעָה, וְשִׁבּוֹלֶת־  
 גִּדִּי, וְכַרְפוֹם, מִשְׁקָל שֵׁשָׁה עֶשְׂרֵה שֵׁשָׁה עֶשְׂרֵה  
 מָנָה, הַקֶּשֶׁט שְׁנַיִם עֶשְׂרֵה, קִלּוֹפָה שְׁלֹשָׁה, קִנְמוֹן  
 תְּשַׁעֲהָ בּוֹרִית בְּרֵשִׁינָה תְּשַׁעֲהָ קִבִּיץ, יֵין קִפְרִיסִין  
 סֵאִין תְּלִית וְקִבִּין תְּלִיתָא, וְאִם לֹא מֵצֵא יֵין  
 קִפְרִיסִין מֵבִיא חֲמֵר חֲמֵר עֲתִיק, מְלַח סְדוּמִית  
 רֹבַע תַּקֵּב, מֵעֲלָה עֶשְׂרֵן כָּל־שָׁהוּא: רַבִּי גָּתָן  
 הַבְּבִלִי אוֹמֵר, אִף מִכֶּסֶת תִּנְדָּוִן כָּל־שָׁהוּא,  
 אִם גָּתָן בָּהּ דְּבִשׁ פְּסָלָהּ, וְאִם חֲמֵר אַחַת מִכָּל־  
 סָמָנָה תֵּיב מִיָּתָה: רַבָּן שִׁמְעוֹן בֶּן גַּמְדִּיאֵל  
 אוֹמֵר, הַצָּרִי אֵינוֹ אֶלָּא שְׂרָף הַנוֹטֵף מֵעֲצֵי  
 הַקְּטָף, בּוֹרִית בְּרֵשִׁינָה לְמָהּ הִיא בָּהּ, כִּדִּי

לִיפּוֹת בָּהּ אֶת הַצַּפְרָן, כְּדֵי שֶׁתְּהֵא נָאֵה, יֵין  
 קַבְרִיסִין לָמָּה הוּא בָּא, כְּדֵי לְשָׂרוֹת בּוֹ אֶת  
 הַצַּפְרָן, כְּדֵי שֶׁתְּהֵא עֲזוּה, וְהֵלֵא מִי רַגְלִים יָפִין  
 לָהּ, אֲלֵא שְׂאִין מַכְנִיסִין מִי רַגְלִים בַּמַּקְדָּשׁ  
 מִפְּנֵי הַכְּבוֹד:

תַּנְיָא, רַבִּי נִתָּן אוֹמֵר, כְּשֶׁהוּא שׁוֹחֵק אוֹמֵר  
 הֲדַק הֵיטֵב הֵיטֵב הֲדַק, מִפְּנֵי שֶׁהַקּוֹל יָפָה  
 לְבַשְׂמִים, בְּטָמְהַ דְּהַצֵּאִין כְּשֶׁרָה, לְשִׁישׁ וְלָרְבִיעַ  
 לֹא שָׁמְעֵנוּ, אָמַר רַבִּי יְהוּדָה זֶה הַכָּלֵל, אִם  
 כְּמִדְתָּהּ כְּשֶׁרָה לְהַצֵּאִין, וְאִם חִסַּר אַחַת מִכָּל־  
 סַמְנֵיהּ, חֵיב מִיתָה: תַּנִּי בַר קַפְרָא, אַחַת לְשִׁשִּׁים  
 אוֹ לְשִׁבְעִים שָׁנָה הֵיטָה בָּאָה שֶׁל שִׁירִים  
 לְהַצֵּאִין, וְעוֹד תַּנִּי בַר קַפְרָא, אֵלּוּ הָיָה נוֹתֵן  
 בָּהּ קָרְטוֹב שֶׁל דְּבִשׁ, אִין אָדָם יְכוֹל לַעֲמוֹד  
 מִפְּנֵי רִיחָהּ, וְלָמָּה אִין מְעַרְבִין בָּהּ דְּבִשׁ, מִפְּנֵי  
 שֶׁהַתּוֹרָה אָמְרָה, כִּי כָל־שֹׂאֵר וְכָל־דְּבִשׁ לֹא  
 תִקְטִירוּ מִפְּנֵי אִשָּׁה לִיהֲנֶה:

לִיהֲנֶה הִישׁוּעָה עַל עַמְקָה בְּרַבְתָּךְ סָלָה:  
 יְהוָה צְבָאוֹת עִמָּנוּ, מִשְׁגָּב לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב  
 סָלָה: יְהוָה צְבָאוֹת, אֲשֶׁר־י אָדָם בִּטְחָ בְּךָ: יְהוָה  
 הוֹשִׁיעָה, הַמִּלֶּךְ יַעֲנֵנוּ כִּיּוֹם קָרָאנוּ: הִשִּׁיבֵנוּ

יְהוָה אֱלֹהֶיךָ וְנִשְׁוֹבָה, חִדַּשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם; וְעָרְבָה  
 לַיהוָה מִנְחַת יְהוּדָה וִירוּשָׁלַם, כִּימֵי עוֹלָם  
 וּבְשָׁנִים קַדְמוֹנִיּוֹת:

אֲשֶׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ, עוֹד יִהְלָלוּךָ סֵלָה:  
 אֲשֶׁרֵי הָעַם שָׁכְכָה לֹא, אֲשֶׁרֵי הָעַם שִׁיְהוּהָ  
 אֱלֹהֵיו:

תִּהְיֶה לָּךְ לְדָוָד, אֲרוֹמָמְךָ אֱלֹהֵי הַמֶּלֶךְ,  
 וְאַבְרָכָה שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד: בְּכַרְיֹם אַבְרָכְךָ,  
 וְאַהֲלִלָה שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד: גָּדוֹל יְהוָה וּמְהֻלָּל  
 מְאֹד, וְלֹגְדָלְתוֹ אֵין חֶקֶר: הוֹר לְדוֹר יִשְׁבַח  
 מִעֲשֵׂיךָ, וּגְבוּרָתֶיךָ יִגִּידוּ: הַדָּר כְּבוֹד הַהוֹדָה,  
 וְדַבְרֵי גַבְלֹאתֶיךָ אֲשִׁיחָה: וְעֲזוֹן גּוֹרֵאתֶיךָ יֹאמְרוּ,  
 וּגְדֻלַּתֶךָ אֲסַפְּרָנָה: זָכַר רַב־טוֹבָךָ יִבְיְעוּ,  
 וְצִדְקָתֶךָ יִרְנְנוּ: חַנּוּן וְרַחוּם יְהוָה, אֲרָךְ אַפַּיִם  
 וּגְדֹל הַסֶּד: טוֹב־יְהוָה לְכָל וְרַחֲמָיו עַל־כָּל־  
 מִעֲשָׂיו: יוֹדוּךָ יְהוָה כָּל־מִעֲשֵׂיךָ, וַחֲסִידֶיךָ  
 יִבְרַכּוּךָ: כְּבוֹד מַלְכוּתֶךָ יֹאמְרוּ, וּגְבוּרָתֶךָ

וַיִּדְבְּרוּ: לְהוֹדִיעַ לְבְנֵי הָאָדָם גְּבוּרָתוֹ וּכְבוֹד  
 הַדָּר מַלְכוּתוֹ: מַלְכוּתָךְ מַלְכוּת כָּל עוֹלָמִים,  
 וּמִמְשַׁלְתֶּךָ בְּכָל-דּוֹר וָדוֹר: סוּמְךָ יְהוָה לְכָל-  
 הַגְּבֻלִים, וְזוּקָה לְכָל-הַכְּפוּפִים: עֵינֵי כָל אֱלֹהִים  
 יִשְׁבְּרוּ וְאַתָּה נוֹתֵן לָהֶם אֶת אֲכָלָם בְּעֵתוֹ:  
 פּוֹתַח אֶת יָדְךָ, וּמִשְׁפִּיעַ לְכָל חַי רָצוֹן: צַדִּיק  
 יְהוָה בְּכָל-דִּרְכָיו וְחָסִיד בְּכָל-מַעֲשָׂיו: קָרוֹב  
 יְהוָה לְכָל-קֹרְאָיו לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאֵמֶת:  
 רָצוֹן-יִרְאֶוּ יַעֲשֶׂה וְאֶת שׁוֹעֲתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם:  
 שׁוֹמֵר יְהוָה אֶת-כָּל-אֱהָבָיו וְאֶת כָּל-  
 הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד: תַּחֲלֵת יְהוָה וַדְּבַר פִּי וַיְבָרֶךְ  
 כָּל-בָּשָׂר שֵׁם קֹדְשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד: וְאַנְחֵנוּ נְבָרֶךְ  
 יְהִי מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם, הַלְלוּתָהּ:

וּבֹא לְצִיּוֹן גּוֹאֵר וּרְשָׁבִי פִּשְׁעֵי  
 בִּיעַקֵּב נַאֲם יי: וְאֲנִי זֹאת בְּרִיתִי אִתְּכֶם  
 אָמַר יי רוּחִי אֲשֶׁר עָרִיף וַדְּבַרִי אֲשֶׁר  
 שִׁמְתִּי בְּפִיהָ לֹא יִמוּשׁוּ מִפִּיהָ וּמִפִּי

זָרַעְךָ וּמִפִּי זָרַע זִרְעֶךָ, אָמַר יי מֵעַתָּה  
וְעַד עוֹלָם:

וְאַתָּה קָדוֹשׁ יוֹשֵׁב תְּהִלּוֹת יִשְׂרָאֵל: וְקָרָא  
זֶה אֵל יְהוָה וְאָמַר: קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ קָדוֹשׁ יי  
עֲבָאוֹת מְלֵא כָּל הָאָרֶץ כְּבוֹדוֹ: וּמִקְבְּלֵין הֵן  
מִן הֵן וְאָמְרִין: בִּלְחַשׁ קִדִּישׁ בְּשֵׁמִי מְרוֹמָא  
עֲלָאָה בֵּית שְׂכִינְתָּהּ, קִדִּישׁ עַל אֲרֻעָא עוֹבֵד  
גְּבוּרְתָּהּ, קִדִּישׁ לְעֵלָם וּלְעֵלְמֵי עֲלַמְיָא, יי  
עֲבָאוֹת מְלֵיא כָּל אֲרֻעָא זִיו יְקָרָהּ: בְּקוּל  
וְהַשְּׂאֲנֵי רוּחַ וְאִשְׁמַע אַתְרֵי קוּל רַעִשׁ גְּדוּל  
כְּרוּךְ כְּבוֹד יי מִמְקוֹמוֹ: וְנִטְלַתְנֵי רוּחָא בִלְחַשׁ  
וּשְׁמַעִית בְּתַרֵּי קוּל זִיע שְׁנִיא הַמְשַׁבְּחִין וְאָמְרִין  
כְּרוּךְ יְקָרָא דְיֵי מְאַתֵּר בֵּית שְׂכִינְתָּהּ: ע"ב יי  
יְמַלֵּךְ לְעוֹלָם וָעֶד: יי מְלַכּוּתָהּ קָאִים לְעֵלָם  
וּלְעֵלְמֵי עֲלַמְיָא: יי אֱלֹהֵי אַבְרָהָם יִצְחָק  
וְיִשְׂרָאֵל אֲבוֹתֵינוּ שְׁמֵרָה זֹאת לְעוֹלָם לְיַעַר  
מִהַשְּׁבוֹת לְבַב עַמּוּדֵי וְהָכֵן לְבָבָם אֱלִיךָ: וְהוּא  
רְחוּם וְכַפָּר עֵוֹן וְלֹא יִשְׁחִית וְהִרְבָּה לְהַשִּׁיב  
אִפּוֹ וְלֹא יַעִיר כְּלִי-הַמָּתוֹ: כִּי אַתָּה אֱדוּגֵי טוֹב

וּסְלַח וְרַב הַסֵּד לְכָל־קַרְאֵיךָ : צְדָקָתְךָ צְדָק  
 לְעוֹלָם וְתוֹרַתְךָ אֱמֶת : תִּתֵּן אֱמֶת לְיַעֲקֹב, הַסֵּד  
 לְאַבְרָהָם, אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתָּ לְאַבְרָם מִיְמֵי קָדֶם :  
 בָּרוּךְ יְיָ יוֹם יַעֲמֹס־לָנוּ הָאֵל יִשׁוּעַתָּנוּ סְלָח :  
 יְיָ צְבָאוֹת עֲמָנוּ מִשָּׁנָב לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סְלָח :  
 יְיָ צְבָאוֹת, אֲשֶׁר־אָדָם בָּמַח בָּךְ : יְיָ הוֹשִׁיעָה  
 הַמְּלֶךְ יַעֲנֵנוּ בַיּוֹם קָרְאֵנוּ :

בָּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ שֶׁבְרָאֵנוּ לְכְבוֹדוֹ וְהִבְדִּילָנוּ  
 מִן הַתּוֹעִים, וְנָתַן לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת, וְחַיִּי עוֹלָם  
 נֹטֵעַ בְּתוֹכֵנוּ, הוּא יִפְתַּח לָבָנוּ בְּתוֹרָתוֹ וַיְשֵׁם  
 בְּלִבָּנוּ אֶתְהַבְתּוֹ וַיִּרְאֵתוֹ לַעֲשׂוֹת רְצוֹנוֹ וּלְעַבְדּוֹ  
 בְּלִבָּב שְׁלֵם, לְמַעַן לֹא נִינַע קָרִיק וְלֹא נִלְד  
 לְבַהֲלָה : יְהִי רְצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי  
 אֲבוֹתֵינוּ, שֶׁנִּשְׁמֹר הַקִּיק וּמִצְוֹתֶיךָ בְּעוֹדֶם  
 הַזֶּה, וְנִזְכָּה וְנִחְיֶה וְנִירָשׁ טוֹבָה וּבִרְכָה לְחַיִּי  
 הָעוֹלָם הַבָּא : לְמַעַן יִזְמְרֶךָ כְּבוֹד וְלֹא יִהְיֶה,  
 יְיָ אֱלֹהֵי דְעוֹלָם אוֹדֶךָ : יְיָ חֲפִיץ לְמַעַן צְדָקוֹ  
 וְגִדְלוֹ תוֹרָה וַיִּאֱהִיר : וַיִּבְטַחוּ בְךָ יוֹדְעֵי שְׁמֶךָ  
 כִּי לֹא עֲזַבְתָּ הוֹרְשֶׁיךָ יְיָ : יְיָ אֲדוֹנֵנוּ מָה אֱהִיר  
 שְׁמֶךָ בְּכָל הָאָרֶץ : תּוֹכוֹ וַיִּאֱמֵן לְבַבְכֶם  
 כָּל־הַמַּיְהָלִים לַיְיָ :

וְתַגְדֵּל וְיִתְקַבֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא (אָמֵן), בְּעֶלְמָא דִּי-בְרָא  
 בְּרַעוּתָהּ וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ וְיַצְמַח פְּוִרְקָנָהּ וְיִקְרַב  
 מְשִׁיחָהּ (אָמֵן), בְּחַיִּיכוּן וּבְיִזְמִיכוּן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית  
 יִשְׂרָאֵל בְּעֶגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן:  
 יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמָא וּלְעַלְמֵי עַלְמָא,  
 וְיִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוּמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר  
 וְיִתְעַלָּה וְיִתְהַדָּל שְׁמֵהּ דְקוּדְשָׁא בְּרוּךְ הוּא (אָמֵן):  
 לְעֵצָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא שִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחְמָתָא  
 בְּאִמְרוֹן בְּעֶלְמָא וְאָמְרוּ אָמֵן:

קודם הוצאת ספר התורה אומר החזן ב' פעמים.

וְאֲנִי תַפְלְתִּי לָךְ יְיָ עַת רְצוֹן, אֱלֹהִים בְּרַב־  
 חַסְדֶּךָ עֲנֵנִי בְּאַמֶּת יִשְׁעֶךָ:

בְּרוּךְ הַמָּקוֹם, בְּרוּךְ הוּא, בְּרוּךְ שְׁנַתָּן  
 תּוֹרָה לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשָׁהּ וּבְטַהֲרָהּ, בְּרוּךְ  
 הוּא וּבְרוּךְ שְׁמוֹ:

גְּדִלוֹ לִי אֱתִי, וְנִרְוַמְתָּה שְׁמוֹ יְהוָה:

והקהל עונים: רוֹמְמוֹ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהִשְׁתַּחֲוּ לַהֲדוּם  
 בְּגִלְיָהּ קְדוּשָׁה הוּא: רוֹמְמוֹ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְהִשְׁתַּחֲוּ לַהֲרָה  
 קְדוּשָׁה בִּי קְדוּשָׁה יְיָ אֱלֹהֵינוּ: אֵין קְדוּשָׁה בְּיָ בִּי אֵין  
 בְּלִתָּהּ, וְאֵין צוּר פֶּאֱלֹהֵינוּ: בִּי מִי אֱלֹהִים מִבְּלַעֲדֵי יְיָ,  
 וּמִי צוּר זוּלָתִי אֱלֹהֵינוּ: תּוֹרָה צִוָּה לָנוּ מִשָּׁהּ, מוֹרְשָׁהּ  
 קַהֲלַת יַעֲקֹב: עֵץ חַיִּים הִיא לַמַּחְזִיקִים בָּהּ, וְתוֹמְכֵיהָ

מֵאֲשֶׁר: הִדְרִיךְ הַרְבֵּי נֹעַם, וְכָל-נְתִיבוֹתֶיהָ שְׁלוֹם: יי  
עו לְעַמּוֹ יִתֵּן יי וְיִבְרַךְ אֶת עַמּוֹ בְּשְׁלוֹם:

והחן אומרי: כִּי שֵׁם יי אֶקְרָא, הֵבֵנוּ נִדְּל לְאֵלֵינוּ:  
כָּבֵל תָּנוּ עוֹ לְאֱלֹהִים, וְתָנוּ כְּבוֹד לַתּוֹרָה:

ומנחה הספר תורה, ונראה הכתב לעם ואומרים:  
קוֹמְדוּ חֲלֶסֶה חֵיל סֵפֶר תּוֹרַת דִּינֵי:

יְחִוּה אֱלֹהִים אֲמַת, מִשָּׁה אֲמַת  
וְתוֹרָתוֹ אֲמַת:

וְזֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׁם מִשָּׁה לִפְנֵי בְּנֵי  
יִשְׂרָאֵל: תּוֹרָה עֲזָה לָנוּ מִשָּׁה, מוֹרֶשֶׁת קְהֵלֵת  
יַעֲקֹב: הָאֵל תָּמִים הַרְבֵּנוּ אֲמַרְתָּ יי עֲרוּפָה:  
מִיָּן הוּא לְכָל הַחַוְסִים בּוֹ:

וקרא בהן ולוי ואהיה מישראל בפי השבע הבאה.

העולה לסוף ואמר - חֵיל סוֹצִיִן חֵס סֵפֶר תּוֹרַת דִּינֵי: יי אֲמַתְכֶם:

חזן עונה - חֵיל חזן רִיכְמוֹדֵי: יי וְיִבְרַךְ יי:

והחזן העולה: חֵי טוֹרַת חֵיל סוֹצִיִן: בְּרַכּוּ אֶת יי הַמְּבֹרָךְ:

החזן עונה - חֵיל חזן רִיכְמוֹדֵי:

בְּרוּךְ יי הַמְּבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

והעולה חוזר ואומר - חֵי חֵיל סוֹצִיִן טוֹרַת חֵי דִינֵי:

בְּרוּךְ יי הַמְּבֹרָךְ לְעוֹלָם וָעֶד:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מְלִיךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר

בָּחַר בְּנוּ מִכָּל הָעַמִּים וְנָתַן לָנוּ אֶת הַתּוֹרָה:

בְּרוּךְ אַתָּה יי מוֹתֵן הַתּוֹרָה:



ואחר קריאת התורה מברך :

אי דיספואיס די לה ליטורה דיזי :

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם אשר  
נתן לנו תורתו תורת אמת ותי עולם נטע  
בתוכנו ברוך אתה יי נתן התורה :

אחר גילת ס"ת אין אומרים קריש ואומרים :

מזמור שיר ליום השבת : טוב להודות  
ליי ולומר לשמך עליון : להניד בפקד חסדך  
ואמתך בלילות : עלי עשור ועלי נבלי עלי  
היון בעור : כי שמחתני : בפעלה במעשי  
ידיך ארנן : מה גדלו מעשיך יי מאד עמק  
מחשבותיך : איש בער לא ידע וכסיל לא  
יבין את זאת : בפרח השמים כמו עשב ויניעו  
כל פעלי און להשמדם עדי עד : ואתה מרום  
לעולם יי : כי הנה אביך יי כי הנה אביך  
יאבדו ותפדו כל פעלי און : ותרם בראים  
קרני בלתי בשמן רענן : וסבט עיני בשווי  
בקמים עלי מרעים תשמעה און : צדיק בתקור  
יכרה בארץ בלבנון ישעה : שתילים בבת יי  
בתורות אלהינו ופריהו : עוד יבנו בשירה  
ישנים ורעננים יהיו להניד כי אשר יי צורי  
ולא עולתה בו :

מחזירים ספר תורה למקומו ואומרים:

יְהִלְלוּ אֶת שֵׁם יְיָ, כִּי נִשְׁגָּב שְׁמוֹ לְבָדוֹ, הוֹדוּ עַל  
 אֶרֶץ וּשְׁמַיִם: וַיָּרֶם קַרְן לְעַמּוֹ, תִּהְיֶה לְכָל חַסִּידָיו לְבָנֵי  
 יִשְׂרָאֵל עִם קְרוֹבוֹ הִלְלוּהָ: יְיָ הוּא הָאֱלֹהִים, יְיָ הוּא  
 הָאֱלֹהִים, בְּשָׁמַיִם מִמַּעַל וְעַל הָאֶרֶץ מִתַּחַת, אֵין עוֹד:  
 אֵין כְּמוֹהָ בָּאֱלֹהִים יְיָ, וְאֵין כַּמַּעֲשִׂיהָ: הִשִּׁיבֵנו יְיָ אֱלֹהֵינוּ  
 וְנִשׁוּבָה, חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם:

אחר שהכניס ס"ת להיכל אומרים:

כִּי לָקַח טוֹב נָתַתִּי לָכֶם תּוֹרַתִּי אֵל תַּעֲזוּבוּ:  
 תִּכּוֹן תִּבְלַתִּי קִטְרֶת לְפָנֶיהָ, מִשָּׂאת כַּפֵּי  
 מִנְחַת עָרֵב:

יְתַגְדַּל וַיִּתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא (אָמֵן), בְּעֶלְמָא דִּי בְּרָא  
 כְּרַעֲוִיתָהּ וַיִּמְלִיךָ מַלְכוּתָהּ, וַיַּצְמַח פְּלוּרְקָנָהּ וַיִּקְרַב  
 מְשִׁיחָהּ (אָמֵן), בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית  
 יִשְׂרָאֵל בְּעֶנְגְלָא וּבְזִמְן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵי וְלְעַלְמֵי עָלְמָא,  
 יִתְבָּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְחַדַּר  
 וַיִּתְעַלֶּה וַיִּתְהַדָּל שְׁמֵהּ דְּקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא (אָמֵן), לְעֶלְמָא  
 מִן כָּל בְּרַבְתָּא שִׁירְתָּא תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחְמָתָא דְאַמִּירָן  
 בְּעֶלְמָא, וְאָמְרוּ אָמֵן:

אֲדַנִּי שִׁפְתַי תִּפְתְּחִי וּפִי יַגִּיד תְּהִלָּתְךָ:

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ  
 אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל  
 הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֲלִיּוֹן, גּוֹמֵל חֲסָדִים  
 טוֹבִים, קוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר חֲסֵדֵי אֲבוֹת, וּמֵבִיא  
 גּוֹאֵל לְבָנָי בְּנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה:

בשבת שובה: - חין סצת סוצה

זְכַרְנוּ לְחַיִּים מְלֶךְ חַיִּין בְּחַיִּים, כְּתִבְנוּ בְּסֶפֶר חַיִּים,  
 לְמַעַן אֱלֹהִים חַיִּים:

מְלֶךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמַגֵּן, בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,  
 מַגֵּן אַבְרָהָם:  
 אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם יְהוָה, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה  
 רַב לְהוֹשִׁיעַ:

בקין: חין חיל צירחטו: בחורף: חין חיל צירחטו:

מזריד הטל: | משיב הרוח ומזריד הגשם:

מְבַלְבֵּל חַיִּים בְּחֶסֶד, מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים  
 רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמַתִּיר  
 אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אַמּוּנָתוֹ לַיּוֹשְׁבֵי עָפְרָי: מִי כְמוֹךָ  
 בַּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמָה לָךְ, מְלֶךְ מַמְיֵת וּמְחַיֶּה,  
 וּמַצְמִיחַ יְשׁוּעָה:

בשבת שובה: - חין סצת סוצה

מִי כְמוֹךָ אֲב הַרְחֵמֵן, זוֹכֵר יְצוּרֵי בְּרַחֲמֶיךָ לְחַיִּים:

וַיֵּאמֶן אַתָּה לְהַחְיֶינִי מִתִּים: בְּרוּךְ אַתָּה  
יְהוָה מִתִּיה הַמִּתִּים:

בחזרת העמידה אומרים:

קוֹאֲדוּ עוֹרְכֵי חַיִל חֵן לֹס עֲנִידֵס דִּיזִי:

נְקַדְיִשְׁךָ וַנְּעַרְיִצְךָ בְּנוֹעַם שִׁית סוֹד שְׂרָפֵי קִדְשׁ  
הַמִּיִּשְׁלָשִׁים לָךְ קִדְשֵׁהּ בְּבָתוֹב לַעַל יַד בְּבִיאָהּ וַקְרָא זֶה  
אֶל זֶה וְאָמַר:

קֹהֵל: קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ קְדוֹשׁ יְהוָה עֲבָאוֹתֵי  
מִלֵּא כָּל הָאָרֶץ בְּבוֹרוֹ:

חזן: לְעֲמַתְּם מִשְׁבָּחִים וְאוֹמְרִים:

קֹהֵל: בְּבוּרְךָ בְּבוֹד יְהוָה מִמְּקוֹמוֹ:

חזן: וַיְדַבְּרֵי קִדְשֵׁךָ בְּתוֹב לְאֹמַר:

קֹהֵל וְחֵן: יְמַלֵּךְ יְהוָה לְעוֹלָם אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן  
לְדוֹר וָדוֹר הַלְלֵינָהּ:

אַתָּה קְדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קְדוֹשׁ וְקְדוֹשִׁים בְּכָל־  
יוֹם יְהַלְלֶיךָ סְלָה, כִּי אֵל מְלֶכֶךְ גְּדוֹל וְקְדוֹשׁ  
אַתָּה: בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הָאֵל הַקְּדוֹשׁ:

בשבת שובה: - חן סבת טובה: הַמְלִיךְ הַקְּדוֹשׁ:

אַתָּה אֶחָד וְשִׁמְךָ אֶחָד, וְגַם בְּעֲמֶיךָ יִשְׂרָאֵל  
גוֹי אֶחָד בְּאָרְצֵי תַּבְּעָאֲרַת גְּדֻלָּה וַעֲטָרַת יְשׁוּעָה  
יוֹם מְנוּחָה וְקִדְשָׁה לְעַמְּךָ נְתַתִּי אֲבָרְתָם יְגִיל  
יַעֲקֹב יִרְגֵן יַעֲקֹב וְנִגְיִי וְנוֹחַ בּוֹ מְנוּחַת אֶחָדָה

וַיִּנְדְּבָהּ, מְנוּחַת אָמֶת וְאַמוּנָה, מְנוּחַת שְׁלוֹם  
הַשְּׁקֵט וְבִטָּה, מְנוּחָה שְׁלֵמָה שְׂאֵתָה הוּא רוּצָה  
בָּהּ, יִכִּירוּ בְּנֵיךָ וַיִּדְעוּ כִּי מֵאַתָּךְ הִיא מְנוּחָתָם,  
וְעַל מְנוּחָתָם יִקְדִּישוּ אֶת שְׁמֶךָ:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, רִצָּה נָא בְּמְנוּחָתֵנוּ,  
קְדוּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ, שִׁים חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרַתְךָ, שֶׁבַע עֲנוּ  
מִטּוֹבָךְ, שְׁמַח נַפְשֵׁנוּ בִישׁוּעָתְךָ, וְמִהֵר קַבְּלֵנוּ  
לְעִבְדֶּךָ בְּאֵמֶת, וְהַנְחִילֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה  
וּבְרָצוֹן שֶׁבֶת קְדוֹשְׁךָ, וַיְנוּחוּ **בָּהּ** כָּל יִשְׂרָאֵל **ב**  
מִקְדָּשֵׁי שְׁמֶךָ: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מִקְדָּשׁ הַשְּׁבֵת:  
רִצָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּלְתַפְלָתָם  
שְׁעָה, וְהַשֵּׁב הָעֲבוּדָה לְדָבִיר בֵּיתְךָ, וְאִשֵּׁי  
יִשְׂרָאֵל וְתַפְלָתָם מְהֵרָה בְּאַהֲבָה תִּקְבַּל בְּרָצוֹן  
וְתִהְיֶה לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוּדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ:

בראש חדש, בחול המועד פסח וסוכות:

אין ראש חדש, אין חול המועד די פסח אי סוכות דיזי:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, יַעֲלֶה וְיָבֵא יְגִיעַ  
יְרָאָה וַיִּרְצָה, יִשְׁמַע יִפְקֹד וַיִּזְכֹּר, זְכוּרֵנוּ וְזִכְרוֹן  
אֲבוֹתֵינוּ, זְכוּרֵן יְרוּשָׁלַיִם עִירְךָ וְזִכְרוֹן מְשִׁיחַ  
בֶּן דָּוִד עִבְדֶּךָ, וְזִכְרוֹן כָּל־עַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל  
לְפָנֶיךָ, לְפִלְטָה, לְטוֹבָה, לְחֵן לְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים,

בראש חרש:

ביום ראש החדש הזה

בחוה"מ של פסח:

ביום חג המצות הזה, ביום מקרא קדש הזה

בחוה"מ של סוכות:

ביום חג הסוכות הזה, ביום מקרא קדש הזה

לרתם בו עלינו וקהושיענו: זכרנו יי אלהינו  
 בו לטובה, ופקדנו בו לברכה, והושיענו בו  
 לחיים טובים, בדבר ישועה ורחמים חום וחסנה,  
 וחסול ורחם עלינו והושיענו, כי אליך עינינו  
 כי אל מלך חנון ורחום אתה:

ואתה ברחמיך הרבים תחפץ בנו ותרצנו  
 ותחזיקה עינינו בשובך לציון ברחמים: ברוך  
 אתה יהוה, המחזיר שכינתו לציון:  
 \* מזדים אנחנו לך, שאתה הוא יהוה אלהינו  
 נא להי אבותינו לעולם ועד, צורנו צור חיינו

\* בחזרת החזן אומר הקהל:

מזדים אנחנו לך, שאתה הוא יהוה אלהינו ואלהי  
 אבותינו, אלהי כל-בשר, יוצרנו יוצר בראשית, ברכות  
 והודאות לשמך הגדול ותקדוש על שיהייתנו וקיימתנו  
 בן תחינו ותקיימנו ותאסוף גליותינו לחצרות קדשך,  
 לשמור חקך ולעשות רצונך ולעבדך בכלבב שלם, על  
 שאנו מזדים לך, ברוך אל ההודאות:

וּמִגֵּן יִשְׁעֵנו אַתָּה הוּא לָדַר נֹדַר, נֹדַה קָךְ  
 וְנִסְפָּר תְּהִלָּתְךָ, עַל חַיֵּינו הַמְּסוּרִים בְּיָדְךָ וְעַל  
 נְשָׁמוֹתֵינו הַפְּקוּדוֹת לָךְ, וְעַל נְפִיךָ שֶׁבְּכָל-יּוֹם  
 עִמָּנוּ, וְעַל נִפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שֶׁבְּכָל-עֵת,  
 עָרַב וּבִקֵּר וְצִחָרִים, הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ,  
 הַמְּרַחֵם כִּי לֹא תָמוּ חַסְדֶּיךָ, כִּי מֵעוֹלָם  
 קוִיֵּנו קָךְ :

בשבת חנוכה אומרים כאן על הנסים.

עַל הַנְּסִים, וְעַל הַפְּרָקָן, וְעַל הַגְּבוּרוֹת,  
 וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל הַנִּפְלְאוֹת, וְעַל הַנְּחֻמּוֹת,  
 שֶׁעָשִׂיתָ לְאַבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בְּזִמְן הַזֶּה :

בַּיָּמִי מִתְתָּה בֶּן יוֹחָנָן כִּהֵן גָּדוֹל חֲשֻׁמוֹנָאֵי וּבָנָיו  
 בְּשַׁעֲמֻדָּה מַלְכוּת יוֹן הָרִשָּׁעָה עַל עַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל לְשַׁכְּחֵם  
 מִתּוֹרָתְךָ וּלְהַעֲבִירֵם מִחֻקֵּי רְצוֹנְךָ, וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְּבִים  
 עֲמַדְתָּ לָהֶם בְּעַת צָרָתָם, רַבֵּית אֶת רִיבָם, דִּנְתָּ אֶת דֵּינָם,  
 נִקְמֵת אֶת נַקְמָתָם, מְסַרְתָּ גְּבוּרִים בְּיַד חֲקָשִׁים, וְרַבִּים  
 בְּיַד מְעַטִּים, וְרִשָּׁעִים בְּיַד צַדִּיקִים, וְטָמְאִים בְּיַד טְהוֹרִים,  
 וְזָדִים בְּיַד עוֹסְקֵי תוֹרָתְךָ, לָךְ עָשִׂיתָ שֵׁם גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ  
 בְּעוֹלָמְךָ, וּלְעַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל עָשִׂיתָ תְּשׁוּעָה גְּדוֹלָה וּפְרָקָן  
 כִּהְיִים הַזֶּה, וְאַחַר כֵּן בָּאוּ בְּנֵיךָ לְדַבֵּר בֵּיתְךָ, וּפָנּוּ אֶת  
 הַיְכָלְךָ, וְטָהְרוּ אֶת מִקְדָּשְׁךָ, וְהִדְלִיקוּ נֵרוֹת בְּחֻצְרוֹת  
 קְדֻשָּׁתְךָ, וְקָבְעוּ שְׁמוֹנָה יָמִים אֵדּוּ בְּהִלָּל וּבְהוֹדָאָה, וְעָשִׂיתָ  
 עִמָּהֶם נְסִים וְנִפְלְאוֹת וְנֹדַה לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל סְלָה :

וְעַל בָּלֶם יִתְבָּרַךְ וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא תָמִיד  
שְׁמֶךָ מִלְּבָנוֹ לְעוֹלָם וָעֶד, וְכֹל הַחַיִּים יוֹדוּךָ סֵלָה.

בשבת שובה: - חין סצת סוצה:

וּכְתוּב לְחַיִּים טוֹבִים כָּל בְּנֵי בְרִיתְךָ:

וַיִּהְיֶה לָנוּ וַיִּבָּרְכוּ אֶת שְׁמֶךָ הַגָּדוֹל בְּאֵמֶת  
לְעוֹלָם כִּי טוֹב, הָאֵל יִשׁוּעַתָּנוּ וְעֲזָרְתָנוּ סֵלָה  
הָאֵל הַטוֹב: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַטוֹב שְׁמֶךָ וְלִךָ  
נְאֻה לְהוֹדוֹת:

שִׁים שְׁלֹם טוֹבָה וּבְרָכָה, חַיִּים חֵן וְחֶסֶד,  
צְדָקָה וְרַחֲמִים, עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עֲמֶךָ.  
וּבְרָכְנוּ אֲבִינוּ כְּלָנוּ יַחַד בְּאוֹר פְּנִיָּךְ, כִּי בְאוֹר  
פְּנִיָּךְ נִתְּתָ לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ תוֹרָה וְחַיִּים, אֲהַבָּה  
וְחֶסֶד, צְדָקָה וְרַחֲמִים, בְּרָכָה וְשְׁלֹם, וְטוֹב  
בְּעֵינֶיךָ לְבָרְכְנוּ וּלְבָרַךְ אֶת כָּל עַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל  
בְּרוּב עֵזוֹ וְשְׁלֹם:

בשבת שובה: - חין סצת סוצה:

וּבְסֵפֶר חַיִּים בְּרָכָה וְשְׁלֹם, וּפְרֻנְסָה טוֹבָה, וַיִּשְׁעָה  
וּנְחָמָה, וּגְזֵרוֹת טוֹבוֹת, נִזְכָּר וְנִכְתָּב לְפָנֶיךָ, אָנְחָנוּ וְכָל  
עַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל, לְחַיִּים טוֹבִים וְלְשְׁלֹם:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְּבָרַךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל  
בְּשְׁלֹם: יְהִי לְרָצוֹן אֲמִרֵי כִּי וְהַגִּיזוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ,  
יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי:



אֱלֹהֵי נְצוּר לְשׁוּנֵי מִרְעֵי וְשִׁפְתוֹתַי מִדְּבַר  
מִרְמָה וְלִמְקַלְלֵי נַפְשֵׁי תְהוֹם וְנַפְשֵׁי כְּעֶפֶר  
לְכֹל תִּהְיֶה פֶתַח לִבִּי בְּתוֹרָתְךָ וְאַחֲרֵי מִצְוֹתֶיךָ  
תִּרְדּוּף נַפְשֵׁי וְכָל תַּקְמִים עָלַי לְרָעָה מִהֲרָה  
הִפֵּר עֲצָתְם וְקַלְקַל מַחֲשַׁבוֹתֶם יִהְיוּ כְּמִץ לִפְנֵי  
רוּחַ וּמִלְאָךְ יִי הוֹחָה: עֲשֵׂה לְמַעַן שְׂמֹךְ עֲשֵׂה  
לְמַעַן יִמְיָךְ עֲשֵׂה לְמַעַן תוֹרָתְךָ עֲשֵׂה לְמַעַן  
קִדְשָׁתְךָ לְמַעַן יִתְלַצוּן יְדִידֶיךָ הוֹשִׁיעָה יִמְיָךְ  
וְעַנֵּנִי: יִהְיוּ לְרִצּוֹן אִמְרֵי פִי וְהִגִּיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ  
יִי צוּרֵי וְגוֹאֲלֵי: עוֹשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא  
בְּרַחֲמָיו יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל  
וְאָמְרוּ אָמֵן:

לשבת שובה - חֵין סַצַת סוֹצָה:

אָבִינוּ מִלְּפָנֵינוּ אֵין לָנוּ מִלְּךָ אֱלֹה אָתָּה :  
אָבִינוּ מִלְּפָנֵינוּ עֲשֵׂה עִמָּנוּ לְמַעַן שְׂמֹךְ :  
אָבִינוּ מִלְּפָנֵינוּ חַדֵּשׁ עָלֵינוּ שָׁנָה טוֹבָה :  
אָבִינוּ מִלְּפָנֵינוּ בְּפִיל מַעֲלֵינוּ כָּל־גִּזְרוֹת קָשׁוֹת  
וְרָעוֹת :  
אָבִינוּ מִלְּפָנֵינוּ בְּפִיל מַחֲשַׁבוֹת שְׁנֵאֵינוּ :

אָבִינוּ מִלְכֵנוּ הָפַר עֵצַת אוֹיְבֵינוּ :  
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ פָלָה כָל־צָר וּמִשְׁטֵיִן מִעֲלֵינוּ :  
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ פָלָה דְבָר וְחָרָב וְרָעָה וְרָעַב וְשָׂבִי  
וּבְזוּה וּמִשְׁחִית וּמִגְּפָה וּשְׁטָן וְיֵצֵר הָרַע  
וְהוֹלָאִים רָעִים מִבְּנֵי בְרִיתְךָ :  
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ שְׂדֵחַ רַפּוּאָה שְׁלָמָה לְחַוְלֵי עַמְּךָ :  
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ מָנַע מִגְּפָה מִנְּחִלָּתְךָ :  
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ זְכוּר כִּי עָפַר אֲנַחְנוּ :  
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ כְּתַבְנוּ בְּסִפְרֵי חַיִּים טוֹבִים :  
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ כְּתַבְנוּ בְּסִפְרֵי פִּרְנֻסָּה וּפְלִפְלִיחַ :  
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ כְּתַבְנוּ בְּסִפְרֵי גְּאֻלָּה וְיִשׁוּעָה :  
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ זָכַרְנוּ בְּזִכְרוֹן טוֹב לְפָנֶיךָ :  
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ הִצַּמַּח לָנוּ יִשׁוּעָה בְּקָרוֹב :  
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ הָרַם קָרָן יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ :  
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ וְחָרַם קָרָן מִשִּׂיחֶךָ :  
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ הִחַזִּירְנוּ בְּתִשׁוּבָה שְׁלָמָה לְפָנֶיךָ :  
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ שָׁמַע קוֹלֵנוּ חוּם וְרַחֵם עָלֵינוּ :  
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ עֲשֵׂה לָמַעֲנֶךָ אִם לֹא לָמַעֲנֵנוּ :  
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ קַבֵּל בְּרַחֲמִים וּבְרָצוֹן אֶת תְּפִלָּתֵנוּ :  
אָבִינוּ מִלְכֵנוּ אַל תִּשְׁיבְנוּ רִיקִם מִדְּפָנֶיךָ :

שבת שחל בו יום שאלו היה חול לא היו אומרים בו במנחה נפילת אפים  
אין אומרים צדקתך חוץ משבת שחל בו ראש השנה ויום הכפורים  
שאומרים אותו:

צִדְקַתְךָ בְּהַרְרֵי אֱלֹהֵי מִשְׁפָּטֶיךָ תְּהוּם רַבָּה־  
אָדָם וּבְהִמָּה תוֹשִׁיעַ יְיָ: וְצִדְקַתְךָ אֱלֹהִים עַד  
מָרוֹם, אֲשֶׁר עָשִׂיתָ גְדוּלוֹת אֱלֹהִים מִי כָמוֹךָ:  
צִדְקַתְךָ צֶדֶק לְעוֹלָם, וְתוֹרַתְךָ אֱמֶת:

וּתְגַדֵּל וּיְתַקַּדְשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא (אָמֵן). בְּעֶלְמָא דִּי בְרָא  
כְרַעוּתָהּ וּנְמַלִּיךְ מַלְכוּתָהּ וּנְצַמַח פּוֹרְקָנָהּ וּיְקַרִּיב  
מְשִׁיחָהּ (אָמֵן). בְּתוֹיְבוֹן וּבְיוֹמִיכוֹן וּבְחַיֵּי דְכָל-בֵּית  
יִשְׂרָאֵל, בְּעֶגְלָא וּבְזֶמַן קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן. יְהֵא שְׁמֵהּ  
רַבָּא מְבָרַךְ לְעַלְמֵי וּלְעֶלְמֵי עֶלְמָיָא, יְתַבְרַךְ וּיְשַׁתַּבַּח  
וּיְתַפָּאֵר וּיְתְרוֹמֵם וּיְתַנְשֵׂא וּיְתַהַדֵּר וּיְתַעַבְדָּהּ וּיְתַהַדֵּל  
שְׁמֵהּ דְקוּדְשָׁא בְרוּךְ הוּא (אָמֵן). לְעֶלְמָא מִן כָּל בְּרַבְרָתָא  
שִׁירְתָא תַשְׁבַּחְתָּא וּנְחַמְתָּא, דְאֲמִירָן בְּעֶלְמָא וְאָמְרוּ אָמֵן:  
תַתְקַבֵּל צְלוֹתְהוֹן וּבְעוּתְהוֹן דְכָל-בֵּית יִשְׂרָאֵל קְדָם  
אֲבוּהוֹן דְבִשְׁמַיָא וְאַרְעָא וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָא חַיִּים וְשָׁבַע וּישׁוּעָה  
וּנְחָמָה וְשִׁיזְבָא וְרַפּוּאָה וּגְאֻלָּה וּסְלִיחָה וּבִפְרָה וְרִינוּחַ  
וְהַצְלָה לָנוּ וּלְכָל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן:  
עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא בְרַחֲמָיו יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם  
עֲלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן:

הִלְלוּהָ, אֲוֹדָה יְיָ בְּכָל-לֵבָב, בְּסוּד יִשְׂרָאֵל  
וְעַדָּה: גְדֹלִים מַעֲשֵׂי יְיָ, דְרוֹשִׁים לְכָל-חַפְצֵיהֶם:

הוֹד וְהָדָר פְּעֵלָיו וְצַדִּיקָתוֹ עוֹמֶדֶת לְעַד: זִכְרֵךְ  
 עָשָׂה לְנַפְלְאוֹתָיו חֲנוּן וְרַחוּם יי: מִרְחֵף נָתַן  
 לְיִרְאָיו יִזְכֵּר לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ: פֶּחַ מִעֲשׂוֹ הַגִּיד  
 לְעַמּוֹ, לָתֵת לָהֶם נִהְלֵת גּוֹיִם: מִעֲשֵׂי יָדָיו אֲמַת  
 וּמִשְׁפָּט, נֶאֱמָנִים כָּל־פְּקוּדָיו: סְמוּכִים לְעַד  
 לְעוֹלָם, עֲשׂוּיִם בְּאֲמַת וַיִּשָּׂר: פְּדוּת שָׁלַח לְעַמּוֹ,  
 צָוָה לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ, קָדוֹשׁ וְנוֹרָא שְׁמוֹ: רֵאשִׁית  
 חֲכָמָה יִרְאֵת יי, שִׁכְל טוֹב לְכָל־עֲשִׂיהֶם,  
 תַּהַדָּתוֹ עוֹמֶדֶת לְעַד:

יתגיד ויתקדש שמה רבא (אמן), בעלמא  
 די-ברא ברעותה, וימליך מלכותה, ויצמח  
 פורקניה, ויקרב משיחה (אמן), בתיכון וביומיכון  
 ובחיי דכל בית ישראל, בעגלא ובזמן קריב,  
 ואמרו אמן:

יהא שמה רבא מברך לעלם ודעלמי  
 עלמאי, יתברך וישתבח ויתפאר ויתרומם  
 ויתנשא ויתחדר ויתעצה ויתחדל שמה דקודשא  
 בריך הוא (אמן):

לעלא מן כל ברכתא שירתא תשבחתא  
 ונתחמתא באמירן בעלמא, ואמרו אמן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָא, תַּיִים וְשַׁבַּע  
 וַיִּשׁוּעָה וְנִתְקַמָּה וְשִׁיזְבָא וְרַפּוּאָה, וְגֵאָלָה וּסְלִיחָה  
 וְכַפָּרָה וְרִינָה וְהַצָּלָה, לָנוּ וּלְכָל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל,  
 וְאָמְרוּ אָמֵן:

עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו, הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה  
 שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל, וְאָמְרוּ אָמֵן:

עָלֵינוּ לְשַׁבַּח לְאֲדוֹן הַכֹּל, דָּתַת גְּדֻלָּה  
 לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שְׂדֵא עֲשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת,  
 וְלֹא שְׁמַנּוּ כְּמִשְׁפָּחוֹת הָאֲדָמָה, שְׁלֹא שָׁם הִלְקֵנוּ  
 כְּהֵם, וְגוֹרְלֵנוּ כְּכָל הַמוֹנֵם, וְאִנְחָנוּ מִשְׁתַּחֲוִים  
 לְפָנֵי מַלְאָךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִים הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא,  
 שֶׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וְיוֹסֵד אֶרֶץ, וּמוֹשֵׁב יְקָרוֹ  
 בְּשָׁמַיִם מְמַעַל, וְשׁוֹכֵנֵת עִזּוֹ בְּגִבְהֵי מְרוֹמַיִם,  
 הוּא אֱלֹהֵינוּ וְאֵין עוֹד אַחֵר, אִמֵּת מַלְכֵנוּ וְאִפְס  
 זוּלָתוֹ, כְּפִתּוּב בַּתּוֹרָה, וַיְדַעַת הַיּוֹם וְהַשַּׁבָּת אֵל  
 לְבָבְךָ, כִּי יי הוּא הָאֱלֹהִים בְּשָׁמַיִם מְמַעַל, וְעַל  
 הָאֶרֶץ מִתְּהַת, אֵין עוֹד:

על בן נקנה לך יי אלהינו לראות מהרה  
 בתפארת ענף להעביר גלולים מן הארץ  
 והאלילים ברות וברתוין לתקן עולם במלכות  
 שדי וכל בני בשר יקראו בשמך להפנות  
 אליך כל רשעי ארץ: ופירו וידעו כל יושבי  
 תבל כי קך תברע כל ברה תשבע כל לשון:  
 לפניך יי אלהינו יברעו ויפולו ולכבוד שמך  
 יקר יתנו ויקבלו כלם את עול מלכותך ותמלוך  
 עליהם מהרה לעולם ועד כי המלכות שלך  
 היא ולעולמי עד תמלוך בכבוד בפתוב  
 בתורתך יי ימלוך לעולם ועד: ונאמר והיה  
 יי למלך על כל הארץ ביום ההוא יהיה יי  
 אחד ושמו אחד:

### תפלה למוצאי שבת:

אומרים המזמורים למוצאי שבת (דף קל"ו) מתפללין ערבית של  
 חול ובש"מ"ע בברכת אתה חונן אומרים אתה חוננתנו אחר  
 העמידה אומרים יהי שם ד' (דף קנ"ה) קדיש לעילא, שובה ד'  
 יושב בסתר, ואתה קדוש, קדיש תתקבל, שיר למעלות, קדיש יהא  
 שלמא רבה, ברכה עלינו לשבת.

## תקון ראש חדש וסדר הלל.

כשחל ליל ראש חדש בחול אומרים קודם ערבית מזמור ברכי נפשי (דף קל"א) ומתפללים ערבית של חול, וכשחל בשבת אין אומרים שום מזמור ומתפללים ערבית של שבת, בעמידה אומרים יעלה ויבא בברכת רצה. — בתפלת שחרית אומרים הזמירות על הסדר ומתפללים בחול שחרית של חול, ובשבת שחרית של שבת, ואומרים בעמידה יעלה ויבא בברכת רצה, ואחר חזרת העמידה אומרים הלל. — אלו הם הימים שמדלגים לא לנו ואהבתי, ומברכים לקרוא את ההלל: ראש חדש, חודש של פסח ובי ימים טובים אחרונים של פסח, אבל בי ימים ראשונים של פסח, חג השבועות, ט' ימים של חג הסוכות וחי ימים של חנוכה גומרים כל ההלל ומברכים לגמור את ההלל.

אנטיס די ערצית דיזין צרכי נפסי (אז'ה 131) חי חין לה עמידה די ערצית דיזין יעלה ויבא חי חכסי חין לה עמידה די שחרית חי דיספואיס די לה עמידה דיזין חין הלל סיגיינטי, חי חיס ונייסקטיר די קאציר חיסטה ריגלה, סיר: ראש חדש, חי וידייחוס קון לוס דוס דיחס חולטיווס די פסח נו סו וינדה חיל הלל אינעוירו סי נו סי סאלטה לא לנו חי אהבתי, חי חין לה צרכה סי דיצי דיזיר לקרא את ההלל, ונה לוס דוס דיחס פרינוירוס די פסח, דוס די סצעות פיאצי די סוכות קון סניכי עלרת חי חוגו דיחס די חנוכה קוונפלן עוודו חיל הלל חי חין לה צרכה סי דיצי דיזיר: לגנוור את ההלל.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, אשר  
קדשנו במצותיו וצונו לקרוא (לגמור) את  
ההלל:

הַלְלוּהוּ הַלְלוּ עַבְדֵי יְיָ הַלְלוּ אֶת שֵׁם יְיָ:  
יְהִי שֵׁם יְיָ מְבָרָךְ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם: מְמֹרָח  
שָׁמַשׁ עַד מְבוֹאוֹ מְהַלֵּל שֵׁם יְיָ: רָם עַל כָּל-  
גּוֹיִם יְיָ עַל הַשָּׁמַיִם כְּבוֹדוֹ: מִי פִי אֱלֹהֵינוּ.

הַמְגִבִּיהִי לְשֶׁבֶת: הַמְשִׁפִּילִי לְרֹאוֹת, בְּשָׁמַיִם  
 וּבָאָרֶץ: מְקִימִי מַעְפָּר דָּלִי, מֵאֲשַׁפֵּת יָרִים אֲבִיוֹן:  
 לְהוֹשִׁיבִי עִם גְּדִיבִים, עִם גְּדִיבֵי עַמּוֹ: מוֹשִׁיבִי  
 עֶקְרֶת הַבַּיִת אִם הַבָּנִים שְׂמֵחָה, הַלְלוּיָהּ:  
 בְּצֵאת יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרַיִם, בַּיִת יַעֲקֹב מֵעַם  
 לֵעָז: הָיְתָה יְהוּדָה לְקָדְשׁוֹ, יִשְׂרָאֵל מִמְשָׁלוֹתָיו:  
 הֵיטָם רָאָה וַיָּנֵם, הַיְרִדֵן יִסַּב לְאַחֹר: הַהָרִים  
 רָקְדוּ כְּאֵילִים, גְּבַעוֹת כְּבָנֵי צֹאן: מַה לָּךְ הֵיטָם  
 כִּי תִנּוּם, הַיְרִדֵן תִּסַּב לְאַחֹר: הַהָרִים תִּרְקְדוּ  
 כְּאֵילִים, גְּבַעוֹת כְּבָנֵי צֹאן: מִלִּפְנֵי אֲדוֹן חוֹלֵי  
 אָרֶץ, מִלִּפְנֵי אֱלֹהֵי יַעֲקֹב: הַהִפְכִי הַצּוּר אֲגַם־  
 מַיִם, חֲלָמִישׁ לְמַעַיְנו מַיִם:

כשמדרגים אין אומרים גא לנו.

רחש חדש חי 6 חולענינוס דיחס די פסח נו סי דיזי:

לֹא לָנוּ, יְיָ, לֹא לָנוּ, כִּי לְשִׁמְךָ תֵּן כְּבוֹד, עַל  
 חֲסִדְךָ עַל אֲמִתְךָ: לָמָּה יֹאמְרוּ הַגּוֹיִם, אֵיזָה גָּא אֱלֹהֵיהֶם:  
 וְאֱלֹהֵינוּ בְּשָׁמַיִם, כֹּל אֲשֶׁר חָפֵץ עָשָׂה: עֲצִבְיָהֶם כָּסֹף  
 וְזָהָב, מַעֲשֵׂה יְדֵי אָדָם: פֶּה לָהֶם וְלֹא יִדְבְּרוּ, עֵינַיִם לָהֶם  
 וְלֹא יִרְאוּ: אָזְנוֹת לָהֶם וְלֹא יִשְׁמְעוּ, אֵף לָהֶם וְלֹא יִרְיחוּן:  
 יְדֵיהֶם וְלֹא יִמְשֹׁן, רַגְלֵיהֶם וְלֹא יִתְלַכּוּ, לֹא יִהְיוּ  
 בְּגִרְזָנָם: כְּמוֹתָם יִהְיוּ עֲשִׂיהֶם, כֹּל אֲשֶׁר בְּטַח בָּהֶם:  
 יִשְׂרָאֵל בְּטַח בְּיָי, עֲזָרָם וּמְגַנָּם הוּא: בַּיִת אֲהַרֹן בְּטַחוּ



בְּיָי עֲזָרָם וּמִגָּנָם הוּא: יִרְאֵי יְי בְּמַחֲוֵי בְּיָי עֲזָרָם  
וּמִגָּנָם הוּא:

יְי זְכָרְנוּ יְבָרְךָ יְבָרְךָ אֶת בֵּית יִשְׂרָאֵל  
יְבָרְךָ אֶת בֵּית אֶהְרֹן: יְבָרְךָ יִרְאֵי יְי הַקְּטָנִים  
עִם הַגְּדֹלָיִם: יִסַּף יְי עֲלֵיכֶם עֲלֵיכֶם וְעַל בְּנֵיכֶם:  
בְּרוּכִים אַתֶּם לַיְי עֹשֶׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ: הַשָּׁמַיִם  
שָׁמַיִם לַיְי וְהָאָרֶץ נָתַן לְבְנֵי אָדָם: לֹא הַמַּתִּים  
יְהִלְלוּ-יָהּ וְלֹא כָל-יִרְדֵי דוֹמָה: וְאַנְחָנוּ נְבָרְךָ  
יָהּ מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם הַלְלוּ-יָהּ:

כשמדלגים אין אומרים אהבתי.

רחט חדט אי 6 חולטעיונוס דיחס די פקח נו סי דיזי:

אָהַבְתִּי כִי יִשְׁמַע יְי אֶת קוֹלִי תַחֲנוּנָי: כִּי הִטָּה  
אָזְנוֹ לִי וּבִקְרֵי אֶקְרָא: אֶפְפוּנֵי חֶבְלֵי מָוֶת וּמְצָרֵי שְׂאוּל  
מְצָאוּנֵי צָרָה וַיְגֹזֶן אֶמְצָא: וּבִשְׁם יְי אֶקְרָא אָנָּה יְי  
מִקְטָה נַפְשִׁי: חֲנוּן יְי וְצַדִּיק וְאֱלֹהֵינוּ מְרַחֵם: שִׁמְר  
פְּתָאִים יְי דְּדוֹתֵי וְלִי יְהוֹשִׁיעַ: שׁוּבֵי נַפְשִׁי לְמִנְחֵיכִי  
כִּי יְי נָמַל עָלַיְכִי: כִּי חֲצַצְתָּ נַפְשִׁי מִמָּוֶת אֶת עֵינֵי מִן  
דְּמַעָה אֶת רַגְלֵי מִדְּחִי: אֶתְחַבֵּךְ לִפְנֵי יְי בְּאַרְצוֹת  
הַחַיִּים: הֶאֱמַנְתִּי כִּי אֲדַבֵּר אָנֹכִי עֲנִיתִי מְאֹד: אָנֹכִי  
אֶמְרָתִי בְּחַפְזִי כָּל-הָאָדָם כֹּזֵב:

מָה אָשִׁיב לַיְי כָּל-תַּגְמוֹלוֹהִי עָלַי: כּוֹס  
יְשׁוּעוֹת אֲשָׂא וּבִשְׁם יְי אֶקְרָא: נְדַרֵי לַיְי אֲשַׁלֵּם:

נגדה נא לכל-עמו: יקר בעיני יי המותה  
 להסידיו: אנה יי פי אני עבדהי אני עבדהי  
 בן-אמתהי פתחת למוסרי: לה אובה זבח  
 תודה ובשם יי אקרא: נדרי ליי אשלים  
 נגדה נא לכל-עמו, בהצרות בית יי בתוככי  
 ירושלים, הללויה:

הללו את יי כל-גוים, שבחיהו כל-האמים:  
 כי גבר עלינו חסדו ויאת יי לעולם, הללויה:

הודו ליי כי טוב, כי לעולם חסדו:  
 יאמר נא ישראל, כי לעולם חסדו:  
 יאמרו נא בית אהרן, כי לעולם חסדו:  
 יאמרו נא יראי יי, כי לעולם חסדו:

מן המצר קראתי יהי ענני במרחב יה:  
 יי לי לא אירא, מה יעשה לי אדם: יי לי  
 בעזרי ואני אראה בשנאי: טוב לחסות ביי  
 מבטח באדם: טוב לחסות ביי מבטח  
 בנדיבים: כל-גוים סבבוני בשם יי כי אמילם:  
 סבוני גם סבבוני בשם יי כי אמילם: סבוני  
 בדברים, העבו פאש קוצים, בשם יי כי אמילם:  
 דחה דחיתני לנפלי ויי עזרני: עזי וזמרת יהי

וַיְהִי לִי לַיְשׁוּעָה: קוֹל רִנָּה וַיִּשׁוּעָה בְּאַהֲלֵי  
 צַדִּיקִים, יָמִין יְיָ עֲשָׂה חַיִּל: יָמִין יְיָ רוֹמְמָה,  
 יָמִין יְיָ עֲשָׂה חַיִּל: לֹא אָמוֹת כִּי אֶהְיֶה, וְאִסְפַּר  
 מַעֲשֵׂי יְהוָה: יִסַּר יִסְרְנֵי יְהוָה, וְלַמּוֹת לֹא נִתְּנָנִי:  
 בְּתַחוּ לִי שְׁעָרֵי צְדָקָה, אֲבֹא בָם אֲוֹדָה יְהוָה: זֶה  
 הַשֹּׁעַר לִי, צַדִּיקִים יִבְאוּ בוֹ: אֲוֹדָה כִּי עֲנִיתָנִי,  
 נִתְּהִי לִי לַיְשׁוּעָה: אֲוִד אֲבָן מֵאֶסוֹ הַבּוֹנִים,  
 הַיְתָה לְרֹאשׁ פְּנֵה: אֵבֶן מֵאֵת יְיָ הַיְתָה זֹאת,  
 הִיא נִבְלָאת בְּעֵינַיִנוּ: מֵאֵת זֶה הַיּוֹם עָשָׂה יְיָ  
 נִגִּילָה וְנִשְׂמַחָה בוֹ: זֶה

אָנָּה יְיָ הוֹשִׁיעָה נָּא:

אָנָּה יְיָ הוֹשִׁיעָה נָּא:

אָנָּה יְיָ הַצְּלִיחָה נָּא:

אָנָּה יְיָ הַצְּלִיחָה נָּא:

בְּרוּךְ הוּא בְּשֵׁם יְיָ, בְּרַכְנוּכֶם מִבֵּית יְיָ:  
 אֵל יְיָ וַיָּאֵר לָנוּ, אֲסֵרוּ חַג בְּעֵבְתַיִם עַד קַרְנֹת  
 הַמִּזְבֵּחַ: אֵלֵי אַתָּה וְאֲוֹדָה, אֱלֹהֵי אֲרוֹמְמֶךָ:  
 הוֹדוּ לִי כִּי טוֹב, כִּי לְעוֹלָם תִּסְדָּדוּ:

יְהַלְלוּךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ כָּל־מַעֲשֵׂיךָ, וְחַסִּדֶיךָ  
 וְצַדִּיקִים עֲשֵׂי רַצוֹנְךָ, וְעַמְּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל, כָּל־ס  
 בְּרַנָּה יוֹדוּ וַיְבָרְכוּ וַיִּשְׂבְּחוּ וַיְפָאֲרוּ אֶת שֵׁם

כְּבוֹדָךְ, כִּי לָךְ טוֹב לְהוֹדוֹת, וּלְשִׁמּוֹךְ נָעִים  
לְזַמְרֵי, וּמְעוֹלָם וְעַד עוֹלָם אַתָּה אֱלֹהִים:

בימים שאין גומרים ההלל היחיד אינו אומר הברכה, אלא ימתין וישמע  
מפי הש"צ הברכה ועונה אמן.

אין דיאס קי נו קונפליי איל הלל, נו דיגס אין יחיד דיגס  
זרכה סי נו לה אויילי די חזן אי ריקספוכדי חונן.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מֶלֶךְ מְהֻלָּל בְּתַשְׁבּוּחוֹת, אָמֵן:

### קריאה לראש חדש:

בחול קודם שיוציא ספר תורה אומר יהוה אלהינו וכו' הכל כמו בשחרית  
של חול וקוראים בו ארבעה אנשים בפרשת פנחס, כהן קורא עד עולה  
תמיד, לוי חוזר פסוק ואמרת להם עד רביעות ההין, ישראל עד ונסכה,  
רביעי עד ונסכו. — בשבת קודם שיוציא ספר תורה אומר החזן אתה  
הראת וכו' הכל כמו בשחרית של שבת ומוציאים שני ספרים, באחד  
קוראים שבעה אנשים בפרשת השבוע ואומר החזן קדיש לעילא, ובשני  
קוראים המפטיר מן וביום השבת עד ונסכו. וזאת היא הקריאה:

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: צוּ אֶת־בְּנֵי  
יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם אֶת־קַרְבְּנֵי לַחֲמֵי לְאִשֵּׁי  
בַיִת נִיחְחֵי תִשְׁמְרוּ לְהַקְרִיב לִי בְמוֹעֵדוֹ:  
וְאָמַרְתָּ לָהֶם זֶה הָאִשָּׁה אֲשֶׁר תִּקְרְבוּ לַיהוָה  
כְּבָשִׂים בְּנֵי־שָׁנָה תְּמִימִם שָׁנִים לַיּוֹם עֲלֶיהָ  
תָּמִיד: לוי אֶת־הַכֶּבֶשׂ אֶחָד תַּעֲשֶׂה בַבֶּקֶר וְאֶת  
הַכֶּבֶשׂ הַשֵּׁנִי תַעֲשֶׂה בֵּין הָעֶרְבָּיִם: וְעִשְׂוִירֵית  
הָאִיפָה סֶלֶת לְמִנְחָה בְּלוּלָה בְּשֶׁמֶן כְּתִית  
רְבִיעֵת הַהֵינִן: יִשְׂרָאֵל עֲלֵת תָּמִיד תַּעֲשֶׂינָה בְּהַר  
סִינֵי לַבַּיִת נִיחְחֵי אִשָּׁה לַיהוָה: וְנִסְכּוֹ רְבִיעֵת  
הַהֵינִן לַכֶּבֶשׂ הָאֶחָד בַּקֹּדֶשׁ הַסֶּךָ נֶסֶךְ שֶׁכֶר

לַיהוָה: וְאֵת הַכֶּבֶשׂ הַשְּׁנִי תַעֲשֶׂה בֵּין הָעֲרֵבִים  
בְּמִנְחַת הַבֶּקָר וּבְנִסְכּוֹ תַעֲשֶׂה אִשָּׁה רֵיחַ נִיחַח  
לַיהוָה: פ

בשבת מתחילין כאן.

וּבַיּוֹם הַשַּׁבָּת שְׁנֵי-כִבְשִׁים בְּגִי-שָׁנָה תְּמִימִם  
וּשְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים סֵלֶת מִנְחָה בְּלוּלָה בַשֶּׁמֶן  
וּנְסִכּוֹ: עֲלֵת שַׁבַּת בְּשַׁבְתּוֹ עַל-עֲלֵת הַתָּמִיד  
וּנְסִכָּה: פ רביעי

וּבְרֵאשֵׁי חֹדְשֵׁיכֶם תִּקְרִיבוּ עֹלָה לַיהוָה  
פָּרִים בְּגִי-בֶקָר שְׁנַיִם וְאַיִל אֶחָד בְּבָשִׂים בְּגִי-  
שָׁנָה שִׁבְעָה תְּמִימִם: וּשְׁלֹשָׁה עֶשְׂרֹנִים סֵלֶת  
מִנְחָה בְּלוּלָה בַשֶּׁמֶן לֶפָר הָאֶחָד וּשְׁנֵי עֶשְׂרֹנִים  
סֵלֶת מִנְחָה בְּלוּלָה בַשֶּׁמֶן לְאַיִל הָאֶחָד:  
וְעֶשְׂרֹן עֶשְׂרֹן סֵלֶת מִנְחָה בְּלוּלָה בַשֶּׁמֶן לִכְבֶּשׂ  
הָאֶחָד עֹלָה רֵיחַ נִיחַח אִשָּׁה לַיהוָה: וּנְסִכֵיהֶם  
חֲצִי חֲצִי יִהְיֶה לֶפָר וּשְׁלִישִׁת חֲצִי לְאַיִל וּרְבִיעֵת  
חֲצִי לִכְבֶּשׂ יֵיזֵן וְאֵת עֲלֵת חֹדֶשׁ בְּחֹדְשׁוֹ לְחֹדְשֵׁי  
הַשָּׁנָה: וּשְׁעִיר עֲזִים אֶחָד לְחַטָּאת לַיהוָה עַל-  
עֲלֵת הַתָּמִיד יַעֲשֶׂה וּנְסִכּוֹ: ס

אחר הקריאה אומר החזן קדיש לעילא וגוללים ספר תורה, בחול אומרים אשרי, ובא לציון, ומחזירים ספר תורה למקומו ואומרים יהללו וכו' וחולצין התפילין ואומרים מזמור היום או שיר המעלות מה טוב ומה נעים, הכל כנמצא בשחרית של חול, ואומר החזן קדיש לעילא ומתפללים מוסף. בשבת החזן מברך אחר ההפטרות המלך והקהל, ואומרים אשרי, ברוך ה', יהי ה' אלהינו עמנו וכו' ומחזירים הספרים למקומם ואומרים מזמור לדוד ושובה למעונך הכל כמו בשחרית של שבת, ואומר החזן קדיש לעילא, ובמקום מוסף שבת מתפללים מוסף של שבת וראש חודש:

## מוסף לראש חדש :

אֲדַלְנִי שְׁפָתַי תִּפְתָּחַ וּפִי יִגִּיד תִּהְיֶהֱתַד :

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ,  
אֱלֹהֵי אַבְרָהָם, אֱלֹהֵי יִצְחָק, וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב, הָאֵל  
הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא אֵל עֲלִיּוֹן, גּוֹמֵל הַסִּדִּים  
טוֹבִים, קוֹנֵה הַכֹּל, וְזוֹכֵר הַסִּדֵי אֲבוֹת, וּמְבִיא  
גּוֹאֵל לְבָנֵי בְנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה :

מְלַךְ עוֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמְגַן, בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה,  
מְגַן אַבְרָהָם :

אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם יְהוָה, מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה  
רַב לְהוֹשִׁיעַ :

בְּקִיץ : חֵין חֵיל צִירְחָנוּ : בחירף : חֵין חֵיל צִירְחָנוּ :  
מזריד הפלל : | משיב הרוח ומזריד הגשם :

מְכַלְכֵּל חַיִּים בְּהַסֵּד, מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים  
רַבִּים, סוֹמֵךְ נוֹפְלִים, וְרוֹפֵא חוֹלִים, וּמְחַיֶּה  
אֲסוּרִים, וּמְקַיֵּם אֲמוּנָתוֹ לְיִשְׂרָאֵל עַד עַד : מִי כְמוֹךָ  
בְּעַל גִּבּוֹרוֹת וּמִי דוֹמֵה לָךְ, מְלַךְ מְמִית וּמְחַיֶּה,  
וּמְצַמִּחַ יְשׁוּעָה :

וּנְאֻמָּן אַתָּה לְהַתְּיֹת מִתִּים : בְּרוּךְ אַתָּה  
יְהוָה מִתֵּיה הַמִּתִּים :

בחזרת העמידה אומרים :

קוּאֻכְדוּ טוּרְכָה חֵיל חֶזֶן לֹה עוֹנִידָה דִּיזִי :

חֶזֶן בְּתַר יִתְנֹו לָךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִלְּאָכִים הַמוֹנִי  
מֵעֲלָה עִם עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל קְבוּצֵי מִטָּה יַחַד  
בְּדָם קִדְשָׁה לָךְ יִשְׁלֹשִׁי בְּדָבָר הָאָמוּר עַד יַד  
נְבִיאָךְ וּקְרָא זֶה אֵל זֶה וְאָמַר :

קֹהֵל : קְדוּשׁ קְדוּשׁ קְדוּשׁ יְהוָה צְבָאוֹת  
מִלֵּא כָּל הָאָרֶץ בְּבוֹדוֹ :

חֶזֶן : לְעַמְּךָ מְשֻׁבְּחִים וְאוֹמְרִים :

קֹהֵל : בְּרוּךְ בְּבוֹד יְהוָה מִמְּקוֹמוֹ :

חֶזֶן : וּבְדַבְּרֵי קִדְשֶׁךָ בְּתוֹב לְאֹמַר :

קֹהֵל וְחֶזֶן : יִמְלֹךְ יְהוָה לְעוֹלָם אֱלֹהֵיךָ צִיּוֹן  
לְדוֹר וָדוֹר הַלְלוּיָהּ :

אַתָּה קְדוּשׁ וְשִׁמְךָ קְדוּשׁ וּקְדוּשִׁים בְּכָל-  
יוֹם יְהַלְלוּךָ סְלָה כִּי אֵל מְלֹךְ גָּדוֹל וּקְדוּשׁ  
אַתָּה : בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה הָאֵל הַקְּדוּשׁ :

רְאִישֵׁי הַדָּשִׁים לְעַמְּךָ נְתַתִּי זְמַן בְּפִרְהָ  
לְכָל-תּוֹלְדוֹתֶם בְּהִיוֹתֶם מִקְרִיבִים לְפָנַי וּבְהִי  
רְצוֹן שְׁעִירֵי חַטָּאת לְכַפֵּר בְּעַדְם וּזְרוֹן לְכָל־

יהיה, ותשועת נפשם מיד שונא: מזבח חדש  
 בציון תבין, ועולת ראש חדש געלה עליי,  
 ושעירי עזים געשה ברצון ובעבודת בית  
 המקדש נשמח כלנו, ושירי דוד עבדך נשמע  
 בעירך, האמורים לפני מזבחה, אהבת עולם  
 תביא להם, וברית אבות לפנים תזכור:

יהי רצון מלפניך, יי אלהינו ואלהי אבותינו,  
 שתעלינו בשמחה לארצנו ותטענו בגבולנו,  
 ושם געשה לפניך את קרבנות חובותינו,  
 תמידין בסדרן ומוספין בהלקתן: את מוסף  
 יום ראש החדש הזה געשה ונקריב לפניך  
 באהבה במצות רצונך, כמו שכתבת עלינו  
 בתורתך על ידי משה עבדך מפי כבודך, כאמור:  
 ובראשי חדשיכם תקריבו עולה לי, פרים  
 בני בקר שנים, ואיל אחד, כבשים בני שנה  
 שבעה תמימים: ומנחתם ונספיהם כמדבר,  
 שלשה עשרנים לפר, ושני עשרנים לאיל,  
 ועשרון לכבש, ויין בגסבו, ושעיר לכפר, ושני  
 תמידים בהלקתם:

אלהינו ואלהי אבותינו, חדש עלינו את  
 החדש הזה לטובה ולברכה, לששון ולשמחה.



לִישׁוּעָה וְדִנְחָמָה, לְפִרְנָסָה וּלְכֹל־כֹּלֵהּ, לְמַחֲלַת  
 חָמָא וְלִסְדִּיחַת עֶזְרָא: וַיְהִי הַחֹדֶשׁ הַזֶּה סוּף וְקָץ  
 לְכָל צָרוֹתֵינוּ, תַּחֲלָה וְרֵאשׁ לְפִדְיוֹן נַפְשֵׁנוּ, כִּי  
 בְעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל מִכָּל הָאֲמוֹת בְּחָרְתָּ, וְחָקֵי רָאשֵׁי  
 חֲדָשִׁים לָהֶם קָבַעְתָּ: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, מְקַדֵּשׁ  
 יִשְׂרָאֵל וְרָאשֵׁי חֲדָשִׁים:

רָצָה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ בְּעַמְּךָ יִשְׂרָאֵל וּלְתַפְלָתָם  
 שְׁעָה, וְהָשִׁב הָעֲבוּדָה לְדָבִיר בֵּיתְךָ, וְאֲשֵׁי  
 יִשְׂרָאֵל וּתַפְלָתָם מִהֲרָה בְּאַהֲבָה תִּקְבַּל בְּרָצוֹן  
 וְתִהְיֶה לְרָצוֹן תָּמִיד עֲבוּדַת יִשְׂרָאֵל עִמָּךְ:

וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים תַּחֲפוּץ בָּנוּ וְתִרְצָנוּ,  
 וְתַחֲזִינָה עֵינֵינוּ בְּשׁוּבְךָ לְצִיּוֹן בְּרַחֲמִים: בְּרוּךְ  
 אַתָּה יְהוָה, הַמַּחְזִיר שְׂכִינָתוֹ לְצִיּוֹן:

\* מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ, שְׂאֲתָה הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
 וְאֵלֵהי אֲבוֹתֵינוּ לְעוֹלָם וָעַד, צוּרֵנוּ, צוּר חַיֵּינוּ

\* בחזרת החזן אומר הקהל:

מוֹדִים אֲנַחְנוּ לָךְ, שְׂאֲתָה הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֵלֵהי  
 אֲבוֹתֵינוּ, אֱלֹהֵי כָל-בְּשָׂרָה, יוֹצֵרֵנוּ יוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, בְּרַכּוֹת  
 וְהוֹדָאוֹת לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקְדוֹשׁ עַל שֶׁחַיֵּיתָנוּ וְקִיַּמְתָּנוּ,  
 בֵּן תַּחֲנוּנוֹ וְתַמְוִימָנוּ וְתַאֲסוּף גְּלוּתֵינוּ לְחִצְרוֹת קְדוֹשֶׁךָ,  
 לְשִׁמּוֹר חֻקֶיךָ וּלְעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ וּלְעֲבֹדְךָ בְּלִבְבֵנוּ שְׁלֵם, עַל  
 שְׂאֲנוּ מוֹדִים לָךְ, בְּרוּךְ אַל הַהוֹדָאוֹת:

וּמִגֵּן יִשְׁעֵנוּ אַתָּה הוּא לְדַר נֹדֵר נֹדֵה קָךְ  
 וְנִסְפָּר תְּהַלְתֶּךָ עַל חַיֵּינוּ הַמְּסֻרִים בְּיַדְךָ וְעַל  
 נַשְׁמוֹתֵינוּ הַפְּקוּדוֹת לָךְ וְעַל נַפְשֵׁךָ שֶׁבְכָל־יּוֹם  
 עִמָּנוּ וְעַל נַפְלְאוֹתֶיךָ וְטוֹבוֹתֶיךָ שֶׁבְכָל־עֵת  
 עָרַב וּבִקְרָר וְצִהָרִים הַטּוֹב כִּי לֹא כָלוּ רַחֲמֶיךָ  
 הַמְרַחֵם כִּי לֹא תָמוּ חַסְדֶּיךָ כִּי מֵעוֹלָם  
 קוֹיֵנוּ קָךְ׃

בהנחה אומרים כאן על הנסים.

עַל הַנְּסִים וְעַל הַפְּרָקָן וְעַל הַגְּבוּרוֹת  
 וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת וְעַל הַנְּפִלְאוֹת וְעַל הַנְּקָמוֹת  
 שֶׁעָשִׂיתָ לְאַבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בְּזִמְנֵי הַזֶּה׃

בַּיָּמֵי מַתְתָּה בֶּן יוֹחָנָן כִּהֵן גְּדוֹל חַשְׁמֻנָּאֵי וּבְנָיו  
 בְּשִׁעְמֻדָּה מַלְכוּת יוֹן הָרִשְׁעָה עַל עַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל לְשִׁכְחָם  
 מַתּוּרְתְךָ וְלְהַעֲבִירָם מִתַּנְי רְצוֹנָה וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים  
 עֲמַדְתָּ לָהֶם בַּעַת צָרָתָם רַבַּת אֶת רִיבָם וְדַגַּת אֶת דֵּינָם  
 נִקְמַת אֶת נַקְמָתָם מְסַרְתָּ גְבוּרִים בְּיַד חֲקָשִׁים וְרַבִּים  
 בְּיַד מַעֲשִׂים וְרִשְׁעִים בְּיַד צַדִּיקִים וְטַמְאִים בְּיַד טְהוֹרִים  
 וְזוּדִים בְּיַד עוֹסְקֵי תוֹרָתְךָ לָךְ עָשִׂיתָ שֵׁם גְּדוֹל וְקָדוֹשׁ  
 בְּעוֹלָמְךָ וְלַעַמֶּךָ יִשְׂרָאֵל עָשִׂיתָ תְּשׁוּעָה גְדוֹלָה וּפְרָקָן  
 כְּהַיּוֹם הַזֶּה וְאַחַר כֵּן בָּאוּ בְּנֵיךָ לְדַבֵּר בִּיתְךָ וּפָנּוּ אֶת  
 הַיְבֻלָּה וְטָהְרוּ אֶת מַקְדְּשֶׁךָ וְהִדְלִיקוּ גֵרוֹת בְּחֻצְרוֹת  
 קְדֻשָּׁה וְקָבְעוּ שְׂמוֹנֵה יָמִים אֲדוּ בְּהַלֵּל וּבְהוֹדָאָה וְעָשִׂיתָ  
 עִמָּהֶם נְסִים וְנַפְלְאוֹת וְנֹדֵה לְשִׁמְךָ הַגְּדוֹל סְלָה׃



בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְּבַרֵּךְ אֶת עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל  
 בְּשָׁלוֹם: יְהִי לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהַגִּיזוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ,  
 יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי:

אֱלֹהֵי נְצוּר לְשׁוֹנֵי מִרְעַי, וְשֹׁפְתוֹתַי מִדְּבַר  
 מִרְמָה, וְלִמְקַלְלֵי נַפְשִׁי תְהוֹם, וְנַפְשִׁי בְּעֶפְרַיִם  
 לִכְלֹל תִּהְיֶה, פֶּתַח לִבִּי בְּתוֹרָתְךָ, וְאַחֲרֵי מִצְוֹתֶיךָ  
 תִּרְדּוּף נַפְשִׁי, וְכָל הַקָּמִים עָלַי לְרָעָה, מִהֲרֵה  
 הַפֵּר עֲצָתָם וְקַלְקַל מַחֲשַׁבוֹתָם, יְהִי כְמוֹן לְפָנֵי  
 רוּחִי, וּמִלֵּאדָּךְ יְיָ הוֹסֵה: עֲשֵׂה לְמַעַן שְׂמֹךְ, עֲשֵׂה  
 לְמַעַן יִמְיֶנְךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן תּוֹרָתְךָ, עֲשֵׂה לְמַעַן  
 קִדְשָׁתְךָ, לְמַעַן יִחַלְצוּן יְדִידֶיךָ, הוֹשִׁיעָה יְמִינֶךָ  
 וְעַגְגֵּנִי: יְהִי לְרָצוֹן אִמְרֵי פִי וְהַגִּיזוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ,  
 יְיָ צוּרִי וְגוֹאֲלִי: עוֹשֵׂה שָׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו, הוּא  
 בְּרַחֲמָיו יַעֲשֵׂה שָׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל  
 וְאָמְרוּ אָמֵן:

אומרים קדיש תתקבל (דף צ"ב), ברכי נפשי (דף קל"א), קדיש  
 יהא שלמא רבא, קוה אל ה', קדיש דרבנן, עלינו לשבח (דף ק).

## ברכת הלבנה.

מנהג לברך על הירח פעם אחת בחדש מיום ז' עד יום י"ד אחר המולד והי"ד בכלל, חוץ מחדש אב וחדש תשרי שבהם אינם מברכים עליה אלא עד אחר תשעה באב ואחר יום כפור.

הַלְלוּהָ, הַלְלוּ אֶת יי מִן הַשָּׁמַיִם, הַלְלוּהוּ  
בְּמִרוֹמִים: הַלְלוּהוּ כָּל-מַלְאָכָיו, הַלְלוּהוּ כָּל-  
צְבָאוֹ: הַלְלוּהוּ שֶׁמֶשׁ וְיָרֵחַ, הַלְלוּהוּ כָּל-  
כּוֹכְבֵי אוֹר: הַלְלוּהוּ שָׁמַי הַשָּׁמַיִם, וְהַמַּיִם  
אֲשֶׁר מֵעַל הַשָּׁמַיִם: יְהַלְלוּ אֶת שֵׁם יי כִּי הוּא  
צָוָה וְנִבְרָאוּ: וַיַּעֲמִידֵם לְעַד לְעוֹלָם, חֶק־נֶתַן  
וְלֹא יַעֲבוֹר:

כִּי אֶרְאֶה שָׁמַיךָ מַעֲשֵׂה אֲצַבְעוֹתֶיךָ, יָרֵחַ  
וְכוֹכְבִים אֲשֶׁר פּוֹנְנָתָה:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר  
בְּמֵאמְרוֹ בָּרָא שְׁחָקִים, וּבְרוּחַ כּוֹף כָּל צְבָאִים,  
חֶק וְזִמְן נָתַן לָהֶם, שְׁלֹא יִשְׁנוּ אֶת תַּפְקִידָם,  
שְׁשִׁים וּשְׁמֹתַיִם לַעֲשׂוֹת רְצוֹן קוֹנֵם, בּוֹעֵל אֶמֶת  
שֶׁפַּעְדָתוֹ אֶמֶת, וְלִלְבָנָה אָמַר שְׁתַּתְּחִדֵּשׁ עֵמֶרֶת  
תַּבְּאֶרֶת לַעֲמוּסֵי בְטָן שְׂאֵף הֵם עֵתִידִין  
לְהִתְחַדֵּשׁ כְּמוֹתֶיהָ, וּלְפָאֵר לְיוֹצְרָם עַל שֵׁם  
כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ: בְּרוּךְ אַתָּה יי מְחַדֵּשׁ הַדָּשִׁים:  
סִימָן טוֹב תְּהֵא לָנוּ וּלְכָל-יִשְׂרָאֵל: סִימָן

טוֹב תִּהְיֶה לָנוּ וּלְכָל־יִשְׂרָאֵל: סִימֵן טוֹב תִּהְיֶה  
 לָנוּ וּלְכָל־יִשְׂרָאֵל: בְּרוּךְ יוֹצֵרֵךְ, בְּרוּךְ עוֹשֵׂיךְ,  
 בְּרוּךְ קוֹנֵיךְ, בְּרוּךְ בּוֹרְאֵיךְ:

ומרקדים כנגד הלבנה ואומרים:

בְּשֵׁם שְׁאֲנוּ מְרַקְדִים פְּגַנְדִיךְ וְאִין אָנוּ  
 יְכוּלִין לַעַע בִּיךְ, פֶּךְ אִם יִרְקְדוּ אַחֲרֵים פְּגַנְדֵנוּ  
 לְהוֹיָקְנוּ לֹא יוּכְלוּ לַעַע בָּנוּ, וְלֹא יִשְׁלְטוּ בָנוּ  
 לְרַעָה: תִּפְּל עֲלֵיהֶם אִימָתָה נְשֵׁחֲד, בְּגִדְל  
 זְרוּעֵךְ יְדָמוּ כְּאֶבֶן: כְּאֶבֶן יְדָמוּ זְרוּעֵךְ בְּגִדְל  
 וּפְחֲד, אִימָתָה עֲלֵיהֶם תִּפְּל:

דָּוִד מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל חַי וְקַיִם: דָּוִד מֶלֶךְ  
 יִשְׂרָאֵל חַי וְקַיִם: דָּוִד מֶלֶךְ יִשְׂרָאֵל חַי וְקַיִם:  
 אָמֵן אָמֵן אָמֵן: סְלָה, סְלָה, סְלָה: וְעַד, וְעַד,  
 וְעַד:

לֵב טָהוֹר כָּרָא לִי אֱדוּחִים, וְרוּחַ נְכוֹן חֲדָשׁ  
 בְּקִרְבִּי: ג' פעמים

שִׁיר לַמַּעֲלוֹת, אֲשָׁא עֵינֵי אֵל הַהָרִים,  
 מֵאִין יָבוֹא עֲזָרִי: עֲזָרִי מֵעַם יְיָ, עֲשֵׂה שָׁמַיִם  
 וָאָרֶץ: אֵל יִתֵּן לַמּוֹט רִגְלֵךְ, אֵל יָנוּם שׁוֹמְרֵךְ:  
 הִנֵּה לֹא יָנוּם וְלֹא יִישָׁן שׁוֹמֵר יִשְׂרָאֵל: יְיָ  
 שׁוֹמְרֵךְ, יְיָ צִלְּךָ עַל יַד יְמִינֵךְ: יוֹמָם הַשָּׁמֶשׁ  
 לֹא יַכֶּכָּה, וְיָרַח בַּלְיָלָה: יְיָ יִשְׁמְרֵךְ מִכָּל רָעִי

יִשְׁמֹר אֶת גַּפְשֶׁךָ׃ יי יִשְׁמֹר צִאֲתֶךָ וּבֹאֶיךָ׃  
מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם׃

הִלְלוּהָ הִלְלוּ אֵל בְּקֹדֶשׁוֹ הִלְלוּהוּ  
בְּרִקְיעַ עֻז׃ הִלְלוּהוּ בְּגְבוּרָתָיו הִלְלוּהוּ כְּרוֹב  
גְּדָרוֹ׃ הִלְלוּהוּ בְּתִקְעַ שׁוֹפְרֵי הִלְלוּהוּ בְּנִגְלֵ  
וְכִנּוֹר׃ הִלְלוּהוּ בְּתֹף וּמְחֹלֵי הִלְלוּהוּ בְּמִנִּים  
וְעִגָּב׃ הִלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי שְׁמַעֵי הִלְלוּהוּ בְּצִלְצְלֵי  
תְרוּעָה׃ כֹּל הַנְּשָׁמָה תְהִלֵּל יְיָ הִלְלוּהָ׃

תָּנָא רַבִּי רַבִּי יִשְׁמַעְיָאֵל אֲדַמְלֵי לֹא זָכוּ  
בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֱלֹא לְהַקְבִּיל פְּנֵי אֲבִיהֶם  
שְׁבַשְׁמוֹם פַּעַם אַחַת בַּחֹדֶשׁ הַיּוֹם׃ אָמַר אֲבִי  
הִלְכֶךָ מִבְּרַבִּינָן מְעוֹמַד׃

יְתַגְדֵּל וַיִּתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא (אָמֵן)  
בְּעַדְמָא דִּי־בְרָא כְרַעוּתָהּ וַיִּמְדִּיךָ  
מִרְכוּתָהּ וַיַּצְמַח פּוּרְקָנָהּ וַיִּקְרַב  
מִשִּׁיחָהּ (אָמֵן) בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיִּי  
דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעִנְיָא וּבְזִמְן קָרִיב  
וְאָמְרוּ אָמֵן׃

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם  
וּלְעַדְמֵי עֲלַמָּא יְתַבְרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח וַיִּתְפָּאֵר

וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַדָּה  
וַיִּתְהַדָּל שְׁמֵהּ דְקוֹדֶשָׁא בְרִיךְ הוּא אָמֵן.  
רְעֵלָא מִן כָּר בְּרַכְתָּא שִׁירְתָּא  
תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמְתָּא דְאַמִּירָן בְּעֵלְמָא  
וְאָמְרוּ אָמֵן.

עַל יִשְׂרָאֵל וְעַל רַבָּנָן וְעַל  
תַּלְמִידֵיהוֹן וְעַר פְּלִ-תַּלְמִידֵי תַלְמִידֵיהוֹן.  
דִּי תְבִין וְעֶסְקִין בְּאוּרֵיתָא קְדִישָׁתָא דִּי  
בְּאַתְרָא הָדִין וְדִי בְּכָל אַתְר וְאַתְרָא יְהֵא  
לְנָא וְקָהוֹן חֲנָא וְחֶסְדָּא וְרַחֲמֵי מִן קָדָם  
מִרָה שְׁמַיָּא וְאַרְעָא וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלֵמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא חַיִּים  
וְשָׁבַע וַיְשׁוּעָה וְנַחֲמָה וְשִׁיזְבָּה וְרַפּוּאָה  
וּנְאֻלָּה וּסְלִיחָה וְכַפָּרָה וְרִיח וְהַצְלָה  
קָנוּ וְרַכַּר עֲמוּ יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן.

עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא בְּרַחֲמֵי  
יַעֲשֶׂה שְׁרוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוּ יִשְׂרָאֵל  
וְאָמְרוּ אָמֵן.

מנהג לומר איש לרעהו שלום עליכם ומשיבין עליכם שלום.



## סדר חנוכה.

כלילה לפני ערבית אומרים מזמור שיר חנוכה, (דף קלי"ב) ואחרי ערבית מדליקין נר חנוכה בברכות אלו:

קודם שמדליק מברך - חנטיס די אינסקינדיר דיזי:

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצָוָנוּ לְהַדְלִיק נֵר שֶׁל  
חֲנֻכָּה:

בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
שֶׁעָשָׂה נְסִים לְאֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בְּזִמְנֵי הַזֶּה:

כליל ראשון אומרים גם שהחיינו - לה כו"ג פרינוירה דיזי:  
בָּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
שֶׁהַחַיֵּנוּ וְקִיָּמָנוּ וְהַגִּיעָנוּ לְזִמְנֵי הַזֶּה:

מתחיל להדליק ואומר - אינסיסקה אינסקינדיר אי דיזי:  
הַנְּרוֹת הַלָּלוּ אָנוּ מְדַלִּיקִין עַל הַנְּסִים וְעַל  
הַפְּרָקָן וְעַל הַגְּבוּרוֹת וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת וְעַל  
הַנְּבִלָּאוֹת וְעַל הַנְּחֻמוֹת שֶׁעָשִׂיתָ לְאֲבוֹתֵינוּ  
בַּיָּמִים הָהֵם בְּזִמְנֵי הַזֶּה עַל יְדֵי כַּהֲנֵיךְ הַקְּדוֹשִׁים,  
וְכָל־שְׂמוֹנֵת יָמֵי חֲנֻכָּה הַנְּרוֹת הַלָּלוּ קִדְּשׁ הָיִן  
וְאִין לָנוּ רְשׁוֹת קְהִישְׁתַּמֵּשׁ בָּהֵן אֶלָּא לְרֵאוּתָן  
בְּלִבָּד, כִּדִּי לְהוֹדוֹת לְשִׁמְךָ עַל נְסִיךָ וְעַל  
יְשׁוּעוֹתֶיךָ וְעַל נְבִלָּאוֹתֶיךָ:

נוהגין לומר פיוט זה.

מֵעוֹז צוֹר יִשׁוּעָתִי לָךְ נָאֵה לְשִׁבְחִי יִפּוֹן  
בֵּית תְּפִלָּתִי וְשֵׁם תּוֹדָה גְּזַבְחִי לְעֵת תְּכִיֵן  
מִטְּבַחִי מִצָּר הַמְּנַבְחִי אֲזִי אֲגַמְזוֹר בְּשִׁיר מְזֻמּוֹר  
הַנְּבַחַת הַמְּזֻבְחִי:

רְעוֹת שְׁבָעָה נִפְשֵׁי בִּיגוֹן כַּחֵי כְלָה חַיִּי  
מִרְרוּ בְּקִשֵׁי בְּשַׁעְבוֹד מַלְכוּת עֲגָלָה וּבְיָדוֹ  
הַגְּדוּלָּה הוֹצִיא אֶת הַסְּגָדָה הִיל פְּרָעָה וְכָל  
זְרַעוֹ יָרְדוּ כְּאֶבֶן מְצוּלָה:

דְּבִיר קָדְשׁוֹ הֵבִיאֲנִי וְגַם שָׁם לֹא שָׁקַטְתִּי  
וּבֹא נוֹגֵשׁ וְהִגְלֵנִי כִּי זָרִים עָבְדְתִי וַיִּיַן רַעַל  
מִסְכָּתִי כִּמְעַט שַׁעְבְּרְתִי קֶץ בָּבֶל זָרְבָבֶל  
לְקֶץ שְׁבַעִים נוֹשַׁעְתִּי:

כְּרוֹת קוֹמַת בְּרוֹשׁ בְּקִשׁ אֲגִנִּי בֶן הַמְּדָתָא  
וְנִהְיִתָּה לוֹ לְפַח וּדְמוֹקֵשׁ וּגְאֹתוֹ גִּשְׁפָתָהּ  
רֹאשׁ יְמִינִי נִשְׁאֲתִי וְאוֹיֵב שְׁמוֹ מָחִיתִי רֵב בְּנִי  
וְקִנְיָנִי עַל הָעֵץ תְּלִיתִי:

יָנִים נִקְבְּצוּ עָלַי אֲזִי בִימֵי חֲשָׁמַנִּים  
וּפְרָצוּ חוֹמוֹת מְגִדְלִי וְטָמְאוּ כָּל הַשְּׁמָנִים  
וּמְנוֹתַר קְנֻקְנִים נַעֲשָׂה גַם לְשׁוֹשְׁנִים בְּנֵי בִינָה  
יְמֵי שְׁמָנָה קָבְעוּ שִׁיר וּרְנָנִים:

## קריאה לחנוכה.

סדר הקריאה הוא : ביום ראשון לכהן מן וידבר עד לפני המזבח, לוי עד חנוכת המזבה, ישראל עד נחשון בן עמינדב. ביום שני לכהן הנשיא של יום שני עד מלאה קטורת, לוי עד בן צוער, ישראל חוזר וקורא את כל נשיא שני. ככה קוראים בכל יום את נשיא אותו יום. בראש חדש קוראין בספר אחד שלשה אנשים בפ' ראש חדש ולרביעי בספר שני את נשיא אותו יום. ביום השמיני קוראים מהתחלת נשיא שמיני עד את המנורה. יש מקומות שקוראים לישראל את הנשיא שלמחר.

ליום ראשון:

וַיִּדְבֵר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: דַּבֵּר אֶל־  
 אֶהֱרֹן וְאֶל־בָּנָיו לֵאמֹר כֹּה תְבָרְכוּ אֶת־בְּנֵי  
 יִשְׂרָאֵל אָמֹר לָהֶם: ׀ יְבָרְכֶךָ יְהוָה וַיִּשְׁמְרֶךָ:  
 ׀ יָאֵר יְהוָה ׀ פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיִּחַנֶּךָ: ׀ יִשָּׂא  
 יְהוָה ׀ פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיִּשֶׂם לָּךְ שָׁלוֹם: ׀ וַיִּשְׂמָ:  
 אֶת־שְׁמִי עַל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַאֲנִי אֲבָרְכֶם: ׀ וַיְהִי  
 בַּיּוֹם כִּלְוֹת מֹשֶׁה לְהַקִּים אֶת־הַמִּשְׁכָּן וַיִּמַּשֶׁח  
 אֹתוֹ וַיִּקְדָּשׁ אֹתוֹ וְאֶת־כָּל־כֵּלָיו וְאֶת־הַמִּזְבֵּחַ  
 וְאֶת־כָּל־כֵּלָיו וַיִּמַּשְׁחֵם וַיִּקְדָּשׁ אֹתָם: וַיִּקְרִיבוּ  
 נְשִׂאֵי יִשְׂרָאֵל רָאשֵׁי בֵּית אֲבֹתָם הֵם נְשִׂאֵי  
 הַמִּטָּה הֵם הָעֹמְדִים עַל־הַפְּקָדִים: וַיָּבִיאוּ אֶת־  
 קַרְבָּנָם לִפְנֵי יְהוָה שֵׁשׁ־עֶגְלוֹת צֹב וּשְׁנֵי עֶשֶׂר  
 בָּקָר עֶגְלֹה עַל־שְׁנֵי הַנְּשִׂאִים וְשׁוֹר לְאֶחָד  
 וַיִּקְרִיבוּ אוֹתָם לִפְנֵי הַמִּשְׁכָּן: לוי וַיִּאמֶר יְהוָה אֶל־

מִשָּׁה לֵאמֹר: קַח מֵאֲתֶם וְהָיוּ לְעֹבֵד אֶת-עַבְדְּתָא  
 אֶחָד מוֹעֵד וְנִתְּתָה אוֹתָם אֶל-הַלְוִיִּם אִישׁ כְּפִי  
 עַבְדְּתוֹ: וַיִּקַּח מִשָּׁה אֶת-הָעֶגְלֹת וְאֶת-הַבָּקָר  
 וַיִּתֵּן אוֹתָם אֶל-הַלְוִיִּם: אֵת | שְׁתֵּי הָעֶגְלֹת וְאֵת  
 אַרְבַּעַת הַבָּקָר נָתַן לְבָנֵי גֵרְשׁוֹן כְּפִי עַבְדְּתָם \*  
 וְאֵת | אַרְבַּע הָעֶגְלֹת וְאֵת שְׁמֹנֶת הַבָּקָר נָתַן  
 לְבָנֵי מְרָרִי כְּפִי עַבְדְּתָם בְּיַד אִיתָמָר בֶּן-אֶהֱרֹן  
 הַכֹּהֵן: וּלְבָנֵי קָהָת לֹא נָתַן כִּי-עַבְדְּתָהּ הַקֹּדֶשׁ  
 יֵלְכֶם בַּפֶּתַח יִשְׂרָאֵל: וַיִּקְרִיבוּ הַנְּשִׂאִים אֵת חֲנֻפֹת  
 הַמִּזְבֵּחַ בַּיּוֹם הַמִּשָּׁח אֹתוֹ וַיִּקְרִיבוּ הַנְּשִׂאִים  
 אֶת-קָרְבָּנָם לְבָנֵי הַמִּזְבֵּחַ: וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל-  
 מִשָּׁה נְשִׂיא אֶחָד לַיּוֹם נְשִׂיא אֶחָד לַיּוֹם יִקְרִיבוּ  
 אֶת-קָרְבָּנָם לְחֻנְפַת הַמִּזְבֵּחַ: ׀ יִשְׂרָאֵל וַיְהִי  
 הַמִּקְרִיב בַּיּוֹם הָרִאשׁוֹן אֶת-קָרְבָּנֹו נְחֻשׁוֹן בֶּן-  
 עַמִּינָדָב לְמִטֵּה יְהוּדָה: וְקָרְבָּנֹו קַעֲרַת-כֶּסֶף  
 אַחַת שְׁלֹשִׁים וּמֵאָה מִשְׁקָלָהּ מִזְרֵק אֶחָד כֶּסֶף  
 שִׁבְעִים שֶׁקֶל בְּשֶׁקֶל הַקֹּדֶשׁ שְׁנֵיהֶם | מִלֵּאִים  
 סָדָת בָּלוּלָה בַשֶּׁמֶן לְמִנְחָה: כַּף אַחַת עֶשְׂרֵה  
 זָהָב מִלֵּאָה קִטְרֶת: פֶּר אֶחָד בֶּן-בָּקָר אֵיל  
 אֶחָד כֶּבֶשׂ-אֶחָד בֶּן-שָׁנָתוֹ לְעֹלָה: שְׁעִיר-עִזִּים  
 אֶחָד לְחַטָּאת: וּלְזֶבַח הַשְּׁלָמִים בָּקָר שְׁנַיִם

אִיִּם חַמְשָׁה עֲתוּדִים חַמְשָׁה כְּבָשִׂים בְּנֵי־שָׁנָה  
 חַמְשָׁה זֶה קָרְבַּן נְחֻשׁוֹן בֶּן עַמִּינָדָב: פ

ליום שני:

בַּיּוֹם הַשְּׁנִי הִקְרִיב נְתַנְאֵל בֶּן־צוּעָר נָשִׂיא  
 יִשָּׁשְׁכָר: הִקְרִיב אֶת־קָרְבָּנוֹ קְעֵר־ת־כֶּסֶף אַחַת  
 וְכוּ' עַד כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה חֲמֵשָׁה: זֶה קָרְבַּן נְתַנְאֵל  
 בֶּן־צוּעָר: פ

ליום שלישי:

בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי נָשִׂיא לִבְנֵי זְבוּלֹן אֱלִיאָב  
 בֶּן־חֶלְזָן: קָרְבָּנוֹ קְעֵר־ת־כֶּסֶף אַחַת וְכוּ' עַד כְּבָשִׂים  
 בְּנֵי שָׁנָה חֲמֵשָׁה: זֶה קָרְבַּן אֱלִיאָב בֶּן־חֶלְזָן: פ

ליום רביעי:

בַּיּוֹם הָרְבִיעִי נָשִׂיא לִבְנֵי רְאוּבֵן אֱלִיצוֹר  
 בֶּן־שְׂדִיאוֹר: קָרְבָּנוֹ קְעֵר־ת־כֶּסֶף אַחַת וְכוּ' עַד  
 כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה חֲמֵשָׁה: זֶה קָרְבַּן אֱלִיצוֹר בֶּן־  
 שְׂדִיאוֹר: פ

ליום חמישי:

בַּיּוֹם הַחֲמִישִׁי נָשִׂיא לִבְנֵי שִׁמְעוֹן שִׁלְמִיאֵל  
 בֶּן־צוּרִישָׁדַי: קָרְבָּנוֹ קְעֵר־ת־כֶּסֶף אַחַת וְכוּ' עַד  
 כְּבָשִׂים בְּנֵי שָׁנָה חֲמֵשָׁה: זֶה קָרְבַּן שִׁלְמִיאֵל בֶּן־  
 צוּרִישָׁדַי: פ

ליום ששי :

ביום הששי נשיא לבני גד אליסף בן  
 דעואל : קרבנו קערת-כסף אחת וכו' עד כבשים בני  
 שנה חמשה : זה קרבן אליסף בן דעואל : פ

ליום שביעי :

ביום השביעי נשיא לבני אפרים אלישמע  
 בן-עמיהוד : קרבנו וכו' עד כבשים בני שנה חמשה : זה  
 קרבן אלישמע בן-עמיהוד : פ

ליום אחרון :

ביום השמיני נשיא לבני מנשה גמליאל  
 בן-פדהצור : קרבנו וכו' עד כבשים בני שנה חמשה :  
 זה קרבן גמליאל בן-פדהצור : פ

ביום התשיעי נשיא לבני בנימן אבירן  
 בן-גדעני : קרבנו וכו' עד כבשים בני שנה חמשה : זה  
 קרבן אבירן בן-גדעני : פ

ביום העשירי נשיא לבני דן אחיעזר בן  
 עמישדי : קרבנו וכו' עד כבשים בני שנה חמשה : זה  
 קרבן אחיעזר בן-עמישדי : פ

ביום עשתי עשר יום נשיא לבני אשר  
 פגעאל בין-עכרן: קרבנו וכו' עד כבשים בני שנה חמשה:  
 זה קרבן פגעאל בין-עכרן: פ

ביום שנים-עשר יום נשיא לבני נפתלי  
 אחירע בין-עיגן: קרבנו וכו' עד כבשים בני שנה חמשה:  
 זה קרבן אחירע בין-עיגן:

זאת הנפת המזבת ביום המשח אתו  
 מאת נשיאי ישראל קערת כסף שתים עשרה  
 מזרקי-כסף שנים עשר כפות זהב שתים  
 עשרה: שלשים ומאה הקערה האחת כסף  
 ושבעים המזרק האחד כל כסף הכלים  
 אלפים וארבע-מאות בשקל הקדש: כפות  
 זהב שתים-עשרה מלאות קטרת עשרה  
 עשרה חבף בשקל הקדש כל-זהב הפפות  
 עשרים ומאה: כל-הבקר לעלה שנים עשר  
 פרים אילם שנים-עשר כבשים בני-שנה  
 שנים עשר ומנחתם ושעירי עזים שנים עשר  
 להפאת: וכל בקר וזבח השלמים עשרים  
 וארבעה פרים אילם שלשים עתדים שלשים  
 כבשים בני-שנה שלשים זאת הנפת המזבת

אֶתְרֵי הַמִּשָּׁח אֹתוֹ: וּבָא מִשָּׁח אֶל-אֶהֱרָא  
 מוֹעֵד לְדַבֵּר אֹתוֹ וַיִּשְׁמַע אֶת-הַקּוֹל מִדַּבֵּר  
 אֵלָיו מֵעַל הַכַּפֹּרֶת אֲשֶׁר עַל-אֲרֹן הָעֵדוּת מִבֵּין  
 שְׁנֵי הַכְּרֻבִים וַיְדַבֵּר אֵלָיו: פ

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר: דַּבֵּר אֶל-  
 אֶהֱרֹן וְאָמַרְתָּ אֵלָיו בְּהֵעֲלֹתְךָ אֶת-הַנֵּרוֹת אֶל-  
 מוֹל פְּנֵי הַמְּנוּרָה יֵאִירוּ שִׁבְעַת הַנֵּרוֹת: וַיַּעַשׂ  
 בֶּן אֶהֱרֹן אֶל-מוֹל פְּנֵי הַמְּנוּרָה הָעֵלְיָה נִרְתִּימָה  
 כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת-מֹשֶׁה: וְזֶה מַעֲשֵׂה הַמְּנוּרָה  
 מִקְשָׁה זָהָב עַד-יִרְכָּה עַד-פְּרֻחָהּ מִקְשָׁה הוּא  
 כַּפְרָאָה אֲשֶׁר הִרְאָה יְהוָה אֶת-מֹשֶׁה בֶּן עֶשְׂרֵה  
 אֶת-הַמְּנוּרָה: פ

## סדר פורים.

שבת שלפני פורים מתפללין עד ה' מי כמוך בנשמת ואחיב אומרים מי  
 כמוך, ויש שאומרים אותו בשחירות אחר קריש תתקבל.

מִי כְמוֹךָ וְאֵין כְּמוֹךָ, מִי דוֹמָה לָךְ וְאֵין דוֹמָה לָךְ:

אֲדוֹן חֲסִידֶיךָ בְּלִי יַחַדְלִי, אֲמַתְךָ מִבְּצָר עֲזוֹ וּמִגְדָּל, כִּי הָיִיתָ  
 מְעֻז לְדָל, וּמַחֲסֶה לְאֶבְיוֹן בְּצָר לוֹ: בְּיָמֵי חֲרָפִי מִקֶּדְמוֹנֵי,  
 כִּי דִבַּר רוּחַ יְיָ, וְהָיוּ אִם גְּרָשׁוֹנֵי עֲוֹנֵי, הוֹדִי לִי וְאֲנִי לוֹ:  
 גְּמַלְנִי מֵאֵז טוֹבוֹת, גְּלוּיּוֹת יְדוּעוֹת לְלִבְבוֹת, גַּם אִם יְהִי  
 הַצָּרוֹת קְרוֹבוֹת, אֲשֶׁרֵי כָּל-חֻבֵי לוֹ: דְּמִי מִתְקוּמָמִי



אָנֹה וְדַגְלֵי אָרִים כְּדַבֵּר כָּל-חֹזֶה הִנֵּה אֶל-הֵינוּ זֶה.  
קִוִּינוּ לוֹ: הַיּוֹם אֲפִיעָה חֲדָת, הָיוּ מִנֵּי קָדָם עֲתִידוֹת.  
נִפְלָא בָּם הַמְּבִין צְפוּנֵי סוּדוֹת, יוֹצְרֵי מִבְּטָן עֶבֶד לוֹ:  
וַיְהִי בַיּוֹם אַחֲשָׁרוֹשׁ, מִלֶּךְ הַיּוֹקָם עַל כְּבוֹדֵשׁ, נִשְׂא וְרָם  
עַל כָּל-קָצִין וְרֹאשׁ, וַיִּי הֵנִיחַ לוֹ: זִמְן בַּשָּׁנָה שְׁלֹשׁ  
לְמַלְכוּתוֹ, לְהִרְאוֹת לְךָ עֲבָדָיו תְּכוּנָתוֹ, וְאַבְנֵי נֹר  
מִתְנוֹסְסוֹת עַל אֲדָמָתוֹ, וְעִפְרוֹת זָהָב לוֹ: חֵלֶק לְכָל-בְּנֵי  
שׁוֹשֵׁן גָּתִי, וְהַקְּדִישׁ קְרוֹאָיו כְּחֻתָּן, בַּחֲצַר גִּנַּת בֵּיתִי.  
אָנֹה קְמוֹשֶׁב לוֹ: טָעַם עֲשׂוֹת רְצוֹן כָּל-אִישׁ וַיִּצְרוּ, וְאִין  
אוֹנִים לְאִישׁ יוּן עֲבָרוּ, וְלָתֵת לְכָל שׂוֹאֵל הִי מַחֲסוּרָה,  
אֲשֶׁר יַחֲסֵר לוֹ: יַחַד אָסְפוּ כָּל-הַנְּדָרָשִׁים, גַּם וְשִׁתִּי  
הַמְּלִכָה עֲשֵׂתָה מִשְׁתָּה נְשִׁים, וּמִשְׁתָּה הַנְּשִׁים בְּאַנְשִׁים,  
שִׁבְעַת יָמִים יִסְפְּרוּ לוֹ: כְּטוֹב לֵב הַמֶּלֶךְ בְּיָדָיו, אָמַר  
לְהִבִּיא לְפָנָיו אֶת יַפֶּת הָעֵין, וְתִמְאֵן בְּדַבְּרוֹ לְאִמֵּר אֵין.  
הָעֵינָה פְּנִיָה וְתִאמֵר לוֹ: לְקָרוֹבִים אֵלָיו הַיּוֹשְׁבִים עֲלָיו  
כֵּן, שְׂאֵל וַיַּעֲצֵהוּ מְמוּכָן, הוּא הָמָן לַפּוּרְעָנוֹת מוּכָן, לְבוֹ  
יְקַבֵּץ-אֶן לוֹ: מוֹעֲצוֹתָיו כְּדַת גִּתוּנוֹת, הָיוּ לְעַמִּי רְפוּאוֹת  
צְפוּנוֹת, כִּי לִילֵי אַגְרוֹת רֵאשׁוֹנוֹת, גַּם פְּלִטָה לֹא הָיְתָה  
לוֹ: גּוֹעֵץ לְקָרוֹא לְכָל-הַמּוֹנִי, לְהִבִּיא כָּל-יַפֶּת תֵּאֵר  
לְפָנָיו, וְהַנְּעֵרָה אֲשֶׁר תִּיטֵב בְּעֵינָיו, מְהוֹר וּמְהֻרָּנָה לוֹ:  
סִנְסָן לִיאִיר הָאִיר וְזָרְחָה, יָשִׁישׁ כְּנַבּוֹר לְרוּץ אֲרֵחַ, טָרַם  
מִכָּה צִיץ רְפוּאָה פָּרְחָה, כִּי הַפְּלָה יִי חָסִיד לוֹ: עֲמוּ  
נְאֻמָּנָה הַדְּסָה תִמְחָה, הִיא אֲסִתֵּר בֵּת דָּדוֹ כְּרָה כַחֲמָה.  
וּבְמוֹת אֲבִיהָ וְאִמָּהּ, לְקַחְהָ מְרֻדְכִי לוֹ: פְּגַעָה חֵן וְתִלְךָ

והלום, ותקח אסתר אל בית המלך גורת יהלום,  
 ומרדכי צנה לה לבי לשלום, כי הוא אדוניך והשתתוי  
 לו: צדק לבשה בממלכתה, לא הגידה אסתר עמה  
 ומולדתה, והמלך אהבה וירב תפארתה, כי מי היתה  
 לו: קשב רב קשב צרור המור, מסריסי המלך  
 הקבועים לשמור, והנם חושבים על המלך לאמר, הבה  
 נתחכמה לו: רחשה אסתר למלך באמרי שפח, בשם  
 מרדכי ונכתב בפסח, בקש ונמצא לפני צבי עופר, כי  
 בול הרים ישאו לו: שניהם נתלו על העץ, כי שמע  
 מרדכי לשונם בהועץ, נשקה למלך סם המות רועץ,  
 אוילי יפתה ונוכלה לו: תשועה זאת צפונה לדור אחרון,  
 נכתבה על ספר הזכרון, להיות לו מן המלך תגמול  
 ויתרון, כי פועל אדם ישלם לו:

אחר פל-אקה הדברים, אחשוורוש את המן הרים,  
 וינשאהו מעל פל-השרים, ותועפות הרים לו: נמנע  
 מרדכי מסגוד לרשעי, גין עמלק אשר מבטן פשעי, וזה  
 הוסיף על חטאתו פשעי, לא יאבה יי סלות לו: יום  
 פרעו לו פל-עבדי המלך, ומרדכי בתומו הולך, בקיש  
 לתחרר ריב על עם דל והלך, עובר ומתעבר על ריב  
 לא לו: יעץ תחבילות פשעים בצדו, ויכו בעינו בגאון  
 חמדו, לשלות יד במרדכי לבדו, כז לדבר יחבל לו:  
 הרבה כסף וזהב לבלי חוק, ויאמר בלבו זה עת  
 לשחוק, ויבא עצות מרחוק, לרשת משכנות לא לו:  
 ויפל פור וידו בגורל הדה, וירא כי באדר מת אבי

התעודה. ולא זכר כי היא עת הקדה. חבלי יולדה  
 יבאו לו: הוב אורב יעצוהו רעיוניו. וישאל שאלה  
 מאדוניו. וגם הוא לפני אריות שניו. ומתקעות לביא לו:  
 הן עם אהור גזורה. ודתיקה שונות ודתך בל ינצורה.  
 רוח יזרעו וסופתה יקצורה. קמה אין לו: הכינותי כספה  
 לגנוזה ועל. לאבד זה הגוי הנגעל. כל־הברבים אשר  
 לא ברעו לבעל. וכל הפה אשר לא נשק לו: להביא  
 אל גנוזי המלך אספה. עשרת אלפים כפרי כספה. ונפש  
 אפה לכל־בית יוספה. פעם אחת ולא אשנה לו: ויאמר  
 לו המלך יהי לך קנינה. וזאת טבעתי על יד ימינה.  
 והעם לעשות בו כטוב בעיניך. וכא עד קצו ואין עזר  
 לו: יצא וסופרי המלך נקראו. ויכתבו ככל־אשר הורהו.  
 ובכל־עם ועם רצים יצאו שרי הרקב אשר לו: היה  
 דברו נחוי לאמה. כרם חמד ביום אחד לזמור. בשלשה  
 עשר באדר החל וגמור. לא אסיה עוד עבור לו: קרע  
 מרדכי בגדיו לפני אל. ויצעק מר על גולת אריאל.  
 הבנים אין לישראל. אם יורש אין לו: מרוף מורף  
 שאר המוני. מי נתן למשפה יעקב למוני. וישראל  
 לבוזים הלא יי זה חטאנו לו: נגרות אסתה הגיונה  
 דבר. שמענו צעקה פוענים במדבר. ומרדכי בלבוש  
 י שק עברה. לא ידענו מה היה לו: בגדים שלחה  
 להלבישו. ולא קבל ממרירות נפשו. ותשלח להתך  
 לחקרו ולדרשו. לדעה מה יעשה לו: רוחו הוציא  
 להתך וחוה. ופן יצת הכסף לפניו שיה. והפת שגן שלח

ועל אסתר צדה לבוא אל המלך להתחנן לו:  
בתשובתה אמרה להשיבו דע כי בן מות אשר לא  
ינרא ויבא לבד מאשר יושיט לו המלך את שרביט  
זהבו בקרב-איש להשתחות לו: יקיר פשמעו דברי  
הדסה, זעק אהה כי אין מנוסה, זעף יי אשא, כי חטאתי  
לו: ששלח לה לאמר אל הדמי להמלט בית המלך  
מכל-לאמי, כי את תאבדי ואולי עמי אחרי נמפר  
גאלה תהיה לו: ממקום אחר ישלח שלומיה עשה  
שלום במרומיה, כי לא בלו רחמיה על בן אוהיל לו:  
ותענהו לך בנום פל-חוכי פדיום, וצימו עלי שרשת  
ימים לילה ויום, ורחמים בקשו מאל נרא ואיום, אל  
תתנו דמי לו: אל נדרש לכל-לב ידרשנה, כי נבמרו  
רחמיו לעם יקראנה ויאמר עוד זכור אזכרנה על בן  
המו מעי לו: לקשה חן ביום השלישי ותלה, ותימר  
עד מאד בעיני המלך, ויבו בכר-אשר הוא מולך, ועל  
פר אשר יש לו: היפה בגשים נטע נעמן, מה שאלתך  
כי הפל מזומן, ותאמר יבא המלך והמן, אל המשקה  
אשר עשיתי לו: למחר קראתם לסוד נכמם, ויצא  
המן ביום ההוא שמת ונגעלם, והוא במלכים יתקלם,  
ורזונים משחק לו: ויבא אוהביו ונרש אשתו, ויספר  
להם פבודו וממשלתו, וגזרה עומדת לעפתו, הוי  
המרקה לא לו: יעצוהו עשות עץ גבה תמשים, לתלות  
עליו קדש קדשים, ולהבינו פחפצו מכל-חרשים, חרש  
חקם יבקש לו:

אלהים עָרַר צֵאֲנוּ בְּקָרָה וּתְבַדַּד שְׁנַת הַמִּלָּךְ עַד יְהוֹ  
 חִקְרָה בְּסִפְרֵי הַזְּכָרוֹנוֹת וְהָיָה בְּקָרָה וַיִּזְדַּע יְיָ אֶת אִישׁ  
 לֹו: בְּמִצְאוֹ דָבָר מְרֻדָּבִי מִפֹּרְשֵׁי מָה נַעֲשֶׂה יְקָר וַיְגַדְּדָהּ  
 דָּרָשִׁי וַיֹּאמְרוּ כִּי לֹא פֹרֵשׁ מָה יַעֲשֶׂה לֹו: גָּלָה אֶזְרָא  
 הָמָן בְּדַבְּרוֹ מָה לַעֲשׂוֹת בְּאִישׁ אֲשֶׁר הַמֶּלֶךְ חָפֵץ  
 בְּיָקָרוֹ וַיַּעַן וַיִּנְקֹשׁ בְּמֵאֲמָרוֹ כִּי כָּסִיל מִחֲתָה לֹו: דָּבָר  
 לַעֲדוּתוֹ בְּעַדְיוֹ מְלָכִים וְלִלְכֶת לְפָנָיו אֶחָד מֵהַנְּסִיכִים.  
 וְלִבּוֹ בְּמַחֲשָׁבוֹ הוֹלֵךְ חַשְׁבִּים וְאִין נֹנָה לֹו: הִשְׁיבוּ  
 הַמֶּלֶךְ בֵּן דְּבַרְתִּי עֲשֵׂה לְמֻרְדָּבִי הַיְהוּדִי כְּכֹל־אֲשֶׁר  
 אָמַרְתִּי בֵּן מִשְׁפָּטָךְ אַתָּה חֲרַצְתִּי כִּמְשַׁפֵּט הַזֶּה וַעֲשֵׂה  
 לֹו: וַיָּשָׁב מְרֻדָּבִי אֶל מִשְׁמֶרְתּוֹ וְהָמָן נִדְּחָה אֶל בֵּיתוֹ  
 וַיִּזְעַדוּ אֶהָבִיו וְנֹרֵשׁ אִשְׁתּוֹ לָבֵא לָנוֹד לֹו: זָרַע יִשְׂרוּן  
 זָכְרוּ נְבוֹנִיו אִם יֵשׁ מְרֻדָּבִי אֶחָד מִבְּנָיו אֲשֶׁר הִחֲלוּתָ  
 לְנַפְּוֹל לְפָנָיו לֹא תֹוּבֵל לֹו: חֲכָמָיו עוֹדִם מְדַבְּרִים עִמּוֹ  
 וְסָרִיסֵי הַמֶּלֶךְ הִבְהִילוּהוּ לְהַקִּימוֹ וְלֹא רָאָה כִּי יָבֵא  
 יוֹמוֹ יְיָ וַיִּשְׁחַק לֹו: טָרָם פְּלוֹת מִשְׁתָּה הַיּוֹן אָמַר הַמֶּלֶךְ  
 אֶל יִפְתַּת הָעַיִן שְׂאֵלִי כִּי הַכֹּל לְגִנְהָךְ כְּאִין וּתְבַדְּךָ  
 וּתְתַחֲנֵן לֹו: יָנַתָּן לִי נַפְשִׁי בְּשִׂאֲלָתִי וְעַמִּי אֲדַנִּי  
 כְּבִקְשָׁתִי כִּי נִמְכַרְנוּ לְצוּרָר וְלֹא מִבְּרִיתִי תֵאֲנֹת לְבוֹ  
 נַתָּה לֹו: כִּי מָה חֲפָצִי אַחַר זֶה הַצַּעַר וְכִלְיִי הַקָּרֵב שׁוֹת  
 שְׁתֵּי הַשַּׁעַר הַיִּשְׂאָג אַרְיָה בַּיַּעַר וְטָרַף אִין לֹו: לָה  
 אָמַר מִי הוּא זֶה מִכָּל־אֲנָשִׁי וְאִי זֶה הוּא מִכָּל־מִגְרָשִׁי  
 אוֹ מִי מִנּוֹשִׁי אֲשֶׁר מְכַרְתִּי אֶתְכֶם לֹו: מִהֲרָה לַעֲנוּתוֹ  
 הָמָן זֶה הָרַע אֲשֶׁר פָּרַעְתָּ בְּגוֹי צַדִּיק פָּרַע אוֹי לְרָשָׁע

רַע, כִּי גָמוּל יִדְּיוּ יַעֲשֶׂה לּוֹ: נִמְלָא חֲמָה וְקָם אֵל גִּנוּ  
 וּבָשׁוּבוּ רָאֵהוּ נוֹפֵל עַל פָּנָיו, יַגְדּוּ שָׁמַיִם עֲוֹנוֹ, וְאָרֶץ  
 מִתְקוּמָמָה לּוֹ: סָרִים אֶחָד גָּלָה חֲטָאתוֹ, הֵן עֵין עֲשֶׂה  
 לְמָרְדְּכַי בְּבֵיתוֹ, וַיֵּצֵו הַמֶּלֶךְ לְתַלּוּתוֹ, עַל הָעֵין אֲשֶׁר  
 הֵכִין לּוֹ: עֲמָדָה אָסֶתֶר בְּבִקֵּשׁ עַל עַמָּהּ, לְהַשִּׁיב סִפְרֵי  
 הָאֵף וְהַחֲמָה, כִּי גַחַם יִי עַל מַכָּה עֲצוּמָה, וְשָׁב וּרְפָא  
 לּוֹ: פִּתְשָׁנָן הַכֶּתֶב לְהִיּוֹת הַיְהוּדִים, לְהַרְגַּ בְּשִׁנְאֵיהֶם  
 עֲתִידִים, כִּי נָפַל פֶּחַד מָרְדְּכַי עַל הַמּוֹרְדִים, וְשָׁלוֹם הָיָה  
 לּוֹ: צָוָה מָרְדְּכַי עַל עַם לֹא אֶלְמָן, מוֹשִׁיעַ וְרַב נָגִיד  
 וְנֶאֱמָן, וְהִפְקֵד עַל בֵּית הַמֶּן, וְעַל כָּל-אֲשֶׁר יֵשׁ לּוֹ:  
 קִבְּשֵׁתִי לְצוּרְבֵי מוֹזְבֵת, וְאֶכֶן לְבָנָיו מִטְבַּח, בְּעֵין אֲבִיהֶם  
 הַמְּרַצֵּחַ, וְאֶקֶה שְׁמוֹת הַיְגִדִים לּוֹ: רִצְצֵתִי פִּרְשֵׁנְדָתָא  
 בְּלַפֹּן אֶסְפָּתָא פּוֹרְתָא אֲדִלְיָא אַרְיִדָתָא פִּרְמִשְׁתָּא, אַרְיִסִי  
 אַרְיִדִי וַיִּזְתָּא, גַּם קְבוּרָה לֹא הָיְתָה לּוֹ: שַׁלְלֵתִי שַׁלְלִי  
 וְאַרְיֵעַ רַע, כִּי עָלָה מִשְׁאֵל אֶבְיֹן גּוֹעַ, וַיִּמְלֹט עָנִי מִשׁוֹעַ,  
 וַיִּתּוֹם וַאֲיִן עוֹזֵר לּוֹ: תִּפְתָּב זֹאת לְדוֹר אַחֲרוֹן, וְלִבְנֵי  
 בָּנִים תִּתְּנֶה לְזַכְרוֹן, וְכָל-הַמְּזִבִּיר אֶתְּהָ יְרוּן, אֲשֶׁרִי הָעַם  
 שִׁפְכָה לּוֹ:

אָבְלוּ רַעִים שְׁתוּ וְשִׁכְרוּ, וַיְמִי הַפּוֹרִים בְּשִׁמְחָה  
 שְׁמְרוּ, וְעַם שִׁמְחַתְּכֶם הָאֲבִיזוֹנִים זָכְרוּ, וְשַׁלְחוּ מָנוֹת  
 לְאִין גָּבוֹן לּוֹ: גַּפִּי אֵל מֵאֵז נִשְׁאוּנִי, וּבְנִבְכֵי הַיָּם  
 הַעֲבִירוּנִי, וְלִבִּן פְּלִיזְתִי יִפְרוּנִי, דּוֹם לִי וְהִתְחַלֵּל לּוֹ:  
 יוֹם צֵאת פְּרַעַה אַחֲרַי, לְטְרוּף כְּאַרְיֵה עֲדָרִי, נִצְבּוּ  
 כַחֲזָמָה מִיְמֵי מִשְׁפְּרֵי, וַיִּתְּנַעֲשׂוּ כִּי חָרָה לּוֹ: יִצָּא עָר

אֲחֵרֵי עִם קְרוֹשׁוֹ וַיִּשְׁלַח צוּר עֲנָנוּ לְהַפְרִישׁוֹ לְהוֹיֹת  
 צַל עַל רֹאשׁוֹ לְהַצִּיל לוֹ: הֶעֱבִירוּ בַּיַּבְשָׁה וְצָרָיו  
 הֶחֱרִידוּ בֵּינוּ וּבֵין רוֹדְפָיו הַפְרִידוּ וּלְתַחֲתוֹת מְצוּלָה  
 אַתֶּם הוֹרִידוּ חֻזְקָנוּ בַּסֶּדֶע מִשְׁפָּן לוֹ: וּבְשׁוּב הַיָּם  
 לְאִיתָנוּ נִמְצָע פֶּרַעַה וְכָל הַמוֹנֵה כִּי הַיָּם הִכְפִּיד מִרְכַּבּוֹת  
 גְּאוֹנוֹ וַיֵּרָא כִּי לֹא יָכוֹל לוֹ: וְהַרְוֹת אַפְרָיִם בְּאֲדָרִים  
 נִפְלֵה וְקָעוּפָרֶת בְּמִים רַבִּים צָלְלָה וְהִרְשִׁי יְיָ שְׁמוֹ  
 וַיְהַלְלֵה בְּנִבְל עֲשׂוֹר וּמְרוֹ לוֹ: הִרְאֵנוּ יְהוָה הַנִּפְלְאָה עַל  
 שְׁפַת הַיָּם נוֹרָאָה אֲשִׁירָה לִי כִּי גָאָה גָאָה בְּזִמְרוֹת  
 נָרִיעַ לוֹ: דְּגָלִים עָבְרוּ בַּיַּבְשָׁה וּלְפָנֵיהֶם אֵל נִעְרָץ  
 בְּקִדְשָׁה אֲזַ שׁוֹרְרוּ שִׁירָה חֲדָשָׁה מִי כְמוֹד בְּאֵלִים יְיָ:  
 (מִפִּי אֲרִיֹת תִּצְיֵלְנָה בְּשׁוֹרוֹת טוֹבוֹת תִּבְשָׁרְנָה מִצִּיל עֵינֵי  
 מַחֹק נִמְנוּ וכו').

הנוהגין לאמרו אחר קדיש תתקבץ אומרים אחריו קדיש יהא  
 שלמא רבה.

## ליל פורים.

לפני ערבית אומרים למנצח על אילת השחר (דף קל"ג).

יש נוהגין לומר בפורים פזמון זה:

פּוֹרִים פּוֹרִים פּוֹרִים לָנוּ בְּרוּךְ אֲשֶׁר בָּחַר בָּנוּ:  
 יִתְרוֹמֵם שֵׁם אֱלֹהֵינוּ הַנוֹקֵם אֶת נַקְמָתָנוּ  
 מִעַמְלֶק רֹאשׁ צָרֵינוּ כִּי בְרַפְיָדִים נִלְחַם בָּנוּ: פּוֹרִים  
 וְאֵף גַּם זֹאת בְּהוֹיֵתֵנוּ גּוֹלִים בְּאֶרֶץ אוֹיְבֵינוּ  
 לֹא עֲזָבָנוּ אֱלֹהֵינוּ לְחַפְר בְּרִיתוֹ אִתָּנוּ: פּוֹרִים

סֵתֵר הָיְתָה לְרֹאשׁי אֵל מֶלֶךְ גָּדוֹל וְקָדוֹשׁ בְּיָמֵי  
הַמֶּלֶךְ אַחֲשֵׁרוֹשׁ יי הוא מְשֻׁבָּב לָנוּ: פורים  
פִּתְשָׁנָן הַנְּשִׁתָּוֶן, לְהַכְרִית אֶת עִם לֹא אֱלֹמָן,  
בְּעֵצַת הַצּוֹרֵר הָמָן אֲזִי חַיִּים בְּלָעוּנוּ: פורים  
שָׁלַח רָצִים דְּחוֹפִים, אֵל שְׁבַע מֵאָה וְעֶשְׂרִים,  
לְהַשְׁמִיד כָּל הַיְהוּדִים, לְוַלֵּי יי שְׁהִיָּה לָנוּ: פורים  
לְבַשׁ נֶקֶם וְלֵי הָסָה, עַל יַד יְמִינִי וְהִדְרָסָה, זָמַר  
חֲדָשׁ אֲלֵיו אֲשָׂא, עַד הַנָּה יי עֲזָרְנוּ: פורים  
וַיּוֹצִיאֵנוּ לְרִנָּה, וּמְיֻגָּוֶן וְאַנְחָה, לַיְהוּדִים הָיְתָה  
שְׂמִיחָה, וְאוֹר יִקָּר זָרַח לָנוּ: פורים מְלֵאוּ גְבִיעֵכֶם  
יין, וְשִׁלְחוּ מְנוֹת לְאִין, וְנִרְאָה עֵין בְּעֵין, בְּשׁוֹב  
יי אֲתָנוּ: פורים

יש נוהגין לומר פזמון זה:

אֲזִכִּיר חֲסָדֵי אֵל נֶאֱמָן, הוּא הִיָּה לִי הוּא הִיָּה לִי כֹאֵב רַחֲמָן,  
עַל יִשְׂרָאֵל עִם לֹא אֱלֹמָן, אֲרוּר הָמָן, אֲרוּר הָמָן אֲכֹזְרִי,  
בְּשֵׁם אֵל אֹמֵר וְעוֹשֶׂה אֲנִידֶךָ, אֲנִידֶךָ אֵיךְ הִיָּה הַמַּעֲשֶׂה,  
וַיְהִי בְיָמֵי מֶלֶךְ קֶשֶׁה, אַחֲשֵׁרוֹשׁ אַחֲשֵׁרוֹשׁ הַיְעָרִי,  
רַחֵשׁ לָבוּ לְדַבֵּר זִמָּה, לְהַבִּיא לְהַבִּיא וְשִׁתִּי עֲרוּמָה,  
וְתִמְאֵן לְאֹמֵר לְמָה, אֲרֹאֵה יִפְיִי אֲרֹאֵה יִפְיִי לְעַם נִכְרִי,  
דְּחֻכְמִים גִּזְרוּ מִיָּתֵה עַל וְשִׁתִּי, עַל וְשִׁתִּי וְעַל מַלְכוּתָהּ,  
בְּעֵצַת בֶּן הַמִּדְתָּא הוּא מְמוּכָן, הוּא מְמוּכָן אֲכֹזְרִי,  
מְכַל בְּנוֹת הַיָּא נִבְחָרָה, הַיָּא אֲסֵתֵר הַיָּא אֲסֵתֵר כַּחֲמָה בְּרָה,  
לְהַצִּיל עִמָּה מִצָּרָה, אֲשֶׁר חֲשַׁב אֲשֶׁר חֲשַׁב צוֹרְרִי,  
אֲזִכִּיר חֲסָדֵי וְכוּ'.



## ברכות המגילה.

קדם הקריאה מברך הקורא :

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, אשר  
קדשנו במצותיו וצונו על מקרא מגילה :

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, שעשה  
נסים לאבותינו בימים ההם בזמן הזה :

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, ששהחנו  
וקיימנו והגיענו לזמן הזה :

אחר קריאתה מברך :

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, הרב  
את ריבנו והדן את דיננו והנוקם את נקמתנו  
והמשלם גמול לכל-אויבי נפשנו והנפרע לנו  
מצרינו : ברוך אתה יי הנפרע לעמו ישראל  
מכל צריהם, האל המושיע :

אחר כך אומרים ג' פעמים :

ארור המן, ברוך מרדכי, ארוחה ורשי,  
ברוכה אסתר, ארורים הרשעים, ברוכים כל-  
ישראל, וגם תרבונה זכור לטוב :

אומרים ואתה קדוש, אם חל במוצאי שבת אומרים שובה ויושב  
בסתר ואחר כך ואתה קדוש. החון אומר קדיש בתקבל ואחר כך אומרים :

שיר המעלות לדוד, לולי יי שיהיה לנו  
יאמר נא ישראל : לולי יי שיהיה לנו בקום

עֲלֵינוּ אָדָם: אִזִּי חַיִּים בְּלָעֵינוּ בְּחֵרוֹת אַפָּם  
 בָּנוּ: אִזִּי הַמַּיִם שִׁטְפוּנוּ נִהְלָה עֵבֶר עַל נַפְשֵׁנוּ:  
 אִזִּי עֵבֶר עַל נַפְשֵׁנוּ הַמּוֹם הַיִּדְוָנִים: בָּרוּךְ יְיָ  
 שֶׁלֹּא נִתְּנָנוּ טָרַף לְשֵׁיחָם: נַפְשֵׁנוּ כְּצִפּוֹר  
 נִמְלְטָה מִפֶּה יוֹקְשִׁים, הִפְּחַ נִשְׁפָּר וְאַנְחָנוּ  
 נִמְלְטָנוּ: עֲזָרְנוּ בְּשֵׁם יְיָ עֲשֵׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ:

יש נוהגים לומר גם שיר למעלות אשא עיני, ואומר החזן קריש יהא  
 שלמא רבה וברכו, ואומרים עלינו לשבח.

## קריאה ליום פורים.

וַיָּבֹא עִמְלֹק וַיִּלְחֶם עִם־יִשְׂרָאֵל בְּרַפְדִּים:  
 וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־יְהוֹשֻׁעַ בְּחֵר־לָנוּ אַנְשִׁים וַיֵּצֵא  
 הַלָּחֶם בְּעִמְלֹק מִחֵר אֹנְכֵי נֹצֵב עַל־רֹאשׁ  
 הַגְּבָעָה וּמִטָּה הָאֱלֹהִים בְּיָדֵי: וַיַּעַשׂ יְהוֹשֻׁעַ  
 כַּאֲשֶׁר אָמַר־לוֹ מֹשֶׁה לְהִלָּחֶם בְּעִמְלֹק וּמֹשֶׁה  
 אֶחָרָן וְהוֹרֵ עָלוּ רֹאשׁ הַגְּבָעָה: לֵוי וְהָיָה כַּאֲשֶׁר  
 יָרִים מֹשֶׁה יָדוֹ וְגִבֹּר יִשְׂרָאֵל וּכַאֲשֶׁר יָנִים יָדוֹ  
 וְגִבֹּר עִמְלֹק: וַיְדִי מֹשֶׁה כְּבָדִים וַיִּקְחוּ־אֲבָן  
 וַיִּשְׂמוּ תַחֲתָיו וַיֵּשֶׁב עָלֶיהָ וְאַחֲרָן וְהוֹרֵ תַמְכוּ  
 בְּיָדָיו מִנֵּה אֶחָד וּמִנֵּה אֶחָד וַיְהִי יָדָיו אֲמוּנָה  
 עַד־בֹּא הַשָּׁמֶשׁ: וַיִּקְלַשׁ יְהוֹשֻׁעַ אֶת־עִמְלֹק  
 וְאֶת־עַמּוֹ לְפִי־חֶרֶב: פ יִשְׂרָאֵל וַיֹּאמֶר יְהוָה

אֶל־מִשָּׁה כָּתַב זֶאת זְכוֹן בְּסֵפֶר וְשִׁים בְּאָזְנֵי  
 וְהוֹשַׁע כִּי־מָחָה אֶמְחָה אֶת־זִכְרֵךְ עִמָּלֶךְ מִתַּחַת  
 הַשָּׁמַיִם: וַיִּבֶן מֹשֶׁה מִזְבֵּחַ וַיִּקְרָא שְׁמוֹ יְהוָה |  
 נָסִי: וַיֹּאמֶר כִּי־יָדַד עַל־כַּסְיָה מִלְחָמָה לַיהוָה  
 בַּעֲמָלֶךְ מִדָּר דָּר:

## סדר ברית מילה.

נוהגים לומר איזה פזמונים קודם המילה.

יהי שלום בחילנו, ושלחה בישראל.

בְּסִימֵן טוֹב בֵּן בָּא לָנוּ בְּיָמָיו יבֵּא גּוֹאֵל:

הַיָּלֵד יְהִי רַעְנָן, בְּצֵל שְׂדֵי יִתְלוֹנָן, וּבַתּוֹרָה יִתְבוֹנָן,  
 יֵאלֶף בַּת לְקָל שׂוֹאֵל: יְהִי וּמְקוֹרוֹ יְהִי פְרוּדָה, זְמַן חַיִּי  
 יְהִי אֶרְוָה, וְשִׁלְחָנוּ יְהִי עֶרְוָה, וְזָכַח עוֹד לֹא יִתְגָּאֵל: יְהִי  
 שְׁמוֹ יֵצֵא בְּקָל עֶבְרָה, אֲשֶׁר נִגְדָּל יְהִי גְבוּרָה, לִירְאֵי אֵל  
 יְהִי חֶבְרָה, יְהִי פְדוּרוֹ כְּשִׁמוּאֵל: יְהִי עֲדֵי זְקֻנָּה וְעַד שִׁיבָה,  
 יְהִי דָשֵׁן בְּקָל טוֹבָה, וְשָׁלוֹם לוֹ וְרַב אֲהַבָּה, כִּי בֵן יֹאמֶר  
 לוֹ גַם הָאֵל: יְהִי חַי זַכָּאֵי קְדוֹשׁ שְׁמֵךְ, בְּיַד יְמִינֶךָ יְהִי  
 מְסַמְּךָ, לְבַבְךָ לַחַזוֹת בְּנוֹעָמָה, בְּקַרְבַּ עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל: יְהִי

ירושה נחלה, לשם טוב ותהלה.

בְּבִרְכַת הַמִּילָה, אָמֵן עוֹנִים:

תַּנְמוּל לְשִׁמְזָה, וְזָכָה לְתַכּוּנָה, וְלַעֲדוֹת נְאֻמָּה,  
 וּלְבִרְכַת יִלְשִׁמַּת חַתָּנִים: יְיוֹשֶׁה לְשִׁמּוֹנַת הַנָּמִים, בְּבִרְת

אֵל חַתּוּמַיִם, בְּבָנִים נְאֻמָּנִים, חֻכָּמִים וְנְבוֹנִים: יְרוּשָׁה  
 עֲנִנּוּ עֲנִנּוּ טוֹב, סִימָנוּ סִימָן טוֹב, הִגִּינוּ הִגִּינוּ טוֹב,  
 בְּמוֹשָׁב זְקֵנִים: יְרוּשָׁה וְשָׁלוֹם וְשִׁלְוָה, אַחֲרִית וְתַקְוָה,  
 תּוֹרָה וּמִצְוָה, וּבְרִית רֵאשׁוֹנִים: יְרוּשָׁה

אֵל הֵי נוֹרָא עַל כָּל-נְעֻלָּם, בָּחַר יִשְׂרָאֵל לְסִגְוֹלָה,  
 בְּרוּךְ הוּא מְלֶכֶךְ הָעוֹלָם, שִׁצְוֵנוּ עַל הַמִּילָה:

דָּרָךְ פּוֹכֵב הָאֲזָרְחָי, אַחַד עָשָׂר דּוֹרוֹת שׁוּחֵי וּלְכָל-  
 בְּהֵן חַיֵּי רוּחֵי, קִבֵּל שְׂכַר עֲדָה בְּלָה: בְּיֹד וַיְהִי אֲבָרָם  
 בָּא עַד זְמַנָּה, תִּשְׁעָה מִקַּץ תִּשְׁעִים שָׁנָה, נִרְאָה אֱלֹו  
 דַּר בְּמַעֲוֹנָה, שְׁבִי עוֹלָם דֵּי לְעַרְלָה: בְּיֹד וַיְתַהַלֵּךְ בּוֹ וַיְהִי  
 תָמִים, נָפַל נִבְהַל אֵיתָן יָמִים, הִשְׁיֵב רוּחוֹ צוֹר עוֹלָמִים  
 כִּי חִבִּיבָה הוּא הַמִּילָה: בְּיֹד דְּבַשׁ זָכַר מִצָּא אַחֲרִית,  
 עָבַר עַל פִּשְׁעֵי לְשִׁאֲרֵית, הָאֵל כְּרַת עֲמוֹ הַבְּרִית, בְּזִמָּן  
 עֲצָם הַיּוֹם נִפְלָא: בְּיֹד פֶּרַע אָב אָף כִּי לֹא צָוָה, מְרֹב  
 חִשְׁקוֹ חֲבוּב מִצְוָה, וּלְכָל-בֵּיתוֹ חוֹתֵם שְׁוָה, גִּבְעַת עָרְלוֹת  
 סְרַחוֹן עָלָה: בְּיֹד אֲדִיר קִבֵּל לְכָלִּיל אֲשִׁים, רֵיחַ נִיחוּת  
 קִדְשִׁים, לְכֵן אָבֵן הוֹיִשֵׁעַ רָשִׁים, וּבְרוּגֵי רַחֵם עִם חֻמְלָה:  
 בְּיֹד רָצָה עֲלִיזוֹן קִדְשׁ עֲמוֹ, בְּבְרִית לְיִסוּד כָּל-עוֹלָמוֹ,  
 כָּלָם צַדִּיקִים אוֹת בְּשִׁמּוֹ, נִפְשָׁם בַּל תִּרְדַּד לְשִׁאֲוֹלָה: בְּיֹד  
 דּוֹרוֹת עוֹלָם עוֹד לֹא נִגְרַעֵי, כְּרוֹת עָרְלָה בֵּין טוֹב וְרָע,  
 דְּבָר שְׁוָה גַּם לְמִצְוָרַעֵי, מִלְּבֵּין חַי חֶסֶד בּוֹ נִגְלָה. בְּיֹד  
 וְתִיק זָרִיז גַּם בְּפִרְעָה, אִם לֹא פֶּרַע לֹא מָל תָּעָה, יוֹסֵף  
 מִסְבִּיר וּגְדוֹל דַּעְהֵי, עַל קִיץ יָהּ וּגְלָה לְתַהַלְּהָה: בְּיֹד חֶדֶר

צדיק בא לשמיני, אם לא ירוק או אדמוני, כי כן צוה צור לאדוני, ובלע דם פחו בתהלה: ברוך קרבו רעים באו אחים, למילה ששים ושימהים, מי שכתות הם נדחים, שם עונתה פם לא תקלא: ברוך טהר צוה לאיש קנא, בא פה פי כסאו חונה ותכנין פל-אנוב שגא, בזכות תשבי לרום עלה: ברוך נדבות פינו תרצה ורפא, ילד זה מדם לתרופה, יזכה אביו לראות הפה, רב בתורה ומאד געלה: ברוך חזק יונה קונה אליה, בזכות וברית מילה ודיקה, ובני ציון עיר היכלה, ותרום קרן בגאולה, ברוך

ברוכים אתם קהל אמוני, וברוך הפא בשם יי:  
 יקר היולד יהיה בסימן טוב, יגדל ויהיה כמו גן  
 רטוב, יעלה ויצליח, ינצל מקטוב, אמן כן יעשה יי: ברוכים  
 חלק יתן לנו בנעימים, ובנמיו געלה לשלש רגלים,  
 גדולים וקטנים לבית יי, וברוך הפא בשם יי: ברוכים  
 זכור רחמיך ודם הברית, ופקוד את צאנך צאו השארית,  
 על יד משיח כן דוד, ושלח את אליהו נביא יי: ברוכים  
 היגד הנה זכה לברית, אביו ואמו יראו חפתו, תפללך  
 הגואל וברך אותו, ויזכה לחזות פנועם יי: ברוכים

פזמון למילה מהרב ר' מנחם בכמהר"ם זצ"ל כאדריאנופולי  
 ושמו רשום בראשי החרוזים.

מראשית כזאת אות הברית, בא בניים צוה להברית,  
 מישביל לאיתן האזרהו באחרית, ערלת בשרו ומל יה.

נפתח הסתום ויזוב מים,

חיים וחסד בין שפתים.

קרפת ניצרים לא זכר,

בהמול לנו כל זכר,

מכל מצות היא מהוללה,

ויג כריתות וישבת נדחית ל'.

קולצת היא את הננעים,

שמים וארץ נתנו לטבועים,

קבדנו אלהים זכר טוב,

לא יראה השחר רק טוב,

קרבו כי יקריב אדם,

מפרי בטנו הבשר ודם,

תהיות המתים על יד אליהו,

יושב על כסא והנה גם הוא.

ונגלה כבוד ה' משמים,

בפרוע פרעות ופרע יה.

ובית עישו לקש ואחר,

יקד יקוד באש שלהבת יה.

ולמשה שעה לא נפלה,

כי יד על כס יה.

ואברהם לא נקרא תמים דעים

אם לא בריתו הנחילנו יה.

אצרו צדיק כי טוב,

שומר הברית תנצרנו יה.

וערבה לה' ומני צר פדם,

ועם נכרא יהלל יה.

אשרי המחכה ויזכה ויראהו,

כל הנשמה תהלל יה.

כשבת אומרים בזמן זה:

**שֶׁבֶת וּמִילָהּ, שָׁם יָרַד מְעוֹנָהּ,**

**הֵלֵךְ לְשִׁבְעָה וְגַם לְשִׁמְנָה:**

אותיות שֶׁבֶת מְצוֹת שְׁלֹשָׁה, נִכְתָּב בָּהֶם אוֹת לְאוּמָה

קְדוּשָׁה, שֶׁבֶת רֵאשׁוּנָה וּבְרִית הַדָּשָׁה, וְהָיוּ תַפְּסִילִין לְרֵאשׁ

אֲמָנָה: שֶׁבֶת שְׁתֵּי מְצוֹת הֵם בְּעַמּוּדִים שְׁנֵייהֶם, אֲשֶׁר הֵבִית

נְכוּן עֲדֵיהֶם, מְאִירִים מְזַהֲרִים בְּזוֹהַר פְּנֵיהֶם, זֹאת הַחֲמִשָּׁה

זֹאת הַשְּׁבַע: שֶׁבֶת

הַמּוֹחֵל מְנִיחַ אֶת יוֹד עַל הַכַּסָּא וְאוֹמֵר:

**זֶה הַכַּסָּא שֶׁל אֱלֹהֵינוּ הַנְּבִיא זְכָרוֹנוּ לְבְרָכָה:**

ואח"כ מברך המ"הל :

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ  
בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל הַמִּילָה :

אם האב מוהל בעצמו מ רך :

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר  
קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְמוֹל אֶת הַבֶּן :

אבי הבן מברך : בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ  
הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְהַכְנִיסוֹ  
בְּבְרִיתוֹ שֶׁל אַבְרָהָם אָבִינוּ :

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁהַחֲיִינוּ  
וְקִיָּמָנוּ וְהַגִּיעָנוּ לְזִמְנוֹ הַזֶּה :

וענין כַּשֵּׁם שֶׁהַכְנַסְתָּנוּ לְבְרִית, בֵּן תַּכְנִיסְהוּ  
לְתוֹרָה וּלְחֻפָּה וּלְמַעֲשִׂים טוֹבִים, וְכֵן יְהִי רָצוֹן  
וְנֹאמַר אָמֵן :

ומשוררים : יְהִי דָם הַנִּמּוֹל בְּקַהֲל אָמוּנִי.

לְרִית נִיחוּם אִשָּׁה לִי :

הַיְלָד הַזֶּה זָכָה לְבְרִיתוֹ, אָבִיו וְאִמּוֹ יִרְאוּ בְּחֻפָּתוֹ,  
הַמְקַדֵּשׁ הַגּוֹאֵל וְבִרְךְ אוֹתוֹ, וַיִּזְכֶּה לְחֻזוֹת בְּנוֹעַם יְיָ : יְהִי

ואח"כ מווגין כוס יין והמוהל מברך :

סְבְרִי מֶרְנָן :

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְרִי הַגֶּפֶן :

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדַּשׁ יָדָיו  
 מִבְּטָן וְחוּק בְּשָׂארוֹ שָׁם, וְצִאָצְאוֹ חָתָם בְּאוֹת בְּרִית  
 קִדְשֵׁי, עַל בֶּן בְּשֹׁכֵר זֶה אֵל חַי חֲלָקְנוּ צוּרְנוּ צִוְּהָ לְהַצִּיל  
 יְדִידוֹת זָרַע קִדְשׁ שְׂאֵרְנוּ מִשְׁחַת, לְמַעַן בְּרִיתוֹ אֲשֶׁר שָׁם  
 בְּבִשְׂרָנוּ: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ בּוֹרֵת הַבְּרִית:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, כָּיִם אֵת הַיָּלֵד הַזֶּה לְאָבִיו  
 וְלְאִמּוֹ, וַיִּקְרָא שְׁמוֹ בְּיִשְׂרָאֵל (פלוני) וַיִּשְׁמַח הָאִישׁ בְּיוֹצֵא  
 חֲלָצִיו, וְתַגֵּל הָאִשָּׁה בְּפִרְיָ בְטֵנָה\* כְּאָמֹר וַיִּשְׁמַח אָבִיךָ  
 וְאִמְךָ וְתַגֵּל יוֹלְדֶתְךָ: וְנֹאמֵר וְאֶעֱבֹר עָלֶיךָ וְאֶרְאֶךָ  
 מִתְּבוֹסָסֶת בְּדַמְיָךָ, וְאֹמֵר לָךְ בְּדַמְיָךְ חַיִּי, וְאֹמֵר לָךְ  
 בְּדַמְיָךְ חַיִּי: וְנֹאמֵר זָכַר לְעוֹלָם בְּרִיתוֹ, דְּבָר צִוְּהָ לְאֶלֶּה  
 הַזֶּה: אֲשֶׁר פָּרַת אֵת אֲבִרְהָם, וְשִׁבּוּעָתוֹ לְיִצְחָק, וַיַּעֲמִידֶיהָ  
 לְיַעֲקֹב לְחוּק, לְיִשְׂרָאֵל בְּרִית עוֹלָם: הַזֶּה לִּי כִּי טוֹב, כִּי  
 לְעוֹלָם חֲסֵדוֹ: (פלוני) זֶה הַקָּטָן אֱלֹהִים יִגְדֵּלְהוּ, כְּשֵׁם  
 שְׂנַכְנָם בְּרִית, כִּי יִבְנֶם לַתּוֹרָה וְלַמִּצְוֹת, לְהַפְּדָה  
 וְלַמַּעֲשִׂים טוֹבִים, וְכֵן יְהִי רָצוֹן וְנֹאמֵר אָמֵן:

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת, אֲשֶׁרֵי כָּל יִרְאֵי הַזֶּה, הַהֲלֵךְ בְּדַרְכָּיו:  
 יִגִּיעַ בְּפִיךָ כִּי תֹאכַל, אֲשֶׁרֵיךָ וְטוֹב לָךְ: אֲשֶׁתְּךָ בְּגִפְּן  
 פִּרְיָהּ בְּיָרְכֶתִי בֵיתְךָ, בְּנִיךָ בְּשִׁתְּלֵי זֵיתִים סָבִיב

(\* כשהאב מוהל בעצמו יאמר: יהי רצון שאשמח  
 ביוצא חלציו, יתום מאב הנימול יאמר המוהל: ישמח האב בנן  
 עדין ביוצא חלציו, יתום מאם הנימול יאמר המוהל: ישמח האב  
 ביוצא חלציו ותגל אמו בנן עדין בפרי בטנה, יתום מאב ואם  
 יאמר המוהל: ישמחו בנן עדין האב ביוצא חלציו ואמו בפרי בטנה.



לְשִׁלְחָנָךְ: הִנֵּה כִּי בֵּן יִבְרָךְ גָּבֵר יֵרָא יְהוָה: וּבְרָכָךְ  
 יְהוָה מִצִּיּוֹן, וּרְאֵה בְּטוֹב יְרוּשָׁלַם פֶּלַח יְמֵי חַיִּיךָ: וּרְאֵה  
 כְּנִים לְבָנֶיךָ, שָׁלוֹם עַל יִשְׂרָאֵל:

ואומרים קדיש יהא שלימא רבא.

## סדר מילת גרים.

המוהל מברך:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר  
 קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְמוֹל אֶת הַגֵּרִים:

יכסה ערותו בשעת ברכה כיון שהוא גדול ויברך על כים יין:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא  
 פְּרֵי הַגֶּזֶן:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר  
 קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְמוֹל אֶת הַגֵּרִים וּלְהַטִּיף  
 מֵהֶם דָּם בְּרִית, שְׁלוּלֵי דָם בְּרִית לֹא יִתְקַיְמוּ  
 שָׁמַיִם וָאָרֶץ שֶׁנֶּאֱמַר אִם לֹא בְרִיתִי יוֹמָם  
 וְלַיְלָה הַקּוֹת שָׁמַיִם וָאָרֶץ לֹא שָׁמַתִּי: בָּרוּךְ  
 אַתָּה יְיָ בּוֹרֵת הַבְּרִית:

אחר שנתרפא יטבול בפני שלשה ויברך:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר  
 קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל הַטְּבִילָה:

## סדר פדיון הבן.

האב מביא את התינוק לפני הכהן במעמד שמנה אנשים מאותביו וקרוביו ובידו חמשה שקלים או כסף או זהב מחמשת שקלים, הכהן שואל לאם הילד שמא הפלת בן או ילדת בן אחר ואם אמרה לא אומר הכהן:

זֶה הַבֵּן בְּכוֹר הוּא, וְהַקֹּדֶשׁ הוּא, וְהַקֹּדֶשׁ הוּא לַיהוָה  
 לְפָדוֹתוֹ, שְׁנֵאמַר וּפְדוּיָו מִכֶּן חֹדֶשׁ תִּפְדֶּה  
 בְּעֶרְכָּךְ חַמִּשָּׁת שֶׁקֶלִים בְּשֶׁקֶל הַקֹּדֶשׁ עֶשְׂרִים  
 גֵּרָה הוּא: בְּשִׁחִיֹּת בְּמֵעֵי אִמָּךְ הָיִית בְּרִשׁוֹת  
 אָבִיךָ שֶׁבְּשָׁמַיִם וּבְרִשׁוֹת אָבִיךָ וְאִמָּךְ, עֲכָשׂוּ  
 אֶתָּה בְּרִשׁוֹתַי שְׂאֲנִי בֶהֱן, וְאָבִיךָ וְאִמָּךְ מִבְּקָשִׁים  
 לְפָדוֹתְךָ שְׂאֶתָּה בְּכוֹר מִקֹּדֶשׁ, שְׂכֵן כְּתוּב וַיִּדְבֵּר  
 יי אֵל מֹשֶׁה לֵּאמֹר קֹדֶשׁ לִי כָל־בְּכוֹר פֶּטֶר  
 כָּל־רֶחֶם בְּבְנֵי יִשְׂרָאֵל בְּאָדָם וּבַבְּהֵמָה לִי הוּא:

ומכרך אבי הבן:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶד הָעוֹלָם, אֲשֶׁר  
 קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל פְּדִיּוֹן הַבֵּן:  
 בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶד הָעוֹלָם, שֶׁהַחֲנוּ  
 וְקִיָּמְנוּ וְהִגִּיעָנוּ לְזִמְן הַזֶּה:

מניח המעות או החפצים לפני הכה וכהן והכהן לוקחם ואומר:

קִבַּלְתִּי מִפֶּךָ חֲמֵשׁ סָלָעִים אֵלַי בְּפְדִיּוֹן  
 בְּנֶךָ, זֶה וְהַרִי הוּא פְדוּיָו בְּהֵן כְּדַת מֹשֶׁה וַיִּשְׂרָאֵל:

ואומר לאבי הבן

זֶה תַּחַת זֶה, זֶה תְּמוּרַת זֶה, זֶה הַלֶּוֹף זֶה  
 זֶה מְחוּלָל עַל זֶה, זֶה יֵצֵא לְכַהֵן, וְהַבֵּן יִכְנָס  
 לַתּוֹרָה וּלְחֻפָּה וּלְמַעֲשִׂים טוֹבִים:

הכהן מניח ידו על ראש הילד יסבך אותו:

יְהִי רְצוֹן מִלְּפָנֶיךָ, יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, פְּשֵׁם  
 שְׁזוּכָה הַבֵּן הַזֶּה לְפִדְיוֹן, כִּי יִזְכְּחוּ הָאֵל לַתּוֹרָה לְחֻפָּה  
 וּלְמַעֲשִׂים טוֹבִים, וְלִבְנֵי חַיִּי וּמְזוּזַי רְוִיחֵי וּיְקִנִּים בּוֹ  
 מִקְרָא שְׁפָתוֹב, כִּי בִי יִרְבוּ זְמִיד, וְיִסְיִפוּ לָךְ שְׁנוֹת  
 חַיִּים: כִּי אִזְרָךְ זְמַיִם וּשְׁנוֹת חַיִּים וְיִשְׁלֹם יוֹסִיפוּ לָךְ,  
 בֵּן יְהִי רְצוֹן:

וַיְדַבֵּר יי אֱלֹהֵי מֹשֶׁה לְאָמֹר: דַּבֵּר אֶל־אֶהֱרֹן  
 וְאֶל־בְּנָיו לְאָמֹר, כֹּה תִּכְרְבוּ אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל,  
 אָמֹר לָהֶם: יְבָרְכֶךָ יי וְיִשְׁמְרֶךָ: יָאֵר יי א פְּנֵי  
 אֱלֹהֶיךָ וַיִּחַנֶּךָ: יִשָּׂא יי א פְּנֵי אֱלֹהֶיךָ, וַיִּשֶׂם לָךְ  
 שְׁלֹם: וְשָׂמוּ אֶת־שְׁמִי עַל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, וְאֲנִי  
 אֲבָרְכֶם:

שְׁמַע בְּנֵי מוֹסֵר אָבִיךָ, וְאַל תִּטְּשׁ תּוֹרַת  
 אֲמִיךָ: הַמְלֵאךְ הַגּוֹאֵל אוֹתִי מִכַּל־רָע, בָּרַךְ אֶת  
 הַנְּעָרִים, וַיִּקְרָא בָהֶם שְׁמִי וְשֵׁם אֲבוֹתַי אֲבָרְכֶהם  
 וַיִּצְחָקוּ, וַיִּדְגּוּ לָרֹב בְּקֶרֶב הָאָרֶץ:

וַיִּתֵּן לָךְ הָאֱלֹהִים מִטַּל הַשָּׁמַיִם וּמִשְׁמַנֵּי  
הָאָרֶץ, וְרֹב דָּגָן וְתִירֵשׁ: יַעֲבֹדוךָ עַמִּים, וַיִּשְׁתַּחֲוּ  
לָךְ לְאֱמֹת, הַנּוֹה גְבִיר לְאַחֶיךָ, וַיִּשְׁתַּחֲוּ לָךְ כְּגִי  
אֱמֹה, אֲרָרְךָ אֲרוּר וּמְבָרְכֶךָ בְּרוּךְ: וְאַל שְׂדֵי  
יְבָרַךְ אֹתְךָ וַיַּפְרֶךָ וַיִּרְבֶּךָ, וְהָיִיתָ לְקַהֲלֵ עַמִּים:  
וַיִּתֵּן לָךְ אֶת בְּרַכַּת אַבְרָהָם, לָךְ וּלְיִצְחָק אֹתְךָ  
לְרִשְׁתְּךָ אֶת אֶרֶץ מִגְרִיב, אֲשֶׁר נָתַן אֱלֹהִים  
לְאַבְרָהָם: מֵאֵל אָבִיךָ וַיַּעֲזֹרְךָ, וְאֵת שְׂדֵי וַיְבָרְכֶךָ,  
בְּרַכַּת שָׁמַיִם מֵעַל, בְּרַכַּת תְּהוֹם רִבְצַת תַּחַת,  
בְּרַכַּת שָׂדִים וְרָחִם: בְּרַכַּת אָבִיךָ גָּבְרוּ עַל  
בְּרַכַּת הוֹרֵי, עַד תַּאֲוֹת גְּבַעַת עוֹלָם, תַּחֲיִין  
לְרֹאשׁ יוֹסֵף, וּלְקַדְקֹד נְזִיר אֶחָיו: וְאַהֲבֶךָ וַיְבָרְכֶךָ  
וְהִרְבֶּךָ, וַיְבָרַךְ פְּרִי בִטְנֶךָ וּפְרִי אֲדָמְתְּךָ, וְהִגְנֶךָ  
וְתִירִשֶׁךָ וַיַּצְהַרְךָ, שָׁגֵר אֶלְפִיךָ וְעִשְׂתָּרוֹת צֹאנֶךָ,  
עַל הָאֲדָמָה אֲשֶׁר נִשְׁבַּע לְאַבְתָּיִךְ לָתֵת לָךְ:  
בְּרוּךְ תִּהְיֶה מִכָּל־הָעַמִּים, לֹא יִהְיֶה בְּךָ עֶקֶר  
וְעֶקְרָה וּבְבִהֶמְתְּךָ: וְהִסִּיר יְיָ מִמֶּךָ כָּל־חֲלָי  
וְכָל מַדּוּי מַצָּרִים הָרָעִים אֲשֶׁר יִדְעֶתָ לֹא יִשְׁיִמָּם  
בְּךָ, וַנִּתְּנָם בְּכָל־שְׁנָאֶיךָ: בְּרוּךְ אַתָּה בָּעִיר,  
זְבֻרוּךְ אַתָּה בַשָּׂדֶה: בְּרוּךְ אַתָּה בְּבֵאֵר, וּבְרוּךְ  
אַתָּה בְּצֹאנְךָ: בְּרוּךְ מִנְּאֵר, וּמִשְׁאֲרֵיֶךָ: יֵצֵו יְיָ

אתך את הברכה באסמיה ובכל משלה ידך  
 וברכה בארץ אשר יי אלהיך נתן לך ;  
 יי ישמרך מביל רע, ישמר את נפשך ; יי ישמר  
 צאתך ובואך, מעתה ועד עולם ;

ואומר הכהן לאבי הבן:

יחי רצון מלפני יי אלהינו שבשמים, כמו שנגמית  
 לפדיון הבן, פני הנזכה להים כל מצות שפיתורה :

### לזכר הבת.

ינתתי בהגוי הסלעי בסתר המדרגה הראיני  
 את מראיך השמיעני את קולך כי קולך  
 ערב ומראיך נאווה ;

ואם היא בת ראשונה אומר גם זה :

אחת היא ינתתי תפתי אחת היא לאמה  
 ברה היא לילדתה, ראוה בגות ויאשרוה  
 מלכות ופילגשים ויהללוה ; עד כאן

ויברכו את רבקה ויאמרו לה אחתנו את  
 היי לאלפי רבקה ויירש זרעך את שער שגאיו ;

מי שברך אמותינו שרה רבקה רחל ולאה, ומרים  
 הנביאה ואביגיל, ואסתר המלכה בת אביחיל, היא  
 וברך את בילדה הנעימה הזאת, ויקרא שמה פלוגיה

בְּמִנּוּחָהּ וּבְנִשְׁעַת בְּרָכָהּ וַיַּגְדִּלָהּ בְּבְרִיאוֹתֶיהָ שְׁלוֹם  
 וּמְנוּחָהּ וַיִּזְכֶּהּ לְאֵבִיהָ וּלְאִמָּהּ לְרֵאוֹת בְּשִׂמְחָתָהּ וּבְהַפְתָּהּ  
 בְּבָנִים זָכָרִים עֲשֵׂר וְכֹדֶה דְשָׁנִים וְרַעֲנָנִים יְנוּבִין  
 בְּשִׂיבָהּ וּבֶן יְהוּ רַצוֹן אָמֵן :

## סדר חתנים.

ברכת קדושין וארוסין.

מוזגין כוס ואומר:

סְבָרִי מְרָנָן :

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא  
 פְּרִי הַגֶּפֶן :

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם אֲשֶׁר  
 קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל הַעֲרִיּוֹת וְאָסַר לָנוּ  
 אֶת הָאֲרוּסוֹת וְהַתִּיר לָנוּ אֶת הַנְּשׂוּאוֹת לָנוּ  
 עַל יְדֵי הַכֶּהֱן וְקִדְּוִשִׁין : בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְקַדְּשׁ  
 עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל עַל יְדֵי הַכֶּהֱן וְקִדְּוִשִׁין :

ושיתה המברך והחתן והכלה והחתן מקדש את הכלה ואומר :

הֲרִי אֶת מְקַדְּשֶׁת לִי בְטַבְעַת זוֹ כְּפֶת  
 מִשָּׁה וַיִּשְׂרָאֵל :

## שבעה ברכות לנשואין.

יקח כוס אחר ואומר.

סְבְרֵי מִרְגָּן:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִלֵּךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא  
פְּרֵי הַגֶּפֶן:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִלֵּךְ הָעוֹלָם, שֶׁהַכֹּל  
בָּרָא לְכַבֹּדוֹ:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִלֵּךְ הָעוֹלָם יוֹצֵר הָאָדָם:  
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִלֵּךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר  
יוֹצֵר אֶת הָאָדָם בְּצַלְמוֹ בְּצַלְמֵי דְמוּת תְּבִנִיתוֹ,  
וְהִתְקִין לוֹ מִמֶּנּוּ בְּנֵי עֵדֶי עַד: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ  
יוֹצֵר הָאָדָם:

שׁוֹשׁ תְּשׁוּשׁ וְתַגְּלָ עֵקֶרָה בְּקַבּוּץ בְּנֵיהָ  
לְתוֹכָהּ בְּמַהְרָה בְּשִׂמְחָה: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְשַׂמֵּחַ  
צִיּוֹן בְּבִנְיָהּ:

שְׂמִיחַ תְּשַׂמַּח רַעִים אֲהוּבִים, כְּשִׂמְחָה יִצְרָךְ  
בְּגֵן עֵדֶן מִקֶּדֶם: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְשַׂמֵּחַ חֲתָן וּכְלָה:  
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִלֵּךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר  
בָּרָא שְׂשׂוֹן וְשִׂמְחָה חֲתָן וּכְלָה, גִּילָה רְנָה,  
דִּיצָה וְהִדְוָה, אֲהָבָה וְאַחֻוּהַ שְׁלוֹם וְרַעוּת,  
מַהְרָה יְיָ אֱלֹהֵינוּ יִשְׁמַע בְּעָרֵי יְהוּדָה וּבְחִיצוֹת

יְרוּשָׁלַם, קוֹל שְׁשׁוֹן וְקוֹל שְׁמִיחָה קוֹל חֲתָן  
 וְקוֹל כְּלָה, קוֹל מְצַהְלוֹת הַפּוֹת חֲתָנִים מִחֻפָּתָם,  
 וְנִזְעָרִים מִמִּשְׁתֵּה נְנִינָתָם: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְשַׁמֵּחַ  
 הַחֲתָן עִם הַכְּלָה:

המברך ש תה וניתן לחתן ואחר ששובר את הכוס אומר:

הוֹדוּ לַיְיָ כִּי טוֹב כִּי לְעוֹלָם חֲסִדוֹ: וְרַבּוֹ  
 שְׂמֵחוֹת בְּיִשְׂרָאֵל וַיְנַוְסוּ אֲנַחֲוֹת:

### תפלה רחול'ים.

המנהג לאומרה קודם קריש תתקבץ, החזן אומר פסוק והקהל  
 חוזרים עליו:

בְּקִרְאֵי עֲנֵנִי אֱלֹהֵי צְדָקָי, בְּצַר הִרְחַבְתָּ לִי, חָנּוּנִי  
 יִשְׁמַע תְּפִלָּתִי: בְּצַר לִי אֶקְרָא יְיָ, וְאֵל אֱלֹהֵי אֲשׁוּעַ:  
 יִשְׁמַע מִהִיכְלוֹ קוֹלִי, וְשׁוּעָתִי לְפָנָיו תִּבּוֹא בְּאֲזִנָּיו:  
 וְאֲנִי תְּפִלָּתִי לְךָ יְיָ עַת רְצוֹן, אֱלֹהִים בְּרַב־חַסְדֶּךָ עֲנֵנִי  
 בְּאַמֶּת יִשְׁעֶךָ: תְּפִלָּה לְדוֹד, שְׁמָעָה יְיָ צְדָקָי, הִקְשִׁיבָה  
 רִנָּתִי, הֲאֲזִינָה תְּפִלָּתִי, בְּלֹא שִׁפְתֵי מִרְמָה: תְּפִלָּה לְעֵנִי  
 כִּי יַעֲטוּק, וְלִפְנֵי יְיָ יִשְׁפּוֹף שִׁיחוֹ: שְׁמָעָה תְּפִלָּתִי יְיָ,  
 וְשׁוּעָתִי הֲאֲזִינָה, אֵל דְּמָעָתִי אֵל תַּחֲרָשׁ, כִּי גֵר אֲנִכִּי  
 עָמָד, תּוֹשֵׁב כָּכָל אֲבֹתָי: כִּי לֹא בָזָה וְלֹא שִׁקֵּץ עֲנוֹת  
 עֵנִי, וְלֹא הִסְתִּיר פָּנָיו מִמֶּנִּי, וּבְשׁוּעוֹ אֲלִיו שְׁמַע: יְיָ  
 שְׁמָעָתִי שְׁמָעָה יִרְאֵתִי, יְיָ פָּעַלְךָ בְּקֶרֶב שָׁנִים חִיָּהוּ,  
 בְּקֶרֶב שָׁנִים תּוֹדִיעַ, בְּרָגְזוֹ רַחֵם תִּזְכּוֹר: כִּי שׁוֹמֵעַ אֵל



אֲבוֹנִים יְיָ וְאֵת אֲסִירֵי לֹא בָּזָה: יַחֲיֵנוּ מֵיּוֹמַיִם בַּיּוֹם  
הַשְּׁלִישִׁי יְקִימֵנוּ וְנַחֲיָה לְפָנֶיךָ: אֲנִי אֲמַרְתִּי יְיָ חַנּוּנִי  
רַחֲמָה נַפְשִׁי כִּי חָטָאתִי לָךְ: שְׁמַע קוֹל תַּחֲנוּנֵי בְּשׁוּעֵי  
אֱלֹהֵי בְּנֵי־אִי יָדֵי אֶדְבִּיר קְדוּשָׁתְךָ: יְיָ יִסְעָדֵנוּ עַל עַרְשׁ  
דָּוִד כְּל־מִשְׁכְּבוֹ הַפְּכֶת בְּחַלּוֹ: מִן הַמַּצַּר קְרָאתִי יְהוָה  
עֲנֵנִי בַּמְּרַחֵב יְהוָה: כִּי עֲמָךְ מְסוּר חַיִּים בְּאֲזָרְךָ נִרְאָה אֹרֶךְ:  
כִּי אֵין בַּמָּוֶת זְכָרְךָ בִּישְׁאוֹל מִי יוֹדֵה לָךְ: לֹא הַמַּתִּים  
יַחֲלִי־וְיָהּ וְלֹא כְל־יִדְרֵי דוּמָה: לֹא אָמוֹת כִּי אֲחִיָּה  
וְאִסְפָּר מַעֲשֵׂי־יְהוָה: אֲנִי קְרָאתִיךָ כִּי תַעֲנֵנִי אֵל הַמַּ  
אֲזַנֶּךָ לִי שְׁמַע אֲמַרְתִּי: וְלֹאשֶׁה מוֹסִיפִים הַפְּלִחַ לְכָל־  
עוֹנְכֵי הַרְפָּא לְכָל־תַּחֲלוּאֵיכִי: הַגּוֹאֵל מִשַּׁחַת חַיִּיכִי  
הַמַּעֲמִידֵי חֶסֶד וְרַחֲמִים: הַמִּשְׁבִּיעַ בְּפִי־יְדֶיךָ תַתְּחִיד־שׁ  
בְּנֶשֶׁר נְעוּרֵיכִי: יְיָ יִשְׁמַע בְּקִרְאֵי אֱלֹהֵי: כִּי לֹא עַל  
צַדִּיקוֹתֵינוּ אֶנְחָנוּ מִפְּיִלִים תַּחֲנוּנֵינוּ לְפָנֶיךָ כִּי עַל רַחֲמֶיךָ  
הַרְבִּים: יְיָ שְׁמַעְהֵי יְיָ סַלְחֵהּ יְיָ הַקְּשִׁיבָה וַעֲשֵׂה אֵל  
תַּאֲחֵר לְמַעַנֶּךָ אֱלֹהֵי כִּי שְׁמָךְ נִקְרָא עַל עִירְךָ וְעַל  
עַמְּךָ: הַשִּׁיבֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵי וְנִשְׁוֹבָהּ חַדֵּשׁ גְּמִינוֹ בְּקָדְשׁ:

אחר כך השליח צבור אומר:

מַצְלֵאִין אֲנַחְנָא וְתַבְּעִין רַחֲמֵי מִן קָדְשׁ אֲדָהָנָא מְאֵרֵי  
שְׁמַיָּא וְאַרְעָא בְּתַלְתַּת עָשָׂר מְכִילָן דְּרַחֲמֵי דְבְּתִיבִין  
בְּסִפְרָא דְּאוּרִיָּתָא דְּמִשְׁה נְבִיאָהּ בְּדַבְּתִיב וַיַּעֲבֵר יְיָ עַל  
פָּנָיו וַיִּקְרָא יְיָ אֵל רַחוּם וְחַנּוּן אֲרָךְ אַפִּים וְרַב  
חֶסֶד וְאֶמֶת: נִצַּר חֶסֶד לְאַלְפִים נִשְׂא עֵזוֹן וּפְשִׁעַ וְחַטָּאָה  
וְנִקְהָה: וְנִקְהָה לְשָׁבִים אֲרָךְ אַפִּים לְשׁוֹבָבִים הַשׁוֹכֵן בֵּין

חיות הקדש וברובים, העונה בעת צרותי, האל הפועל  
 גבורות העונה להולכי מדבריות, האל הפודה ומציל,  
 המפליא חסדיו להועיל, האל אחד ואין זולתו, ומושיע  
 אין בלתו, האל הקרוב לקראתי, העונה בצרכי אל יראוי,  
 הוא יתמלי בחמין טבין וקרבין, עלנא ועל כל ישראל  
 אהנא, ועל כל-מי שהוא שרוי בצער ובשביה בין  
 שים בין פיגפשה ועל כל-מי שהוא חבוש בביה  
 האסורים, באימת מלך ושירים, ועל כל-מי שהוא חולה,  
 ובכללם יעלה רפואות תעלה אל תהלאי פלוני המוטל  
 על ערש דני:

### שנוי השם לאיש.

ויקרא שמו ב' ישראל פלוני כמו שכתוב ולא יקרא  
 עוד את שמו אברהם והנה שמו אברהם כי אב המון  
 גוים נתייך: ישמח הוא בשמו ויתקיים שמו בו  
 כדכתיב ואגדלה שמו והנה ברכה: יהי רצון מקדוקיך  
 יי אלהינו ואלהי אבותינו, שיהא שנוי שמו זה לבטל  
 מעליו כל-גזרות קשות ורעות, ולקרוע מעליו כל-רוע  
 גזר דין, ואם נקנסה מיתה על פלוני על פלוני זה לא  
 נקנסה, ואם נגזרה גזרה על פלוני על פלוני זה לא  
 נגזרה, הרי הוא באיש אחר ויברכה חדשה ויבטל  
 שנוי לתיים טובים ולאריכות שנים ולמסוואי ימים,  
 ויאמר שמעתי את תפלתך, ראיתי את המעתה, הנני  
 רופא לך, ביום השלישי תעלה בית יי: כדכתיב יחינו  
 מימים, ביום השלישי יקומנו ונחיה לפננו: ואח"כ אומר  
 מלך מלכי המלכים וכו'.

## שינוי השם לאשה.

וַיִּקְרָא שְׁמָהּ בְּיִשְׂרָאֵל פְּלוֹנִית בְּמִוּ שְׁפָתַיב שְׂרִי  
 אֲשֶׁתְּךָ לֹא תִקְרָא אֶת שְׁמָהּ שְׂרִי כִי שְׂדָה שְׁמָהּ: וְהוּ  
 רָצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שֶׁהָא שְׁמוֹ  
 שְׁמָהּ זֶה לְבַטֵּל מֵעֲלֶיךָ כְּל־גְּזֵרוֹת קָשׁוֹת וְרָעוֹת וְלִקְרוֹנֵי  
 מֵעֲלֶיךָ כְּד־רֹעַ גָּזַר דִּין וְאִם נִקְנָסָה מִיָּתָה עַל פְּלוֹנִית  
 עַל פְּלוֹנִית זֶה לֹא נִקְנָסָה וְאִם נִגְזְרָה גְּזֵרָה עַל פְּלוֹנִית  
 עַל פְּלוֹנִית זֶה לֹא נִגְזְרָה וְהָרִי הִיא כְּאִשָּׁה אַחֶרֶת וְכִבְרִיחַ  
 יְחַדְּשָׁה וְכִבְרִיחַ שְׁנוֹלְדָה לְחַיִּים טוֹבִים וְלְאַרְיִכוֹת שָׁנִים  
 וְלִמְדוּאֵי יָמִים וְנִאֶמַר שְׁמַעְתִּי אֶת תְּפִלָּתְךָ רְאוּתִי אֶת  
 דְּמַעְתְּךָ הִנְנִי רוֹפֵא לָךְ בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי תַּעֲלֶה בֵּית יְיָ:  
 כְּדָבָרְתִּיב וְהִינֵנו מִיּוֹמָם בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי יִקְרָמֵנו וְנִהְיֶה  
 לְפָנֶיךָ:

מִלֶּךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים בְּרַחֲמֵינוּ וְרַפְּאֵהוּ (לֹאשֶׁה וְרַפְּאֵה)  
 רַפְּאֵה שְׁלָמָה וְיִקְוִים בּוֹ (לֹאשֶׁה בְּהָ) קְרָא דְכָתִיב  
 רַפְּאֵה יְיָ וְאֶרְפָּא הוֹשִׁיעֵנִי וְאֶשְׁעָה כִּי תִהְלָתִי אֶתָּה י  
 מִלֶּךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים וְשָׁלַח לוֹ (לֹאשֶׁה לָּהּ) מִמְרוֹמָיו  
 מְרַפָּא וְאֶרְוֶה מְרַפָּא בְּרַבָּה מְרַפָּא רָצוֹן וְנִדְבָה מְרַפָּא  
 חֶסֶד וְאַהֲבָה מְרַפָּא תַּעֲלֶה וְתִרְוַפָּה מְרַפָּא חֲנִינָה  
 וְחֶמְלָה מְרַפָּא רַחֲמִים יְדוּעִים וְגִלוּיִם מְרַפָּא שְׁלוֹם  
 וְחַיִּים: מִלֶּךְ מַלְכֵי הַמַּלְכִּים בְּרַחֲמֵינוּ יַעֲנֵהוּ (לֹאשֶׁה יַעֲנֵה)  
 בְּעַת צָרָה כְּדָבָרְתִּיב יַעֲנֵה יְיָ בַּיּוֹם צָרָה וְגוֹמַר הַמְזוּמָה.

## צדוק הדין.

צדיק אפה יי וישר משפטיה: צדיק יי  
 בכל-הדרכיו וחסיד בכל-מעשיו: צדקתה צדק  
 לעולם ותורתה אמת: משפטי יי אמת צדקו  
 יחדו: באשר דבר מלך שלטון ומי יאמר לו  
 מה תעשה: והוא באחד ומי ישיבנו ונפשו  
 אותה ויעש: הצור תמים פעלו כי כל-הדרכיו  
 משפט: אל אמנה ואין עול צדיק וישר הוא:  
 בין אמת שפט צדק ואמת ברוד בין האמת  
 כי כל-משפטיו צדק ואמה:

## השכבה לאיש.

לאדם גדול אמרו קודם ההשכבה פסוקים אלו:

והחכמה מאין תמצא ואינה מקום בינה:  
 אשרי אדם מצא חכמה ואדם יפיק תבונה:  
 מה רב טובך אשר צפנת ליראיך פעלת  
 לחיים בך נגד בני אדם: מה יקר חסדך  
 אלהים ובני אדם בעל בנפשו יחסיון: ירויון  
 מדשן ביתך ונחל עדניך תשקם: עד כאן

בשאר האנשים מתחילים מכאן:

אשרי איש ירא את יי במצותיו חפץ מאד: טוב  
 שם משמן טוב ויום נפנות מיום הגלדו:

מְנוּחָה נְכוֹנָה בְּיִשְׁבָּה עַל־יוֹנָה, תַּחַת בְּנֵפִי הַשְּׂכִינָה  
 בְּמַעֲלַת קְדוּשִׁים וּמְהוֹרִים, כְּזוֹהַר הַקָּקִיעַ מְאֹרִים  
 וּמְהוֹרִים, וְחֲלוּץ עֲצָמִים וּכְפָרַת אֲשָׁמִים, וְהִרְחַקַת פֹּשַׁע  
 וְהִקְרַבַת יִשְׁעֵי, וְחֲמֵלָה וְחֲנִינָה מִלִּפְנֵי צוּר שׁוֹכֵן מְעוֹנָה,  
 וְחוֹלְקָא מְבָא לְחַיֵּי הָעוֹלָם הַבָּא, שֵׁם תְּהֵא מְנַת וּמְחִיצַת  
 וְיִשׁוּבַת נֶפֶשׁ הַשֵּׁם הַטּוֹב פְּלוֹנֵי רוּחַ יְיָ תְּנִיחָנּוּ בְּגַן עֵדֶן  
 בְּכָלֵל הַרְחָמִים וְהַסְּלִיחוֹת, וְכֵן יְהִי רְצוֹן וְנֹאמַר אָמֵן:

### השכבה לאשה:

אִשְׁתַּי חַיִּל מִי יִמְצָא וְרַחֲוֹק מִפְּנִינִים מְכָרָה: תָּנוּ  
 לָהּ מִפְּרֵי יְדֶיהָ וַיְהִלְלוּהָ בַשְּׁעָרִים מַעֲשֵׂיהָ:  
 רַחֲמָנָא דְרַחֲמָנוּתָא דִּילָהּ הִיא וּבְמִמְרָהּ יֹאמַר  
 לְמִיעַל קָדְמָהּ הִי דוּכְרָן הָאִשָּׁה הַכְּבוֹדָה וְהַנְּכַבְדָּה מִרַת  
 פְּלוֹנֵי רוּחַ יְיָ תְּנִיחָנּוּ בְּגַן עֵדֶן בְּכָלֵל הַרְחָמִים וְהַסְּלִיחוֹת,  
 וְכֵן יְהִי רְצוֹן וְנֹאמַר אָמֵן:

### השכבה לילד או לילדה:

רַחֲמָנָא דְרַחֲמֵם עַל אֲבָהֶתְנָא קְדִישֵׁי אֲרַעָא, וְעַל  
 צְדִיקָא וְחַסִּידָא דְעַבְדִּין רְעוּתָה דְקוּדְשָׁא בְּרִידָה הוּא,  
 הוּא בְּרַחֲמֵיהּ יְרַחֲמֵם עַל נְפֶשׁ עוֹלָמָא פְּלוֹנֵי בֵן פְּלוֹנֵי (לִילְדָה)  
 עוֹלָמָתָא פְּלוֹנֵי בַת פְּלוֹנֵי רוּחַ יְיָ תְּנִיחָהּ (לִילְדָה תְּנִיחָהּ)  
 בְּגַן עֵדֶן וְיַעַל יָתָה (לִילְדָה יָתָה) לְאִשְׁתַּמְעֵשָׂא בְּהַדִּי  
 צְדִיקָא וְחַסִּידָא, וַיְהִי כַפְרָה עַל אָבוּהִי וְעַל אִמָּהּ,  
 כְּקָרְבַן דְּמִתְקַבֵּל בְּרַעְוָא קָדָם מָרָא עַלְמָא: וַיִּמְרִיק

חוביהוּן וַיִּתֵּן לְהוֹן בְּגִין דְּכָרִין דִּי יְהוֹן עֶסְקִין בְּאוּרִיתָא  
 וַיִּסִּיר מֵהֶם יְגוֹן וַאֲנָחָה וְכֵן יְהִי רְצוֹן וְנֹאמַר אָמֵן:

אחר ההשכבה אומרים פסוקים אלו בפני האבלים:

בַּדַּע הַמְּוֹת לָנֶצַח וּמָחָה יִי אֱלֹהִים דְּמַעָה  
 מַעַל כָּל פְּנִים וְחֶרְפַת עַמּוֹ יִסִּיר מַעַל כָּל־  
 הָאָרֶץ כִּי יִי דְבַר: יְחִיו מִתְּיָהּ נִבְלָתִי יְקוּמוּן  
 הַקִּיצוֹ וְרַנְנוּ שְׂכְנֵי עָפְרָה כִּי טַל אֹרֹת טְרִיקָה  
 וְאָרֶץ רַפָּאִים תַּפִּיל: וְהוּא רַחוּם יַכְפֵּר עוֹן  
 וְלֹא יִשְׁחִית וְהֶרְפָּה לְהָשִׁיב אָפּוֹ וְלֹא יַעִיר  
 כָּל חַמְתּוֹ:

אחר הקבורה אומר האבל קדיש זה.

יְתַנַּדַּל וַיִּתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא (אָמֵן). דְּהוּא  
 עֲתִיד לְחַדְתָּא עֲלַמָּא וְלֹאֲחִיזָא מִתְּיָא  
 וְלִשְׁכָּלָא הֵיכְלָא וְלִמְפָּרַק חַיָּא וְלִמְבַגֵּי  
 קַרְתָּא דִּירוּשָׁלַם וְלִמְעַקֵּר פּוּלְחָנָא דְּאֵלִילִיָּא  
 מֵאַרְעָא וְדֹאֲתָבָא פּוּלְחָנָא יְקִירָא דְּשַׁמַּיָּא  
 לְחַרְבָּהּ וְזִוְוָה וַיְקַרְהּ (אָמֵן). בְּחַיִּיכוּן וּבְיוֹמֵיכוּן  
 וּבְחַיִּי דְּכָל־בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעַנְגָּלָא וּבְזַמְן  
 קָרִיב וְאָמְרוּ אָמֵן: יְהִי שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ  
 לְעַלְמֵם וְלְעַדְמֵי עֲלַמָּיָא יְתַבְּרַךְ וַיִּשְׁתַּבַּח

וַיִּתְפָּאֵר וַיִּתְרוֹמֵם וַיִּתְנַשֵּׂא וַיִּתְהַדָּר וַיִּתְעַלֶּה  
וַיִּתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְּקוֹדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא (אָמֵן):

לְעֵלָּא מִן כָּל בְּרַכְתָּא שִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא  
וְנִתְמַתָּא דְּאֲמִירָן בְּעֵלְמָא וְאֲמָרוּ אָמֵן:

תְּתַכְּלִי חֲרָבָא וְכַפְנָא וּמוֹתְנָא וּמְרַעִין  
בִּישׁוּן יַעֲדִי מַנְגָּא וּמַנְכוּן וּמַעַל עַמָּה יִשְׂרָאֵל  
וְאֲמָרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא חַיִּים וְשַׁבְּעִי  
וַיִּשְׁנַעַה וְנִתְמַתָּה וְשַׁזְּבָא וְרַפּוּאָה וְגִנְאָלָה וּסְלִיחָה  
וְכַפְרָה וְרוּחַ וְהַצְּלָה לָנוּ וְלְכָל־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל  
וְאֲמָרוּ אָמֵן:

עוֹשֶׂה שְׁלֹום בְּמְרוֹמָיו הוּא בְּרַחֲמָיו יַעֲשֶׂה  
שְׁלֹום עָלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל וְאֲמָרוּ אָמֵן:

### סעודת הבראה.

אחרי הקבורה באים לבית האבל ועושים ההבראה ומוזנים כוס של יין  
והאבל מברך:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא  
פָּרִי הַגֶּזֶן:

בְּרִיךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם דִּין הָאֵמֶת וְדִין  
הַרְחָמִים שׁוֹפֵט אֱמוּנוֹת שְׁדַנְנוּ דִּין לְאֵמֶתוֹ כְּכַתוּב  
הַצּוֹר תָּמִים פָּעֵלוּ כִּי כָל־דְּרָכָיו מִשְׁפָּט אֵל אֱמוּנָה

וְאִין עָגְלִי, צְדִיק וְיִשָּׁר הוּא: צְדִיק אַתָּה יְיָ וְיִשָּׁר  
 מִשְׁפָּטֶיךָ: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְנַחֵם כָּל-הָאֲבֵלִים:

## ברכת המזון לאבלים.

אם הם שלשה מתחיל — סי סון טריס קי קוויירון דיזי:  
 בָּרוּךְ מְנַחֵם אֲבֵלִים שְׂאֵבְלָנוּ מִשְׁלוֹ:

וענין — אי ריספונדין:

בָּרוּךְ מְנַחֵם אֲבֵלִים שְׂאֵבְלָנוּ מִשְׁלוֹ וּבְטוּבוֹ חַיֵּינוּ:  
 וחזור המברך — אי טורנסה חיל זינדיזין:

בָּרוּךְ מְנַחֵם אֲבֵלִים שְׂאֵבְלָנוּ מִשְׁלוֹ וּבְטוּבוֹ חַיֵּינוּ:  
 אם הם גשיה מתחיל — סי סון דיס דיזי:

בָּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ מְנַחֵם אֲבֵלִים שְׂאֵבְלָנוּ מִשְׁלוֹ:  
 וענין — אי ריספונדין:

בָּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ מְנַחֵם אֲבֵלִים שְׂאֵבְלָנוּ מִשְׁלוֹ  
 וּבְטוּבוֹ חַיֵּינוּ:

וחזור המברך — אי טורנסה חיל זינדיזין:

בָּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ מְנַחֵם אֲבֵלִים שְׂאֵבְלָנוּ מִשְׁלוֹ  
 וּבְטוּבוֹ חַיֵּינוּ:

אומרים ברכת המזון עד תחזורנה למקומה במדרה בזמינו ואח"כ אומרים:  
 אי דיזי זרכת היזון חסנח זנוסרה זינוכו אי דיספואיס דיזי:

נַחֵם יְיָ אֱלֹהֵינוּ אֶת אֲבֵלֵי צִיּוֹן וְאֶת אֲבֵלֵי יְרוּשָׁלַם  
 וְאֶת הָאֲבֵלִים הַמֵּתֵי אֲבֵלִים כְּאֵבֶל הַזֶּה, נַחֲמֵם מֵאֲבָלֵם  
 וְיַצִּמְחֵם מִיגְוָנָם כְּאֵשׁ מִזֶּה, כְּאֵשׁ אֲשֶׁר אָמוּ תִנְחַמְנֵהוּ, כֵּן  
 אֲנִכִי מְנַחֲמְכֶם וּבִירוּשָׁלַם תִּנְחַמְנוּ, בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ מְנַחֵם  
 אֲבֵלִים וּבִזְמַן יְרוּשָׁלַם כְּמִהְרָה כְּזִמְנֵנוּ אָמֵן: בְּחַיֵּינוּ תִּפְתָּח



עיר ציון ותכון העבודה בירושלם: ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, האל אבינו מלפניו אדירנו גאלנו קדושנו קדוש יעקב, המלך החי הטוב והמטיב, אל אמת, בין אמת שופט בצדק, לוקח נפשות, שדיט בעולמו לעשות ברצונו ואנחנו עמו ועבדיו, ועל הכל אנו תיבין להודות לו ולברכו, גודר פרצות הוא וגדור את הפרצה הזאת מעלינו ומעל עמו ישראל ברחמים: עושה שלום במרומו, הוא ברחמיו יעשה שלום עלינו ועל כל עמו ישראל, ואמרו אמן:

ביום צאתו מהאבלות אומרים המנחמים להאבל:

לא יבא עוד שמשך וירחך לא ואסתי, פי יי יהיה לך לאור עולם ושלמו ימי אבלך: ובתיב, פאיש אשר אמו תנחמני, בן אנכי מנחמכם:

### ברכות על בית הקברות.

נוי שלא ראה את הקברים שלשים יום מברך כשמתקרב אליהם: ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, אשר יצר אתכם בדין וזן אתכם בדין וכלכל אתכם בדין, והחיה אתכם בדין והמית אתכם בדין ויודע מספר בלכם, והוא עתיד להחיותכם ולהקימכם בדין לחיי העולם הבא: ברוך אתה יי, מחיה המתים:

יחיי מתיה, נבלתי יקומין, הקיצו ורננו שכני עפר, פי טל אורות טקיה וארץ רפאים תפיל: והוא רחום ובפר עון ולא ישחית, והרבה להשיב אפו ולא יעיר כל חמתו:

## סדר ליל שבת.

שָׁלוֹם עֲלֵיכֶם מִלְאֲכֵי הַשָּׁלוֹם מִלְאֲכֵי עֲלִיּוֹן.  
מִמְלֶךְ מִלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא: י"ג

בּוֹאֲכֶם לְשָׁלוֹם מִלְאֲכֵי הַשָּׁלוֹם מִלְאֲכֵי עֲלִיּוֹן.  
מִמְלֶךְ מִלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא: י"ג

בְּרִבּוֹנֵי לְשָׁלוֹם מִלְאֲכֵי הַשָּׁלוֹם מִלְאֲכֵי עֲלִיּוֹן.  
מִמְלֶךְ מִלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא: י"ג

בְּצֵאתְכֶם לְשָׁלוֹם מִלְאֲכֵי הַשָּׁלוֹם מִלְאֲכֵי  
עֲלִיּוֹן, מִמְלֶךְ מִלְכֵי הַמְּלָכִים הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא: י"ג

פִּי מִלְאֲכֵי יְצוּהָ לָךְ, לְשִׁמְרָךְ בְּכָל-דְּרָכֶיךָ:  
יְיָ יִשְׁמְרֶ-צִאתְךָ וּבֹאֲךָ, מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם:

אִשָּׁת חַיִל מִי יִמְצָא וְרָחֵק מִפְּגִינִים מִכְרָה:  
כָּטַח בָּהּ לֵב בְּעֵלָהּ, וְשָׁרֵל לֹא יִחָסֵר: גְּמַלְתָּהּ  
טוֹב וְלֹא רָע, פֶּלַי יָמֵי חַיִּתָּה: דְּרִשָּׁה צְמֹר  
וּפְשִׁתִּים, וּמַעַשׂ בְּהַפְּיֵן פְּפִיָּה: הִיטָה פְּאֲנִיּוֹת  
סוֹחֵר, מִמְּרָחֵק תָּבִיא לְהַמּוֹת: וּתְקַם בְּעוֹד לַיְלָה.

ונתתן טָרַף לְבֵיתָהּ וְחֶק לְגַעְרֹתֶיהָ : זְמָמָה שָׂדֵה  
 וְתַקְהֶהוּ מִפְּרֵי כַפֵּיהָ נִמְטָעָה כָּרֶם : הִגְרָה בְּעוֹז  
 מִתְנִיָּה וְתֹאמִין וְרוֹעוֹתֶיהָ : טָעָמָה כִּי טוֹב סַחְרָהּ  
 לֹא יִכְבֶּה בְּלִילָה נֶרָה : יָדֶיהָ שְׁלָחָה בְּגִישׁוֹר  
 וּבַפֵּיהָ תִמְכוּ כְּלָד : כַּפָּה פָּרִשָׁה לָעֲנִי וַיָּדִיהָ  
 שְׁלָחָה לְאֲבִיוֹן : לֹא תִירָא לְבֵיתָהּ מִשְׁלָגִי כִּי  
 כָל־בֵּיתָהּ לָבֶשׂ שָׁנִים : מִרְבָּדִים עָשְׂתָה לָּהּ  
 שֵׁשׁ וְאַרְגָּמָן לְבוּשָׁה : נוֹדַע בְּשַׁעְרִים בַּעֲלָהּ  
 בְּשִׁבְתוֹ עִם זְקֵנֵי אֶרֶץ : סָדִין עָשְׂתָה וְתַמְכֶּה  
 וְחִגּוֹר נָתַנָּה לְכַנְעֲנֵי : עוֹז וְהָדָר לְבוּשָׁה וְתַשְׁחַק  
 לְיוֹם אַחֲרוֹן : פִּיהָ פִּתְחָה בְּחִכְמָהּ וְתוֹרַת הַסֵּד  
 עַל לְשׁוֹנָהּ : צוֹפְיָה הִלִּיכוֹת בֵּיתָהּ וְלָהֶם עֲצָלוֹת  
 לֹא תֹאכַל : קָמוּ בְּנֵיהָ וַיֹּאשְׁרוּהָ בַּעֲלָהּ וַיַּהֲלֵלָהּ :  
 רַבּוֹת בָּנוֹת עָשׂוּ חֵילִי וְאֵת עֲלִית עַל כְּלָנָה :  
 שָׁקַר חֶהֱן וְהָבֵל הִיפִי אִשָּׁה יִרְאֵת יְיָ הִיא  
 תִּתְהַלֵּל : תָּנוּ לָהּ מִפְּרֵי יָדֶיהָ וַיַּהֲלֵלוּהָ בְּשַׁעְרִים  
 מֵעֲשִׂיָּהּ :

מְגִדֵּל עוֹז שֵׁם יְיָ בּוֹ יְרוּיַן צַדִּיק וְנִשְׁגָּב : כִּי בִי יִרְבוּ  
 יְמוֹתַי וַיּוֹסִיפוּ לִּי שָׁנֹת חַיִּים : עֵץ חַיִּים הִיא לְמַחְזִיקִים  
 בָּהּ וְתַמְכִּיחָה מְאֹד : דְּרָכֶיהָ דְרָכֵי נֵעִם וְכָל־  
 נְתִיבוֹתֶיהָ שָׁלוֹם :

אֶתְקִינֵנוּ סְעוּדָתָא דְמַהִימְנוּתָא, שְׁלִימְתָא הַדוּתָא  
 דְּמִלְבָּא בְּדִישָׁא: אֶתְקִינֵנוּ סְעוּדָתָא דְּמִלְבָּא, דָּא הוּא  
 סְעוּדָתָא דְּחַקְל תְּפִיזוּן בְּדִישׁוּן וְיַעִיר אַנְפִּין וְעַתִּיקָא  
 בְּדִישָׁא אַחֲזִין לְכַעְרָא בְּהֵדָה:

אֶהְלֵלָה שֵׁם אֱלֹהִים בְּשִׁיר, וְאֶגְדְּלֵנוּ בְּתוֹדָה:  
 וְיַעֲזִי וּמְנַנִּי בּוּ בְּטַח לְבִי וְנַעֲזֹרְתִי וְיַעֲלוּז לְבִי  
 וּמִשִּׁירִי אֶחֱזַנּוּ:

אֹמֵר בְּשַׁבְּחִין, לְמַעַל גּוּ בְּתַחֲזִין, דְּבַחְקֵל  
 תְּפִיזוּן, דְּאִינוּן בְּדִישׁוּן:

נְזַמִּין לְךָ הַשְׁתָּא, בְּפִתּוּרָא חֲדָתָא, וּבְמִנְרָתָא  
 טַבָּתָא, דְּנִהְרָא עַל רִישׁוּן:

יְמִינָא וּשְׂמָאלָא, וּבִינֵיהוּ בְּלָהּ, בְּקִשּׁוּמִין  
 אֲזָלָא, וּמֵאֲגִין וְלְבִישׁוּן:

יַחֲבֹק לָהּ בְּעֵלָהּ, וּבִימּוּדָא דִּילָהּ, דְּעַבִּיר  
 גִּיחָא לָהּ, יְהֵא פִתִּישׁ פִּתִּישׁוּן:

צְוַחֲזִין אַף עַקְתִּין, בְּשַׁלְּזִין וּשְׁבִיתִין, בְּרַם  
 אַנְפִּין חֲדָתִין, וְרוּחִין עִם נַפְשִׁין:

חֲדוּ סְגִי יִיתִי, וְעַל חֲדָא תְּרַתִּי נְהוּרָא לְךָ  
 יְמִטִי, וּבְרַבָּאן דְּנַפְשִׁין:

קריבו שושבינין, עבדו תקונין, לא־פשא  
זינין, ונונין עם רחשין:

לְמַעַבְד נְשַׁמְתִּין, וְרוֹחִין חֲדָתִין, בְּתַרְתִּין  
וּבְתַלְתִּין, וּבְתַלְתָּא שַׁבְשִׁין:

וְעַטְוֵרִין שַׁבְעִין לָהּ, וּמְלָכָא דְלַעֲלָא,  
דִּתְתַעֲטֵר כְּלָהּ, בְּקַדִּישׁ קַדִּישִׁין:

רְשִׁימִין וּסְתִימִין, בְּגוּ כָּל עֲלָמִין, בְּרַם עַתִּיק  
יומין, הָלָא בְּפִישׁ בְּפִישִׁין:

יְהֵא רַעְוָא קַמָּהּ, דִּתְשְׂרִי עַל עַמָּהּ, דִּיתַעֲנַג  
לְשִׁמָּהּ, בְּמַתִּיקִין וְדוּבְשִׁין:

אַסְדֵּר לְדָרוּמָא, מְנַרְתָּא דְסַתִּימָא, וְשַׁלְחַן  
עִם נְהֵמָא, וּבְצַבּוּנָא אַרְשִׁין:

בְּחַמְרָא גּוּ כַּפָּא, וּמְדַאנִי אָסָא, לְאַרוּס  
נְאַרוּסָהּ, לְהַתְקַפָּא חַלְשִׁין:

נְעַבְד לְהוּן כְּתָרִין, בְּמִילִין יְקוּרִין, בְּשַׁבְעִין  
עַטְוֵרִין, דְּעַל גְּבִי חַמְשִׁין:

שְׁכִינְתָּא תַתְעֲטֵר, בְּשִׁית נְהֵמִי לְסַטְרָה,  
בְּוִיזַן תַתְקַטְרֵהּ, וְזִיגִין דְּכְנִישִׁין:

שְׁבִיתִין וְשִׁבְיָקִין, מִסְאָבִין דְרַחֲמִין, חֲבִילִין  
 דְּמַעֲיָקִין, וְכָל זִנְי חַרְשִׁין :

וַיְהִי בַעֲוָא מִן קָדָם עֲתִיקָא קַדִישָׁא דְכָל קַדִישִׁין  
 טְמִירָא דְכָל טְמִירִין סְתִימָא דְכָלֵּא, דִּיתְמִישָׁהּ מִקְּדָא  
 עֲקָאָה מִנְהָ לְמַלְאָא רִישָׁהּ דְזַעִיר אַנְפִּין, וְלַחֲטוּל  
 לַחֲקַל תְּפִיחִין קַדִישִׁין בְּנִהִירוּ דְאַנְפִּין, בְּרַעֲוָא וּבְחִדּוּתָא  
 דְכָלֵּא, וַיִּתְמַשְׁהּ מִן קָדָם עֲתִיקָא קַדִישָׁא דְכָל קַדִישִׁין  
 טְמִירָא דְכָל טְמִירִין סְתִימָא דְכָלֵּא רַעוּתָא וְרַחֲמֵי חֲנָא  
 וְחֶסֶדָא, בְּנִהִירוּ עֲקָאָה, בְּרַעוּתָא וְחִדּוּהָ, עָלֵי וְעַל כָּל  
 בְּנֵי בֵיתִי וְעַל כָּל חַנּוּלִים אֵלֵי, וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עִמָּה,  
 וַיִּפְרְקוּנָן מִכָּל עֲקָתִין בִּישִׁין דְּיִיתוּן לְעֲקָמָא, וַיִּזְמִין  
 וַיִּתְיַהֵב לָנָא מְזוּנָא וּפְרָנְסָתָא טְבַתָּא בְּלִי צָרָה וְעֲקָתָא  
 מִמְזוּלָא דְכָל מְזוּנֵי בֵּיהּ תַלְתִּין, וַיִּשְׁזַבְּנֵן מַעֲיָנָא בִישָׁא  
 וּמְחַרְבָּא דְמַלְאָךְ הַמְּוֹת וּמְדִינָה נְשָׁל גְּהִינָם, וַיִּיתִי לָנָא  
 וְלְכָל־נַפְשָׁתָנָא חֲנָא וְחֶסֶדָא וְחַיִּי אַרְיִכִי וּמְזוּנֵי רִוִיחִי  
 וְרַחֲמֵי מִן קָדָמְהִי, אָמֵן בֵּן יְהִי רַצוֹן, אָמֵן וְאָמֵן :

מְזוּמֹר לְדָוִד, יְיָ רֹזְעִי לֹא אֶחְסֶר: בְּנֵאוֹת דְּנִשָּׂא  
 יִרְבִּיעֲנִי, עַד מִי מְנוּחֹת יִנְהַלְנִי: נַפְשִׁי יִשׁוּבָב, יִנְחֵנִי  
 בְּמַעְגְלֵי צֶדֶק לְמַעַן שְׁמוֹ: גַּם כִּי אֵלֶךְ בְּגִיא צַלְמוֹת  
 לֹא אֵירָא רָעִי, כִּי אַתָּה עֲמָדִי, שְׁבֹטְךָ וּמִשְׁעַנְתְּךָ הַמָּה  
 יִנְחֵמְנִי: תַּעֲרֹךְ לְפָנַי שְׁלַחַן נֶגֶד צַדִּיקִי, דִּשְׁנַת בִּשְׁמֵן  
 רֵאשֵׁי בּוֹסֵי רִוְיָהּ: אַךְ טוֹב וְחֶסֶד וְרַחֲמוֹנֵי כָּל יְמֵי חַיִּי  
 וְשִׁבְתִּי בְּבֵית יְיָ לְאַרְבַּע יָמִים:

קדוש ליל שבת

## קדוש ליל שבת.

יום הששי: ויכלו השמים והארץ וכל-  
צבאם: ויכל אלהים ביום השביעי מלאכתו  
אשר עשה, וישבת ביום השביעי מכל מלאכתו  
אשר עשה: ויברך אלהים את יום השביעי  
ויקדש אתו, כי בו שבת מכל מלאכתו אשר  
ברא אלהים לעשות:

סברי מרגן (ורגנן ורבותי):

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, בורא  
פרי הגפן:

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם, אשר  
קדשנו במצותיו ורצה בנו, וישבת קדשו  
באהבה וברצון הנחילנו זכרון למעשה  
בראשית: תחלה למקראי קדשי, זכר ליציאת  
מצרים: וישבת קדשך באהבה וברצון הנחלתנו:  
ברוך אתה יי מקדש השבת:

נמילת ידים לסעודה.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר  
קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל נְמִילַת יָדַיִם:

קודם שבוצע אומר:

לְמַבְצַע עַל רִפְתָּא, פְּזוּתָא וּבְכִיעֻתָא, תְּרִין יוּדִין  
נִקְטָא, סְתִימִין וּפְרִישִׁין: מִשַּׁח זִיתָא וּבְכָא, דְּמִתְּנִין  
רִיחָא, וְנִגְדִין גַּחְלִיא, בְּגִנְהַ בְּלִהִישִׁין: הִקָּא גִימָא רְזִין,  
וּמִילִין דְּגִנְזִין, דְּלִיתְהוּן מִתְּחִזִין, מְמִירִין וּבְכִישִׁין:  
אַתְעֻבְרַת פְּקָה, בְּרִזִין דְּלַעְקָא, בְּגוּ הַאי הַדִּילָא  
דְּעִירִין בְּדִישִׁין:

בוצע ומברך: בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ  
הָעוֹלָם, הַמוֹצִיא לֶחֶם מִן הָאָרֶץ:

## פרקי שבת לסעודה ראשונה.

פרק א

(א) יְצִיאוֹת הַשַּׁבָּת שְׁתַּיִם שָׁהֵן אַרְבַּע  
בְּפָנִים, וּשְׁתַּיִם שָׁהֵן אַרְבַּע בַּחוּץ. בִּיצַד, הָעֲנִי  
עוֹמֵד בַּחוּץ וּבַעַל הַבַּיִת בְּפָנִים, פָּשַׁט הָעֲנִי  
אֶת יָדוֹ לְפָנִים, וְנָתַן לְתוֹךְ יָדוֹ שָׁל בַּעַל הַבַּיִת,  
אוֹ שֶׁנֶּטַר מִתּוֹכָהּ וְהוֹצִיא, הָעֲנִי חֵיב וּבַעַל  
הַבַּיִת פְּטוּר. פָּשַׁט בַּעַד הַבַּיִת אֶת יָדוֹ לַחוּץ,  
וְנָתַן לְתוֹךְ יָדוֹ שָׁל עֲנִי, אוֹ שֶׁנֶּטַל מִתּוֹכָהּ



וְהַכְּנִיּוֹת, בַּעַל הַבַּיִת חָיֵב וְהָעֲנִי פְטוּר. פֶּשֶׁט  
הָעֲנִי אֶת יָדוֹ לְפָנָיו, וְנָטַל בַּעַל הַבַּיִת מִתּוֹכָהּ,  
אוֹ שָׁנְתָן לְתוֹכָהּ וְהוֹצִיא, שְׁנֵיהֶם פְּטוּרִים. פֶּשֶׁט  
בַּעַל הַבַּיִת אֶת יָדוֹ לְחוּץ, וְנָטַל הָעֲנִי מִתּוֹכָהּ,  
אוֹ שָׁנְתָן לְתוֹכָהּ וְהַכְּנִיּוֹת, שְׁנֵיהֶם פְּטוּרִים:  
(ג) לֹא יֵשֵׁב אָדָם לְפָנָיו הַסֶּפֶר סָמוּךְ לְמִנְחָה  
עַד שְׁתֵּי פְלִילָה. לֹא יִכְנַס אָדָם לְמִרְחֵץ, וְלֹא  
לְבוֹרְסָקִי, וְלֹא לְאֶכּוֹר, וְלֹא לְדוּן, וְאִם הִתְחִילוּ  
אֵין מִפְּסִיקִין. מִפְּסִיקִין לְקִרְיָאֵת שָׁמַע וְאֵין  
מִפְּסִיקִין לְתַפְלָה: (ד) לֹא יֵצֵא הַחֵטְט בְּמַחְטוֹ  
סָמוּךְ לְהַשְׁכָּה שְׁמָא יִשְׁכַּח וַיֵּצֵא, וְלֹא הַדְּבָלָר  
בְּקוֹלְמוֹסוֹ, וְלֹא יִפְדֶּה אֶת כַּדָּיו, וְלֹא יִקְרָא  
לְאוֹר הַנֵּר. בְּאַמֶּת אָמְרוּ הַחֲזוֹן רוֹאֵה הַיָּבֵן  
תֵּינֹקוֹת קוֹרְאִים, אֲבָל הוּא לֹא יִקְרָא. כִּיֹּצֵא  
בּוֹ לֹא יֹאכַל הַזָּב עִם הַזָּבָה מִפְּנֵי הַרְגֵּל  
עֲבָרָה: (ה) וְאִדּוּ מִן הַהֶלְכּוֹת שְׁאֵמְרוּ בַּעֲלֵית  
הַנְּנִיָּה בֵּן הַזִּקְנָה בֵּן גּוֹרִיוֹן כְּשֶׁעָלוּ לְבַקְרוֹ,  
נִמְנוּ וְרַבּוּ בֵּית שְׁמַאי עַל בֵּית הַלֵּל, וְשִׁמּוֹנָה  
עָשָׂר דְּבָרִים נִזְרוּ בּוֹ בַּיּוֹם: (ו) בֵּית שְׁמַאי  
אוֹמְרִים, אֵין שׁוֹרֵץ דִּי וְסַמְמָנִים וְכַרְשִׁינִים  
אֲקָא כַּדֵּי שְׁיִשׁוּרוּ מִבְּעוֹד יוֹם, וּבֵית הַלֵּל

מתירין: (א) בית שמאי אומרים, אין נותנין  
אונן של פשתן לתוך התנור אלא כדי  
שיהבילו מבעוד יום, ולא את הצמר לזרחה  
אלא כדי שיקלוט העין, ובית הלל מתירין:  
(ב) בית שמאי אומר, אין פורשין מצודות חיה  
ועופות ודגים אלא כדי שיצודו מבעוד יום,  
ובית הלל מתירין. בית שמאי אומרים, אין  
מוכרין לנכרי ואין טוענין עמו, ואין מגביהין  
עליו, אלא כדי שגייע למקום קרוב, ובית  
הלל מתירין: (ג) בית שמאי אומרים, אין  
נותנין עורות לעבדן, ולא כלים לכובס נכרי,  
אלא כדי שיעשו מבעוד יום, ובכוכן בית הלל  
מתירין עם השמש: (ד) אמר רבן שמעון בן  
גמליאל, נוהגין היו בית אבא שהיו נותנין כלי  
לבן לכובס נכרי שלשה ימים קודם לשבת,  
ושוין אלו ואלו שטוענים קורות בית הבד  
ועגולי הגת: (ה) אין צורין בשר בצל וביצה  
אלא כדי שיצולו מבעוד יום, אין נותנין פת  
לתנור עם השכה, ולא חררה על גבי גחלים  
אך כדי שיקרמו פניה מבעוד יום, רבי  
אליעזר בן יעקב אומר, כדי שיקרום התחתון

שְׁלֵחַ: (א) מִשְׁלֵשְׁלֵין אֶת הַפֶּסַח בַּתְּנוּרָה עִם  
 זֶשֶׁבֶת, וּמֵאַחֲזִין אֶת הָאוֹר בְּמִדּוּרֵת בֵּית הַמּוֹקֵד,  
 וּבְגִבּוּלֵין כְּדֵי לְשַׁתְּאֲחֹז הָאוֹר בְּרָבִין, רַבִּי  
 יְהוּדָה אוֹמֵר, בַּפְּתָחִין כָּל שָׂהוּא:

פרק ב

(א) בַּמָּה מְדֻלֵּקִין וּבַמָּה אֵין מְדֻלֵּקִין, אֵין  
 מְדֻלֵּקִין לֹא בְּכֶשֶׁל וְלֹא בְּחוּסִין וְלֹא בְּכֻלָּה,  
 וְלֹא בַּפְתִּילֵת הָאֵיךְ, וְלֹא בַּפְתִּילֵת הַמְדָּבָר,  
 וְלֹא בִירוּקָה שְׁעַל פְּנֵי הַמָּיִם, לֹא בְזֶפֶת וְלֹא  
 בְּשַׁעוּה, וְלֹא בְשֶׁמֶן קִיָּה, וְלֹא בְשֶׁמֶן שְׂרֵפָה,  
 וְלֹא בְאַלְיָה, וְלֹא בְחֶלֶב, נָחוּם הַמָּדֵי אוֹמֵר,  
 מְדֻלֵּקִין בְּחֶלֶב מִבְּשָׂל, וְחֻכְמַיִם אוֹמְרִים, אַחַד  
 מִבְּשָׂל וְאַחַד שְׂאִינוּ מִבְּשָׂל אֵין מְדֻלֵּקִין בּוֹ:  
 (ב) אֵין מְדֻלֵּקִין בְּשֶׁמֶן שְׂרֵפָה בְיוֹם טוֹב, רַבִּי  
 יִשְׁמַעֵאל אוֹמֵר, אֵין מְדֻלֵּקִין בְּעֶמְרָן מִפְּנֵי  
 כְבוֹד הַשֶּׁבֶת, וְחֻכְמַיִם מִתִּירִין בְּכָל־הַשְּׂמָנִים,  
 בְּשֶׁמֶן שׁוּמְשָׁמִין, בְּשֶׁמֶן אֶגְזוּיִם, בְּשֶׁמֶן צְנוּנוֹת,  
 בְּשֶׁמֶן דָּגִים, בְּשֶׁמֶן פִּקְעוֹת, בְּעֶמְרָן וּבְנֶפֶט,  
 רַבִּי טַרְפוֹן אוֹמֵר אֵין מְדֻלֵּקִין אֶקָּא בְשֶׁמֶן  
 זֵית בְּלָבָד: (ג) כָּל־הַיּוֹצֵא מִן הָעֵץ אֵין מְדֻלֵּקִין  
 בּוֹ אֶקָּא בְּשֶׁתֵּן, וְכָל־הַיּוֹצֵא מִן הָעֵץ אֵינוֹ

מטמא טומאת אהלים אָאָא פְּשִׁתָּן. פְּתִילֹת  
הַבָּגָד שֶׁקִּפְּלָה וְלֹא הִבְהֵבָהּ. רַבִּי אֱלִיעֶזֶר אוֹמֵר  
טִמְאָה הִיא וְאֵין מִדְּלִיקִין בָּהּ. רַבִּי עֲקִיבָא  
אוֹמֵר טְהוֹרָה הִיא וּמִדְּלִיקִין בָּהּ: (ט) לֹא יִקּוּב  
אָדָם שְׂבוּפָרֶת שֶׁל בִּיצָה וַיִּמְקְאָנָה שְׁמֹן  
וַיִּתְנַנָּה עַל פִּי הַנֵּר בְּשִׁבִיל שְׂתֵהא מְנַטְפָת,  
נֶאֱפִילוּ הִיא שֶׁל הָרֶם, וְרַבִּי יְהוּדָה מֵתִיר, אָבִל  
אִם הִבְרָה הַיּוֹצֵר מִתְחַקֶּה מִתֵּר, מִפְּנֵי שֶׁהוּא  
כְּלִי אֶחָד. לֹא יִמְכָּא אָדָם קְעָרָה שְׁמֹן וַיִּתְנַנָּה  
בְּצַד הַנֵּר וַיִּתֵּן רֹאשׁ הַפְּתִילָה בְּתוֹכָהּ בְּשִׁבִיל  
שְׂתֵהא שׁוֹאֶבֶת, וְרַבִּי יְהוּדָה מֵתִיר: (י) הַמְכַבֶּה  
אֶת הַנֵּר מִפְּנֵי שֶׁהוּא מֵתִירָא מִפְּנֵי גוֹיִם, מִפְּנֵי  
לְסַטְיִם, מִפְּנֵי רוּחַ רָעָה, אוֹ בְּשִׁבִיל הַחוֹלָה  
שִׁישִׁין, פְּטוּר. כָּהֵם עַל הַנֵּר, כָּהֵם עַל הַשְּׁמֹן,  
כָּהֵם עַל הַפְּתִילָה הַגָּב, וְרַבִּי יוֹסִי פּוֹטֵר בְּכֻלָּן,  
חִוּץ מִן הַפְּתִילָה, מִפְּנֵי שֶׁהוּא עוֹשֶׂה כָּהֵם:  
(יא) עַד שֶׁלֹּשׁ עֶבְרוֹת נָשִׂים מִתּוֹת בְּשַׁעַת  
לְדַתָּן, עַל שְׂאִינָן זְהִירוֹת בְּגִדָה וּבַחֲקָה  
וּבְהִדְלָקֶת הַנֵּר: (יב) שֶׁלֹּשָׁה דְבָרִים צָרִיךְ אָדָם  
לֵאמֹר בְּתוֹךְ בֵּיתוֹ עָרֵב שִׁפְתָּ עִם הַשִּׁכָּה,  
עִשְׂרֵתֵּן עַרְבֵתָן הַדְּלִיקוּ אֶת הַנֵּר, סָפֵק הַשִּׁכָּה

סָפַק אֵינָהּ חֲשֻכָה אֵין מְעֻשְׂרִין אֶת הַנְּדָאי וְאֵין מְטַבְּלִין אֶת הַפְּלִים וְאֵין מְדַלִּיקִין אֶת הַנְּרוֹת, אֲבָל מְעֻשְׂרִין אֶת הַדְּמָאי וּמְעַרְבִין וְטוֹמְנִין אֶת הַחֲמִין:

פרק ג

(א) פִּירָה שְׁהִסְקוּהָ בְּקֶשׁ וּבְגַבְבָּא נוֹתְנִין עֲלֶיהָ תְּבֻשִׁיר, בְּגַפְתּוֹת וּבְעֵצִים לֹא יִתֵּן עַד שְׂיִגְרוּף אוֹ עַד שְׂיִתֵּן אֶת הָאֶפֶר, בֵּית שְׁמַאי אוֹמְרִים, חֲמִין אֲבָל לֹא תְבֻשִׁיל, וּבֵית הַלֵּל אוֹמְרִים חֲמִין וְתְבֻשִׁיל, בֵּית שְׁמַאי אוֹמְרִים, נוֹטְלִין אֲבָל לֹא מְחֻזְרִין, וּבֵית הַלֵּל אוֹמְרִים אַף מְחֻזְרִין: (ב) תְּנוּרָה שְׁהִסְקוּהוּ בְּקֶשׁ וּבְגַבְבָּא לֹא יִתֵּן בֵּין מְתוּכוֹ בֵּין מֵעַל גַּבּוֹ, כְּפַח שְׁהִסְקוּהוּ בְּקֶשׁ וּבְגַבְבָּא הֵרִי הוּא כְּבִירִים, בְּגַפְתּוֹת וּבְעֵצִים הֵרִי הוּא כְּתַנּוּר: (ג) אֵין נוֹתְנִים בִּיצָה בְּצַד הַמָּחֶם בְּשִׁבִיל שְׂתַתְּגַלְגַּל, וְלֹא יִפְקִיעָנָה בְּסוּדְרִין, וְרַבִּי יוֹסִי מִתִּיר, וְלֹא יִטְמִינָנָה בְּחוּל וּבְאֵבֶק דְּרָכִים בְּשִׁבִיל שְׂתַצְדָּה: (ד) מְעֻשָׂה שְׁעָשׂוּ אֲנָשֵׁי טְבֻרְיָא וְהִבִּיאוּ סֵלוֹן שֶׁל צוּגִין לְתוֹךְ אִמָּה שֶׁל חֲמִין, אָמְרוּ לָהֶם חֲכָמִים אִם בְּשִׁפְתֵי כְּחֲמִין שְׁהוּחְמוּ בְּשִׁפְתֵי אֲסוּרִין

בְּרַחֲמֵיךָ וּבְשִׁתְּיָהּ וְאִם בְּיוֹם טוֹב, כְּחַמִּין  
 שֶׁהוֹחֵמוּ בְּיוֹם טוֹב, אֲסוּרִים בְּרַחֲמֵיךָ וּמוֹתְרִין  
 בְּשִׁתְּיָהּ מוֹלִיאָר הַגְּרוּף שׁוֹתִין הַיּוֹמֵנוּ בְּשִׁבְתָּ  
 אֲנִיכִי אֵף עַל פִּי שְׁגֵרוּפָה אֵין שׁוֹתִין מִמֶּנָּה:  
 (ה) הַמָּהֶם שֶׁפָּנְהוּ לֹא יִתֵּן לְתוֹכוֹ צוּנֵן בְּשִׁבִיל  
 שִׁיחֲמוּ אֲבָל נוֹתֵן הוּא לְתוֹכוֹ אוֹ לְתוֹךְ הַכּוֹס  
 כִּדִּי לְחַפְּשִׁירָן. הָאֵלֶּפֶס וְהַקְּדָרָה שֶׁהַעֲבִירָן  
 מִרוֹתְחִין לֹא יִתֵּן לְתוֹכָן תְּבַלְיִן אֲבָל נוֹתֵן הוּא  
 לְתוֹךְ הַקְּעָרָה אוֹ לְתוֹךְ הַתְּמָחוּי. רַבִּי יְהוּדָה  
 אוֹמֵר, לִכְלָל הוּא נוֹתֵן חוּץ מִדְּבַר שֵׁישׁ בּוֹ  
 חוּמֵץ וְצִיר: (ו) אֵין נוֹתְנִין כְּלִי תַּחַת הַגֵּר לְקַבֵּל  
 בּוֹ אֶת הַשֶּׁמֶן וְאִם נָתַנוּ מִבְּעוֹד יוֹם מוֹתְרָה  
 וְאֵין נֹאֲוֹתִין מִמֶּנּוּ לְפִי שְׁאִינוּ מִן הַפּוֹכֵן.  
 מְטַלְטְלִין גַּר חֶדֶשׁ אֲבָל לֹא יִשָּׁן רַבִּי שִׁמְעוֹן  
 אוֹמֵר, כָּל הַגְּרוֹת מְטַלְטְלִין חוּץ מִן הַגֵּר הַדּוֹלֵק  
 בְּשִׁבְתָּ. נוֹתְנִין כְּלִי תַּחַת הַגֵּר לְקַבֵּל נְצוּצוֹת,  
 וְלֹא יִתֵּן לְתוֹכוֹ מִים מִפְּנֵי שֶׁהוּא מְכַבֵּה:

### פרק ד.

(א) בַּמָּה טוֹמְנִין וּבַמָּה אֵין טוֹמְנִין, אֵין  
 טוֹמְנִין לֹא בְּנֶפֶת, וְלֹא בְּזָבֵל, וְלֹא בְּמִדָּה, וְלֹא  
 בְּסִיד, וְלֹא בְּחוֹל, בֵּין לְחַיִּים בֵּין יְבֵשִׁים, לֹא

בְּתָבִין, וְלֹא בְזָגִים, וְלֹא בְמוֹכִים, וְלֹא בְעֵשָׂבִים,  
 בְּזִמְן שֶׁהֵן לַחִים, אֲבָל טוֹמְנִין בְּהֵן כְּשֶׁהֵן  
 יְבֻשִׁים, טוֹמְנִין בְּכֶסוֹת, וּבְפִירוֹת, וּבְכַנְפֵי יוֹנָה,  
 וּבְנִסְוֹרַת שֶׁל חֲרָשִׁים, וּבְנִעוּרַת שֶׁל פֶּשֶׁתָן  
 וְדָקָה, רַבִּי יְהוּדָה אוֹסֵר בְּדָקָה וּמַתִּיר בְּגִסָּה;  
 (ט) טוֹמְנִין בְּשִׁלְחִין וּמַטְלֵטְלִין אוֹתָן, בְּגוֹי אָמַר  
 וְאִין מַטְלֵטְלִין אוֹתָן, כִּי צַד הוּא עוֹשֶׂה, נוֹטֵל  
 אֶת הַכֶּסֶף וְהֵן גּוֹפְלוֹת, רַבִּי אֶלְעָזָר בֶּן עֲזַרְיָה  
 אוֹמֵר קָפָה מִטָּה עַל צְדָה וְנוֹטֵל, שָׁמָּא יִטוֹל  
 וְאִינוּ יָכוֹל לְהַחְזִיר, וְחַכְמַיִם אוֹמְרִים נוֹטֵל  
 וּמַחְזִיר, לֹא כֶּסֶף מִבְּעוֹד יוֹם לֹא יִכְסְנוּ  
 מִשְׁתַּחֲשָׁד, כֶּסֶף וְנִתְנַלָּה מוֹתָר לְכַסּוֹתוֹ,  
 מִמַּדָּא אֶת הַקִּיתוּן וְנוֹתֵן לְתַתַּת הַכָּר אוֹ תַתַּת  
 הַכֶּסֶת;

## פרק ה.

(א) בְּמָה בְּהֶמָּה יוֹצֵאָה וּבְמָה אֵינָה יוֹצֵאָה,  
 יוֹצֵא הַנְּמָל בְּאַפְסָר, וְנִאָקָה בְּחֶטֶם, וְלִבְדָּקִים  
 בְּפֶרֶם בֵּיא, וְסוֹם בְּשִׁיר, וְכָל בְּעֵלֵי הַשִּׁיר  
 יוֹצֵאִים בְּשִׁיר, וְנִמְשָׁכִים בְּשִׁיר, וּמִזִּין עֲלֵיהֶן  
 וְטוֹבְלִין בְּמִקּוּמָן: (ב) הַמּוֹר יוֹצֵא בְּמַרְדֵּעַת  
 בְּזִמְן שֶׁהִיא קְשׁוּרָה לוֹ, זְכָרִים יוֹצֵאִין לְבוּבִין,

רְחֵלֹת יוֹצְאוֹת שְׁהוּזוֹת, כְּבוֹלוֹת וּכְבוֹנוֹת, הָעֵיִם  
 יוֹצְאוֹת צְרוּרוֹת. רַבִּי יוֹסִי אוֹסֵר בְּכֻלָּן חוּץ מִן  
 הָרְחֵלִים הַכְּבוֹנוֹת, רַבִּי יְהוּדָה אוֹמֵר עֵיִם  
 יוֹצְאוֹת צְרוּרוֹת לַיָּבֵשׁ, אָבֵל לֹא לְחֶדֶב:  
 (א) וּבְמָה אֵינָה יוֹצְאָה, לֹא יֵצֵא גָמֵל בְּמִטְוֵאֶת,  
 לֹא עֶקֶד וְלֹא רָגוּל, וְכֵן שָׂאֵר כָּל הַבְּהֵמוֹת.  
 לֹא יִקְשׁוּר גְּמָלִים זֶה בָּזֶה וְיִמְשׁוּד, אָבֵל מִכְּנִים  
 חֲבָלִים לְתוֹךְ יָדוֹ וְיִמְשׁוּד, וּבְלֶבֶד שֶׁלֹּא יִכְרוֹד:  
 (ב) אֵין חֲמוֹר יוֹצֵא בְּמַרְדְּעַת בְּזִמְן שְׂאֵינָה  
 קְשׁוּרָה לוֹ, וְלֹא בְּזוּג אֶף עַל פִּי שֶׁהוּא פְּקוּק,  
 וְלֹא בְּסֶלֶם שֶׁבְּצוּאָרוֹ, וְלֹא בְּרִצּוּעָה שֶׁבְּרִגְלוֹ,  
 וְאֵין הַתְּרַנְּגוּלִים יוֹצְאֵין בְּחוּטֵין וְלֹא בְּרִצּוּעוֹת  
 שֶׁבְּרִגְלֵיהֶם, וְאֵין הַזְּכָרִים יוֹצְאֵין בְּעֵנְגָלָה שֶׁתַּחַת  
 הָאֵלֶּיָה שְׁלֶהֵן, וְאֵין הָרְחֵלִים יוֹצְאוֹת חֲנוּנוֹת,  
 וְאֵין הָעֵגֹל יוֹצֵא בְּגִימּוֹן, וְלֹא פָּרָה בְּעוֹר הַקּוֹפֵד,  
 וְלֹא בְּרִצּוּעָה שֶׁבֵּין קַרְנֵיהָ, פָּרְתוֹ שֶׁל רַבִּי  
 אֶלְעָזָר בֶּן עֲזַרְיָה הַזֶּהָה יוֹצְאָה בְּרִצּוּעָה שֶׁבֵּין  
 קַרְנֵיהָ שֶׁלֹּא בְּרִצּוֹן הַכְּמִים:

פרק ו

(א) בְּמָה אֵשָׂה יוֹצְאָה וּבְמָה אֵינָה יוֹצְאָה,  
 לֹא תֵצֵא אֵשָׂה לֹא בְּחוּטֵי צֶמֶר, וְלֹא בְּחוּטֵי



פִּשְׁתָּן, וְלֹא בְרֻצוּעוֹת שֶׁבְרֵאשָׁה, וְלֹא תַמְבוּל  
 בָּהֶן עַד שֶׁתִּרְפֶּם, וְלֹא בְטוֹטְפֹת, וְלֹא בְסַנְבוּטִין  
 בְּזִמְן שְׁאִינָן תְּפוּרִין, וְלֹא בְּכַבּוּל לְרִשּׁוֹת הַרְבִּים,  
 וְלֹא בְּעִיר שֶׁל זָהָב, וְלֹא בְּקַטְלָא, וְלֹא בְּנִזְמִים,  
 וְלֹא בְּטַבַּעַת שְׁאִין עָלֶיהָ חוֹתָם, וְלֹא בְּמַחַט  
 שְׁאִינָה נְקוּבָה, וְאִם יֵצֵא אִינָה חִיבַת חֲטָאת:  
 (ט) לֹא יֵצֵא הָאִישׁ בְּסַנְדֵּל הַמְּסָמָר, וְלֹא בְּנִחִיד  
 בְּזִמְן שְׁאִין בְּרַגְלוֹ מִכָּה, וְלֹא בְּתַפְלִין, וְלֹא  
 בְּקַטִּיעַ בְּזִמְן שְׁאִינוֹ מִן הַמְּמַחֶה, לֹא בְּשֶׁרִיוֹן,  
 וְלֹא בְּקַסְדָּא, וְלֹא בְּמַנְפִּים, וְאִם יֵצֵא אִינוֹ חֵיב  
 חֲטָאת: (י) לֹא תֵצֵא אִשָּׁה בְּמַחַט הַנְּקוּבָה, וְלֹא  
 בְּטַבַּעַת שֵׁישׁ עָלֶיהָ חוֹתָם, וְלֹא בְּכִלְיָאֵר, וְלֹא  
 בְּכוּבְלֵת, וְלֹא בְּצִלּוּחִית שֶׁל פְּלִיטוֹן, וְאִם  
 יֵצֵא חִיבַת חֲטָאת. דְּבָרֵי רַבִּי מֵאִיר, וְהַכְּמִים  
 פּוֹטְרִין בְּכוּבְלֵת וּבְצִלּוּחִית שֶׁל פְּלִיטוֹן: (יא) לֹא  
 יֵצֵא הָאִישׁ לֹא בְּסִיף, וְלֹא בְּקִשְׁתוֹ, וְלֹא בְּתָרִים,  
 וְלֹא בְּאֵלֶּה, וְלֹא בְּרוּמָה, וְאִם יֵצֵא חֵיב חֲטָאת.  
 רַבִּי אֱלִיעֶזֶר אוֹמֵר תַּכְשִׁיטִין הֵן לוֹ, וְהַכְּמִים  
 אוֹמְרִים אֵינָן אֲדָא לְגַנְאֵי שְׁנֵאמַר וּכְתָתוּ  
 חֲרָבוֹתָם לְאֵתִים, וְהִנִּיתוּתֵיהֶם לְמוֹמְרוֹת, לֹא  
 יֵשֵׁא גוֹי אֶל גוֹי חֲרָב, וְלֹא יִלְמְדוּ עוֹד מִלְחָמָה.

בירית מהורה ויוצאים בה בשבת, כבלין  
 טמאין ואין יוצאין בהן בשבת: (ט) יוצאת  
 אשה בהומי שער, בין משלה בין משל  
 חברתה בין משל בהמה, בטומטפת ובסנבוטין  
 בזמן שהן תפורין, בכבול, ובפאה נכרית  
 להצרי, במוך שבאזנה, ובמוך שבסנדלה,  
 ובמוך שהתקינה לגדתה, בפלפל ובגרגיר  
 מלה, ובכל דבר שתתן לתוך פיה, ובלבד  
 שלא תתן לכתחלה בשבת, ואם נפל לא  
 תחזיר. שן תותבת ושן של זהב, רבי מתיר  
 וחכמים אוסרים: (י) יוצאין בסלע שעל העינית,  
 הבנות קטנות יוצאות בהומין ואפילו בקסמין  
 שבאזניהן, ערביות יוצאות רעילות ומדינות  
 פרופות, וכל אדם, אלא שהדברו חכמים בהזה:  
 (יא) פורפת על האבן ועל האגוז ועל המטבע,  
 ובלבד שלא תפרוץ לכתחלה בשבת: (יב) הקטע  
 יוצא בקב שלו, דברי רבי מאיר, ורבי יוסי  
 אוסר, ואם יש לו בית קבול פתותים טמא,  
 סמוכות שלו טמאין מדרם, ויוצאין בהן בשבת,  
 ונכנסין בהן בעזרה, פסא וסמוכות שלו טמאין  
 מדרם, ואין יוצאין בהן בשבת, ואין נכנסין

בְּהֵן בְּעֵזְרָה. אֲנִקְטָמִין טַהוּרִין וְאִין יוֹצְאִין בְּהֵן:  
 (ט) תְּבָנִים יוֹצְאִים בְּקִשְׁרִים, וּבְנֵי מְלָכִים בְּזוּגִין,  
 וְכָל אָדָם, אֲלֵא שְׂדֵבְרוּ תְּכָמִים בַּהֲוָה: (י) יוֹצְאִין  
 בְּבִיצַת הַתְּרֵגוּלָה, וּבְשֵׁן שׁוּעָלָה, וּבְמִסְמַר מִן  
 הַצְּלוּב מִשּׁוּם רְפוּאָה, דְּבְרֵי רַבִּי מֵאִיר, וְהַתְּכָמִים  
 אוֹמְרִים (י"א) דְּבְרֵי רַבִּי יוֹסִי, וְרַבִּי מֵאִיר אוֹמֵר)  
 אַף בְּחוּל אָסוּר, מִשּׁוּם דְּרַבִּי הָאֵמְרִי:

פרק ז

(א) כָּלֵל גְּדוּל אָמְרוּ בְּשַׁבָּת, כָּל הַשּׁוֹכֵחַ  
 עֵקֶר שַׁבָּת וְעָשָׂה מְלָאכּוֹת הַרְבֵּה בְּשַׁבָּתוֹת  
 הַרְבֵּה, אֵינּוּ חֵיב אֲלֵא חֲטָאת אַחַת. הַיּוֹדֵעַ עֵקֶר  
 שַׁבָּת וְעָשָׂה מְלָאכּוֹת הַרְבֵּה בְּשַׁבָּתוֹת הַרְבֵּה,  
 חֵיב עַל כָּל שַׁבָּת וְשַׁבָּת. הַיּוֹדֵעַ שֶׁהוּא שַׁבָּת  
 וְעָשָׂה מְלָאכּוֹת הַרְבֵּה בְּשַׁבָּתוֹת הַרְבֵּה, חֵיב  
 עַל כָּל (א"ב) מְלָאכָה וּמְלָאכָה. הָעוֹשֶׂה מְלָאכּוֹת  
 הַרְבֵּה מֵעֵין מְלָאכָה אַחַת, אֵינּוּ חֵיב אֲלֵא  
 חֲטָאת אַחַת: (ג) אֲבוֹת מְלָאכּוֹת אַרְבָּעִים חֲסֵר  
 אַחַת, הַזּוֹרֵעַ, וְהַחֹרֵשׁ, וְהַקּוֹצֵר, וְהַמְעַמֵּר, הַדָּשׁ,  
 וְהַזּוֹרֵה הַבוֹרֵר, הַפוֹחֵן, וְהַמְרַקֵּד, וְהַדָּשׁ, וְהַאֹפֶה,  
 חֲגוּזוֹ אֶת הַצֵּמֶר, הַמְלַבְּנוֹ, וְהַמְנַפְּצוֹ, וְהַצּוֹבְעוֹ

והטוה, והמיסדי, והעושה שתי בתי גירין,  
והאורג שני חוטין, והפוצע שני חוטין, הקושר,  
והמתיר, והתופר שתי תפירות, הקורע על מנת  
לתפור שתי תפירות, הצד צבי, השוחטו,  
והמפשיטו, המולחו, והמעבד את עורו,  
והמוחקו, והמתכו, הכותב שתי אותיות,  
והמוחק על מנת לכתוב שתי אותיות, הבונה,  
והפותר, המכבה, והמבעיר, המכה בפטיש,  
המוציא מרשות לרשות, הרי אלו אבות מלאכות  
ארבעים חסר אחת: ו ועוד כלל אחר אמרו,  
כל הכשר להצניע ומצניעין כמותו והוציאו  
בשבת חיב עליו חטאת, וכל שאינו כשר  
להצניע ואין מצניעין כמותו והוציאו בשבת  
אינו חיב אף המצניעו: והמוציא תבן  
כמלא פי פרה, יעצה כמלא פי גמל, עמיר  
כמלא פי טלה, עשבים כמלא פי גדי, ואין  
מצטרפין זה עם זה, מפני שלא שוו בשיעוריהן,  
המוציא אוכלים בגרונות חיב, ומצטרפין זה  
עם זה, מפני ששוו בשיעוריהן, חוץ מקליפיהן  
וגרעניהן ועוקציהן וסוכן, ומרסגן, רבי יהודה  
אומר, חוץ מקליפי עדשים שמתבשלות עמהן:

## פרק ח

(א) המוציא יין כְּדֵי מְזִיגַת הַכּוֹס, חָלַב כְּדֵי גְמִיעָה, דְּבַשׁ כְּדֵי לֶחֶן עַל הַפִּתּוֹת, שֶׁמֶן כְּדֵי לְסוּךְ אֶבֶר קָטָן, מַיִם כְּדֵי לְשׂוּף בָּהֶם אֶת הַקִּירוֹר, וְשֶׁאֵר כָּל הַמְשָׁקִין בְּרַב־יעִית, וְכָל הַשּׁוֹפְכִין בְּרַב־יעִית. רַבִּי שְׁמַעוֹן אוֹמֵר, כֹּלֵן בְּרַב־יעִית, וְלֹא אָמְרוּ כָּל הַשִּׁיעוּרִין הַלְלוּ אֲדָא לְמַצְנִיעֵיהֶן: (ב) הַמוֹצֵיא חֶבֶל כְּדֵי לַעֲשׂוֹת אֶזְנֵן לְקוֹפָה, גְּמִי כְּדֵי לַעֲשׂוֹת תֵּלְאֵי לְנֶפֶה וְלַכְבָּרָה. רַבִּי יְהוּדָה אוֹמֵר כְּדֵי לִיטוֹל מִמֶּנּוּ מִדַּת מִנְעָל לְקָטָן, נֵר כְּדֵי לְכַתּוֹב עָלָיו קָשֶׁר מוֹכְסִין, וְהַמוֹצֵיא קָשֶׁר מוֹכְסִין חֵיב, נֵר מְחוּק כְּדֵי לְכַרוֹךְ עַל פִּי צְלוּחִית קְטַנָּה שֶׁל פְּלִיטוֹן: (ג) עוֹר כְּדֵי לַעֲשׂוֹת קָמִיעַ, קֶלֶף כְּדֵי לְכַתּוֹב עָלָיו פְּרִשָּׁה קְטַנָּה שְׁבַת־פִּילִין שֶׁהִיא שְׁמַע יִשְׂרָאֵל, דּוּכְסוּסְטוֹס כְּדֵי לְכַתּוֹב מְזִיגָה, דִּין כְּדֵי לְכַתּוֹב שְׁתֵּי אוֹתִיּוֹת, כָּחוֹל כְּדֵי לְכַחוֹל עֵין אֶחָת: דְּבַק כְּדֵי לֶחֶן בְּרֵאשׁ הַשֶּׁבִּשְׁבַת, זָפַת וְגַפְרִית כְּדֵי לַעֲשׂוֹת נֶקֶב, שַׁעוּה כְּדֵי לֶחֶן עַל פִּי נֶקֶב קָטָן, חֲרָסִית כְּדֵי לַעֲשׂוֹת פִּי כּוֹר שֶׁל צוּרְפִי זָהָב, רַבִּי יְהוּדָה אוֹמֵר כְּדֵי לַעֲשׂוֹת פֶּטְפוֹט, סוּבִין כְּדֵי לֶחֶן עַל פִּי כּוֹר שֶׁל צוּרְפִי

זָהָבִי סִיד כְּדֵי לָסוּד אֶצְבַּע קַמְנָה שְׁבַבְנֹתִי  
 רַבִּי יְהוּדָה אֹמֵר כְּדֵי לַעֲשׂוֹת כַּלְפֹּלֵי רַבִּי  
 נְחֻמָּיָה אֹמֵר כְּדֵי לָסוּד (כֵּא לַעֲשׂוֹת) אֲנִדְיָפִי:  
 (ה) אֲדָמָה כְּהוֹתָם הַמְרַצֹּבִין דְּבָרֵי רַבִּי עֲקִיבָא  
 וְהַכְּמִים אֹמְרִים כְּהוֹתָם הָאֵינְרוֹתִי וְגַל וְהוּלָה  
 הַדֵּק כְּדֵי לְזַבֵּל קָלָה שֶׁל פְּרוּבִי דְּבָרֵי רַבִּי  
 עֲקִיבָא וְהַכְּמִים אֹמְרִים כְּדֵי לְזַבֵּל כְּרִישָׁא  
 הוּלָה הָגַם כְּדֵי לְהִין עַל מַלְא כַף סִידִי קָנָה כְּדֵי  
 לַעֲשׂוֹת קוֹלְמוֹסִי וְאִם הָיָה עֵב אוֹ מְרוֹסִסִי כְּדֵי  
 לְבַשֵּׁל בּוֹ בִּיעָה קָלָה שְׁבַבְיָצִים מְרוּפָה וְנִתְוֹנָה  
 בְּאֶלְפָס: (ו) עֵצִים כְּדֵי לַעֲשׂוֹת תְּרוּדִי רַבִּי  
 יְהוּדָה אֹמֵר כְּדֵי לַעֲשׂוֹת מִמְנוּ חָף זְכוּכִית  
 כְּדֵי לְגָדוֹר בּוֹ רֹאשׁ הַפְּרָכָה צְרוּר אוֹ אֶבֶן כְּדֵי  
 לְזָרוּק בְּעוֹףִי רַבִּי אֶלְעָזָר בֶּן יַעֲקֹב אֹמֵר כְּדֵי  
 לְזָרוּק בְּבַהֲמָה: (ז) הָרֵם כְּדֵי לְהִין בֵּין פְּעָעִים  
 לְחַבְרֵי דְּבָרֵי רַבִּי יְהוּדָה רַבִּי מַעֲזֵר אֹמֵר  
 כְּדֵי לְחַתוֹת בּוֹ אֶת הָאוּרִי רַבִּי יוֹסֵי אֹמֵר כְּדֵי  
 לְקַבֵּל בּוֹ דְּבִיעִיתִי אֹמֵר רַבִּי מַאֲזִי אֵף עַל פִּי  
 שְׂאִין רֹאשׁוֹ לְדָבָר זָמֵר לְפָנָי שְׁעָלְמִי וְלֹא  
 יִמָּצֵא בְּמִכְתָּתוֹ חֶרֶשׁ לְחַתוֹת אִשׁ מִיְקוּדִי אֹמֵר  
 לוֹ רַבִּי יוֹמֵי מִשָּׁם רֹאשׁוֹ וְלִחְשׁוֹף מִזֶּם מִקְבָּא:

## פזמונים לשבת.

אחר הסעודה נוהגים לשיר איזה פזמונים, ואלו הם היותר מורגלים.

אֶרֶץ זָרוּם בְּהַבְרָאָם, בְּהָא בְרָאָם, בְּלִי עֲמַל אֵל  
הַמְצִיאָם, אֲדוֹן עוֹלָם צוּר נְשִׂיאָם, שָׁבַת בְּיוֹם הַשְּׁבֵת:  
אֲדוֹן נְקִי כַפַּיִם וְטָהוֹר, מְאֹרַת הַנְּאֹרָה, בְּלִתִּי חֶמְדָּה קָדֶם  
שְׂאוֹר, בְּרֵאשִׁית הַכֹּל בְּרָא אֹרֶה, בְּיוֹם אֶחָד בְּשֵׁשֶׁת:  
בְּרֵאשִׁית יְחִידִי בְּלִי שְׁנִים, עֲשֵׂה שָׁמַיִם, בְּלִתִּי עֶזֶר וַיְדוּם,  
הַבְּדִיל בֵּין מַיִם לַמַּיִם, בְּיוֹם שֵׁנִי בְּשֵׁשֶׁת: הַבְּדִיל אֵל  
יוֹצֵר עוֹלָמִים בְּיָהּ, הַמְצִיא הַנּוֹהָה, שְׁתוּצִיא הָאֶרֶץ פְּרִיָהּ,  
גָּזַר אֲמָר וְכֵן הָיָה, בְּשִׁלְיֹשִׁי בְּשֵׁשֶׁת: גֹּזֵר בְּלִי אֶזֶן בְּלִי  
גְבוּרָה, יָצַר הָאֲזוּרֹת, לְאֹרֶךְ וּלְחֵצְמִית פִּירוֹת, גָּזַר וּנְתַלּוּ  
מְאֹרֹת, בְּרַבִּיעִי בְּשֵׁשֶׁת: גֹּזֵר רַב כֹּחַ אֵלֵי אֲנֹהֵו  
אֲרוֹמְמָנָהוּ, כָּל-נֶפֶשׁ חַיָּה הַמְצִיא הוּא, כָּל-עוֹף כָּנָף  
קְמִינָהוּ, בַּחֲמִישִׁי בְּשֵׁשֶׁת: כֹּל הָאֵל חַי גִּמְלָד בְּתוֹמוֹ  
בְּנִפְשׁוֹת עַמּוֹ, וּבְרָא אָדָם בְּצַלְמוֹ, הַשְּׁלִיטוֹ עַל עוֹלָמוֹ.  
בְּיוֹם שֵׁשִׁי בְּשֵׁשֶׁת: הַשְּׁלִיטוֹ מַלְכֵי הַשָּׁמַיִם כָּל-מְלָאכְתּוֹ,  
בְּיוֹם שֵׁשֶׁת, וַיְקַדֵּשׁ וַיְבָרֵךְ אוֹתוֹ, עַל כֵּן יִשְׁמְרוּ עֲדָתוֹ,  
יִשְׂרָאֵל אֶת הַשְּׁבֵת: עַל חֶזֶק הוּא וְנִדְרָא עֲלִיּוֹן, נֶעְלָם  
מִרְעִיּוֹן, מֵהַר יַבְנֵה הַר צִיּוֹן, וַיִּנְחַל עִם דָּל וְאֶבְיוֹן, עוֹלָם  
שִׁבְעוֹ שְׁבֵת: וַיִּנְחַל

אֵלֵינוּ מִי הַקּוֹשֶׁה וַיִּשְׁלַם, אֶרֶץ וּשְׁמַיִם בָּלָם בְּשֵׁשֶׁת,  
בּוֹ נִזְהָרִים עַמֵּי בָּרָם, לָבֵן יוֹבֵן לְעוֹלָם שִׁבְעוֹ שְׁבֵת:  
לִכֵּן נוֹשְׂאִים וְנוֹתְנִים בְּהַלְכוֹת, תִּשְׁעַ וַיִּשְׁלַשִּׁים מְלָאכּוֹת

בַּשַּׁבָּת, מִשְׁלִימִים מֵאָה בְּרָכוֹת: לֵכֵן יוֹצְאִים שִׁיעוֹר  
 גְּבוּלֵיהֶם, אֶלְפִים אֶמָּה רַגְלֵיהֶם בַּשַּׁבָּת, חוּץ מֵאַרְבַּע  
 אַמּוֹת שְׁקָדָם: לֵכֵן אַרְבַּע רְשׁוּיֹת סְפוּרוֹת, הֵן הֵן בְּמִשְׁנֵה  
 סְדוּרוֹת בַּשַּׁבָּת, וְדִין עִירוּבֵי תְּצַרוֹת: לֵכֵן בּוֹצְעִים עַל  
 שְׁתֵּי בְּקָרוֹת, בְּמִפּוֹת הַמְּפּוֹאָרוֹת בַּשַּׁבָּת, וּבָהֶם כָּל־מִינֵי  
 פִּירוֹת: לֵכֵן רָצִים לְכָל־תַּעֲנוּגִים, בְּשָׂר שָׁמֶן עוֹפּוֹת  
 וְדָגִים בַּשַּׁבָּת, שְׁמֵחִים וְלֹא דוֹאֲגִים: לֵכֵן הֵם מְדַלִּיקִין  
 הַמְּנוֹרָה, בְּשָׁמֶן זֵית זָךְ וּבְרָה בַּשַּׁבָּת, זֹכִים בְּגִיָּהֶם  
 לַתּוֹרָה: לֵכֵן מְרַחֲקִים כָּל־מִינֵי סְחוּרָה, אֵף דְּבַר דְּבַר  
 אֲסוּרָה בַּשַּׁבָּת, וְגַם כָּל־מַחְשָׁבָה זָרָה: לֵכֵן תָּזַק אֵל גָּדוֹל  
 וְנוֹרָא, מוֹרִיד נְשָׁמָה יְתִירָה בַּשַּׁבָּת, לְבָנֵי בְּנֵי  
 הַגְּבִירָה: לֵכֵן

כִּי אֲשַׁמְרָה שַׁבָּת אֵל יִשְׁמְרֵנִי

אוֹת הִיא לְעוֹלָמִי עַד בֵּינוּ וּבֵינֵינוּ:

אָסוּר מְצוּא חֲפִץ עֲשׂוֹת דְּרָכִים, גַּם מְלַדְבֵּר בּוֹ  
 דְּבָרֵי צָרָכִים, דְּבָרֵי סְחוּרָה אֵף דְּבָרֵי מְדָכִים, אֲהַגֵּה  
 בְּתוֹרַת אֵל וּתְחַכְמֵנִי: אוֹת הִיא בּוֹ אֲמַצָּא תָּמִיד נֶפֶשׁ  
 לְנַפְשִׁי הִנֵּה לְדוֹר רֵאשׁוֹן נָתַן קְדוּשִׁי, מוֹפֵת בְּתֵת לָחֶם  
 מִשְׁנֵה בִּשְׁטֵי, בְּכָה בְּכָל־שְׁטֵי יִכְפִּיל מְזוֹנֵי: אוֹת הִיא  
 רָשָׁם בְּדַת הָאֵל חֶק אֵל סְגָנוּי, בּוֹ לְעָרוֹךְ לָחֶם תָּמִיד  
 בְּפָנוּי, עַל כֵּן לְהִתְעַנּוֹת בּוֹ עַל פִּי נְבוּנֵי, אָסוּר לְבַד  
 מִיּוֹם פְּפוּר עֲוֹנֵי: אוֹת הִיא הוּא יוֹם מְכַבֵּד הוּא יוֹם  
 תַּעֲנוּגִים, לָחֶם וַיִּין טוֹב בְּשָׂר וְדָגִים, הַמְּתַאֲבָלִים בּוֹ



אָחֹר נְסוּגִים, כִּי יוֹם שְׂמֵחֹת הוּא וְתִשְׁמַחְנִי: אֹת הִיא  
מִחַל מְלֶאכֶה בּוֹ סוּפוֹ לְהִכְרִית, עַל כֵּן אֶכְפֶּס בּוֹ לְפִי  
כְּבוֹרִית, וְאֶתְפַּקֵּחַ אֶל אֵל עֲרֵבִית וְשִׁחְרִית, מוֹסֵף וְגַם  
מְנַחָה הוּא יַעֲנֵנִי: אֹת הִיא

יִרְדּוּ רַעֲיוֹנַי יְיָ רֹעִי,

בְּיוֹם שַׁבָּת קִדְשׁ יוֹם הַשְּׁבִיעִי:

יוֹם אֲשֶׁר כְּלִיתָ בּוֹ כָּל־מְלֶאכֶתְךָ, אוֹמֵר כִּי שְׂרִיתָ  
עַל כָּל־זוֹלָתְךָ, וּמַעֲשִׂים עֲשִׂיתָ אֵין לְבִלּוֹתְךָ, לִי כֵן  
אֶמְתָּךְ חִישׁ לְהִרְגִיעִי: יִרְדּוּ שְׁבִיעֵי בְּחִרְתָּ מִכָּל־הַמְּנַגְּנִים,  
וְאוֹתוֹ קִבְּשֵׁת בְּשָׁבוּעוֹת וְשָׁנִים, חִישׁ אֲשֶׁר נִשְׂאתָ לְגֹזַע  
אֲמוּנִים, וּפְדָם מֵאִסוּנִים אֲרָחִי וְרַבְעִי: יִרְדּוּ רִצָּה בְּמִנוּחָתִי  
יוֹם זֶה מְנוּחָה, וּבְיוֹם עֲבוּדָתִי הַמֵּצֵא לִי הִרְוַחָה, וְהִבֵּן  
לְשִׁבִיתָתִי מִשְׂאֵת וְאֲרוּכָה, וְשִׁשׁוֹן וְשִׁמְחָה וְהִיָּה שִׁשְׁשִׁיעִי:  
יִרְדּוּ אֶל עוֹקֶם שִׁפְפוֹ שַׁבָּת תִּזְנַנִּי, וְנִרְךָ בְּהִלּוֹ שִׁים אוֹר  
בְּעַדְנִי, וְאֵךְ מִשְׁכֵּן שִׁילָה תָּשׁוּב תַּעֲלֵנִי, מִהֲרָה עֲנֵנִי  
אוֹרִי וְיִשְׁעִי: יִרְדּוּ

יוֹם זֶה מְכַבֵּד מִכָּל־יָמִים,

כִּי בּוֹ שַׁבָּת צוּר עוֹלָמִים:

שֵׁשֶׁת יָמִים תַּעֲשֶׂה מְלֶאכֶתְךָ, וְיוֹם הַשְּׁבִיעִי לֹא־תַעֲשֶׂה  
שַׁבָּת לֹא תַעֲשֶׂה בּוֹ כָּל־לֶאֱכָה, כִּי כָל־עֲשֶׂה שֵׁשֶׁת  
יָמִים: רֵאשׁוֹן הוּא לְמִקְרָאֵי קִדְשׁ, יוֹם שַׁבָּתוֹן יוֹם שַׁבָּת  
קִדְשׁ, כֵּן כָּל אִישׁ עַל יְיָנוּ יִקְדַּשׁ, עַל שְׁתֵּי לֶחֶם וּבִצְעוֹ  
תְּמִימִים: אֲכוֹל מִשְׁמָנִים שְׂתַה מִמִּתְקִים, כִּי אֵל וְיָתֵן

לְכַלְכְּבוּ דְבַקִּים: בְּגֵד לְלַבּוֹשׁ לָחֵם הַקִּים, בְּשָׂר וְדָגִים  
 וְכָל־מִטְעָמִים: לֹא תַחֲסֹר כָּל בּוֹ, וְאָכַלְתָּ וּשְׂבַעְתָּ,  
 וּבִרְכַתְּ אֶת יְיָ אֱלֹהֶיךָ אֲשֶׁר אָהַבְתָּ, כִּי בִרְכָה מְכַל־  
 הָעַמִּים: הַשָּׁמַיִם מִסְפָּרִים כְּבוֹדוֹ, וְגַם הָאָרֶץ מְלֵאָה  
 חֶסֶדוֹ, רְאוּ כִּי כָרְאָה עֲשֵׂתָה יְדוּ, כִּי הוּא הַצּוֹר  
 פְּעָלוֹ תָמִים:

יוֹם שַׁבָּתוֹן אֵין לְשַׁפְּתַי, וְכָרוּ פְרִיַח הַנְּחֹחַ, יוֹנָה  
 מִצָּאָה בּוֹ מְנוּחַ, וְשֵׁם יְנוּחֵי יִגְיַעֵי כַח: יוֹנָה הַיּוֹם נִכְבָּד  
 לְבַנֵּי אַמּוֹנִים, זְהִירִים לְשֹׁמְרוֹ אַבּוֹת וּבָנִים, חֲקוּק בְּשֵׁנֵי  
 לְחֹת אַבְנִים, מְרֹב אוֹנִים וְאַמִּיץ כַּח: יוֹנָה וּבָאוּ בָלָם  
 בְּבִרְיַת יַהֲדָה, נַעֲשֶׂה וְנִשְׁמַע אָמְרוּ כְּאַחַד, וּפְתַחוּ וְעָנּוּ יְיָ  
 אַחַד, בְּרוּךְ הַנוֹתֵן לַיַּעֲקֹב כַּח: יוֹנָה הָעַם אֲשֶׁר נָע כְּצֹאן  
 טָעָה, יִזְכֵּר לְפַקְדוֹ בְּרִית וּשְׁבוּעָה, לְבַל יַעֲבֹר בָּם מִקְרָה  
 רָעָה, כְּאֲשֶׁר נִשְׂבַּעְתָּ עַל מִי נַח: יוֹנָה

צוֹר מִשְׁלֹו אָכַלְנוּ בְּרַכּוֹ אַמּוֹנֵי

שְׂבַעְנוּ וְהוֹתַרְנוּ בְּדַבֵּר יְיָ:

הֲזֵן אֶת עוֹלָמוֹ רוֹעֵנוֹ אָבִינוּ, אָכַלְנוּ אֶת לַחֲמוֹ  
 וַיִּנּוּ שְׁתִּינּוּ, עַד כֵּן נוֹדָה לְשִׁמּוֹ וְנִהְלָלוּ בְּפִינוּ, אָמְרָנוּ  
 וְעָנִינוּ אֵין קְדוֹשׁ כִּיּוֹ: צוֹר בְּשִׁיר וְקוֹל תוֹדָה נְבָרָה  
 לְאַלְהֵינוּ, עַל אֶרֶץ חֲמֻדָּה טוֹבָה שֶׁהִנְחִיל לְאַבּוֹתֵינוּ,  
 מְזוֹן וְצִדָּה הַשְּׂפִיעַ לְנַפְשֵׁנוּ, חֶסֶדוֹ גָּבַר עָלֵינוּ וְאַמֶּת יְיָ:  
 צוֹר רַחֵם בְּתַסְדָּךָ עַל עַמְּךָ צוֹרְנֵנוּ, עַל צִיּוֹן מִשְׁבֵּן כְּבוֹדָךָ  
 זְכוּל בֵּית תְּפִאֲרֹתֵינוּ, וּבֵן דָּוִד עֲבָדָךָ יָבֹא וְיִגְאָלֵנוּ, רוּחַ

אֲפִינוּ מְשִׁיחַ יְיָ צוֹר וּפְנֵה הַמִּקְדָּשׁ וְעִיר צִיּוֹן תִּמְלֵא  
 וְשֵׁם נְשִׂיר שְׂוִיר חֲדָשׁ בְּרִנָּה שֵׁם נְעִלָה הַבְּחֵמָן הַמִּקְדָּשׁ  
 וְתִפְרֹךְ וְיִתְעַלֶּה עַל כּוֹס בֵּין מְלֵא כְּבִרְבֵּת יְיָ צוֹר

סימן ישראל.

יְהִי רַבּוֹן עִלָּם וְעִלְמֵיָא אַנְתָּ הוּא מְלֵכָא  
 מְלִיךְ מְלֵכֵיָא עוֹבֵד גְּבוּרְתֵךְ וְתַמְחֵיָא שְׂפִיר  
 קְדָמְךָ לְהַחְוִיָא:

שְׁבַחֲהוּן אֲסִידֵר צַפְרָא וְרַמְשָׁא לָךְ אֵלְהָא  
 קַדִּישָׁא בְרָא כָּל־נַפְשָׁא עִירִין קַדִּישִׁין וּבְנֵי  
 אֲנָשָׁא הֵינִית בְּרָא וְעוֹפֵי שְׁמַיָא: יי

בְּבִרְבִין עוֹבְדֵךְ וְתַקִּיפִין מְכִיךְ רַמְיָא זְכוּרָה  
 כְּפִיפִין לֹא יִהְיֶה גְּבֵר שְׁנִין אֲלֵפִין לָא יַעוּל  
 גְּבוּרְתֵךְ בְּהַשְׁבַּנְיָא: יי

אֵלְהָא דִּילֵהּ יִקַּר וּרְבוּתָא פְּרוּק ית עֲנֵךְ  
 מִכּוּם אַרְיֹותָא וְאַפְקֵת ית עַמְךָ מִגּוֹ גְּלוּתָא עַמְךָ  
 דִּי בְּחֵרְתָּ מִכָּל אוֹמֵיָא: יי

לְמִקְדָּשֶׁךָ תוֹב וּלְקַדְשֵׁי קוֹדְשִׁין אֲתֵר דִּי  
 בֵּה יַחֲדוּן רוּחִין וְנַפְשִׁין וַיִּזְמְרוּן לָךְ שִׁירִין  
 וְרַחֲשִׁין בִּירוּשָׁלַם בְּרַתָּא דִּישׁוּבְרֵיָא: יי

## בר יוחאי נמשחת אשֶׁרִיף

## שָׁמֶן שֵׁשׁוֹן מִחֶבְרִיף:

בר יוחאי שָׁמֶן מִשְׁחַת קֹדֶשׁ, נִמְשַׁחַת מִמִּדַּת  
הַקֹּדֶשׁ, נִשְׁאַת צֵיץ גִּזְרֵי הַקֹּדֶשׁ, חֲבוּשׁ עַל רֵאשִׁיף פְּאֶרְף:  
בר יוחאי בר יוחאי מוֹשֵׁב טוֹב יִשְׁבֶּתָּ, יוֹם נִסְתָּ יוֹם אֲשֶׁר  
בְּרַחֲמֶיךָ, בְּמַעֲרַת צוּרִים נִשְׁעַמְדֶּתָּ, שֵׁם קִנִּיתָ הוֹדָף נִהְדָּרְךָ:  
בר יוחאי בר יוחאי עֵצִי יִשְׁטִים עוֹמְדִים, לְמוֹדֵי יְיָ הֵם  
לוֹמְדִים, אֹר מוֹפְלָא אֹר הַיְקוּד הֵם יוֹקְדִים, הֲלֹא הִפָּה  
יִזְרוּךְ מִזְרָךְ: בר יוחאי בר יוחאי בָּאתָ לְשִׁדָּה תַפְּוּחִים,  
וְעַלִּיתָ לְלִקוּט בּוֹ מְרֻקָּתִים, סוּד תִּזְרַח פְּצִיצִים וּפְרָחִים,  
נַעֲשֶׂה אָדָם נֶאֱמַר בְּעֵבֶרְךָ: בר יוחאי בר יוחאי נֶאֱזַרְתָּ  
בְּגִבּוֹרָה, וּבְמִלְחָמוֹת אֵשׁ יָדָת הַיִּשְׁעָה, וְחָרַב הוֹצֵאתָ  
מִתַּעֲרָה, שְׁלַפְתָּ נֶגֶד צוּרְרֵיךָ: בר יוחאי בר יוחאי לְמָקוֹם  
אֲבִנֵי נִישׁ, הִנְעַתָּ לְפָנֵי אֲרִיָּה לְיִשׁ, גַּם גִּזְתָּ פוֹתְרַת עַל  
עֵישׁ, תִּשׁוּרֵי וְגַם יִשׁוּרְךָ: בר יוחאי בר יוחאי בְּקֹדֶשׁ  
הַקֹּדֶשִׁים, כּוֹ יָרוֹק מְחַדֵּשׁ חֲדָשִׁים, שִׁבְעַ שְׁפָתוֹת סוּד  
חֲמִשִּׁים, קְשִׁרְתָּ קִשְׁרֵי שֵׁין קִשְׁרֵיךָ: בר יוחאי בר יוחאי  
יֹד חֲכָמָה קְדוּמָה, הַשְׁקִפְתָּ לְכַבּוֹדוֹ פְּנִימָה, לֵב נְתִיבוֹת  
רֵאשִׁית תְּרוּמָה, אֶת כְּרוֹב מְמִישָׁה זֵיו אֹרְךָ: בר יוחאי  
בר יוחאי אֹר מוֹפְלָא רוּם מַעְלָה, יִרְאֵת מִדְּהַבִּיט כִּי  
רַב לָהּ תַעְלוּמָה וְאִין קוּרָא לָהּ, נִמְתָּ עֵין לֹא תִשׁוּרְךָ:  
בר יוחאי בר יוחאי אֲשֶׁרִי יוֹלְדֶתְךָ, אֲשֶׁרִי הָעַם הֵם  
לוֹמְדֵיךָ, וְאֲשֶׁרִי הָעוֹמְדִים עַל סוּדָה, לְבוּשֵׁי חֲשׁוֹן תוּמִיךָ  
וְאֹרְךָ: בר יוחאי

איל דיין דישיו קי בואינו אירה, מונדו קי אוביירה איל קריאו סילום  
 אי טיירה, דישיו אלה לון קי פואירה, דיאה פרימירו די שבת.  
 בינגאן לאס אנואס אפארטי, די טודה לה פארטי, פואינו קון  
 אנואה נון סי אמאטי, דישיו איל דיין ריי קומאנדאנטי,  
 דיאה סינגנדו די שבת, חי. חי. חי.

איל קריאו דוס לוזיס ביליאס, פארה קי ארילומברין איליאס,  
 קריאו סול לונה אי איסטריליאס, פירוטוס אנאן קריסיר  
 איליאס, דיאה טריסירו די שבת, חי. חי. חי.

איל דיין דישיו לובייאס קי אובייראן, איאיל לאס בינדישירה  
 לה מאר די פישיו סי איננירה, אביס בולין פור לה  
 טיירה, דיאה קוארטינו די שבת, חי. חי. חי.

דילה טיירה ליידבה סאלגה אי בירדוראס אייגה, ארביוליס  
 פירוטוס קי אנאן, אי קון סימיינטה קי סאלגאן, דיאה  
 סינקינו די שבת, חי. חי. חי.

דילה טיירה בהמות קיטו, חיות סרפיינטים איל קריאו, קון  
 פורמה גינטו, סי מונניגואין אין איל עולם פוריסטין, דיאה  
 סויינו די שבת, חי. חי. חי.

דיין באראגאן סין אסימיואנסה, איל קריאה אי נון קאנסה,  
 איל קריאו טודה קריאנסה, מיס דיין איל שבת פור  
 אולגאנסה, פארה קי אולגימוס אין שבת, חי. חי. חי.

דיין גראסיוווי אי פיארדווי אולגריאה אי גווי, מוס דיין שבת פור  
 ריפוזו, לו דיין אסיאס פואיבילו אירמוווי, פארה קי ריפוימוס  
 אין שבת, חי. חי. חי.

סימין די יעקב איסקוויסטיס, שבת מוס דאסטיס, איל מונדו פור  
 ניס איזיסטיס, ריגמימוס אסיגון דישייסטיס, אז פור איל זכות  
 די שבת, חי. חי. חי.

ריחמימוס קי סו טו סירבי, סולו אטי סירבי, פור שבת קורו  
 קומו איל סירבי, סיגון מיריסקו נון סירבי, אז פור כבוד  
 די שבת, חי. חי. חי.

קודם ברכת המזון של כל סעודות שבת יטול ידיו במים

אחרונים ויאמר זה:

יְדֵי אֶסְתִּי אָנָּה, לְגַבֵּי חַד מָנָה, לְסִטְרָא חוֹרֵינָא,

דְּלִית בְּהָ מַמְשָׁא:

## פזמונים לשבת

ואם הם שלשה ומברכים על הכוס אומר המברך:

אֲזַמֵּן בְּתִלְתָּא, בְּכַפָּא דְּבִרְבְּתָא, לְעֵלַת עֲלָתָא,  
עֲתִיקָא קַדִּישָׁא:

ואחר כך יברך ברכת המזון ומצא לקמן.

## קדוש ליום שבת.

אֲתְקִינֵי סְעוּדָתָא דְּמַהִימְנוּתָא, שְׁלִימְתָא חֲדוּתָא  
דְּמַלְבָּא קַדִּישָׁא: אֲתְקִינֵי סְעוּדָתָא דְּמַלְבָּא, דָּא הוּא  
סְעוּדָתָא דְּמַקַּל תַּפְּסוּחִין קַדִּישִׁין וְזַעִיר אַנְפִּין וְעֲתִיקָא  
קַדִּישָׁא, אֲתִיָּין לְסַעְדָא בְּהָדָה:

אֲסִדֵּר לְסְעוּדָתָא, בְּצַפְרָא דִּי שַׁבְּתָא, וְאֲזַמֵּין  
בְּהַ שְׁתָּא, עֲתִיקָא קַדִּישָׁא:

נְהוּרָה יִשְׂרָי בְּהַ בְּקַדִּישָׁא רַבָּא, וּבְחַמְרָא  
טָבָא, דְּבַה תְּחַדִּי נַפְשָׁא:

יִשְׁדֵּר לָן שׁוֹפְרָהּ וּגְחֹזֵי בִיקְרָהּ, וְיַחֲזִי לָן  
סְתֵרָהּ, דְּאֲתִמֵּר בְּלִחִישָׁא:

יַגִּיד לָן טַעְמֵי, דְּבִתְרִיסַר נְהַמֵּי, דְּאֵינֹון אֶת  
בְּשִׁמְהַ, כְּפִילָא וּקְלִישָׁא:

צְרוּרָא דְלַעֲלָא, דְּבַה חַיֵּי פְלָא, וְיִתְרַבֵּי חֵילָא,  
וְתִיֶסַק עַד רִישָׁא:

חֲדוּ חֲצֵדוּ חַקְלָא, בְּדַבּוּר וּבְקַלָּא, וּמְלִילוּ  
מְלָה, מְתִיקָא כְּדוּבְשָׁא:

קָדַם רַבּוֹן עֲלֵמִין, בְּמַלְיָן סְתִימִין, תַּגְלוֹן  
 בְּתַגְמִין, וְתִימְרוֹן הַדּוּשָׁא:

לְעֵטֶר פְּתוּרָא, בְּרֻזָּא יְקוּרָא, יַעֲמִיקָא  
 וְשִׁמְרָא, וְלֹא מִלְתָּא אֲוִשָׁא:

וְאַלְיָן מַלְיָא, יְהוֹן בְּרִקְיַעְיָא, וְתַמְן מָאן  
 שְׂרִיָא, הֲלֵא הָהוּא שְׁמִשָׁא:

רְבוּ יִתִיר יִסְגִי, לְעֵלָא מִן בְּרַגְיָה, וְיִסֵּב בַּת  
 זַוְגָה, דְּהַבּוֹת פְּרִישָׁא:

חֵי יֵי וּבְרוּךְ צוּרֵי, בְּיֵי תַתְהַדְלֵל נַפְשֵי, כִּי  
 יֵי יָאִיר גְּרֵי, בְּהַלּוֹ גְּרוּ עֲלֵי רֵאשֵׁי:

יֵי רוּעֵי לֹא אֶחְסֶר, עַל מֵי מְנוּחוֹת יְנַהַלְגֵי,  
 נוֹתֵן דָּהֶם לְכָל בְּשָׂר, לְדָהֶם חֶקִי הַטְּרִיפְנֵי:

יְהִי רְצוֹן מִדְּפִנְיָה, אַתָּה אֱלֹהֵי קְדוּשֵׁי,  
 תַּעֲרוּךְ לְפָנַי שְׁלַחְנָךְ, תַּדְרִישֵׁן בְּשִׁמְן רֵאשֵׁי:

מִי יִתֵּן מְנוּחָתִי, לְפָנַי אֲדוֹן הַשְּׁלֹום, וְהַיְתָה  
 שְׁלָמָה מִפְּתֵי, הַחַיִּים וְהַשְּׁלֹום:

יִשְׁלַח מִלְּאָכּוּ לְפָנַי, לְלוֹוֹתֵי לְוִיָּה, בְּכּוּס  
 יְשׁוּעוֹת אֲשָׁא פָנַי, מִנֶּת כּוּסֵי רְוִיָּה:

צִמְאָה נַפְשֵׁי אֵל יֵי, יִמְדָּא שִׁבְעַ אֲסַמְיָ,  
 אֵל הַהָרִים אֲשָׁא עֵינֵי, כְּהַדְדֵּי וּכְשִׁמְאֵי:

חֲדוֹת יָמִים וּשְׁנוֹת עוֹלָמִים, עוֹרָה כְּבוֹדֵי

עֹרְהָ וְעַל רֵאשֵׁי יְהוּי תָמִים גַּר מִצְנָה וְאוֹר  
תּוֹרָה :

קוֹמָה יִי לְמִנְיָהֲתֵי אֶתָּה וְאַרְוֵן עֵינֶיךָ קַח נָא  
אֶת בְּרַכְתֵּי וְהַחֲזֹק מִגֵּן הַזֶּה :

מִזְמוֹר לְדָוִד יְהוָה רָעִי לֹא אֶחָסֶר : בְּנֵאוֹת דָּשָׂא  
יִרְבִּיצֵנִי עַל־יְמֵי מְנַחֹת יִנְהַלְנִי : נַפְשִׁי יִשׁוּבֵב יִנְהַנֵּי  
בְּמַעְגְלֵי־צֶדֶק לְמַעַן שָׁמוֹ : גַּם כִּי אֵלֶךְ בְּגִיא צַלְמוֹת לֹא־  
אִירָא דָּע כִּי־אֶתָּה עֲמַדִּי שְׁבֻטִי וּמִשְׁעַנְתִּיךָ הֵמָּה יִנְחֲמֵנִי :  
תַּעֲלֶה לְפָנַי שְׁלֹחַן נֶגֶד צַרְרִי דִשְׁנֹתַי בְּשִׁמְךָ רֵאשֵׁי כּוֹסֵי  
רוּיָה : אֵךְ טוֹב וְחָסֵד יִרְדְּפוּנִי כָּל־יְמֵי חַיִּי וְשִׁבְתֵּי בְּבֵית  
יְהוָה לְאַרְךָ יָמִים :

אִם תָּשׁוּב מִשְׁבֶּת רִגְלֶיךָ עֲשׂוֹת הַפְּצָךְ  
בְּיוֹם קְדוֹשֵׁי וּקְרֵאתָ לַשְּׁבֶת עֲנֵג לְקְדוֹשׁ יִי  
מִכְבָּד וּכְבֹּדְתוֹ מִעֲשׂוֹת הָרְכִיף מִמְצוֹא הַפְּצָךְ  
וּדְבַר דְּבָר : אֲזִי תַתְּעַנֵּג עַל יִי וְהִרְפַּבְתִּיךָ עַל  
כַּמְתִּי אֶרֶץ וְהֵאכַלְתִּיךָ נַחֲלַת יַעֲקֹב אָבִיךָ כִּי  
כִּי יִי דְבַר :

וְשָׁמְרוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל אֶת־הַשְּׁבֶת לַעֲשׂוֹת  
אֶת הַשְּׁבֶת לְדוֹרְתָם בְּרִית עוֹלָם : בְּיָמֵי וּבִין בְּנֵי  
יִשְׂרָאֵל אוֹת הִיא לְעוֹלָם כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה  
יִי אֶת־הַשָּׁמַיִם וְאֶת־הָאָרֶץ וּבְיוֹם הַשְּׁבִיעִי  
שָׁבַת וַיִּנְפַּשׁ :



זָכוֹר אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת לְקַדְּשׁוֹ: שֵׁשֶׁת יָמִים  
 תַּעֲבֹד וְעָשִׂיתָ כָּל־מְלָאכְתָּךְ: וַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי  
 שַׁבָּת לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ, לֹא תַעֲשֶׂה כָּל־מְלָאכָה אֹתָהּ  
 וּבִנְךָ וּבִתְּךָ עֲבָדְךָ וְאִמְתְּךָ וּבַהֲמֹתֶיךָ וּגְרֶיךָ אֲשֶׁר  
 בְּשַׁעְרֶיךָ: כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יי אֶת הַשָּׁמַיִם  
 וְאֶת הָאָרֶץ, אֶת הַיָּם וְאֶת כָּל אֲשֶׁר בָּם וַיִּנַּח  
 בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי עַל כֵּן בֵּרַךְ יי אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת  
 וַיְקַדְּשֵׁהוּ:

על יין

סְבְּרוּ מִרְגָּן וּרְבִנָּן וּרְבוֹתֵי:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא  
 פְּרֵי הַגֶּזֶן:

על שאר משקין:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, עֹשֶׂה כֹּהֵל  
 נְהִיָּה בְּדַבְּרוֹ:

נשילת ידים תמצא בליל שבת.

## פָּרְקֵי שַׁבָּת לְסַעוּדָה שְׁנִיָּה.

פָּרְק ט.

אָמַר רַבִּי יַעֲקֹבֵאֵי מִנִּין לַעֲבוּדָה זָרָה  
 שְׁמַטְמָאָה בְּמִשָּׂא כְּנָדָה, שְׁנַאֲמַר תִּזְרַם כְּמוֹ

דָּוָה. צֵא תֹאמַר לֹא מֵה נָדָה מִטְמְאָה בְּמִשְׁאֵי  
 אֶף עֲבוּדָה זָרָה מִטְמְאָה בְּמִשְׁאֵי: (ט) מִנֵּין  
 לְסַפִּינָה שֶׁהִיא טְהוֹרָה, שֶׁנֶּאֱמַר דָּרַךְ אֲנִיָּה בְּלֵב  
 יָם. מִנֵּין לְעֲרוּגָה שֶׁהִיא שִׁשָּׁה עַל שִׁשָּׁה טַפָּחִים  
 שְׁזוּרְעִין בְּתוֹכָהּ הַמִּשָּׁה זְרַעֲנִין, אֲרַבְעָה בְּאַרְבַּע  
 רוּחֹת הָעֲרוּגָה וְאַחַד בְּאַמְצַע, שֶׁנֶּאֱמַר כִּי  
 כָּאֲרִין תּוֹצִיא צְמִחָהּ וּכְנַנָּה זְרוּעֶיהָ תִצְמִיחַ,  
 זְרַעָה לֹא נֶאֱמַר אֶלָּא זְרוּעֶיהָ: (י) מִנֵּין לְפִלְלֵת  
 שֶׁכֶּבֶת זָרַע בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי שֶׁהִיא טְמְאָה,  
 שֶׁנֶּאֱמַר הָיוּ נְכוּנִים לְשִׁלְשֵׁת יָמִים. מִנֵּין  
 שֶׁמֶרְחִיצִין אֶת הַמִּילָה בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי שֶׁחֵל  
 לְהִיּוֹת בְּשַׁבָּת, שֶׁנֶּאֱמַר וַיְהִי בַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי  
 בְּהִיּוֹתָם פְּאֻבִים. מִנֵּין שֶׁקוֹשְׁרִין לְשׁוֹן שֶׁל  
 זְהוּרִית בְּרֹאשׁ שְׁעִיר הַמִּשְׁתַּדָּח, שֶׁנֶּאֱמַר אִם  
 יְהִיוּ הַטָּאִיכֶם פְּשָׁנִים פִּשְׁלָג יִלְבִּינוּ: (יא) מִנֵּין  
 לְסִיכָה שֶׁהִיא כְּשֶׁתִּיָּה בַּיּוֹם הַכַּפּוּרִים, אֶף עַל  
 כִּי שְׂאִין רֹאֶה לְדַבֵּר וְכִי לְדַבֵּר, שֶׁנֶּאֱמַר  
 וַתָּבֹא כַמִּים בְּקִרְבוֹ וּכְשָׁמֶן בְּעֲצָמוֹתָיו:  
 (יב) הַמוֹצִיא עֲצִים כְּדִי לְבַשֵּׁל בִּיצָה קִדָּה,  
 תְּבָרִים כְּדִי לְתַבֵּל בִּיצָה קִלָּה וּמִצְטָרְפִין זֶה  
 עִם זֶה, קְלִיפֵי אֲגוּזִים, קְלִיפֵי רְמוֹנִים, אִיסְטִים

ופואה כדי לצבוע בהן בנגד קטן בסבכה, מי  
 רגלים, נתר ובורית, קמליא ואשלאג כדי  
 לבבס בהן בנגד קטן בסבכה, רבי יהודה אומר,  
 כדי להעביר על הכתם: (א) פלפלת כל שהוא  
 ועטרן כל שהוא, מיני בשמים ומיני מתכות  
 כל שהן, מאבגי המזבח ומעפר המזבח, מקק  
 ספרים ומקק מטפחותיהם כל שהוא שמצניעים  
 אותן לגונזין, רבי יהודה אומר אף המוציא  
 ממשמשי עבודה זרה כל שהוא, שנאמר ולא  
 ידבק בידך מאומה מן ההרם: (ב) המוציא קפת  
 הרוכלין, אף על פי שיש בה מינין הרבה, אינו  
 חיב אלא תפאת אחת, גרעני גנה פחות  
 מבגרוגרת, רבי יהודה בן בתירא אומר תמשה  
 זרע קשואין שנים, זרע דלועין שנים, זרע פול  
 המצרי שנים, חגב חי טהור כל שהוא, מת  
 בגרוגרת, צפורת כרמים בין תיה בין מתה כל  
 שהיא שמצניעין אותה לרפואה, רבי יהודה  
 אומר אף המוציא חגב חי טמא כל שהוא,  
 שמצניעין אותו לקטן לשחוק בו:

פרק י.

(א) המצניע לזרע ולדוגמא ולרפואה והוציא

בשבת, תיב בכ"ל שהוא, וכ"ל אדם אין תיב  
עליו אלא כשיעורו. תזר והכניסו אינו תיב  
אלא כשיעורו: (ט) המוציא אוכלין ונתנן על  
האסקפה, בין שחזר והוציאן בין שהוציאן אחר  
פטור, מפני שלא עשה מלאכתו בבת אחת.  
קפה שהיא מלאה פירות ונתנה על האסקפה  
ההיצונה, אף על פי שרוב הפירות מבהוין, פטור,  
עד שיוציאו את כל הקפה: (י) המוציא בין  
בימינו בין בשמאלו, בתוך היקו או על כתפו,  
תיב, שכן משא בני קהת, לאחר ידו, ברגלו, בפיו  
ובמרפקו, באזנו ובשערו ובפונדתו ופיה למטה,  
בין פונדתו לחלוקו, ובשפת חלוקו, במנעלו  
ובסנדלו, פטור, שלא הוציא כדרך המוציאין:  
(יא) המתכוין להוציא לפניו ובא לו לאחוריו, פטור,  
לאחוריו ובא לו לפניו, תיב, באמת אמרו האשה  
החוגרת בסניר בין מקפניה ובין מקאחריה  
תיבת, שכן ראוי להיות חזר, רבי יהודה אומר,  
אף מקבלי פסקין: (יב) המוציא בכר לרשות  
הרבים תיב, הוציא והו שנים פטורין, לא יכול  
אחד להוציא והוציא והו שנים, תיבין, ורבי  
שמעון פוטר, המוציא אוכלין פחות משיעור

בבבלי פטור אף על הבבלי שהבבלי מביאה לו.  
 את החי במטה פטור אף על המטה שהמטה  
 מביאה לו. את המת במטה תיב. וכן פזית מן  
 המת. וכן מן הנבלה ובעדשה מן השמן  
 תיב. ורבי שמעון פומר: (א) הנזיל צפרניו זו  
 בזו. או בשניו. וכן שעריו. וכן שפמו. וכן זקנו.  
 וכן הנודלת. וכן הכותלת. וכן הפוקסת. רבי  
 אליעזר מתיב. והכמים אוסרין משום שבות.  
 התולש מעצין נקוב תיב. ושאינו נקוב פטור.  
 ורבי שמעון פומר בזה ובה:

פרק יא.

(א) הזורק מרשות התייד לרשות הרבים.  
 מרשות הרבים לרשות התייד. תיב. מרשות  
 התייד לרשות התייד ורשות הרבים באמצע.  
 רבי עקיבא מתיב. והכמים פוטריין: (ב) כיצד.  
 שתי גזוזטראות זו בנגד זו ברשות הרבים.  
 המושיט והזורה מזו לזו פטור. היו שתיקהן  
 בדיוטא אחת. המושיט תיב והזורק פטור.  
 שפך היתה עבודת הלויים. שתי עגלות זו אחר  
 זו ברשות הרבים. מושיטין הקרשים מזו לזו  
 אבא לא זורקין. הולית הבור והבילע שהן

גבוהים עשרה ורחבין ארבעה הנוטל מהן  
והנותן על גבן תיב, פחות מגן פטור: (א) הזורק  
ארבע אמות בפותל, למעלה מעשרה טפחים  
בזורק באויר, למטה מעשרה טפחים בזורק  
בארץ, הזורק בארץ ארבע אמות תיב, זרק  
לתוך ארבע אמות ונתגלגל חוץ לארבע אמות  
פטור, חוץ לארבע אמות ונתגלגל לתוך ארבע  
אמות תיב: (ב) הזורק בים ארבע אמות פטור.  
אם היתה רקק מים ורשות הרבים מהלקת בו  
הזורק לתוכו ארבע אמות תיב, ובמה הוא רקק  
מים, פחות מעשרה טפחים, רקק מים ורשות  
הרבים מהלקת בו, הזורק בתוכו ארבע אמות  
תיב: (ג) הזורק מן הים ליבשה, ומן היבשה  
ליים, ומן הים לספינה, ומן הספינה לים, ומן  
הספינה לחברתה, פטור, ספינות קשורות זו בזו  
מטלטלין מזו לזו, אם אינן קשורות, אף על  
פי שמקבות אין מטלטלין מזו לזו: (ד) הזורק  
וגזפר לאחר שיצתה מידו, קלטה אחר, קלטה  
קלב, או שגשרפה, פטור, זרק לעשות הבירה,  
גין באדם ובין בבחמה, וגזפר עד שלא נעשית  
הבירה, פטור, זה הכללי, כל התיבי הפאות אינן

חִיבִין עַד שֶׁתְּהֵא תַחֲלָתָן וְסוֹפֵן שְׁנֵגָה. תַּחֲדָתָן  
שְׁנֵגָה וְסוֹפֵן זָדוֹן. תַּחֲדָתָן זָדוֹן וְסוֹפֵן שְׁנֵגָה  
פְּטוּרִין עַד שֶׁתְּהֵא תַחֲדָתָן וְסוֹפֵן שְׁנֵגָה :

פרק יב.

(א) הַבּוֹנֶה כְּמָה יִבְנֶה וְיִהְיֶה חֵיב. הַבּוֹנֶה כָּל  
שֶׁהוּא וְהַמְּסַתֵּת וְהַמְּכָה בַּפְּטִישׁ וּבַמַּעְצָד  
וְהַקּוֹרֵחַ כָּל שֶׁהוּא חֵיב. זֶה הַכֹּלְלִי, כָּד הָעוֹשֶׂה  
מְלָאכָה וּמְלָאכְתּוֹ מִתְקַיֶּמֶת בְּשִׁבְתּוֹ חֵיב. רַפֵּן  
שֶׁמְעוֹן בֶּן גַּמְלִיאֵל אָמַר, אַף הַמְּכָה בְּקוֹרְנָס  
עַל הַסֶּדֶן בְּשַׁעַת מְלָאכָה חֵיב, מִפְּנֵי שֶׁהוּא  
בְּמַתְקֵן מְלָאכָה : (ב) הַחּוֹרֵשׁ כָּל שֶׁהוּא, הַמְּנַכֵּשׁ  
וְהַמְּקַרְסֵם וְהַמְּזוֹרֵד כָּל שֶׁהוּא חֵיב. הַמְּלַקֵּט  
עֲצִים, אִם לְתֵקֵן כָּל שֶׁהוּא, אִם לְהַסֵּק כְּדֵי  
לְבַשֵּׁל בִּיצָה בְּקֶה. הַמְּלַקֵּט עֲשׂוּבִים, אִם לְתֵקֵן  
כָּל שֶׁהוּא, אִם לְבַהֲמָה כְּמֵלֵא פִי גְדִי : (ג) הַפּוֹתֵב  
שְׂתֵי אוֹתִיּוֹת בֵּין בֵּימֵינוּ בֵּין בְּשִׁמְאֵלוֹ, בֵּין מִשֵּׁם  
אֶחָד בֵּין מִשְׁתֵּי שְׁמוֹת, בֵּין מִשְׁתֵּי סְמִמְנִיּוֹת,  
בְּכָל לָשׁוֹן חֵיב. אָמַר רַבִּי יוֹסִי, לֹא חֵיבוּ שְׂתֵי  
אוֹתִיּוֹת אֶלָּא מִשׁוּם רוּשָׁם, שֶׁכַּךְ הָיוּ כּוֹתְבִין  
עַל קַרְשֵׁי הַמִּשְׁכָּן לַיָּדַע אִיזוֹ בֶּן זִוְגוֹ. אָמַר רַבִּי  
יְהוּדָה מְצִינּוֹ שֵׁם קָטָן מִשֵּׁם גְּדוֹל, שֵׁם מִשְׁמַעוֹן

ושמואל, נה מגחור, דין מגדיאל, גר מגדיאל:  
 (ט) הכותב שתי אותיות בהעלם אחר, תיב, כתב  
 בדיו בסם, בסורא, בקומום ובקנקנתום, ובכל  
 דבר שהוא רושם, על שני כותלי גזית ועל  
 שני לוחי פנקס, והו נהגין זה עם זה תיב.  
 הכותב על פשרו תיב, המסרט על פשרו רבי  
 אליעזר מתיב הטאת, ורבי יהושע פומר:  
 (י) כתב במשקין במי גירות, באבק דרבים,  
 באבק השופרים, ובכל דבר שאינו מתקיים, פטור.  
 לאתר ידו, ברנלו, בפיו, ובמרפקו, כתב אות  
 אחת סמוך לפתב, וכתב על גבי פתב, נתפון  
 לפתוב הית וכתב שני זינין, אחת בארץ ואחת  
 בקורה, כתב על שתי כותלי הבית, על שני  
 דפי פנקס, ואין נהגין זה עם זה, פטור. כתב  
 אות אחת נוטריקון, רבי יהושע בן בתירא  
 מתיב, והקמים פוטריין. הכותב שתי אותיות  
 בשתי העלמות, אחת שהרית ואחת בין הערבים,  
 רבן גמליאל מתיב, והקמים פוטריין:

פרק יג.

(א) רבי אליעזר אומר, האורג שליטה חוטין  
 בתהלה ואחת על האריגה, תיב, והקמים אומרים



בין בתחלה בין בסוף שיעורו שני הוסיין :  
 (א) העישה שתי בתי גירין פנירין, פקירוס, בנפה,  
 בכברה ובסלי, חיב, והתופר שתי תפירות,  
 והקורע על מנת לתפור שתי תפירות : (ב) הקורע  
 בהמתו ועל מתו, וכל המקלקלין פטורין,  
 והמקלקל על מנת לתקן שיעורו כמתקן :  
 (ג) שיעור המלבן והמנפץ והצובע והטוה  
 כמלא רוחב הסיט כפול, והאורג שני הוסיין  
 שיעורו כמלא הסיט : (ד) רבי יהודה אומר, הצד  
 צפור למגדל וצבי לבית, חיב, והכמים אומרים  
 צפור למגדל וצבי לבית ולתצור ולביבין, רבן  
 שמעון בן גמליאל אומר, לא כל הביבין שוין,  
 זה הכרלי, כל המהסר צידה פטור, ושאינו  
 מהסר צידה חיב : (ה) צבי שנקנס לבית ונעל  
 אחד בפניו חיב, נעלו שנים, פטורין, לא יכול  
 אחד לנעול ונערו שנים, חיבין, ורבי שמעון  
 פוטר : (ו) יושב האחד על הפתח ולא מדאחי,  
 יושב השני ומלאהו, השני חיב, יושב הראשון  
 על הפתח ומלאהו, ובא השני וישב בצדו, אף  
 על פי שעמד הראשון והלך לו הראשון חיב  
 והשני פטור, הא למה זה דומה, לנועל את  
 ביתו לשמרו ונמצא צבי שמור בתוכו :

## פרק יד.

שמונה שרצים האמורים בתורה הצדן  
והחובל בהן תיב, ושאר שרצים ורמשים  
החובל בהן פטור, הצדן לצורך תיב ושלל  
לצורך פטור, תיה ועוף שברשותו הצדן פטור  
והחובל בהן תיב: (ט) אין עושין הילמי בשבת,  
אבל עושה הוא את מי המלח וטובל בהן  
פתו ונותן לתוך התבשיל. אמר רבי יוסי,  
נהלא הוא הילמי בין מרבה ובין מועט, ואלו  
הן מי מלח המותרין, נותן שמן בתחלה לתוך  
המים או לתוך המלח: (ט) אין אוכלין אזור  
יון בשבת לפי שאינו מאכל בריאים, אבל  
אוכל הוא את יועזר, ושותה אבוב רועה, כל  
האוכלין אוכל אדם לרפואה, וכל המשקין  
שותה, הוין ממי דקלין וכוס עקרין, מפני שהן  
לירוקה, אבל שותה הוא מי דקלים לצמאו,  
וסך שמן עיקרין שלא לרפואה: (י) החושש  
בשניו לא יגמע בהן את החומץ, אבל מטבל  
הוא בדרכו ואם נתרפא נתרפא, החושש  
במתניו לא יסוך יין וחמץ, אבל סך הוא את  
השמן, ולא שמן ורד, בני מלכים סכין שמן

וְרַד עַל מְבוֹתֵיהֶן, שֶׁכֵּן דִּרְכָם לְסוּף בְּחוּל, רַבִּי  
שִׁמְעוֹן אוֹמֵר, כֹּל יִשְׂרָאֵל בְּגִי מַלְכִים הֵם:

## פרק טו

(א) אֵלּוּ קְשָׁרִים שֶׁחֲנִיבִין עֲלֵיהֶם, קְשָׁר  
הַגְּמָלִין, וְקְשָׁר הַסַּפְּגִים, וְכֵשֶׁם שֶׁהוּא חָיֵב עַל  
קְשָׁרָן כִּד הוּא חָיֵב עַל הַתְּרָן. רַבִּי מֵאִיר  
אוֹמֵר, כֹּל קְשָׁר שֶׁהוּא יָכוֹל לְהַתִּירוֹ בְּאַחַת  
מִיָּדָיו אֵין חֲנִיבִין עָלָיו: (ב) יֵשׁ לָךְ קְשָׁרִים שְׂאִין  
חֲנִיבִין עֲלֵיהֶם, כְּקְשָׁר הַגְּמָלִין וְכְקְשָׁר הַסַּפְּגִים.  
קוֹשֶׁרֶת אִשָּׁה מִפְּתַח הַלּוֹקָה, וְחוּמֵי סְבָכָא,  
וְשֵׁל פְּסִיקָא, וְרִצּוּעוֹת מִנְעַל וְסַנְדָּל, וְנֹדוֹת יַיִן  
וְשִׁמּוֹן, וְקִדְרָה שֶׁל בְּשָׂר. רַבִּי אֱלִיעֶזֶר בֶּן יַעֲקֹב  
אוֹמֵר, קוֹשָׁרִין לְפָנֵי הַבְּהֵמָה בְּשִׁבִיל שֶׁאֵתְּצֵא,  
קוֹשָׁרִין דְּלֵי בְּפִסִּיקָא אֲבָל לֹא בְּהֶבֶל, רַבִּי  
יְהוּדָה מַתִּיר. כֹּלֵל אָמַר רַבִּי יְהוּדָה, כֹּל קְשָׁר  
שְׂאִינוֹ שֶׁל קִיָּמָא אֵין חֲנִיבִין עָלָיו: (ג) מְקַפְּלִין  
אֶת הַבָּלִים אֲפִילוֹ אַרְבָּעָה וְחַמֵּשָׁה פְּעָמִים,  
וּמְצִיעִין אֶת הַמַּטּוֹת מִלֵּילֵי שַׁבָּת לְשַׁבָּת, אֲבָל  
לֹא מִשַּׁבָּת לְמוֹצָאֵי שַׁבָּת. רַבִּי יִשְׁמַעֵאל אוֹמֵר,  
מְקַפְּלִין אֶת הַבָּלִים וּמְצִיעִין אֶת הַמַּטּוֹת מִיּוֹם  
הַכַּפּוּרִים לְשַׁבָּת, וְהֵלְבִי שַׁבָּת קָרְבִין בְּיוֹם

הכפורים (נ"א אָבֵל לֹא שָׁל יוֹם הַכְּפוּרִים בְּשַׁבָּת).  
 רבי עקיבא אומר, לֹא שָׁל שַׁבָּת קָרְבִּין בְּיוֹם  
 הַכְּפוּרִים, וְלֹא שָׁל יוֹם הַכְּפוּרִים קָרְבִּין בְּשַׁבָּת;

## פרק טז

(א) כָּל כֶּתְבֵי הַקֹּדֶשׁ מְצִילִין אוֹתָן מִפְּנֵי  
 הַדִּלְקָה, בֵּין שְׁקוּרִין בְּהֵן וּבֵין שְׂאִין קוּרִין בְּהֵן,  
 וְאֵף עַל פִּי שַׁבְּתוּבִין בְּכָל לָשׁוֹן טְעוּנִים גְּנִיזָה,  
 וּמִפְּנֵי מַה אֵין קוּרִין בְּהֵן, מִפְּנֵי בַטּוּל בֵּית  
 הַמִּדְרָשׁ. מְצִילִים תֵּיב הַסֵּפֶר עִם הַסֵּפֶר, וְתֵיב  
 הַתְּפִילִין עִם הַתְּפִילִין, וְאֵף עַל פִּי שְׂיֵשׁ בְּתוֹכָן  
 מְעוֹת. וְלִהְיוֹן מְצִילִין אוֹתָן, לְמַבּוּי שְׂאִינוּ  
 מִפְּלֵשׁ. בֵּן בְּתִירָא אֹמֵר, אֵף לְמַפּוּדָשׁ;  
 (ב) מְצִילִין מְזוּן שְׁלֹשׁ סְעוּדוֹת, הָרְאוּי לְאָדָם  
 לְאָדָם, הָרְאוּי לְבַהֲמָה לְבַהֲמָה. פִּיצוּד, נִפְלָה  
 וְדִלְקָה בְּלֵילֵי שַׁבָּת מְצִילִין מְזוּן שְׁלֹשׁ סְעוּדוֹת  
 בְּשַׁחֲרִית מְצִילִין מְזוּן שְׁתֵּי סְעוּדוֹת, בַּמִּנְחָה  
 מְזוּן סְעוּדָה אַחַת. רַבִּי יוֹסִי אֹמֵר, לְעוֹלָב  
 מְצִילִין מְזוּן שְׁלֹשׁ סְעוּדוֹת: (ג) מְצִילִין סֵל  
 מִלֵּא בְּפָרוֹת, וְאֵף עַל פִּי שְׂיֵשׁ בּוֹ מֵאָה סְעוּדוֹת,  
 וְעַנּוּל שֶׁל דְּבִילָה וְחֲבִית שֶׁל יַיִן, וְאֹמֵר  
 לְאַחֲרִים בָּאוּ וְהִצִּילוּ לָכֶם, וְאִם הָיוּ פְּקָחִין

עושיין עמו השבון אחר השבת. להיכן מצילין  
 אותן, להציר המעורבת. כן בתירא אומר, אף  
 לשאינה מעורבת: (ט) ולשם מוציא כל כלי  
 תשמישו, ולובש כל מה שיכול ללבוש,  
 ועוסף כל מה שיכול לעטוף, רבי יוסי אומר  
 שמונה עשר כלים, וחוזר ולובש ומוציא, ואומר  
 לאחרים בואו והצילו עמי: (ט) רבי שמעון כן  
 נגס אומר, פורסין עור של גדי על גבי שידה  
 תיבה ומגדל שאחו ביהן האור, מפני שהוא  
 מהרדף, ועושיין מהיצה בכל הכלים, בין מלאים  
 בין ריקנים, בשביל שלא תעבור הדלקה. רבי  
 יוסי אוסר בכלי חרש חדשים מלאים מים,  
 לפי שאין יכולין לקבל את האור, והן מתבקעין  
 ומכבין את הדלקה: (י) נכרי שבא לכבות אין  
 אומרים לו פכה ואל תכבה, מפני שאין  
 שביתתו עליהן, אבל קטן שבא לכבות  
 אין שומעין לו, מפני שביתתו עליהן:  
 (י) פופין קערה על גבי הנר בשביל שלא  
 תאחו בקורה, ועל צואה של קטן, ועל עקרוב  
 שלא תשוד. אמר רבי יהודה, מעשה בא לפני  
 רבן יוחנן בן זבאי בערב, ואמר חוששני לו

מִהַטָּאת: (ה) נִכְרִי שֶׁהִדְלִיק אֶת הַנֵּר מִשְׁתַּמֵּשׁ  
 לְאֹרוֹ יִשְׂרָאֵל, וְאִם בְּשִׁבִיל יִשְׂרָאֵל, אָסוּר.  
 מֵלֵא מִים לְהַשְׁקוֹת בְּהֵמָתוֹ מִשְׁקָה אַחֲרָיו  
 יִשְׂרָאֵל, וְאִם בְּשִׁבִיל יִשְׂרָאֵל, אָסוּר. עֲשֵׂה גוֹי  
 כְּבֶשׂ לַיֵּרֶד בּוֹ יוֹרֵד אַחֲרָיו יִשְׂרָאֵל, וְאִם בְּשִׁבִיל  
 יִשְׂרָאֵל, אָסוּר. מַעֲשֵׂה בְרָבֵן גְּמֻלֵיֶאל וְזִקְנִים  
 שֶׁהָיוּ בְּאֵין בַּסְּפִינָה וְעֲשֵׂה גוֹי כְּבֶשׂ לַיֵּרֶד בּוֹ,  
 וְיָרְדוּ בּוֹ רַבֵּן גְּמֻלֵיֶאל וְזִקְנִים:

נוהגין ללמוד גם פ"ק דמסכת כלים.

עֶשֶׂר קְדוּשׁוֹת הֵן. אֶרֶץ יִשְׂרָאֵל מְקַדְּשֶׁת  
 מִכָּל הָאֲרָצוֹת, וְזֶה הִיא קְדוּשָׁתֶיהָ, שֶׁמְבִיאִים  
 מִמֶּנָּה הָעוֹמֵר וְהַבְּכּוּרִים וְשֵׁתֵי הַלֶּחֶם, מֵהַ  
 שָׂאִין מְבִיאִין בֵּן מִכָּל הָאֲרָצוֹת: עֵירוֹת  
 הַמוֹקְפּוֹת הוֹמָה מְקַדְּשׁוֹת מִמֶּנָּה, שֶׁמְשַׁלְּחִין  
 מֵתוֹכָן אֶת הַמְּצֻרְעִים, וּמְסַבֵּין לְתוֹכָן מֵת  
 עַד שִׁירְצוֹ, יָצָא אֵין מִחֲזִירֵין אוֹתוֹ: לְפָנִים  
 מִן הַחוּמָה מְקוֹדֵשׁ מֵהֶם, שְׂאוּכְלִין שָׁם קְדָשִׁים  
 קָלִים וּמַעֲשֵׂר שְׁנִי: הַר הַבַּיִת מְקוֹדֵשׁ מִמֶּנּוּ,  
 שָׂאִין זָבִים וְזָבוֹת, נְדוּת וְיוֹלָדוֹת נִכְנָסִים לָשָׁם:  
 הַהֵיל מְקוֹדֵשׁ מִמֶּנּוּ, שָׂאִין הַגּוֹיִם וְטַמְאֵי מֵתִים  
 נִכְנָסִים לָשָׁם: עֲזֵרֶת נָשִׁים מְקוֹדְשֶׁת מִמֶּנּוּ.

שָׁאִין טָבוּל יוֹם נִכְנָס לְשָׁם וְאִין תִּיבִין עָלֶיהָ  
 חֲטָאת: עֲזַרְת יִשְׂרָאֵל מְקוֹדֶשֶׁת מִמְּנָהּ שָׁאִין  
 מִחוּסָר כְּפוּרִים נִכְנָס לְשָׁם וְחִיבִין עָלֶיהָ חֲטָאת:  
 עֲזַרְת הַפְּהַנִּים מְקוֹדֶשֶׁת מִמְּנָהּ שָׁאִין יִשְׂרָאֵלִים  
 נִכְנָסִין לְשָׁם אֲלָא בְּשַׁעַת צְרִיבָהּם לְסַמְיָה  
 לְשַׁחֲיטָה וְלִתְנוּפָה: בֵּין הָאוּלָּם וְלִמְזִבְחַ מְקוֹדֶשׁ  
 מִמְּנָהּ שָׁאִין בְּעַלְי מוּמִין וּפְרוּעֵי רֹאשׁ נִכְנָסִים  
 לְשָׁם: הַהִיכָל מְקוֹדֶשׁ מִמְּנָהּ שָׁאִין נִכְנָס לְשָׁם  
 אֲלָא רְחוּץ יְדִים וְרִגְלִים: קֹדֶשׁ הַקִּדְשִׁים מְקוֹדֶשׁ  
 מִהֵן שָׁאִין נִכְנָס לְשָׁם אֲלָא כִּהֵן גְּדוּל בְּיוֹם  
 הַכְּפוּרִים בְּשַׁעַת הָעֲבוּדָה: אָמַר רַבִּי יוֹסִי  
 בְּחַמְשָׁה דְּבָרִים בֵּין הָאוּלָּם וְלִמְזִבְחַ שְׁוֵה לְהִיכָל  
 שָׁאִין בְּעַלְי מוּמִין וּפְרוּעֵי רֹאשׁ וְשִׁתוּי יִין  
 וְשִׂדָּא רְחוּץ יְדִים וְרִגְלִים נִכְנָסִין לְשָׁם וּפְרוּשִׁין  
 מִבֵּין הָאוּלָּם וְלִמְזִבְחַ בְּשַׁעַת הַקְּטָרָה:

משנה א' מפרק שני משום אל תעמוד על הפרק.

כְּלֵי עֵץ וּכְלֵי עוֹר וּכְלֵי עֶצֶם וּכְלֵי זָכוּכִית,  
 פְּשוּטִיהֶן טְהוּרִים וּמְקַבְּלֵיהֶן טְמֵאִים. נִשְׁבְּרוּ  
 טְהוּרִים, תָּזַר וְעָשָׂה מֵהֶם כְּלִים, מְקַבְּלִים טוּמְאָה  
 מִפָּאן וְלִהְבָּא. כְּלֵי הָרֶם וּכְלֵי נֶתֶר טוּמְאָתָן  
 שְׁוֵה, מִטְמְאִין וּמִטְמְאִין בְּאֵוִיר וּמִטְמְאִין

מאדוריהן ואינן מטמאין מגביהן ושבירתן היא  
טהרתן:

## קידוש לסעודה שלישית.

אתקינו סעודתא דמיהימנותא שלימתא הודותא  
דמלכא קדישא: אתקינו סעודתא דמלכא דא היא  
סעודתא דתקל מפוחין קדישין וזעיר אנפין ועתיקא  
קדישא אתיין לסעדא בהדה:

בני היכלא דכסיפין למחוי זיו ועיר אנפין:  
יהון הקא ברתא תקא דבה מלכא בגלופין:  
צבו לתרא ברתא ועדא בנו עירין וכל  
גדפין:

חרו השתא ברתא שעתא דבה רענא ולית  
ועפין:

קריבו לי חזו חילי דלית דיגין דתקיפין:  
לבר נטלין ולא עאלין הני כלבין דחציפין:  
והא אזמין עתיק יומין למנתה עד די יהון  
חלפין:

רעו דילה דנלי לה לכתלא בכל קליפין:  
ישוי לון בנוקביחון ויטמרון בנו בפין:  
חרי השתא במנתתא בהדותא דזעיר  
אנפין:



מזמור לדוד, יהוה רעי לא אֶחָסֵר: בְּנֵאוֹת דָּשָׁא  
 וּרְבִיצָנִי, עַל־מֵי מְנַחֹת יַגְהִלְנִי: נַפְשִׁי יִשׁוּבָב וַיַּחֲנִי  
 בְּמַעְגַּל־צֶדֶק לְמַעַן שְׁמוֹ: גַּם כִּי אֶלֶף בָּגִיא צִלְמוֹת לֹא־  
 אִירָא רָע כִּי־אָתָּה עֲמַדִּי, שְׁבַטְךָ וּמִשְׁעַנְתְּךָ הִפָּה וַיַּחֲמֵנִי:  
 תַּעֲרֹף לְפָנַי שְׁלֹחַן נֶגֶד צַרְרֵי, דַּשְׁנֶת בְּשִׁמְךָ רֵאשִׁי כּוֹסֵי  
 רוּחָה: אֵף טוֹב וְחֶסֶד יִרְדְּפוּנִי כְּלִימֵי חַיִּי, וְשִׁבְתִּי בְּבֵית  
 יְהוָה לְאֶרֶץ יָמִים:

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֲבָלְהוּ הַיּוֹם, כִּי שִׁבְתָּ הַיּוֹם  
 לִי, הַיּוֹם לֹא תִמְצָאֵהוּ בַשָּׂדֶה: רְאוּ כִּי יִי נָתַן  
 לָכֶם הַשַּׁבָּת, עַד כֵּן הוּא נוֹתֵן לָכֶם בַּיּוֹם הַשְּׁשִׁי  
 לָחֶם יוֹמִים, שָׁבוּ אִישׁ תַּחְתּוֹ, אֵל יֵצֵא אִישׁ  
 מִמְּקוֹמוֹ בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי: וַיִּשְׁבְּתוּ הָעָם בַּיּוֹם  
 הַשְּׁבִיעִי: עַל כֵּן בִּרְךָ יְיָ אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת  
 וַיְקַדְּשֵׁהוּ:

סְבָרֵי מְרַנֵּן (וּרְכָנִין וּרְבֹתִי):

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא  
 פְּרֵי הַגֶּפֶן:

## פּרְקֵי שַׁבָּת לְסַעוּדָה שְׁלִישִׁית.

פּרְקֵי יוֹ.

(8) כָּל הַבָּלִים נִטְלִין בְּשַׁבָּת וְדִלְתוּתֵיהֶן  
 עֲמֻקֵּי אֵף עַל כֵּי שִׁנְתִּי פָּרְקוּ בְּשַׁבָּתִי, שְׁאִינֵן

הוֹמִין לְדִלְתוֹת הַבַּיִת לְפִי שְׂאִינָן מִן הַמּוֹכֵן׃  
 (ט) נוֹטֵל אָדָם קוֹרְנָס לְפַצֵּעַ בּוֹ אֶת הָאֲגוּזִים,  
 וְקָרְדוֹס לְהַתּוֹךְ בּוֹ אֶת הַדְּבָלָה, מְגַרָה לְגִרּוֹר  
 בָּהּ אֶת הַגְּבִינָה, מְגַרְפָּה לְגִרּוּף בָּהּ אֶת  
 הַגְּרֹאגְרוֹת, אֶת הָרַחַת וְאֶת הַמְזִלֵּג לְתַת עָלָיו  
 פֶּת לְקַטֵּן, אֶת הַבוֹשׁ וְאֶת הַפְּרָפֵר לְתַחוּב בּוֹ,  
 מַחֲט שֶׁל יָד לַיִטּוֹל בּוֹ אֶת הַקּוּץ, וְשֶׁל סְקָאִים  
 לְפָתוּחַ בּוֹ אֶת הַדִּלְתֵי׃ (י) קָנָה שֶׁל זְתִים, אִם  
 יַעֲזֹב קֶשֶׁר בְּרֵאשׁוֹ מִקְבֵּל טוּמְאָה, וְאִם לָאוֹ אֵינוֹ  
 מִקְבֵּל טוּמְאָה, בֵּין כֶּךָ וּבֵין כֶּךָ נִטֵּל בְּשֶׁבֶת׃  
 (יא) רַבִּי יְהוּדָה אוֹמֵר, כָּל הַבָּלִים נִטְלִין הוּץ מִן  
 הַמָּסַר הַגָּדוֹל וַיִּתֵּד שֶׁל מַחְרִישָׁה, כָּל הַבָּלִים  
 נִטְלִין לְצוֹרֵךְ וְשֶׁלֹּא לְצוֹרֵךְ. רַבִּי נְהֻמָּה אוֹמֵר,  
 אֵין נִטְלִין אֲלָא לְצוֹרֵךְ׃ (יב) כָּל הַבָּלִים הַנִּטְלִין  
 בְּשֶׁבֶת שְׁבִרְיָהֶן נִטְלִין עִמָּהֶן, וּבִלְבָד שִׁיְהִיוּ  
 עוֹשִׂין מֵעֵין מְלֹאכָה. שְׁבִרֵי עֲרִיבָה לְכַסוֹת  
 בָּהֶן אֶת פִּי הַחֲבִית, שְׁבִרֵי זְכוּכִית לְכַפּוֹת בָּהֶן  
 אֶת פִּי הַכֶּךָ. רַבִּי יְהוּדָה אוֹמֵר, וּבִלְבָד שִׁיְהִיוּ  
 עוֹשִׂין מֵעֵין מְלֹאכָתָן. שְׁבִרֵי עֲרִיבָה לְצוּק לְתוּכָן  
 מְקַבֵּה, וְשְׁבִרֵי זְכוּכִית לְצוּק לְתוּכָן שְׁמֹן׃  
 (יג) הָאֵבָן שֶׁבְּקִרוּיָהּ, אִם מְמַלְאִין בָּהּ וְאֵינָהּ

נופלת ממלאין בה, ואם לאו אין ממלאין בה.  
 ומורה שהיא קשורה בטפיה ממלאין בה  
 בשבת: (י) פקק החלון. רבי אליעזר אומר בזמן  
 שהוא קשור ותלוי פוקקין בו, ואם לאו אין  
 פוקקין בו, והבבאים אומרים בין כך ובין כך  
 פוקקין בו: (יא) כל כסוויי הבבאים שיש להם בית  
 אחיזה נטלין (עמהן) בשבת. אמר רבי יוסי  
 במה דברים אמורים, בכסוויי הפרקעות, אבל  
 בכסוויי הבבאים בין כך ובין כך נטלין בשבת:

פרק יח.

(א) מפנין אפילו ארבע והמש קפות של  
 תבן ושל תבואה מפני האזרחים ומפני בטול  
 בית המדרש, אבל לא את האוצר. מפנין  
 תרומה שהורה ודמאי ומעשר ראשון שנטלה  
 תרומתו ומעשר שני והקדש שנטפדו והתורמוס  
 היבש מפני שהוא מאכל לעניים, אבל לא את  
 הטבלי, ולא את מעשר ראשון שלא נטלה  
 תרומתו, ולא את מעשר שני והקדש שלא  
 נפדו, ולא את הלוקי, ולא את התרדלי. רבן  
 שמעון בן גמליאל מתיר בדוקי מפני שהוא  
 מאכל עורבין: (ב) הבילי קש והבילי עצים

וְהַבִּילִי זָרְדִים, אִם הִתְקִינָן לְמֵאֲכָל בְּהֵמָה  
 מְטַלְטְלִין אוֹתָן, וְאִם לָאוּ אֵין מְטַלְטְלִין אוֹתָן.  
 כּוּפִין אֶת הַסֵּל לְפָנֵי הָאֶפְרוּחִים כְּדֵי שְׂיַעֲלוּ  
 וַיִּרְדּוּ. תִּרְנַגְוֹלַת שְׂפָרְתָהּ דוֹחִין אוֹתָהּ עַד  
 שְׂתַכְנַס. מִדְּדִין עֲגָלִין וְסִיָּהִין בְּרִשּׁוֹת הָרַבִּים,  
 אֲשֶׁה מִדְּדָה אֶת בְּנָהּ. אָמַר רַבִּי יְהוּדָה, אֵימַתִּי  
 בְּזִמְן שֶׁהוּא נוֹטֵל אֶחָד וַיִּמְנִיחֵהוּ אֶחָד, אֲבָל אִם  
 הָיָה גֹזֵר אָסוּר: (א) אֵין מַיְלָדִין אֶת הַבְּהֵמָה בְּיוֹם  
 טוֹב, אֲבָל מִסְּעֵדִין וּמִיְגֵדִין אֶת הָאֲשֶׁה בְּשַׁבָּת,  
 וְקוֹרִין לָהּ חֲכָמָה מִמָּקוֹם לְמָקוֹם, וּמַחֲלִלִין עָלֶיהָ  
 אֶת הַשַּׁבָּת, וְקוֹשְׁרִין אֶת הַטַּבּוּר. רַבִּי יוֹסִי אוֹמֵר  
 אֵף חוֹתְכִין, וְכֹל צָרְכֵי מֵיָּה עוֹשִׂין בְּשַׁבָּת:

פרק יט.

(א) רַבִּי אֱלִיעֶזֶר אוֹמֵר, אִם לֹא הֵבִיא כֹּלֵי  
 מְעָרֵב שַׁבָּת מְבִיאוּ בְּשַׁבָּת מְגֻלָּה, וּבִסְכָּנָה  
 מְכַסְּהוּ עַל פִּי עֵדִים. וְעוֹד אָמַר רַבִּי אֱלִיעֶזֶר,  
 כּוֹרְתִים עֵצִים לַעֲשׂוֹת פְּחָמִין, לַעֲשׂוֹת כֹּלֵי  
 בְּרֹזֵל. כֹּלֵל אָמַר רַבִּי עֲקִיבָא, כֹּל מְלֹאכָה  
 שְׂאֵפְשֵׁר לַעֲשׂוֹתָהּ מְעָרֵב שַׁבָּת אֵינָה דוֹחָה  
 אֶת הַשַּׁבָּת, וְשְׂאֵי אֵפְשֵׁר לַעֲשׂוֹתָהּ מְעָרֵב שַׁבָּת  
 דוֹחָה אֶת הַשַּׁבָּת: (ב) עוֹשִׂין כֹּל צָרְכֵי מֵיָּה

בשבת, מזהלין ופורעין ומוצצין ונותנין עליה  
אספולנית וכמון. אם לא שחק מערב שבת לועם  
בשניו ונותן, אם לא טרף יין ושמן מערב שבת  
ינתן זה בעצמו וזה בעצמו. ואין עושין לה  
הלוק לכתחלה, אבל כורך עליה סמרטוט. אם  
לא התקין מערב שבת כורך על אצבעו ומביא  
ואפילו מחצר אחת: (י) מרחיצין את הקטן  
בין לפני המילה ובין לאחר המילה, ומזדבין  
עליו ביד אבל לא בכלי. רבי אליעזר בן עזריה  
אומר, מרחיצין את הקטן ביום השלישי שחל  
להיות בשבת, שנאמר ויהי ביום השלישי  
בהיותם בואבים. ספק ואנדרוגינוס אין מהללין  
עליו את השבת, ורבי יהודה מתיר באנדרוגינוס:  
(י) מי שחיו לו שתי תינוקות, אחד קמול אחד  
השבת ואחד קמול בשבת, ושכח ומל את  
של אחד השבת בשבת, חייב. אחד קמול  
בערב שבת ואחד קמול בשבת, ושכח ומל  
את של ערב שבת בשבת, רבי אליעזר מחייב  
הטאת, ורבי יהושע פוטר: (י) קטן נמול לשמונה  
ולתשעה ולעשרה ולאחד עשר ולשנים עשר,  
לא פחות ודא יותר. הוא פיצד, בדרבו לשמונה.

נוֹלַד לְבֵין הַשְּׁמֵשׁוֹת נִמּוֹל לְתַשְׁעָה בֵּין  
הַשְּׁמֵשׁוֹת שֶׁל עָרֵב שֶׁבֶת נִמּוֹל לְעֶשְׂרָה יוֹם  
טוֹב לְאַחַר הַשְּׁבֶת נִמּוֹל לְאַחַר עֶשְׂרֵי שָׁנֵי יָמִים  
טוֹבִים שֶׁל ראש השנה נִמּוֹל לְשָׁנִים עֶשְׂרֵי.  
קָטָן הַרוֹלָה אֵין מוֹהֲלִין אוֹתוֹ עַד שֶׁיִּבְרִיא:  
(א) אֵלּוּ הֵן צִיצִין הַמְּעַבְבִּין אֶת הַמִּילָה בְּשֵׁר  
הַחוּפָּה אֶת רוֹב הָעֵטְרָה וְאֵינוֹ אוֹכַל בְּתַרוּמָה  
וְאִם הָיָה בְּעַל בְּשֵׁר מְתַקְנֵנוּ מִפְּנֵי מַרְאִית הָעַיִן.  
מָל וְלֹא פָּרַע אֶת הַמִּילָה כְּאֵילוֹ לֹא מָל:

פרק כ.

(א) רבי אליעזר אומר, תולין את המשמרת  
ביום טוב ונותנין לתלויה בשבת ויחכמים אומרים  
אין תולין את המשמרת ביום טוב, ואין נותנין  
לתלויה בשבת, אבל נותנין לתלויה ביום טוב;  
(ב) נותנין מים על גבי שמרים בשביל שיצלו,  
ומסננין את היין בסנדרין ובכביפה מצרית,  
ונותנין ביצה במסננת של חרדל, ועושין  
אנומלין בשבת, רבי יהודה אומר, בשבת  
בכוס, ביום טוב פלגין, ובמועד בקבית, רבי  
צדוק אומר, הכל לפי הארחין: (ג) אין שורין  
את החלתית בפושרין, אבל נותן לתוך החומץ.

וְאִין שוֹרִין אֶת הַבְּרִשִׁינִין וְלֹא שְׂפִין אוֹתָן אֲבָל  
 גּוֹתֵן לְתוֹךְ הַכְּבָרָה אוֹ לְתוֹךְ הַבְּלִכְלָה. אִין  
 פּוֹבְרִין אֶת הַתֶּבֶן בַּכְּבָרָה וְלֹא יִתְּנֶנּוּ עַל גְּבִי  
 מְקוֹם גְּבוּהָ בְּשִׁבִיל שְׂיִירַד הַמּוֹיִן אֲבָל נוֹטֵל  
 הוּא בַּכְּבָרָה וְנוֹתֵן לְתוֹךְ הָאֵבוֹם: (ח) גּוֹרְפִין  
 מִלְּפָנֵי הַפֶּטֶם וּמִסְלִקִין לְצַדְדֵינָן מִפְּנֵי הָרְעִי  
 דְּבָרֵי רַבִּי דוֹסָא וְחֻכְמִים אוֹסְרִים. נוֹטֵלִין  
 מִלְּפָנֵי בְּהֵמָה זוֹ וְנוֹתְנִין לְפָנֵי בְּהֵמָה זוֹ בְּשַׁבָּת:  
 (ט) חֶקֶשׁ שְׁעַל גְּבִי הַמָּטָה לֹא יִנְעֲנְעֶנּוּ בִּירוֹ  
 אֲבָל מְנַעֲנְעוּ בְּנוֹפוֹ וְאִם הָיָה מֵאֲבָל בְּהֵמָה  
 אוֹ שְׁהָיָה עָלָיו פֶּר אוֹ סָדִין מְנַעֲנְעוּ בִּירוֹ.  
 מִכְּבֹשׁ שֶׁל בְּעֵלָי בְּתִים מִתִּירִין אֲבָל לֹא  
 כּוֹבְשִׁין וְשֶׁל פּוֹבְסִים לֹא יִנְעֶנּוּ. רַבִּי יְהוּדָה  
 אוֹמֵר אִם הָיָה מִתָּר מִעֶרֶב שַׁבָּת מִתִּיר אֶת  
 כָּלוֹ וְשׁוֹמְטוֹ:

פרק כא.

(א) נוֹטֵל אָדָם אֶת בְּנוֹ וְהָאֶבֶן בִּירוֹ וְכִלְכְּלָה  
 וְהָאֶבֶן בְּתוֹכָהּ וּמִטְּלִילִין תְּרוּמָה טְמֵאָה עִם  
 הַשְּׁהוּרָה וְעִם הַחֹלִין. רַבִּי יְהוּדָה אוֹמֵר אִף  
 מִעֲלִין אֶת הַמְדַמֵּעַ בְּאֶחָד וּמֵאָה: (ב) הָאֶבֶן  
 שְׁעַל פֵּי הַחֲבִית מֵטָה עַל צֵדָה וְהִיא נוֹפֶלֶת.

הַיְתָה בֵּין הַחֲבִיּוֹת, מִגְבִּיּוֹהָ וּמִטָּהָ עַל צִדָּהּ  
וְהָיָא נֹפְלֵת. מְעוֹת שְׁעַל הַפֶּרֶז, נוֹעֵר אֶת הַפֶּרֶז  
וְהֵן נֹפְלוֹת. הַיְתָה עָלָיו לְשִׁלְשֵׁת, מִקְנָחוֹ  
בְּסִמְרָטוֹט. הַיְתָה שָׁל עוֹר, נוֹתֵנִין עָלֶיהָ מִיָּמִים  
עַד שְׁתַּכְלָה: (א) בֵּית שְׁמַאי אוֹמְרִים מִגְבִּיּוֹהֵין  
מִן הַשְּׁלֵחֵן עֲצָמוֹת וְקַלִּיפֵין, וּבֵית הַלֵּל אוֹמְרִים,  
נוֹטֵל אֶת הַטְּבֵלָא כְּלָהּ וּמִנְעָרָהּ. מִעֲבִירִין מֵעַל  
הַשְּׁלֵחֵן פִּירוּרִין פְּחוֹת מִבְּזוּת, וְשַׁעַר שָׁל אֶפּוֹנִין,  
וְשַׁעַר שָׁל עֲדָשִׁים, מִפְּנֵי שֶׁהוּא מֵאֵבֶל בְּהִמָּה.  
סְפוּג, אִם יֵשׁ לוֹ עוֹר בֵּית אַחִיזָה מִקְנָחֵין בּוֹ,  
וְאִם לֹא אֵין מִקְנָחֵין בּוֹ, וְחֲכָמִים אוֹמְרִים, בֵּין  
כֶּד וּבֵין כֶּד נָטֵל בְּשֶׁבֶת וְאֵינוֹ מְקַבֵּל טוֹמְאָה:

פרק כב.

(א) חֲבִית שֶׁנִּשְׁפָּרָה, מִצִּילִין הַיְמָנָה מְזוּזִין  
שָׁל שְׁסַעוּדוֹת, וְאוֹמֵר לְאַחֵרִים בּוֹאוּ וְהַצִּילוּ  
לָכֶם, וּבְלָבַד שָׁלֹא יִסְפוּג. אֵין סוֹחֲטִין אֶת  
הַפִּירוֹת לְהוֹצִיא מֵהֵן מִשְׁקִין, וְאִם יֵצְאוּ מֵעֲצָמֵן  
אֶסוּרִים, רַבִּי יְהוּדָה אוֹמֵר, אִם לֹא וְכָלִים הַיּוֹצֵא  
מֵהֵן מוֹתֵר, וְאִם לְמִשְׁקִין הַיּוֹצֵא מֵהֵן אֶסוּר.  
חִלוֹת דְּבִשׁ שְׁרֵסְקָן מִעֶרֶב שֶׁבֶת וְיֵצְאוּ מֵעֲצָמֵן  
אֶסוּרִים, וְרַבִּי אֱלִיעֶזֶר מַתִּיר: (ב) כֹּל שֶׁפָּא



בַּחֲמִין מֵעֶרֶב שַׁבָּת, שׁוֹרִין אוֹתוֹ בַּחֲמִין בְּשַׁבָּת,  
 וְכֵל שֶׁלֹּא בָּא בַּחֲמִין מֵעֶרֶב שַׁבָּת, מֵדִיּוּחִין אוֹתוֹ  
 בַּחֲמִין בְּשַׁבָּת, הוּיץ מִן הַמְּלִיחַ הַיֶּשֶׁן (וְדָגִים  
 מְלוּחִים קְטַנִּים) וְקוּלָּיִם הָאֲסֻפְּנִין, שֶׁהִדְחָתָן זֶה  
 הוּא גִמְרָה מְלֵאכָתָן: (י) שׁוֹבֵר אָדָם אֶת הַחֲבִית  
 לְאֹכֹל הַיִּמְנָה גְרוֹגְרוֹת, וּבִלְבָד שֶׁלֹּא יִתְפַּיֵן  
 לַעֲשׂוֹת כְּלִי, וְאִין נוֹקְבִים מְגוּפָה שֶׁל חֲבִית,  
 הִבְרִי רַבִּי יְהוּדָה, וְחֲכָמִים מִתִּירִין (יא) וְרַבִּי יוֹסִי  
 מִתִּיר). וְלֹא יִקְבְּנָה מִצָּדָה, וְאִם הָיְתָה נְקוּבָה  
 לֹא יִתֵּן עָלֶיהָ שַׁעֲנָה מִפְּנֵי שֶׁהוּא מְמַרְחָה. אָמַר  
 רַבִּי יְהוּדָה, מַעֲשֶׂה בָּא לְפָנַי רַבֵּן יוֹחָנָן בֶּן זְכַאי  
 בְּעֶרֶב, וְאָמַר הוֹשִׁישְׁנִי לֹא מִחֲטָאת: (יב) נוֹתֵנִין  
 תְּבִשִׁיל לְתוֹךְ הַבּוֹר בְּשִׁבִיל שְׂיֵהָא שְׁמוּרָה, וְאֶת  
 הַמַּיִם הַיְּפִים בָּרְעִים בְּשִׁבִיל שְׂיֵצְנוּ, וְאֶת הַצּוּנִן  
 בַּחֲמִין בְּשִׁבִיל שְׂיִחֲמוּ. מִי שֶׁנִּשְׂרַו כִּלְיֵי בִּדְרֹךְ  
 בַּמַּיִם, מִחֲלָךְ בָּהֶן וְאִינוּ הוֹשִׁישׁ, הִגִּיעַ לְחֲצַר  
 הַחִיצוֹנָה, שׁוֹטְחֵן בַּחֲמָה, אֲבָל לֹא כְּנֹגֵד הָעָם:  
 (יג) הָרוּחִין בְּמֵי מְעָרָה וּבְמֵי טַבְרָיָא וְנִסְתַּפְּג  
 אֲפִילוּ בְּעֶשֶׂר אַדוּנְטִיאוֹת, לֹא יִבְיֵאֵם בִּידוֹ, אֲבָל  
 עֲשָׂרָה בְּנֵי אָדָם מִסְתַּפְּגִין בְּאַדוּנְטִיטִית אַחַת  
 בְּנֵיהֶם יִדְיֵהֶם וְרַגְלֵיהֶם וּמְבִיאִין אוֹתָן בִּידָן:

(ו) סָכִין וּמִמְשָׁמֵשִׁין בְּבָנֵי מַעֲיִם, אֲבָל לֹא מִתְעַמְלִין וְלֹא מִתְגָּרְדִין. אֵין יוֹרְדִין לְקוֹרְדִימָה וְאֵין עוֹשִׂין אִפִּיקְטוֹזִין וְאֵין מְעַצְבִּין אֶת הַקָּטָן וְאֵין מַחְזִירִין אֶת הַשָּׁבֶר. מִי שֶׁנִּפְרָקָה יָדוֹ אוֹ רַגְלוֹ, לֹא יִטְרַפֵּם בְּצוּגָן, אֲבָל רוֹחֵץ הוּא כְּדַרְכּוֹ, וְאִם נִתְרַפָּא נִתְרַפָּא:

### פרק כג.

(א) שׂוֹאֵל אָדָם מִחֵבְרוֹ בְּדֵי יַיִן וּבְדֵי שָׁמֶן, וּבִלְבַד שָׁלֹא יֹאמֵר לוֹ הַלְוִינִי, וְכֵן הָאִשָּׁה מִחֵבְרָתָהּ בְּכָרוֹת, וְאִם אֵינוֹ מֵאֲמִינוֹ, מֵנִיחַ טָלִיתוֹ אֶצְלוֹ, וְעוֹשֶׂה עִמּוֹ הַשְּׁבוּן לְאַחַר הַשַּׁבָּת, וְכֵן עָרַב פֶּסַח בִּירוּשָׁלַיִם שָׁחַל לְהִיּוֹת בְּשַׁבָּת, מֵנִיחַ טָלִיתוֹ אֶצְלוֹ וְנוֹטֵל אֶת פֶּסָחוֹ, וְעוֹשֶׂה עִמּוֹ הַשְּׁבוּן לְאַחַר יוֹם טוֹב: (ב) מוֹנֶה אָדָם אֶת אוֹרְחָיו וְאֶת פְּרַפְרוֹתָיו מִפְּנֵי אֲבָל לֹא מִן הַכֶּתֵב, וּמִפִּים עִם בָּנָיו וְעִם בְּנֵי בֵיתוֹ, עַל הַשְּׁלָחִין, וּבִלְבַד שָׁלֹא יִתְבַּיֵּן לַעֲשׂוֹת מְנָחָה גְדוּלָה כְּנֶגֶד קְטָנָה מִשׁוּם קוֹבְיָא, וּמִפִּילִין חֲלָשִׁים, עַל הַקָּדָשִׁים בְּיוֹם טוֹב, אֲבָל לֹא עַל הַמְּנוּחַת: (ג) לֹא יִשְׁכּוֹר אָדָם פּוֹעֲלִים בְּשַׁבָּת, וְלֹא יֹאמֵר אָדָם לְחֵבְרוֹ לִשְׁכּוֹר לוֹ פּוֹעֲלִים.

אין מהשיבין על התחום לשבור פועלים  
 ולהביא פירות, אבל מהשיך הוא לשמור,  
 ומביא פירות בידו. כלל אמר אבא שאול,  
 כל שאני זכאי באמירתו רשאי אני להחשיך  
 עליו: (ה) מהשיבין על התחום לפקח על עסקי  
 בלה, ועל עסקי המות להביא לו ארון ותכריכין.  
 גוי שנהביא הלילין בשבת, לא יספוד בהן  
 ישראל, אלא אם בן באו ממקום קרוב, עשו  
 לו ארון וחקרו לו קבר, יקבר בו ישראל, ואם  
 בשביל ישראל, לא יקבר בו עולמית: (ו) עושין  
 כל צרכי המות, סכין ומדיחין אותו, ובלבד  
 שלא יזונו בו אבר, שומטין את הקר מתחתיו,  
 ומטילין אותו על החול בשביל שימתין,  
 קושרין את הלחי, לא שיעלה אלא שלא  
 יוסיף, וכן קנרה שנשברה סומכין אותה  
 בספקל או בארוכות המטה, לא שתעלה אלא  
 שלא תוסיף, אין מעמצין את המות בשבת,  
 ולא בחול עם יציאת הנפש, והמעצין עם  
 יציאת הנפש הרי זה שופך דמים:

פרק כד.

(א) מי שהחשיך לו בדרך נותן כיסו לנכרי.

ואם אין עמו נְכָרִי מְנִיחוּ עַל הַחֲמוּרָה. הַגִּיעַ  
 לְהַצֵּר הַחֲיֻצוֹנָה, נוֹטֵל אֶת הַבָּלִים הַנֹּטְלִין  
 בְּשַׁבָּת, וְשֹׁאֵינָן נֹטְלִין בְּשַׁבָּת מִתִּיר אֶת  
 הַתְּבָלִים וְהַשִּׁקִּים נוֹפְלִים מֵאֲלֵיהֶם: (ט) מִתִּירִין  
 פְּקִיעֵי עָמִיר לִפְנֵי בְּהֵמָה, וּמִפְּסָפְסִין אֶת  
 הַכִּיפִין, אֲבָל לֹא אֶת הַזִּירִין. אֵין מְרַסְקִין לֹא  
 אֶת הַשֶּׁחַת וְלֹא אֶת הַחֲרוּבִין לִפְנֵי בְּהֵמָה בֵּין  
 הַקָּה וּבֵין גִּסָּה. רַבִּי יְהוּדָה מִתִּיר בְּחֲרוּבִין  
 לְדָקָה: (י) אֵין אוֹבְסִין אֶת הַגָּמֵל, וְלֹא דוֹרְסִין,  
 אֲבָל מַלְעִיטִין. וְאֵין מְמָרִים אֶת הָעֲגָלִים, אֲבָל  
 מַלְעִיטִין וּמַהֲלִקְטִין לְתִרְנְגוּלִים, וְנוֹתְנִים מִים  
 לְמָרְסָן אֲבָל לֹא גוֹבְלִין. וְאֵין נוֹתְנִין מִים לִפְנֵי  
 דְבוּרִים וְלִפְנֵי יוֹגִים שֶׁבְּשׂוֹבְדֵי, אֲבָל נוֹתְנִין  
 לִפְנֵי אוֹזִיזִין וְתִרְנְגוּלִין וְלִפְנֵי יוֹגֵי תְּרֵדִיסִיּוֹת:  
 (יא) מִתְּתִכִּין אֶת הַדְּלוּעִין לִפְנֵי הַבְּהֵמָה, וְאֶת  
 הַנְּבִלָה לִפְנֵי הַפְּלָבִים, רַבִּי יְהוּדָה אוֹמֵר, אִם  
 לֹא הָיְתָה נְבִלָה מִעֶרֶב שַׁבָּת, אֲסוּרָה לְפִי  
 שֹׁאֵינָה מִן הַמוֹכֵן: (יב) מְפִירִין נְדָרִים בְּשַׁבָּת  
 וְנִשְׁאָלִין לְנִדְרִין שֶׁהֵן לְצוּרֵךְ הַשַּׁבָּת, פּוֹקְקִין  
 אֶת הַמָּאוֹר וּמוֹדְרִין אֶת הַמְּטִלִית וְאֶת הַמְּקֹנֶה,  
 וּמַעֲשֶׂה בִימֵי אָבִיו שֶׁל רַבִּי צְדוֹק וְכֵן אִפְּאֵ

שְׂאוּל בֶּן בְּטַנִּית שִׁפְקוּ אֶת הַמָּאֹר בְּטַפִּיהִ  
 וְקָשְׁרוּ אֶת הַמְּקִידָה בְּגָמִי לִידַע אִם יֵשׁ בְּגִיגִית  
 פּוֹתַח טַפַּח אִם לֹאֹ וּמַדְבְּרֵיהֶם לְמַדְנוּ  
 שְׁפוּקִין וּמוֹדֵדִין וְקוֹשְׁרֵין בְּשַׁבַּת:

## פזמונים למוצאי שבת.

בְּמוֹצָאֵי יוֹם מְנוּחָה, הַמְּצִיא לְעַמְּךָ רוּחָה, שְׁלַח  
 תִּשְׁבִּי לְנֶאֱנָחָה, וְנָסוּ יָגוֹן וְאַנְחָה: יָאֲתָה לָךְ צוּרִי,  
 לְקַבֵּץ עִם מְפוֹזְרֵי מִיד גּוֹי אֲכֻזִּי, אֲשֶׁר כָּרַח לִי שׁוּחָה:  
 עַת הַיּוֹדִים תַּעֲזֹר אֵל, לְמַגֵּט עִם אֲשֶׁר שׁוֹאֵל, רְאוֹת  
 טוֹבֶךָ בְּבוֹא גּוֹאֵל, לְשֵׁה פְּזוּרָה נִדְחָה: קָרָא יֵשַׁע לְעַם  
 נִדְחָה, אֵל דָּגוּל מִרְבָּבָה, יְהִי הַשְּׁבוּעַ הַבֹּא, לִישׁוּעָה  
 וְלִרוּחָה: בַּת צִיּוֹן הַשְּׁבוּלָה, אֲשֶׁר הִיא הַיּוֹם גְּעוּלָה,  
 מִהֲרָה תִּחְיֶה בְּעוּלָה, אִם הַבְּנִים שְׂמִיחָה: מַעֲנֹת אֲזִי  
 יִזְבּוּן, וּפְדוּיִים עוֹד יִשׁוּבוּן, וְגַם יֵשַׁע יִשְׁאֲבוּן, וְהַצָּרָה  
 נִשְׁפָּחָה: נָחָה עַמְּךָ כָּאֵב רַחֲמָן, יִצְפָּצְפוּ עִם לֹא אֶלְמָן,  
 דְּבַר יְיָ אֲשֶׁר נֶאֱמַן, בְּהַקִּימָךְ הַבְּטָחָה: וַיִּדְרִים פְּלִיטֵי  
 חֲרָץ, נְגִינָתָם וּפְצָחוּ בְּמַרְץ, בְּלִי צְוָחָה וּבְלִי פֶרֶץ, אִין  
 יוֹצֵאת וְאִין צְוָחָה: יְהִי הַחֲדָשׁ הַזֶּה, כְּנִבּוֹאת אָבִי חוּזָה,  
 וַיִּשְׁמַע בְּבֵית זֶה, קוֹל שְׁשׁוֹן וְקוֹל שְׂמִיחָה: חֲזוּק יִמְכָּא  
 מִשְׁאֲלוֹתֵינוּ, אֲמִיץ יַעֲשֶׂה בְּקִשׁוֹתֵינוּ, וְהוּא יִשְׁלַח בְּכָל-  
 מַעֲשֵׂה יְדֵינוּ, בְּרָבָה רוּחָה וְהַצְלָחָה: בְּמוֹצָאֵי יוֹם גְּיֻלָּה,  
 לְשִׁמְךָ נוֹרָא עֲלִילָה, שְׁלַח תִּשְׁבִּי לְעַם סִגְרָה, רוּחַ שְׁשׁוֹן

והנחה: קול צהלה ורנה שפתינו אז תרננה אנא יי  
 הושיעה נא אנא יי הצליחה נא:

חדש ששזני אל נא והביא את אליהו הנביא:  
 אמיץ וחזק רפיון ידי ברה מלאכתי וכל מעבדי גואלי  
 זכור עניי ומרודי דברה הטוב הקם לעודדי הרץ ושלח  
 ושמח לבבי את אליהו הנביא: ועד והכן די ספוקי  
 זמן מזוני ולחם חקי חלב וכל טוב חיש להניקי טובה  
 תשבע עוללי ויזנקי ובא משיחי לעיר מושבי את  
 אליהו הנביא: פוגן לעם זו צורי צור לחבושי לחם  
 לאכול ובגד ללבושי מקנאי יחזה וראה ויבושי גוה הר  
 ציון בקרוב תכבושי ששזני יגדל בראות סביבי את  
 אליהו הנביא: עמון ומואב איתם תכלה פדותה לעמה  
 בקרוב תגלה ציון תמלא מעם אלה קרית מלך רב  
 אז נעלה שכן תשכן בתוך עם צבי את אליהו הנביא:  
 אגיל ואשמח בלבבי בראותי פי כלביא תריב  
 ריבי ולציון גואל תביא איש צמח הצמית אליהו  
 אליהו אליהו הנביא ומלך המשיח: לבן בלי פחד  
 תפול אימה ופחד בל לב ופחד בעת יעלה גוי אחר  
 ואזרחותיו יצליח: אליהו עוד ממזרח למערב יעור  
 לעשות צדק רב עמים יערב לערוף מלחמה וקרוב על  
 על אויביו יצריח: אליהו זרים במלכי אדמה יטור נפיש  
 וקדמה משמע ודומה נוסו נגבה וימה אשר אתכם  
 יברית: אליהו רנו כל עוברי אורה פי הנה רענן אזרח  
 אורו זרח קנה בפתור ופרה על הר ציון יפריח: אליהו

מִשְׁפִּיחַ שְׂאוֹן יָמִים, נִטָּה עָלֵינוּ שְׁלוֹמִים, וּבְרָכוֹת  
מִמְרוֹמִים, כָּל שִׁבְעַת הַיָּמִים; יְהִי שְׁלוֹם בְּחֵילֵנוּ, וְשִׁלוּהַ  
עַל גְּבוּלֵנוּ, וְהַצָּרִים קִהְלֵנוּ, יִשְׂאֵף חֵילָם צַמִּים; וַיַּעְרוֹב  
חַיִּן עָרְפֵנוּ, לֵךְ יִי מִלִּבֵּנוּ, וְגַם בָּרַךְ תִּבְרַכְנוּ, בְּזִקְוֹן בָּא  
בְּיָמִים; אֶקְדֶּמָּה בְּשִׁיר רַחֲשֵׁי, בְּמוֹצְאֵי יוֹם קָדְשֵׁי, בְּשִׁנֵּי  
וּבְשִׁלִּישֵׁי, אֲזַמְרֶךָ בַּלְּאָמִים; בָּךְ הִיא תוֹחַלְתֵנוּ, יִשְׁנֶה  
עֲזָרְתֵנוּ, כְּגֹאֲלֶת אֶת אֲבוֹתֵינוּ, גִּאֲלֵנוּ מֵעַמִּים; הִשִּׁיבֵנוּ  
כְּמֵרֵאשׁוֹן, נִצְרַתֵנוּ כְּבֵת אִישׁוֹן, חֵישׁ בִּיאת נִין נַחֲשׁוֹן,  
וּמֵהַר קִיץ הַיָּמִים; קָרָא נָא שְׁנַת רְצוֹן, נוֹהֵג יוֹסֵף בְּצֹאן,  
וְלִצִּים חֲמָדוֹ לְצוֹן, יִהְיוּ מִשְׁמַח חֲרָמִים; מִיִּרְתִּי הַנְּשַׁמָּה,  
תִּכְוֹנֵן בְּמִיּוֹם יִי שְׁמָהּ, יִי אִישׁ מִלְחָמָהּ, יִי צוֹר עוֹלָמִים;  
נִחָה עִם זֶה סְגוּלְתֶךָ, בְּחַר צִיּוֹן נַחֲלְתֶךָ, אֱלֹהִים אֵין זוֹלְתֶךָ,  
מִלְכוּת כָּל-עוֹלָמִים; חֲזַקְנוּ בְּתוֹרְתֶךָ, וְלִשְׁמוֹר כָּל-  
מִצְוֹתֶיךָ, וְכָל-הַיּוֹם בִּירְאָתֶךָ, יְהִי לִבֵּנוּ תָמִים; צוֹר רַב  
הָעֲלִילָהּ, הַשׁוֹכֵן שְׁמִי עֲלֶיהָ, שְׁלַח לָנוּ אֱלֹהֶיךָ, כִּי אָרְכוּ  
הַיָּמִים; אֵל תַּעֲלֵם אֲזַנְּךָ, לְשׁוֹעַת מְאֻמִּינֶיךָ, בְּהַתְּחַנְּנֵם  
לְפָנֶיךָ, מִשְׁפִּיחַ שְׂאוֹן יָמִים:

אל תִּירָא עֲבָדֵי יַעֲקֹב:	אָמַר יִי לַיַּעֲקֹב,
אל תִּירָא עֲבָדֵי יַעֲקֹב:	בְּחַר יִי בַיַּעֲקֹב,
אל תִּירָא עֲבָדֵי יַעֲקֹב:	גָּאֵל יִי אֶת יַעֲקֹב,
אל תִּירָא עֲבָדֵי יַעֲקֹב:	דָּרָךְ בּוֹכֵב מֵיַעֲקֹב,
אל תִּירָא עֲבָדֵי יַעֲקֹב:	הַבָּאִים יִשְׂרָשׁ יַעֲקֹב,
אל תִּירָא עֲבָדֵי יַעֲקֹב:	וַיִּרְדֵּ מֵיַעֲקֹב,
אל תִּירָא עֲבָדֵי יַעֲקֹב:	זְכוֹר אֶקְדֶּה לַיַּעֲקֹב,

אל תִּירָא עֲבָדַי יַעֲקֹב׃	חֲדוֹת יְשׁוּעוֹת יַעֲקֹב׃
אל תִּירָא עֲבָדַי יַעֲקֹב׃	טוֹבוֹ אֶהְיֶה לְיַעֲקֹב׃
אל תִּירָא עֲבָדַי יַעֲקֹב׃	יִזְרוּ מִשְׁפָּטַי לְיַעֲקֹב׃
אל תִּירָא עֲבָדַי יַעֲקֹב׃	כִּי לֹא גַחַשׁ בְּיַעֲקֹב׃
אל תִּירָא עֲבָדַי יַעֲקֹב׃	לֹא הִבִּיט אֵוֶן בְּיַעֲקֹב׃
אל תִּירָא עֲבָדַי יַעֲקֹב׃	מִי מָנָה עֵפֶר יַעֲקֹב׃
אל תִּירָא עֲבָדַי יַעֲקֹב׃	נִשְׁבַּע יְיָ לְיַעֲקֹב׃
אל תִּירָא עֲבָדַי יַעֲקֹב׃	סָלַח נָא לְעֹזֵן יַעֲקֹב׃
אל תִּירָא עֲבָדַי יַעֲקֹב׃	עָתָה הָשִׁב שָׁבוֹת יַעֲקֹב׃
אל תִּירָא עֲבָדַי יַעֲקֹב׃	פָּדֵה יְיָ אֶת יַעֲקֹב׃
אל תִּירָא עֲבָדַי יַעֲקֹב׃	צִוֵּה יְשׁוּעוֹת יַעֲקֹב׃
אל תִּירָא עֲבָדַי יַעֲקֹב׃	קוֹל קוֹל יַעֲקֹב׃
אל תִּירָא עֲבָדַי יַעֲקֹב׃	רַנִּי וְשִׂמְחֵי לְיַעֲקֹב׃
אל תִּירָא עֲבָדַי יַעֲקֹב׃	שָׁב יְיָ אֶת שָׁבוֹת יַעֲקֹב׃
אל תִּירָא עֲבָדַי יַעֲקֹב׃	תִּתֵּן אֲמֶת לְיַעֲקֹב׃

אֵלַי אֲלִיָּהוּ הַנְּבִיא הַבֵּא נָא׃ בּוֹ יִרְתּוּם רִקְבֹוֹ נָע  
בְּשִׁבְי כִּי בּוֹ לֹא שָׁכַב לְבוֹוֹ גַּם לֹא רָאָה שְׁנָה׃ אֵלַי רַב  
מִחֲלֵי בְּרֵאוֹתַי כִּפְחֵשִׁי וּמִשְׁנָאוֹתַי יָפוֹת וּבְרֵאוֹת בְּשָׁר  
וּתְרַעֲיָנָה׃ אֵלַי הִשְׁקָה צוֹר מִי רֵאשִׁי צָר עֵינָיו וְלִטּוֹשׁ  
יוֹם עֵינָיו לְקֹדֶשׁ וְשָׂרָאֵל תִּשְׁעִינָה׃ אֵלַי מָתִי תִרְאָה אוֹתַי  
וְיִשַׁע אֵל קוֹרְאוֹתַי לָךְ וּלְךָ נִשְׁאוֹת קוֹלָן וּתְבַכְיָנָה׃ אֵלַי  
מִלֵּאךְ הַגּוֹיָאֵל לִפְנֵי דַד יִשְׂרָאֵל אָנָּה הָאֵל אֲבִרְהֵם  
הַקָּרָה נָא׃ אֵלַי



אֱלֹהֵינוּ הִנָּבִיא אֱלֹהֵינוּ הִנָּבִיא אֱלֹהֵינוּ הִנָּבִיא בְּמִהְרָה  
 יָבֵא אֱלֵינוּ עִם מְשִׁיחַ בֶּן דָּוִד: אִישׁ אֲשֶׁר קָנָא לְשֵׁם  
 הָאֵל, אִישׁ בְּשֵׁר שְׁלוֹם עַל יַד יְקוּמֵיאל, אִישׁ גָּשׁ וְכִפָּר  
 עַל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: אֵלֵינוּ אִישׁ הַדּוֹרוֹת שְׁנַיִם עָשָׂר רָאוּ  
 עֵינָיו, אִישׁ הַנִּקְרָא בַּעַל שַׁעַר בְּסִמְנֵינוּ, אִישׁ וְאָזוֹר עוֹר  
 אָזוֹר בְּמִתְנָיו: אֵלֵינוּ אִישׁ זַעֲפָה עַל עוֹבְדֵי חַמְנִים, אִישׁ  
 חָשׁ וְנִשְׁבַּע מִהוּיֹת גְּשָׁמֵי מְעוֹנִים, אִישׁ טַל וּמָטָר עָצַר  
 שְׁלֹשׁ שָׁנִים: אֵלֵינוּ אִישׁ יָצָא לְמִצְרָאִים לְנַפְשׁוֹ נַחַת, אִישׁ  
 בְּלִבְלוֹהוּ הָעוֹרְבִים וְלֹא אִמַּת לְשַׁחַת, אִישׁ לְמַעַנּוֹ נִתְפָּרְכוּ בַּד  
 וְצַפַּחַת: אֵלֵינוּ אִישׁ מוֹסְרֵנוּ הַקְּשִׁיבוּ בְּמַהִים, אִישׁ נֶעְנְה  
 בְּאֵשׁ מְשָׁמֵי גְבוּהִים, אִישׁ שָׁחוּ אַחֲרָיו יְיָ הוּא הָאֵלֵהִים  
 אֵלֵינוּ אִישׁ עֵתִיד לְהִשְׁתַּלַּח מְשָׁמֵי עַרְבּוֹת, אִישׁ פִּקִּיד  
 עַל כָּל־בְּשׂוֹרוֹת מוֹבּוֹת, אִישׁ צִיר נְאֻמָּן לְהַשִּׁיב לֵב  
 בָּנִים עַל אָבוֹת: אֵלֵינוּ אִישׁ קָרָא קָנָא קָנָא לִי  
 בְּתַפְאָרָה, אִישׁ רָבֵב עַל סוּסֵי אֵשׁ בְּסַעְרָה, אִישׁ שְׁלֹא  
 טַעַם טַעַם מִיָּתָה וּקְבוּרָה: אֵלֵינוּ תִשְׁבִּי תִצְיֵלְנוּ מִפִּי  
 אֲרִיּוֹת, תִּבְשָׁרְנוּ בְּשׂוֹרוֹת מוֹבּוֹת, תִּשְׁמַחְנוּ בָּנִים עַל  
 אָבוֹת, בְּמוֹצְאֵי שְׁבָתוֹת: אֵלֵינוּ אִישׁ תִּשְׁבִּי עַל שְׁמוֹ  
 נִקְרָא, תִּצְלִיחְנוּ עַל יָדוֹ בַּתּוֹרָה, תִּשְׁמִיעְנוּ מִפִּי בְּשׂוֹרָה  
 טוֹבָה בְּמִהְרָה, תוֹצִיאֵנוּ מֵאֶפְלָה לְאוֹרָה: אֵלֵינוּ אֲשֶׁרֵי  
 מִי שְׂרָאָה פָּנָיו בְּחֵלוֹם, אֲשֶׁרֵי מִי שְׁנַתַּן לוֹ שְׁלוֹם

וְהִחְזִיר לוֹ שְׁלוֹם, יְיָ יְבָרֶךְ אֶת עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם: אֵלֵיהֶוּ  
 בְּבִתּוֹב, הִנֵּה אָנֹכִי שׁוֹלְח לָכֶם אֶת אֱלֹהֵי הַנְּבִיא, לִפְנֵי  
 כָּא יוֹם יְיָ הַגָּדוֹל וְהַנּוֹרָא, וְהַשִּׁיב לֵב אָבוֹת עַל בְּנֵים  
 וְלֵב בְּנֵים עַל אָבוֹתָם:

## הַבְדֵּלָה לְמוֹצָאֵי שַׁבָּת.

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אָבוֹתֵינוּ, בְּסִימָן טוֹב הִחַל עָלֵינוּ  
 אֶת שִׁשְׁתָּ\* יְמֵי הַמַּעֲשֵׂה הַכְּבֹּאִים לְקִרְאָתֵנוּ לְשָׁלוֹם,  
 חֲשׂוֹכִים מִכָּל-חַטָּא וּפְשָׁעֵי, וּמְנוּקִים מִכָּל-עֵוֹן וְאִשְׁמָה  
 וְרָשָׁע, וּמְדַבְּקִים בְּתַלְמוּד תּוֹרָה וּמַעֲשִׂים טוֹבִים, וְחַנוּנִים  
 דָּעָה וּבִינָה וְהַשְׁבֵּל מֵאֲתֶךָ, וְתִשְׁמִיעֵנוּ בְּהֵם שִׁשּׁוֹן  
 וְשִׁמְחָה! וְלֹא תַעֲלֶה קִנְיָתֵנוּ עַל לֵב אָדָם, וְלֹא קִנְיָת  
 אָדָם תַּעֲלֶה עַל לִבֵּנוּ: מִלִּפְנֵי וְאֱלֹהֵינוּ, שִׁים בְּרָכָה  
 רוּחָה וְהַצְלַחָה בְּכָל מַעֲשֵׂה יְדֵינוּ, וְכָל הַיּוֹעֵץ עָלֵינוּ  
 וְעַל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל עֲצֵה טוֹבָה וּמַחֲשָׁבָה טוֹבָה, אֲמִצּוֹ  
 בְּרָכוֹ, גִּדְלוֹ, קִיּוּמוֹ, בְּנִים, עֲצָתוֹ, בְּדַבָּר שֶׁנֶּאֱמַר, וַתֵּן לָךְ  
 כָּל-בְּרָכָה, וְכָל-עֲצָתֶךָ יִמְכָּא: וְנֶאֱמַר, וַתִּגְזֵר אֱמֹר וַיִּקָּם  
 לָךְ, וְעַל דְּרָכֶיךָ נָגַח אֹזֶר: וְכָל הַיּוֹעֵץ עָלֵינוּ, וְעַל עַמְּךָ  
 יִשְׂרָאֵל, עֲצֵה שְׂאִינָה טוֹבָה וּמַחֲשָׁבָה שְׂאִינָה טוֹבָה,  
 הַסֵּר עֲצָתוֹ, בְּדַבָּר שֶׁנֶּאֱמַר, יְיָ הַפִּיר עֲצַת גּוֹיִם, הִנֵּי  
 מַחֲשָׁבוֹת עַמִּים: וְנֶאֱמַר, עֲצוּ עֲצֵה וְתוֹפֵר, וַדְּבָרוּ דָבָר  
 וְלֹא יִקּוּם, כִּי עָמְנוּ אֵל: וּפְתַח לָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בְּזֶה

\* בשבוע שחל בו יום טוב לא יאמר המלה ששת.

הַשְּׁבוּעַ וּבְכָל-שְׁבוּעַ וְשְׁבוּעַ שְׁעָרֵי אוֹרֵהּ, שְׁעָרֵי בְרָכָה,  
 שְׁעָרֵי גִילָה, שְׁעָרֵי דִיצָה, שְׁעָרֵי הוֹד, שְׁעָרֵי וְעַד מוֹב,  
 שְׁעָרֵי זְמָרָה, שְׁעָרֵי חֲדוּה, שְׁעָרֵי חַיִּים מוֹבִים, שְׁעָרֵי  
 מוֹבָה, שְׁעָרֵי יְשׁוּעָה, שְׁעָרֵי כְפָרָה, שְׁעָרֵי כְלָפְלָה, שְׁעָרֵי  
 לַמּוֹד, שְׁעָרֵי מְזוּן, שְׁעָרֵי מְחִילָה, שְׁעָרֵי נְהַמָּה, שְׁעָרֵי  
 סְלִיחָה, שְׁעָרֵי עֲזָרָה, שְׁעָרֵי פְדוּת, שְׁעָרֵי פְרָנְסָה מוֹבָה,  
 שְׁעָרֵי צְדָקָה, שְׁעָרֵי צְהֻקָה, שְׁעָרֵי קוֹמְמוֹת, שְׁעָרֵי רְפוּאָה  
 שְׁלָמָה, שְׁעָרֵי שְׁלוֹם, שְׁעָרֵי שְׁלוֹה, שְׁעָרֵי תוֹרָה, שְׁעָרֵי  
 תַפְקָה, שְׁעָרֵי תְשׁוּבָה, שְׁעָרֵי תְשׁוּעָה, פְּכַתוֹב, וּתְשׁוּעַת  
 צְדִיקִים מִי, מְעוֹזִם בְּעַת צָרָה: וַיַּעֲזְרֵם יי וַיַּפְקֵמֵם,  
 וַיַּפְלֵמֵם מִרְשָׁעִים וַיִּשְׁיַעֵם, כִּי חָסוּ בּוֹ: וְנֹאמְרָה, חָשַׁף יי  
 אֶת זְרוּעַ קֹדֶשׁוֹ לְעֵינֵי כָל-הַגּוֹיִם, וַרְאוּ כָל-אַפְסֵי אֶרֶץ  
 אֶת יְשׁוּעַת אֱלֹהֵינוּ: וְנֹאמְרָה, קוֹל צוֹפִיךָ נִשְׁאָו קוֹל, יַחְדּוֹ  
 יִרְנְנֵה, כִּי עֵין בְּעֵין יִרְאוּ בְּשׁוֹב יי צִיּוֹן: וּבְקִיּוֹם לָנוּ יי  
 אֱלֹהֵינוּ מִקְרָא שְׁפָתוֹב, מַה נָּאוּ עַל הַהָרִים רַגְלֵי מְבַשֵּׁר  
 מִשְׁמִיעַ שְׁלוֹם, מְבַשֵּׁר מוֹב מִשְׁמִיעַ יְשׁוּעָה, אוֹמֵר לְצִיּוֹן  
 מֶלֶךְ אֱלֹהֶיךָ:

גוהנים להכדיל על נר של שעה:

הִנֵּה אֵל יְשׁוּעָתִי אֲבַטַח וְלֹא אֶפְחָד, כִּי  
 עָזִי וְזַמְרַת יְהוָה יי וַיְהִי לִי לְיְשׁוּעָה: וּשְׂאֵבְתָם  
 מִים בְּשִׁשׁוֹן מִמְעֵינֵי הַיְשׁוּעָה: לִי הַיְשׁוּעָה  
 עַל עַמֶּךָ בְּרַבְתָּךְ סְלָה: יי צְבָאוֹת עֲפַנּוּ מִשְׁנֹב  
 לָנוּ אֱלֹהֵי יַעֲקֹב סְלָה: לַיהוּדִים הִיְתָה אוֹרֵהּ

וְשִׁמְחָה וְשִׂשׂוֹן וְיִקָּר, בֵּן תִּהְיֶה לָנוּ: כּוֹס יְשׁוּעוֹת  
 אֲשֶׁר וּבָשָׂם יְיָ אֶקְרָא: אָנָּה יְיָ הוֹשִׁיעָה נָּא:  
 אָנָּה יְיָ הַצְּלִיחָה נָּא:

סְבִרֵי מְרִנָּן:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא  
 פְּרֵי הַגֶּפֶן:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא  
 עֲשׂוֹבֵי בְּשָׁמַיִם: \*

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא  
 מְאוֹרֵי הָאֵשׁ:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶךְ הָעוֹלָם, הַמְּבַדִּיל  
 בֵּין קֹדֶשׁ לְחוּל, וּבֵין אֹר לְחֹשֶׁךְ, וּבֵין יִשְׂרָאֵל

על ריח פירות אומרים:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶךְ הָעוֹלָם, הַנּוֹתֵן רִיחַ טוֹב בַּפְּרוֹת:

על ריח עץ או טין עץ (כמו חרס) מברך:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא עֵצֵי בְּשָׁמַיִם:

חמריח מיני בשמים (וכן הנכנס לחנות של בשם) מברך:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא מִיְּנֵי בְּשָׁמַיִם:

על שמן בשמים כגון אפרסמון ופליטון מברך:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא שְׁמֵן עָרֵב:

## הבדלה למוצאי שבת

לְעַמִּים, וּבֵין יוֹם הַשְּׁבִיעִי לְשֵׁשֶׁת יָמֵי הַמַּעֲשֵׂה:  
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ הַמְּבַדִּיל בֵּין קֹדֶשׁ לְחֹל:

ישתה רביעית הכוס ויברך ברכה אחרונה.

וַיִּתֵּן לָךְ הָאֱלֹהִים מִמַּלְּ הַשָּׁמַיִם וּמִשְׁמַנֵּי  
הָאָרֶץ, וְרַב דָּגָן וְתִירֹשׁ: יַעֲבֹדוךָ עַמִּים, וַיִּשְׁתַּחֲוּ  
לָךְ לְאֲמִים, הָיְהוּ גְבִיר לְאַחֶיךָ, וַיִּשְׁתַּחֲוּ לָךְ בְּנֵי  
אִמְךָ, אֲרָרֶיךָ אֲרוּר וּמְבָרְכֶיךָ בְּרוּךְ: וְאֵל שְׂדֵי  
יְבָרְךָ אֶתְךָ וַיִּפְרֶךָ וַיִּרְכְּךָ, וְהָיִיתָ לְקָהֵל עַמִּים:  
וַיִּתֵּן לָךְ אֶת בְּרַכַּת אַבְרָהָם, לָךְ וּלְיִצְחָק אֶתְךָ,  
לְרֵשֶׁתְךָ אֶת אֶרֶץ מִנְרֵיךָ, אֲשֶׁר נָתַן אֱלֹהִים  
לְאַבְרָהָם: מֵאֵל אָבִיךָ וַיַּעֲזֹרְךָ, וְאֵת שְׂדֵי וַיְבָרְכֶךָ,  
בְּרַכַּת שָׁמַיִם מֵעַל, בְּרַכַּת תְּהוֹם רַבָּצַת תַּחַת,  
בְּרַכַּת שְׂדֵים וְרָחִם: בְּרַכַּת אָבִיךָ גְּבֹרֵי עַל  
בְּרַכַּת הוֹרֵי, עַד תַּאֲוֹת גְּבַעַת עוֹלָם, תַּהֲיִין  
לְרֵאשׁ יוֹסֵף, וּלְקַדְקֹד גְּזִיר אֶחָיו: וְאַהֲבֶךָ וּבְרַכֶּךָ  
וְהִרְבֶּךָ, וּבְרַךְ פְּרִי בִטְנֶךָ וּפְרִי אֲדָמְתְךָ, דִּגְנֶךָ  
וְתִירֹשֶׁךָ וַיַּצְתֶּרְךָ, שָׁגַר אֶלְפִיךָ וְעִשְׂתָּרוֹת צִאֲנֶךָ,  
עַל הָאֲדָמָה אֲשֶׁר נִשְׁבַּע לְאַבְתָּיִךְ לָתֵת לָךְ:  
בְּרוּךְ תַּהְיֶה מִכָּל־הָעַמִּים, לֹא יִהְיֶה בְּךָ עֶקֶר  
וְעֶקְרָה וּבְבִהֶמְתֶּךָ: וְהִסִּיר יְיָ מִמֶּךָ כָּל־חֲלָי

וְכָל מַדּוּי מִצָּרִים הָרָעִים אֲשֶׁר יִדְעֶתָ לֹא יִשְׁיִמֶם  
בָּךְ, וּנְתַנֶּם בְּכָל־שָׁנָאִיךָ:

בָּרוּךְ אַתָּה בָּעִיר, וּבָרוּךְ אַתָּה בַּשָּׂדֶה:  
בָּרוּךְ אַתָּה בְּבֵאֵךְ, וּבָרוּךְ אַתָּה בְּצֵאתְךָ: בָּרוּךְ  
מִנְּאֵךְ וּמִשְׁאַרְתְּךָ: יְצֹו יי אֶתְךָ אֶת הַבְּרָכָה,  
בְּאֶסְמֶיךָ וּבְכָל־מִשְׁלַח יְדֶיךָ, וּבְבִרְכֶךָ בְּאֶרֶץ אֲשֶׁר  
יי אֱלֹהֶיךָ נָתַן לָךְ: יִפְתַּח יי לָךְ אֶת אוֹצְרוֹ  
הַטּוֹב אֶת הַשָּׁמַיִם, לְתַת מָטָר אֲרֻצֶּךָ בְּעֵתוֹ,  
וּלְבָרֶךְ אֶת כָּל־מַעֲשֵׂה יְדֶיךָ, וְהִלְוִיתָ נוֹזִים רַבִּים,  
וְאַתָּה לֹא תִלְוָה: אֲשֶׁרֶיךָ יִשְׂרָאֵל, מִי כָמוֹךָ  
עִם נוֹשֵׁעַ בְּיַי מִגֵּן עֲזָרָךְ, וְאֲשֶׁר חָרַב גְּאוֹתְךָ,  
וַיִּפְחֲשׂוּ אֲבוֹיֶיךָ לָךְ, וְאַתָּה עַל בְּמוֹתֵימוֹ תִדְרֹךְ:  
יִשְׂרָאֵל נוֹשֵׁעַ בְּיַי תִּשְׁוַעַת עוֹלָמִים, לֹא  
תִבְשׂוּ וְלֹא תִכְלָמוּ עַד עוֹלָמֵי עַד: וְאִכְלַתֶּם  
אָכּוֹל וְשָׂבֹעַ, וְהִלְלַתֶּם אֶת שֵׁם יי אֱלֹהֵיכֶם  
אֲשֶׁר עָשָׂה עִמָּכֶם לְהַפְלִיא, וְלֹא יִבְשׂוּ עַמִּי  
לְעוֹלָם: וַיִּדְעַתֶּם כִּי בִקְרֵב יִשְׂרָאֵל אָנֹכִי וְאָנֹכִי  
יי אֱלֹהֵיכֶם וְאִין עוֹד, וְלֹא יִבְשׂוּ עַמִּי לְעוֹלָם:  
וּפְרוּיִי יי יִשׁוּבוּן, וּבָאוּ צִיּוֹן בְּרִנָּה, וְשִׂמְחַת  
עוֹלָם עַל רֵאשִׁים, שִׁשׁוֹן וְשִׂמְחָה יִשְׁיִגּוּ, וְנָסוּ  
יָגוֹן וְאֲנָחָה: כִּי בְשִׂמְחָה תִצְאוּ וּבְשָׁלוֹם

תוּבְלוּן, הַהָרִים וְהַגְּבָעוֹת יִפְצְחוּ לְפָנֶיכֶם רְנָה,  
 וְכָל־עַצֵּי הַשָּׁדָה יִמְחֹאוּ בָהּ; הֲגֵה אֵלַי יְשׁוּעָתִי  
 אֲבֹטָח וְלֹא אֶפְחָד, כִּי עָזִי וְזִמְרַת יְהוָה יִי וְיִהְיֶה  
 לִי לְיְשׁוּעָה; וְשִׂאֲבַתֶּם מִזֶּמֶן בְּשִׁשׁוֹן מִמַּעֲיָנִי  
 הִיְשׁוּעָה; וְאִמְרַתֶּם בַּיּוֹם הַהוּא, הוֹדוּ לַיהוָה קְרָאוּ  
 בְּשִׁמּוֹ, הוֹדִיעוּ בְּעַמִּים עֲלִילוֹתַי, הוֹפִירוּ כִּי  
 נִשְׁגַּב שִׁמּוֹ; זָמְרוּ יְיָ כִּי גֵאוֹת עָשָׂה, מוֹדַעַת  
 זֹאת בְּכָל הָאָרֶץ; צַהֲלֵי וְרַנֵּי יִשְׁבֶּת צִיּוֹן, כִּי  
 גְדוֹל בְּקִרְבֶּךָ קְדוֹשׁ יִשְׂרָאֵל; וְאָמַר בַּיּוֹם הַהוּא,  
 הֲגֵה אֱלֹהֵינוּ זֶה קוֹיֵנו לֹא וְיִוָּשִׁיעֵנוּ, זֶה יְיָ קוֹיֵנו  
 לֹא, נְגִילָה וְנִשְׂמַחָה בְּיְשׁוּעָתוֹ;

בּוֹרָא נִיב שְׂפָתַיִם, שְׁלוֹם שְׁלוֹם לְרַחוּק  
 וְלְקָרוֹב, אָמַר יְיָ וּרְפָאתַיִו; וְרוּחַ לְבָשָׂה אֶת  
 עַמְּשֵׁי רֹאשׁ הַשָּׁלִישִׁים, לֵךְ דָּוִד וְעַמְּךָ בֶן  
 יִשְׂרָאֵל, שְׁלוֹם, שְׁלוֹם לֵךְ וְשִׁלּוֹם לְעֵזְרִיךָ, כִּי עֲזָרְךָ  
 אֱלֹהֶיךָ, וַיִּקְבְּלֵם דָּוִד וַיִּתְּנֵם בְּרֹאשֵׁי הַגְּדוּד;  
 וְאִמְרַתֶּם כֹּה לָחִי, וְאַתָּה שְׁלוֹם וּבֵיתְךָ שְׁלוֹם,  
 וְכֹל אֲשֶׁר לָךְ שְׁלוֹם; בְּרוּךְ הַגִּבּוֹר אֲשֶׁר יִבְטַח  
 בְּיָי, וְהָיָה יְיָ מִבְּטָחוֹ; יְיָ עֵז לְעַמּוֹ וַתָּן, יְיָ יִבְרַךְ  
 אֶת עַמּוֹ בְּשְׁלוֹם;

הַמְבַדִּיל בֵּין קֹדֶשׁ לְחֹל, חַטָּאתֵינוּ מְחֹל  
 יְמַחֹל, זְרַעֲנוּ וְכַסְפֵּנוּ יִרְבֶּה כְּחֹל, וְכַבּוֹכָבִים  
 בְּלִילָה:

יום פְּנָה בְּצֵל תּוֹמֵר, אֶקְרָא לְאֵל עָלַי גּוֹמֵר, יוֹם  
 אֲשֶׁר אָמַר שׁוֹמֵר, אַתָּא בְּקֹר וְגַם לְיִלָּה: הַמְבַדִּיל צְדָקָתְךָ  
 כְּהַר תְּבוֹר, עָלַי פְּשָׁעֵי עֲבוֹר תַּעֲבוֹר, כְּיוֹם אַתְמוֹל כִּי  
 יַעֲבוֹר, וְאַשְׁמוּרָה בְּזִילָה: הַמְבַדִּיל חֲלָפָה עֹנֵת מְנַחְתִּי,  
 מִי יִתֵּן מְנוּחָתִי, יִגְעֵתִי בְּאַנְחָתִי, אֲשַׁחֶה בְּכָל-לְיִלָּה:  
 הַמְבַדִּיל קוֹלִי שְׁמָעָה בַּל יִנְטֹל, פֶּתַח לִי שַׁעַר הַמְּנַטֵּל,  
 יִשְׂרָאֵשִׁי נִמְלָא טָל, קִנְצוֹתַי רְסִיסֵי לְיִלָּה: הַמְבַדִּיל הֶעֱתֵר  
 נוֹרָא וְאִיוֹם, אֲשִׁוּעַ תִּנָּה פְּדִיוֹם, בְּנִשְׁפָּה בְּעֶרֶב יוֹם, בְּאִישׁוֹן  
 לְיִלָּה: הַמְבַדִּיל קְרָאתֶיךָ יְהִי הוֹשִׁיעֵנִי, אֲרַח חַיִּים תּוֹדִיעֵנִי,  
 מַדְלֹת תִּבְצָעֵנִי, מִיּוֹם וְעַד לְיִלָּה: הַמְבַדִּיל טַהַר טְנוּפָה  
 מַעֲשֵׂי, פֶּן יֵאמְרוּ מִכְּעִיסֵי, אִיִּה אֵלֹהֶ עוֹשֵׂי, נוֹתֵן זְמִירוֹת  
 בְּלִילָה: הַמְבַדִּיל נִחְנוּ בְּיָדְךָ בַּחֲמָר, סִלַּח נָא עַל קַל  
 וְחֲמָר, יוֹם לְיוֹם יִבִּיעַ אָמֵר, וְלִילָה לְלִילָה: הַמְבַדִּיל אֵל  
 פּוֹדֶה מִכָּל-צָר, קְרָאנוּךָ מִן הַמַּצָּר, יָדְךָ לֹא תִקְצֹר, לֹא  
 יוֹם וְלֹא לְיִלָּה: הַמְבַדִּיל מִיִּבְאֵל שֶׁר יִשְׂרָאֵל, אֱלֹהֵינוּ  
 וְגַבְרִיאֵל, יָבֹאוּ נָא עִם הַגּוֹאֵל, יְקוּמוּ בַּחֲצֵי הַלְיִלָּה:  
 הַמְבַדִּיל מִיִּמְיַנְנוּ מִיִּבְאֵל, וּמִשְׁמַאלָנוּ גַבְרִיאֵל, וְעַל רֵאשֵׁנוּ  
 שְׂכִינַת אֵל, בְּכָל-יוֹם וּבְכָל-לְיִלָּה: הַמְבַדִּיל יִתֵּן לָנוּ  
 שְׁבוּעַ טוֹב, רַעְעָן כְּגַן רְטוֹב, גַּם יִי יִתֵּן הַטּוֹב, כָּל-הַיּוֹם  
 וְכָל-הַלַּיְלָה: הַמְבַדִּיל יְבוֹרֵךְ הַבַּיִת הַזֶּה, מִפְּנֵי נְבִיא וְגַם



חֲזֹנָהּ, כִּי בֶן יִצְוֶה אֱלֹהֵינוּ זֶה, לְשׁוּמְרוֹ יוֹמָם וְלַיְלָה:  
המבדיל המבדיל בין מום למים, יתנינו מיומים, לשנה  
הפאה בירושלים, ולמשול פיום ובקילה:

איל דיו אלטו קון סו גראסייה, מוס מאנדי מונגה גאנאנסייה,  
גון ביאמוס מאל ני אנסייה, אנוס אי אה טודו ישראל.  
בינדינו איל אבאסטאדו, קי מוס דיו דיאה אונראדו, קאדה  
שבת מיזוראדו, אנוס אי אה טודו ישראל.

רוגו אל דיו די קונטינו, קי איסטי אין נואיסטרו טינו, גון  
גוס מאנקי פאן ני בינו, אנוס אי אה טודו ישראל.  
בוס קי סוש' פאדרי רחמן, מאנדאמוס אל פאסטור נאמן, קי מוס  
סיאה און בואין סימן, אנוס אי אה טודו ישראל.  
בינד טודוס אגונטימוס, אסו נומברי בינדיזירימוס, אי די איל די  
מאנדארימס, לה בינדיסיון די ישראל.

רוגאמוס נוגי אי דיאה, קי מוס די גונו אי אלגריאה, קון טודה  
לה קומפאניאה, אנוס אי אה טודו ישראל.

אה דיו אברי טו סילירה, אי דאמוס מונגו דינירה, קי טיימפרי  
די טי איספירה, קי איריס סאנטו אי פיאל.

דאמוס סיניור טו בינדיסיון, קון לה בואינה קונדיסיון, מוסטראנוס  
טו סאלב'אסיון, דיל מקדש אריאל.

יאה איס ביין אבאסטאדו, לוקי אבימוס פאסטאדו, מאנדאנוס  
אה איל אונטאדו משיח די ישראל.

מיכאל שר ישראל, אליהו אי גבריאל, גוס ביננה גונטו קון  
איל גואל, אה סאלב'אר אה ישראל.

## סדר ברכת המזון.

אֲבָרְכָה אֱלֹהֵי בְּכַל־עֵת, תָּמִיד תִּתְהַדָּרְתוּ בְּפִי: סוּף  
 דְּבַר הַכֹּל נִשְׁמָע, אֵת הָאֱלֹהִים יֵרָא וְאֵת מִצְוֹתָיו שְׁמֹר,  
 כִּי זֶה כָּל־הָאָדָם: תִּתְהַדָּרְתוּ יְיָ יִדְבַר פִּי, וּבִרְךָ כָּל־בָּשָׂר  
 שֵׁם קִדְשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד: וְאֲנַחְנוּ נִבְרָךְ יְהִי מֵעַתָּה וְעַד  
 עוֹלָם הַלְלוּיָהּ: וּבִדְבַר אֱלֹהֵי זֶה הִשְׁלַחַן אֲשֶׁר לִפְנֵי יְיָ:

שלשה שאכלו באחד היובין זמון, ומצוה מן המוכרח לברך על היין, וצריך להרהר  
 הכוס מ. פנים ולשטפו מבחוץ ולמלאהו יין חם והגדול יטבם יקח הכוס בשתי ידיו  
 וכשמחזיל לברך נוטלו בימין ואומר:

בְּרִישׁוֹת אָבָא מוֹרֵי, או מוֹרֵי וְרַבּוֹתַי, או בְּרִישׁוֹת בֵּיתֵי,

נִבְרָךְ שְׂאֵבְלָנוּ מִשְׁלוֹ:

והמבוכין עינין: בְּרוּךְ שְׂאֵבְלָנוּ מִשְׁלוֹ וּבְטוֹבוֹ (הַגְּדוֹל) חַיִּינוּ:

וחזור המכרך: בְּרוּךְ שְׂאֵבְלָנוּ מִשְׁלוֹ וּבְטוֹבוֹ (הַגְּדוֹל) חַיִּינוּ:

ואם הם עטרה אישר: נִבְרָךְ אֱלֹהֵינוּ שְׂאֵבְלָנוּ מִשְׁלוֹ:

ועינין: בְּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ שְׂאֵבְלָנוּ מִשְׁלוֹ וּבְטוֹבוֹ חַיִּינוּ:

וחזור המכרך ואומר ברוך אלהינו וכו'.

ובסעודה של נישואין אומר:

נִבְרָךְ אֱלֹהֵינוּ שֶׁהִשְׁמַחָה בְּעוֹנוֹ שְׂאֵבְלָנוּ מִשְׁלוֹ:

ועינין: בְּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ שֶׁהִשְׁמַחָה בְּמַעֲוֹנוֹ שְׂאֵבְלָנוּ מִשְׁלוֹ

וּבְטוֹבוֹ חַיִּינוּ:

וחזור המכרך ואומר ברוך וכו'.

הנכנס לבית חבירו כשאומר: נִבְרָךְ שְׂאֵבְלָנוּ מִשְׁלוֹ וְכו' אומר הנכנס

בְּרוּךְ וּמְבוֹרָךְ שְׁמוֹ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד:

ואם הם י' אומר: בְּרוּךְ אֱלֹהֵינוּ וּמְבוֹרָךְ שְׁמוֹ תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד:

המכרך ומר: בְּרוּךְ הוּא וּבְרוּךְ שְׁמוֹ וּבְרוּךְ זְכוֹר לְעוֹלָמֵי עַד:

ביחוד נכון להתחיל כאן :

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִלֵּךְ הָעוֹלָם, (יחיד  
 אומר הַזֶּנֶגוּ וְלֹא מִמַּעַשֵׁינוּ הַמְּפַרְנְסֵנוּ וְלֹא  
 מִצְדָּקוֹתֵינוּ הַמַּעֲדִיף טוֹבוֹ עָלֵינוּ), הֵזֵן אוֹתָנוּ  
 וְאֵת הָעוֹלָם כֻּלּוֹ בְּטוֹבוֹ, בְּחֵן בְּחֶסֶד בְּרוּחַ  
 וּבְרַחֲמִים, נוֹתֵן לָהֶם לֶכֶל-בְּשָׂר, כִּי לְעוֹלָם  
 חֶסֶדוֹ. וּבְטוֹבוֹ הַגָּדוֹל תָּמִיד, לֹא חָסַר לָנוּ וְאֵל  
 יְחָסֵר לָנוּ מְזוֹן תָּמִיד לְעוֹלָם וָעֶד, כִּי הוּא זֶן  
 וּמְפַרְנֵס לְכָל, וְשִׁלְחָנוּ עֲרוּךְ לְכָל, וְהִתְקִין  
 מִחֵה וּמְזוֹן לְכָל-בְּרִיּוֹתָיו אֲשֶׁר בָּרָא בְּרַחֲמָיו  
 וּבְרוּב חֶסְדָּיו, בְּאִמּוּר, פּוֹתֵחַ אֶת יָדָךְ וּמִשְׁבִּיעַ  
 לְכָל-חַי רִצּוֹן : בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ הֵזֵן אֶת הַכֹּל :

גוֹדֵה לָךְ יְיָ אֱלֹהֵינוּ עַל שֶׁהִנְחַלְתָּ לְאַבּוֹתֵינוּ  
 אֶרֶץ תְּמִדָּה טוֹבָה וְרַחֲבָה, בְּרִית וְתוֹרָה חַיִּים  
 וּמְזוֹן, עַל שֶׁהוֹצֵאתָנוּ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם וּפְדִיתָנוּ  
 מִבֵּית עַבְדִּים, (נשים אינן אומרות וְעַל בְּרִיתְךָ  
 שֶׁחֲתַמְתָּ בְּבִשְׁרֵנוּ וְעַל תּוֹרַתְךָ שֶׁמְדַתְּנוּ), וְעַל  
 חֲקֵי רִצּוֹנְךָ שֶׁהוֹדַעְתָּנוּ וְעַל חַיִּים וּמְזוֹן שֶׁאַתָּה  
 זֶן וּמְפַרְנֵס אוֹתָנוּ :

בחנוכה ובפורים אומרים :

עַל הַנְּסִים, וְעַל הַפְּרָקָן, וְעַל הַגְּבוּרוֹת,

וְעַל הַתְּשׁוּעוֹת, וְעַל הַנִּפְלְאוֹת, וְעַל הַנְּחֻמוֹת,  
שְׁעֵשִׂית לְאֲבוֹתֵינוּ בַּיָּמִים הָהֵם בְּזִמְנֵי הַזֶּה:

(פורים) בַּיָּמִי מְרַדְּכִי  
וְאֶסְתֵּר בְּשׁוֹשַׁן הַבִּירָה  
בְּשִׁעְמֵד עֲלֵיהֶם הַמֶּן  
הַרְשָׁעִי בִּקְשׁ לְהַשְׁמִיד  
לְהַרְגֵנוּ וּלְאַבֵּד אֶת  
כָּל הַיְּהוּדִים, מִנְּעַר  
וְעַד זָקֵן, טָף וְנָשִׁים  
בַּיּוֹם אֶחָד, בְּשִׁלְשָׁה  
עָשָׂר לַחֹדֶשׁ שְׁנַיִם  
עָשָׂר הוּא הַיּוֹם הַחֲדָשׁ אֲדָר  
וְשִׁלְלָם לְבוֹז, וְאַתָּה  
בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים הִפְרַת  
אֶת עֲצָתוֹ וּקְלַקְלַת  
אֶת מַחְשַׁבְתּוֹ וְהִשְׁבֹּת  
לוֹ גְּמוּלוֹ בְּרֹאשׁוֹ, וְתָלוּ  
אוֹתוֹ וְאֶת בְּנָיו עַל הָעֵץ  
וְעֵשִׂית עִמָּהֶם נִסִּים  
וּנְפִלְאוֹת, וְנוֹדַת לְשִׁמְךָ  
הַגָּדוֹל סֶלָה:

(חנוכה) בַּיָּמִי מִתְתַּתֶּה בֵּין  
יְוֹהָנָן פְּהֵן גְּדוֹל הַשְּׂמוֹנָאִי  
וּבְנָיו, בְּשִׁעְמָדָה מַלְכוּת יוֹן  
הַרְשָׁעָה עַל עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל,  
לְשִׁכְחָם מִתּוֹרַתְךָ,  
וּלְהַעֲבִירָם מִתְּקֵי רְצוֹנְךָ,  
וְאַתָּה בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּים  
עֲמַדְתָּ לָהֶם בְּעֵת צָרָתָם,  
רַבַּת אֶת רִיבָם, וְדַגַּת אֶת  
דִּינָם, נִקְמַתְךָ אֶת נִקְמַתָם,  
מִסִּרְתָּ גְבוּרִים בְּיַד הַקְּדוּשִׁים,  
וְרַבִּים בְּיַד מְעֵטִים, וְרַשְׁעִים  
בְּיַד צַדִּיקִים, וּמְטֵאִים בְּיַד  
טְהוּרִים, וְזָדִים בְּיַד עוֹסְקֵי  
תּוֹרַתְךָ, לָךְ עֵשִׂית שֵׁם גְּדוֹל  
וְקָדוֹשׁ בְּעוֹלָמְךָ, וּלְעַמְּךָ  
יִשְׂרָאֵל עֵשִׂית תְּשׁוּעָה

גְּדוֹלָה וּפְרָקָן בְּהַיּוֹם הַזֶּה, וְאַחַר כֵּן בָּאוּ בְּנֵיךָ  
לְדַבֵּר בֵּיתְךָ, וּבָנוּ אֶת הַיְבֻלָּה, וְטָהְרוּ אֶת

מִקְדָּשֶׁךָ, וְהִדְלִיקוּ גִירוֹת בְּחֲצֵרוֹת קִדְשֶׁךָ, וְקָבְעוּ  
 שְׁמוֹנֵה יָמִים אֵלָיו בְּהֵלֵל וּבְהוֹדָאָה, וְעֲשִׂיתָ  
 עִמָּהֶם נְפִיִּים וְנִפְלְאוֹת, וְנוֹרָה לְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל סֶלָה;  
 עַל הַכֹּל יי אֱלֹהֵינוּ אָנוּ מוֹדִים לָךְ, וּמְבָרְכִים  
 אֶת שִׁמְךָ, כְּאִמּוֹר, וְאֶכְלֵתָ וְשָׂבַעְתָּ וּבִרְכָתְךָ אֶת  
 יי אֱלֹהֶיךָ עַל הָאָרֶץ הַטּוֹבָה אֲשֶׁר נָתַן לָךְ;  
 בְּרוּךְ אַתָּה יי, עַל הָאָרֶץ וְעַל הַמָּזוֹן:

רַחֵם יי אֱלֹהֵינוּ עָלֵינוּ וְעַל יִשְׂרָאֵל עַמְּךָ  
 וְעַל יְרוּשָׁלַיִם עִירְךָ, וְעַל הַר צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדְךָ,  
 וְעַל הַיְכָלְךָ, וְעַל מְעוֹנֶךָ וְעַל דְּבִירְךָ, וְעַל הַבַּיִת  
 הַגָּדוֹל וְהַקְּדוֹשׁ שֶׁנִּקְרָא שִׁמְךָ עָלָיו. אָבִינוּ  
 רַעֲנוּ וּזְיַנְנוּ, פָּרַגְסָנוּ, כִּלְפֵלְנוּ, הִרְוִיתָנוּ הַרוּחַ  
 לָנוּ מִהֲרָה מִכָּל־צָרוֹתֵינוּ, וְאַל תִּצְרִיכֵנוּ יי  
 אֱלֹהֵינוּ לַיְדֵי מִתְנֹת בְּשָׁר וָדָם וְלֹא לַיְדֵי  
 הַלּוֹאֲתָם, (שְׂמַתְנָתָם מְעוֹטָה וְחִרְפָתָם מְרֻבָּה),  
 אֲלֵא לַיְדֶךָ הַמְּלֵאָה וְהַרְחֲבֵהּ, הַעֲשִׂירָה וְהַפְתּוּחָה,  
 שְׁלֹא גִבוּשׁ בְּעוֹלָם הָיְהִי, וְלֹא נִפְלֵם לְעוֹלָם  
 הָבֵא, וּמַלְכוּת בֵּית דָּוִד מְשִׁיחְךָ תַּחְזִירָנָה  
 לְמִקּוּמָהּ בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ:

בשבת אומרים:

רַצָּה וְהִחְלִיצָנוּ יי אֱלֹהֵינוּ בְּמִצּוֹתֶיךָ

וּבְמִצַּת יוֹם הַשְּׁבִיעִי הַשֶּׁשֶׁת הַגְּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ  
 הַזֶּה, כִּי יוֹם זֶה גְּדוֹל וְקָדוֹשׁ הוּא מִלְּפָנֶיךָ,  
 נְשַׁבּוֹת בּוֹ וְנָנוּחַ בּוֹ כְּמִצַּת חֲקֵי רְצוֹנְךָ, וְאֵל  
 תְּהִי צָרָה וְיָגוֹן בְּיוֹם מְנוּחַתֵּנוּ, וְהִרְאֵנוּ בְּנִחְמַת  
 צִיּוֹן בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ, כִּי אַתָּה הוּא בַּעַל הַנְּחֻמּוֹת,  
 וְאַף שְׂאֵבֵלֵנוּ וְשִׁתֵּינוּ, הָרַבֵּן בֵּיתְךָ הַגְּדוֹל  
 וְהַקָּדוֹשׁ לֹא שָׁכַחֵנוּ, אֵל תִּשְׁכַּחֵנוּ לְנִצָּחַי, וְאֵל  
 תִּזְנַחֵנוּ לְעַד, כִּי אֵל מֶלֶךְ גְּדוֹל וְקָדוֹשׁ אַתָּה,  
 וְתִבְנֶה יְרוּשָׁלַם עִירְךָ בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ:

בראש חדש, ביום טוב ובחול המועד אומרים:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, יַעֲלֶה וַיָּבֵא יְגִיעַ  
 יְרֵאָה וְנִרְצָה, יִשְׁמַע יַפְקֹד וַיִּזְכֹּר, זְכָרֹנֵנוּ וְזִכְרוֹן  
 אֲבוֹתֵינוּ, זְכָרוֹן יְרוּשָׁלַם עִירְךָ וְזִכְרוֹן מְשִׁיחַ  
 בֶּן דָּוִד עַבְדְּךָ, וְזִכְרוֹן כָּל-עַמּוּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל  
 לְפָנֶיךָ, לְפִלְטָה לְטוֹבָה, לְחֵן לְחֶסֶד וּלְרַחֲמִים,  
 (בשבת ביום הששבת הנה וכו'...)

בראש חדש:

ביום ראש החדש הנה,

בראש השנה:

ביום הזכרון הנה, ביום טוב מקרא קדש הנה,

בפסח:

בְּיוֹם חַג הַמִּצּוֹת הַזֶּה, בְּיוֹם טוֹב\* מְקַרְא קֹדֶשׁ הַזֶּה.

בשבעות:

בְּיוֹם חַג הַשְּׁבִיעוֹת הַזֶּה, בְּיוֹם טוֹב מְקַרְא קֹדֶשׁ הַזֶּה.

בסוכות:

בְּיוֹם חַג הַסּוּכוֹת הַזֶּה, בְּיוֹם טוֹב\* מְקַרְא קֹדֶשׁ הַזֶּה.

בשמיני עצרת:

בְּיוֹם שְׁמִינֵי חַג עֲצֵרַת הַזֶּה, בְּיוֹם טוֹב מְקַרְא קֹדֶשׁ הַזֶּה

לְרַחֵם בּוֹ עָלֵינוּ וּדְהוּשִׁיעֵנוּ, וְזָכְרֵנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ

בּוֹ לְטוֹבָה, וּפְקֻדָּנוּ בּוֹ לְבִרְכָה, וְהוּשִׁיעֵנוּ בּוֹ

לְחַיִּים טוֹבִים, בְּדַבַּר יְשׁוּעָה וְרַחֲמִים חוּס וְחַנּוּן.

וְהַמּוֹל וְרַחֵם עָלֵינוּ וְהוּשִׁיעֵנוּ, כִּי אֱלֹהֵי עֵינֵינוּ.

כִּי אֵל מְלֶכֶךְ חַנּוּן וְרַחוּם אַתָּה:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, בּוֹנֵה בְרַחֲמָיו בְּנֵי יְרוּשָׁלַם.

אָמֵן: (אמן זה עונה בלחש אחר ברכת).

(בְּחַיִּיכוֹן וּבְחַיֵּי פְלִקְהַל בֵּית יִשְׂרָאֵל תִּבְנֶה עִיר

צִיּוֹן בְּרָנָה, וְתִפּוֹן עֲבוֹדַת הַקֹּדֶשׁ בִּירוּשָׁלַם, וְאַרְמוֹן עַד

מִשְׁפָּטוֹ יֵשֵׁב בְּבִרְאשׁוֹנָה).

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶךְ הָעוֹלָם לָעַד,

הָאֵל אָבִינוּ, מְלַבֵּנוּ, אֲדִירָנוּ, בּוֹרְאֵנוּ, גּוֹאֲלֵנוּ,

קְדוּשָׁנוּ, קְדוּשׁ יַעֲקֹב, רוֹעֵנוּ רוֹעֵה יִשְׂרָאֵל.

\* בחוה"מ של פסח ושל סכות אין אומרים ביום טוב רק ביום

הַמְלִיךְ הַטוֹב וְהַמְטִיב לְפָנָי שֶׁבְכָל־יּוֹם  
הוּא מְטִיב לָנוּ הוּא הַמְטִיב לָנוּ הוּא יִמְטִיב  
לָנוּ הוּא גּוֹמְלָנוּ הוּא גּוֹמְלָנוּ הוּא יְגַמְלָנוּ לְעַד  
הֵן וְהַסֵּד וְרַחֲמִים וְרִנָּה וְהַצְלָה וְכָל־טוֹב׃  
הַרְחֵמֵן הוּא יִשְׁתַּבַּח עַל כְּסֵא כְבוֹדוֹ׃ הַרְחֵמֵן  
הוּא יִשְׁתַּבַּח בַּשָּׁמַיִם וּבָאָרֶץ׃ הַרְחֵמֵן הוּא  
יִשְׁתַּבַּח בְּנוֹ לְדוֹר הַדּוֹרִים׃ הַרְחֵמֵן הוּא יִקְרַן  
לְעַמּוֹ יְרִים׃ הַרְחֵמֵן הוּא יִתְפָּאֵר בְּנוֹ לְנֹעַח  
נְצֻחִים׃ הַרְחֵמֵן הוּא יִבְרַחֲסֵנוּ בְּכְבוֹד וְלֹא  
בְּבוֹז׃ בְּהַתֵּר וְלֹא בְּאִסּוּר׃ בְּנִחַת וְלֹא בְּצַעַר׃  
בְּרוּחַ וְלֹא בְּצַמְצוּם׃ הַרְחֵמֵן הוּא יִשְׁלַח  
בְּרָכָה רַחֲמָה וְהַצְלָחָה בְּכָל־מַעֲשֵׂה יְדֵינוּ׃  
הַרְחֵמֵן הוּא יַצְלִיחַ אֶת יְדֵי־נוּ׃ הַרְחֵמֵן הוּא  
יִשְׁבֹּר עוֹל גְּלוֹת מִהָרָה מֵעַל צְוֹאֲרֵינוּ׃ הַרְחֵמֵן  
הוּא יוֹלִיכֵנוּ קוֹמָמִיּוֹת לְאַרְצֵנוּ׃ הַרְחֵמֵן הוּא  
יִרְפָּאֵנוּ רְפוּאָה שְׁלֵמָה׃ רְפוּאָת הַנְּפֶשׁ וְרְפוּאָת  
הַגּוּף׃ הַרְחֵמֵן הוּא יִשְׁתַּח לָנוּ אֶת יָדוֹ הַרְחֵבָה׃  
הַרְחֵמֵן הוּא יִבְרַךְ בְּלֹא־אֶחָד וְאֶחָד מִמֶּנּוּ בְּשֵׁמוֹ  
הַגְּדוֹל׃ כִּמוֹ שֶׁנִּתְפָּרְכוּ אֲבוֹתֵינוּ אֲבָרְחָם יִצְחָק  
וַיַּעֲקֹב בְּכָל מַכּוֹל כָּל פֶּן יִבְרַךְ אוֹתָנוּ יַחַד  
בְּרָכָה שְׁלֵמָה וְכֵן יְהִי רַצוֹן וְנֹאמַר אָמֵן׃



הַרְחֵמֵן הוּא יִפְרוֹשׁ עָלֵינוּ סִבַּת שְׁלוֹמוֹ:  
הַרְחֵמֵן הוּא יִטַּע תּוֹרָתוֹ וְאַהֲבָתוֹ בְּלִבֵּנוּ וְתִהְיֶה  
יְרֵאתוֹ עַל פְּנֵינוּ לְבִלְתִּי נִחָטָא:

בשבת:

הַרְחֵמֵן הוּא יִנְחִילֵנוּ עוֹלָם שְׁפָלוֹ שֶׁבֶת

בראש חדש:

הַרְחֵמֵן הוּא יַחַדְשׁ עָלֵינוּ הַחֹדֶשׁ הַזֶּה לְטוֹבָה וְלִבְרָכָה:

ביום טוב:

הַרְחֵמֵן הוּא יִנְחִילֵנוּ עוֹלָם שְׁפָלוֹ טוֹב.

בשבת שחל בה יום טוב:

הַרְחֵמֵן הוּא יִנְחִילֵנוּ עוֹלָם שְׁפָלוֹ שֶׁבֶת, עוֹלָם שְׁפָלוֹ  
טוֹב, עוֹלָם שְׁפָלוֹ אֲרוּךְ, מְנוּחָה לְחַיֵּי הָעוֹלָמִים:

בסכות:

הַרְחֵמֵן הוּא יוֹצֵנוּ לַיָּשֵׁב בְּסִפְּהָ שֶׁל לוֹיֹתָן:

הַרְחֵמֵן הוּא יִשְׁפִיעַ עָלֵינוּ שְׁפַע קְדוּשָׁה וְיַטְהַר מִשְׁבַּעַה  
אִשְׁפִּיזִין עֲלֵאֵין קְדוּשֵׁינָא, וְזִכּוּתָם תְּהֵא מִגֵּן וְצַנָּה עָלֵינוּ:  
הַרְחֵמֵן הוּא יִקִּים לָנוּ אֶת סִבַּת דָּוִד הַנוֹפֶלֶת:

ברכת אורח ובנים:

הַרְחֵמֵן הוּא יִבְרַךְ אֶת הַשְּׁלֶחֶן הַזֶּה שְׂאֵכְלֵנוּ עָלָיו  
וַיִּסְדֵּר בּוֹ כָּל־מַעֲבְדֵי עוֹלָם, וַיְהִיֶּה כְּשֶׁלְחָנוּ שֶׁל אֲבֹרְהָם  
אָבִינוּ, כָּל־רַעַב מִמֶּנּוּ יֹאכַל, וְכָל־צָמָא מִמֶּנּוּ יִשְׁתֶּה:  
הַרְחֵמֵן הוּא יִבְרַךְ אֶת (אָבִי מוֹרִי) בְּעַל הַבֵּית הַזֶּה, וְאֶת  
(אִמִּי מוֹרְתִי) בְּעַלַת הַבֵּית הַזֶּה, אֶת בְּעַל הַסְּעֻדָה הַזֹּאת  
הוּא וּבָנָיו וְאִשְׁתּוֹ וְכָל־אֲשֶׁר לוֹ, בְּבָנִים שְׂלֵא יָמוּתוּ.

וּבְנִבְכָּסִים שְׁלֹא יִתְמַוּהוּ לֹא יִבוֹשׁ בְּעוֹלָם הַזֶּה וְלֹא יִכְלֹם  
 לְעוֹלָם הַבָּא. וַיְהִי נִבְכָּסֵי מְצַלְחִים וְקַרוֹבִים לְעִיר וְלֹא  
 יִשְׁלוּט שָׁטָן בְּמַעֲשֵׂה יָדָיו וְאֵל יִזְבֶּק לְפָנָיו שׁוֹם דְּבַר  
 חַטָּא וְהִרְהוּר עֵזֶן מַעֲתָה וְעַד עוֹלָם:

בסעודת מילה:

הַרְחֵמֵן הוּא יִבְרַךְ אֶת בַּעַל הַבַּיִת הַזֶּה אָבִי הַבֵּן  
 הוּא וְאִשְׁתּוֹ הַיּוֹלֶדֶת מַעֲתָה וְעַד עוֹלָם: הַרְחֵמֵן הוּא  
 יִבְרַךְ אֶת הַיָּלֵד הַנּוֹלֵד וְכַשֵּׁם שֶׁזָּבְחוֹ הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא  
 לְמִילָה בֶּן יִזְבְּחוּ לַיּוֹנֵס לַתּוֹרָה לַחֲפָה לַמִּצּוֹת וְלְמַעֲשִׂים  
 טוֹבִים וְבֵן יְהִי רְצוֹן וְנֹאמַר אָמֵן: הַרְחֵמֵן הוּא יִבְרַךְ אֶת  
 מַעֲלַת הַסְּנֵדֵק וְהַמּוֹהֵל וְשְׂאֵר הַמִּשְׁתַּדְּלִים בְּמִצְוֵהוּ הֵם  
 וְכָל-אֲשֶׁר לָהֶם:

בסעודת חתן:

הַרְחֵמֵן הוּא יִבְרַךְ אֶת הַסְּתָן וְהַבְּלָה בְּבָנִים וְבָרִים  
 לְעַבְדוֹתָיו וְיִתְבָּרַךְ: הַרְחֵמֵן הוּא יִבְרַךְ אֶת כָּל-הַמְּסָפִין  
 בְּשִׁלְחָן הַזֶּה וַיִּתֵּן לָנוּ תְּקוּדָשׁ בְּרוּךְ הוּא מְשַׁאֲלוֹת  
 לְפָנָיו לְטוֹבָה:

הַרְחֵמֵן הוּא יִתְיַנֵּנוּ וַיִּזְכְּנוּ וַיִּקְרַבְנוּ לַיְמֹת  
 הַמְּשִׁיחִי וְלְבָנֵי בֵּית הַמְּקֻדָּשׁ וְלַחַיִּי הָעוֹלָם  
 הַבָּא: מְגִדִיל (בשבת וביום טוב ובראש חודש אומרים מְגִדִיל)  
 יְשׁוּעוֹת מַלְכוּ וְעֵשֶׂה חֶסֶד לְמַשִּׁיחוֹ לְדוֹד  
 וְלַזֶּרַעוֹ עַד עוֹלָם: בְּפִירִים רָשׁוּ וְרַעְבּוּ וְדַרְשִׁי  
 יֵי לֹא יִחַסְרוּ כָּל-טוֹב: גַּעַר הָיִיתִי גַם וְקִנְיִתִּי

וְלֹא רָאִיתִי צַדִּיק נֶעְזָב וְזָרְעוֹ מִבִּקְשׁ לָהֶם:  
 כָּל־הַיּוֹם חוֹנֵן וּמַלְּוָה, וְזָרְעוֹ לְבִרְכָה: מַה  
 שֶׁאֲכַלְנוּ יְהִי לְשִׁבְעָה, וּמַה שֶׁשָּׁתִּינוּ יְהִי  
 לְרַפּוּאָה, וּמַה שֶׁהוֹתַרְנוּ יְהִי לְבִרְכָה, כְּדַכְתִּיב,  
 וַיִּתֵּן לְפָנֵיהֶם, וַיֹּאכְלוּ וַיִּזְתְּרוּ כְּדָבָר יי: בְּרוּכִים  
 אַתֶּם לַיי עֹשֶׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ: בְּרוּךְ הַנְּקַדֵּשׁ  
 אֲשֶׁר יְבָרַח בְּיָי, וְהָיָה יי מְבֹטָחוֹ: יי עֹז לְעַמּוֹ  
 יִתֵּן, יי יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם:

סְבְרֵי מִרְגָּן:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא פְרֵי הַנְּפִין:

## ברכות הנהנין.

ברכות נטילת ידים והמוציא לסעודת קבע תמצא בך שם.

האוכל תבשיל מחמשת מיני דגן מברך:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא  
 מִיְּמֵי מְזוּנֹת:

על יין מברך:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא  
 פְּרֵי הַנְּפִין:

על חמשה פירות המשובחים מארץ ישראל, שהם ענבים, תאנים, רמונים,  
 זיתים ותמרים, מברך:

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא  
 פְּרֵי הָעֵץ:

ולאחריו מברך:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,

על חמשת מיני פירות:

עַל הָעֵץ וְעַל  
פְּרֵי הָעֵץ

על יין:

עַל הַגֶּפֶן וְעַל  
פְּרֵי הַגֶּפֶן

על מיני דגן:

עַל הַמִּתְּיָה וְעַל  
הַבִּלְבָּקָה

וְעַל תְּנוּבַת הַשָּׂדֶה וְעַל אֶרֶץ הַמִּדְּבָר טוֹבָה  
וְרִתְּבָה שְׂרָצִית וְהִנְחַלְתָּ לְאֲבוֹתֵינוּ לֶאֱכֹל  
מִפְרֵיהָ וּלְשִׁבּוֹעַ מִטוֹבָהּ רַחֵם יְיָ אֱלֹהֵינוּ עָלֵינוּ  
וְעַל יִשְׂרָאֵל עַמּוֹךְ וְעַל יְרוּשָׁלַם עִירְךָ וְעַל הַר  
צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדְךָ וּבְנֵה יְרוּשָׁלַם עִיר הַקֹּדֶשׁ  
בְּמַהֲרָה בְּיָמֵינוּ וְהַעֲלֵנוּ לְתוֹכָהּ וְשִׂמְחֵנוּ  
בְּבִנְיָהּ

בשבת:

וְנִתְמַנּוּ בְיוֹם הַשַּׁבָּת הַזֶּה.

בראש חדש:

וְזָכְרָנוּ לְטוֹבָה בְיוֹם רֵאשׁ הַחֹדֶשׁ הַזֶּה.

בראש השנה:

וְזָכְרָנוּ לְטוֹבָה בְיוֹם הַזְּכָרוֹן הַזֶּה.

בפסח:

וְשִׂמְחֵנוּ בְיוֹם חַג הַמִּצּוֹת הַזֶּה.

בשבועות:

וְשִׂמְחֵנוּ בְיוֹם חַג הַשָּׁבוּעוֹת הַזֶּה.

בסוכות:

וְשִׂמְחֵנוּ בְיוֹם חַג הַסּוּכּוֹת הַזֶּה.

בשמיני עצרת:

וְשִׂמְחֵנוּ בְּיוֹם שְׁמִינֵי חַג הַעֲצֵרֶת הַזֶּה.

כִּי אַתָּה טוֹב וּמְטִיב לְכָל וְנוֹדֶה לְךָ עַל הָאָרֶץ

על חמשת מיני פירות:	על יין:	על מיני דגן:
וְעַל הָעֵץ וְעַל פְּרֵי הָעֵץ.	וְעַל הַגֶּפֶן וְעַל פְּרֵי הַגֶּפֶן.	וְעַל הַמִּחֶה וְעַל הַכֶּלֶה.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ עַל הָאָרֶץ

וְעַל הַפְּרוֹת:	וְעַל הַגֶּפֶן וְעַל פְּרֵי הַגֶּפֶן:	וְעַל הַמִּחֶה וְעַל הַכֶּלֶה:
------------------	---------------------------------------	--------------------------------

האוכל דברים שאין גדוליהן מן הארץ בגון בשר בהמה חיה ועוף, נבינה ודגים חלב חמאה והבשר וחשותה מים ושאר משקין חוץ מן היין מברך:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁהַכֹּל נִתְּנָה בְּדַבְּרוֹ:

על פרי האדמה מברך:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא פְּרֵי הָאֲדָמָה:

על פרי העץ חוץ מאלו הנחשבין למעלה מברך תחלה בורא פרי העץ, ולאחריהן מברך:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא נַפְשׁוֹת רַבּוֹת וְחִסְרוֹנָן עַל כָּל־מָה שֶׁבְּרֵאתָ, לְהַחְיֹת בָּהֶם נַפְשׁ כָּל־חַי: בְּרוּךְ הוּא הָעוֹלָמִים:

ברכות הכשמים תמצא בהכללה למוציא דף ת"ט,

השומע קול רעם מברך:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שִׁפְחוּ וּגְבוּרָתוֹ  
מֵלֵא עוֹלָם:

הרואה הקשת אומר:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, זוֹכֵר הַבְּרִית  
וְנֶאֱמָן בְּבְרִיתוֹ וְקִים בְּמֵאֲמָרוֹ:

הרואה מלכי אומות העולם מברך:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שִׁחַלְק מִכְבוֹדוֹ  
לְבָשָׂר וָדָם:

הרואה מלכי ישראל מברך:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שִׁחַלְק מִכְבוֹדוֹ  
לִירְאָיו:

הרואה חכמי ישראל מברך:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שִׁנְתָן מִחֻכְמָתוֹ  
לִירְאָיו:

הרואה חכמי אומות העולם מברך:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שִׁנְתָן מִחֻכְמָתוֹ  
לְבָשָׂר וָדָם:

הרואה ימים ונהרות ומדברות והרים ונבעות גדולים שנברת בהם  
גדולת הבורא וכן בהגיע החמה לתקופתה (אחת לכ"ח שנה) מברך:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, עוֹשֶׂה מַעֲשֵׂה  
בְּרֵאשִׁית:

על הים הגדול מברך:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שִׁעֲשֵׂה אֶת  
הַיָּם הַגָּדוֹל:

על שמועות טובות מברך:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הַטּוֹב וְהַמְּטִיב:

על שמועות רעות וכן הקורע על מתי מברך:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הַיּוֹן הָאֵמֶת:

הבונה בית חדש וקונה כלים חדשים וכן על פרי חדש מברך:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, יְשַׁחֲחֵנוּ וְקַיְמָנוּ

וְהַגִּיעֵנוּ לְזֶמַן הַזֶּה:

הלובש מלבוש חדש מברך תחלה:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, מִלְּבִישׁ עֲרוּמִים:

ואח"כ ברכת שהחינו.

הקובע מזווה יקבענה במקומה ויברך:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ

בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְקַבֵּעַ מְזוּזָה:

הרואה אילנות כשמוציאין פרחים בימי ניסן מברך:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, יִשְׁלַח הַפֶּר בְּעוֹלָמֵנוּ

כָּלוּם, וּבָרָא בּוֹ בְּרִיּוֹת טוֹבוֹת וְאֵילָנוֹת טוֹבוֹת לְהַנּוֹת

בָּהֶם בְּגִי אָדָם:

הרואה מקום שנעשו בו נסים לאבותינו מברך:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שְׁעֲשֵׂה נִסִּים

לְאֲבוֹתֵינוּ בַּמָּקוֹם הַזֶּה:

הרואה מקום שנעשה לו בעצמו נס מברך:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שְׁעֲשֵׂה לִי נִס

בַּמָּקוֹם הַזֶּה:

יוצאי ירכו מברכין, וכן תלמיד על רבו:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שְׁעֵשֶׂה גַם לְאַבִּי  
(או לְרַבִּי) בְּמָקוֹם הַזֶּה:

הרואה את הכושי את הננס והפיסח וכל שמראהם משונה מברך:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, מְשַׁנֶּה הַפְּרִיזוֹת:

העושה מעקה או כל מין שמירה מפני הסכנה מברך:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ  
בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לַעֲשׂוֹת מְעַקָּה:

הרואה הנרפא מחליו אומר:

בְּרִיךְ רַחֲמָנָא דִּיהִבְךָ לָן וְלֵא יְהִבְךָ לְעַפְרָא:

ברכת טבילת כלים.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר

קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ עַל טְבִילַת כֵּלִים:

על כלי אחד אומר על טְבִילַת כְּלָי:

הרואה ירושלים עיר הקודש והר ציון אוה למושב לו, קורע שתי קריעות  
אחת על ירושלים משיראה אותה מרחוק ואחת על המקדש, ומברך:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ צוּר כָּל הָעוֹלָמוֹם, צַדִּיק בְּכָל

הַדּוֹרוֹת, הָאֵל הַנְּאֻמָּן הָאוֹמֵר וְעוֹשֶׂה מְדַבֵּר וּמְקַיֵּם,

שְׁפַל־דְּבָרָיו אָמֵת וְצַדִּיק: וְנֹאמָן אַתָּה הוּא אֱלֹהֵינוּ

וְנֹאמָנִים דְּבָרֶיךָ וְדָבָר אֶחָד מִדְּבָרֶיךָ אַחֲזֵר לֹא יָשׁוּב

רִיקָם, כִּי אֵל מֶלֶךְ נֹאמָן אַתָּה יְיָ הָאֵל הַנְּאֻמָּן בְּכָל־

דְּבָרָיו: צִיּוֹן מְדַבֵּר הִיטָה וִירוּשָׁלַיִם שְׂמָמָה:



הרואה בתי כנסיות בישובן אומר:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִלֶּךְ הָעוֹלָם, מְצַיֵּב גְּבוּל אֶלְמָנָה:

הרואה בתי כנסיות בחורבנן אומר:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִלֶּךְ הָעוֹלָם, בֵּינן הָאָמֶת:

הרואה בתי ע"א בישובן אומר: בֵּית גֵּאִים יִפֹּחַ יְיָ:

ובחורבנן אומר: אֵל נִקְמֹת יְיָ:

הרואה עבודת אלילים אומר:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִלֶּךְ הָעוֹלָם, שְׁנַתֵּן אֶרֶץ  
אֲפִים לְעוֹבְרֵי רְצוֹנוֹ:

הרואה מקום שנעקרה עבודת אלילים, אם הוא בארץ ישראל אומר:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִלֶּךְ הָעוֹלָם, שְׁעַקֵּר עֲבוֹדַת  
אֱלִילִים מֵאֶרְצֵנוּ:

ואם הוא בחוצה לארץ אומר: בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִלֶּךְ

הָעוֹלָם, שְׁעַקֵּר עֲבוֹדַת אֱלִילִים מִהַמְּקוֹם הַזֶּה:

ובשתיהן אומר: כְּנִשְׁם שְׁעַקְרָתְךָ אוֹתָהּ מִהַמְּקוֹם הַזֶּה

בֶּן תִּעַקֹּר אוֹתָהּ מִכָּל הַמְּקוֹמוֹת, וְהָשִׁב לֵב עוֹבְדֵיהֶם  
לְפָנֶיךָ:

קריאת שמע על המטה.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מִלֶּךְ הָעוֹלָם, הַמְּפִיל

הַבָּלִי שָׁנָה עַל עֵינָי, וְתַנּוּמָה עַד עַמְעָפֵי

וּמֵאִיר לְאִישׁוֹן בַּת עֵינַי: יְהִי רְצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יי  
 אֱלֹהֵי וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתַי שְׁתִּשְׁכַּבְנִי לְשָׁלוֹם  
 וְתַעֲמִידְנִי לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם, וַיִּשְׁלֹט בִּי יְצָר  
 הַטּוֹב, וְאֵל יִשְׁלֹט בִּי יְצָר הָרָע, וְתַצִּילֵנִי  
 מִשָּׁטָן וּמִפְּגַע רָע, וְאֵל יִבְהַלֵּנִי הַלּוֹמוֹת רָעִים  
 וְהַרְהוּרִים רָעִים, וְתֵהִי מִטְּתִי שְׁלֵמָה לְפָנֶיךָ,  
 וְהָאֵר עֵינַי פֶּן אִישָׁן הַמּוֹת: בָּרוּךְ אַתָּה יי  
 הַמֵּאִיר לְעוֹלָם כָּלֹּ בְּכַבּוֹדוֹ:

רְבוֹנוֹ שֶׁל עוֹלָם, הֲרִינִי מוֹחֵל וְסוֹלֵחַ לְכָל-  
 מִי שֶׁהִכְעִים וְהִקְנִיט אוֹתִי אוֹ שֶׁחָטָא בְּנִגְדִי  
 בֵּין בְּנוֹבֵי בֵּין בְּמִמוֹנֵי בֵּין בְּכַבּוֹדִי בֵּין בְּכָל-  
 אֲשֶׁר לִי בֵּין בְּאוֹנִס, בֵּין בְּרָצוֹן, בֵּין בְּשׁוֹנֵג, בֵּין  
 בְּמִזֵּד, בֵּין בְּדַבּוּר, בֵּין בְּמַעֲשֵׂה, בֵּין  
 בְּגִלְגּוּל זֶה, בֵּין בְּגִלְגּוּל אַחֵר, לְכָל-בֵּר יִשְׂרָאֵל,  
 וְלֹא יַעֲנֵשׁ שׁוֹם אָדָם בְּסִבָּתִי. יְהִי רְצוֹן מִלְּפָנֶיךָ  
 יי אֱלֹהֵי וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתַי, שֶׁלֹּא אֶחָטָא עוֹד, וּמֵה  
 שֶׁחָטָאתִי לְפָנֶיךָ מִחוּק בְּרַחֲמֶיךָ הַרְבִּיּוֹם, אֲבָל  
 לֹא עַל יְדֵי יְסוּרִים וְהִלָּאִים רָעִים: יְהִיוּ לְרָצוֹן  
 אֲמָרֵי בִי וְהִגִּיוֹן לִבִּי לְפָנֶיךָ, יי צוּרִי וְגוֹאֲלִי:

שִׁמְעֵ יִשְׂרָאֵל, יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, יְהוָה אֶחָד :

בלחש בְּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעֶד :

וְאֶהְבֶּתְ אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ, בְּכָל-לִבְבְּךָ,  
 וּבְכָל-נַפְשֶׁךָ, וּבְכָר מְאֹדָּךָ : וְהָיוּ הַדְּבָרִים  
 הָאֵלֶּה, אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוְּךָ הַיּוֹם עַל-לִבְבְּךָ :  
 וּשְׁנַנְתָּם לְבָנֶיךָ, וְדַבַּרְתָּ בָּם בְּשִׁבְתְּךָ  
 בְּבֵיתְךָ וּבְלַכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ, וּבְשֹׁכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ :  
 וְקִשַּׁרְתָּם רְאוּת עַר יָדְךָ, וְהָיוּ לְטַטְפַּת בֵּין  
 עֵינֶיךָ : וּכְתַבְתָּם עַל-מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ  
 וּבְשַׁעְרֶיךָ :

וְהָיָה, אִם-שָׁמַעַ תִּשְׁמְעוּ אֶל-מְצוֹתַי,  
 אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוֶּה אֶתְכֶם הַיּוֹם, לְאַהֲבָה  
 אֶת-יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם, וּלְעֲבֹדוֹ בְּכָל-לִבְבְּכֶם  
 וּבְכָל-נַפְשְׁכֶם : וְנָתַתִּי מִטֶּר-אֶרְצְכֶם בְּעֵתוֹ,  
 יוֹרֵה וּמַלְקוֹשׁ, וְאִסַּפְתִּי דְגָנְךָ וְתִירֹשֶׁךָ  
 וַיִּצְהַרְךָ : וְנָתַתִּי עֵשֶׂב בְּשָׂדֶךָ לְבַהֲמֹתֶיךָ,  
 וְאִבְלֹת וְשִׁבְעֵת : הִשְׁמְרוּ לָכֶם פֶּן-יִפְתָּח  
 לִבְבְּכֶם, וְסָרְתֶם וְעַבַדְתֶּם אֱלֹהִים אֲחֵרִים

וְהִשְׁתַּחֲוִיתֶם לָהֶם׃ וַחֲרָה אֶף־יְהוָה בְּכֶם  
וְעָצַר אֶת־הַשָּׁמַיִם וְלֹא־יְהִי מָטָר וְהָאֲדָמָה  
לֹא תִתֵּן אֶת־יְבוּלָהּ וְאֲבַדְתֶּם מִהָרָה מֵעַל  
הָאָרֶץ הַטֹּבָה אֲשֶׁר יְהוָה נָתַן לָכֶם׃  
וְשִׁמְתֶם אֶת־דְּבַר־י אֱלֹה עַד־לִבְבְּכֶם וְעַל־  
נַפְשֵׁכֶם וּקְשַׁרְתֶּם אֹתָם לְאוֹת עַד־יְדֵיכֶם  
וְהָיוּ לְטוֹשֵׁטֹת בֵּין עֵינֵיכֶם׃ וְלִמְדַתֶּם אֹתָם  
אֶת־בְּנֵיכֶם לְדַבֵּר בָּם בְּשִׁבְתְּךָ בְּבֵיתְךָ  
וּבְלִכְתְּךָ בַדֶּרֶךְ וּבְשֹׁכְבְּךָ וּבְקוּמְךָ׃ וּכְתַבְתֶּם  
עַד־מְזוֹזוֹת בֵּיתְךָ וּבְשַׁעְרֶיךָ׃ לְמַעַן יִרְבוּ  
יְמֵיכֶם וַיְמֵי בְנֵיכֶם עַל הָאֲדָמָה אֲשֶׁר  
נָשַׁבַע יְהוָה לְאֲבֹתֵיכֶם לֵאמֹר לָהֶם כִּי־יְמֵי  
הַשָּׁמַיִם עַל־הָאָרֶץ׃

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶר־מִשָּׁה לֵאמֹר׃ דַּבֵּר  
אֶר־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲדָהֶם וְעָשׂוּ  
לָהֶם צִיצִית עַל־כַּנְפֵי בְגָדֵיהֶם לְדוֹלְתָם  
וְנָתַנּוּ עַד־צִיצִית הַכָּנָף פֶּתִיל תְּכֵלֶת׃  
וְהָיָה לָכֶם לְצִיצִית וּרְאִיתֶם אֹתוֹ וּזְכַרְתֶּם  
אֶת־כָּל־מִצְוֹת יְהוָה וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם וְלֹא־

תִּתְּנוּ אֶחָדִי דְבַבְכֶם וְאַחֲרַי עֵינֵיכֶם אֲשֶׁר-  
 אַתֶּם זְנִים אַחֲרֵיהֶם: לְמַעַן תִּזְכְּרוּ וַעֲשִׂיתֶם  
 אֶת־כָּרֵמְצוֹתַי וְהֵייתֶם קְדוֹשִׁים לְאֵרֶה־יְכֶם:  
 אֲנִי יְהוָה אֵרֶה־יְכֶם אֲשֶׁר הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם  
 מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם לְהִיוֹת לְכֶם לֵאלֹהִים  
 אֲנִי יְהוָה אֵרֶה־יְכֶם:

וַיְהִי נֹעַם אֶדְנִי אֱלֹהֵינוּ עָלֵינוּ  
 וּמַעֲשֵׂה יְדֵינוּ כֹונָה עָלֵינוּ וּמַעֲשֵׂה  
 יְדֵינוּ כֹונָהוּ:

יֵשֵׁב בְּסֵתֶר עֲלִיּוֹן בְּצֶל שְׁדֵי יִתְלוֹנָן:  
 אָמַר בִּיהוָה מַחְסֵי וּמְצוּדוֹתַי אֱלֹהֵי אֲבֹטָח בּוֹ:  
 כִּי הוּא יַצִּילֵךְ מִפֶּחַ יְקוּשֵׁי מִדְּבַר הַזּוֹת:  
 בְּאַבְרָתוֹ יִסֹּךְ לָךְ וְתַתַּת כְּנָפָיו תִּחְסֶה צְנָה  
 וְסַחֲרָה אָמַתּוֹ: לֹא תִירָא מִפֶּתַח לַיְלָה מִחֵץ  
 יַעוֹף יוֹמָם: מִדְּבַר בְּאֶפֶל יִהְלָךְ מִקָּטָב יִשׁוּד  
 צְהָרִים: יִפּוֹל מִצִּדָּךְ אֱלֹהֵי וּרְבָבָה מִימִינֶךָ  
 אֱלֹהֵי לֹא יִגָּשׁ: רַק בְּעֵינֶיךָ תִּבְטֵא וְשִׁלְמַת  
 רְשָׁעִים תִּרְאֶה: כִּי אַתָּה יְהוָה מַחְסֵי:

הַשְּׂכִיבֵנו אֲבִינוּ לְשָׁלוֹם וְהַעֲמִידֵנוּ מִלְּכֵנו  
 לְחַיִּים טוֹבִים וּלְשָׁלוֹם וּפְרוּשׁ עָלֵינוּ סֶסֶת

שְׁלוֹמֶךָ, וְתִקְנֵנוּ מִלְּפָנֶיךָ בְּעֵצָה טוֹבָה מִלְּפָנֶיךָ,  
וְהוֹשִׁיעֵנוּ מִהֲרָה לְמַעַן שְׁמֶךָ: וְהִגֵּן בְּעַדְנוּ, וְהִסֵּר  
מִפְּעֵלֵינוּ מִכַּת אוֹיֵב, דָּבָר, חָרָב, צָרָה, רָעָה, רָעַב  
וַיְגוֹן, וּמִשְׁחִית וּמִגִּפָּה: שָׁבוֹר וְהִסֵּר שָׁטָן מִלְּפָנֵינוּ  
וּמֵאֲחֵרֵינוּ, וּבְצֵל כְּנָפֶיךָ תִּסְתִּירֵנוּ, וְשָׁמֹר צִאתֵנוּ  
וּבֹאֵנוּ לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם, כִּי  
אֵל שׁוֹמְרָנוּ וּמְצִילֵנוּ אַתָּה מִכָּל־דָּבָר רָע  
וּמִפֶּחַד לַיְלָה:

אָנָּה יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, תָּבֵא לְפָנֶיךָ  
תְּפִלָּתֵנוּ, וְאֵל תִּתְעַלֵּם מִתְּהַנְּתֵנוּ, שְׂאִין אָנוּ עֲוִי  
זָנִים וְקָשִׁי עֲרָף לֹאֲמַר לְפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי  
אֲבוֹתֵינוּ, צַדִּיקִים אֲנַחְנוּ וְלֹא חָטָאנוּ, אָבֵל  
חָטָאנוּ אֲנַחְנוּ, בֵּיתֵנוּ וְאֲבוֹתֵינוּ:

אֲשַׁמְנֵה בְּגִדְנוּ, גְּזֹלְנוּ, דִּבְרָנוּ דוֹפִי וְלִשׁוֹן  
הָרַע, הָעֵוִינוּ וְהִרְשַׁעְנוּ, זִדְנוּ, חָמְסָנוּ, טַפְלָנוּ  
שָׁקָר, יַעֲצָנוּ יַעֲצוֹת רָעוֹת, כּוֹזְבֵנוּ, לִצָּנוּ, מִרְדְּנוּ,  
נֹאֲצָנוּ, סָרְדְנוּ, עֵוִינוּ, פִּשְׁעֵנוּ, צָרְדְנוּ, קָשִׁינוּ עֲרָף,  
רִשְׁעֵנוּ, שִׁחַתְנוּ, תַּעֲבָנוּ, תָּעִינוּ וְתַעֲתַעְנוּ, וְסָרְנוּ  
מִמִּצְוֹתֶיךָ וּמִמִּשְׁפָּטֶיךָ הַטּוֹבִים וְלֹא שָׁוָה לָנוּ,  
וְאַתָּה צַדִּיק עַל כָּל־הַבָּא עָלֵינוּ, כִּי אָמַת עָשִׂיתָ  
נֹאֲנַחְנוּ הִרְשַׁעְנוּ:

שִׁיר לַמַּעֲלוֹת, אֲשָׁא עֵינַי אֶל הַהָרִים,  
 מֵאֵין יָבֹוא עֲזָרִי: עֲזָרִי מֵעַם יְיָ עֲשֵׂה שָׁמַיִם  
 וְאָרֶץ: אֵל יִתֵּן לַמּוֹט רַגְלֶךָ, אֵל יָנוּם שׁוֹמְרֶךָ:  
 הִנֵּה לֹא יָנוּם וְלֹא יִישָׁן שׁוֹמֵר יִשְׂרָאֵל: יְיָ  
 שֹׁמְרֶךָ, יְיָ צִלְּךָ עַל יַד יְמִינֶךָ: יוֹמָם הַשֶּׁמֶשׁ  
 לֹא יַכְּכָה, וַיְרַח בַּלַּיְלָה: יְיָ יִשְׁמְרֶךָ מִכָּל רָע,  
 יִשְׁמֹר אֶת נַפְשֶׁךָ: יְיָ יִשְׁמַר-צִאֲתֶךָ וּבֹאֲדֶךָ,  
 מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם:

יְבָרְכֶךָ יְיָ וַיִּשְׁמְרֶךָ: יָאֵר יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ  
 וַיַּחֲנֶךָ: יֵשֵׁא יְיָ פָּנָיו אֵלֶיךָ וַיִּשְׂם לְךָ שָׁלוֹם נֵם  
 בְּטוֹב אֲלֵין וְאֶקִּיץ בְּרַחֲמִים:

לִישׁוּעַתְּךָ קִוִּיתִי יְיָ: קִוִּיתִי יְיָ לִישׁוּעַתְּךָ:  
 יְיָ לִישׁוּעַתְּךָ קִוִּיתִי:

אַתָּה סֹתֵר לִי מִצָּר תִּצְרַנִּי, רַנִּי פִלְט  
 תְּסוּבְּנִי סִלָּה: בְּיָדְךָ אֶפְקֹד רוּחִי, פְּדִיתָה אוֹתִי  
 יְיָ אֵל אֲמֵת:

אֲנָא בְּכַח גְּדוּלַת יְמִינֶךָ תִּתִּיר צְרוּרָה :  
 קִבַּל רַנַּת עַמֶּךָ, שִׁגְבֵנו טַהֲרֵנו נוֹרָא :  
 נָא גְבוּרֵי הַיָּרְשִׁי יַחֲזִקְךָ בְּבִבַת שְׁמֵרָם :  
 בְּרַבִּים טַהֲרֵם, רַחֲמֵי צַדִּיקְתְּךָ תָּמִיד גְּמֵלִם :  
 חֶסֶן קְדוּשָׁתִי בְּרוּב טוֹבְךָ נִהַל עֲדָתְךָ :

יְהוֹדַהּ וְנֹאֵה לְעַמּוֹךְ פְּנֵיהָ זֹכְרֵי קְדוּשַׁתְךָ :  
 שְׁוַעַתְנוּ בְּכֹל וְשָׁמַע צַעֲקוֹתֵנוּ יוֹדַע תַּעֲלוּמוֹת :  
 בָּרוּךְ שֵׁם כְּבוֹד מַלְכוּתוֹ לְעוֹלָם וָעַד :

לְמַנְצֶחַ מִזְמוֹר לְדָוִד : בָּבוֹא אֵלָיו נִתֵּן הַנְּבִיא בְּאִשְׁרֵי  
 בָּא אֶל בֵּית שָׁבַע : חָגְגוּ אֱלֹהִים כְּחַסְדֶּךָ כְּרוֹב רַחֲמֶיךָ  
 מִהָהָה פִּשְׁעֵי : הָרַב בְּכַסְּנֵי מַעֲזוּנֵי וּמַחְסָאֵתֵי מַהֲרָנִי : כִּי  
 פִּשְׁעֵי אָנִי אֲדַע וְחַטָּאֵתֵי נַגְדֵי תָּמִיד : לָמָּה לְבַדְּךָ חַטָּאֵתֵי  
 וְהִרַע בְּעֵינֶיךָ עֲשִׂיתִי לְמַעַן תִּצְדַּק בְּדַבְּרֶךָ תִּזְכֶּה  
 בְּשִׁפְטֶךָ : הֵן בְּעִוּוֹן חוֹלַלְתִּי וּבַחַטָּא יַחַמְתֵּנִי אֲמִי : הֵן  
 אָמַת חֲפָצְתָּ בַשָּׁחוֹת וּבְסֻתָּם חָכְמָה תוֹדִיעֵנִי : תַּחַטָּאֵנִי  
 בְּאִזּוֹב וְאִטְהַר תְּכַבְּסֵנִי וּמִשְׁלַג אֲדַבֵּין : תִּשְׁמִיעֵנִי שִׁשׁוֹן  
 וְשִׁמְחָה תַגְלִלְנָה עֲצָמוֹת דְּכִיתָ : הִסְתַּר פְּנֶיךָ מִחַטָּאֵי וְכָל־  
 עוֹנוֹתֵי מַחָה : לֵב טָהוֹר בָּרָא לִי אֱלֹהִים וְרוּחַ נָכוֹן חִדָּשׁ  
 בְּקִרְבִּי : אֵל תִּשְׁלִיכֵנִי מִלְּפָנֶיךָ וְרוּחַ קְדוּשָׁתְךָ אֵל תִּפְקַח  
 מִמֶּנִּי : הֲשִׁיבָה לִי שִׁשׁוֹן יִשְׁעֶךָ וְרוּחַ נְדִיבָה תִסְמְכֵנִי :  
 אֲרַמְּדָה פִּשְׁעִים דְּרָבִיךָ וְחַטָּאִים אֵלֶיךָ יָשׁוּבוּ : הַצִּילֵנִי  
 מִדְּמַיִם אֱלֹהִים אֱלֹהֵי תִשׁוּעַתִּי תִרְגַּן לְשׁוֹנֵי צַדִּיקְתְּךָ :  
 אֲדַנֵּי שִׁפְתֵי תִפְתַּח וּפִי יִגִּיד תְּהַדְּתֶךָ : כִּי לֹא־תַחַפֵּץ  
 זִבַח וְאַתְנָה עוֹלָה לֹא תִרְצֶה : זָכַחִי אֱלֹהִים רוּחַ נְשִׁפְרָה  
 לֵב נְשִׁפֵּר וְנִדְבָה אֱלֹהִים לֹא תִבְזֶה : הִטִּיבָה בְרָצוֹנְךָ  
 אֶת צִיּוֹן תִּבְנֶה חוֹמוֹת יְרוּשָׁלַם : אֲזוּ תַחַפֵּץ זָכַחִי צַדִּיק  
 עוֹלָת וּבְקִידִי אֲזוּ יַעֲלוּ עַל מִזְבְּחֶךָ פָּרִים :

תוֹרָה צוּה לָנוּ מִשָּׁה מוֹרְשָׁה קַהֲלַת יַעֲקֹב :



# מודעה שלש עשרה עקרים

מסודרים עפ"י רבינו משה בן מיימון ע"ה.

א אני מאמין באמונה שלמה, שהבורא יתברך שמו הוא בורא ומנהיג לכל-הברואים, והוא לבדו עשה ועושה ויעשה לכל-המעשים:

ב אני מאמין באמונה שלמה, שהבורא יתברך שמו הוא יחיד, ואין יחידות פְּמוֹהוּ בשום פנים, והוא לבדו אלהינו, הָיָה הוּא וְיָהִיָּה:

ג אני מאמין באמונה שלמה, שהבורא יתברך שמו אינו גוף, ולא ישיגוהו משיגי הגוף, ואין לו שום דמיון כָּלֵל:

ד אני מאמין באמונה שלמה, שהבורא יתברך שמו הוא ראשון והוא אחרון:

ה אני מאמין באמונה שלמה, שהבורא יתברך שמו לו לבדו ראוי להתפלל, ואין ראוי להתפלל לזולתו:

ו אני מאמין באמונה שלמה, שכל-דברי הנביאים אמת:

י אני מאמין באמונה שלמה, שגבואת  
 משה רבינו עליו השלום היתה אמתית, ושהוא  
 היה אב לנביאים, לקודמים לפניו ולבאים אחריו:

ה אני מאמין באמונה שלמה, שכל התורה  
 המצויה עתה בידינו היא הנתונה למשה רבינו  
 עליו השלום:

ט אני מאמין באמונה שלמה, שזאת  
 התורה לא תהא מהלכת, ולא תהא תורה  
 אחרת מאת הבורא ותברך שמו:

י אני מאמין באמונה שלמה, שהבורא  
 יתברך שמו יודע כל מעשה בני אדם וכל-  
 מהשבותם, שנאמר, הוצר יחד לבם, המבין  
 אל כל מעשיהם:

יא אני מאמין באמונה שלמה, שהבורא  
 יתברך שמו נזמל טוב לשומרי מצותיו,  
 ומעניש לעוברי מצותיו:

יב אני מאמין באמונה שלמה בגבואת  
 המשיה, ואת על פי שיתמהמה עם כל-זה  
 אחקה-לו בכל-יום שיבא:

יִשְׂרָאֵל מֵאֲמִין בְּאֲמוּנָה שְׁלֵמָה שְׁתֵּהִיָּה  
תְּחִילַת הַמֵּתִים בְּעֵת שְׂיַעֲלָה רְצוֹן מֵאֵת הַבּוֹרָא  
וַיִּתְּבַרַךְ שְׁמוֹ וַיִּתְעַלָּה זְכוֹרוֹ לְעַד וּלְנִצְחָה נְצַחִים:

לִישׁוּעַתְךָ קִוִּיתִי יי קִוִּיתִי יי לִישׁוּעַתְךָ  
יי לִישׁוּעַתְךָ קִוִּיתִי:

לְפִוְרְקָנְךָ סִבְרִית יי סִבְרִית יי לְפִוְרְקָנְךָ  
יי לְפִוְרְקָנְךָ סִבְרִית:

(1) נווטרום קריאימוס קון אמונה קומפלידה, קי איל  
קריאדור בינדיגו סו נומברי איל סולו איזו אי ארה אה טודוס  
לוס קריאדוס:

(2) נווטרום קריאימוס קון אמונה קומפלידה, קי איל  
קריאדור בינדיגו סו נומברי איל איס אונו אי נון סינגודו, אי  
איל סולו איס נואיסטרו דייו, איל פיזאי אי איס אי סירה:

(3) נווטרום קריאימוס קון אמונה קומפלידה, קי איל  
קריאדור בינדיגו סו נומברי נון איס קואירפו ני אסימיואנסה די  
קואירפו, אי נון אאיל אסימיואנסה כלל ועיקר:

(4) נווטרום קריאימוס קון אמונה קומפלידה, קי איל  
קריאדור בינדיגו סו נומברי איל איס פרימירו אי פרוסמירו, אי  
אפואיראס די איל נון איי מאס דייו היו:

(5) נווטרום קריאימוס קון אמונה קומפלידה, קי אל קריאי-  
די בינדיגו סו נומברי פירטיניסי אור תפלה אינון אה אוטרו:

6) נזוטרום קריאימוס קון אמונה קומפלידה, קי טודאס לאס אבלאס די לוס נביאים סון בירדאד, אי קי סון דיל דייו ריסיבידאס :

7) נזוטרום קריאימוס קון אמונה קומפלידה, קי משה רבינו ע"ה אים נביא די בירדאד אי אים סיניור די טודוס לוס נביאים :

8) נזוטרום קריאימוס קון אמונה קומפלידה, קי טודה לה ליי קי טינימוס אים לה קיסי דייו אה משה רבינו ע"ה אין מונטי די סיני :

9) נזוטרום קריאימוס קון אמונה קומפלידה, קי איסטה ליי קי טינימוס נון אים טרוקאדה, ני מינוס אוטרה ליי איי אפיזאירה די איסטה היז :

10) נזוטרום קריאימוס קון אמונה קומפלידה, קי איל קריאדור בינדיניז סו נומברי, איל סאבי טודוס לוס פינסאמיינטוס אי מעשים קי אזי איל אומברי, אסיגון דיזי איל פסוק היוצר יחד לבם המבין אל כל מעשיהם :

11) נזוטרום קריאימוס קון אמונה קומפלידה, אין בינדורה דיל משיה בן דוד, אי אאון קיסי דיטארדה אפילו הכי לו איספיראמוס :

12) נזוטרום קריאימוס קון אמונה קומפלידה, קי איל קריאדור בינדיניז סו נומברי פאנה ביין אאיל קי אפירמה סוס מצות, אי אפינה אל קי פאסה סוס, מצות :

13) נזוטרום קריאימוס קון אמונה קומפלידה, קי טייני קי סיר תחית המתים קואנדו אינבילונטארה איל סאנטו בינדיניז איל, לישועתך קוינו ה, קוינו ה' לישועתך, ה' לישועתך קוינו. לפורקנך סברית ה' :

אי איסטא איס לה מודעה בשם ה' אלהי ישראל :

סיאה בילונטאד דילאנטרי די טי ה' נואיסטרו דייו אי דייו די נואיסטרוס פאדרים איל דייו איל גראנדי איל באראנאן אי איל טימירוזו קי אין טו פודיר אלמה די טודו ביביה אי איספיריטו די טודה קריאדורה, אקי אייגימוס אה לארגורה די דיאס, פארה אפי'רמאר טוס מצות דיטי קריאדור בינדיגו אי אין אורה קי מאנדארים קון טו בילונטאד אי קון מירסיד אי טוס פיאדאדיס פארה טומאר נואיסטרה אלמה אקיאה אורה קי איסטימוס קון נואיסטרו דעת קלארו אי ריפוזאדו קימו די אנשים, איקי סיאה נואיסטרו קוראסון אפינאדו קון טי אי קון טו אהדות די נון טירארמוס די טו טימור ני די טו אמיסטאד אסטא סאליר נואיסטרה אלמה דיטודו פונטו, אי ריסיבימוס יונו די טו ריינו אי טו אהדות סוברי נווטרוס ה' סוס אונו אי טו נומברי איס אונו טו בירדאד אי טו נומברי בירדאד אי טודו אזיס קון מירסיד אי פיאדאדיס, אי קון טימור רוגאמוס קי דיספואיס די לארגורה די דיאס אי אנייוס די בידאס, קואנדי: איינארי אקיאה אורה אימוס קאסטינארים קון קאסטיגירייוס פזאירטיס, אי אוביירי ריבולבימיינטו די דעת אי טראזיראד מיינטו ח'ו די אגורה נוסטיפיקאמוס טו ג'וזנה, איל סאנטו אי איל לימפיוו יינו די מירסיד אי פיאדאדיס אי דיזימוס, ואתה צדיק על כל הבא עלינו כי אמת עשית ואנחנו הרשענו, אי אין בינינו ח'ו אין אקיאה אורה איל סונבאידור איל אינפוש'אד דורה, איל מקטרג איל גראנדי איל יצר הרע די נואיסטראס מוסידאדיס, פארה סונבאירנוס אי פור אטורסירנוס אה נווטרוס ח'ו, חלילה וחלילה די קאפ'ראר אין נואיסטרו אפינוראדור אין נואיסטרו קריאדורה, ריי די רייס די לוס רייס איל סאנטו בינדיגו איל, או אינסו ליי לה סאנטה, או אין סוס מצות טאנטו מצות די אורייתא, או מדברי סופרים, או מדברי רבנן, תורה שבכתב

או תורה שבעל פה, או אין קואלקיר ב'אליאזו די ב'אליאדו  
 או גוארדיאה די גוארדיאה ח'ו, פור איסטו אינטרגאמוס מודעה  
 קון אנונטאמיינטו דיל סאנטו בינדיגו איל איסו שכניה, דילאנ-  
 טרי די ב'וונטרוס קומפאניאה סאנטה, קון אטורגאמיינטו קומפ-  
 לידו קומו טודוס דיגים די אינטרגאמיינטו די מודעה, קי אורדי-  
 נארון חכמים ז"ל, קי ס'אה אקיל אינפוש'אמיינטו אי סונבא-  
 אימיינטו קי גוס סונבאי אנוונטרוס, קומו נאדה אי קומו מינוס  
 די נאדה אי קומו טייסטו רוטו, אי אינסינדו קי חס ושלום  
 קילי אטורגארימוס מתוך די צער אי ריבולב'מיינטו די דעת  
 אי גואיסטרו שכל גון קון גוונטרוס, אינון איל אומברי טייני  
 קולפה אין טיינינדו צער פור איסטו אטורגאמוס גוונטרוס די-  
 לאנטרי די ב'וונטרוס קון אטורגאמיינטו קומפלידו, אי גוונטרוס  
 קריאימוס אין איל דייו איל קריאדור בינדיגו איל, קי איל איס  
 אוניקו סולו ה' אונגו אי סו גומברי אונגו אי דיסיבימוס סוברי  
 גוונטרוס ייגו די סו ריינו סיימפרי אנורה אי דיזימוס

**שמע ישראל יהוה אלהינו יהוה אחד :**

**ברוך שם כבוד מלכותו לעולם ועד :**

ה' איל דייו ב'ירדאה, אי סו ליי ב'ירדאד אי משה סו פיירבו  
 ב'ירדאה, אי תורה שבכתב אי תורה שבעל פה ב'ירדאה, אי  
 טודאס מצות די אורייתא אי דברי רבנן אי דברי קבלה, אי  
 טודוס סוס דקדוקים אי קאדה מצוה אי מצוה ב'ירדאה, אי  
 גוונטרוס קריאימוס אין איליאס קון אמנה קומפלידה לואורים  
 אל דייו ב"ה, קון קראסון קומפלידו אי קון נאנה, קריאימוס  
 קי איל שייט איס סיניור די טודאס לאס אינ'אס בינדיגו איל,  
 אי ח'ו גוונטרוס גון קאפ'ראמוס אין נינגנה מצוה גיקה או  
 גראנדי די אורייתא או די רבנן, פור איסטו דיאיל דייו ב"ה  
 גוונטרוס טיימיינטיס אי טיינימוס קירינסיאה קון איל ר'יאדור  
 אי סו ליי אי סוס מצות גוונטרוס קריאימוס אי טריזי

עיקרים, אין איל כלל אי אין איל פרט קי איל קראדור בינדי  
דינו סו נומברי אים פרימירו אי ברוסטירו, אי אפואיראס  
דיאיל נון איי מאס דייה אי נווטרוס קריאימוס קי איי פאנה  
בואינה אלום צדיקים אין עולם הבא, אי פאנה מאלה אי  
אמארגה אלום רשעים, איקי טייני קיסוד תחית המתים קואנדו  
סירה בילונטאד דיאיל דייו ב"ה, אי אין סו פודיר פארה מא-  
טאר אי פארה אבידיגואר אי אין בינידורה דיאיל משיח בן הוד  
אי איל דיו בינדיגו סו נומביו נו אים קואירפו ני סימיו'אנסה  
די קואירפה, איסו לוז גראנדי אי טימירוזה מונגו, לוז סאנטה  
אי לימפיאטה, לוז די אבי'אנטי, לוז קלארה מאנאדירו די לאס  
לוזים, נון איי פריסיפיו ני קאבו בינדיגו איל, אי איל אים חי  
וקים עין חיים, איסי דינה סובירי נווטרוס ואתם הדבקים בה'  
אלהיכם חיים כולכם היום, אי דייו אוטרו פסוק כי בי ידבו ימך  
ויוסיפו לך שנות חייב, יהיו לרצון אמרי פי והגיון לבי לפניך  
הי צורי וגואלי: ברוך הי לעולם אמן ואמן:  
רבי חנניא בן עקשיא וכו'.



נואיסטרום סאבייוס גוס ריקומינדארון די ליאיר און  
 פרק די מסכת אבות קאדה שבת אינטרי פסה אה  
 שבועות, סיינדו קונטיינין קונטיזום די גראנדי ב'אלור אי  
 רינדן אל אומברי אורוזו קי סאבי אפליקארלוס אלה בידה,  
 איסטי אווז טראדיסיוניל סי קונטיהבו פין אווי אין טודום  
 לוס סינטרום די לאס קומינדאדים ספרדיות, סולו סי רימאר-  
 קה קון גראן ריגריטו אין לוס אולטימוס טיימפוס קי  
 דימינואה איל נומירו די לוס ליאידורים; סין דובדו לה  
 לה ראוזן פרינסיפאלה איס לה אינדיפירינסייה קי ריינה אין  
 נוזטרום ספרדים פור נו דאר מאס ב'אלור אה סימיזאנטיט  
 קוסטומבריס ריליזיווזוס מאלגראדו קי אקיסטה איל ליאידור  
 גראנדי סאבידוריאה קי נו לה פואידי אלקאנסאר ני קון  
 קון אקספיריינסה ני קון גראנדי ליקטורה אין דיב'רסאס  
 ליטוראטראס אזינאס.

לאס טראדוקסיונים אינקומפרינדיביליס קי איגוזיטאן,  
 נו פודיינדו אטיראר לה אטאנסיין די נואיסטרה זיבינטוד  
 מי פירמיטי די אנייאדיר אין איסטי ליברו די אוראסייונים  
 אונה טראדוקסיון מודירנה פור דארלי לה אוקאזיון (סיינדו  
 איגנורה נואיסטרה לינגואה סאנטה) די אינביסייארסי די איסטי  
 פיקנייו בוקיטו די רוזאס קי גוס איזירון נואיסטרום סאבייוס  
 אה לה אוקאזיון די שבועות, אי דיספירטאר קון איליו אין  
 נואיסטרה מאנסיבים און אינטיריסו פארה איל איסטודיו די  
 לה לינגואה עבריאה בייוזה אי מודירנה, ריקה אין סו אי  
 מינסה ליטוראטורה קי אונה ב'יס קונסיינדולה נו סולו קי  
 נו לו די שארה אראב'דונאר פור לאס אוטראס קולטוראס,  
 סי נו דיספיראטרה און אורגוליו סאקרו פור דיפ'נדיר קון  
 אירואיסמג איל אנטיריסו די סו פואיבלו אי די סו ריליזיון,



פרקי אבות

פֶּרֶק אֲבוֹת:

מן חג הפסח עד שבועות אומרים בכל שבת ושבת פרק אחד  
מפרקי אבות:

כָּל-יִשְׂרָאֵל יֵשׁ לָהֶם חֵלֶק לְעוֹלָם הַבָּא שְׁנַאמַר  
וְעַמּוּד בְּרָם צְדִיקוֹם לְעוֹלָם יִירְשׁוּ אֶרֶץ, נִגְדַר מִפְּעֵי  
מַעֲשֵׂה יְדֵי לְהַתְּפָאֵר:

פֶּרֶק רֵאשׁוֹן:

א מֹשֶׁה קָבַל תּוֹרָה מִסִּינַי וּמִסָּרָה לַיהוֹשֻׁעַ  
וַיהוֹשֻׁעַ לְזִקְנִים וְזִקְנִים לְנָבִיאִים וְנָבִיאִים מִסָּרָה  
לְאַנְשֵׁי פְּנֵסֶת הַגְּדוּלָּה, הֵם אָמְרוּ שְׁלֹשָׁה דְבָרִים, הָיוּ  
מְתוּנִים בְּדִין וְהַעֲמִידוּ תַלְמִידִים הַרְבֵּה וַעֲשׂוּ סִיג  
לַתּוֹרָה: ב שְׁמַעוֹן הַצְּדִיק הָיָה מְשִׁירֵי פְּנֵסֶת הַגְּדוּלָּה  
הוּא הָיָה אוֹמֵר, עַל-שְׁלֹשָׁה דְבָרִים הָעוֹלָם עוֹמֵד עַל  
הַתּוֹרָה וְעַל הַעֲבֹדָה וְעַל גְּמִילוּת תְּסָדִים: ג אֲנִיּוֹגְנוֹם  
אִישׁ סוֹבֵר קָבַל מִשְׁמַעוֹן הַצְּדִיק, הוּא הָיָה אוֹמֵר, אֵל  
תְּהִיוּ בְּעֶבְדִים הַמְּשֻׁמְשִׁים אֶת-הָרֵב עַל-מְנַת לְקַבֵּל  
פָּרֶס, אֲלֵא הָיוּ בְּעֶבְדִים הַמְּשֻׁמְשִׁים אֶת-הָרֵב שְׁלֹא-עַל-  
מְנַת לְקַבֵּל פָּרֶס, וַיְהִי מוֹרָא שָׁמַיִם עֲלֵיכֶם: ד יוֹסִי  
בְּרִיּוֹעֶזֶר אִישׁ צְרָחָה וַיֹּסִי בְּרִיּוֹחָנָן אִישׁ יְרוּשָׁלַיִם  
קָבְלוּ מֵהֶם, יוֹסִי בְּרִיּוֹעֶזֶר אִישׁ צְרָחָה אוֹמֵר,

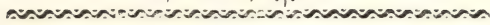
# פרקי אבות

טודו ישראל טינדרה פארטי אין איל מונדו **פירטענע**.  
סינון איסטה דינו: טו פואיבילו לו פֿורמאן לוס קי סון  
נוסטוס, קי אירידאן איל מונדו איטירנו קי פֿורמאן איל פֿרוטו  
די מי פלאנטאסיון, לה אוברה די מים מאנוס, קון לה  
קואלה מי גלוריפֿיקו.

## קאפיטולו I.

1. משה ריסיבייו לה ליי אין איל מונטי די סיני,  
אזי לה טראנסמיטיו אה יהושע, אי איסטי אלום אנטיאנוס  
(בייוזוס), אי איסטוס אולטימוס אלום פרופיטאס לוס קואלוס  
לה טראנסמיטירון אה לוס מיימברוס דילה גראנדי אסאמבליא  
ליאה, איליוס ריקומינדאבאן טרים קוזאס: זיוגאד קין  
פאסינטיה, איליבאד מונוס דיסיפולוס, אי אזיר ב'אליאדו  
אלה ליי. 2. שמעון איל זוסטה, אונו די לוס ריסטאנטים  
די לה גראן אסאמבליאה, דיוואה: סוברי טרים פֿונדאמינטי  
טוס איל מונדו איסטה פראנואדו קי סון: לה ליי (סינטיה).  
איל קולטו אי לה ביינבזלינטיה. 3. אנטיגנוס די סוכו  
ריסיביו לה טראדיסיון די שמעון איל זוסטה, איל  
ריקומינדאביה: נו אובסירביס לה ליי קומו לוס סירי  
ביינטיס קי סירביין אה און אמו פארה ריסיביר  
סו סאלארייה סי נו אובסירב'אלרה סין אידואה די ריי  
קומפינסה אי דוינטרים אי טינה סיימפדי פרוינטי איל  
טימור דיל דייו. 4. יוסי איזו די יועור ב'ארוך די צרדה אי  
יוסי די יוהנן ב'ארוך די ירושלים ריסיבירון לה טראדיסיון די  
לוס אולטימוס. יוסי איזו די יועור דיוואה: סיאה טו קאזה לוגאר  
די ריזייון אה לוס כאבייוס, אי אינפולבאטי קון איל מולכי

## פָּרָק רֵאשׁוֹן



בֵּיתָהּ בֵּית וְעַד לַחֲכָמִים וְהוּא מִתְאַפֵּק בְּעַפְר רִגְגַּי  
 וְהוּא שׁוֹתֶה בְּעַמָּא אֶת־דְּבִרְיָהֶם: ה יוֹסִי בְּן־יִזְחָנָן  
 אִישׁ יְרוּשָׁלַיִם אָמַר, יְהִי בֵיתָהּ פְּתוּחָה לְרוֹחֶהּ וְיִהְיֶה  
 עֲנִיִּים בְּנֵי בֵיתָהּ, וְאַל־מִרְבָּה שִׂיחָה עִם הָאִשָּׁה,  
 בְּאִשְׁתּוֹ אָמְרוּ: קַל וְחֶמֶר בְּאִשְׁתַּת חֵבְרוֹ, מִכַּאֲן אָמְרוּ  
 חֲכָמִים כָּל־הַמִּרְבָּה שִׂיחָה עִם הָאִשָּׁה גֹרֵם רָעָה  
 לְעַצְמוֹ וּבֹטֵל מִדְּבָרֵי תוֹרָה וְסוֹפוֹ יוֹרֵשׁ גִּיהֶזֶם:  
 ו יְהוֹשֻׁעַ בְּן־פְּרֻחָה וְנָתַן הָאֲרָבֵלִי קִבְלוֹ מֵהֶם, יְהוֹשֻׁעַ  
 בְּן־פְּרֻחָה אָמַר, עֲשֵׂה לָּךְ רַב וְקַגֵּה לָּךְ חֵבֶר וְהוּא  
 דָּן אֶת־כָּל־הָאָדָם לְבַר זְכוּת: ו נָתַן הָאֲרָבֵלִי אָמַר  
 הַרְחֵק מִשְׁכַּן רָע וְאַל־תִּתְחַבֵּר לְרָשָׁע וְאַל־תִּתְיַאֵשׁ  
 מִן הַפְּרָעָנוּת: ו יְהוּדָה בֶּן טַבִּי וְשִׁמְעוֹן בֶּן־שָׁטָח  
 קִבְלוֹ מֵהֶם, יְהוּדָה בֶּן־טַבִּי אָמַר, אַל־תַּעֲשֵׂה עֲצָמָה  
 כְּעוֹרֵבֵי הַדִּינִים, וּכְשִׂיחָיו בְּעַלֵּי הַדִּין עוֹמְדִים לְפָנָיִךְ  
 וְהָיוּ בְּעֵינֶיךָ כְּרָשָׁעִים, וּכְשִׁנְפֻטָרִים מִלְּפָנֶיךָ יְהִיוּ  
 כְּעֵינֶיךָ כּוֹזְבָאִים כְּשֶׁקִּבְלוֹ עֲלֵיהֶם אֶת־הַדִּין: ז שִׁמְעוֹן  
 בֶּן־שָׁטָח אָמַר, הֵנּוּ מִרְבָּה לְחֶקוֹר אֶת־הַעֲרִים, וְהוּא  
 זָהִיר בְּדַבְּרֶיךָ שְׂמָא מִתּוֹכֶם יִלְמְדוּ לְשַׁקֵּר: ח שִׁמְעֵינָה  
 וְאַבְטָלְיוֹן קִבְלוֹ מֵהֶם, שִׁמְעֵינָה אָמַר אֲהַב אֶת־הַמֶּלֶךְ אֲכֵה  
 וְשָׂנֵא אֶת־הַרְבָּנוּת וְאַל־תִּתְנוּדַע לְרָשׁוֹת: ט אֲבָטָלְיוֹן  
 אָמַר, חֲכָמִים הִזְהָרוּ בְּדַבְּרֵיכֶם שְׂמָא תְּחַוְבוּ חוֹבַת  
 גְּלוּת וְתִגְלוּ לַמְּקוֹם מִן הָרָעִים וְיִשְׁתּוּי הַתְּלַמִּידִים  
 הַכּוֹזְבִים אֲחֵרֵיכֶם וְיִמְוֹתוּ וְנִמְצָא שֵׁם שְׂמָיִם מִתְּחִלָּה  
 י הֵלֵל וְשִׁמְיִ קִבְלוֹ מֵהֶם, הֵלֵל אָמַר, הֵנּוּ מִתְּלַמְּדֵי

די סוס פייס, אי ביבי קון גראנדי סיד סוס פאלאבראס.  
 5. יוסי איזו די יוחנן בארון די ירושלים דיוואה: אברי  
 טו קאזה אלה אוספיטאליראדא, קונסידרה אלום פרובים  
 קומי לום איזום די טו קאזה. נו אביליס מוני קון לה מוזיה  
 קון לה טוליה דישירון, אי נו קיירי דיגו קון מוזיר די טו  
 סירקאנו, סינדרו לום סאבייום ארגומיטאן קי קיין מוני אבילה  
 קון לה מוזיר סי אזי מאל אסי מיזמה, ניגלידה איל איסטור  
 דיו אי סו פין אים קי לו קונדינה אל אינפירנו. 6. יהושע  
 איזו די פרהיה אי נתי די ארבל ריסביירון לה טראדיסיון די  
 סוס פריסדינטים. יהושע איזו די פרהיה דיוואה: טין און  
 מאאיסטרה, בוסקאטי און אמיה, אי זונגה קון אינדולזינסייה  
 אה טודום לום אומברים. 7. נתי די ארבל דיוואה: אלישאמי  
 די ביזינו מאל, נו טי אגונטים קון איל מאלו (אי סי לו  
 איזיטים) אספירה איל קאסטינו. 8. יהודה איזו די טבאי אי  
 שמעון איזו די שטה ריסביירון די איליוס. יהודה דיוואה:  
 (סי זונגאס) נו אורדינים לאס פאלאבראס קומו איל אבונאדה,  
 אי קואנדו לום לישיגאנטים איסטאן פרוזינטים טראטאלום קומו  
 סי פואיסין קולפאבלים, פירו קואנדו סי אלישאן די טי, קונדי  
 סידראלום קומו אינוסנטים סינדרו אקסיפטאון לה דיסיוזיון  
 די לה זוסטיסייה. 9. שמעון איזו די שטה דיוואה: אינטירוזה  
 מינוסיוואמינטי אלום טיסטיגוס, אי טין מוני קואידאדו קון  
 לו קי דיויס פארה קי נו פואידאן אפרינדיר די טוס פאלאבראס  
 אה מינטיר. 10. שמעיה אי אנטליון ריסביירון לה טראדי  
 סיון די לום אולטימוס. שמעיה ריקומינדאבה: אמאד אל לאבורה  
 אבוריסיד לה גראנדיה, אי נו אנאש קונוסימיינטו (פור אספיראר)  
 קון לום גראנדים. 11. אנטליון דיוואה: סאבייום! אקאביי  
 דאדבוס אין בזאיסטראס איקספליקאסיונים, פור נו דאר לוגאר  
 אה און מאלאינטידימיינטו קונטראדיקטורו אלה טראדיסיון אי  
 אל איספירישו די לה ליי, פור איל קואל סיריאש קונדינאדום  
 אל איגולו אי אוקאזיונאריאש אה בזאיסטרוס דישיפולוס  
 אקי סי טראזיירון אי סי דיפידראן, לו קי סיריאה דיואונור  
 פארה לה פאמה די בזאיסטרה סינסייה דיבינה. 12. הלל  
 אי שמאי ריסביירון לה טראדיסיון די לום פריסדינטים.  
 הלל דיוואה: בושקה אה סיר קומו און איליבז די אהרן קי

## פֶּרֶק ראשון

שָׁל־אֶהְרֵן אוֹהֵב שְׁלוֹם וְרוֹדֵף שְׁלוֹם אוֹהֵב אֶת־הָאֱלֹהִים  
וּמִקֶּרְבָּן לַתּוֹרָה: יא הוּא הָיָה אוֹמֵר, נִגְדַּ שְׁמָא  
שְׁמָא וְדִילָא מוֹסִיף יִסְף וְדִילָא יִלָּף קִטְלָא תִּתְּ  
וְדִאֲשַׁתְּמֵשׁ בְּתַנָּא חֵלְף: יב הוּא הָיָה אוֹמֵר, אִם אֵין  
אָנִי לִי מִי לִי וּבִשְׂאֵנִי לְעַצְמִי מָה אָנִי וְאִם לֹא עֲבָשׁוּ  
אִימָתִי: טו שְׂמִי אוֹמֵר, עֲשֵׂה תוֹרָתְךָ קִבֵּעַ אֲמֹר  
מְעַט וְעֲשֵׂה הַרְבֵּה וְהוּוּה מְקַבֵּל אֶת־כָּל־הָאָדָם בְּסִבְר  
פָּנִים יְפוֹת: טז רַבִּין גַּמְלִיאֵל אוֹמֵר, עֲשֵׂה לָךְ רַב  
וְהִסְתַּדְּק מִן הַסֶּפֶק וְאֶל־תַּרְבֵּה לְעֵשֶׂר אוֹמְדוֹת: יז  
שְׂמֵעוֹן בְּנֵי אוֹמֵר, כָּל־יְמֵי גְדֻלָּתִי בֵּין הַחֲכָמִים וְלֹא  
מִצָּאתִי לְגוֹף טוֹב מִשְׁתִּיקָה וְלֹא הַמְדִירָשׁ עֵקֶר אֶקֶא  
הַמְעֲשֵׂה וְכָל־הַמְרַבֵּה דְדְבָרִים מְבִיא חֵטָא: יח רַבִּין  
שְׂמֵעוֹן בֶּן־גַּמְלִיאֵל אוֹמֵר, עַל־שְׁלֹשָׁה דְבָרִים הָעוֹלָם  
קָם עַל־הָאֱמֶת וְעַל־הַדִּין וְעַל־הַשְּׁלוֹם, שְׁנֵאֲמַר אֲמֶת  
וּמִשְׁפַּט שְׁלוֹם שְׂפִטוּ בִּישְׁעֵרִיכֶם:

דְּבִי תַנְיָא בֶן עֲקִישָׁא אוֹמֵר, רְצָה הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא  
לְזַכּוֹת אֶת־יִשְׂרָאֵל לְפִיבְךָ הַרְבֵּה לָהֶם תּוֹרָה וּמִצְוֹת.  
שְׁנֵאֲמַר: הַסֵּךְ לְמַעַן צְדָקוֹ וְגִדּוּל תּוֹרָה וְנִאֲדִיר:

## פֶּרֶק שְׁנִי:

כָּל יִשְׂרָאֵל וְכוּ'

א רַבִּי אוֹמֵר, אֵיזוֹ הוּא הַרְדָּף וְשָׂדֶה שְׂיָבוֹר לוֹ  
הָאָדָם כָּל־שָׂהִיא תַּמְאָרְתָּ לְעֵשִׂיהָ וְתַפְאָרְתָּ לוֹ מִי

אמאב'ה לה פאס אי לה בושטאב'ה. אמאב'ה אלאס קריאנסאכ  
 אי אסירקאב'ה אלה גינטי פארה איל איסטודייו די לה ליי.  
 13. איל דיזיאה טאמביין: קיין גלורייה בושקה פיירי סו  
 נומברי, אי איל קי נון אאומינטה (קון סוס קונסינסיאס) אים  
 קומו סי דיזימנאה. קיין ריפוזוה לה אינסטרוקסיון מירסי מר  
 אירטי, אי קיין אבוה די קואלונקי קורונה (טישולו) סו בידה  
 נו דורה. 14. איל מיומו דיזיאה: סי יו נו מי אוקופו די  
 מי קיין לו ארה? אי קואנדו לו אנו יו סולו קי ביאלנו? אי  
 סו נו אים אנורה, קואנדו סידה? 15. שמאי דיזיאה: אקוס-  
 טומבראטי אל איסטודייו, די פוקו אי אס מוג'ה ריסיבי אלה  
 גינטי קון קארה די סוגרייה. 16. רבן גמליאל דיזיאה:  
 בושקאטי און מאאיסטרה, איביטה לה דובידה, אי נו פאנים  
 לום אימפואיסטוס פור איסטימאסיון, סי נו פאנה פריסיוו לו  
 קי דיביס. 17. שמעון סו איזו דיזיאה: טודה מי בידה לה  
 פאסי אינטרי לום סאבייוס, אי נאדה אינקונטרי מיזור קי איל  
 סילינסייו, נו איל סאבייר אים לו פרינסיפאל, סי נו לאס  
 אקסיונים, איל מוג'ו אבילאר קאביזה פיקאדו. 18. רבן  
 שמעון איזו די גמליאל דיזיאה: קון טרים קואס איל מוג'ו  
 סי סוסטייני, קון לה בירדאד, לה זוסטיסיה, אי לה פאס.  
 סיגון ריקומינדה איל פרופיטה: זיוגאד אין בזואיסטרוס  
 טריבונאליס קון בירדאד, זוסטיסיה, אי פאס.

רבי חנניא איזו די עקשיא דיזיאה: דייו קיזו אאר  
 מינטאר לום מיריטום די ישראל, פור איסטו לים דייו מוג'אס  
 ליים אי פריסיפטוס, קי אנסי איסטה דיג'ו דייו קיזו קון  
 ריקטיטוד אאומינטאר סוס מיריטום אוקאזיונאנדולום קון  
 איל אינגראנדיסמיינטו אי איספאנדימיינטו די לה דוקטרינה  
 די לה ליי.

## קאסיטולו II.

טודו ישראל ...

1. רבי דיזיאה, קואלה אים לה מיזור קארירה קי איל  
 אומברי דיבי איסקוזיר? לה קי אזי אונר אה איל א אלה

הָאָדָם, וַיְהִי זָהִיר בְּמִצְוֹה קָלָה בְּבַחֲמוּדָה שְׂאִין אֶתְּהָ  
יֹדֵעַ מִמֶּן שְׂכָרָן שְׁל־מִצְוֹת, וַיְהִי מְהִשָּׁב הַפְּסֹד מִצְוֹה  
בְּנִגְדַּ שְׂכָרָה וְשָׁכַר עֵבֶרָה בְּנִגְדַּ הַפְּסֹדָה; הִסְתַּכַּל  
בְּשִׁלְשָׁה דְבָרִים וְאִין אֶתְּהָ בָּא לִידֵי עֵבֶרָה דַּע מַה־  
לְמַעְלָה מִמָּךְ עֵין רוּאָה וְאִין שׁוּמַעַת וְכִל־מַעְשׂוּךְ  
בְּסִפְרָ נְכֻתָבִים; ב) רַבִּין גַּמְלִיאֵל בְּנֵי שְׁל־רַבִּי יְהוּדָה  
הַנָּשִׂיא אֹמְרֵי, וְפָה תִלְמִיד תּוֹרָה עִם דְּרָךְ אֶרְצֵי  
שְׁוִינֵיעַת שְׁנִיָּהִם מִשְׁבַּחַת עֵין, וְכִל־תּוֹרָה שְׂאִין עִמָּה  
מְלֵאכָה סוּפָה בְּטָלָה וְגוֹרְרַת עֵין, וְכִל־הַעוֹסְקִים עִם־  
הַצְּבוּר יְהִיו עוֹסְקִים עִמָּהִם לְשֵׁם שְׁמַיִם שְׁוִבוֹת אֲבוֹתָם  
מִסִּיעָתָם וְצַדִּיקָתָם עוֹמְדַת לְעַד, וְאַתֶּם מַעְלָה אֲנִי  
עֲלִיכֶם שְׂכָר הַרְבֵּה בְּאֵינֵי עֲשִׂיתֶם; ג) הוּו זְהִירִים  
בְּרִשׁוֹת שְׂאִין מְקַרְבִּים לוֹ לְאָדָם אֱלֵא לְצַרְךָ עֲצָמִים,  
נְרֵאִים בְּאוֹתָהִים בְּשַׁעַת הַנְּאָתָם וְאִין עוֹמְדִים לוֹ  
לְאָדָם בְּשַׁעַת דְּחִקוֹ; ד) הוּא הָיָה אֹמְרֵי, עֲשִׂה רְצוֹנִי  
בְּרִצּוֹנְךָ כִּדֵי שְׁיַעֲשִׂה רְצוֹנְךָ בְּרִצּוֹנִי, בְּטִל רְצוֹנְךָ  
מִפְּנֵי רְצוֹנִי כִּדֵי שְׁיִבְטִל רְצוֹן אֲחֵרִים מִפְּנֵי רְצוֹנְךָ;  
ה) הִגִּל אֹמְרֵי, אֶל־תִּפְרוֹשׁ מִן־הַצְּבוּר וְאֶל־תִּאֲמֵן  
כְּעֲצָמָךְ עַד יוֹם מוֹתְךָ וְאֶל־תִּדִין אֶת־תְּבַרְךָ עַד  
שְׁתַּנְּיַע לְמִקְוֹמוֹ וְאֶל־תֹּאמֵר דְּבַר שְׂאִי אֶפְשָׁר לְשִׁמּוֹעַ  
שְׁפוּפִי לְהִשְׁמָע וְאֶל־תֹּאמֵר לְכִשְׁאֲאֲנִיָּה אֲשַׁנְּהָ שְׁמָא  
לֹא תִפְנֶה; ו) הוּא הָיָה אֹמְרֵי, אִין בּוֹר יִרְא תְּטָא וְלֹא  
עִם הָאָרֶץ חָסִיד וְלֹא הַבּוֹשֵׁן לְמַד וְלֹא תִקְפְּדֵן מְלַמֵּד  
יִלֵּא כָּל־הַמְרָבָה בְּסַחֲרָה מַחְכִּים, וּבְמִקּוֹם שְׂאִין



אומאנדאד. פון טינא אל פריספטו ליזירו קומו אל גראבי  
 פורקי נו קונוסים קואלה ריקומפינסה ריבייני אה קאדה אונג.  
 קונסידירה לה דיפיקולטאד דיל פריספטו אי סו ריקומפינסה.  
 איל פלאזיר דיל פיקאדו אי סו קאסטיוגו. פינסה אין לאס טרים  
 קוזאס סינייגטיס אי איבוטאדאס טודו מודו די פיקאדו: אקור-  
 דאטי קי אינסומה די טי איי אין אוזו קי ביי. אונה אוריזיה קי  
 אליו אי קיטודיאס טום אקסיוניס איסטאן ביין נוטאדאס.  
 2. רבן גמל גל אוזו די רבי יהודה איל פרינספי דיזואה: בואינו  
 אים איל איסטודיוו דילה ליי קי ביה אינגונטו קון לה איה  
 דוקאסיון. פורקי לה ריאוניון די אמבאס קוזאס אוזן אקי איל  
 אומברי איביטי לאס מאלאס אקסיוניס. קיין איסטודיה סולו  
 אי נו פראקטיקה פיירדי סו טיימפו אי דיבייני פיקאדור. אי  
 טודוס לוס קי סו אוקופאן קון קואיסיוניס פובליקאס דיביין  
 אוזרלו סין אינטיריסו. סי אינקונטראן דיפיקולטאדים ארי  
 מיסין אין איל מריטו די סוס אבוזאילים קי לוס פרוטזיה  
 אי סוס פאמה סיה איטירנה. אי סיר קאביזה די אונה בואינה  
 אקסיון איקיבאלה אה סו אוזורה. 3. פוניד אטינסיון אין  
 בואיסטראס רילאסיוניס קון לוס גראנדים קי לה מאס פארטי  
 סי אסירקאן די לוס אומבריס פור סוס אוטילידאד פירסונאלה.  
 פאריסין אמיגוס קואנדו לים קונבייני אי סי אלישאן אין לה  
 אורה דיל אפריטו. 4. איל מיזמו דיזואה: קונפורמה טו  
 בזלונטאד אלה דיל דיו (או דיל קומפאנירו) פארה קי איל  
 קונפירמי לה סוליה אלה טוליה. ריגונסיה טו דיזואו דילאנ-  
 טרי איל סוליו פארה קי איל אנה פריבאליסיר טו דיזואו  
 סוברי לוס אוטרוס. 5. הלל דיזואה: נו טו סיפאריס נונקה  
 דיל לאבזרו פובליקו. נו טינגאס גראנדי קינפאינסה אין טי  
 מיזמו מינטרים ביביס. נו דונגים אה טו פרוקסימו סין מיטירטי  
 אין סו סיטואסיון. נו דיגאס קי נונקה סי סאבירה טאלה קוזה  
 פורטי אלה פין ביראס קי טודו סי סאבי: נו דיגאס איסטוד-  
 דיארי קואנדו טינדי טיימפו. סינדו אים פוסבילי קי נו  
 טינדראס טיימפו. 6. איל מיזמו דיזואה: איל איגוראנטי  
 נו טימי דיל פיקאדה. ני איל אנאלפאביטו פואידי סיר פואו  
 (רילויזיוו) קיין סי אבירגואינסה נו אפרינדי נו קיין סי  
 ראבייה נו אינסנייה; נו טודוס לוס קי ניוספאן סי אינסטרויין;

## פֶּרֶק שְׁנִי

אֲנָשִׁים הַשְׂתַּדְּלָל לְהִיּוֹת אִישׁ : (א) אַף הוּא רָאָה גְּלִגְלֵת  
אֶחָת שֶׁצָּפָה עַל־פְּנֵי הַמַּיִם, אָמַר לָהּ עַל דַּאֲמַסְתָּ  
אֲמִיפוּךְ וְסוּף מְטִיפוּךְ וְטוּפוּן : (ה) הוּא הָיָה אוֹמֵר,  
מִרְבָּה בְּשֵׁר מִרְבָּה רַמְהּ, מִרְבָּה נְכָסִים מִרְבָּה דַּאֲגָה,  
מִרְבָּה נְשִׁים מִרְבָּה כְּשָׁפִים, מִרְבָּה שְׂפָחוֹת מִרְבָּה זְמַה,  
מִרְבָּה עֲבָדִים מִרְבָּה גְּזוּל, מִרְבָּה תִּרְדָּה מִרְבָּה תַּיִים, מִרְבָּה  
יְשִׁיבָה מִרְבָּה הֶדְמָה, מִרְבָּה עֲצָה מִרְבָּה תְּבוּנָה, מִרְבָּה  
צְדָקָה מִרְבָּה שְׁלוֹם, קָנָה שֵׁם טוֹב קָנָה לְעֲצָמוֹ, קָנָה לוֹ  
דְּבָרֵי תוֹרָה קָנָה לוֹ תַיִי הָעוֹלָם הַבָּא : (ט) רַבֵּן יוֹחָנָן  
בְּרַבֵּי קַבֵּל מֵהַלֵּל וּמִשְׁמִי, הוּא הָיָה אוֹמֵר, אִם לְמַדְתָּ  
תוֹרָה הִרְבָּה אַל־תַּחֲזוּק טוֹבָה לְעֲצָמְךָ פִּי לְכַד גּוֹצְרֵת :  
(י) חַמְשָׁה תִּלְמִידִים הָיוּ לוֹ לְרַבֵּן יוֹחָנָן בְּרַבֵּי וְאֵלוֹ  
הֵיוּ רַבִּי אֱלִיעֶזֶר בֶּן־הוֹרְקָנוֹס רַבִּי יְהוֹשֻׁעַ בֶּן־חַנְּנִיא  
רַבִּי יוֹסִי הַכֹּהֵן רַבִּי שְׁמַעוֹן בֶּן־נְתַנְאֵל וְרַבִּי אֶלְעָזָר  
בֶּן־עֶרְוָה : (יא) הוּא הָיָה מוֹנֵה שְׁבֻתָּם, אֱלִיעֶזֶר בֶּן־  
הוֹרְקָנוֹס בּוֹר סוּד שְׁאִינוּ מְאֲבָד טְפֵּה, יְהוֹשֻׁעַ בֶּן־  
חַנְּנִיא אֲשֶׁרֵי יוֹלְדָתוֹ, יוֹסִי הַכֹּהֵן חֲסִיד, שְׁמַעוֹן בֶּן־  
נְתַנְאֵל יֵרֵא חֲטָא, אֶלְעָזָר בֶּן־עֶרְוָה כְּמַעֲזֵן הַמַּתְנַבֵּר :  
(יב) הוּא הָיָה אוֹמֵר, אִם יְהִיוּ כָּל חֻבְמֵי יִשְׂרָאֵל בְּכַף  
מֵאזְנַיִם וְאֱלִיעֶזֶר בֶּן־הוֹרְקָנוֹס בְּכַף שְׁנֵיהֶם מְכַרְיעַ אֶת־  
כָּלֶם : אַבָּא שָׂאוּל אוֹמֵר מִשְׁמוֹ, אִם יְהִיוּ כָּל־חֻבְמֵי  
יִשְׂרָאֵל בְּכַף מֵאזְנַיִם וְאֱלִיעֶזֶר בֶּן־הוֹרְקָנוֹס אַף עִמָּהֶם  
וְאֶלְעָזָר בֶּן־עֶרְוָה בְּכַף שְׁנֵיהֶם מְכַרְיעַ אֶת־כָּלֶם :  
(יג) אָמַר לָהֶם, צְאוּ וּרְאוּ אֵיזוֹ הוּא דִּרְךְ טוֹבָה שְׂדֵבְכָה

אונדי נו איי נוטאבלים פרוקורה די סירלו. 7. איל מיזמו בידו  
 אונה קאביסה קי נאדאביה אינסימה דיל אנואה לי דישו:  
 נאדאם פורקי איזשים נאדאר, אי לום קי טי איזירון נאדאר  
 טאמביין נאדאראן. 8. איל מיזמו דיזיאה: לה מוגיה נודרורה  
 טראאי מוגנו נואנה איל מוגנו ביין קאביזה טריסטיזה איל  
 טיניר מוגאם מוזיריס דה לוגאר אה איניזוס (סופיריס-  
 טיסיונים); איל גראנדי נוגירו די איסקלאבאס אינקראזיה  
 איל אדולטיריו; מוגוס אימפיינאדוס טראאין ריבו מוגנו  
 איסטודיו אוקאזיונה בידה מוגיה איסקואילה אאוגמינטה  
 סינסייה; מוגיה ריפליקטיון דה מוגיה אינטיליגיינסייה;  
 מוגיה קארדאד קאביזה ריפונו; קיין בואינה פאמה  
 קוברה לו אזי פארה סי מיזמו קיין אדקירי סינסייה  
 (ליי) סי אסינורה איל מוגנו פוטורו. 9. רבי יוחנן איזו  
 די זכאי ריסיבייו לה טראדיסיון די הלל אי די שמאי.  
 איל אזאביה דיזיר: סי מוגנו איסטודיאטיס נו דיבינגאס ביאני-  
 טוון קי פארה איל איסטודיו פואטיס דיל פריסיפיו דיסטינאדו.  
 10. סינקו איליבוס איל טיניאה אי סוס נומבריס איראן: רבי  
 אליעזר איזו די הורקנוס, רבי יהושע איזו די חנניא, רבי יוסי  
 הכהן, רבי שמעון איזו די נתנאל אי רבי אלעזר איזו די ערך;  
 11. אי אנסי איל לום קאליפיקאביה: אליעזר איזו די הורקנוס  
 אים קומו און פוזו סימינטאדו קי נו פיידרי אונה נוטה; יהושע  
 איזו די חנניא אורווה לה קי לו פארייו; יוסי הכהן אים פיאו  
 (ריליזיוון); שמעון איזו די נתנאל טימיינטי די פיקאדה אי  
 אלעזר איזו די ערך אים קומו אונה פואינטי אאוגמינטאנטי.  
 12. איל אירה דיזיון: סי טודוס לום סאבייוס די ישראל  
 סי פונין אין אונז די לום פלאטיאוס די לה באלאנסה אי  
 אליעזר איזו די הורקנוס און איל סיגונדה איל פיזאריאה  
 מאס די טודוס, אבא שאול דיזיאה די סו נומבראדו: סי  
 טודוס לום סאבייוס די ישראל סי פונין אין אונז די לום  
 פלאטיאוס די לה באלאנסה, אי קון איליוס אליעזר איזו  
 די הורקנוס, אלעזר איזו די ערך פיזאריאה מאס די טודוס.  
 13. איל מיזמו ליס פריגונטו: קואלה אים לה מיזור  
 קואלידאד קי איל אומברי דיבי אקיסטארסי? רבי אליעזר  
 דישו: אזו בואינה רבי יהושע דישו: און בואין אמינה

## פֶּרֶק שְׁנִי

בַּה הָאָדָם. רַבִּי אֱלִיעֶזֶר אָמַר עֵין מִזְבֵּחַ רַבִּי יְהוֹשֻׁעַ  
 אָמַר חֶבֶר טוֹב רַבִּי יוֹסִי אָמַר שְׁכֵן טוֹב רַבִּי שְׁמַעוֹן  
 אָמַר הָרוּאָה אֶת הַנוֹלָד רַבִּי אֱלִיעֶזֶר אָמַר לֵב טוֹב:  
 אָמַר לָהֶם הִוָּאֵה אֲנִי אֶת דְּבָרֵי אֱלִיעֶזֶר בֶּן-עֶרְבָה  
 מִדְּבָרֵיכֶם שֶׁכֻּלָּל דְּבָרָיו דְּבָרֵיכֶם: (יה) אָמַר לָהֶם,  
 עָאוּ וְרָאוּ אִיזוּ הוּא הִרְרָה רָעָה שִׁיתְרַחֵק מִמֶּנָּה הָאָדָם.  
 רַבִּי אֱלִיעֶזֶר אָמַר עֵין רָעָה רַבִּי יְהוֹשֻׁעַ אָמַר חֶבֶר  
 רָע רַבִּי יוֹסִי אָמַר שְׁכֵן רָע רַבִּי שְׁמַעוֹן אָמַר הַלְלוּהָ  
 וְאִינוּ מִשְׁלָם. אֶחָד הַלְלוּהָ מִן-הָאָדָם פְּלוּהָ מִן-הַמָּקוֹם.  
 שְׁנֵאמַר לֹוּהָ רָשָׁע וְלֹא יִשְׁלָם וְצַדִּיק חוֹנֵן וְנוֹתֵן. רַבִּי  
 אֱלִיעֶזֶר אָמַר לֵב רָע: אָמַר לָהֶם הִוָּאֵה אֲנִי אֶת דְּבָרֵי  
 אֱלִיעֶזֶר בֶּן-עֶרְבָה מִדְּבָרֵיכֶם שֶׁכֻּלָּל דְּבָרָיו דְּבָרֵיכֶם:  
 טו. הֵם אָמְרוּ וְשִׁלְשָׁה דְּבָרִים. רַבִּי אֱלִיעֶזֶר אָמַר. יְהִי  
 כְבוֹד חֶבְרָה חָבִיב עֲלֶיךָ בְּשִׁלְךָ וְאַל-תְּהִי גֹוֹחַ לְבָעוֹס  
 וְשׁוֹב יוֹם אֶחָד לִפְנֵי מִיתְתְּךָ וְהוּהָ מִתְחַמֵּם בְּנֶגְדַּי אִירָן  
 שְׁלֵחֵהֶם וְהוּהָ זָחִיר בְּגַחֲלָתָן שְׁלֵא תִפְנוּהוּ שְׁנֵי שִׁיבְתָן  
 גְּשׁוּבַת שׁוּעַל וְעַקְצָתָן עַקְצַת עַקְרָב וְלַחִישָׁתָן  
 לַחִישַׁת שׁוּרָה וְכֹל-דְּבָרֵיהֶם בְּגַחֲלֵי אֵשׁ: (טו) רַבִּי  
 יְהוֹשֻׁעַ אָמַר. עֵין הָרַע וְיִצָר הָרַע וְשִׁנְאָת הַבְּרִיּוֹת  
 מוֹצִיאִים אֶת-הָאָדָם מִן הָעוֹלָם: (יז) רַבִּי יוֹסִי אָמַר.  
 יְהִי מָמוֹן חֶבְרָה חָבִיב עֲלֶיךָ בְּשִׁלְךָ וְהִתְקוֹן עֲצֻמָּה  
 לְלָמוּד תוֹרָה שְׂאִינָה יִרְשָׁה לָךְ וְכֹל-מַעֲשֵׂיךָ יִהְיוּ  
 לְשֵׁם שְׁמַיִם: (יח) רַבִּי שְׁמַעוֹן אָמַר. הִוּוּהָ זָחִיר בְּקַרְיָאת  
 שְׁמַע וְהִתְפַּלֵּחַ וּבְשִׁאֲמָתָה מִתְפַּלֵּל אֶל-תַּעֲשֵׂה תִפְלִיתָךְ

רבי יוסי דישו; און בואין בייזנה רבי שמעון דישו: אונה  
 בואינה פריב'יוון, רבי אלעזר דישו: און בואין קוראסון.  
 איל מאאיסטרו רבי יוהן קונקלאו לו סיגינטי: פריפירו  
 אה טודאס ב'ואיסטרוס דיגוס איל די רבי אלעזר, פורקי  
 סו דינו קונטייני טודוס לוס ב'ואיסטרוס. 14. איל מיזמו  
 לים פריגונטו אונה אוטרה בים: קואל אים איל פיאר די  
 פיקטי קי איל אומברי דיבי איב'ישאר? רבי אליעזר קונטיס-  
 טו: אוזו מאלו (קאראקטיר מאלקונטינטי), רבי יהושע: און  
 אמינו מאלו, רבי יוסי: און בייזנו מאלו, רבי שמעון:  
 טומה פריסטאדו אי נו פאנה; פורקי אנסי איסטא דיגו:  
 איל מאלוניסטו טומה פריסטאדו אי נו פאנה; מינטרים קי  
 איל זוסטי אונסטו רינגראסייה אי פאנה, רבי אלעזר קונ-  
 טיסטו: און קוראסון מאלו, איל מאאיסטרו רבן יוהן  
 קונקלאו לו סיגינטי: פריפירו אה ב'ואיסטרוס דיגוס איל  
 די אלעזר, פורקי סו דיגו קונטייני טודוס לוס ב'ואיסטרוס.  
 15. קאדה אונו די לוס איליבזס ריקומינדאביה טריס  
 קוזאס, רבי אליעזר דיזיאה: טי סיאה איל אונור די טו  
 פרוקסימו פריסיוו קומו איל טוליו פור נון ראביארטי  
 קון ליזיריה אס פיניטינסייה (תשובה) און דיאה אנטיס  
 די טו מוריר, קאליינטאטי אל פואינו די לוס סאבייוס,  
 פירו אס אטינסייון די נו קימארטי אין סוס בראזאס, פורקי  
 מואירדין קומו לאס ראפוזאס, פיקאן קימו לוס אלאקראנים,  
 פונג'אן קומו לאס קוליבראס, אי סוס פאלאבראס סון  
 קומו בראזאס די פואינו. 16. רבי יהושע ריקומינדאביה  
 לו סיגינטי: איל אוזו מאלו (מאלקונטינטי), לאס מאלאס  
 טינטאסיונים (אמביסיונים) אי איל אודיו (אבוריסיון) אל  
 פרוקסימו סאקאן אה איל אומברי דיל מונדו. 17. רבי  
 יוסי דיזיאה: טי סיאה איל בייך די טו פרוקסימו טאן  
 פריסיוו קימו איל טוליה, טינטי סימפרי דיספואיכטו אה  
 איסטודיאר; סינדו איל סאביר נו סי אדקירי קון אירינסייה;  
 אי אס אק' טודאס טוס אקסיונים סיאן פלאזיינטיס אל  
 דיין. 18. רבי שמעון דיזיאה: אקאבידאטי אין לה אורא-  
 טיון די לה פרוקלאמאסיון די לה אונידאד די דיין (שמע  
 או תפלה), אי קואנדו אויס אוראסיון נו לה אנאס די אונה

## פֶּרֶק שְׁנִי

קָבַע אֶלֶּא רַחֲמִים וְתַחֲנוּנִים לְפָנַי הַמָּקוֹם, שְׁנֵאמַר  
כִּי־תִנּוּן וְרַחוּם הוּא אֲרָךְ אַפְסִים וְרַב־חֶסֶד וְנָחַם עַל־  
הָרָעָה, וְאֶל־תְּהִי רַשָּׁע בְּפָנַי עֲצֻמָּה: (יט) רַבִּי אֶלְעָזָר  
אוֹמֵר, הִיְהִי שְׂקוּד לְלִמּוּד תּוֹרָה וְדַע מַה־שֶּׁתְּשִׁיב  
לְאַפְסִיקוּרוֹם וְדַע לְפָנַי מִי אַתָּה עֹמֵל וּמִי הוּא בֹעֵל  
מִלֵּאכְתָּהּ שִׁישְׁלֵם־לָהּ שֹׁכֵר פְּעֻעֲתָהּ: (ס) רַבִּי מֵרְפוּן  
אוֹמֵר, הַיּוֹם קִצֵּר וְהַמְּלֵאכָה מְרֻבָּה וְהַפּוֹעָלִים עֲצֵלִים  
וְהַשֹּׁכֵר תְּרַבָּה וּבֹעֵל תְּפִיֵּת דּוֹחֵק: (כא) הוּא הָיָה אוֹמֵר,  
לֹא עָלִיךְ הַמְּלֵאכָה לְגִמּוּר, וְלֹא־אַתָּה בֶן־חֲזָרִין לְהַבְטִיחַ  
מִמְּנָה, אִם לְמִדַּת תּוֹרָה תְּרַבָּה נִוְתָנִים לָהּ שֹׁכֵר  
תְּרַבָּה וְנֵאמָן הוּא בֹעֵל מִלֵּאכְתָּהּ שִׁישְׁשֵׁם לָהּ שֹׁכֵר  
פְּעֻעֲתָהּ, וְדַע שֶׁמִּתֵּן שֹׁכֵרִים שֶׁל־צַדִּיקִים לְעֵתִיד לְבוֹא:  
רַבִּי תַנְיָנָא בְּן־עֲקֻשָּׂא וְכוּ'

## פֶּרֶק שְׁלִישִׁי:

כָּל יִשְׂרָאֵל וְכוּ'  
א. עַקְבָּיָא בְּן־מֵהֶלְלָאֵל אָמַר הִסְתַּבֵּל בְּשִׁלְשָׁה  
דְּבָרִים וְאִין אַתָּה בָּא לְיַדִּי עֵבֶרְהָ דַע מֵאִין בָּאתָ  
וּלְאִין אַתָּה הוֹלֵךְ וּלְפָנַי מִי אַתָּה עֵתִיד לְתַן דִּין  
וְחִשְׁבוּן, מֵאִין בָּאתָ מִטְּפָה סְרוּחָה, וּלְאִין אַתָּה הוֹלֵךְ  
לְמָקוֹם עֶפְרָר רָמָה וְתוֹלְעָה, וּלְפָנַי מִי אַתָּה עֵתִיד  
לְתַן דִּין וְחִשְׁבוּן לְפָנַי מְלָךְ מַלְכֵי הַמְּלָכִים הַקְּרוּשׁ  
בְּרוּךְ הוּא: (ב) רַבִּי תַנְיָנָא סָגַן הַכְּהֵנִיחַ אוֹמֵר, הִיְהִי  
מִתְפַּלֵּל בְּשִׁלּוּמָה שֶׁל־מַלְכוּת שְׂאֵל־מֵלֵא מוֹרָאָה אִישׁ

אגורה די קסטומברי, סי נו אינבוקה אל דייו קון דיבוסיון;  
 אינטינדמיינטו אי סינטימיינטו פורקי אנסי איסטה דיגו: קי  
 דייו אים קלימינטי אי מיזריקורדיווה פאסינסייוו אי נו קיירי  
 איל מאל, אי נו טי קונסידרים אינדיניו דילה קלימינסה  
 דיבינה. 19. רבי אלעזר דיזיאה: איסטודיה קון אטינסיון, בוש-  
 קאר סאביר לוקידיביים קונטיסטאר אלס אובזיקסיונים די איל  
 אינקרדולו; אי אקואירדאטי קי אובראס דילאנטרי דיל דייו;  
 אי קי איל טי ריקומפינסארה סיגון טום אקטום. 20. רבי  
 טרפון דיזיאה: איל דיאה אים קורטי, איל טראב'אזו אים  
 פואירטי, לוס אוברירוס האראנאנים, איל סאלארייו גראנדי,  
 אי איל פאטרון איגוזיה קון פריזה. 21. איל מיזמו דיזיאה:  
 נו טיננאס לה פריטינסייון די אקאב'אר קואלונקי אובריה,  
 פירו טאן פוקו טיינים לה ליברטאד פור דיספינסארסי די  
 נו פארטיסיפאר אין אילייה; סי מוניו איסטודיאטיס, מוגה  
 ריקומפינסה טינדראס; אי פיאיל אים איל פאגאדור די טו  
 לאבורו, פירו אקואירדאטי קי לה בירדאדירה ריקומפינסה  
 דיל זוסטו איסטה ריזירב'אדה פארה איל מונדו פוטורו.

רבי חנניא . . .

### קאפיטולו III

טורו ישראל . . .

1. עקביא איזו די מהללאל דיזיאה: או אטינסיון אין  
 טרים קוזאס אי איביטאראס איל פיקאדו: פינסה די אונדי  
 ביינים אונדי ב'אס, אי דילאנטרי קיין דיביים דאר קואינטה  
 די טום אקסיונים, די אונדי ביינים? די אונה גוטה פֿידייוגדה,  
 אונדי ב'אס אל פולבו אל בירמי אי אלום גוזאנוס; אי  
 דילאנטרי קיין דיביים דאר קואינטה די טום אקסיונים?  
 דילאנטרי איל ריי די לוס רייס, דייו סאנטו אי בינדיגה.  
 2. רבי חנניא ביסי גראן כהן דיזיאה: רוגה אה דייו פור  
 איל ביי די איל גובירנו, פורקי סין סו טימור דוס אומברים

## פֶּרֶק שְׁלִישִׁי

אֶת־רַעְיוֹנֵי תַיִם בָּלְעוּ : ה' רַבִּי חֲנִינְיָא בְּן־תַּרְדִּיּוֹן אָמַר  
שְׁנַיִם שְׂוֹשְׁבִים וְאֵין בִּינֵיהֶם דְּבָרֵי תוֹרָה הֲרִי זֶה  
מוֹשֵׁב לְצִדִּים, שְׁנַאֲמַר וּבְמוֹשֵׁב לְצִדִּים לֹא יָשָׁב, אֲבָל  
שְׁנַיִם שְׂוֹשְׁבִים וַיֵּשׁ בִּינֵיהֶם דְּבָרֵי תוֹרָה שְׂבִינָה  
שְׂרוּיָה בִּינֵיהֶם, שְׁנַאֲמַר אֲזַי גִּדְּבֵרוּ וַיֵּרְאוּ יי אִישׁ אֶל־  
רַעְיוֹנוֹ וַיִּקְיֹם יי וַיִּשְׁמָע וַיִּקְרָב סָפֵר וּזְכָרוֹן לְפָנָיו לְיִרְאֵי  
יי וּלְחַשְׁבֵי שְׂמוֹת אֵין לִי אֲפָא שְׁנַיִם, מִנְּיָן אֲפִילוֹ  
אֶחָד שְׂוֹשֵׁב וְעוֹסֵק בְּתוֹרָה שֶׁהַקְדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא  
קוֹבֵעַ לוֹ שָׂרָה, שְׁנַאֲמַר יֵשֵׁב בְּדָד וַיְהִי בִּי גָמַל עָלָיו :  
ה' רַבִּי שְׁמַעוֹן אָמַר, שְׁלֹשָׁה שְׂאֵבְלוֹ עַל שְׁלֹחַן אֶחָד  
וְלֹא אָמְרוּ עָלָיו דְּבָרֵי תוֹרָה כְּאֵלוֹ אֲבָלוֹ מִזְבְּחֵי  
מִתִּים, שְׁנַאֲמַר בִּי כָּל־שְׁלֹחַנוֹת מְלָאוּ קִיָּא צָאָה כְּלֵי  
מְקוֹם, אֲבָל שְׁלֹשָׁה שְׂאֵבְלוֹ עַל שְׁלֹחַן אֶחָד וְאָמְרוּ  
עָלָיו דְּבָרֵי תוֹרָה כְּאֵלוֹ אֲבָלוֹ מִשְׁלֹחַנוֹ שְׁלֵם־מְקוֹם,  
שְׁנַאֲמַר וַיְדַבֵּר אֵלַי זֶה הַשְׁלֹחַן אֲשֶׁר לְפָנַי יי :  
ה' רַבִּי חֲנִינְיָא בְּן־חֲכִינִי אָמַר, הַנְּעוּר בַּקְּיָלָה וְהַמְּהַלֵּךְ  
בַּקְּרָךְ יְחִידִי וּמְפָנָה לְבוֹ לְבַטְלָה הֲרִי זֶה מִתְחַיֵּב  
בְּנִפְשׁוֹ : ו' רַבִּי נְחוֹנְיָא בְּן־הֶקְנָה אָמַר, כָּל־הַמְּקַבֵּל עָלָיו  
עַל תוֹרָה מְעַבְרִים מִמֶּנּוּ עַל מַלְכוּת וְעַל דִּרְדָּךְ אֶרֶץ, וְכָל  
הַפּוֹרֵק מִמֶּנּוּ עַל תוֹרָה גּוֹתְנִים עָלָיו עַל מַלְכוּת וְעַל  
דִּרְדָּךְ אֶרֶץ : ז' רַבִּי חֵלְפָתָא בְּן־הוֹסָא אִישׁ כֶּפֶר חֲנִינְיָא  
אָמַר, עֲשָׂרָה שְׂוֹשְׁבִים וְעוֹסְקִים בְּתוֹרָה שְׂבִינָה שְׂרוּיָה  
בִּינֵיהֶם, שְׁנַאֲמַר אֱלֹהִים נֹצֵב בְּעֵדֶת־אֵל, וּמִנְּיָן אֲפִילוֹ  
תַּמְשָׁה, שְׁנַאֲמַר וַאֲנָדְתוֹ עַל־אֶרֶץ יִסְדָּהּ, וּמִנְּיָן אֲפִילוֹ



סי דיסטרולייך מוטואלמינטי. 3. בי ח ניא איזו די תרדיון  
 דיוואה: קואנדו דום פירסונאס ס אנג טאן אי נו אב'לאן  
 דיל איסטודיוו די לה ליי פֿורטאן אונה ריאוניון די  
 פריבוליס. פירו קואנדו דום פירסונאס סי אנזנטאן אי  
 אב'לאן דיל איסטודיוו דילה ליי לה מאזיסטאד די-  
 בינה איסטה קון איליווס סינון איסטה אנסי איסקריטו:  
 לוס קי טימין דייו דיסקוטין סוברי לה ליי אונג קון  
 אוטרו, דייו לוס אוליי אי נוטה אין ליבירו די מימד  
 רייה, איסטו איס קואנדו סי מדאטה די דום, מיזמו  
 קואנדו אונג סולו מדיטה אין לה ליי, דייו דה סו  
 ריקומפינסה סינון איסטה אנסי דינו: סי אסינטו סולו  
 אי מדיטו אין לה ליי ריפוזיסי קי כ ריקומפינסה איסטה  
 אסיגוראדה. 4. רבי שמעון דיוואה: קואנדו טרים פירסונאס  
 קומין גונטו אין אונה מיזה אי נו דיסקוטין די קואס די  
 ליי איס קומו סי קומיראן קומידאס נו לימפייאס, סינון  
 איסטה אנסי איסקריטו: סוס מיזאס איסטאן יינאס די  
 בומיטו אי די איסקרימינטוס, (סוזידאד) פירו קואנדו טרים  
 פירסונאס קומין גונטו אין אונה מיזה אי אב'לאן די קואס  
 די ליי, איס קומו סי קומיראן אין לה מיזה די דייה, סינדו  
 אנסי איסטה דינו: איסטה איס לה מיזה בירדאדירה אין  
 לה קואלה דייו איסטה פרוינטי. 5. רבי הנניא איזו די  
 חכינאי דיוואה: איל קי סי דיספירטה אין מידיו די לה  
 נוגי אי סי ביה אה קאמינאר סולו פור לאס קאלייס סין  
 פינטאר אין נאדה, קומפרומיטי אי אמינאזה סו איגוסטינסייה.  
 6. רבי נהניא איזו די קנה דיוואה: קיין אקסיפטא איל  
 יונג די לה ליי, לו דיליבראן די אקיל די איל גובירנו אי  
 אקיל דיל פואבילו, פירו איל קי סי ריספולו, דיל יונג  
 דילה ליי לי אימפונין איל די איל גובירנו אי איל די איל  
 פואבילו. 7. רבי חלפתא איזו די דוסא, בארון די לה  
 אלדיאה די הנניא דיוואה: קואנדו דיס אומבריס איסטודייאן  
 גונטוס, לה מאזיסטאד דיבינה (שכנה) פרויזדייה סוברי  
 איליווס, סינון איסטה דינו: דייו איסטה אין לה אסאמבליאה  
 סוליייה, סי סון סינקו טאמביין, איסטה אנסי דינו: דייו  
 איסטאביליסיו סו ליאו (מאסו) סוברי לה טיירה, סי סון

## פֶּרֶק שְׁלִישִׁי

שְׁלֹשָׁה, שֶׁנֶּאֱמַר בְּקֶרֶב אֱלֹהִים יִשְׁפֹּט, וּמִגֵּן אֲפִילוֹ  
 שְׁנַיִם, שֶׁנֶּאֱמַר אֲזִי נִדְּבַרְוּ יִרְאִי יְיָ אִישׁ אֶל-רַעְיוֹ  
 וַיִּקְשָׁב יְיָ וַיִּשְׁמָעֵי, וּמִגֵּן אֲפִילוֹ אַחַד, שֶׁנֶּאֱמַר בְּכָל  
 הַמָּקוֹם אֲשֶׁר אֲזַכִּיר אֶת-שְׁמִי אָבָא אֱלֹהֵי וַיְבָרַכְתִּיהוּ:  
 (ח) רַבִּי אֶלְעָזָר אִישׁ בְּרֵיתוֹתָא אָמַר, תָּן-לוֹ מִשְׁעוֹ  
 שְׂאֵתָה וְשִׁדְּךָ שְׂעוֹ, וְכֵן בְּדוֹד הוּא אֹמֵר כִּי-מִמֶּךָ  
 הִכַּל וּמִיִּדְךָ נִתְּנֵי לָךְ: (ט) רַבִּי יַעֲקֹב אָמַר, הַמְּהַדְּךָ  
 בְּהַרְדָּךְ, וְשׁוֹנֵה וּמַפְסִיק מִמִּשְׁנַתּוֹ, וְאֹמֵר מַה-נָּאֵה אֵילָן  
 זֶה מַה-נָּאֵה גִיר זֶה מְעַלָּה עָלָיו הַפְּתוּב בְּאֵדוֹ מִתְּחִיב  
 בְּנַפְשׁוֹ: (י) רַבִּי דוֹסְתֵי בֵר גַּי מִשָּׁם רַבִּי מְאִיר אָמַר  
 כָּל-הַשּׁוֹבֵחַ דְּבֵר אַחַד מִמִּשְׁנַתּוֹ מְעַלָּה עָלָיו הַפְּתוּב  
 בְּאֵדוֹ מִתְּחִיב בְּנַפְשׁוֹ, שֶׁנֶּאֱמַר רַח הַשָּׁמַר לָךְ וְשִׁמֹּר  
 גַּפְשֶׁךָ מְאֹד פְּנֵי-תַשְׁבַּח אֶת-הַדְּבָרִים אֲשֶׁר-רָאוּ עֵינֶיךָ,  
 יָכוֹל אֲפִילוֹ תִקְפֶּה עָלָיו מִשְׁנַתּוֹ, תִּלְמוּד לֹאֵמַר וּפְנֵי-  
 יָסוּרוּ מִלְּבָבְךָ כָּל יָמֵי חַיֶּיךָ, הָא אֵינוֹ מִתְּחִיב בְּנַפְשׁוֹ  
 עַד-שִׁישִׁיב וַיְסִירֵם מִדְּבֹ: (יא) רַבִּי חֲנִינָא בֶן-דוֹסָא  
 אָמַר, כֹּל שִׁירָאֵת הָטָא קוֹדֶמֶת לְחַבְמָתוֹ חַבְמָתוֹ  
 מִתְּקִימָת וְכֹל שְׁחַבְמָתוֹ קוֹדֶמֶת לְיִרְאֵת הָטָא אֵין  
 חַבְמָתוֹ מִתְּקִימָת: (יב) הוּא הָיָה אֹמֵר, כֹּל שְׁמַעְשִׂיו  
 מְרַבִּים מִחַבְמָתוֹ חַבְמָתוֹ מִתְּקִימָת וְכֹל שְׁחַבְמָתוֹ  
 מְרַבֶּה מִמַּעְשָׂיו אֵין חַבְמָתוֹ מִתְּקִימָת: (יג) הוּא הָיָה  
 אֹמֵר, כֹּל שְׁרוּחַ הַבְּרִיּוֹת נוֹחָה הַיָּמִנִי רוּחַ הַמָּקוֹם  
 נוֹחָה הַיָּמִנִי, וְכֹל שְׁאֵין רוּחַ הַבְּרִיּוֹת נוֹחָה הַיָּמִנִי אֵין  
 רוּחַ הַמָּקוֹם נוֹחָה הַיָּמִנִי: (יד) רַבִּי דוֹסָא בֶן-הֲרֵפִיגָם

טרים טאמביין: דיין איסטה פרוינטי קואנדו טרים ג'ואוים  
 ג'ונאן, סי סון דום טאמביין: לוס קי טימין אה דיין אבילאן  
 די ליי אונו קון אוטרו, אי דיין לוס איסקוג'ה; סי אים פור  
 אונו טאמביין איסטה דינו: אונדי קיראס קי מי אינבוקיס,  
 בינדי אי טי בינדיזירי. 8. רבי אלעזר ב'ארון די ברתותא  
 דיזיאה: דה פארה קוזאס די דיין די לו סוליי, פורקי טו  
 אי לו קי טו פוסידאס אים סוליי אנסי לי דישו דוד: טודו  
 בייני די טי אי טו מאנו בייני לו קי טי דאמוס.  
 9. רבי יעקב דיזיאה: קיין ב'ה קאמינאדו אי מידיטאנדו  
 איין סו איסטודיי, אי לואינו אינטירומפי סו מידיטאסיון  
 פארה דיזיר דיסטראליינדוס: קואנטו אירמוזו אים איסטי  
 ארביזל או איסטי קאמינו, אים קונסידיראדו קומו סי אוביירה  
 קומפרומיטידו סו אנזיסטינסייה, (סי טראטה די אונו קי  
 אבאנדונה לוס פרינסיפיוס די לה דוקטרינה ג'ודיאה פור  
 רימפלאסארלוס סולו קון לה אדמיראסיון די לה נאטורה).  
 10. רבי דוסתאי איזו די ינאי אין נומברי די רבי מאיר דיזיאה:  
 קיין אולב'ידה ניגליז'אנדו, אונה פארטי די לו קי איסטודיי,  
 אים קומו סי קומפרומיטיריה סו איגזיסטינסייה, סיגון איסטה  
 דינו: נואדראטי בייין אי טין מוני קואידאדו דינו אולב'ידאר  
 לאס קוזאס קי טוס אוזוס ב'ירון, פירו טאל נו אים איל  
 קאזו די אקיל קי סו אולב'ידה אלנו כור אביר איסטודייאדו  
 דימאזי'אדו, פורקי איל מיזמו ב'ירו קונטינאה דיזינדו: נו  
 לאס קיטיס (אולב'ידים) לאס פאלאבראס די טו טינו דוראנטי  
 טודה טו בידה קי סולו איל אומברי אים קולפאבלי קואנדו  
 בזולונטארייאמינטי לאס אולב'ידה. 11. רבי הנניא איזו די  
 דוסא דיזיאה: אקיל קי סוס בואינאס אקסיונים פריסידין אסו  
 איסטודיי, לה סינסייה לי דורה, אי אקיל קו סו איסטודיי  
 פריסירי אה לאס בואינאס אקסיונים, לה סינסייה לו אבאנדונה.  
 12. איל מיזמו דיזיאה: קיין דה לונאר אקי סוס בואינאס אקסיון  
 נים סיאן מאס קי סו סינסייה, סו סינסייה לי דורה, אי קיין טייני  
 מאס סינסייה קי בואינאס אקסיונים, לה סינסייה לו אבאנדונה.  
 13. איל מיזמו דיזיאה: קיין אים אנראדאב'לי אל'אס פירסונאס  
 לו אים טאמביין אה איל דיין, אי קיין נו לו אים אל'אס פירסונאס  
 גולו אים טאן פוקו אה דיין. 14. רבי דוסא איזו די הרכינס

## פֶּרֶק שְׁלֹשִׁי

אומֵר, שָׁנָה שֶׁל־שִׁחֲרִית וַיִּזַּן שְׂרֵצְהֶבִים וְשִׂיתת  
הַיְלָדִים וַיִּשִׁיבֵת בְּתֵי בְנֵי־זֹת שֶׁל־עַמֵּי הָאָרֶץ מוֹצִיאִים  
אֶת־הָאָדָם מִן־הָעוֹלָם: טו רַבִּי אֶלְעָזָר הַמּוֹדְעִי אֹמֵר,  
הַמְחַלֵּל אֶת־הַקִּדְּוָשִׁים וְהַמְבַזֵּה אֶת־הַמַּוְ�דוֹת וְהַמְלַבֵּין  
פְּנֵי חֲבֵרוֹ בְּרַבִּים וְהַמְפַרֵּר בְּרִיתוֹ שֶׁל־אַבְרָהָם אָבִינוּ  
וְהַמְגַנֵּה פָּנִים בַּתּוֹרָה שֶׁאֵל בְּהַלְבָּה אַף־עַל פִּי שׂוֹשׂ  
בְּיָדוֹ תּוֹרָה וּמַעֲשִׂים טוֹבִים אֵין לוֹ חֵלֶק לָעוֹלָם הַבָּא:  
טו רַבִּי יִשְׁמַעֵאל אֹמֵר, הֲוֵה קַל לְרֹאשׁ וְנָוֶה לְתַשְׁחֻרֵת  
וְהֵוֶה מְקַבֵּל אֶת־כָּל־הָאָדָם בְּשִׂמְחָה: יו רַבִּי עֲקִיבָא  
אֹמֵר, שְׂחֹק וְקִדּוֹת רֹאשׁ מְרַגְּלִים אֶת־הָאָדָם לַעֲרוֹה:  
מִסְּפֶרֶת סִיג לַתּוֹרָה מִעֲשָׂרוֹת סִיג לָעֶשֶׂר נְדָרִים סִיג  
לְפִרְיֹשׁוֹת סִיג לַחֲכָמָה שְׁתִּיקָה: יח הוּא הָיָה אֹמֵר,  
חָבִיב אָדָם שֶׁנִּבְרָא בְּצַלְם חֲפָה יִתְרָה נּוֹדַעַת לוֹ  
שֶׁנִּבְרָא בְּצַלְם אֱלֹהִים, שֶׁנֶּאֱמַר בִּי בְּצַלְם אֱלֹהִים  
עָשָׂה אֶת־הָאָדָם: חָבִיבִים יִשְׂרָאֵל שֶׁנִּבְרָאוּ בְּנִים  
לְמַקּוֹם חֲפָה יִתְרָה נּוֹדַעַת לָהֶם שֶׁנִּבְרָאוּ בְּנִים לְמַקּוֹם,  
שֶׁנֶּאֱמַר בְּנִים אַתֶּם לִי אֱלֹהֵיכֶם: חָבִיבִים יִשְׂרָאֵל  
שֶׁנִּתְּנָן לָהֶם כָּלִי חֲמֻדָּה חֲפָה יִתְרָה נּוֹדַעַת לָהֶם שֶׁנִּתְּנָן  
לָהֶם כָּלִי חֲמֻדָּה שֶׁבּוֹ נִבְרָא הָעוֹלָם, שֶׁנֶּאֱמַר בִּי לָבַח  
טוֹב נָתַתִּי לָכֶם וְהִזְדַּתִּי אֶל־תַּעֲזוּבוּ: יט הַפֵּל צַפּוּי  
וְהַרְשׁוֹת נְתוּנָה וּבְטוֹב הָעוֹלָם גְּדוֹן וְהַפֵּל לְפִי רַב  
הַמַּעֲשֶׂה: כ הוּא הָיָה אֹמֵר, הַפֵּל גָּתוֹן בְּעַרְבּוֹן  
וּמְצוּדָה פְּרוּשָׁה עַל־כָּל־הַחַיִּים, הַחֲנוּת פְּתוּחָה  
וְהַחֲנֻנִי מִקּוּף וְהַפְּנִיכָם פְּתוּיָה וְהִיד כּוֹתֶכֶת וְכָל הַרוֹצֵה

דיוואה; איל איספואניו די לה מאניואנה איל בינו דיל  
 מידיי דואה, לה קונבירסאסיון די לוס ניניוס, אי לה פריי-  
 קואינטיה די רואניינים קון לוס איניוראנטים, סאקאן אה  
 איל אומברי דיל מונדו. 15. רבי אלעזר איל מודעי דיוואה:  
 קיין פרופאנה לאס קוזאס סאנטאס, דיספריטיה אלאס פייס-  
 טאס, אברינואינסה אסו פרוקסימו אין פובליקו, נו אונסירבה  
 אה איל פאקטו די אברהם (ברית) או דה אה לה לי  
 אינטרפריטאנסיינים פאלסאס, אאונקי טנה אסו אקטיבו  
 מוגאס בואינאס אקסיונים נו מינדרה פארטי אין איל מונדו  
 פוטורו. 16. רבי ישמעאל דיוואה: סי דיספלנאדו אלאס  
 אינסטרוקסיונים די לוס קאפוס, אי איגואמינה קון אמאבילי-  
 דאד לאס אינסטרוקסיונים די לוס קאפוס מאנסיבוס אי  
 ריסיבי לה קולאבוראסיון די קואלונקי פירסונה קון אליגריאה.  
 17. רבי עקיבא דיוואה: לה ריזה אי לה ליזיריזה אקוסטומ-  
 בראן אה איל אומברי אה איל אדולטיריי, לה טראדיסיון  
 אים איל ביאלייאדו די לה ליי, לה פינה דיל דיומו לו אים  
 פארה לאס ריקיואס, לאס פרומיסאס לו סון פארה לה  
 אבסטינינסייה, אי איל סלינסייו פארה לה סינסייה. 18. איל  
 מיזמו דיוואה: אורונו אים איל אומברי קי פואי קריאדו אלה  
 אימאזין דיל דיי, איסטו פואי אונה גראנדי פרוב'ה די איסטימה  
 קי דיו לו מוסטרו סיגון איסטה דינו: דיו קריאו אה איל אומברי  
 אסו אימאזין, פילים אים ישראל קי פואי יאמאדו איזום די דיי,  
 איסטו פואי אונה גראנדי פרוב'ה די איסטימה קי דיו נוס פאריר-  
 ריזו, סיגון איסטה איסקריטו: קומו איזום טוש קונסידיראדוס  
 פארה ה' ביזאיסטרו דיו, אורונו אים ישראל קי לי דיו אונה  
 גזלייה פריסיווה, איסטו אים אונה גראנדי פרוב'ה די איסטימה  
 סיגון איסטה דינו: ביז די אונה ליי בואינה, נו לה אבאנדוניש.  
 19. טודו איסטה פריבידה, אי פירמיסו די ליבירטאד אים אה  
 קאדה אונו אקורדאדו, אי קון בואינדאד איל מונדו סי זונגה.  
 אי איל ריזו די טודו לו קי איי אין איל מונדו איסטה באזאדו  
 סוברי לו קי קונסירנה אלה מאיירידאד, 20. איל מיזמו דיוואה:  
 טודו סי דה קון קרידיטה, אונה ריד איסטה איספאנדידה סוברי  
 טודוס לוס ביזום, איל אלמאסין (בוטיקה) איסטה אביירטו  
 אי איל בינדידור דה פיאדה, איל ליברו איסטה אביירטו

## פֶּרֶק שְׁלִישִׁי

קְלוּוֹת יָבֹא וַיְלֹוּהוּ וַתִּגְבְּאוּם מִחִזְרִים תְּדִיר בְּכָל-יוֹם  
 וַנִּפְרָעִים מִן-הָאָדָם מִדַּעְתּוֹ וְשָׁלֵא מִדַּעְתּוֹ וַיֵּשׁ לָהֶם  
 עַל מַה-שֵּׁיִסְמְכוּ וַתְּדִין דִּין אֱמֶת, וַחֲפַל מְתָקָן לִסְעוּדָה:  
 (א) רַבִּי אֶלְעָזָר בֶּן-עֲזַרְיָה אָמַר, אִם אֵין תּוֹרָה אֵין  
 הֶרֶף אֶרֶץ אִם אֵין הֶרֶף אֶרֶץ אֵין תּוֹרָה, אִם אֵין  
 חֲכָמָה אֵין יְרָאָה אִם אֵין יְרָאָה אֵין חֲכָמָה, אִם אֵין  
 הַעֲשֵׂת אֵין בִּינָה אִם אֵין בִּינָה אֵין דַּעַת, אִם אֵין קָמַח  
 אֵין תּוֹרָה אִם אֵין תּוֹרָה אֵין קָמַח: (ב) הוּא הָיָה  
 אֹמֵר, כֹּל שֶׁחֲכָמְתוֹ מְרַבָּה מִמַּעֲשָׂיו לָמָּה הוּא דוֹמָה,  
 לְאֵילָן שֶׁעֲנָפוֹ מְרַבִּים וְשָׂרְשָׁיו מְעַטִּים וְהָרוּחַ בָּאָה  
 וְעוֹקְרֵתוֹ וְהוֹפְקֵתוֹ עַל פָּנָיו, שֶׁנֶּאֱמַר וְהָיָה בְּעָרְעָר  
 בְּעָרְבָה וְלֹא יִרְאָה כִּי-יָבֹא טוֹב וְשָׂכֵן חֲדָרִים בַּמִּדְבָּר  
 אֶרֶץ מְלַחָה וְלֹא תֵשֵׁב, אָבֵל כֹּל שֶׁמַּעֲשָׂיו מְרַבִּים  
 מִחֲכָמְתוֹ לָמָּה הוּא דוֹמָה לְאֵילָן שֶׁעֲנָפוֹ מְעַטִּים  
 וְשָׂרְשָׁיו מְרַבִּים שֶׁאֵפִילוּ כֹּל-הָרוּחוֹת שֶׁבַּעֲוֹלָם בָּאוֹת  
 וְנֹשְׁבוֹת בּוֹ אֵין מְזִיזִים אוֹתוֹ מִמְּקוֹמוֹ, שֶׁנֶּאֱמַר וְהָיָה  
 כִּיעֵץ יִשְׁתּוּל עַל-מַיִם וְעַל-יּוֹבֵל יִשְׁלַח שָׂרְשָׁיו וְלֹא  
 יִרְאָה כִּי-יָבֹא חֶם וְהָיָה עֲלָהּ רֵעֵן וּבִשְׁנַת בַּעֲרָת  
 לֹא יִדָּאָג וְלֹא יִמִּישׁ מַעֲשׂוֹת פְּרִי: (ג) רַבִּי אֶלְעָזָר  
 חֲסִמָּא אָמַר, קִנְיִן וּפְתִיחֵי גְדָה הֵן הֵן גּוֹפֵי הַלְבוּת,  
 תְּקוּפוֹת וְגִמְטוּדֵי-אוֹת פְּרִיפְרִיּוֹת לְחֲכָמָה:

רַבִּי חֲנַנְיָא בֶּן-עֲכָשָׁיָא אָמַר, רָצָה הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא  
 לְזַכּוֹת אֶת-יִשְׂרָאֵל לְפִיכֶךָ הֶרְבֵּה לָהֶם תּוֹרָה וּמִצְוֹת  
 שֶׁנֶּאֱמַר יִי חַסְדֵּךָ לְמַעַן צְדָכָם יִגְדִּיל תּוֹרָה וַיֵּאדָוֶר:

אי לה מאנו איסקריב'י, אי קיין קיירי בייני אי טומה פריס-טאדו, לוס קובראדורים קורין איל דיאה אינטירו אי אוין פאגאר אה איל דיב'דור קיירה או נו קיירה, טיינין קיין לוס אפולייין פורקי לה זוסטיסייה איס ריקטה (זוסטה) אי טודו סי אינקונטרה פרונטו פארה איל אלמואירו, 21. רבי אלעזר איזו די עזריה דיוואה: נו איי ליי סין אידוקאטיין, גי אידוקא-טיין סין ליי, נו איי סינסייה סין פייטאד גי פייטאד סין סינסייה, נו איי סאביר סין אינטינדימיינטו, גי אינטינדימיינטו, סין סאביר, נו איי ארינה (אינוסטינסייה) סין ליי גי ליי סין ארינה, 22. איל מיזמו דיוואה: קיין מאס סאב'י די לו קי אובסיר-ב'ה סי אסימיה אה און ארביזל קי סוס ראמאס סון נומירוואס אי סוס ראאזיס פוקאס קי לו טראנסטורנה אי לו אראנקה קואנדו איל ביינטו בייני, קי אנסי איסטה דיגו: סירה קומו און ארביזל אבאנדונאדו אין איל קאמפה קי נו סינטי נאדה בואינה, קירה סיקו אין איל דיוזירטה אין טיירה סאלאדה אי דיספוב'לאדה; פירו קיין מאס אובסירב'ה די לו קי סאב'י, סי אסימיה אה און ארביזל קי סוס ראמאס סון פוקאס, אי סוס ראאזיס סון נומירוואס, אי אאון קי טודוס לוס ביינטוס דיל מונדו סופלין קוברי איל, נו לו פואירין מוב'י די סו לוגא', קומו אנסי איסטה דיגו: סירה קומו און ארביזל פלאנטאדו סירקה דיל אגואה קי סוס ראאזיס ליגאן אסטה איל ארוליו, נו סינטי קאלור, סו אוזיה סי מאנטייני סיימפרי פריסקה, נו סופרי דיל אניו די סיקורה, אי ניקה קירה די דאר פרוטו, 23. דבי אליעזר איזו די הסמא דיוואה: לאס פריסקיפסיונים די לאס לייס קונסירנאדו לוס סאקריפסיוס די קנין אי לימפיזיה די לה גדה, טון פריסיפטוס פרינסיפאלים, מיינטרים קי אסטרונומיה קי סירב'י פארה לוס קאלקילוס די איל קאליגראריו, איס סיגנדארייה פארה לה סינסייה.

פֶּרֶק רְבִיעִי:

כָּל-יִשְׂרָאֵל וְכוּ'

א) כִּן-זוֹמָא אוֹמֵר, אֵיזְהוּ חָבִים, הַלּוֹמֵד מִכָּל-אָדָם, שֶׁנֶּאֱמַר מִכָּל-מְלַמְדֵי הַשֵּׁבִילָתִי: אֵיזְהוּ גְבוּר, הַבּוֹבֵשׁ אֶת-יִצְרוֹ, שֶׁנֶּאֱמַר טוֹב אָרְךָ אַפִּים מִגְבוּר וּמֵיֵשֶׁל בְּרוּחוֹ מִדְּבַד עִיר: אֵיזְהוּ עֲשִׂיהַּ, הַשְׁמִיחַ בְּחֻקָּיו, שֶׁנֶּאֱמַר וְגִיעַ פִּיךָ כִּי תֹאכַל אֲשֶׁרֶךְ וְטוֹב לָךְ, אֲשֶׁרֶךְ בְּעוֹלָם הִנֵּה וְטוֹב לָךְ לְעוֹלָם תֵּבָא: אֵיזְהוּ מִכְבֵּד, הַמְכַבֵּד אֶת-הַבְּרִיּוֹת, שֶׁנֶּאֱמַר כִּי מִכְבְּדֵי אֲבֹתַי וְכוּ' וְקָלוּ: ב) כִּן-עֵינִי אוֹמֵר, הִנֵּה רִיץ לְמִצְוַת קִבְיָהּ וּבִזְרָתָהּ מִן-הַעֲבָרָה, שֶׁמִּצְוָה גּוֹרֶרֶת מִצְוָה וְעֲבָרָה גּוֹרֶרֶת עֲבָרָה שֶׁשְׂבַר מִצְוָה מִצְוָה וְשָׂבַר עֲבָרָה עֲבָרָה: ג) הוּא הָיָה אוֹמֵר, אֵל-תְּהִי כֹז לְכָל-אָדָם וְאֵל-תְּהִי מִפְּלִיג לְכָל-דָּבָר שֶׁאֵין לָךְ אָדָם שֶׁאֵין לוֹ שְׂעָה וְאֵין לָךְ דָּבָר שֶׁאֵין לוֹ מְקוֹם: ד) רַבִּי לְוִיטָס אִישׁ יִבְנֶה אוֹמֵר, מְאֹד מְאֹד הִנֵּה שְׂפֵל רוּחַ שֶׁתִּקְנֶת אֲנוּשׁ רַמָּה: ה) רַבִּי יוֹחָנָן כִּן-בְּרוּקָה אוֹמֵר, כָּל-הַמְחַלֵּל שֵׁם שְׁמַיִם בְּסִתְרֵי גִבְרָעִים מִמֶּנּוּ בְּגִלּוּי, אֶחָד בְּשׁוֹגֵג וְאֶחָד בְּמִזִּיד בְּחִלּוּל הַשֵּׁם: ו) רַבִּי יִשְׁמַעֵאל בְּנוֹ אוֹמֵר, הַלּוֹמֵד עַל-מְנַת לְלַמֵּד מִסְפִּיקִים בְּיָדוֹ לְלַמּוֹד וּלְלַמֵּד, וְהַלּוֹמֵד עַל-מְנַת לַעֲשׂוֹת מִסְפִּיקִים בְּיָדוֹ לְלַמּוֹד וּלְלַמֵּד לְשִׁמּוֹר וּלְעֲשׂוֹת: ז) רַבִּי צְדוֹק אוֹמֵר, אֵל-תִּפְרוֹשׁ מִן הַגְּבוּר וְאֵל-תִּעַשׂ עֲצֻמָּה בְּעוֹרְכֵי הַדִּינִים וְאֵל-תִּפְעֲשֶׂה



## קאפיטולו IV.

טודו ישראל . . .

1. איל איזו די זומא דיוזאה: סי לייאמה סאביז קיין אפרינדי די קואלקייר פירסונה, סינדו איסטה אנסי דיגו: אפרינדי די טודוס לוס קי קיזירון אינסניארמא, פורקי מי גוסטה טו לי; סי ייאמה באראנאן קיין בינסי סוס פאסייר ניס, קומו איסטה דיגו: מיזור קי איל באראנאן איס קיין טייני פאסינסיה, אי קיין דומינה סו ראבייה, ביאלי מאס קי און קונקיסטאדור די סיבדאדיס; סי לייאמה ריקו, קיין סי אליגרה אי קונטינטה קון סו פארטי, סיגון איסטה דיגו: קר אנדו אונג קומי דיל טראביאדו די סוס מאנוס, סירא אורוזו, בינאבינטוראדו אין איסטו מונדו אי בינאבינטוראדו אין איל מונדו בינידירו; סי לייאמה אונראדו, איל קי אונרה אסו פרוק סימו, קומו איסטה אנסי דיגו: אונראדי אלום קי מי אונראן, אי לוס קי מי דיספריסיאן סיראן דיספריסיאדוס. 2. איל איזו די עזאי דיוזאה: אפריסוראטי פארה איבסירבאר מיזמו פריסיפד טוס ליבייאנוס קומו פארה פילייר די לוס פיקאדוס ליבייאנוס, סינדו אונג בואינה אובירה, אוקאזיונה אונג אוטרה, קומו אונג מאלה אקסיון טראליי אוטרה קון סיגו; סיפאס קי לה ריקומפינסה די קאדה אובירה בואינה, איס לה אובירה אילייה מיזמה, קומו איל קאסטיגו די אונג מאלה אובירה איס לה אובירה מאלה פרוי פייה. 3. איל מיזמו דיוזאה: נו דיספריסיס אה נינגונה פירסונה, ני איגיס די מינוס לה מינימה קוזה, פורקי נו איי אומברי קי נו טינגה סו אורה פאבזראבילי, קומו נו איי קוזה קי נו טינגה סו ביאלור. 4. רבי לויטס דיוזאה: סימפרי סי מויי אומילדי פורקי איל פין דיל אומברי איס דיסטינאדו אל נוואנו. 5. רבי יוהנן איזו די ברוקה דיוזאה: קיין אינסולטה דייו אין סיקריטו ריסיבירה סו קאסטיגו אין פובליקו, אי קואנדו איי פרופאנאסיון דיל נומברי די דייו, איס אפינאדו; סיאה קי לו איינה איגו קון סאביר קומו פור איגנראנסיה. 6. רבי ישמעאל דיוזאה: קיין איסטודייה פארה אינסניאר לוגרה סאביר אי אור סאביה, אי קיין איסטודייה פארה אובסירבאר, לוגרה סאביר, אינסניאר אי אובסירבאר. 7. רבי צדוק דיוזאה: נו טי סיפאריס נונקה דיל פובליקו, אי סי

עֲטֹרָה לְהַתְנַדֵּל-בָּהּ וְלֹא בְּרֹחַם לְחַפְר־בָּהּ, וְכֹךְ הָיָה  
הַלֵּל אֹמֵר, וְדֹאשְׁתַּמֵּשׁ בְּתַנְגָּא חִלְקָה, הָא לְמַדְבַּת  
כָּל-הַנְּהַגָה מִדְּבָרֵי תוֹרָה נוֹטֵל חֵיוו מִן-הָעֵלָם: (ח) רַבִּי  
יוֹסִי אֹמֵר, כָּל הַמְּכַבֵּד אֶת-הַתּוֹרָה גּוֹפּוֹ מְכַבֵּד עַל-  
הַבְּרִיּוֹת, וְכָל-הַמְּחַלֵּל אֶת-הַתּוֹרָה גּוֹפּוֹ מְחַלֵּל עַל-  
הַבְּרִיּוֹת: (ט) רַבִּי יִשְׁמַעֵאל בְּנֵי אֹמֵר, הַחֹשֵׁב עַצְמוֹ  
מִן-הַדִּין שׁוֹרֵם מִמֶּנּוּ אֵיבָה וְגִזֵּל וְשׁוֹנֵעַת שְׂוֵא, וְהַגֵּם  
לְבוֹ בְּהוֹרָאָה שׁוֹטֵה רָשָׁע וְגַם רוֹחַ: יו הוּא הָיָה  
אֹמֵר, אַל-תְּהִי דָן יְחִידִי שְׂאִין בֶּן יְחִידִי אֶלֶּא אַחֵד,  
וְאַל-תֹּאמֵר בְּקִדּוֹ דְּעַתִּי שְׂהֵם רְשָׁאִים וְלֹא אַתָּה: יא  
רַבִּי יוֹנָתָן אֹמֵר, כָּל-הַמְּקַיֵּם אֶת-הַתּוֹרָה מֵעַנִּי סוֹפּוֹ  
לְקִיּוּמָהּ מֵעֲשֶׂה, וְכָל הַמְּבַטֵּל אֶת-הַתּוֹרָה מֵעֲשֶׂה סוֹפּוֹ  
לְבַטּוּלָהּ מֵעַנִּי: יב רַבִּי מֵאִיר אֹמֵר, הָיָה מְמַעֵט  
בְּעֶסֶק וְעַסֵּק בַּתּוֹרָה וְהָיָה שְׂפִל-רוּחַ בְּפָנָי כָּל-אָדָם,  
וְאִם-בְּמִלָּתָּ מִן-הַתּוֹרָה יִשְׁלַךְ בְּמִלִּים הַרְבֵּה בְּנִגְנָקָה,  
וְאִם עֲמִלָּתָּ בַתּוֹרָה יִשְׁלַח שְׂבָר הַרְבֵּה לְתַן-לָךְ:  
יג רַבִּי אֱלִיעֶזֶר בֶּן-זְעַקְבִּי אֹמֵר, הָעוֹשֶׂה מִצְוָה אַחַת  
קוֹנֶה לוֹ פֶּרֶק לֵיט אַחֵד, וְהָעוֹבֵר עַבְרָה אַחַת קוֹנֶה  
לוֹ כְּשִׁגּוֹר אַחֵד, תְּשׁוּבָה וּמַעֲשִׂים טוֹבִים פְּתִיחִים  
בְּפָנָי הַפְּרָעָנוֹת: יד רַבִּי יוֹחָנָן הַסַּנְדְּקָר אֹמֵר, כָּל-  
בְּנִסְיָה שֶׁהִיא לְשֵׁם שָׁמַיִם סוֹפָה לְהַתְּקוּם, וְשֶׁאִינָהּ  
לְשֵׁם שָׁמַיִם אֵין סוֹפָה לְהַתְּקוּם: טו רַבִּי אֶלְעָזָר בֶּן-  
שִׁמְעוֹן אֹמֵר, יְהִי כְבוֹד תַּלְמִידֶךָ חָבִיב עֲלֶיךָ בְּשִׁלְךָ  
וְכְבוֹד חֲבֵרְךָ בְּמוֹרָא רַבֶּךָ וּמוֹרָא רַבֶּךָ בְּמוֹרָא שָׁמַיִם:

סוס ניוגאדור נו מי מיסקלים פור אורדינאר לאס קר  
 זאס קומו איל אבוגאדור, (אבוקאטו) נו מי סירביאס די  
 לה ליי קומו קורונה פארה איקספלוטאדלה, קי אנטי  
 איל סאביין הלל ריקומינדאבה; פור גון סירביירסי די  
 לה קורונה די לה ליי, סורקי - איל סירמינאבה -  
 סינדו קיין סי אפרוביניה די לה ליי סי קינדינה איל  
 פרופיין אה לה מואירטי, 8. רבי יוסי דיוואה: קיין  
 אונרה אלה ליי איס אונראדו פור לה גינטי, אי קיין לה אופינדי,  
 פור לה גינטי טאמביין איס אופינדידו, 9. רבי ישמעאל סו איזו  
 דיוואה: קיין סי אבסטייני די זונגאר אה אוטרוס, איביטה אבר  
 ריטיון, רובו אי זוראמינטו פאלסו; קיין סי אורגוליה די לו קי  
 סאביי איס ניסייה, מאלו אי ביאניטונו, 10. איל טיזמו דיוואה:  
 נו זונגס סולו פורקי איל דייו סולו זונגה, אי נו אימפונאס  
 טו בזולונטאד אה אוטרוס, סינדו קאדה אונו איס ליברו, גי  
 קי מינוס טייניס דיריטו די קייריר פריטינדירלו, 11. רבי  
 יונתן דיוואה: קיין אובסירביה אלום פריסיפטוס די לה ליי  
 אאונקי פרובי, לונגה אה אובסירביארלוס אין סיר ריקואי קיין  
 נגליזיה די גואדרארלוס סינדו ריקה, לו ארה טאמביין אין די  
 בינינדו פרובי, 12. רבי מאיר דיוואה: אפוקה טו נגוסייה,  
 אי דישה טיימפו פארה איל איסטודיו די לה ליי, אי סי  
 אומילדי דילאנטרי קואלונקי פירסונה, סי נגליזיאס איל איס  
 טודיו די לה ליי, נגליזיאס זונטו אילייה מוניאס קוזאס, סי  
 טי אפרופונדיס אין אילייה, טי אקורדה גראנדי ריקומפינסה,  
 13. רבי אליעזר איזו די יעקב דיוואה: קיין אובסירביה און  
 פריסיפטו, סי אדקיירי און דיפינסור, אי קיין קומיטי און פי  
 קאדו גאנה און אמוזאדור; לה פיניטינסייה אי לאס בואיאס  
 אקסיוניס סון און (איסקודו) אמפארו קונטרה לה דיזגראסייה,  
 14. רבי יוחנן איל סאפאנטירו דיוואה: טודה ריאוניין  
 איגיה אין גובברי די דויה טייני בואין פֿיין, אי לה קי  
 נו לו איס, נו לו טייני, 15. רבי אלעזר איזו די  
 שמוע דיוואה: קי סיאה איל אונור די טו דישיפלו טאן  
 פריסיזונו קומו איל טוליה, לה אונרה אטו פרוקסימו  
 קומו לה קי דיבייס אה טו מצאיסטרו, אי לה טימוד,  
 די טו מאאיסטרו קואנטו אלה קי ריבייני פור דייו

## פֶּרֶק רְבִיעִי

(ט) רבי יהודה אומר הנה זהור בתלמוד ששגגת  
 תלמוד עולה זדון: (י) רבי שמעון אומר שלשה  
 כותרים היו כותר תורה וכותר פהמה וכותר מלכות  
 וכותר שם טוב עולה על גביהן: (יא) רבי נהורי אומר  
 הנה גולה למקום תורה ואל תאמר שהיא תבוא  
 אחריה שחברה וימימה בידה ואל בנינתה אל-  
 תשען: (יב) רבי יני אומר אין בדינו לא משלוח  
 הרשעים ואף לא מיפודי הצדיקים: (יג) רבי מתתיה  
 בן-חרש אומר הנה מקדים בשלום כל-אדם והנה  
 זנב לאריות ואל-תהי ראש לשעלים: (יד) רבי  
 יעקב אומר העולם הזה דומה לפרוזדור בפני העולם  
 הבא התקן עצמך בפרוזדור כדי שתבגם לטרמלין:  
 (טו) הוא היה אומר יפה שעה אחת בתשובה ומעשים  
 טובים בעולם הזה מקל-חיי העולם הבא ויפה שעה  
 אחת של-קרת רוח בעולם הבא מקל-חיי העולם  
 הזה: (טז) רבי שמעון בן-אלעזר אומר אל-תרצה  
 את-הברך בשעת פעסו ואל תנחמנו בשעה שמתו  
 מטל לפניו ואל-תשא לו בשעת נדו ואל-תשתדל  
 לראותו בשעת סלקלתו: (יז) שמואל הקטן אומר  
 בנפל איבה אל-תשמת ובבשלו אל-יגל לכה פן-  
 יראה יי ורע בעיניו והשיב מעליו אפו: (יח) אלישע  
 בן-אבויה אומר הפומד ילד למָה הוא דומה לדיו  
 פתובה על-גיר חדש והלומד זמן למָה הוא דומה  
 לדיו פתובה על-גיר מחוק: (יט) רבי יוסי בר יהודה

16. רבי יהודה דיוואה: אפ' אינסייון אין מי איסטודיו פורקי איל אירור פואידי סיר פֿוניסמו. 17. רבי שמעון דיוואה: טוים קורנאס איי: לה קורנה דילה ליי, לה דיל סאסירדרו סייו, אי לה די איל ריינו; פירו לה בואינה פֿאמה אים לה קורנה בירדאדירה סופיריורה אה טודיאס. 18. רבי נהורי דיוואה: דיפלאסאטי פור מוראר אין און לונאר די ליי, מי איספיריס קי אילייה ביגדרה דיטראס דיטי, מי קי טוס קומד פאנירוס מי לה טראליראן; מי מינוס מי קינפֿילייס אין טו אינטיליסייה. 19. רבי ינאי דיוואה: מי איסטה אין גר איסטרה אינטילידינסייה פור אינטיגדיר איל בואיך איסטאדו די אלגנוס מאלוס קומו מינוס איל מאל איסטאדו די אלגנוס בואינוס. 20. רבי מתתאי איזו די הרש דיוואה: סאלדה טו פרימירו אה קאדה אונה אי פריפֿירי סיר לה קולה דילוס ליאונים, מאס די סיר קאביסה די לאס ראפוזאס. 21. רבי יעקב דיוואה: איסטי מונדו אסימזיה אל אטריאו (אנטי שאמבר) דיל מונדו פֿוטורה פריפֿאראטי אין איל אטריאו פארה פודיה אינטראר אין איל פאלאסייו. 22. איל מיזמו דיוואה: מאס ביאלי אונה אורה די פניטינסייה (תשובה) אי בואינאס אובראס אין איסטי מונדו מאס קי טורו איל טיימפו די לה בידה דיל מונדו פֿוטורו (סייגדו אאי גו סי פואידי דיפֿאראט) אי מאס ביאלי אונה אורה די ביאטיטוד אין איל מונדו פֿוטורו מאס קי טודה לה בידה דיל מונדו פֿרזיונטי. 23. רבי שמעון איזו די אלעזר דיוואה: מי בושקים די קאלמיר אה טו פרוקסימו אין איל מומינטו די סו ראביייה, מי די קונסור לארלו מיינטרים סו מואירטו איסטה דילאנטרי די איל; מי לי די מאגדים אקי פאגי אין איל מומינטו קי פרומיטייה אי איב טה פור בירלו קואנדו פור סו אירור פֿואי אבאטידו אי אוטיליידו. 24. שמואל איל גייקו דיוואה: מי מי אליגרים קואנדו קאליי טו אינימינו גי מי גוזים קואנדו סי טרופייסה פורקי דיו בירה אי גו לי גוסטארה, אי סו ראביייה פואידרה קאמביאר די דיריקסיון. 25. אלישע איזו די אבויה דיוואה: קיין איסטודייה סייגדו זוביינו מי אסימזיה אלה טינטה איסקר טה סובירי פאפיל לימפֿייה אי קיין איסטודייה סייגדו בייזו אסימזיה אלה טינטה איסד קריטה סובירי פאפיל בייזו. 26. רבי יוסי איזו די יהודה

## פֶּרֶק רְבִיעִי

אִישׁ כִּפּוּר הַבְּבִלִי אָמַר, הַלּוֹמֵד מִן־הַקְּמָנִים לְמָה  
 הוּא דוֹמֶה, לְאוֹבֵל עֲנָבִים קַהוֹת וְשׁוֹתָה יַיִן מִגִּתּוֹ,  
 וְהַלּוֹמֵד מִן־הַזִּקְנִים לְמָה הוּא דוֹמֶה, לְאוֹבֵל עֲנָבִים  
 בְּשׁוֹלוֹת וְשׁוֹתָה יַיִן וְיֶשֶׁן: כֵּן רַבִּי מֵאִיר אָמַר, אֶל־  
 תִּסְתַּבֵּל בְּקִנְיָן אֲלָא בְּמַה שֵּׁישׁ בּוֹ, יֵשׁ בְּקִנְיָן חֲדָשׁ  
 מְלֵא יֶשֶׁן וְיֶשֶׁן שֶׁאֵפִילוֹ חֲדָשׁ אֵין בּוֹ: כֵּן רַבִּי אֶלְעָזָר  
 הַקַּפָּר אָמַר, הַקְּנָאָה וְהַתְּנָאָה, וְהַכְּבוֹד מוֹצִיאִים אֶת־  
 הָאָדָם מִן הָעוֹלָם: כֵּן הוּא הָיָה אָמַר, הַיְדוּדִים לָמוֹת  
 וְהַמִּתִּים לְהַחְיוֹת וְהַחַיִּים לְדוֹן לִידַע וְלְהוֹדִיעַ וְלְהַחֲבֹדַע  
 שֶׁהוּא אֵל הוּא הַיּוֹצֵר הוּא הַבוֹרֵא הוּא הַמְּבִין הוּא  
 הַדִּין הוּא הָעֵד הוּא בְּעַל דִּין הוּא עֲתִיד לְדוֹן פְּרוּךְ  
 הוּא שְׂאִין לְפָנָיו לֹא עוֹלָה וְלֹא שְׂכָחָה וְלֹא מִשׂוֹא  
 פָּנִים וְלֹא מִקַּח שֹׁחַד, וְדַע שֶׁהַכֹּל לְפִי הַחֲשָׁבוֹן, וְאֶל־  
 יִבְטִיחָה יִצְרָךְ שֶׁהַשְּׂאוֹל בֵּית מְנוּס לָךְ, שֶׁעַל פְּרִתְךָ  
 אַתָּה נוֹצֵר וְעַל פְּרִתְךָ אַתָּה נוֹלָד וְעַל פְּרִתְךָ אַתָּה  
 חַי וְעַל פְּרִתְךָ אַתָּה מֵת וְעַל פְּרִתְךָ אַתָּה עֲתִיד לִתֵּן דִּין  
 וְחֲשָׁבוֹן לְפָנָי מִלְּךָ מַלְכֵי הַמַּלְכוּת הַקְּדוֹשׁ פְּרוּךְ הוּא:  
 רַבִּי הֲנִינְיָא בְּן־עֲקִישָׁא וְכוּ'

## פֶּרֶק חֲמִישִׁי :

כָּל־יִשְׂרָאֵל וְכוּ'

א) בְּעֶשְׂרֵה מְאֻמְרוֹת נִבְרָא הָעוֹלָם, וּמִה־תֵּלְמֵהוּ  
 לוֹמַר וְהָלֹא בְּמֵאמֵר אֶחָד יָכוֹל לְהַבְרֹאוֹת אֲלָא לְהַפְרֵעַ

ב'ארון די אונה די לאס אלדיאס די באבילאנייה דיזיאה: קיין אפרינדי די לוס ג'יקוס אים קומו סי קומי'רה אוב'אס אנראס אי ביביירה בינו דיל לאגאה, אי קיין אפרינדי די לוס ביזיזוס אים קומו סי קומי'רה אוב'אס מאדוראס אי ביביירה בינו ביזיזו. 27. רבי מאיר דיזיאה: נו אנאס אטינסיון אל קאנטארו סי נו אלוקי קונטייני; און קאנטארו נואיבו פואידי איסטאר ינו די בינו ביזיזו, אי און קונטארו ביזיזו נו קונטייני ביזיזוס ני בינו נואיבו. 28. רבי אליעזר הקפר דיזיאה: איל סילו אי לה ב'ולופטואוידאד אי לה אמביסיון סאקאן אה איל אומברי דיל מונדו. 29. איל מיזמו דיזיאה: לוס קי נאסין מוריראן, לוס קי מואירין ריסוסיטאראן (ריביביראן) אי לוס קי ריסוסיטאן סיראן זיוגאדוס, פארה קי סיפאן אי אנאן סאב'יר קי דייו אים איל קריאדור די טודה אינטיינדי-דור, זואי, טיסטיגו, אבונאדו אי אקוואדור, בינדיגו איל קי נו קאב'י דילאנטרי סו פריזינסייה אינזוסטיסייה, אולבידה פיראסיאלידאד ני קורופסיון, אי קאדה אונגו ריסיב'ירה ס'נון סו מיריטו, נו טי אימאזינים אומברי קי איל סיפולקרו (פ'וליה) טי סירב'ירה די ריפ'וגייה, פורקי מאלגראדו טו ב'לונטאד סוס קריאדור, נאסיס, מואיריס, אי אוב'ליגאדו פור דאר קואינטה די טוס אוב'ראס דילאנטרי איל ריי די לוס רייס איל סאנטו בינדיגו.

רבי הנניא . . .

## קאפיטולו V.

טודו ישראל . . .

1. קון דיים פאלאביראס דיבינאס סוקסיסיב'אס (מאמר) [קאדה אונה ריפריזינטה אונה סריאסיון: לה לה, סילו, טיירה, איסיטרה] איל מונדו פואי קריאדור. פוד'אה סירלו קון אונה פאלאב'ירה! נו לו פואי פור ראזון קי איל דייו דייו, לה אופורטונידאד אל אומברי סי סירה מאלו פור

## פָּרֶק חַמִּישִׁי

מִן־הַרְשָׁעִים שִׁמְאֹפְדִים אֶת־הָעוֹלָם שֶׁנִּבְרָא בְּעִשְׂרֵה  
מֵאֲמֹרוֹת וְלִתֵּן שָׂכָר טוֹב לְצַדִּיקִים שֶׁמְכַיְמִים אֶת־  
הָעוֹלָם שֶׁנִּבְרָא בְּעִשְׂרֵה מֵאֲמֹרוֹת: א עֲשֵׂה דוֹרוֹת  
מֵאַדָּם וְעַד גֵּת לְהוֹדִיעַ בְּמָה אֶרֶךְ אַפְּנִים לְפָנָיו יִשְׁכַּל־  
הַדוֹרוֹת הָיוּ מִכְּעִיסִים לְפָנָיו עַד שֶׁהֵבִיא עֲלֵיהֶם אֶת־  
מִן הַמַּבּוּל: ב עֲשֵׂה דוֹרוֹת מִנֶּחֱ וְעַד אֲבָרְתָם לְהוֹדִיעַ  
בְּמָה אֶרֶךְ אַפְּנִים לְפָנָיו יִשְׁכַּל־הַדוֹרוֹת הָיוּ מִכְּעִיסִים  
לְפָנָיו עַד שֶׁבָּא אֲבָרְתָם אֲבִינוּ וְקִבַּל שָׂכָר בְּקָדָם:  
ג עֲשֵׂה נִסְיוֹנוֹת נִתְּנָה אֲבָרְתָם אֲבִינוּ וְעָמַד בְּכָל־  
לְהוֹדִיעַ בְּמָה חֶפְתּוֹ שֶׁל־אֲבָרְתָם אֲבִינוּ: ד עֲשֵׂה  
נִסִּים נִעֲשׂוּ לְאַבוֹתֵינוּ בְּמִצְרַיִם וְעֲשֵׂה עַל־הַיָּם:  
ה עֲשֵׂה מִבּוֹת הֵבִיא הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא עַל הַמִּצְרַיִם  
בְּמִצְרַיִם וְעֲשֵׂה עַל הַיָּם: ו עֲשֵׂה נִסְיוֹנוֹת נִסִּי  
אֲבוֹתֵינוּ אֶת־הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא בְּמִדְבָּר וְשִׁנְאַמַּד  
וַיִּגְּסוּ אֹתִי זֶה עֲשֵׂה בְּעַמִּים וְלֹא שָׁמְעוּ בְּקוֹלִי:  
ז עֲשֵׂה נִסִּים נִעֲשׂוּ לְאַבוֹתֵינוּ בְּבֵית הַמִּקְדָּשׁ לֹא  
הַפִּילָה אֱשֵׁה מֵרִיחַ בְּשַׁר הַקְּדָשׁ וְלֹא הִסְרִיחַ בְּשַׁר  
הַקְּדָשׁ מֵעוֹלָם וְלֹא נִרְאָה זְבוּב בְּבֵית הַמִּטְבָּחִים  
וְלֹא אֶרֶב קָרִי לִכְהֵן גְּדוֹל בְּיוֹם הַכִּפּוּרִים וְלֹא כִּפּוֹ  
הַנְּשָׂמִים אִשׁ שֶׁל־עֲצֵי הַמִּעֲרָבָה וְלֹא נִצְחָה הָרוּחַ  
אֶת־עַמּוּד הָעֶשֶׂן וְלֹא נִמְצָא פָּסוּל בְּעֹמֶר וּבִשְׂתֵי  
הַלֶּחֶם וּבְלֶחֶם הַתְּנִינִים עוֹמְדִים צְפוּפִים וּמִשְׁתַּחֲוִיִּים  
רוֹחִים וְלֹא הִזִּיק גִּחְשׁ וְעִקָּרָב בִּירוּשָׁלַיִם מֵעוֹלָם  
וְלֹא אָמַר אָדָם לְחַבְרוֹ צַר לִי הַמָּקוֹם שֶׁאֵלַיִן



קאסטיגאדלו פֿואירטי, סינגדו דיסשרוליי און מוגדו קומפלידו  
 קריאדו קון דיים קריאסיונים, אי מי סרה זוסטו אינגראנדי  
 סידלי סו ריקומפינסה פורקי סוסטייני און מוגדו קריאדו  
 קון דיים קריאסיונים. 2. דיים זינדראסיונים פאסארון די  
 אדם אסטה גת, לוקי נוס פרוביה לה פאסינטייה די דייה,  
 קי איספירו מיינטרים דיים זינדראסיונים אונה מאס פיאר  
 קי אוטרה, אסטה אבידלאס קאסטיגאדו קון איל דילובייז.  
 3. דיים זינדראסיונים פאסארון די גת אסטה אברהם, לו  
 קי מואיסטרה לה פאסינטייה די דייו קי אספירו דוראנטי  
 דיים זינדראסיונים אונה פיאר קי אוטרה, אספיראנדו ביז  
 אונה פירסונה זוסטה, אי בינו אברהם אי מריסיו לה ריקומ-  
 פינסה פור טודאס אילייאס. 4. דיים פרואיבאס פֿואירון  
 אימפואיסטאס אה מואיסטרו פאדרי אברהם, אי די טודאס  
 סאלייו ביקטוריוז, לו קי מואיסטרה קואנטו גראנדי אירה סו  
 אמור פור דייו. 5. דיים מילאגרוס פֿואירון איגוס אה נואיסטרוס  
 פאדריס אין אינפטו, אי דיים סוברי איל מאר. 6. דיים  
 ייאגאס מאנדו דייו אלום אינפסיוס אין אינפטו אי דיים  
 סוברי איל מאר. 7. דיים פרואיבאס פֿרובארון נואיסטרוס  
 פאדריס אל דייו אין איל דיזירטו, סיגון איסטה דיגו: מי  
 פרובארון דיים ביזום אי קון טודו איסטו נו מי אובידיסירון.  
 8. דיים מילאגרוס פֿואירון איגוס אה נואיסטרוס פאדריס אין  
 איל סאנטובארייו: נונקה אבוזטו מוזיר דיל אולור די לוס  
 סאקריפסיוס, נונקה סי פֿידייו לה קארני די לוס סאקריפֿי-  
 סיוס, נונקה פאריסיו אונה מושקה אין לה קארניסיריאה  
 דיל סאנטובארייו, נונקה אקונטיסיו אקסירינטי אל גראן  
 סאסירדוטי אין איל דיאה די לאס איקספֿיאסיונים (כפור),  
 נו אבאשו לה לובייה פור אמאטאר איל פֿואיגו די איל  
 אלטאר, נו דיזיוו איל ביינטו לה קולומנה די איל אומה  
 נוכי ריקונטרו אימפוריזה אין איל גראנו די פרימיסיאס ני  
 אין לוס פאנים (עמר, שתי הלחם אי לחם הפנים),  
 נו פֿאלטו לונאר אין איל סאנטובארייו פארה אינ-  
 קורבֿארסין, נו פאריסיו קוליברה ני אלאקראן אין לוס  
 אלרידיהדים די ירושלם, אי נונקה טובו פירסונה אוקאזיון  
 די דיזיר: נו שופי לונאר פארה דורמיר אין ירושלים.

## פֶּרֶק חֲמִישִׁי

בִּירוּשָׁלַיִם: ט. עֲשֶׂרֶה דְבָרִים נִבְרָאוּ בַּעֲרֵב שֶׁבֶת בֵּין  
 הַשָּׁמַשׁוֹת וְאֵלֵי הֵן, פִּי הָאָרֶץ פִּי הַבְּאֵר פִּי הָאֶתוֹן  
 הַקֶּשֶׁת וְהַמָּן וְהַמַּטָּה וְהַשְּׁמִיר הַבְּתָב וְהַמִּכְתָּב וְהַלְלוֹת,  
 וַיֵּשׁ אֹמְרִים אֵף הַמַּזְיָמִין וְקִבּוּרָתוֹ שֶׁל־מֹשֶׁה וְאֵילֹ  
 שֶׁל־אַבְרָהָם אָבִינוּ, וַיֵּשׁ אֹמְרִים אֵף צַבַּת בְּצַבַּת  
 עֲשׂוּיָה: י. שִׁבְעָה דְבָרִים בְּגֻלָּם וְשִׁבְעָה בְּחָכְם,  
 חָכָם אֵינוֹ מְדַבֵּר לִפְנֵי מִי שֶׁגָּדוֹל מִמֶּנּוּ בְּחֻמְקָה, וְאֵינוֹ  
 נִכְנָס לְתוֹךְ דְּבָרֵי הַבְּרוּי, וְאֵינוֹ נִבְהָל לְהָשִׁיב, שׂוֹאֵל  
 בְּעֵינָיו וּמְשִׁיב בְּהַלְכָה, וְאוֹמֵר עַל־רֵאשִׁוֹן רֵאשִׁוֹן וְעַל־  
 אַחֲרוֹן אַחֲרוֹן, וְעַל מַה־שֶּׁאֵשְׁמַע אֹמֵר לֹא שְׁמַעְתִּי,  
 וּמִזְדָּה עַל־הָאֵמֶת, וְחַלּוּפֵיהֶם בְּגֻלָּם: יא. שִׁבְעָה מִוְנֵי  
 פְּרָעָנוּת בָּאִים לְעוֹלָם עַל־שִׁבְעָה גּוֹפֵי עֵבֶרָה:  
 מְקַצֵּתִם מְעַשְׂרִים וּמְקַצֵּתִם אֲנָשִׁים מְעַשְׂרִים רָעֵב שֶׁל־  
 בְּצֻרָתָהּ בָּא מְקַצֵּתִם רָעֵבִים וּמְקַצֵּתִם שִׁבְעִים, גָּמְרוּ  
 שֶׁאֵל לְעֵשֶׂר רָעֵב שֶׁל־מְהוּמָה וְשֶׁל־בְּצֻרָתָהּ בָּא, וְשֶׁלֹּא  
 לְפֹאֵל אֶת־הַתְּלָה רָעֵב שֶׁל פְּלִיָּה בָּא, דְּבָרָה בָּא לְעוֹלָם  
 עַל־מִיתוֹת הָאֱמוּנוֹת בְּתוֹרָה שֶׁאֵל נִמְסְרוּ לְבֵית הַדִּין  
 וְעַל פְּרוֹת שְׁבִיעִית, חָרָב בָּאָה לְעוֹלָם עַל־עֲנֵי הַדִּין  
 וְעַל־עוֹת הַדִּין וְעַל־הַמְּזִירִים בְּתוֹרָה שֶׁאֵל בְּהַלְכָה,  
 חָזָה רָעָה בָּאָה לְעוֹלָם עַל־שְׁבוּעַת שְׂוֹא, וְעַל־חֲלוּל  
 הַשֵּׁם, גְּלוֹת בָּאָה לְעוֹלָם עַל עֲבוּרַת אֱלִילִים וְעַל־  
 גְּדוּי עֲרִיזוֹת וְעַל־שְׁפִיכוֹת דָּמִים וְעַל־שִׁמְמַת הָאָרֶץ:  
 יב. בְּאֶרְבָּעָה פְּרָקִים הַדְּבָר מְתַרְבֵּה, בְּרִבְעִית  
 וּבְשִׁבְעִית וּבְמוֹצָאֵי שְׁבִיעִית וּבְמוֹצָאֵי חֲזָק שֶׁבְּכָל־

9 דיים קוזאס פֿואירון קריאדאס איל בייִרניס לה טאדרי: לה אבייר-  
 טורה דיל לה טיירה (קי אינגלושייו קורח), לה בוקה דיל פוזו (קי אברי-  
 ב'אבה אל פואיב'לו אין איל דיזיירטו), לה בוקה דיל לה אונה (קי אב'לו  
 קן בלעס), איל ארקו, לה מאגנה, לה ב'ארה די משה, איל שמיה,  
 (פארה טאליאר לאס פיידראס דיל טימפלו), איל אלפאביטו, לה  
 איסקריטורה, לאס טאבלאס דילה ליי, איי קיין דיזי קי טאמביין לוס  
 דימניוס, איל סיפולקרו די משה אי איל קארנירו די אברהם, אי איי  
 קיין דיזי טאמביין לאס טינאזאס דיל טימפלו. 10 סיטי קוזאס  
 דיסטינגואן אל אומברי סאבייו די איל ניסיו (טורפי): איל סאבייו  
 נו אב'לה דילאנטרי קיין איס מאלייר קי איל, אין סינטייה אי  
 אידאד, נו אינטירומפי אה סו פרוקסימו, נו סי אפריסורה פארה  
 ריספנידיה, אב'לה דיל סוזיטו די לה קונביידסאסיון אי ריספנידי  
 פריסו, ריספנידי פרימירו פור לו פרימירו, אי לו אולטימו אל  
 אולטימו. קונפ'סה סו אינגוראנסה פור לו קי נו סאביי אי דיזי  
 סימפרי לה ב'ירדאד; לוס אטריבוטוס קונטראריוס סון לוס די-  
 פ'יקטוס דיל טורפי. 11 סיטי דיזגראסייאס ביינין אה איל מונדו  
 פור סיטי מודוס די דיליטוס: סי אונוס פאנאן איל דיזמו אי  
 אותרוס נו, בייני קאריסטילייה; לוס אונוס איסטאן אמביירטור  
 אי לוס אותרוס ארטוס: סי נינגנו פאנה איל דיזמו, בייני לה  
 אמברי זיגראל אין קונסיקואינסה די לה קאריסטילייה: ס  
 דאן לה פארטי קי ריביני אלום פרוביס (חלה), בייני אונה  
 בדי די איקסטירמינאסיון: לה מורטאלדאד בייני אה איל מ  
 פור לוס קרימיניס קי מיריסן לה קונדינאסיון קאפיטאל אין  
 לוס זואיזיס נו סון אביירטיסידוס; בייני טאמביין פור פֿאלטה  
 די אובסירב'אסיון די לוס אוב'ליגוס די לה ליי סוברי איל סיפד  
 טימו אנייו (שביעית) דיל ריפוזו די לה טיירה: לה גיררה בייני  
 אל מונדו קיאנדו לה זוסטיסייה איס מאלה או פֿאלסיפיקאדה,  
 אי קואנדו סי פרונונסייאן סיטינסייאס קונטרארייאס אלה ליי:  
 קאלאמידאד די אנימאליס פֿירוסיס דאב'אז'אן לה טיירה, פור זורר  
 מיינטוס פֿאלסוס אי פור פֿאלטידה די טימור די דיי: איל אינוילו  
 בייני אל מונדו פור לה אידולאטרילייה, איל אדולטירילייה, איל  
 אסאסינאטו, אי פור לה בייולאסיון די לאס פריסקריפסיוניס  
 סאבאטיקאס. 12 אין קואטרו אפיקאס אאומינטה לה מורטאלדאד,  
 אין איל קואטרוני אנייו, אין איל סיפטימו, אי איל קי סיניי אל  
 סיכטימו, אי דיספואיס די לאס פֿייסטאס די קאדה אנייו; אין איל

## פֶּרֶק חֲמִישִׁי

שָׁנָה וּשְׁנָה : בְּרִבְעֵית מִפְּנֵי מַעֲשֵׂר עָנִי שֶׁבַשְׁלִישִׁית.  
בְּשִׁבְעֵית מִפְּנֵי מַעֲשֵׂר עָנִי שֶׁבַשְׁלִישִׁית, בְּמוֹצָאֵי  
שִׁבְעֵית מִפְּנֵי פְרוֹת שִׁבְעֵית, בְּמוֹצָאֵי הַחֵג שֶׁבְּכָל-  
שָׁנָה וּשְׁנָה מִפְּנֵי גִזְל מִתְּנוֹת עֲנִיִּים : יא אַרְבַּע מְדוֹת  
בְּאָדָם, הָאוֹמֵר שְׂדֵי שְׂדֵי וְשִׂלְף שִׂלְף זֶה מְדָה בִּינוֹנִית  
וַיֵּשׁ אוֹמְרִים זֶה מְדַת סְדוּם, שְׂדֵי שִׂלְף וְשִׂלְף שְׂדֵי  
עִם הָאָרֶץ, שְׂדֵי שִׂלְף וְשִׂלְף שְׂדֵי חֲסִיד, שְׂדֵי שְׂדֵי  
וְשְׂדֵי שְׂדֵי רָשָׁע : יד אַרְבַּע מְדוֹת בְּדַעוֹת, גֹּזֵה  
לְכַעוֹם וְגֹזֵה לְרִצּוֹת יֵצֵא הַפְּסָדוֹ בְּשִׁבְרוֹ, קָנְשָׁה לְכַעוֹם  
וְקָנְשָׁה לְרִצּוֹת יֵצֵא שִׁבְרוֹ בְּהַפְּסָדוֹ, קָנְשָׁה לְכַעוֹם וְגֹזֵה  
לְרִצּוֹת חֲסִיד, גֹּזֵה לְכַעוֹם וְקָנְשָׁה לְרִצּוֹת רָשָׁע :  
טו אַרְבַּע מְדוֹת בְּתַלְמִידִים, מָהִיר לְשִׁמוּעַ וּמָהִיר  
לְאֵבֶד יֵצֵא שִׁבְרוֹ בְּהַפְּסָדוֹ, קָנְשָׁה לְשִׁמוּעַ וְקָנְשָׁה  
לְאֵבֶד יֵצֵא הַפְּסָדוֹ בְּשִׁבְרוֹ, מָהִיר לְשִׁמוּעַ וְקָנְשָׁה  
לְאֵבֶד זֶה חֵלֶק טוֹב, קָנְשָׁה לְשִׁמוּעַ וּמָהִיר לְאֵבֶד זֶה  
חֵלֶק רָע : טז אַרְבַּע מְדוֹת בְּנוֹתָנִי צְדָקָה, הָרוֹצֵה  
יִשְׂתַּן וְלֹא יִתְּנוּ אַחֲרָיִם עֵינֵינוּ רָעָה בְּשִׁלְא־אֲחֲרָיִם, יִתְּנוּ  
אַחֲרָיִם וְהוּא לֹא יִתֵּן עֵינֵינוּ רָעָה בְּשִׁדּוֹ, יִתֵּן וְיִתְּנוּ  
אַחֲרָיִם חֲסִיד, לֹא יִתֵּן וְלֹא יִתְּנוּ אַחֲרָיִם רָשָׁע : יז אַרְבַּע  
מְדוֹת בְּהוֹלְכֵי בֵּית הַמִּדְרָשׁ, הוֹלֵךְ וְאֵינּוּ עוֹשֶׂה שִׁבְר  
הַלִּיבָה בְּדָוִד עוֹשֶׂה וְאֵינּוּ הוֹלֵךְ שִׁבְר מַעֲשֶׂה בְּדָוִד,  
הוֹלֵךְ וְעוֹשֶׂה חֲסִיד, לֹא הוֹלֵךְ וְלֹא עוֹשֶׂה רָשָׁע :  
יח אַרְבַּע מְדוֹת בְּיוֹשְׁבֵי לְפָנֵי חֲכָמִים, סְפוּג מִשְׁפָּךְ  
מִשְׁמֶרֶת וְנִפְּהָ, סְפוּג שֶׁהוּא אֶת-הַכֹּל, וּמִשְׁפָּךְ

קואטרנו אי אין איל סיישינו פור פאלטה די פאנה דיל דיומודי לוס  
 פרוביס קי סי דיבי דאר אין איל טריסירו אי אין איל סיקטו (סידינו):  
 אין איל קי סיני אל סופטימו פור אביר ריקודידו לאס פרוטאס דיל  
 סופטימו קי דיביאן סיר אבאנדונאדאס אלום פובריס; אי דיספואיס  
 די לאס פייסטאס די קאדה אניו אי אניו פור אביר רוביאדו אלום  
 פרוביס די לוקי סיליס דיבי דאר אין קאדה פייסטא. 13 קואטרו קונד  
 דיסיונים סי ריבארקאן אין לוס אומבריס איי קיין דיזי: לו מיאו איס  
 מיאו אי לו טוליו איס טוליו, איסטו איס לה זינראלידאד; פירו איי  
 דיוינטים קי איסטא אירה לה קוסטומברי די לה זינטי די סדוס;  
 איי און אופרו קי דיזי לו מיאו איס טוליו אי לו טוליו איס מיאו  
 איסטי איס און אינוראנטי; איל קיין דיזי: לו מיאו איס טוליו  
 אי לו טוליו איס טוליו, איסטי איס בירטואווו; אי איל קי דיזי:  
 לו טוליו איס מיאו אי לו מיאו איס מיאו איסטי איס און מאלור  
 ניסטו. 14 קואטרו קאראקטיריס סי אובסירבאן אין לוס אומבריס:  
 קיין סי אראבייה אי סי קאלמה קון פאסילידידה, גאנה סו דיפיקטו  
 פור סו קואלידאד; קיין סי ראבייה אי סי קאלמה דיפסילמינטי,  
 פיירדי סו קואלידאד קון סודיפיקטו; קיין סי ראבייה דיפסילמינטי  
 מי איי ני קאלמה קון פאסילידידה, איס בירטואווו; קיין סי ראב  
 בייה קון פאסילידידה אי סי קאלמה דיפסילמינטי, איס מאלינו.  
 15 קואטרו קונדיסיונים סי אובסירבאן אין לוס דישיפלום: קיין  
 אפרינד, אי אולבידה קון פאסילידידה, פיירדי לו קי גאנה; קיין  
 אפרינדי, אי אולבידה דיפסילמינטי גאנה לו קי פיירדי; קיין אפד  
 רינדי קון פאסילידידה, אי אולבידה דיפסילמינטי איס פירפיקטו;  
 קיין אפרינדי דיפסילמינטי אי אולבידה קון פאסילידידה, איס  
 אימפירפיקטו. 16 קואטרו קונדיסיונים סי ריבארקאן אין לוס קי  
 דאן לימוזנה: קיין לי גוסטה דאר אי קי אוטרוס נו דין, נו אמה  
 אלום אוטרוס; קיין לי גוסטה קי אוטרוס דין אי איל נו, נו סי אמה  
 אסי מיזמו; קיין לי גוסטה דאר אי אוטרוס דין, איס בירטואווו;  
 קיין נו לי גוסטה דאה, נו איל ני אוטרוס, איס מאלינו. 17 קואטרו  
 קונדיסיונים סי אובסירבאן אין לוס קי ביאן אלה קאזה די אוראד  
 סיון; קיין ביה אי נו אזי אוראסיון; ריסיבי ריקומפינסה די סו  
 אידה; קיין אזי לה אוראסיון אי נו ביה אל טימפלו ריסיבי לה  
 ריקומפינסה די סו אוראסיון. קיין גיה אי אזי אוראסיון איס ביר  
 טואווו, קיין נו ביה ני אזי איס מאלור. 18 אה קואטרו סי אסימי  
 דאן לוס קי אפרינדין לאס ליקסיונים די לוס סאביוס: אלה

## פָּרָק חֲמִישִׁי

שְׁמַכְנִים בָּזוּ וּמוֹצִיא בָּזוּ, מְשַׁמֶּרֶת שְׁמוֹצִיאָה אֶת-  
הַיּוֹן וְקוֹלָטָת אֶת-הַשְּׁמֵרִים, וְנִפְּהָ שְׁמוֹצִיאָה אֶת-הַקֶּמַח  
וְקוֹלָטָת אֶת-הַסֵּלֶת: (ט) כָּל-אַהֲבָה שֶׁהִיא-תְּלוּיָהּ  
בְּדָבָר בְּטֵל דְּבָר בְּטֵלָה אַהֲבָה, וְשֶׁאֵינָה תְּלוּיָהּ בְּדָבָר  
אֵינָה בְּטֵלָה לְעוֹלָם, אֵיזוֹ הִיא אַהֲבָה שֶׁהִיא-תְּלוּיָהּ  
בְּדָבָר זֶה אַהֲבַת אֲמָנוֹן וְתָמָר, וְשֶׁאֵינָה תְּלוּיָהּ בְּדָבָר  
זֶה אַהֲבַת דָּוִד וַיְהוֹנָתָן: (ס) כָּל-מַחְלָקָת שֶׁהִיא לְשֵׁם  
שָׁמַיִם סוּפָה לְהַתְּכִיִּם וְשֶׁאֵינָה לְשֵׁם שָׁמַיִם אֵין סוּפָה  
לְהַתְּכִיִּם, אֵיזוֹ הִיא מַחְלָקָת שֶׁהִיא לְשֵׁם שָׁמַיִם זֶה  
מַחְלָקָת הַגֵּל וְשָׁמַי, וְשֶׁאֵינָה לְשֵׁם שָׁמַיִם זֶה מַחְלָקָת  
קָרַח וְכָל-עֲדָתוֹ: (כא) כָּל-הַמוֹזָה אֶת-הַרְּבִים אֵין  
חֲטָא בָּא עַל-יָדוֹ וְכָל-הַמַּחְטִיא אֶת-הַרְּבִים אֵין  
מִסְּפִיקוֹם בְּיָדוֹ לַעֲשׂוֹת תְּשׁוּבָה, מִשֶּׁה זָכָה וְזָכָה אֶת-  
הַרְּבִים זְכוּת הַרְּבִים תְּלוּי בּוֹ, שֶׁנֶּאֱמַר צְדָקָת יי עָשָׂה  
וּמִשְׁפָּטָיו עִם-יִשְׂרָאֵל, יִרְבְּעֵם כֵּן נִבְט חֲטָא וְהַחְטִיא  
אֶת-הַרְּבִים חֲטָא הַרְּבִים תְּלוּי בּוֹ, שֶׁנֶּאֱמַר עַל-חַטָּאת  
יִרְבְּעֵם אֲשֶׁר חֲטָא וְאֲשֶׁר הִחְטִיא אֶת-יִשְׂרָאֵל: (כב) כָּל-  
מִי שֶׁיֵּשֶׁב-בּוֹ שְׁלֹשָׁה דְּבָרִים הֵלְלוּ הוּא מִתְּלַמְּדֵי שְׁלֹ-  
אֲבָרָהֶם אָבִינוּ, וְשְׁלֹשָׁה דְּבָרִים אַחֲרֵיהֶם הוּא מִתְּלַמְּדֵי  
שְׁלֹ-בְּלָעִם הָרָשָׁע, עֵין טוֹבָה וְרוּחַ נְמוּכָה וְנִפְּשׁ שְׁפָלָה  
מִתְּלַמְּדֵי שְׁלֹ-אֲבָרָהֶם אָבִינוּ, עֵין רָעָה וְרוּחַ גְּבוּהָה  
וְנִפְּשׁ רְחֹבָה מִתְּלַמְּדֵי שְׁלֹ-בְּלָעִם הָרָשָׁע: מַה בֵּין  
תְּלַמְּדֵי שְׁלֹ-אֲבָרָהֶם אָבִינוּ לְתַלְּמֵי שְׁלֹ-בְּלָעִם  
הָרָשָׁע, וְתַלְּמֵי שְׁלֹ-אֲבָרָהֶם אָבִינוּ אוֹכְלִים בְּעוֹלָם

איספונגה, אל אימבדה, אל קולאדור, אי אל סידאסו: לה איס-  
 בתניה ריקווי טודו; איל אימבדו לו קי אינטרה די אַזנה פארטי  
 דישה סאליר דילה אוטרה; איל קולאדור דישה פאסאר, איל בינו אי  
 ריקדיי איל פוסו (סובראזו); אי איל סידאסו דישה פאסאר לה  
 ארינה אי ריקווי לה פלור (סימלה). 19. טודה אמור קי דיפינדי  
 די אוטרה קוזה, דיספאריסי, קואנדו לה קוזה נו איגניסטי, אי איל  
 אמור קי נו דיפינדי די אוטרה קוזה נו סי פיירדי נונקה. און  
 איגנימפלו די אמור קי דיפינדי די אוטרה קוזה, פואי איל די אמנון  
 אי תמר, אי איל אמיר קי נו דיפינדיי די אוטרה קוזה, פואי איל  
 די דוד אי יהונתן. 20. טודה דיספוטה קי סי אזי אין נומברי  
 די דיו טייני בואין ריזולטאדו; אי לה קי נו סי אזי אין  
 נומברי די דיו נו לו טייני, און איגנימפלו די לה דיספוטה אין  
 נומברי די דיו פואי לה די הלל אי שמאי, אי אונה קי נו  
 פואי אין נומברי די דיו, פואי לה די קרה אי סוס פארטי-  
 דאריוס. 21. קיין איס אוטיל אלום אוטרוס נונקה בייני  
 מאל פורסו טאנה, אי קיין אזי פיקאר אלום אוטרוס, נו לוגרה  
 ריפאראר סו לירו קון פיניטינסייה (תשובה), משה פואי אוטיל  
 אסי אי אלה מולטיטודה, איל מיריטו די לה מולטיטוד לי  
 פואי אטריבואידה, סיגון איסטה דיגו: פואי זוסטו קון דיו  
 אי קון ישראל; ירבעם איזו די נבט פיקו אי איזו פיקאר  
 אה אוטרוס, לה קולפה די לה מולטיטוד לי פואי אטריבו-  
 אידה, סיגון איסטה דיגו: איל קרימין די ירבעם איזו די  
 נבט פואי, לו קי פיקו אי איזו פיקאר אה ישראל. 22. קיין  
 טייני לאס טריס קואלידאדיס סיניינטיס: אוזו בואינו (ארטו)  
 איספיריטו אומילדי, אי אלמה בואינה, איס דישיפולו די נואיסטרו  
 פאדרי אברהם; אי קיין טייני לוס טריס דיפיקטוס סיניינטיס:  
 אוזו באזיליו, איספיריטו אורגוליוזו, אי אלמה סובירבייה, איס  
 דישיפולו די בלעם איל מאלו, לה דיפירינסייה קי אר אינטרי  
 לוס אונוס אי לוס אוטרוס איס: קי לוס דישיפולוס די אברהם

הָיָה וְנִזְחָלִים הָעוֹלָם הִבָּא שְׁנַאֲמַר לְהִנְחִיל אֶהְבִּי יֵשׁ  
וְאַצְרִיתִיהֶם אֲמֵלֵא תִלְמִידָיו שְׁלֹב־בְּלָעַם הַרְשָׁע יוֹרְשִׁים  
גִּי-הֵנֶם וַיִּזְרְדִים לְבָאֵר שְׁחַתִּי שְׁנַאֲמַר וְאַתָּה אֱלֹהִים  
תִּזְרְדֶם לְבָאֵר שְׁחַת אֲנִישֵׁי דָמִים וּמְרָמָה לֹא-יִחַצְנוּ  
יְמֵיהֶם וְאֲנִי אֶבְמַח-רָבָה : (כ) וְהוֹדָה בְּן-תִּימָא אוֹמְרָה  
הָיָה עֵז בְּנִמְר וְכָל פְּנִישָׁר רִין בְּצַבִּי וְגִבּוֹר פְּאָרִי  
לַעֲשׂוֹת רְצוֹן אָבִיךָ שְׁבַשְׁמִינִים : הוּא הָיָה אוֹמְרָה עֵז  
פְּנִים לְגִי-הֵנֶם וּבוֹשׁ פְּנִים לְגִן-עֵדֶן : יְהִי רְצוֹן מִלְּפָנֶיךָ  
יְיָ אֱלֹהֵינוּ וְאַל-הִי אֲבוֹתֵינוּ שְׁיִבְנָה בֵּית הַמִּקְדָּשׁ שׁ  
בְּמַחְרָה בְּיָמֵינוּ וְתֵן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרַתְךָ : (כא) הוּא הָיָה  
אוֹמֵר בְּן-חֲמִישׁ שָׁנִים לְמַקְרָא בְּנֶעְשָׂר שָׁנִים לְמִשְׁנָה  
בְּן-שְׁלֹשׁ עֶשְׂרֵה לְמִצּוֹת בְּן-חֲמִישׁ עֶשְׂרֵה לְתַלְמוּד  
בְּן-שְׁמֹנֶה עֶשְׂרֵה לְחֻפָּה בְּן-עֶשְׂרִים לְרִדּוּף בְּן-שְׁלֹשִׁים  
לְכַח בְּן-אַרְבָּעִים לְבִנְיָה בְּן-חֲמִישִׁים לַעֲצָה בְּן-  
שָׁנִים לְזִקְנָה בְּן-שִׁבְעִים לְשִׁיבָה בְּן-שְׁמוֹנִים לְגִבּוֹרָה  
בְּן-תִּשְׁעִים לְשׁוֹחַ בְּן-מֵאָה כְּאֵפוּ מֵת וְעֵבֶר וּכְמִל  
מִן הָעוֹלָם : (כב) בְּן-בֵּג בֵּג אוֹמְרָה הַפְּדֵי-בֵּה וְהַפְּדֵי-בֵּה  
דְּקִלְיָה בֵּה וּבֵה תִתְחַוֵּא וְסִיב וּקְדָה בֵּה וּמְנָה לָא תִזְנַע  
שְׂאִין לָהּ מְדָה מִזְבָּה חִימְנָה : (כג) בְּן-הָא הָא אוֹמְרָה  
לְפָם צַעֲרָא אֲגָרָא :

רַבִּי חֲנִנְיָא בְּנֵי-עֲקִישָׁא וְכוּ'



גוזאן אין איסטמי מונדו אי טיינין פארטי אין איל מונדו  
 פוטורה קי אנסי איסטמה דינו: טיננו באסטאנטי פור דאר  
 אמיוס אמיוס. אי סוס טריוורוס לינארד. מינטרים קי לוס  
 דישיפולוס די בלעס אירידאן איל אינפירנו אי דיסידן אל  
 סיפולקרו קי אנסי איסטמה דינו: טו דינו! אראס דיסידדי  
 אל סיפולקרו אלום אומבריס די פאלטיאה אי אינאניו נו  
 לינארדאן אלה מיטאד סוס דיאס, מינטרים קי יו פוננו  
 אין טי מי קונפיאנסה. 23. יהודה איזו די תימא דיזיאה:  
 סי פוארטי קומו איל טיגרי, ראפידו קימו איל אנילה, ליזירו  
 קומו איל סירבי, ב'אלינטי קומו איל ליאון, פארה אזיר  
 סיימפרי לה בזלונטאד די טו פאדרי קי איסטמה אין לוס  
 סילוס, איל מיזמו דיזיאה: איל דוזיבירגאניסאדו אורה אל  
 אינפירנו אי איל אומ לדי אל פאראדיוו. סיאה בילונטאד  
 טוליה דינו נואיסטרו אי די נואיסטרוס פאדריס, די ריקונס-  
 טראד פרונטו טו קאזה סאנטה אי די פוניר נואיסטרה  
 פארטי קון לוס קי איסטודיאן טו ליי. 24. איל מיזמו  
 דיזיאה: אלום סינקו אניוס איס טיימפו די איסטודיאד לה  
 ביבליאה, אלום דייס סוס קומינטאדיוס (מיטנה) אלום טריז  
 לוס פריסיפטוס אי אלום קינזי לאס דיסקוסיוניס (תלמוד),  
 אלום דייס אי אגוז איס טיימפו די קאזארסי, אלום בינטי  
 פורסיגור סו קאדירה איסקזידה, אלום טרינטה אפרוביגי  
 אין טודו סו פוארסה, אלום קוארינטה ארימיסי אין סו איג  
 טיליזינסייה (איקספירינסה), אלום סינקואינטה פואידי דאר  
 בוניוס קונסוזוס, אלום סיסינטה גוזי די לה ביזיס, אלום  
 טישינטה גוזי די לה קאניס, אלום אגינטה גלוריפיקיסי קון  
 סו באראגאניאה (אלטה אידאד), אלום נובינטה אספירי לה  
 דובלאדיס, אלום סייז קונסידירסי קימו מואודטו פאסאדו אי  
 איסקלואידו דיל מונדו. 25. איל איזו די בג בג דיזיאה: ריפטי  
 אי בואילבי אה ריפטיור לה ליי פורקי טודו סי אינקואינטרה אין  
 אילייה, קון אילייה ביראס לה בידה, אינביויסטי אי אינקאניסטי  
 קון אילייה, אי נו טי סיפאריס די אילייה פורקי נאדה אי טיזור  
 אין איל מונדו קי טי רינדה לה בידה אורזה מאס קי אילייה.  
 26. איזו די האהא דיזיאה: טינגן לה פינה איס לה ריקומפינסה.

פֶּרֶק שִׁשִּׁי :

פרק קנין תורה או בריתא דר' מאיר

בְּלִישְׁרָאֵל וכו'

שָׁנוּ חֲכָמִים בְּלִשׁוֹן הַמִּשְׁנָה בְּרוּךְ שֶׁפָּתַר בָּהֶם  
 וּבְמִשְׁנָתָם : « רַבִּי מֵאִיר אָמַר, כָּל־הָעוֹסֵק בַּתּוֹרָה  
 לְשִׂמְחָה זוֹכֵה לְדַבָּרִים הַרְבֵּה וְלֹא עוֹד אֶפְאֵא שְׁכַל־  
 הָעוֹלָם כִּדְּדוּ בְּדִי הוּא לֹא, נִקְרָא הָרַע אֲהוּב אֲהֵב אֶת־  
 הַמָּקוֹם אֲהֵב אֶת־הַבְּרִיּוֹת, וּמִלְּבִשְׁתּוֹ עֲנֹה וּוְרָאָה  
 וּמִכְשֻׁרָתוֹ לְהִיּוֹת צַדִּיק חָסִיד יִשְׂרָאֵל וּנְאָמֵן וּמְרַחֲמֵנוּ  
 מִן־הַחֲטָא וּמִקְרָבָתוֹ לַיָּדַי זְכוּת וְנִהְיִים מִמֶּנּוּ עֲצָה  
 וְתוֹשִׁיָּה בִּינָה וְגִבּוּרָה, שְׁנֵאמַר לִי עֲצָה וְתוֹשִׁיָּה אֲנִי  
 בִּינָה לִי גִבּוּרָה, וְנוֹתַנְתָּ לּוֹ מַלְכוּת וּמְמַשְׁלָה וְחַקוֹר  
 דִּין וּמַגְדִּים לּוֹ רְצוֹי תּוֹרָה וְנִעְשֶׂה כַּמַּעֲנֵן שְׂאִינוּ  
 פּוֹסֵק וּבְנֵהָר שְׂמֵת־גִּבּוֹר וְהוֹלֵךְ וְהִנֵּה צָנוּעַ וְאַךְדָּ רֵיחַ  
 וּמוֹחֵל עַל־עֲלָבוֹנוֹ וּמַגְדִּילָתוֹ וּמְרוֹמְמָתוֹ עַל כָּל־  
 הַמַּעֲשִׂים : ב) אָמַר רַבִּי יְהוֹשֻׁעַ בֶּן־לֵוִי, בְּכַל־יוֹם וְיוֹם  
 בַּת־קוֹל יוֹצֵאת מֵהַר חוֹרֵב וּמִכְרִזַּת וְאוֹמֶרֶת אֲנִי לָהֶם  
 לְבְרִיּוֹת מֵעַלְבוֹנָה שֶׁל־תּוֹרָה, שְׁכַל מִי שְׂאִינוּ עוֹסֵק  
 בַּתּוֹרָה נִקְרָא נְזוּף, שְׁנֵאמַר גְּזֵם זָהָב בְּאֵף חַזִּיר אִשָּׁה  
 יָפָה וְסוּרַת טָעַם : וְאָמַר, וְהִדְחַת מַעֲשֵׂה אֱלֹהִים הִמָּה  
 וְהַמְּכַתֵּב מִכְּתַב אֱלֹהִים הוּא חֲרוּת עַל־הַלְחַת, אֵל־  
 תִּקְרָא חֲרוּת אֶלָּא חֲרוּת שְׂאִין לָךְ בֶּן־חֲרוּרִין אֶפְאֵא מִי  
 שְׁעוֹסֵק בַּת־לְמוּד תּוֹרָה, וְכַל־מִי שְׁעוֹסֵק בַּת־לְמוּד תּוֹרָה  
 דַּעֲרֵי זֶה מִתְעַלָּה, שְׁנֵאמַר וּמִמַּתָּנָה גַּחְלִיאֵל וּמִנְחִיאֵל

## פרקי אבות

### קאפיטולו VI.

אינטרודוקסיון די לה בריתא.

טודו ישראל . . .

לום סאבייוס אינסיניארון מאם, קון איל מיזמו לינגר  
אזוי די לה משנה, בינדיגו אים איל קי סי נונטה קון איליוס. אי  
פרופיטה די סוס ליקטראם אי די סוס בואינוס קונסיוזס. 1 רבי  
מאיר דיזאה: קיין איסטודייה לה ליי פור אמור די אילייה אובי  
טיני מונוס מיריטוס, מירסי טודאס לאס פיליסידאדיס קי  
איי אין איל מונרה, אים יאמאדו קומפאנירו אמאדו דיל  
קריאדור אי דילאס קריאנסאס. אליגרה אל קריאדור אי  
אלה גינטי, סי בייסטי קון מאנטו די מודיסטאה אי טימור; אים  
דיספואיסטו פארה סיר זוסטו, פיא, ריקטו אי פיאיל, סי אלישה  
דיל פיקאדו, סי אסירקה פור סיר אוטיל אלה גינטי, איסטה  
פרונטופארה דאר קונסיוז, טיינו קונסינסייה אינטיליזינסייה אי ביא  
לינסייה, סיגון איסטה דיגו: מאוס סון (דיזוי לה ליי) איל קונסיוז  
לה סינסייה לה אינטיליזינסייה אי לה ביאלינסייה, סילי אקורדה  
ריינו גראנדיזה סופרימאסיה אי אינטינדימינטי אלה ליזיסלא  
סיון, סי לי דיסקוברין לום סיקריטוס די לה ליי, אים אסימיואדו  
אה און מאנאנסיאל קי נונקה סי אנוטה (איפואיזאר), אי אה און  
אררוליו קי נונקה סי סיקה, אים סיימפרי אוניסטו יינו די פאסינ  
סייה, פירדונה לאס אופינסאס קי לי און; סי רינדי סופיריור אי  
נובלי סוברי טודוס לום איבינימינטוס די לה בידה, 2 רבי יהושע  
איוז די לוי דישו: קאדה דיאה סאלי אונה בוז דיל מונטי די חורב  
קי אפריננה אי דיזוי: איי (נואי!) פור לאס פירסונאס קי דיס  
פריסיאן לה ליי, סינדו קיין נו לה איסטודייה מירסי סיר מינוס  
פריסיאדו אי סי לי אטריבוליי לו קי איסטה דיגו: קי לה מוזיר  
אירמוזה סין ראונאמינטו אים קומו אונה גוליה די אורו סוברי לה  
נאריס די און פואירקן; איסטה סאמביין מאס דיגו: לאס טאבילאס  
פואירון אינאס פור דייו אי לה איסקריטורה פואי איסקריטה אי  
גראב'אדה פור איל סוברי לאס טאבילאס; אין לונאר די חרות  
(גראב'אדה) פואידים ליאיר טאמביין חרות (ליבר'אדה), פארה  
דארטי אה סאביר קי נו אינויסטה אומברי ליברי קי סולו איל קי  
איסטודייה לה ליי, קי לו אלסה אינסימה די טודו, סיגון סי פואידי

## פֶּרֶק שִׁשִּׁי

בְּמוֹת: ה' הַדּוֹמֵד מִחֲבֵרוֹ פֶּרֶק אֶחָד אוֹ הַלְכָה אַחַת אוֹ  
פְּסוּק אֶחָד אוֹ דְבוֹר אֶחָד אוֹ אִפְּלוֹ אוֹת אַחַת צָרִיף לְנֶהֱג  
בוֹ כְבוֹד, שֶׁכֵּן מְצִינוּ בְּדוֹד מִלֵּךְ יִשְׂרָאֵל שֶׁאֵל לָמַד  
מֵאַחִיתֶפֶל אֶזְא שְׁנֵי דְבָרִים בְּלִבְד קָרְאוּ רַבּוֹ אֱלוֹפִי  
וּמִדְעִי שֶׁנֶּאֱמַר וְאַתָּה אֲנֹשׁ בְּעַרְפִּי אֱלוֹפִי וּמִדְעִי:  
וְהֵלֵא דְבָרִים כֹּל וְחִמְרָה וּמָה דְדוֹד מִלֵּךְ יִשְׂרָאֵל שֶׁאֵל  
לָמַד מֵאַחִיתֶפֶל אֶזְא שְׁנֵי דְבָרִים בְּלִבְד קָרְאוּ רַבּוֹ  
אֱלוֹפִי וּמִדְעִי הַדּוֹמֵד מִחֲבֵרוֹ פֶּרֶק אֶחָד אוֹ הַלְכָה אַחַת  
אוֹ פְּסוּק אֶחָד אוֹ דְבוֹר אֶחָד אוֹ אִפְּלוֹ אוֹת אַחַת עַל-  
אַחַת כְּמָה וְכְמָה שֶׁצָּרִיף לְנֶהֱג בוֹ כְבוֹד, וְאִין כְּבוֹד אֶזְא  
תּוֹרָה, שֶׁנֶּאֱמַר כְּבוֹד חַכְמִים יִנְחִלוּ וְתַמִּימִים יִנְחִלוּ טוֹב  
וְאִין טוֹב אֶזְא תּוֹרָה, שֶׁנֶּאֱמַר כִּי לָקַח טוֹב נָתַתִּי לָכֶם  
תּוֹרָתִי אֶל-תַּעֲזוּבוּ: ה' בֶּףּ הִיא דְרַבָּה שְׁלֵ-תּוֹרָה, פֶּת  
בְּמִלַּח תִּאֲבֵל וּמִים בְּמִשׁוֹרָה תִּשְׁתַּה וְעַל הָאָרֶץ תִּישָׁן  
וְחַיִּי צָעַר תִּתְּיָה וּבִתְרָה אֶתָּה עֵמֶל, אִם-אַתָּה עֲשֵׂה כֵּן  
אֲשֶׁרִיף וְטוֹב לָךְ, אֲשֶׁרִיף בְּעוֹלָם הַזֶּה וְטוֹב לָךְ לְעוֹלָם  
הַבָּא: ה' אֶל-תִּבְקַשׁ גְּדֻדָה לְעֲצֻמָּה וְאֶל-תִּחְמַד כְּבוֹד,  
יִתֵּר מִדְּמוּדָה עֲשֵׂה, אֶל-תִּתְאוּדָה לְשִׁלְחָנָם שְׁלֵ-מְלָכִים  
שֶׁשִׁלְחָנָה גְדוֹל מִשִּׁלְחָנָם וּבִתְרָה גְדוֹל מִכִּתְרָם, וְנֶאֱמַן  
הוּא בְּעַל מְלֶאכֶתָה שִׁישְׁגִּים לָךְ שִׁבֵּר פְּעַעְתָּה: ה' גְּדוּלָה  
תּוֹרָה יִתֵּר מִן-הַבְּהֵנָה וּמִן-הַמְּלָכוֹת, שֶׁהַמְּלָכוֹת נִקְנִית  
בְּשָׁלְשִׁים מַעְלוֹת וְהַבְּהֵנָה בְּעֶשְׂרִים וְאַרְבַּע וְהַתּוֹרָה  
נִקְנִית בְּאַרְבָּעִים וּשְׁמוֹנֶה דְבָרִים, וְאֶדְוּ הֵן: בְּתִלְמוּד,  
בְּשִׁמְעוֹת הָאֵזֶן, בְּעֵרִיבַת שִׁפְתָיִם, בְּכִינֵת הַלֵּב, בְּשִׁבּוֹל

טראדואיזיר: ממתנה נתליאל ומנהליאל במות, איל איסטור  
דיין די לה ליי אוי סוביר אלה אלטורה, 3 קיין  
אפרינדי די סו סירקאנו און קאפישולה, און פאראנאפּו,  
און בירסו, אונה פאלאבירה או אונה ליטרה, לי דיבי  
ריספיקטה, קי אנסי אפרינדימוס די דוד ריי די ישראל קי  
נו אפרינדיין די אהיתפל סולו קי דוס פאלאבראס פוד  
טאנטו, לו ייאמו סו מאאיסטרו סו סיניור אי סו אמינו.  
סינון איסטו איסקריטו טו איריס אומברי די מי קונ-  
סידיאסיין מי סיניור אי מי אמינו: סי דוד ריי די ישראל  
קי סולו אפרינדיין דוס פאלאבראס לו טיטולו מאאיסטרו,  
סיניור אי אמינו, קון גראנדי ראזון, דיבי ריספיקטה, קיין  
אפרינדי די סו פרוקסימו און קאפישולה, און בירסו, און פא-  
ראנאפּו אונה פאלאבירה או אונה ליטרה; איל טיניור  
ריספיקטו אוי פארטי דילה ליי סינון איסטו דיגו: לוס  
סאבייוס אירידאן ריספיקטו אי לוס ריקטוס אירידאן ביין  
אי פֿיליסידאה, לה בירה פֿיליסידאד אוי טאמבין פארטי  
די לה ליי, קי אנסי איסטו דיגו: בוס די אונה ליי בואינה,  
נו לה אבאנדוניש, 4 איסטו איס לה נורמה (ריזיס) די  
לה ליי: אאון קי קומאס פאן אי סאל, ביבאס אנואה קון  
מידדה, טי איגיס אין לה טיירה, אי ביבאס אונה בידה  
דורה, נו ניגלויס איל איסטודיין די לה ליי, סי אנסי  
איוויריס, סיראס ארוזו, בינאבינטוראדו אין איסטי מונדו  
אי אין איל מונדו פֿוטורו, 5 נו קוראס דיטראס די לה  
גראנדיוה, ני בושקיס אונוריס, פראקטיקה מאס די לו קי  
איסטודיאס, נו קובדיסיס לה מיוה די לוס רייס (ריקוס)  
סינדרו לה טוליה איס מיוזר קי לה סוליה, אי טו קורונה  
איס מאס פריסיווה קי לה סוליה פורקי איס פֿיאיל איל  
פאטרון די טו לאבזרו קי טי דארה לה ריקומפינסה די  
טוס אקסיוניס, 6 איל מדיטו די לה ליי איס סופרייור  
אל דיל סאסירדוסייו או אל דיל ריינו, פורקי איל ריינו סי  
אדקיירי קון טרינטה קיאלידאדיס, אי איל סאסירדוסייו קון  
בינטי או קיאטרו, מיינטראס קי פארה אדקיריר לה ליי  
סי ניסיסיטאן לאס קוארינטה או אונז קואלידאדיס סיניינטיס:  
איסטודיאר, אוליה, פרונונסייאה, אינטינדיה, ריפֿליקסייונאה,

## פֶּרֶק שִׁשִּׁי

הַלֵּב, בְּאִמָּה, בְּיִרְאָה, בְּעֵנָה, בְּשִׂמְחָה, בְּשִׂמּוֹשׁ חֲכָמִים,  
בְּדַבּוּק חֲבֵרִים, בְּפִלְפּוּל הַתְּלַמִּידִים, בְּיִשׁוּב, בְּמִקְרָא  
וּבְמִשְׁנָה, בְּמַעוֹט סְחוּרָה, בְּמַעוֹט דְּרָךְ אֶרֶץ, בְּמַעוֹט  
תַּעֲנוּג, בְּמַעוֹט שְׁנָה, בְּמַעוֹט שִׂיחָה, בְּמַעוֹט שְׁחוּק,  
בְּאֶרֶךְ אַפָּיִם, בְּלֵב-טוֹב, בְּאַמּוּנַת חֲכָמִים, בְּקִפְלַת  
הַיְסוּרִים, הַמְּכִיר אֶת-מְקוֹמוֹ, וְהַשְּׂמֵחַ בְּחִלְקוֹ, וְהַעוֹשֶׂה  
סִיג לְדַבְּרָיו, וְאֵינוֹ מַחְזִיק טוֹבָה לְעַצְמוֹ, אֲהוּב, אוֹהֵב  
אֶת-הַמָּקוֹם, אוֹהֵב אֶת-הַבְּרִיּוֹת, אוֹהֵב אֶת-הַצְּדָקוֹת,  
אוֹהֵב אֶת-הַמַּיְשָׁרִים, אוֹהֵב אֶת-הַתּוֹכְחוֹת, וּמְתַרְחֵק  
מִן-הַכְּבוֹד, וְלֹא-מִגִּים לְבוֹ בְּתַלְמוּדוֹ, וְאֵינוֹ שׂמֵחַ  
בְּהוֹרְאָה, נוֹשֵׂא בְעַל עַם-חֲבֵרוֹ, וּמִכְרִיעוֹ לְכַף זְכוּת,  
וּמַעֲמִידוֹ עַל-הָאָמֶת, וּמַעֲמִידוֹ עַל-הַשְּׁלוֹם, וּמְתִישֵׁב  
בְּתַלְמוּדוֹ, שׂוֹאֵל, וּמְשׁוּב, שׂוֹמֵעַ וּמוֹסִיף, הַלּוֹמֵד עַל-  
מְנַת לַלְמִיד, וְהַלּוֹמֵד עַל-מְנַת לַעֲשׂוֹת, הַמְּחַבֵּים אֶת-  
רְבוֹ, וְהַמְּכַוֵּן אֶת-שְׂמוּעָתוֹ, וְהַאֹמֵר דְּבַר בְּשֵׁם אוֹמְרוֹ,  
הָא לְמַדְתָּ פֶלֶא-הָאֹמֵר דְּבַר בְּשֵׁם אוֹמְרוֹ מִבִּיא גְּאֻלָּה  
לְעוֹלָם, שְׁנַאֲמַר וְהָאֹמֵר אֶסְתֵּר לְמַלְךְ בְּשֵׁם מְרַדְּכִי:  
ז גְּדוּלָּה תוֹרָה שֶׁהִיא נוֹתֶנֶת חַיִּים לְעוֹשֶׂיהָ בְּעוֹלָם  
הַזֶּה וּבְעוֹלָם הַבָּא, שְׁנַאֲמַר פִּי-חַיִּים הֵם לְמַצְאֵיהֶם  
וּלְכָל בְּשָׂרוֹ מִרְפֵּא, וְאוֹמֵר רַפְאוֹת תְּהִי לְשַׁרְךָ וְשִׁקּוּי  
לְעַצְמוֹתֶיךָ, וְאוֹמֵר עֵץ-חַיִּים הוּא לְמַחְזִיקִים בָּהּ  
וְתַמְכִּיחָהּ מְאֹד, וְאוֹמֵר פִּי לוֹיֵת חֵן הֵם לְרֹאשֶׁךָ וְעֲנָקִים  
לְגַרְגְּרֹתֶיךָ, וְאוֹמֵר תַּתֵּן לְרֹאשֶׁךָ לוֹיֵת חֵן עֲטָרַת תַּפְּאֶרֶת  
תַּמְנִינָהּ, וְאוֹמֵר פִּי בִי יִרְבוּ יַמֶּיךָ וְיוֹסִיפוּ לָךְ שְׁנֹת חַיִּים,

שינר מיידה, שימורה, אומילדאדא, אליגריאה, לימפייוה, פֿריקי  
 אינטאר קון סאבייוס, איסקוויר אלום קולינאס, איספליקאר  
 קון אגודים אלום דישיפולום, פירסיבירינסייה, איסטור  
 דייו די לה ביבליאה, די לה משנה אי תלמוד, פוקו ניגוסייו, מור  
 דיראסיון אין ראפורטום סוסיאלים, מודיראסיון אין איל ביסיוו,  
 פוקו סואיניו, פוקה קונבירסאסיון, פוקה ריוה, פאסינסייה,  
 בואין קוראסון, קונפיאנסה אין לאס פאלאבראס די סאבייוס,  
 ריונייאסיון, קונסימינטו די סו ביאלוה, אליגראסי קון סו  
 פארטי, פניר ביאלייאדו אסוס פאלאבראס, נו גלוריארטי קון  
 סי מיזמו, אפֿאבלי, אמאר אה דייו, אמאר אלאס פירסונאס,  
 קיריר לה זוסטיסייה, לה ריקטיטוד, לאס אובסירבאסיוניס,  
 אלישארטי די לאס אונוריס, נו אינורגולירטי די סו איסטור  
 דייו, נו אליגרארטי ביאניטואמינטי די סו סינסייה; אינסיניאמינטו,  
 אלייויאר ביולונטאריאמינטי אין איל אפריטו אה סו סיר  
 קאנו, זונאר אימפארטיאלמינטי, בושקאר לה בירדאד,  
 פרוקוראר לה פאס, איסטודיאר קון ריפוזו, פריגונטאר אי  
 ריספונדיר, אוליר אי טוליראר אה מאס אוליי, אפרינדיר  
 פארה אינסיניאר, אפרינדיר פארה אובסירבאר, אקאלאראר  
 לאס פאלאבראס די סו מאאיסטרו, ריפליקסיונאר אין לו  
 קי דייו, דיזיר קאדה קוזה אין נומברי דיל קי לה דישו, פורקי  
 איל קי דיזי קוזה אין נומברי די קיין לה דישו, טראלי  
 ריגמיסיון אל מונדו, סיגון איסטה איסקריטו; אסתר דישו  
 לה קוזה אל ריי אין נומברי די מרדכי אי קאביו לה סאל  
 ביאסיון, 7. פודירוזו איס איל איסטודיו די לה ליי קי  
 דה לה בידה, אל קי סי דידיקה אי לה אובסירביה, אין  
 איסטו מונדו אי אין איל בינידירה, קי אנסי איסטה דינו;  
 בידה איס אילייה (לה ליי) פארה קיין לה טובה, קי קורה  
 לאס לייאנאס די טודו סו קואירפו, אי מאס דיזי, מיליונה  
 סירה פארה טו ביינטי, אי סאלוד פארה טוס גואיסוס; אי  
 מאס איסטה דינו; ארביול די בידאס איס פארה לוס קי לה אבי  
 ראסאן, אי פיליסים סון לוס קי לה סוסטינין; מאס איסטה דינו;  
 קי איס אונה דיאדימה די גראסיה פארה טו קאביסה, אי און  
 קוליאר פארה טו גראנאנטה, אילייה טי דאדה אונה קורונה די  
 גראסיה אי טי אמפארארה קון סו ארמוזורה, קין אילייה סי

## פֶּרֶק שִׁשִּׁי

וְאָמַר אֶרְךָ יָמִים בְּיַמֵּינָהּ בְּשִׂמְאַלָּהּ עֲשֵׂר וּכְבוֹדָהּ וְאָמַר  
כִּי אֶרְךָ יָמִים וְשָׁנֹת חַיִּים וְשָׁלוֹם יִוָּסְפוּ לָךְ : ה) רַבִּי  
שִׁמְעוֹן בֶּן יִהוּדָה מֵשֵׁם רַבִּי שִׁמְעוֹן בֶּן יוֹחָי אָמַר הֵנִי  
וְהָיִיתִי וְהָעֹשֶׂר וְהַכְּבוֹד וְהַחֲקֻמָּה הַזֶּה וְהַשְּׂאֵבָה וְהַחֲנֻמִּים  
נָאָה לְצַדִּיקִים וְנָאָה לְעוֹלָם שֶׁנֶּאֱמַר עֲטַרְתַּת תְּפָאֲרַת  
שִׂיבָה בְּדָרְךָ צְדָקָה תִּמְצֵא וְאָמַר תְּפָאֲרַת בַּחַיִּים פֶּתַח  
יְהוּדָה וְקָנִים שִׂיבָה וְאָמַר עֲטַרְתַּת חֲכָמִים עֲשֵׂרָם וְאָמַר  
עֲטַרְתַּת זְקֵנִים בְּנֵי בָנִים וְתְּפָאֲרַת בָּנִים אֲבוֹתָם וְאָמַר  
וְהַפְּרָה הַלְּבָנָה וּבֹשֶׁה תַחֲמֶה בִּי-מִלֶּךָ יְיָ צְבָאוֹת בְּחַר  
צִיּוֹן וּבִירוּשָׁלַם וְנִגְדָה זְקֵנֵי כְבוֹד : רַבִּי שִׁמְעוֹן בֶּן-מִנְסֵא  
אָמַר אֱלֹהֵי שֶׁבַע מִדּוֹת שִׁמְנֵי חֲכָמִים לְצַדִּיקִים בְּכֶסֶם  
נִתְקַיְמָו בְּרַבִּי וּבְכֶנְיוֹ : ט) אָמַר רַבִּי יוֹסִי בֶּן-קַסְמָא  
פַּעַם אֶחָת הָיוּתִי מַסְהֵף בְּדָרְךָ וַיִּפְגַע בִּי אָדָם אֶחָד וְנָתַן  
לִי שָׁלוֹם וְהַחֲזִירְתִּי לוֹ שָׁלוֹם אָמַר לִי רַבִּי מֵאִי-זֶה  
מְקוֹם אֶתָּה אָמַרְתִּי לוֹ מֵעִיר גְּדוֹלָה שְׁלֹ-חֲכָמִים וְשְׁלֹ-  
סוֹפְרִים אָנִי אָמַר לִי רַבִּי רַצוּנָה שֶׁתְּדוּר עִמָּנִי בְּמִקְוֵמִנִי  
וְנָאִי אֶתֵּן לָךְ אֶלֶף אֶלְפִים דִּינָרֵי זָהָב וְאַבְנֵים טוֹבוֹת  
וּמְרַגְלִיּוֹת אָמַרְתִּי לוֹ אִם אֶתָּה נוֹתֵן לִי כָל-כֶּסֶף וְזָהָב  
וְאַבְנֵים טוֹבוֹת וּמְרַגְלִיּוֹת שֶׁבְּעוֹלָם אֵינִי בָר אֶלָּא בְּמִקְוֵם  
תּוֹרָה וְכֵן כְּתוּב בְּסִפְר תְּהִלִּים עַל-יְדֵי דָוִד מֶלֶךְ  
יִשְׂרָאֵל טוֹב לִי תוֹרַת כִּיָּה מֵאֶלְפֵי זָהָב וְכֶסֶף וְלֹא  
עוֹד אֶלָּא שֶׁבִשְׁעַת פְּטִירְתּוֹ שְׁלֹ-אָדָם אֵין מְלוּיִם לוֹ  
לְאָדָם לֹא כֶּסֶף וְלֹא זָהָב וְלֹא אֲבָנִים טוֹבוֹת וּמְרַגְלִיּוֹת  
אֶלָּא תּוֹרָה וּמַעֲשִׂים טוֹבִים בְּלָבָד שֶׁנֶּאֱמַר בְּהַתְּחַלְּקָהּ



אלארגאראן טום דיאס, אי אאומינטאראן לוס אניוס די טו בי'דה. אסו דירינה איסטה לה בי'דה לארנה, אי אסו איסקיירה לה יקיוה אי לה פאס. אילייה טי אאומינטארה לוס דיאס, לוס אניוס די בי'דה אי לה פאס. 8. רבי שמעון איזו די יהודה אין נומברי די רבי שמעון איזו די יוהאי דיוואה: לה אירמוזורה, לה פואירסה, לה ריקיוה, לה אונרה, לה סינסייה, לה ביזים, לה קאניוה אי לוס איזוס סון קוואס קי קונביינין אלום זוסטוס אי אל מונדה. סינגן איסטה דיגו: לה ביזים אים אונה קורונה די אירמוזורה קי סי אינקונטרה אין איל קאמינו די לוס זוסטוס, לה גלוריה די לוס זיבינים אים סוס פואירסאס, אי לה אירמוזורה די לוס ביזוס אים סוס קאביליוו בלאנקו, לה קורונה די לה סינסייה די סא- ביזוס, אים סוס בי'רה ריקיוה, לה קורונה די לוס ביזוס סון סוס גייטוס, אי לה גלוריה די לוס איזוס סון סוס פאדרים, קואנדו דייו ריינארה אין לה מונטאניה די ציון אי אין ירושלים דאנדו גלוריה אסוס ביזוס אי סאביזוס, איסטונסיס טי אבי'רגואינטאראן לה לונה אי איל סול די קומפאראר סוס לוס, קין לה קלארידאד קי ריינארה די איליוס סוברי לה טיירה. רבי שמעון איזו די מנסיא דיוואה: איסטאס סיטי קואלידאדים קי לוס סאביזוס אשי'בולירון אלום זוסטוס, קון טודאס איליאס סי דיסטיווארון רבי אי סוס איזוס. 9. רבי יוסי איזו די קסמא קונטאביה: אונה ביס פאסי'אנדומי פור און קאמינו אינקונטרי אונה פירסונה קין איל קואל קאמביי און סאלורה איל מי פרינגטו די אונדי אירה? אי יו לי קונטיסטי קי אירה די אונה סיב'דאד גראנדי ריקה אין סאביזוס אי אאוטו- ריס, מי פרופונו דיוינדומי: רבי! גוסטאס ביניר אה ביבי'ר קון נחוטרוס אין נואיסטרה סיב'דאד? אי יו טי פרומיטו פור דארטי מונוס מיליאריס די דוקאדוס די אורה, גוליאס אי פיידראס פריי סייוואס, יו לי קונטיסטי דיוינדו: אאון קי מי דים טודה לה פלא- טה אי איל אורה, לאס גוליאס אי פיידראס פריסייוואס דיל מונדה, גונקה אירי אה ביבי'ר אין אונה סיב'דאד קי סולו אונדי איי סינ- סייה לזי אי קולטורה, קי אנסי דישו דוד אין סוס סאלמוס: פריי פירו טו לוי אלום מיליס די פיזוס די אורו אי פלאטה, אי מאס קואנדו איל אומברי מואירי, נו סי ייבי'ה קין סינו לה פלאטה ני איל אורו ני לאס גוליאס ני לאס פיידראס פריסייוואס, סי נו לה לוי אי לה בואינה פאמה אי לאס בואינאס אקסיוונים, קי אנסי

פֶּרֶק יָשִׁי

תִּנְחָה אֶתְךָ בְּשֹׁכֶבְךָ תִּשְׁמַר עֲלֶיךָ וְהִקִּיצוֹת הִיא תִּשְׁיַחֲךָ  
 בְּהַתְהַבְּרֶךְךָ תִּנְחָה אוֹתְךָ בְּעוֹלָם הַזֶּה בְּשֹׁכֶבְךָ תִּשְׁמֹר  
 עֲלֶיךָ בְּקִבְרֶךָ וְהִקִּיצוֹת הִיא תִּשְׁיַחֲךָ לְעוֹלָם הַבָּא וְאוֹמֵר  
 לִי הַפֶּסֶק וְלִי בְּזָהָב נְאוֹם יְיָ צְבָאוֹת: ֹ הַמִּשְׁשָׁה מִנְּגִינִים  
 קָנָה לוֹ הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא בְּעוֹלָמוֹ וְאֵלֹהֵינוּ הֵן תּוֹרָה קִנְיָן  
 אֶחָד שָׁמַיִם וָאָרֶץ קִנְיָן אֶחָד אֲבֵרָהֶם קִנְיָן אֶחָד יִשְׂרָאֵל  
 קִנְיָן אֶחָד בֵּית הַמִּקְדָּשׁ קִנְיָן אֶחָד: תּוֹרָה מִנְּגִין דְּכִתְיִב  
 יְיָ קִנְיָנוּ רֵאשִׁית דְּרַבּוֹ קָדָם מִפְּעֻלָּיו מֵאֵז: שָׁמַיִם וָאָרֶץ  
 מִנְּגִין דְּכִתְיִב כֹּה אָמַר יְיָ הַשָּׁמַיִם בְּסֵאֵי וְהָאָרֶץ הַדָּם  
 רַגְלֵי אֵימָה בַּיִת אֲשֶׁר תִּבְגְּדֵנִי לִי וְאֵימָה מְקוֹם מְנוּחָתִי  
 וְאוֹמֵר מָה רַבּוֹ מַעֲשֵׂיךָ יְיָ כְּכֹס בְּחִבְמָה עָשִׂיתָ מְלֵאָה  
 הָאָרֶץ קִנְיָנְךָ: אֲבֵרָהֶם מִנְּגִין דְּכִתְיִב וַיִּבְרַכְהוּ וַיֹּאמֶר  
 בְּרוּךְ אַבְרָם לְאֵל עֲלִיּוֹן קָנָה שָׁמַיִם וָאָרֶץ: יִשְׂרָאֵל מִנְּגִין  
 דְּכִתְיִב עַד-יַעֲבֹר עִמָּךָ יְיָ עַד-יַעֲבֹר עִם-זוֹ קִנְיָתִי וְאוֹמֵר  
 לְקְדוֹשִׁים אֲשֶׁר-בְּאָרֶץ הַקְּמָה וְאֵדוּרֵי כָל-הַפְּצִי בָּם: בֵּית  
 הַמִּקְדָּשׁ מִנְּגִין דְּכִתְיִב מְכוּן לְשִׁבְתְּךָ פְּעֻדָּתִי יְיָ מִקְדָּשׁ  
 אֲדָנִי פּוֹנְנֵנוּ יְדִיךָ וְאוֹמֵר וַיְבִיאֵם אֶל-גְּבוּל קְדִשׁוֹ הַר-  
 זֶה קִנְיָתָה יְמִינוֹ: (א) כָּל מַה-שֶּׁבְרָא הַקְּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא  
 בְּעוֹלָמוֹ לֹא בָּרָא אֶלְא לְכַבּוּדוֹ שֶׁנֶּאֱמַר כָּל הַנִּבְרָא  
 בְּשִׁמּוֹ וְלְכַבּוּדֵי בְרָאתוֹ יִצְרָתוֹ אֵף עָשִׂיתוֹ: וְאוֹמֵר  
 יְיָ וְיִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעַד:

רַבִּי הַנִּבְנָא בְּן-עַקְשִׁיא וכו'

עלינו

קדיש יתום

איסטא טאמביין מאס דיג'ו: מי גיארט לה ליי, קואנדו קאמ' גיס, מי גואדרארט קואנדו דואירמאס, אי מי אקומפאניארט קואנדו מי דיספירט'ס. אוינדו אלזוויין קואנדו קאמיניס: אים לה בידה פריוינטי, קואנדו דואירמאס: אים לה בידה פֿוטורה. איסטא מאס דיג'ו: לה פלאטה אי איל אורו סון מיאוס דיני איל דיני די לוס סילוס. 10. אה סינקו קואס די לה קריאסיון פריג'ירו איל סאנטו בינדיג'ו איל, פור טיטולאד רלאס פוסיסיון פארטיקולארייה סולייט, קי סון: לה ליי, איל סילו אי לה טיירה, אברהם, ישראל, אי לה קאזה סאנטה. פור לה ליי סי דישו: אין פריסיפיו די טודה, דיני מי קריאו אנטיס קי גינגנה די סוס איבראס איגויסטיירה. פור איל סילו אי לה טיירה דיני: איל סילו אים מי טרונו אי אין לה טיירה פונגו מיס פייס קי קאזה מי קונסטרואיריש אי קי לונאר פואירי סירבירמי פור ריפוזו? אי מאס דיני: קואנטו גראנדי סון טוס אובראס סיניור! טודאס לאס איזיטיס קון סינטייה, אי לה טיירה איסטא יינה די לו קי קריאטיס, פור אברהם איסטא דיג'ו: בינדיג'ו ס'אה אברהם פור איל דיני אלטיסימו, קריאדור דיל סילו, אי לה טיירה, פור ישראל איסטא דיג'ו: אסטא קי פאסי טו פואיב'לו או דיני! אסטא קי פאסי איל פ'איב'לו קי קריאטיס, אי דיני מאס פור איל: קי סי פֿורמה די לוס סאנטוס קי אונראן לה טיירה, פור לה קאזה סאנטה איסטא דיג'ו: טו דיני! איזיטיס און לונאר פארה טו ריזידינטייה, לו סאנטיפיקאטיס קומו קי פֿואירט איג'ו די טוס מאנוס, אי מאס איסטא דיג'ו: לוס טרושו אה סו טירי טוריו סאנטו, לה מונטאנייה קי סו דיריג'ה אדופטו פור פוסיסיון. 11. טודו לו קי דיני קריאו אין איל מונדו גו סי איזו אנטרו קי פור דאר גלוריה אה איל, סיגון איסטא דיג'ו: טודו לו קי איי פור מי גומברי סי ייאמה פור מי גלוריה סי קריאו, לו פֿורמי אי לו איזי, אי מאס איסטא דיג'ו: קי אל אלטימו, דיני ריינארט אין איל מונדו איטרנאמינטי.

## סדר הנכת הבית

סי פארי אין לה פואירטה די לה קאזה אי דינה איסטום פסוקים:  
ברוך אתה בבואך. ויהי יי את יוסף ויהי איש  
מצליח. ויהי דוד בכל דרכיו משכיל והי עמו.  
ויהי נועם עד ואראהו בישועתי אוזיה 155, אנא בכה אוזיה 167.

יהי רצון מלפניך יי אלהינו ואלהי אבותינו מלך רחום  
וחנון, שתתמלא רחמים עלינו וברוב רחמך תצליח אותנו וכל  
זרעינו וכל אשר באהלינו בכלל ובפרט, ונהיה כולנו מוצלחים  
ומבורכים בכל מכל כל, ותצילנו מעין הרע ומכל חטא ומכל  
חולי ומכל צרה וצוקה, ויהיו בתינו בכל מקום בתים מלאים  
כל טוב מוצלחות ומבורכות לנו ולזרעינו, כך בטחנו ובשמך,  
ועזרנו כי אל רחום אתה, כדכתיב, כי אל רחום ה' אלהיך,  
לא ירפך ולא יעזובך ולא ישחיתך ולא ישכה את ברית אבותיך  
אשר נשבע להם, ושמע תפלתנו כי אתה שומע תפלת כי  
פה. עשה למען שמך, עשה למען ימיך, עשה למען תורתך  
עשה למען קדושתך, יהיו לרצון אמרי פי והגיון לבי לפניך,  
יי צורי וגואלי.

יהי חסדך יי עלינו, כאשר יחלנו לך, הראנו יי  
חסדך וישעך תתן לנו, ואני בחסדך בטחתי יגל לבי  
בישועתך, אשירה לה' כי גמל עלי, הנה אל ישועתי  
אבטח ולא אפחד, כי עזי וזמרת יה' יי ויהי לי לישועה.  
מילדה לאם לישראל, ב', יי, ה' קי איס "בית", אסינן לאם  
טופה אין לוס פרמים אוזיה 388, 380, 553.  
קדיש על ישראל.

גמרא ב"ק דף ק"ז ע"א:

אמר ליה רבי יהודה לרבין בר נחמן, רבין אחי, לא תזבין ארעא דסמיכא למתא, דאמר ר' אבהו אמר רב הונא אמר רב, אסור לו לאדם שיעמוד על שדה חברו בשעה שעומדת בקמותיה. איני, והא אשכחינהו רבי אבא לתלמידוהו דרב, אמר להו, מאי אמר רב בהני קראי ברוך אתה בעיר וברוך אתה בשדה ואמרו ליה הכי אמר רב: ברוך אתה בעיר שיהא ביתך סמוך לבית הכנסת וברוך אתה בשדה שיהו נכסך קרובים לעיר. אמר להו, רבי יוחנן לא אמר הכי, אלא ברוך אתה בשדה שיהו נכסך משולשין שלישי בתבואה, שלישי בויתים ושלישי בנפנים. ברוך אתה בכואך יררך אתה בצאתך שתהא יציאתך מן העולם כביאתך לעולם: מה ביאתך לעולם בלא חטא אף יציאתך מן העולם בלא חטא. והסיר ה' ממך כל חולי, אמר רב זו עין הרע.

מספר הזוהר:

תא הוי זכאין ישראל דאינון מתדבקן ביה בקביה וקב"ה רחים להו דכתיב, אהבתי אתכם אמר ה'. ומנו רחימותא דיליה אעיל להו לארעא קדישא לאשרא שכינתיה ביניהו ולמהוי דיוריה עמהון דישתכחון קדישין על כל בני עלמא. תא הוי כתיב וכל הנשים אשר נשא לבן וכו' בשעתא דהוו עבדין עבדתא הוו אמרי: דא למקדשא, דא למשכנא, דא לפרוכתא וכן כל אינון אומנין, בנין דתשרי קדישא על ידיהו ואתקדש ההוא עבדתא, וכד סליק לאתריה בקדושא סליק, כנוונא דא, מאן דעביד עבדתא לעכו"ם או לסטרא אחרא דלא קדישא, כיון דאדכר ליה על ההוא עבדתא הא רוח מסאבא שריא עלוי וכד סליק עבדתא במסאבא סליק, כנעניים פלחי לעכו"ם אינהו ומתויבקן כולהו כהרא ברוח מסאבא בעכו"ם והוו בנין בניין לפרצופייהו

ולניעוליהו לסטר מסאבא לעכויים, וכד שראן למבני הוה אמרי  
 מלה וניין דאתדבר בפומיהו סליק עליה הוה מסאבא, כד  
 אסתליק עידיהא ברוח מסאבא אסתליק, כיון דעאלן ישראל  
 לארעא בעא קביה לרכאה לון ולקדש לון ארעא ולמפני  
 צתר לשנינתא ולא תשרי שכינתא נז מסאבא, ועל דא  
 כההוא ננע צרעה הוה סתין בניין דאעין ואבנין, תא חוי,  
 מי עובדך דא הוה לאשכחא סטמונין בלהודוי, יהדרון אבנין  
 לכתר נסה ראינן לאתרייהו ועפרא לאתריה, אבל קרא כתיב  
 וחלצו את האבנים, וכתיב ועפר אתר יקה בנין דיתעבר הוה  
 אסאבא דתפני ויתקדש השתא כמלקדמין, וישתכחי ישראל  
 בקדושא ובדיוורא קדישא למשרי ביניהו שכינתא, ועל דא מאן  
 דבני בניין כד שארי למבני בעי לאדכרא דהא לפולחנא  
 דקביה הוה בני, דכתיב, הוי בונה ביתו בלא צדק ונז, וכדין  
 סיעתא רשמיא שארי עלוי וקביה זמין עליה קדושתא וקארי  
 עליה שלום, דהא הוה דכתיב וידעת כי שלום אהלך, מהו  
 ופקדת נזך, הא אוקמיה, אבל ופקדת לאפקדא מלה בפומא  
 כד איהו בני וכדין ודא תהמא כתיב.

הרמב"ם הלכות דעות פרק ה':

דוך בעלי דעה שיקבע אדם מלאכה המפרנסת אותו  
 תחלה ואח"כ יבנה בית דירה ואח"כ ישא אשה, שנאמר, מי  
 האיש אשר נטע כרם ולא חללה, מי האיש אשר בנה בית  
 חדש ולא תנכו, מי האיש אשר ארש אשה ולא לקחה,  
 הטפשין מתחילין לישא אשה ואח"כ, אם תמצא ידו יקנה  
 ביתו ואח"כ, בסוף ימיו, יחזור לבקש אומנות או יתפרנס מן  
 העדקה, וכן הוא אומר בקללות, אשה תארש, בית תבנה,  
 כרם תטע, כלומר, יהיו מעשיך הפוכין כדי שלא תצליח את  
 דרכיך, ובברכה הוא אומר, יהי דוד בכל דרכיו משכיל והי  
 עמי, — ואסור לו לאדם להפקיד או להקדיש כל נכסיו

ויטריה על הבריות, ולא ימכו שדה ויקנה בית, ולא בית ויקנה מטלטלין, או יעשה סהורה בדמי ביתו, אבל מוכר הוא מטלטלין וקונה שדה, כללו של דבר, ישים מגמתו להצליח נכסיו ולהחליף החילוף בקיים, ולא תהיה כונתו ליהנות מעט לפי שעה או ליהנות מעט ויפסיד הרבה, — משאו ומתנו של תלמיד חכם באמת ובאמונה, אומר על לאו לאו ועל הן הן מדקדק על עצמו בהשבון ונותן ומותר לאחרים כשיקד מהן ולא ידקדק עליהן, ונותן דמי המקח לאלתר ואינו עושה לא ערב ולא קבלן ולא יבא בהרשאה, ואינו מחייב עצמו בדברי מקח וממכר במקום שלא חייבה אותו התורה כדי שיעמוד בדבורו ולא ישנהו, ואם נתחייבו לו אחרים בדין, מאריך ומוחל להן, ומלוה וחונן, ולא ירד לתוך אומנות חברו ולא יצר לאדם לעולם בחייו, כללו של דבר, יהיה מן הנרדפים ולא מן הרודפים, מן הנעלבים ולא מן המעליבים, ואדם שעושה כל המעשים האלו וכיוצא בהן, עליו הכתוב אומר: ויאמר לי עבדי אתה ישראל אשר בך אתפאר.

אלקאבו דיוי איסטה אוראסיון:

יהי רצון מלפניך יי אלהינו ואלהי אבותינו, אלהי אברהם, אלהי יצחק ואלהי יעקב, אל רחום וחונן, אב הרחמים, שיהא חשוב ומרוצה לפניך הלמוד שלמדנו בתורתך הקדושה כריה נהוה, וברוב רחמיך המרובים תרחם על בעל הבית הזה אשר בתחלת בואו לשכון בבית הזה הנכו בדברי תורתך הקדושה, ובזכות זה תבדך אותו ואת כל בני ביתו ברכות לעד (ויפקד בזרע של קימא לאו"ט), ויהי להם הבית הזה מוצלה ומבורך בכל מכל כל וישמע בבית זה קול ששון ושמחה, הישקט ובטה, ששון ושמחה ימצא בו ונסו יגון ואנהה, אנא בכה רוב רחמיך היה עליהם סתרה, צנה וסוחרה, ותבטל מעליהם כל נזרות קשות ורעות, ותרחיק מן הבית הזה כל

מויק וכל פחד וכל בהלה, כדכתיב, לא יתיצב איש בפניכם, פחדכם ומוראכם יהן ה' אלהיכם על פני כל הארץ אשר תדרכו בה, כאשר דבר לכם, ותשמור ותציל מכל רע את בעל הבית הזה ואת כל בני ביתו, דשנים ורעננים יהיו, רחוב, הנון, שומר, תומך, מציל, ישר, פודה, ברוב רחמך תקבל תהנתנו ותעשה עתירתנו כי אתה שומע תפלת כל פה, עשה למען שמך, עשה למען ימנך, עשה למען תורתך, עשה למען קדושתך, יהיו לרצון אמרי פי והניון לבי לפניך, יי צורי ונואלי.

דיו קדיש דרבנן.

אנשים די פוניר לה מזוזה דיו:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מְלֶכֶד הָעוֹלָם, אֲשֶׁר  
קִדְשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ לְקַבֵּל מְזוּזָה:

אי דיספואיס קי פונו לה מזוזה דארשה איל חכם, איספאר-טין צדקה אלום עניים, אי קאנטאן איל קדיש אי דיבירסוס פומונים.

## ליום שמחת בר מצוה

תפלה שיתפלל בר מצוה כאשר יעלה לתורה, חברה היה בנימין ארטום ג"ע, טרם יברך הנער יאמר:

אֱלֹהֵי וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתַי, בְּאַמֶּת וּבְתָמִים אֲשָׂא אֱלֹהֵי  
אֶת עֵינַי בַּיּוֹם הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ הַזֶּה לֵאמֹר: הַיְהִי  
יְיָ דוֹתַי חֲלִפָה חֲלִפָה לָהּ וְאֲנֹכִי הָיִיתִי לְאִישׁ: עָלַי  
לְשֹׁמֵר אֹת פְּלִי-חֶקֶן רְצוּנָה, וְעָלַי לְעֲנֹת בַּיּוֹם  
פְּקוּדָתִי כִּי אֲשֶׁר תִּגְמֹד לִי בְּפָרִי מֵעַלְלִי: מַיִם הוֹלֵדִי  
בֶּן יִשְׂרָאֵל אָנִי, אִמְנָם בַּיּוֹם הַזֶּה בְּאֵתִי שְׂגִית בְּקֶהֱל  
לָהּ, וְלִפְנֵי כָּל-הָעַמִּים אֶתְפָּאֵר עַל שְׁמִךְ אֲשֶׁר נִקְרָא  
עָלֵינוּ:

וְעֵתָה אָבִי שְׁבַשְׁמִי, שְׁמַע אֵל הַתְּפִלָּה וְאֵל  
הַתְּהַנָּה הַזֹּאת, שְׁלַח עָלַי שְׁפַעַת בְּרַכּוֹתֶיךָ, גְּשָׁם  
נְדָבוֹת וּבְרַכּוֹת הַיָּיִף עָלַי, לְמַעַן יְמִי וְשִׁבְעוֹן וְרוּוִי



מִדְּשָׁן עֲדֻנְיָהּ: הִזְרַנִּי נָא דְרָךְ תְּקוּהָ, הִדְרִיבֵנִי בְּנִתִּיב  
 מְצוֹתֶיהָ, תֵּן בְּלִבִּי לְאַהֲבָה וּלְיִרְאָה אֶת שְׁמֶךָ, תַּחֲנוּק  
 בְּיָדֶי וְאֵל תִּרְפְּנֵנִי, וְלֹא אֶבְשֵׁל עַל דְּרָכֶי אֲשֶׁר אֲנֹכִי  
 הוֹלֵךְ עֲלֶיךָ הַיּוֹם בְּרֵאשׁוֹנָה: הַצִּילֵנִי מִיַּצַּר הָרַע,  
 וְתֵן בִּי כֶחַ לְשִׁמּוֹר אֶת תּוֹרַתְךָ הַקְּדוֹשָׁה וְאֶת פְּקוּדֶיךָ  
 אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה אוֹתָם הָאָדָם וְחֵי בָהֶם: וּבְכָל־יָמַי אֶקְרָא  
 בְּקוֹל גְּדוֹף וְלֹא אֶבּוֹשׁ, שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְיָ אֱלֹהֵינוּ יְיָ אֶחָד:

טראדוקסיון ליברה:

דיווס מיליו אי די מים פאדרים! קון סינסיריטאד א  
 פריניומידאד, אפאריסקו דילאנטרי טו קאזה סאנטה אין איסט  
 סולימיני דיאה. פור אננאן־ארמי אי פרומיטור די טודה מי אלמה,  
 די גוארדאר פידילמינטי, לוס פריסיפטוס די טו ליי סאנטה, אי  
 נו בייוולאר בזלונטאריאמינטי נינגונו די איליווס, טודוס דיאס  
 די מי ביידה, אאונקי נאסי זודיוו, גראסיאס אה טו פרובידנסיה  
 דיבינה, אי פזאי אידוקאדו אין איל איספיריטו די טו ריליגיוון,  
 טורנה רינבז קון סאביה, מי אקואירדו אל זודאאיסמו אוו  
 דיאה אין איל קואל מי פרוקלאמאטיס מאזורינטי, פור סיר  
 ריספונסאבלי סוברי טודאס מים אינאס; אי פרומיטו מאס  
 קון סולימינדיאד, די לייבאר קון אווגוליוו איל נומברי די מי  
 פואיבילו קי סוברי איל טו נומברי פוזאטיס; אי גונקה אוזר  
 טארי די טראאיר טודו סאקריפיסיוו, סוברי איל אלטאר די  
 מי נאסיון אי מי ריליגיוון, אין טודה אורה מיניסטרוזה.

אנטיס די אינוגוראר מי פייסטה קון לה ליקטורה  
 סאנטה, רוגו או פאדרי סיליסטי! אקי דינגיס פור ריסיבירמי אין  
 לה אליאנסה, קי טו קונטראקטאטיס קון מים אבוואילוס, אינפור  
 טיסי מי אלמה פורקי ריויסטי דילאנטרי איל פיקאדו; אי אינסי  
 פיראמי קון טו איספיריטו, אקי דיבינה טו בזלונטאד מי בזלונ  
 טאד, אי מי פיליסידאד קונסיסטי סולו אה פלאזירטי, אי אוזר  
 טודו ביין קי פלאזי אלה זינטי אי אמיס זיניטורים, אי אז אקי  
 מי פרומיסה סיאה פרוזינטי אין מי פינסיריוו, פור נו אקיסטארמי  
 די לה קארירה דידינה; אי סין ריויסטו פרוקלאמארי סימפרי  
 קון בוז אלטה, לאס פאלאבראס סאקראס "שמע ישראל  
 יי אלהינו יי אחד".



## אונראדו קורריליז'יונארייו!

איס דוביר סאנשו די קאדה זודיו די קומימוראר קאדה  
 אניו קין ליקטורה ריליגיוזה, איל נומברי די קואלונקי סיר-  
 קאנו (פאדרי מעדרי איזו איזה מוזיר אירמאנו אי אירמאנה)  
 אין איל דיאה די סו מוארטי. איי לונאריס קי מילדאן פרקיס  
 די משנה, אוטרוס, בירסוס די אלפא-ביתא אנסי קי לה אדרא  
 זוטא. אי סיינדו מאלרוזאמניני נו סו טופאן משניות אה  
 מאנו מי פרימיטי די אוזונטאר אין איסטי ליבירו די תפלה  
 בינטי אי דוס פרקיס די משנה זונשו איל אמר רבי אנא.  
 פאדה קי נו טינגאס לוקי סופריר אין אודה די פרימורה.  
 קאדה אונו אי אונו קי אנה סיגון סו אונו, נואיסטרוס סאביזיס  
 די שירון: אחד המרבה ואחד הממעיט, ובלבד שיכוין את לבו  
 לאביו שבשמים - סיאה איל קי אזי (מילדה) פוקה קומו איל  
 קי אזי מוננו איס ביין ריסיבידו, באסטת קי סו אינטינסיין  
 סיאה בואינה אי לימפיה, פור אזיר לה בזולונטאד די ס  
 קריאדוה.

## סדר למוד פארה יארצייט

תפלה קודם הלמוד:

יהי רצון מלפניך יי אלהינו ואלהי אבותינו האל הנדיל  
 הנבדד והנורא שוכן עד וקדוש שמו שיעלה לפניך זכות  
 הלמוד שאנו לומדים לשם נשמת (פבי'פ) ע"ה ותצורר בצירור  
 החיים את נשמתו (נשמתה), ותשים מחיצתו (תה) במחיצת  
 הצדיקים והצדקניות, הסידים והסידות יסודי עולם העומדים  
 לפניך ונהנים מזיו אור פניך, ותתן לו (לה) מהלכים בין  
 העומדים לפניך, (אין שבתות אי מועדים סאלטאן אסטת ונשמתו  
 התעדן וכו'). ותמהול ותסלה ותכפר ותמחה ותעבור כל מה  
 שחטא (ה) ופשע (ה) לפניך או עשה (עשתה) דבר שלא

כרצונך, ואל תזכור לו (לה) שום הטא ועון פשע ועבירה אלא כל המצות שעשה (שעשתה) תזכרם לו (לה) לטובה, ורוחו (ירוהה) תרגיע בחלק היושבים בנן ערן, ונשמתי (ונשמתה) התעדן בטוב הצפון לצדיקים ותשים כבוד מנוחתו (תה), ולקין הימין יעמוד (תעמוד) לגורלו (ה), וילוח עליו (ה) השלום ועל משכבו (ה) יבא שלום, כדכתיב, יבא שלום ינוחו על משכבותם, הוא (היא) וכל שוכני עמו ישראל בכלל הרהמים והסליחות, אמן כן יהי רצון.

סי אים די דיאה מילדה איל נומברי קון ליטראס די אל ביתא, אויף 280—290, קדיש יהא שלמא רבא.

די נוגי מילדה איל נומברי קון ליטראס די פרקי מ קדיש על ישראל.

אמר רבי אבא, או פתח אליהו, אויף 10—13.

אמר ר' אבא לא סיים בוצינא קדישא למימר הים עד דאשתככו מלוי, ואנא כתבנא, סברנא למכתב טפי ולא שמענא ולא זקיפנא רישא, דנהורא הוה סג' ולא הוה יכילנא לאסתכלא, אדהכי אודעזענא, שמענא קלא דאקרי ואמר, ארך ימים ושנות הים וגו', שמענא קלא אהרא הים שאל ממך וגו', כל ההוא יומא לא אפסיק אשא מן ביתא, ולא הוה מאן דמטי לגביה דלא יכילוי, דנהורא ואשא הוה בסותרניה כל ההוא יומא, נפילנא על ארעא וגעיןא, בתר דאזיל אשא המינא

לבוצינא קדישא קדש הקדשים דאסתלק  
 מן עלמא אתעטף שכיב על ימיניה ואנפוי  
 הייכין, קם ר' אלעזר בריה גמיל ידוי ונשיק  
 לון, ואנא להיכנא עפרא דתהות רגלוי. בעו  
 חברייא למבכי ולא יכילו למלא, שארו  
 חברייא בבכיה, ור' אלעזר בריה נפל תלת  
 זמנין ולא יכיל למפתח פומיה. לבתר פתח  
 ואמר אבא אבא, תלת הוי, חד אתהזרו,  
 השתא תנוד היוותא צפראן טאסין משתקען  
 בנוקבאן דימא רבא, והברייא כלהו שתיין  
 דמא. קם ר' הייא על רגלוי ואמר, עד השתא  
 בוצינא קדישא מסתכל עלן השתא לאו הוא  
 עידן אלא לאשתדלא ביקריה. קם ר' אלעזר  
 ור' אבא, נטלו ביה בטיקרא דסיקלא, מאן  
 חמה ערבוביא דהברייא וכל ביתא הוה  
 סליק ריהין, סליקו ליה בפורייה, ולא  
 אשתמש ביה אלא ר' אלעזר ורבי אבא.  
 אתו טריקין ומארי תריסין דכפר צפורי וטרדא  
 בהו, והוו בני מרונייא צוהין בקטירין,  
 דהשיבו דלא יתקבר תמן. בתר דנפק  
 פורייא, הוה סליק באוירא ואשא הוה להיט

קמיה. שמעו קלא, עולו ואתו ואתכנשו  
 להלולא דרבי שמעון, יבא שלום ינוחו על  
 משכבותם. כד עאל למערתא שמעו קלא  
 במערתא, זה האיש מרעיש הארץ מרגזו  
 ממלכות. כמה פטרין ברקיעא משתכחין  
 ביומא דין. בגינך דנא רבי שמעון בן יוחאי,  
 דמאריה משתבה ביה בכל יומא, זכאה  
 חולקיה לעילא ותתא, כמה גניזין עלאין  
 מסתמון ליה, עליה אתמר ואתה לך לקין,  
 ותנוה ותעמוד לגורלך לקין הימין:

קדיש על ישראל.

הפלה לאחר הלמוד:

יהי רצון מלפניך יי אלהינו ואלהי אבותינו שתהא  
 תורתך אומנותנו בעולם הזה, ויהיו עמנו רשבי ורבי אלעזר  
 בריה ורבי אבא אשר אור נשמתם יונקת משלש ראשונות  
 מדותיך העליונות, ורבי יהודה איש החסד, ורבי יצחק אזור  
 הגבורה, ורבי יוסי בר יעקב הדור בתפארת, ורבי חזקיה בנצח,  
 ורבי ייסא בהנה, ורבי חייא בצדיק יסוד עולם, ורבי יוסי  
 במלכותך מלכות כל העולמים, וזכותם וזכות תורתם וקדושתם  
 יעמוד לנו שתמהול ותסלח לכל הטאותינו ולכל עונותינו  
 ופשעינו, ותחזירנו בתשובה שלמה לפניך ותכונן את לבבינו  
 ביראתך ובאהבתך תמיד. תקרע רוע גור דיננו ופקדנו בפקודת  
 ישועה ורחמים, וזכרנו להיים טובים ופרנסה טובה וכלכלה  
 ואריכות ימים בתורתך ובמצותיך, ועתה יגדל נא כח ה' וקבץ

נדהי ישראל, ויהיה למורנו נהת רוח לפני כסא כבודך ואת  
 נפש (פב"פ) תשים מנוחתו כבוד ותצרוך נשמתו בצרור החיים,  
 ומיתתו תהא כפרה על כל עונותיו ופשעיו שחטא ופסיע  
 לפניך. וגם אתה ידעת כי בשר אנהנו ואין בנו ולא בשום  
 בריה כח להשיג ולכין עמקי סודותיך האמורים מפי קדושיך  
 האלהיים, ואין אתנו יודע עד מה דברים על בוריין ושורשן,  
 לכן יהי רצון מלפניך יי אלהינו ואלהי אבותינו שיהא חשוב  
 ומרוצה קריאת סודות תורתך כאלו השגנו כל הסודות  
 הנפלאים והנוראים אשר כווננו בהם בניך הקדושים בדברות  
 קדשיך ותרצנו ותפתח לנו שערי אורה להבין ולהשכיל  
 לשמוע ללמוד וללמד נפלאות מתורתך, ותהיה עם לבבנו  
 ואמרי פינו בעת מהשבתנו ועם ידינו בעת מעבדנו ואת צמח  
 דוד עבדך מהרה תצמיח וקרנו תרום בישועתך, ומלאה הארץ  
 דעה את יי כמים לים מכסים, יפרח בימיו צדיק ורוב שלום  
 עד בלי ירה, אמן כ"ר.

אקי טופאס אנוטאדאס לאס 22 ליטראס די לה א' ב'  
 די לה משנה פור מילדאר נומברי דיל נפטרי.

לה א' סי טופה אין אויזה 405. לה ב' אין אויזה 387.

לה ליטרה די לה ג' :

א) גיד הנשמה נוהג בפארץ ובהוצה לארץ, בפני  
 הפות וישלא בפני הפות, בחולין ובמוקדשים. ונוהג  
 בפיהמה ובחנה, בירף של ימין ובירף של שמאל,  
 ואינו נוהג בעוף, מפני שאין לו בה. ונוהג בשליל.  
 רבי יהודה אומר, אינו נוהג בשליל, והלבו מתר.  
 אין הטבחין נאמנין על גיד הנשמה. דברי רבי מאיר.  
 וחקמים אומרים נאמנין עליו ועל תהלב. ב שולח  
 אדם לנקרי ירף שגיד הנשמה בתוכה מפני שמקומו

נָפְרָה. הַנּוֹטֵל גִּיד הַנְּשֵׂה צָרִיךְ שְׂיִטּוֹל אֶת כָּלּוֹ. רַבִּי  
 יְהוּדָה אֹמֵר, כִּדְּרֵי לְקַוֵּם בּוֹ מִצְוַת נְטִילָה. ה' הָאוֹכֵל  
 מִגִּיד הַנְּשֵׂה בְּזֵית סוּפֵג אַרְבָּעִים. אָכְלוּ וְאִין בּוֹ בְּזֵית  
 חֵיב. אֲבָל מִזֶּה בְּזֵית וּמִזֶּה בְּזֵית סוּפֵג שְׁמוֹנִים. רַבִּי  
 יְהוּדָה אֹמֵר, אֵינּוּ סוּפֵג אֶלָּא אַרְבָּעִים. ה' יָרַךְ  
 שְׁנַת בִּשְׁשָׁל בָּהּ גִּיד הַנְּשֵׂה, אִם יֵשׁ בָּהּ בְּנוֹתוֹ מַעַם  
 הָרִי זֹה אֲסוּרָה. בִּיצֵד מִשְׁעָרִין אוֹתָהּ כִּכְשֵׁר בְּלֶפֶת.  
 ה' גִּיד הַנְּשֵׂה שְׁנַת בִּשְׁשָׁל עִם הַגִּידִים, בְּזִמְן שְׁמִפְדוּ  
 בְּנוֹתֵן מַעַם, וְאִם אֵינּוּ מִפְדוּ, כִּלְן אֲסוּרִין. וְהַרְוֵטֵב  
 בְּנוֹתֵן מַעַם, וְכֵן חֲתִיבָה שֶׁל נְבִילָה, וְכֵן חֲתִיבָה שֶׁל  
 בַּג טָמֵא. שְׁנַת בִּשְׁשָׁלוֹ עִם הַחֲתִיבוֹת, בְּזִמְן שְׁמִפְדוּ  
 בְּנוֹתֵן מַעַם, וְאִם לֹא כִלְן אֲסוּרוֹת. וְהַרְוֵטֵב בְּנוֹתֵן  
 מַעַם. ה' נוֹהֵג בַּפְּהוּרָה וְאֵינּוּ נוֹהֵג בַּטָּמְאָה. רַבִּי  
 יְהוּדָה אֹמֵר, אֵלֶּה בַּטָּמְאָה, אָמַר רַבִּי יְהוּדָה, וְהֵלֵא  
 לְבָנָי יַעֲקֹב נֶאֱסַר גִּיד הַנְּשֵׂה, וְעַבְדֵּי בַּחֲמֵה טָמְאָה  
 מִתְּרַת לְהֵן. אָמְרוּ לוֹ, פְּסִינֵי נֶאֱמַר, אֶלָּא שְׁנַתֵּב  
 בְּמִקְוֵי.

לה ליטרה ד' :

בַּם הַנְּדָה וּבְשֵׁר הַמֵּת מִטָּמְאִין לַחִין וּמִטָּמְאִין  
 יְבִשִׁים. אֲבָל הַחֹבֵב וְהַנֵּיעַ וְהַרוֹק וְהַשְּׂרָץ וְהַנְּבִלָה  
 וְהַשְּׂבֵבֶת זָרַע, מִטָּמְאִין לַחִין וְאִין מִטָּמְאִין יְבִשִׁין.  
 וְאִם יְכוּלִין לְהִשְׁרֹת וּלְחַזֹּר לְכַמּוֹת שֶׁהֵן, מִטָּמְאִין  
 לַחִין וּמִטָּמְאִין יְבִשִׁין. וּבִמָּה הִיא שְׂרִיטָתָן, בְּפִוּשָׁרִין  
 מַעֲרַת לָעֵת. רַבִּי יוֹסִי אֹמֵר, בְּשֵׁר הַמֵּת יְבֵשׁ וְאֵינּוּ  
 יְכוּלִין לְהִשְׁרֹת וּלְחַזֹּר לְכַמּוֹת שֶׁהֵנָּה, טָהוֹר. הַשְּׂרָץ  
 שְׁנִמְצָא בְּמַבּוּי, מִטָּמֵא לְמַפְרָע, עַד שִׂיאֵמַר בְּדַקְתֵי  
 אֶת הַמַּבּוּי הַזֶּה וְלֹא הָיָה בּוֹ שְׂרָץ, אַזְעַד שְׁעַת כְּפִיד.  
 וְכֵן כֶּתֶם שְׁנִמְצָא בְּחִלּוֹק מִטָּמֵא לְמַפְרָע, עַד שִׂיאֵמַר



בְּדַקְתִּי אֶת הַחֲלוּק הַזֶּה וְלֹא הָיָה בּוֹ כֶּתֶם, אִלּוּ עַד  
 שְׁעַת הַכְּבוֹט, וּמִטְמֵא בֵּין לַח בֵּין יָבֵשׁ. רַבִּי שְׁמַעוֹן  
 אָמַר, הַיָּבֵשׁ מִטְמֵא לַמְּפָרֵעַ, וְהַלַּח אֵינוֹ מִטְמֵא אֶלָּא  
 עַד שֶׁעָשָׂה שֶׁהוּא יָכוֹל לַחְזוֹר וְלִהְיוֹת לַח. כָּל־הַנְּתִמִּין  
 הַבָּאִין מִרְקָם טְהוֹרִין. רַבִּי יְהוּדָה מִטְמֵא. מִפְּנֵי שֶׁהֵם  
 גָּרִים וְטוֹעִין. הַבָּאִין מִבֵּין הַנְּקָרִים טְהוֹרִין. מִטֵּין  
 יִשְׂרָאֵל וּמִבֵּין הַכּוֹתִים, רַבִּי מֵאִיר מִטְמֵא, וְחַכְמִים  
 מִטְהָרִים, מִפְּנֵי שֶׁלֹּא נִחְשְׁדוּ עַל בְּתֻמְיָהֶן. כָּל־הַנְּתִמִּים  
 הַנִּמְצָאִים בְּכָל־מְקוֹם טְהוֹרִין, חוּץ מִן הַנִּמְצָאִים  
 בַּחֲדָרִים וּבַסְּבִיבוֹת בֵּית הַטְּמְאוֹת שֶׁל כּוֹתִים  
 מִטְמֵאִים בְּאֶהָל, מִפְּנֵי שֶׁהֵם קוֹבְרִים שָׁם אֶת הַנְּפִלִים.  
 רַבִּי יְהוּדָה אָמַר, לֹא הָיוּ קוֹבְרִין, אֶלָּא מִשְׁלִיכִין  
 וְחָיָה גוֹרְרָתָן. נְאֻמִּים לֹאמַר קְבַרְנוּ שָׁם אֶת הַנְּפִלִים  
 אִלּוּ לֹא קְבַרְנוּ, נְאֻמִּים לֹאמַר עַל הַבְּהֵמָה אִם בְּפָרָה  
 אִם לֹא בְּפָרָה. נְאֻמִּים עַל צִיּוֹן קְבָרוֹת, וְאִין נְאֻמִּין  
 לֹא עַל הַסְּבִיבוֹת וְלֹא עַל הַפְּרָעוֹת וְלֹא עַל בֵּית  
 הַפָּרֶס, זֶה הַכֶּלֶל. כָּל־דָּבָר שֶׁחֲשׂוּרִים בּוֹ, אִין  
 נְאֻמִּין עָלָיו.

לה ליטרה ה' סי טופה אין סוקי שנת אייה 398.

לה ליטרה י' :

וְאִלוּ מִגְּלַחִין בְּמוֹעֵד. הַבָּא מִמְּדִינַת הַיָּם וּמִבֵּית  
 הַשְּׁבִיטָה, וְהַיּוֹצֵא מִבֵּית הָאֲסוּרִים, וְהַפְּנוּדָה שֶׁהִתּוֹרוּ  
 לוֹ הַחֲכָמִים, וְכֵן מִי שֶׁנִּשְׁאָל לַחֲכָם וְהִתָּר, וְהַנְּזִיר  
 וְהַמְּצוּרֵעַ וְהַעוֹלָה מִטּוֹמְאָתוֹ לְטַהֲרָתוֹ, וְאִלוּ מִכְּבֻסִּין  
 בְּמוֹעֵד. הַבָּא מִמְּדִינַת הַיָּם וּמִבֵּית הַשְּׁבִיטָה, וְהַיּוֹצֵא  
 מִבֵּית הָאֲסוּרִים, וְהַפְּנוּדָה שֶׁהִתּוֹרוּ לוֹ הַחֲכָמִים, וְכֵן  
 מִי שֶׁנִּשְׁאָל לַחֲכָם וְהִתָּר, מִטְּפָחוֹת הַיָּדַים וּמִטְּפָחוֹת  
 הַסְּפָרִים וּמִטְּפָחוֹת הַסִּפָּג, הַנְּבִין וְהַזְּבוֹרָת וְהַנְּדוּרָה

וְהוּלְדוֹת וְכָל-הָעוֹלָיִן מִטּוֹמְאָה לְטַהֲרָהּ הָרִי אֱלוֹ  
 מְתָרִין, וְשָׂאֵר כָּל-אָדָם אֲסוּרִין, וְאֵלּוּ כּוֹתְבֵין  
 בְּמוֹעֵד. קְדוּשֵׁי נָשִׁים וְגִטָּיִן וְשׁוֹבְרִין, בִּיתְיָקוּ מִתְּנָה  
 וּפְרוּזְבוּלִין, אִיגְרוֹת שׁוֹם וְאִיגְרוֹת מְזוּן, שְׁטָרֵי חֲלִיצָה  
 וּמִיאוּנִין, וְשְׁטָרֵי בְרוּרִין, וְגִזְרוֹת בֵּית דִּין, וְאִיגְרוֹת  
 שֶׁל רְשׁוּת. אֵינן כּוֹתְבֵין שְׁטָרֵי חוֹב בְּמוֹעֵד, וְאִם  
 אֵינן מֵאֲמִינוּ אוֹ שְׂאִין לוֹ מָה יֵאבֵל, הָרִי זֶה יִכְתּוּב.  
 אֵינן כּוֹתְבֵין סְפָרִים תְּפִלִּין וּמְזוּזוֹת בְּמוֹעֵד וְאֵינן  
 מְגִיחִין אוֹת אַחַת אֲפִילוּ בְּסֵפֶר עֵזְרָא. רַבִּי יְהוּדָה  
 אָמַר, כּוֹתֵב אָדָם תְּפִלִּין וּמְזוּזוֹת לְעֶצְמוֹ וְטוֹהֵה עַל  
 יָרְכוּ תְכַלֶּת לְצִיצִיתוֹ. הַקּוֹבֵר אֶת מֵתוֹ שֶׁלֹּשָׁה  
 יָמִים קֹדֶם לְרַגְלֵי, בְּטִלָּה הֵימְנוּ גִזְרַת שְׁבַעָה. שְׁמִנָּה,  
 בְּטִלָּה הֵימְנוּ גִזְרַת שְׁלֹשִׁים. מִפְּנֵי שֶׁאָמְרוּ, שֶׁבַת  
 עוֹלָה וְאֵינָה מִפְּסֻקָתִי, רְגָלִים מִפְּסֻקִין וְאֵינן עוֹלָיִן.  
 רַבִּי אֶלְעָזָר אָמַר, מִשְׁחָרֵב בֵּית הַמִּקְדָּשׁ עֲצַרְת  
 כְּשֶׁבַת. רַבִּין גַּמְלִיאֵל אָמַר, רֹאשׁ הַשָּׁנָה וַיּוֹם  
 הַכַּפּוּרִים כְּרָגְלִים, וְתַבְמִים אוֹמְרִים, לֹא כַּדְבָרֵי זֶה  
 וְלֹא כַּדְבָרֵי זֶה אֵלָּא עֲצַרְת כְּרָגְלִים, רֹאשׁ הַשָּׁנָה  
 וַיּוֹם הַכַּפּוּרִים כְּשֶׁבַת. אֵינן כּוֹרְאִין וְלֹא חוֹלְצִין וְאֵינן  
 מְבָרִין אֵלָּא קְרוֹבֵי שֶׁל מֵת, וְאֵינן מְבָרִין אֵלָּא עַל  
 מִטָּה זְקוּפָה. אֵינן מוֹלִיכִין לְבֵית הָאֵבֶר לֹא בְּטַבְלָא  
 וְלֹא בְּאֶסְקוּטָלָא וְלֹא בְּקִנּוֹן אֵלָּא בְּסָלִים, וְאֵינן אוֹמְרִים  
 בְּרַפְּת אַבְלִים בְּמוֹעֵד, אָבֵל עוֹמְדִין בְּשׁוּרָה וּמְנַחֲמִין  
 וּפּוֹטְרִין אֶת הַרְבִּים. אֵינן מְגִיחִין אֶת הַמִּטָּה  
 כְּרָחוּב שֶׁלֹּא לְהַרְגִיל אֶת הַהֶסְפֵּד, וְלֹא שֶׁל נָשִׁים  
 לְעוֹלָם, מִפְּנֵי הַקְּבוּרָה. נָשִׁים בְּמוֹעֵד מְעַנּוֹת אָבֵל לֹא  
 מִטְּפָחוֹת. רַבִּי יִשְׁמַעֵאל אָמַר, הַסְּמוּכוֹת לְמִטָּה  
 מִטְּפָחוֹת. כְּרָאִשֵׁי חֲדָשִׁים, בְּחִנּוּכָה וּבְפּוּרִים מְעַנּוֹת

וּמְטַפְּחוֹת זֶה בְּזֶה אֲבָל לֹא מְקוֹנְנוֹת. נִקְבְּרַת הַמֵּת,  
 לֹא מַעֲנוֹת וְלֹא מְטַפְּחוֹת. אֵיזוּהוּ עֲנוּי, שֶׁכָּלֵן עֲזוּזוֹת  
 כְּאַחַת. קִינָה, שְׂאֵחַת מְדַבְּרַת וְכָלֵן עֲזוּזוֹת אֶחָדָה.  
 שְׁנֵאמַר, וְלִמְדָנָה בְּנוֹתֵיכֶם נָהוּ וְאִשָּׁה רְעוּתָהּ קִינָה.  
 אֲבָל לְעֵתִיד לְבֹא הוּא אֹמֵר, בְּלַע הַמָּוֶת לְנִצָּחַ  
 וּמָחָה יְהוָה אֱלֹהִים דְּמַעָה מַעַל כָּל פָּנִים וְגו'.

לה ליטרה קי :

זוֹתִים מֵאֵימַתִּי מְקַבְּלִין טְמֵאָה, מִשְׁנִיזֵעוּ זִיעַת  
 הַמַּעֲטָן, אֲבָל לֹא זִיעַת הַקֶּפֶה, כְּדַבְּרֵי בֵּית שְׁמַאי.  
 רַבִּי שְׁמַעוֹן אֹמֵר, שִׁיעוֹר זִיעָה שְׁלֹשָׁה יָמִים. בֵּית  
 הַלֵּל אֹמְרִים, מִשְׁנֵית־חֲבֵרוֹ שְׁלֹשָׁה זֶה לָזֶה. רַבִּין  
 גְּמַלְיָאֵל אֹמֵר, מִשְׁתַּגְּמַר מְלֹאכְתָּן וְחֲכָמִים אֹמְרִים  
 כְּדַבְּרֵיוֹ. גָּמַר מְקָמוֹסֶק אֲבָל עֵתִיד לִנְקֹת, גָּמַר מִלְּקַח  
 אֲבָל עֵתִיד לְלוֹזֹת (נ"א לְמָסוֹק), אֲרַעֲזוּ אֲבָל אוֹ  
 מִשְׁתָּה אוֹ אוֹנָם, אֲפִילוֹ זָבִים וְזָבוֹת מִהַלְבִּין עֲלֵיהֶן  
 מְהוֹרִין. נָפְלוּ עֲלֵיהֶן מִשְׁקִין טְמֵאִין, אֵין טְמֵא אֵלָא  
 מְקוֹם מַגְעָן, וְהַמּוֹחֵל הַיּוֹצֵא מִהוּן טְהוֹר. נִגְמְרָה  
 מְלֹאכְתָּן, הָרִי אֵלּוּ מְכֻשְׂרִין. נָפְלוּ עֲלֵיהֶן מִשְׁקִין  
 טְמֵאִין, הַמּוֹחֵל הַיּוֹצֵא מִהוּן, רַבִּי אֱלִיעֶזֶר מְטַהֵר,  
 וְחֲכָמִים מְטַמְּאִין. אָמַר רַבִּי שְׁמַעוֹן, לֹא נִחְלְקוּ  
 עַל הַמּוֹחֵל הַיּוֹצֵא מִן הַזֵּיתִים שֶׁהוּא טְהוֹר, וְעַל מֵה  
 נִחְלְקוּן. עַל הַיּוֹצֵא מִן הַבּוֹר, שֶׁרַבִּי אֱלִיעֶזֶר מְטַהֵר  
 וְחֲכָמִים מְטַמְּאִין. הַגּוֹמֵר אֶת זֵיתוֹ וְשִׁיר קֶפֶה אַחַת,  
 יִתְנַנֶּה לְעֵנִי (נ"א לְעֵינִי) הַכֹּהֵן. דְּבַרֵּי רַבִּי מֵאִיר,  
 רַבִּי יְהוּדָה אֹמֵר, יוֹלִיד אֶת הַמַּפְתָּח מִיָּד. רַבִּי שְׁמַעוֹן  
 אֹמֵר, מַעַת לַעַת. הַמְנִיחַ זֵיתִים בְּפוֹתָשׁ (נ"א בְּפוֹבֵשׁ)  
 שְׁיִמְתּוּנוּ שִׁידוֹ נוֹחִין לְכַתּוּשׁ, הָרִי אֵלּוּ מְכֻשְׂרִים.  
 שְׁיִמְתּוּנוּ שְׁיִמְלָחֵם, בֵּית שְׁמַאי אֹמְרִים מְכֻשְׂרִים.

בירת הלל אומרים אינן מקשרים. הפוצע זיתים  
 פנדים טמאות, טמאין. הפנית זיתיו פנג לגרנרם,  
 אפילו הן רום אמה אינן מקשרין. נתנן בבית שילעו  
 ועתיד להעלותן לנג, נתנן פנג שילקו או שיפתחם,  
 הרי אלו מקשרין. נתנן בבית עד שישמר את נגו,  
 או עד שיליכם למקום אחר, אינן מקשרין. רצה  
 ליטול מהן כד אחד או שני בדין בית שמאי  
 אומרים קוצה בטמאה ומחפה בטמאה, בית הלל  
 אומרים, אף מחפה בטמאה. רבי יוסי אומר, חופר  
 בקרדומות של מתכת ומוליך לבית הכד בטמאה.  
 השרץ שנמצא בריחים, אין טמא אלא מקום מגעו.  
 אם הנה משקה מהלך, הכל טמא. נמצא על גבי  
 העלים, ישאלו הבדדים לומר לא נגענו, אם הנה  
 נוגע באום אפילו בשערה, טמא. נמצא על גבי  
 פרודים והוא נוגע בכפיצה, טמא. פרודים על גבי  
 פרודים, אף על פי שהוא נוגע בכפיצה, אין טמא  
 אלא מקום מגעו. נמצא בין כותל לזיתים, טהור.  
 נמצא בגג, הפעטן טהור. נמצא במעטן, נג טמא.  
 נמצא שרוף על הזיתים וכן מטלית מהוהא, טהורה,  
 שכל הטמאות פשעת מציאתן.

לה ליטרה ק' סי טובה אין פרקי שנת 428.

לה ליטרה ט' :

טבעת אדם טמאה, טבעת בהמה וכלים ושאר  
 כל הטבעות טהורות. קורת החצים טמאה, ושל  
 אסירין טהורה. הקולר טמא. שלשלת שיש בה  
 בית געילה טמאה, העשויה לכפירתה טהורה.  
 שלשלת של סמונות טמאה, של בעלי בתים  
 טהורה. אמר רבי יוסי אימתי בזמן שהוא מפתח

אָהר, אַבֶּל אִם הָיוּ שְׁנַיִם, אִו יִשְׁקֹשֶׁר תִּלְזוֹן בְּרֵאשֵׁה,  
טַמְאָה. קָנָה מֵאֲזוּנִים שֶׁל סְרוּקוֹת טַמְאָה מִפְּנֵי  
אוֹנְקְלִיּוֹת, וְשֶׁל בְּעָלֵי בָתִּים, אִם יֵשׁ בּוֹ אוֹנְקְלִיּוֹת  
טַמְאָה. אוֹנְקְלִין שֶׁל כֶּתֶפִין טְהוֹרָה, וְשֶׁל רוֹבְלִים  
טַמְאָה. רַבִּי יְהוּדָה אוֹמֵר, שֶׁל רוֹבְלִים, שֶׁלִּפְנֵי  
טַמְאָה וְשֶׁלֹּאֲחֵרָיו טְהוֹרָה. אוֹנְקְלֵי בִרְגֵשׁ טַמְאָה,  
וְשֶׁל נִקְלִיטִין טְהוֹרָה. שֶׁל שְׂדֵה טַמְאָה, וְשֶׁל אֶרֶץ  
טְהוֹרָה. שֶׁל שְׂדֵחַן טַמְאָה, וְשֶׁל מְנוֹרַת הָעֵץ טְהוֹרָה.  
זֶה הַכֶּלֶל, כָּל הַמְּחַבֵּר לְטַמְאָה טַמְאָה וְהַמְּחַבֵּר לְטְהוֹר  
טְהוֹר. וְכֵלֶן אֶחָת אֶחָת בְּפָנֵי עֶצְמָן טְהוֹרוֹת. כִּסּוּי  
טְנֵי שֶׁל מִתְּכַת שֶׁל בְּעָלֵי בָתִּים, רַבֵּן גַּמְלִיאֵל מְטַמֵּא  
וְחֻבְמַיִם מְטַהְרִין, וְשֶׁל רוֹפְאִים טַמְאָה. הִדְּלַת שֶׁבַמְגִדָּה  
שֶׁל בְּעָלֵי בָתִּים טְהוֹרָה, וְשֶׁל רוֹפְאִים טַמְאָה. הִיתּוּבֵין  
טַמְאִים וְהַפְּרֵכִין טְהוֹרִין. עֵקֶב בֵּית הַכֹּדֶשׁ טַמְאָה,  
וְאוֹנְקְלֵי שֶׁבְּכוֹרְתַיִם טְהוֹרָה. מִסְמַר הַגֵּרֵעַ טַמְאָה,  
וְשֶׁל אֶבֶן הַשְּׁעוֹת טְהוֹר. רַבִּי צְדוּק מְטַמֵּא. מִסְמַר  
הַגֵּרְדֵי טַמְאָה, וְאֶרֶץ גְּרוּסוֹת, רַבִּי צְדוּק מְטַמֵּא  
וְחֻבְמַיִם מְטַהְרִין. הַיְוֵרָה עֲגֻלָּה שְׁלֵה שֶׁל מִתְּכַת,  
טַמְאָה. מִסְמַר שֶׁהִתְקִינוּ לַהֲיוֹת פּוֹתֵחַ וְנוֹעַל בּוֹ,  
טַמְאָה. הָעֲשׂוּי לְשִׁמְרָה טְהוֹר. מִסְמַר שֶׁהִתְקִינוּ  
לַהֲיוֹת פּוֹתֵחַ בּוֹ אֶת הַחֲבִירָה, רַבִּי עֲקִיבָא מְטַמֵּא  
וְחֻבְמַיִם מְטַהְרִין עַד שִׁיִּצְרְפָנוּ. מִסְמַר שֶׁל שְׁלֵחֵי  
טְהוֹר, וְרַבִּי צְדוּק מְטַמֵּא. שֶׁלִּשָּׁה דְבָרִים רַבִּי  
צְדוּק מְטַמֵּא וְחֻבְמַיִם מְטַהְרִין. מִסְמַר שֶׁל שְׁלֵחֵי,  
וְאֶרֶץ גְּרוּסוֹת, וּמִסְמַר שֶׁל אֶבֶן הַשְּׁעוֹת רַבִּי  
צְדוּק מְטַמֵּא וְחֻבְמַיִם מְטַהְרִין. אֲרֵבְעָה דְבָרִים רַבֵּן  
גַּמְלִיאֵל מְטַמֵּא וְחֻבְמַיִם מְטַהְרִין. כִּסּוּי טְנֵי שֶׁל  
מִתְּכַת שֶׁל בְּעָלֵי בָתִּים, וְתֵלוּי הַמְּגִדּוֹת, וְגוֹלְמֵי כִּרְי

מתכות, ומבבא שנהלקה לשנים, ומודים תקמים  
 לרבין גמליאל במבבא שנהלקה לשנים אחד גדול  
 ואחד קטן, שנהגדול טמא ובהקטן טהור. דיגר שגפסל  
 והתקינו לתלותו בצואר קמנה טמא, וכן סלע  
 שגפסלה והתקינה להיות שוקל בה, טמאה. עד  
 בטה תפסל ויהא רשאי לקומה, עד שני דיגריין,  
 פחות מפאן וקוץ. האלר והקולמוס והמטטלת  
 והמשקולות והכורים והפן והפנה טמאין, וכל גולמי  
 פלי עין טמאין, חוץ משל אשכרוע. רבי יהודה  
 אומר, אף גרופות של צנת טהורה עד שתשירק.

לה ליטרה י' סי טובה אין פרקי שבת אוויה 380.

לה ליטרה כ' סי טובה אין פרקי שבת אוויה 421.

לה ליטרה ל"ו

לא היו כופתין את השלה אלא מעקידין אותו.  
 מי שזכו באברים אוחזים בו, וכף היתה עקידתו,  
 ראשו לדרום ופניו למערב, השוחט עומד במזרח  
 ופניו למערב, של שחר היתה נשחט על קרן צפונית  
 מערבית על מבערת שניה, ושל בין הערבים היתה  
 נשחט על קרן מזרחית צפונית על מבערת שנייה.  
 שחט השוחט וקבל המקבל, בא לו לקרן מזרחית  
 צפונית ונותן מזרחית צפונית, מערבית דרומית.  
 שיירי הקדם הנה שופף עד יסוד דרומי. לא הנה  
 שובר בו את הרגל אלא נוקבו מתוך ארפובו ותולה  
 בו. הנה מפשיט ויורד, עד שהוא מגיע לחנה. הגיע  
 לחנה, חתף את הראש ונותנו למי שזכה בו, חתף  
 את הפרעים ונתנן למי שזכה בהן. מירק את ההפשט  
 קבע את הלב והוציא את דמו, חתף את הנבים  
 ונתנן למי שזכה בהן. עלה לרגל הימנית, חתקה

ונתנה למי שזכה בה, ושתי ביצים עמה. קרעו  
 ונמצא פלו גלוי לפניו. נטל את הפדר ונתנו על  
 בית שחיטת הראש מלמעלן. נטל את הקרבנים  
 ונתנו למי שזכה בהם להדיחן והקרבן מדיחין אותה  
 בבית המדיחין כל צדקה, והקרבן מדיחין אותן  
 שלשה פעמים במיעוטה על שלחנות של שיש  
 שפין העמודים. נטל את הפסין והפריש את הריאה  
 מן הכבד ואצבע הכבד מן הכבד, ולא הנה מזוזה  
 ממקומה. נקב את החזה ונתנו למי שזכה בו. עלה  
 לדופן הימנית הנה הותף ויורד עד השדרה, ולא  
 הנה נוגע בשדרה עד שהוא מגיע לשתי צלעות  
 רבות, חתכה ונתנה למי שזכה בה, והכבד תלויה  
 בה. בא לו לגררה והגיה בה שתי צלעות מכאן ושתי  
 צלעות מכאן, חתכה ונתנה למי שזכה בה, והקנה  
 והלב והריאה תלוים בה. בא לו לדפן השמאלית  
 והגיה בה שתי צלעות רבות מלמעלן ושתי צלעות  
 רבות מלמטן, וכף הנה מניח בתברתה, נמצא מניח  
 בשתייהן שתיים מלמעלן ושתיים מלמטן.  
 חתכה ונתנה למי שזכה בה, והשדרה עמה והטחול  
 תלוי בה, והיא היתה גדולה, אלא של ימין קורין  
 גדולה שהכבד תלויה בה. בא לו לעוקן, חתכו  
 ונתנו למי שזכה בו, והאליה ואצבע הכבד ושתי  
 כליות עמו. נטל רגל השמאלי ונתנה למי שזכה  
 בה, נמצאו פלן עומדין בשורה והאברים בידם.  
 הראשון בראש וברגל, הראש בימינו וחוטמו בלפי  
 זרועו וקרניו בין אצבעותיו, ובית שחיטתו מלמעלן  
 והפדר נתון עליה, והרגל של ימין בשמאלו ובית  
 עורו לחיץ, השני בשתי ידים, של ימין

בימינו של שׁמאל בשׁמאלו ובית עזרן לחוץ. השלישי בעזקן וברגל, העזקן בימינו והאלה מדולדלת בין אצבעותיו ואצבע הכבד ושתי הפזות עמו, הרגל של שׁמאל בשׁמאלו ובית עזרן לחוץ. הרביעי כחזה ובגרה, החזה בימינו והגרה בשׁמאלו וצלעותיה בין אצבעותיו, התמישי בשתי הפזות של ימין בימינו ושׁל שׁמאל בשׁמאלו ובית עזרן לחוץ, הששי בקרבים הנתונים בפזו וקרעים על גביהם מלמעלה, השביעי בפלת, השמיני בחביתין, התשיעי בנין, הלכו ונתנום מחצי הכבש ולמטה במערבו ומלחום, וירדו ובאו להם ללשפת הגזית לקרות את שמע.

- לה ליטרה מ' סי טופה אין פרקי שבת אוויה 431.
- לה ליטרה נ' סי טופה אין פרקי שבת אוויה 427.
- לה ליטרה ס'!

סנדל עמקי ובים של שנצות, רבי יהודה אומר אף בפיופה מצרית, רבן שמעון בן גמליאל אומר אף סנדל לדיקו פיוצא כהן, הרי אלו מטמאין ומטהרין שלא באומן. אומר רבי יוסי, והלא פלגהכלים מטמאין ומטהרין שלא באומן. אכל אלו אף על פי שהן מתרין, טמאין, שההדיט יכול להחזרם, לא אמרו אלא בפיופה מצרית שאף האומן אינו יכול להחזרה, פים של שנצות שנטלו שנציו, טמא. נפשט, מהור, תלה עליו את המטלית מלמטון, טמא. פים לתוך פים שנטמא אחד מהן במשקה, לא נטמא חברו, צרור המרגלית טמא. צרור המעורת, רבי אליעזר מטמא ותקמים מטהרין, כף לוקמי קוצים מהורה, הזון והברבר (ס'א הברבר) טמאין.



וְהַשְׁתָּוִיִּים טַמְאִין, וְהַפְּרֻקְלִימִין טְהוּרִין, וְכָל-בֵּית  
 אֲצַבְעוֹת טְהוּרוֹת, חוּץ מִשָּׁל קַנְיָזִין, מִפְּנֵי שֶׁהִיא  
 מְקַבֶּלֶת אֶת הָאוֹג, נִקְרָעָה, אִם אֵינָה מְקַבֶּלֶת אֶת  
 רוֹב הָאוֹג טְהוּרָה, סַנְדָּל שֶׁנִּפְסְקָה אַחֲרַי מֵאֲזוּזוֹ  
 וְתִקְנָהּ, טַמְא מִדָּרְס, נִפְסְקָה שְׁנֵיָה וְתִקְנָה טְהוּר מִן  
 הַמִּדְרָס אֲבָל טַמְא מִנֵּע מִדָּרְס, לֹא הִסְפִּיק לְתַקֵּן  
 אֶת הָרֵאשׁוֹנָה עַד שֶׁנִּפְסְקָה שְׁנֵיָה, טְהוּרָה, נִפְסַק  
 עִקְבוֹ, נִשְׁלַח חוֹטְמוֹ, אוֹ שֶׁנִּשְׁחָצַק לְשָׁנַיִם טְהוּר, סוּלִים  
 שֶׁנִּפְסַק מִכָּל-מְקוֹם טְהוּר, מִנְעֵל שֶׁנִּפְתַּח, אִם אֵינֹ  
 מְקַבֶּל אֶת רוֹב הָרֵגֶל טְהוּר, מִנְעֵל שֶׁעַל הָאִמּוֹם  
 רַבִּי אֱלִיעֶזֶר מְטַהֵר, וְחֻכְמִים מִטַּמְאִים, כָּל-חֻמְרוֹת  
 צְרוּרוֹת טְהוּרוֹת חוּץ מִשָּׁל עֲרֻבִיִן, רַבִּי מֵאִיר אוֹמֵר  
 צְרוּר שְׁעָה טְהוּרוֹת, צְרוּר עוֹלָם טַמְאוֹת, רַבִּי יוֹסִי  
 אוֹמֵר כָּל-חֻמְרוֹת צְרוּרוֹת טְהוּרוֹת, אֵלֹ עוֹרוֹת  
 טַמְאִין מִדָּרְס, עוֹר שֶׁחָשַׁב עָלָיו לְשִׁטִּית, עוֹר  
 סְקוֹרְטִיָּה עוֹר בְּמַבְלִיא, עוֹר הַחֲמֵר (נ"א עוֹר הַתְּמוֹר)  
 עוֹר הַכֶּתֶן, עוֹר הָרוּפָא עוֹר הָעֵרְסָה עוֹר הַגֵּב שֶׁל  
 קָטָן עוֹר הַכֶּר עוֹר הַכֶּסֶת מִדָּרְס עוֹר הַסְּרוּק עוֹר  
 הַסּוֹרֵק רַבִּי אֱלִיעֶזֶר אוֹמֵר מִדָּרְס וְחֻכְמִים אוֹמְרִים  
 טַמְא מֵרַת, עֵב כְּסוּת וְתַכְרִיד כְּסוּת מִדָּרְס, עֵב  
 אֲרָגְמָן וְתַכְרִיד אֲרָגְמָן, בֵּית שְׁמַאי אוֹמֵר מִדָּרְס, וּבֵית  
 הֵלֵל אוֹמֵר טַמְא מֵרַת, עוֹר שֶׁעָשָׂא חֲפוּי לְכַלִּים טְהוּר,  
 לְמִשְׁקְלוֹת טַמְא, רַבִּי יוֹסִי מְטַהֵר מִשׁוּם אָבּוּי, כָּל-  
 מְקוֹם שֶׁאֵין חֶסְרוֹן מִלְּאָכָה מִחֻשְׁבָּה מִטַּמְאָתָן וְכָל-  
 מְקוֹם שֶׁיֵּשׁ חֶסְרוֹן מִלְּאָכָה אֵין מִחֻשְׁבָּה מִטַּמְאָרְתָן,  
 אֲלֹא הָעוֹצֵבָה, עוֹרוֹת בַּעַל הַבַּיִת מִחֻשְׁבָּה מִטַּמְאָתָן,  
 וְשֶׁל עֶבְדָּן אֵין מִחֻשְׁבָּה מִטַּמְאָתָן, שֶׁל גֵּנֵב מִחֻשְׁבָּה  
 מִטַּמְאָרְתָן, וְשֶׁל גִּזְלוֹן אֵין מִחֻשְׁבָּה מִטַּמְאָרְתָן, רַבִּי

שמעון אומר חזקה הדברים, של גזלן מתשקה  
 מטמאתו ושל גנב אין מתשקה מטמאתו מפני שלא  
 נתיאשו הפעלים. עור שהוא טמא מדרם והשב  
 עליו לרצועות ולסנדליו, בין שנתן בו את האיזמל  
 טהור. דברי רבי יהודה, וחכמים אומרים עד  
 שימטנו פהות מהמשה טפחים, רבי אלעזר בר  
 רבי צדוק אומר ארבע עשרה מטפחת מן העור  
 טמאה ומן הפסת טהורה.

לה ליטרא ע' סי טופה אין פרקי שבת או"ח 418.

לה ליטרה פ' :

פברת הפאת ששחטה שלא לשמה, קבל והזה  
 שלא לשמה, או לשמה ושללא לשמה, פסולה, רבי  
 אליעזר מבשיר, ושללא רחויץ יבום ובגלים פסולה,  
 רבי אליעזר מבשיר, ושללא בכהן גדול פסולה, רבי  
 יהודה מבשיר, ומחפר בגדים פסולה ובכלי לכן  
 היתה נעשית: שרפה חוץ מגתה או בשתי גתות  
 או ששרפה שתיים בגת אחת פסולה. הנה ולא בין  
 בגד הפתח פסולה, הנה מששית שביעית חזר  
 והזה שביעית פסולה, משביעית שמינית וחזר והזה  
 שמינית פשרה: שרפה שלא בעצים או בכל-עצים  
 אפילו בקש או בגבבה פשרה, הפשיטה ונתתה  
 פשרה, שחטה על מנת לאכול מבשרה ולשתות  
 מדמה פשרה, רבי אליעזר אומר אין מתשקה  
 פוסלת בפרה: כל-העסוקין בפרה מתהלה ועד סוף  
 מטמאין בגדים ופוסלים אותה בפלאקה, איבע פה  
 פסול בשחיטתה אינה מטמאה בגדים, איבע פה  
 בהזתה כל-שעוסק פה לפני פסולה מטמאה בגדים,  
 לאחר פסולה אינה מטמאה בגדים, נמצא חומרה

קולתה. לעילם מועלין בה ומרבין לה עצים ומעשיה  
 ביום ובכהן. המלאכה פוסלת בה עד שתעשה אפר  
 והמלאכה פוסלת במים עד שיטילו את האפר:

לה ליטרה צ' :

צלוהית שנפל לתוכה מים כל-שהן רבי  
 אליעזר אומר וזה שתי הזיות והקמים פוסלין, ירד  
 לתוכה טל רבי אליעזר אומר וניחנה בחמה והטל  
 עולה והקמים פוסלין, נפל לתוכה משקין ומי פירות  
 יערה וצריך לנגב, דיו קומום וקנקנתום וכל-דבר  
 שהוא רושם יערה ואינו צריך לנגב: נפל לתוכה  
 שקצים ורמשים ונתבקעו או שנשתנו מראיהם  
 פסולים, הפושיות בין בך ובין בך פוסלת, מפני  
 שהוא בשפיפרת, רבי שמעון ורבי אליעזר בן יעקב  
 אומרים, הדירה והכנה שבתבואה. פשרים מפני  
 שאין בהם ליחה: שטה מהן בהמה או חיה פסולין,  
 כל-עופות פוסלין חוץ מן היונה מפני שהוא מוצצת.  
 כל-השרצים אינם פוסלין חוץ מן החלדה מפני  
 שהוא מלקת, רבן גמליאל אומר אף הנחש מפני  
 שהוא מקיא, רבי אליעזר אומר אף העכבר: החושב  
 על מי חטאת לשתות רבי אליעזר אומר פסול, רבי  
 יהושע אומר בשוטה, אמר רבי יוסי במה דברים  
 אמורים במים שאינם מקדשים, אבל במים המקדשים  
 רבי אליעזר אומר בשוטה רבי יהושע אומר בשוטה  
 ואם נרגר בשר: מי חטאת שנפסלו לא יגבלם במיט,  
 שלא יעשים תקלה לאחרים, רבי יהודה אומר במיט,  
 פרה ששטה מי חטאת בשרה טמא מעת לעת, רבי  
 אומר בטלו במיעיה: מי חטאת ואפר חטאת לא  
 יעבירם בנהר ובכפינה ולא ישיטם על פני המים

וְלֹא יַעֲמֹד בְּצַד זֶה וַיִּזְרְקֶם לְצַד זֶה, אֲבָל עוֹבֵר הוּא  
 בְּמִים עַד צְנֹארוֹ. עוֹבֵר הוּא הַטְּהוֹר לְחַטָּאת וּבְיָדוֹ  
 כְּלֵי רִיקָם, הַטְּהוֹר לְחַטָּאת, וּבְמִים שְׂאִינָם מְקַדְּשִׁין:  
 אִפְרָר כְּשֵׁר שְׁנֵתָ עֶרֶב בְּאֶפְרָר מְקַלְדֵּה, הוֹלְכִין אֶת־  
 הַרֹב לְטָמֵא וְאִין מְקַדְּשִׁין בּוֹ, רַבִּי אֶלִיעֶזֶר אָמַר  
 מְקַדְּשִׁין בְּכֵלָין: מִי חַטָּאת שְׁנַפְסָלוּ מִטְּמֵאִין אֶת  
 הַטְּהוֹר לְתַרוּמָה בְּיָדָיו וּבְגוּפוֹ, וְאֶת הַטְּהוֹר לְחַטָּאת  
 לֹא בְּיָדָיו וְלֹא בְּגוּפוֹ. נְטָמָאוּ מִטְּמֵאִין אֶת הַטְּהוֹר  
 לְתַרוּמָה בְּיָדָיו וּבְגוּפוֹ וְאֶת הַטְּהוֹר לְחַטָּאת בְּיָדָיו  
 אֲבָל לֹא בְּגוּפוֹ: אִפְרָר כְּשֵׁר שְׁנֵתָנוּ עַל גְּפֵי הַמַּיִם  
 שְׂאִינָן רֵאוּן לְקֹדֶשׁ, מִטְּמֵאִין אֶת הַטְּהוֹר לְתַרוּמָה  
 בְּיָדָיו וּבְגוּפוֹ, אֶת הַטְּהוֹר לְחַטָּאת לֹא בְּיָדָיו וְלֹא  
 בְּגוּפוֹ:

לה ליטרה קי:

קְדָשֵׁי הַמִּזְבֵּחַ מְצַטְרְפִין זֶה עִם זֶה לְמַעֲיָלָה  
 וְלַחֵיב עֲלִיָּהֶן מִשּׁוּם פְּגוּל נוֹתֵר וְטָמֵא, קְדָשֵׁי בְּדֵק  
 הַבַּיִת מְצַטְרְפִין זֶה עִם זֶה, קְדָשֵׁי הַמִּזְבֵּחַ וְקְדָשֵׁי בְּדֵק  
 הַבַּיִת מְצַטְרְפִין זֶה עִם זֶה לְמַעֲיָלָה: חֲמִשָּׁה דְבָרִים  
 בְּעוֹלָה מְצַטְרְפִין זֶה עִם זֶה, הַבֶּשֶׂר וְהַחֶלֶב וְהַסּוֹלֶת  
 וְהַיַּיִן וְהַשֶּׁמֶן, וְשֵׁשׁ בַּתּוֹדָה, הַבֶּשֶׂר וְהַחֶלֶב וְהַסּוֹלֶת  
 וְהַיַּיִן וְהַשֶּׁמֶן וְהַלֶּחֶם. הַתְּרוּמָה וְתַרוּמַת מַעֲשֵׂר שֶׁל  
 דְּמָאֵי, הַחֶלֶה וְהַכִּפּוּרִים מְצַטְרְפִין זֶה עִם זֶה לְאִפְסוֹר  
 וְלַחֵיב עֲלִיָּהֶם אֶת הַחֹמֶשׁ: כָּל־הַפְּגוּלוֹן מְצַטְרְפִין  
 זֶה עִם זֶה, כָּל־הַנּוֹתְרִין מְצַטְרְפִין זֶה עִם זֶה, כָּל־  
 הַנְּבִילוֹת מְצַטְרְפוֹת זוֹ עִם זוֹ, כָּל־הַשְּׂרָצִים מְצַטְרְפִין  
 זֶה עִם זֶה, דִּם הַשְּׂרָץ וּבִשְׂרוֹ מְצַטְרְפִין, כָּל־ל אָמַר  
 רַבִּי יְהוֹשֻׁעַ, כָּל־שִׂטְמָאָתוֹ וְשַׁעֲוֵרוֹ שְׂוִין מְצַטְרְפִין זֶה  
 עִם זֶה, טְמֵאָתוֹ וְלֹא שַׁעֲוֵרוֹ, שַׁעֲוֵרוֹ וְלֹא טְמֵאָתוֹ, לֹא

טמאתו ולא שעורו, אין מצטרפין זה עם זה: הפגול  
 והנותר אין מצטרפין זה עם זה מפני שהם שני שמות  
 השרץ והנבלה וכן הנבלה ובשר המת אין מצטרפין  
 זה עם זה לטמא אפילו בקל שבשניהם. האוכל  
 שנטמא באב הטמאה ושינטמא בולד הטמאה  
 מצטרפין זה עם זה לטמא בקל שבשניהם: כל-  
 האוכלין מצטרפין לפסול את הגויה בכחצי פרס,  
 כמזון שתי סעודות לערוב, בכביצה לטמא טמאת  
 אוכלין, בכגורגרת להוצאת שבת, בכפותכת ביום  
 הפורים, כל-המשקין מצטרפין לפסול את הגויה  
 קרביעית, וכמלא לוגמיו ביום הפורים: הערלה  
 ובלאי הפרס מצטרפין זה עם זה רבי שמעון אומר  
 אינן מצטרפין. הבגד והשק, השק והעור, העור  
 והמפין מצטרפין זה עם זה, רבי שמעון אומר מפני  
 שהן ראויין לטמא מושב:

לה ליטרה ר' סי טופה אין פרקי שבת אוויה 426.

לה ליטרה עי' סי טופה אין פרקי שבת אוויה 414.

לה ליטרה ת':

תפלת השחר עד תצות, רבי יהודה אומר עד  
 ארבע שעות. תפלת המנחה עד הערב, רבי יהודה  
 אומר עד פלג המנחה, תפלת הערב אין לה קבע  
 וש' מוספין כל-היום, רבי יהודה אומר עד שבע  
 שעות: רבי נחוניא בן הקנה הוה מתפלל בכניסתו  
 לבית המדרש וביציאתו תפלה קצרה, אמרו לו  
 מה מקום לתפלה זו, אמר להם בכניסתי אני מתפלל  
 שלא תארע תקנה על ידי, וביציאתי אני נוהג  
 הודיה על חלקי: רבן גמליאל אומר בכל-יום  
 מתפלל אדם שמונה עשרה, רבי יהושע אומר מעין

שמונה עשרה, רבי עקיבא אומר אם שגורה תפלתו בפיו יתפלל שמונה עשרה ואם לאו מעין שמונה עשרה: רבי אליעזר אומר העושה תפלתו קבע אין תפלתו תחנונים. רבי יהושע אומר תפלה במקום סכנה מתפלל תפלה קצרה, אומר הושע השם את עמך את שארית ישראל בכל פרשת העבור יהיו צרכיהם לפניך, ברוך אתה יי שומע תפלה: הנה רוכב על החמור ירד, ואם אינו יכול לירד יחזיר את פניו, ואם אינו יכול להחזיר את פניו יכוין את לבו בנגד בית קדש הקדשים: רבי אלעזר בן עזריה אומר אין תפלת המוספין אלא בקבר עיר וחקמים אומרים בקבר עיר ושלא בקבר עיר, רבי יהודה אומר משמו כל-מקום שיש חבר עיר היתיד פטור מתפלת המוספין:

קדיש דרבנן

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא, (אָמֵן),  
 בְּעֶרְמָא דִּי־בְרָא כְרַעוּתָהּ, וַיִּמְדִּיךְ  
 מְלָכוּתָהּ, וַיַּצַּמַּח פּוּרְקָנָהּ, וַיִּקְרַב  
 מְשִׁיחָהּ, (אָמֵן) בְּחַיִּיכוֹן וּבְיוֹמֵיכוֹן וּבְחַיִּי  
 דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל, בְּעִנְיָלָא וּבְזִמְן קָרִיב,  
 וְאָמְרוּ אָמֵן.  
 יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלַם

וְלַעֲדָמִי עַל־מֵיאֵי יִתְכַרְךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר  
 וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַקֵּה  
 וְיִתְהַדָּל שְׂמֵיהָ דְקוּדְשָׁא בְרִיךְ הוּא אָמֵן.  
 לְעֵלָּא מִן כָּל בְּרַכְתָּא שִׁירְתָּא  
 תְּשַׁבַּחְתָּא וְנַחֲמָתָא דְאַמִּירָן בְּעֵלְמָא  
 וְאָמְרוּ אָמֵן.

עַל יִשְׂרָאֵל וְעַל רַבָּנָן וְעַל  
 תַּלְמֵי דִיהוּן וְעַר כָּל־תַּלְמֵי דִי תַלְמֵי דִיהוּן.  
 דִּי תַבִּין וְעַסְקִין בְּאַוְרֵיתָא קְדִישָׁתָא דִּי  
 בְּאַתְרָא הָדִין וְדִי בְּכָל אֶתְר וְאַתְרָא יְהֵא  
 לְנָא וְדִהוּן חֲנָא וְחַסְדָּא וְרַחֲמֵי מִן קִדְּם  
 מִרָה שְׂמֵיא וְאַרְעָא וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׂרָמָא רַבָּא מִן שְׂמֵיא חַיִּים  
 וְשַׁבְעֵי וְיִשׁוּעָה וְנַחֲמָה וְשִׁיזְבָה וְרַפּוּאָה  
 וְנִגְאָלָה וְסְלִיחָה וְכַפְּרָה וְרִיוַח וְהַצְלָה  
 דְּנוּ וְדַכְּר עֲמוּ יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן.

עוֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו הוּא בְּרַחֲמֵי  
 יַעֲשֶׂה שְׁרוֹם עָלֵינוּ וְעַל כָּל עַמּוּ יִשְׂרָאֵל  
 וְאָמְרוּ אָמֵן.

# K A D I S C H.

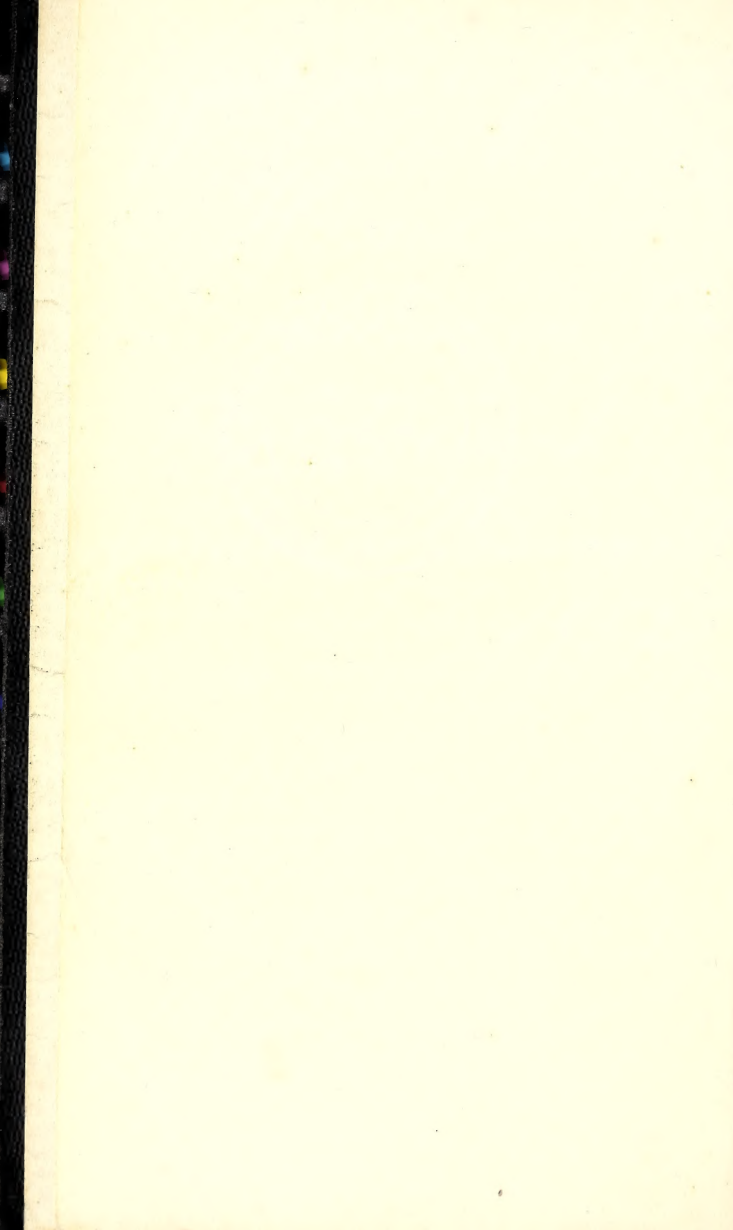
(Rite Oriental.)

Yitgadal veyitkadach chemé raba, bealma di vera khirouté, veyamlikh malkhouté, veyatzmakh pourkané, vikarév mechikhé. Bekhayekhon ouveyomékhon, ouvekhayé dekhhol béss israel, baagala ouvizman, kariv veimerou AMEN. Yehé chemé raba mevarakh, lealam oulealmé alemaya yitbarakh, veyichtabakh, veyitpaer, veyitromam, veyitnacé, veyitadar, veyitalé veyitalal, chemè dekoudecha berikh ou. Leéla min kol birekhata, chirata, touchebekhata venekhmata, daamiran bealma, veimerou AMEN.

Al Israel, veal rabanan, veal talmidéon, veal kol talmidé talmidéon, deasskin beorayeta kadichta, di beatra adén, vedi bekhhol atar vaatar, yehé lana oulehon, khina vekhisda verakhmé, min kodam maré, chemaya, véara, véimerou AMEN.

Yehé chelama raba min chemaya, khayim veçava. vichoua venekhama, vechézava, ourefoua ougueoula ouselikha, vekhapara verevakh veatzala, lanou oulekhhol amo Israel, veimerou AMEN. Ossé chalom bimeromav, ou berakhamov, yaassé chalom alénou, veal kol Israel. veimerou AMEN.





01 0001 0096 3320



Offert par la famille  
Hassid  
en souvenir de feu  
Oro Chevach  
d'ici à Bruxelles  
1952

